وزارة الثقافة والاعلام

دار الشؤون الثقافية العامة

بغداد ١٩٩٩



طباعة ونشر
دار الشؤون الثقافية العامة «آفاق عربية»


العنوان:
العراق - بغداد - اعظمية
ص. ب. ٤٠٣٢ - تلكس ٢١٤١٣ - هاتف ٤٤٣٦٠٤٤

## الجزء التاسع

# تكملة المعاجم العربية

تصنيف

رينهارت دوزي

نقله الى العربية وعلّق عليه

**جمال الخياط**

« ك - ل »

الطبعة الاولى - بغداد - ١٩٩٩

٤١٣
د ٩٥٩ دوزي ، **رينهارت**
تكملة المعاجم العربية / رينهارت دوزي ؛
نقله الى العربية وعلق عليه جمال الخياط :ـ
بغداد : دار الشؤون الثقافية العامة ، ١٩٩٩.
جـ ٩ (٣٠٢) ص ، ٢٦ سم
يتضمن حـ ٩ : ك ـ ٢١
١ ـ اللغة العربية ـ معاجم أ ـ الخياط ،
جمال ( مترجم ) ب ـ العنوان .
م ٠ و
٢٢٠ / ١٩٩٩

المكتبة الوطنية ( الفهرسة اثناء النشر )

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ( ٢٢٠ ) لسنة ١٩٩٩

# المقدمة

مع إطلالة هذا الجزء على القارىء أكون قد قطعت مرحلة استنفدت تحقيق كل ما تركه المترجم المرحوم الدكتور سليم النعيمي واستدراكه وطبعه ما عدا بضع صحائف ، في بداية هذا الجزء ، أشرت إليها في موضعها ، وجدتها في بيته ، وتكرمت بها عليّ كريمته أيمن النعيمي ، جزاها الله وأباها كل خير ولم أشأ أن أحرم أحداً من جهد قدّمه في خدمة اللغة العربية ، وعناية قد بذلها ثم انها أمانة ينبغي إيصالها ، الى أصحابها ، بالدقة التي وصلتني بها .

في التوطئة لهذا الجزء أكتفي بمقدمة الجزء الأول التي كتبها المرحوم النعيمي ، وبما وعدت به القراء ، في مدخل الجزء السادس فالطريقة هنا ، عين الطريقة هناك والمصادر والمظان ، في هذا ، هي قسم ، وليس كل المصادر من ذاك لأن سيلًا منها قذفته المطابع خلال سبع عشرة سنة انقضت منذ صدور الجزء الأول ! فوجدت في هذا الجزء العون على تدارك ما فات في الأجزاء الأولى مما لم يتيسر للمترجم السابق وأنا واثق لو انها قد تيسرت له لما توانى .. رحمه الله ، كل هذا فيما عدا بعض التغيرات التي استحدثتها ابتداءً من الجزء السادس أعيد ذكرها ، هنا ، بإيجاز لكي يبقى القارىء على إتصال بالمصاعب التي عانيتها في دفع هذا الجزء الى المطبعة ويعذرني حين يجد خللًا في ترجمة هذه الكلمة ، أو تلك ، أو ـ بتعبير أدق ـ يلقى نقصاً في الشرح والإيضاح يعود سببه الى المصنف ، دون المترجم ، على النحو الذي سيرد ذكره ، فيما بعد .

هذه التغييرات ، في النهج وليس في الجوهر ، والمصاعب ، سأتطرق إليها ، واحداً إثر واحد ، ولن أتردد في تفصيلها ، فيما يأتي ، لأنها في عملية ترجمة هذا المعجم الضخم ، من الصميم ، ولأنها قد تكون ذات فائدة لمَنْ يطرق باب هذا العمل المضني ، باب المعجمات وترجمتها ، أما تنفيذ هذا الجزء وطباعته بهذا الشكل الذي أرضاني ، تماماً ، قبل ان يتحقق أملي في إرضاء القارىء فمردّه ليس إليّ بل الى مَنْ قام بتنضيده السيد عقيل محمد مكي والى مَنْ نفذته الآنسة فوزية العبيدي ويكفيني خلوّه من لعنة تصيب الكاتب أو المترجم يدعونها الأخطاء الطباعية ومن معرّة جداول الخطأ والصواب .

كان بودي لو كان لهذا المعجم اسم آخر .. فهو ليس تكملة للمعجمات العربية ، ولا ذيلًا لها ، ولا إستدراكاً عليها ، انه رغبة ، شرهة ، محمودة من المصنف ، في ان يضع معجماً لقسم من الكلمات العربية أصلًا أو اشتقاقاً ، إذ يرى انها قد اتخذت مساراً جديداً بحكم تطور الزمن ، أو معنىً مغايراً لم يكن لها قبلًا ، أو انها قد دخلت ، بعد ظهور المعجمات العربية الكبرى في حكم مصطلح من المصطلحات لفن من الفنون . معنى كلمة مسافة ، مثلًا ، معروف إلا انها حين أصبحت واحدة مجموع الاستراحات الليليةالتي يقررها مجلس الحرب ، لمسيرة الجيش الغازي ، التي يستريح خلالها قبل وصوله الى ساحة المعركة استوجبت ، لدى المصنف ، وضعها مفردةً في معجم يحتويها الى جانب الكلمات ذات الأصل الأجنبي التي كثر استعمالها ، بحكم التطور العلمي ، واحتكاك العرب ببقية الشعوب بالفتوحات وغيرها والتأثر والتأثير والاستفادة من علوم الآخرين ، ودخول هذه الكلمات ، فعلًا ، في كتب المؤلفين العرب ، في الطب والهندسة وبقية العلوم وفي لغة التخاطب اليومية .

فالمعجم ، إذن ، محاولة لحصـــر الكلمات التي اكتسبت معنىً جديداً أو بدت كأنها مصطلح محدث أو ما كان مفادها مقارباً للمعنى الاصلي الموجود في المعجمات المعروفة وحين يكون المصطلح ضمن بعض اشتقاقات الكلمة تطلب الأمر من المصنف أن يتناول أصل الكلمة واشتقاقاتها الأخرى على الرغم من معرفة القارىء لها وعلى الرغم من وجودها في تلك المعجمات وهذا أمر مشروع أُقِرّه للمصنف لما فيه من إمكان تقديم صورة كاملة عن المعنى الجديد أو المقارب للمعنى القديم .

أدرك المصنف ، إذن ، ان اتساع رقعة الوطن العربي ، أو اتساع نفوذ الدين الإسلامي عرّضه لنفوذ الحضارات الأخرى .. إن العرب قد أخذوا وأعطوا ، وان ما أعطوه من معارف وعلوم لا شأن للعرب به في هذا المعجم ، أما ما أخذوه واقتبسوه ، لهم ولنا ، كل الشأن به .. لقد اقتبس العرب ما ينفعهم من علوم الآخرين وفنونهم .. اطلعوا عليها واستفادوا منها وحين كانت هذه العلوم والمعارف تحمل أسماءها الخاصة التي لا مرادف لها بالعربية لم يضيعوا وقتاً فيترجمتهافعرّبوها واستراحوا وأراحوا وهكذا كان الشأن في الطب ، والزراعة ، والكيمياء ... في الزراعة دخلت أسماء النباتات عند ابن سينا والبيطار والرازي والأنطاكي الضرير بمفرداتها ومركباتها ، أيضاً ، معاً ، وفي الأدوية المفردة والمركّبة أيضاً لذلك وجد المصنف ، محقاً ، ان هذه الكلمات ينبغي ان توحّد مع معجمات اللغة العربية فقام بإدخالها ، بعد جمعها ، من هنا وهناك ، الى معجمه بتوثيق فريد لا مثل له فيما عهدنا عند الأمم من تصانيف .. ان معجمه الذي هو بين أيدي القارىء الآن ، يعد ، بحق ، سجلًا كاملًا ، أو شبه كامل ، لكل النباتات والاعشاب ـ على سبيل المثال ـ التي دخلت في الطب العربي . أما أسماء الحيوانات والطيور فالأمر مختلف .. والأسباب واضحة وبهذه المناسبة فإن لديّ إشارة واحدة فقط لا يفوتني أن أذكرها هنا لشدة ما لحقني من تعب ونصب وأذى من جرائها أولًا ، ولأن أهميتها ليست باليسيرة ، للقارىء ثانياً .. انها تتعلق بما نجم من اعتماد المصنف ، اعتماداً كبيراً ، على كتاب ( الجامع لمفردات الأدوية والأغذية لابن البيطار الذي أطلق عليه الدكتور النعيمي ، لأسباب ما زلت أجهلها اسم ( المطبوع من ابن البيطار ) دون اسمه الحقيقي واضطررت الى مجاراته ، وعدم تغييره ، لكي لا يلتبس الامر ، في ذهن القارىء ، بين الأجزاء الأولى والأجزاء المتفرقة . ان مردّ هذه المعاناة هو ما يأتي :

أولًا ـــ ضعف لغة ابن البيطار : ان ابن البيطار أعظم علماء النبات والأدوية من العرب قاطبة وكتابه الذي اعتمد عليه المصنف ، اعتماداً شديداً ، ترجم الى اللغات اللاتينية والالمانية والفرنسية . ورد عنه في ( دراسات في تاريخ العلوم عند العرب ) ما يأتي :

هو أبو محمد عبدالله بن أحمد المالقي النباتي المتوفى عام ٦٤٦هـ ـ ١٢٤٨م ، أبرز علماء وقته وأكثرهم شهرة وعلماً في النبات ، زار إسبانيا والمغرب وشمال أفريقيا ومصر وسوريا وآسيا الصغرى ، وفي أثناء رحلاته التقى « بجماعة يعانون هذا الفن » وأخذ عنهم معرفة نباتات كثيرة ، كما درس كتاب ديسقوريدوس وأتقنه اتقاناً تاماً حتى لا يكاد يوجد مَنْ يجاريه في التعمق فيه .

اجتمع معه ابن أبي اصيبعة ( المتوفى سنة ٦٨٨هـ ـ ١٢٦٩م ) في دمشق سنة ( ٦٣٣هـ ـ ١٢٣٥م ) واشتغل معه في جمع النباتات الموجودة في سوريا ودراستها ، فقال في كتابه ( عيون الأنباء في طبقات الأطباء ) : « ولقد شاهدت معه في ظاهر دمشق كثيراً من النباتات في مواضعه وقرأت عليه أيضاً تفسيره لاسماء أدوية كتاب ديسقوريدوس فكنت أجد من غزارة علمه ودراسته وفهمه شيئاً كثيراً جداً وكنت أحضر لدينا عدة كذا في الأصل ـ المترجم ـ من الكتب المؤلفة في الأدوية المفردة مثل كتاب ديسقوريدوس وجالينوس والغافقي وأمثالها من الكتب الجليلة في هذا الفن فكان

يذكر أولًا ما قاله ديسقوريديوس في كتابه باللفظ اليوناني على ما قد صححه في بلاد الروم ، ثم يذكر ما قاله ديسقوريدوس من نعته وصفته وأفعاله . ويذكر أيضاً ما قاله جالينوس من نعته ومزاجه وأفعاله وما يتعلق بذلك ويذكر أيضاً جملًا من أقوال المتأخرين وما اختلفوا فيه ، ومواضع الغلط والاشتباه الذي وقع لبعضهم في نعته ، وكنت أراجع تلك الكتب معه ، ولا أجده يغادر شيئاً مما فيها وأعجب من ذلك انه كان ما يذكر دواء إلا ويعين في أي مقالة هو من كتاب ديسقوريدوس وجالينوس وفي أي عدد هو من جملة الأدوية المذكورة في تلك المقالة » .

ومن أهم مؤلفات ابن البيطار ، كتاب الجامع في الأدوية المفردة استقصى فيه ذكر الأدوية المفردة وأسماءها وقواها ومنافعها ، وبيّن الصحيح وفيما وقع الإشتباه فيه معتمداً على دراساته الخاصة وتجاربه التي قام بها وكذلك على ما نقله من العلماء الذين سبقوه كديسقوريدوس وجالينوس وابن سينا ، والادريسي والبكري والغافقي وأبي العباس النباتي وغيرهم من العلماء مما زاد عددهم على ١٥٠ عالماً والكتاب من أفضل الكتب في فن المداواة بالأعشاب والأغذية ، يتميز بأسلوب علمي رصين ويحوي على ما يزيد على ١٤٠٠ صنف من الأدوية المختلفة مرتبة حسب الحروف الأبجدية منها ٣٠٠ صنف لم يتناول بحثها كتاب في الصيدلة من قبل ، ووصفه دقيق جداً ، وهو يذكر المترادفات ، كما يذكر ترجمتها بالاغريقية . نُشر هذا الكتاب في القاهرة في أربعة أجزاء سنة١٨٧٥/٤وترجمه لكليرك الى اللغة الفرنسية ، أما الترجمة الألمانية التي قام بها فون زونتهايمر في جزءين ، طُبعت في شتوتجارت ، سنة ١٨٤٠ ـ ١٨٤٢ فهي أقل قيمة من الطبعة الفرنسية .

هذا ما جاء عنه في ( دراسات في تاريخ العلوم .. ) إلا ان اسلوبه ولغته ليست بالمتانة والسلاسة والوضوح على ما نجد في كتاب ( القانون في الطب ) لابن سينا ، كتاب ابن البيطار ، الذي هو بين أيدينا الآن ، كان قد طُبع في القاهرة في سنة ١٨٧٥ دون تحقيق فهل نعدّ هذا سبباً من أسباب تفكك العبارات في الكتاب وغموضها ؟ سأوضح ذلك في الفقرة الثالثة :

**ثانياً** ـــ لما كانت الكلمات اليونانية والفارسية التي دخلت الطب العربي لم تدخل على حالها فحرف الكاف الفارسي ـ الغربي ، علّة العلل عند المترجمين العرب ، وحده ، على سبيل المثال أصبح قافاً في موضع ، وجيماً في موضع آخر وغيناً في أحيان أخرى ، ولعلّنا لا نستطيع أن نجد عربياً واحداً ينطق اسم الكاتب الكبير فيكتور هوغو أو البير كامو نطقاً صحيحاً وان مَنْ ينطق الفرنسية من أهل الضاد هو وحده الذي ينبئك انه ليس هوغو وليس هوجو وليس هوكو وان الآخر هو ليس كامو أو كامي . وحرف التاء أصبح طاءً ، وأرجو ألا يستهين القارىء بالمثال الذي ضربته فيقول انه فيكتور هوغو الروائي والكاتب الأديب المعروف مؤلف كتاب البؤساء وأحدب نوتردام وأكثر القراء يعلمون ذلك مهما اختلفت كتابة الحرف الثالث من اسمه إذ يختلف الأمر لو تعلّق بألف نبتة من النباتات ـ على سبيل المثال ـ قد عرّبت ودخلت بأسمائها اللاتينية واليونانية والفارسية وغيرها .

فالهيوفاريقون اليونانية عند ابن البيطار هي الهوفاريقون في معجم أسماء النبات وهي الغاريقون والفاريقون عند غيره .

سكران ، سَيْكران ، شيكران ، شوكران .

اوقامس ، أو سقوامس .

شاهبانج ، شهبانو ، شاه بانك ، شابانج ، شافانج ، شاهفانج .

وأستطيع لولا الخوف من الإطالة أن أضرب نحواً من ٥٠٠ مثل من الأسماء المعرّبة ، للنباتات

وحدها ، التي جرت عليها يد التحوير الى الحد الذي جعل القارىء العربي يعتقد انها أسماء لنباتات أخرى . ثم جاءت طريقة الأقدمين في عدم اعتماد اسلوب التنقيط Punctuation أو الترقيم ضغثاً على إبّالة ، أردفتها الأخطاء الأخرى الطباعية فكتاب ابن البيطار ، الذي أجاز لنفسه أن يستعمل حرفي العين والحاء من دون مسوّغ في الكلمات اليونانية،على الرغم من انه من طبعة بولاق الشهيرة بمطبوعاتها المتقنة ، مشحون بمئات الأخطاء في الطباعة ، أما أخطاء تسميات النباتات اليونانية فقد لا أتّهم بالمبالغة لو قلت ان نسبتها تتجاوز ٥٠ ٪ من مجموع أسماء النباتات . ولعلّ سبب ذلك في تقديري ، ان الناشر البولاقي وجد انه لا يستطيع تدارك ابن البيطار ما لم يدرس اللغة اليونانية أولًا ! ويعيد صياغة جمل ابن البيطار نفسها ثانياً وكلا الأمرين معجز .

أقدم فيما يأتي برهاناً على ما تقدم لكي أنجو من اتهام القارىء لي بالتجني على ابن البيطار وبولاق أصحح فيه مقداراً يقل عن رُبع أخطاء الجزء الأول من كتاب ابن البيطار :

| الخطأ | الصواب | الخطأ | الصواب |
| --- | --- | --- | --- |
| البسيني | الفسيني | فصم | قضم |
| قوطريدون | قوطوليدون | اريفازن | اريغارون |
| قروسوقون | قروسوفون | علجن | ألجن |
| ارجنقنة | ارجيقنة | اريقطيون | ارفطيون |
| فكتلمن | فلتلمن | ارتد بريد | اريد بريد |
| تونيون | بونيون | ارغوان | ارغامن |
| سجونس | تنجونس | علماً بعدم وجود حرف الغين في اليونانية أساساً | |
| قريانيون | فرتانيون | اواقيثوس | اكنثوس |
| ترسيقي | ترسينا | ايارا نوطائي | ايا با تاني |
| كسيفين | كسيفيون | مالسونان | ماليسو فولن |
| باريلوماين | باريكلومانن | قسليون | فسليون |
| قلوماين | قلومانن | الجزيري | الخنزيري |
| سريقن | سرتين | ايشفرامش | اسقواس |
| البرول | الليرون | مقازجة | مغارجة |
| اروسمر | اروسيمن | اسقردين | اسقرديون |
| قابرستين | فاشرشتين | البربور | اليزبوز |
| | | قورونوس | كورونوفس |

هذا غيض من فيض ولي عود الى ابن البيطار ويملأني العجب عن السبب الذي صرف ذهن المصنف عن أعظم كتب الطب العربي الذي هو القانون في الطب لابن سينا !! وهو الكتاب الذي قدَّره الغرب قبل الشرق ، حق قدره الى الحد الذي طبعه ، عند اختراع الطباعة ، بعد الإنجيل مباشرة .

**ثالثاً ـــ** أعود مرة أخرى الى بيان المشكلات التي اعترضت طريقي فأقول : إذا كان من أغراض المصنف إثراء اللغة العربية بكلمات المولّدين وحصر الكلمات العامية التي رأى وجوب إدخالها في المعجمات العربية لأنها ارتقت الى مستوى استعمالات المؤلفين ، والكتّاب ، في مؤلفاتهم ، فانه لم يجد ، في زمانه ، مَنْ كان يعنىٰ بها ، من مصنفي المعجمات ، غير الأب المعلّم

بطرس البستاني ، رحمه الله ، فرجع إليه واستشهد به في مئات الكلمات ، والغريب انه كان يحذف ، حين يقتبس ، جملة « يقول العامة » ـ وأود ان انبّه القارىء الى انني لم أكتفِ ، في المتن ، بذكر اقتباس دوزي بل تعديته الى ذكر ما ورد ، أصلًا ، في محيط المحيط للبستاني ، زيادة في الفائدة ، من دون أن أترجم المقتبس فالأصل المتيسر يلغيه ولم أجد بأساً في ذكر « يقول العامة » مع ان المصنف قد حذفها وأرى ان ذكرها واجب لكي يكون القارىء على بيّنة ولكي لا يرهق نفسه ـ في أقل تقدير ـ بحثاً عنها في المعجمات العربية .

**رابعاً** ــ من بين كل المصادر العربية التي اعتمدها المصنف ليس لديّ سوى محيط المحيط وكتاب ابن البيطار ورحلة ابن جبير وديوان الهذليين وديوان امرىء القيس ، أما المصادر الأخرى فهي مخطوطات عربية تُرجم قسم منها الى اللغات العربية وبقيَ القسم الأكبر منها ضمن المخطوطات ، التي لم تُطبع ، المحفوظة في متحف ليدن ، والاسكوريال ، واوكسفورد لذلك يتعذر الرجوع إليها ـ حين يتعلق الأمر بالتحقق من جملة أو كلمة مفردة ـ أما الرجوع الى الأصل العربي ، بافتراض تيسره في الأسواق ، أو المكتبات عامة وخاصة ، فلا يقل عن ذلك عسراً لأن أرقام الصحائف التي يذكرها المؤلف هي في المخطوط ، مترجَمَاً أو غير مترجم ، وليس في طبعات المطابع ، يشمل هذا كتاب ابن البيطار ، مع اختلاف جوهري هو اننا ليست لنا حاجة الى رقم الصحيفة فيه لأنه مرتَّب بحسب الحروف الأبجدية .

أما بقية المصادر التي اعتمدها المصنف التي تجاوزت ثلاثمائة مصدر فهي ما بين شبه متعذر لصعوبة الحصول عليه أو متعذر تماماً .

فالمصدر شبه المتعذر : أضرب له مثلًا : ديوان الهذليين فالمصنف يستشهد بديوان الهذليين في كلمة أوردها في معجمه فيذكر ما يأتي :

« وردت في ديوان الهذليين ( ص ١٢ ـ البيت الثالث ) » فقط . وحين أعود الى ديوان الهذليين الذي طبعته ( وزارة الثقافة والإرشاد القومي في مصر ـ الدار القومية ـ سنة ١٩٦٥ ) لا أجد ما أبتغيه في تلك الصحيفة ولا قبلها ، أو بعدها ، إلا مصادفة وقد اضطررت ، أحياناً كثيرة ، الى قراءة الديوان ، كله ، بحثاً عن الكلمة التي لم يكلف المصنف نفسه ذكر اسم الشاعر ، أو مطلع القصيدة ، أو البيت ، نفسه ، فأضطر الى إهمال شرحها في الهامش حين لا أجدها وأود أن أذكر هنا ان أصل المعجم خالٍ من أية حاشية وان كل الهوامش والحواشي والتعليقات هي من وضع الدكتور النعيمي ووضعي ولم نجد موجباً لذكر كلمة ( المترجم ) توخياً للإيجاز .. عبر حواشي المعجم المترجَم كله .

أما المصادر المتعذرة تماماً فلعل في ذكر عنواناتها غنىً عن ذكر سبب التعذر التام :

ــ « ابن الأبار في تعليقاتي ـ تعليقات دوزي ـ على بعض المخطوطات العربية » .

ــ مخطوطات ليدن والاسكوريال واكسفورد لمؤلفات لابن اياس وابن الجزار وابن جزلة وابن دحية وابن عبدالملك المراكشي وابن لويون .

ــ أعداد متفرقة من جريدة الشرق والجزائر صدرت في منتصف القرن التاسع عشر .

ــ معاجم : أبي الفداء ، الادريسي ، بدرون ، البلاذري ، البيان ، التنبيه ، جبير الماوردي ، مسلم بن الوليد ، المنصوري ، وهذه كلها ليست معجمات وإنما هي مجموعة مفردات لغوية ملحقة بكتاب كل واحد من هؤلاء ، أطلق عليها مترجمها ، أو محققها ، أو دوزي اسم ( معجم ) وهي ليست كذلك !

أما المراجع التي لا يمكن الحصول عليها أو الرجوع اليها فإليك بعضها :
— قائمة أموال يهودي مراكشي اسمه ابن يحيى مات سنة ١٧٥١ !
— أخبار مجموعة من كتب مجهولة ( لم يذكر في أي متحف حُفِظَتْ ) !
— قصة أسر السيد عمانوئيل اراندا وما لاقاه من شقاء ( طبعة باريس ١٦٥٧ ) !
— مخطوطات ألمانية صدرت في القرن التاسع عشر ( لم يذكر في أي متحف حُفِظَتْ ) !
— رسالة الى السيد فليشر ! ( تبادل المصنف رسائل مع السيد فليشر تخص موضوعات هذا المعجم ولم يشر الى مكان وجودها وإذا ما كانت قد حُفِظَتْ عند أحد ) !

وهناك معجم واحد اعتمد عليه المصنف اعتماداً مفرطاً هو معجم ألكالا ( الأب بدرو دي ألكالا المصنِّف والمطبوع في غرناطة سنة ١٥٠٥ ) مع انه - أي دوزي - قد ذكر عنه « ان ألفاظه الإسبانية قد أدركها الهرم ولم تعد تستعمل أو انها غيرت وان كلماته قسطلونية وهي تختلف في غالب معانيها عن المعاني التي تذكرها المعاجم الحديثة » ( أنظر مقدمة الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم - ص ٢١ - السطر السابع الى نهاية الصفحة ) ثم ان نسخ هذا المعجم قد أُتلفت في حرب نابليون الأول ولعلَّ في بعض هذه الأسباب ، وليس جميعها ، ما يعفي أعتى المترجمين من الرجوع إليه ! ان هذا المعجم ، الذي صدر في غرناطة بأمر من أسقفها ، ضعيف الصلة ، في الوقت الحاضر ، بالمعجم الإسباني المتداوَل ، ومفرداته ما عادت معروفة في إسبانيا حتى في غرناطة نفسها ، لذلك أرى ان نحذف في الطبعات القادمة المرادف القشتالي ، حيثما وُجد ، لعدم جدواه حتى للإسبان خلاف المرادف الإسباني واللاتيني فقد ذكرتهما وعجبت للسبب الذي دعا المترجم النعيمي الى إغفال ذكر الكلمة الفرنسية أمام العربية طالما كنا بصدد معجم عربي فرنسي ، كلًا أو بعضاً .. شئنا هذا أم أبينا .. لقد اتبعت النهج نفسه لأنني التزمت بذلك أمام الناشر .. وتركت هذا لِمَنْ يعيد طبع الأجزاء كلها في المستقبل :

**خامساً —** ذكرت ، آنفاً ، ان أسماء النباتات التي تدخل في الطب ، خاصة ، هي أعمدة هذا المعجم الرئيسة لكثرة ما اقتبسه العرب من اليونان وأوربا والعالَم لطبهم ولا يضير العرب ما اقتبسوه ولا ينفي عنهم الأصالة في أبواب هذا العلم . ثم ان اليونان أنفسهم اقتبسوا من الآشوريين والكلدانيين ، الذين اقتبسوا من السومريين ، الذين اقتبسوا من الهنود ، الذين اقتبسوا من الصين واقتبست الصين منهم ... وهكذا .... يكفيهم ان هذا العلم ، بعد ان أثراه ونظَّمه ووسَّع فيه العرب امتد تأثيره وعمَّت مكتشفاته اليونان أنفسهم ، ومنهم الى أوربا عامة ، وبقي كتاب ( القانون في الطب ) لابن سينا مناراً يهتدي به أطباء أوربا القدامى الى القرن الرابع عشر ..

إلا ان كثرة النباتات في العالَم تجعل الباحث أمام مهمة الفرز الصعبة . ان كل نبتة من النباتات لها ، في أكثر الأحيان ، اسم مستقل في كل قطر من الأقطار العربية ويبدو ان هذه الصفة مشتركة في بقية الأمم أيضاً ، على نطاق أضيق ، فهناك أكثر من اسم علمي ، أو لاتيني لنبتة واحدة ، وأكثر من اسم إنكليزي أو فرنسي وهلمَّ جراً لنبتة واحدة وهو أمر هين على الباحث تتبعه إلا ان الصعوبة تكمن في أن يطلق اسم واحد على نباتات مختلفة صفة وفصيلة !

ومثال على اختلاف الأسماء واتفاق الصفات انك لو أردت شراء الهيل في مصر ينبغي أن تذكر الحبّهان وفي المغرب : حب الهال وفي غيره هيل بو هال بوا ، قردمانة ، قاقلة صغار ، قاقلة أنثى .. الخ وليس في الأمر صعوبة بعد قليل من الاستفسار والتروِّي .. إلا ان الإشكال في اختلاف الصفات نوعاً وفصيلة مع اتفاق الأسماء وهو أشد ما عانيناه في حواشي هذا المعجم .

حد مثلا نبتة الغبيراء التي تسمى ، أحياناً غبارة وهي ليست الغبراء ولا الغبرة أو الغبيرة فهي إما :

الشاهدانج الذي يدعى باللاتينية cannabis sativa .

ويدعى عند آخرين cannabis indica .

من الفصيلة البرقيصية ( في المجم الوسيط ) .

ومن الفصيلة القراصية ( في المنهل ) .

ومن أسمائه شهدانه ( فارسية معناها سلطان الحَب ، دانه بمعنى الحب ) ـ شهدانج ـ شادنق ـ شاهدانق ـ قُنب ـ بنج ـ قِنب هندي ـ حشيشة ـ الزكوة ـ ( هي الرومي منها ) ـ تنوم ـ الابق وبزره يدعى بزر القنب .

وحب السمنة و ( الحشيش ) .

وهو بالفرنسية : chanvre indien .

وكذلك Haschisch .

وبالإنكليزية indien lamp .

أو الغبيراء التي تدعى باللاتينية convolvlus microphylus .

أو الغبيراء التي تدعى باللاتينية أيضاً ! crozophra plicata .

من فصيلة الفربيونات ذوات الفلقتين .

أو التي تدعى غبيرا في سوريا ـ بربير ـ زريقاء في العراق وباللاتينية : Heliotropium supinum .

أو الغبيراء التي تدعى ، أحياناً ، مغبرة وباللاتينية mollugo glinus من فصيلة الاشنان .

أو الغبيراء التي قال ابن البيطار : انها نبات البرنجاسف ومن أسمائها الربل والجثجان والنشوش وباللاتينية : pulicaria undulata من الفصيلة المركبة .

أو الغبيراء التي من أسمائها جوذر وعناب وظمّخ وشجيرة ابراهيم وزيزفون التي هي سنجد بالفارسية وأآ باليونانية من الفصيلة ذات الاسم العلمي : Pyrus sorbus .

أو الغبيرا في سوريا أيضاً التي هي غباشي وقلقلاق وفي مصر حارّة وحشار واسمها العلمي Robbairea prostrata من فصيلة القرنفليات وفي تسمية أخرى البلسانيات .

هل يستطيع أن يدّعي مدّعٍ بعد هذا انه يعرف ما الغبيراء ؟

هذا ما يتعلق بنبتة واحدة فكيف بالآلاف التي تزخر بها المعجمات ؟

* * *

لقد بذلت جهداً كبيراً ، سبقني إليه المترجم الأول ، في ألا أدع شاردة ولا واردة لتوضيح غموض ، أو إزالة لبس ، في حشد هائل هو بعض نباتات هذا العالَم الكبير بنباتاته وأجرامه ويبقى العلم بعد هذا قاصراً عن الإحاطة بمملكة الله .

لقد وضعت في منهجي في البحث حين تتضارب أو تختلف معاني الكلمة نبتة أو غير نبتة ، من مرجع الى آخر ، ان استعمل معيار الترجيح ، بأن أقرّبها الى ذهن القارىء فأقدم تفصيلات ما ترادف أكثر من مرة في موضع واحد ، وأترك الباقي بعد الإشارة إليه إشارة عابرة للباحث المختص ، ففي الحالة السابقة لو اجتمع لديّ بين الاسم العربي واللاتيني والفرنسي اسمان من ثلاثة يتفقان مع أحد المجاميع الثمانية للغبيراء أعلل النفس بأنها هي التي قصدها المصنف ، من دون غيرها ،

فأقوم بتدوين ما يتعلق بها فقط من الهامش .

* * *

سيجد القارىء ، إن شاء الله ، في تضاعيف هذا المعجم ، انني قد كرّست له كل طاقتي وجهدي ووقتي ولم أبالِ بالصعوبات التي ألمعت إليها في هذه المقدمة طالما استطعت أن أتخلص منها الى إيضاح مشكل ، وكشف مبهم ، وتفسير غامض ، فإن تَقَاصَرَتْ قدرتي عن ذلك فالكمال لله وحده ، ونبقى طلّاب علم ...

**بغـــداد**

**جمال أيوب صبـري الخيـاط**

# حرف الكاف

* **ك ٢ = كانون ٢ : كانون الثاني**

وهو شهر يناير بالشهور الرومية . ( بوشر ) .

* **كَ**

تستعمل قبل الأسماء مضافة إليها بمعنى كما في . يقال مثلًا : **وكان بينهم أيام أخر لم يشتدّ فيها القتال كهذه الأيام أي كما في هذه الأيام**[1] . (معجم أبي الفدا) .

* **كأب**

كاءَبَ : أكأب ، أحزن (فوك ) .

* **كابُلي**

كابلي . **اهليلج كابلي** . نبات اسمه العلمي : myrobolan chebale[2] ( بوشر ) وهو إهليلج ينسب الى كابُل . (أنظر ياقوت ٤٥٦:٣ ، ٢٢١:٤) ويسمى **كابلي** فقط (سنج) .

كابُلي : أكاجو ، وهو شجر أمريكي خشبه قاسٍ يميل الى الاحمرار وهو قابل للصقل . ( بوشر ) .

* **كاتدرة**

كاتِدْرَة : كرسي الأسقف (محيط المحيط)[3] .

* **كأد**

تكاءد عن : **عجز عن** ، وشق عليه وصعب . ففي المقدمة ( ٣١٧:١) : **اعتزم الرشيد على هدمه وتخريبه فتكاءد عنه** . وفي تاريخ البربر ( ٥٨٦:١) : **تكاءد عن حمل العداوة من الجانبين** . وتستعمل تكاءد بمعنى عجز ، ففي أخبار (ص ١٤٨) : **تكاءد بي الشكر وعجز بي الجهد** .

* **كادي**

**كادي أو كاذي** (فريتاج ص ٢٠) : نبات اسمه العلمي : Pandanus odoratissimus . والكادي شجر يشبه النخل وينبت في الهند والصين وجنوب جزيرة العرب . ويصنع من لحائه الورق ويستخرج منه دهن يعرف باسم **دهن كادي** . (معجم بدرون ، ابن البيطار ٤٥٦:١ ، ٣٣٧:٢)[4] .

---

(١) للكاف خمسة معانٍ ، وهي في المثال الذي ذكره دوزي تدل على التشبيه بمعنى مثل .

(٢) لم نعثر على هذا الاسم العلمي فيما تيسر لنا من مصادر . وكابُل هي الآن عاصمة أفغانستان .
وانظر : أهليلج في الجزء الاول (ص ٢٠٧) والتعليق عليه (رقم ٤٧٧) .

(٣) في محيط المحيط : الكاتِدْرَة الكرسي المنتصب وراء كرسيّ القدس يجلس عليه الاسقف وقت القدّاس وهو كرسيّ رياسته لا يجلس عليه غيره ولو كان بطركاً (يونانية) .

(٤) في المطبوع من ابن البيطار (١١٥:٢) : (دهن الكادي) الكادي شجر يشبه النخل يَكون باليمن مشهور بها جداً ، وهناك يتخذ منه الدهن .
وفي (٤٥:٤) منه : (كادي) : هو كثير بارض اليمن معروف بها نباته مشهور فيما أخبرني الثقة عنه .
أبو حنيفة : نبات الكادي ببلاد العرب بنواحي عمان ، وهو الذي يطيب الدهن الذي يقال له دهن الكادي ، وأخبرني مَنْ رآه قال : انها نخلة ولها طلع فإذا أطلعت قطع ذلك الطلع قبل أن ينشق فالقيَ في الدهن وتُرك حتى ياخذ الدهن من رائحته ويطيب ، والخزاطون يملسون أصابعهم (ويخلصونها بخوص الكادي وهو صلب وله متانة ولين .
ابن سمحون : قال علي بن محمد أكثر ما يكون الكادي بارمايل من أرض الهند ، وهي نخلة في جميع صفتها إلا انها لا تطول طول النخلة وطلعه مثل طلعها ، فإذا أطلع أخذ من قشره فتائل قبل أن ينشق قشره عما في جوفه وأنقع في الدهن وربب فيه يوماً فيوماً حتى يطيب ريحه وياخذ قوته ، وان ترك طلعه حتى ينشق قشره صار بلحاً وتناثر ولم يوجد له رائحة طيبة .
وفي تذكرة الانطاكي (٢٤٤:١) : (كادي) كالنخل في ذاته وصفاته لكن لا يطول ، من نبت الاوان وعمان ويدرك بالاسد ويحسن بالميزان .
وفي المعجم الوسيط : (الكادي) : شجرة من الفصيلة البندانية تشبه النخلة في شكلها الخارجي ، إلا انها لا تطول طولها ، وساقها قائمة قليلة التفرع قرب القمة ، ولها جذور دعاميّة ، وأوراقها ضيقة مستطيلة تشبه السيف ، تنبت في اليمن وجنوب آسيا والهند واستراليا ، وتزرع في مناطق أخرى .
وفيه : (الكاذِي) دهن عطري طيّب الرائحة يصنع من زهر الكاذي . وشجر عظام من الفصيلة الكاذيّة ، لزهره ←

* **كار**

كار (فارسية) وجمعها **كارات** : صناعة ، حرفة ، مهنة . (بوشر ، همبرت ص ٧٣ ، محيط المحيط في مادة **كور**)[٥] .

**كار الحرب** : سلاح ، وفنّ الحرب . ( بوشر ) .

**تبع كار الحرب** : مَنْ يتخذ الحرب حرفة له ، مَنْ يمتشق السيف . ( بوشر )

**كار الدوّار** : مهنة الجوّالين وتجوّلهم للبيع ( بوشر ) .

**كار الساعاتية** : حرفة صنع الساعات ، صناعة الساعات . ( بوشر ) .

**هذا كاره** : هذا دأبه ، هذه عادته ( بوشر ) .

كار : قارب ، مركب ، زورق ، صندل ، شختور . (المعجم الجغرافي ص ٣٤٣) .

* **كارب**

كارب (سنج) و **كارُيا** ( بوشر ) = **كَهْرُبا** : كهرمان أصفر ، عنبر أصفر ، كهرب . وكاريا مذكورة أيضاً عند ابن البيطار[٦] ، والمستعيني ، ويباين سميث (١٦٨٦) .

* **كارده**

كـارْدَه (فارسيـة) : **دهن كـارده = دهن الكاذي**[٧] (المعجم الجغرافي) .

* **كاردينال**

كاردينال : كَرْدينال ، واحدٌ من أحبار الكنيسة الكاثوليكيّة ، وهم صحابة البابا ومستشاروه ، ولهم الحق في انتخابه من بينهم ، والجمع كرادلة (دخيلة) ( بوشر ) .

**ديوان الكاردينالية** : مجمع الكرادلة لانتخاب البابا . ( بوشر ) .

* **كارنتينا**

كارنتينا : مَحْجر صحي ، مكان يحجز فيه المصابون بأمراض معـدية ويعـزلون فيـه . كرنتينة[٨] . ( بوشر ) .

* **كارونيّة**

كارونيّة : نوع من المراكب والسفن . (المعجم الجغرافي) .

* **كاروبيم**

كاروبيم : كروب ، ملاك[٩] ( بوشر ) .

---

← رائحة جميلة .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١٣٣ رقم ٦) هو نبات من فصيلة Pandanaceae (البندانية) اسمه العلمي ما ذكره دوزي أعلاه .

وسمّاه : كاذِي (هندية) ـ كادي ـ الكَذر ـ كيزَج (فارسية) .

وسمّاه بالفرنسية : Baquois; Vacouet .

وسمّاه بالإنكليزية : Screw - Pine .

(٥) في محيط المحيط (مادة كر) : الكار عند العامة الصناعة والحرفة ، فارسية ، والجمع كارات .

(٦) في المطبوع من ابن البيطار (٨٨:٤) : (كهرباء) . ابن سينا : هو صمغ كالسندروس مكسره الى الصفرة والبياض شفاف ، وربما كان الى الحمرة ، يجذب التبن والهشيم من النبات ، ولذلك سمّي كاهرباء أي سالب التبن بالفارسية . وفي (٤٥:٤) منه : (كارباء) هو الكهربا .

وفي تذكرة الانطاكي (٢٥٣:١) : (كهربا) : معرب عن كهربار ، الفارسي ، معناه رافع التبن ، وهو صمغ أصفر الى حمرة يسيرة صاف برّاق ، والابيض منه رديء ، ←

← ويجلب من داخل الكفا (لعل الصواب كُفَزيتا) من نحو بلاد جركس من شجر بجبالها ، ومنه مغربي ومشرقي ، وأجوده النقي الرافع للتبن إذا حك ، ويشاركه السندروس في ذلك ، والفرق صفرته وذوبه .

(٧) انظر تعليق (رقم ٤) .

(٨) في محيط المحيط : الكَوَرَنْتينا : مدة أربعين يوماً يمنع فيها المراكب أو الركاب أو الامتعة عن الاختلاط بغيرهم خوفاً من الطاعون وغيره من الامراض الوبائية . إيطاليانيّة معناها أربعون ، وقد يتوسّع فيها فتتناول مدة أقل من المدة المذكورة . وتطلق على الموضع الذي تصرف تلك المدة فيه ، وهم يبنون منها يقولون كرتن فلان أي أقام في الكورنتينا أو قضى المدة المذكورة .

(٩) في لسان العرب : الكروبِيّون سادة الملائكة ، منهم جبريل وميكـائيل واسـرافيل ، هم المقـرّبون ... والملائكة الكروبيون : أقرب الملائكة الى حَمَلَة العرش . وفي محيط المحيط : الكَرَبيُّون والكروبيّة وقد تبدل الكاف شيناً سادة الملائكة أو المقربون منهم أو إحدى طغمات الملائكة العظام بعد السروفيين . عبرانيتها ←

* **كاروصة**

كاروصة : مركبة أو عجلة أو عربة فاخرة بأربعة دواليب يجرها أربعة جياد ، كَروسة . ( بوشر ) .

* **كاز**

كاز : فُرضة أو حزّة في طرف السهم حيث يوضع وتر القوس ، (الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ ، ٢١٠:٢) .

* **كأس**

كَأْس : كوب ، قدح ، وهو مذكر (دي ساسي طرائف ١٥٨:١)[١٠] . والجمع كؤوسة (الكامل ص ٢٣٦) و **أكواس** ) (المعجم اللاتيني ـ العربي ، فوك ، المقري ٤٣٨:١ ، ٣٥٦:٢) و **كيسان** (بوشر بربرية ، دلاپورت ص ٥٧) .

كَأس عند النصارى : كوب أو قدح لتناول سرّ القربان المقدّس (الأفخارستيا) . ( بوشر ) .

كَأس ، والجمع **كُؤُوس** ، **وأكْواس** ، **وكيسان** عند كرتاس : سراج صغير ، مصباح صغير ، فانوس ، قنديل من ورق يستعمل في الأعياد . (فوك ، ابن جبير ص ٨١ ، المقري ٣٦١:١ ، ٣٦٣ ، ٤٢٧ ، كرتاس ص ٣٩ ، ص ٢٧٩ ، ص ٢٨٠) .

كأس : نوع من الصفائح المدوّرة في شكل كأس تشبه الصنوج تستعملها الراقصات المصريات أثناء الرقص ، شُقيفة . وصف مصر ٤٩٥:١٣ ، لين عادات ٨٧:٢ ، فيكسيه ص ٧٤) .

كأس : والجمع **كؤوس وكاسات** : كُوس . طبل كبير . (فُلَّرز ، ألف ليلة ١١١:٣ ، ١٥٠ ، ٢٧١ ، ٢٧٤ ، ٢٩٨ ، ٣٢١ ، ٣٣٧ ، برسل ٥٨:٩) .

**كَأسَة** : إناء يشرب فيه (مولَّدة محيط المحيط) .

* **كاش**

كاش . **حوائج كاش** : الناظر الموكل بالإشراف على مخزن مؤونة مطبخ الأمير ومائدته . ولم يفهم دي ساسي (طرائف ٦٠:٢) هذه الكلمة بل انه أخطأ في قراءتها (فقرأها **كاس** بدلًا من **كاش** في العبارة التي نقلها من طبعة بولاق للمقريزي وفيها كاش وهو الصواب ) ولم يفسر كاترمير (مملوك ١ ، ١٣٨:٢ ) هذه الكلمة أو يذكر أصلها وأنا أجهل ذلك أيضاً ، فسألت السيد فُلَّرز عنها فأجابني ان كلمة **كاش** تحريف عربي للكلمة الفارسية **خواجة** بمعنى الناظر وأستاذ الدار . وقد أزال هذا الجواب كل إشكال . (قارن هذا بما جاء في مادة **خوشكاشة** ) .

* **كاشان**

**كاشان وكاشانة** (فارسية) : بيت الصيف . (محيط المحيط) .

* **كاشي**

كاشِي : صيني ، خزف صيني ، خزف مطليّ ،

---

← كَروبيم جمع كَروب ، وربما استعملت بلفظها العبراني ، ومعناها حافظ أو حارس أو مقرّب .

(١٠) هذا خطأ من دي ساسي . فالكاس مؤنثة . ففي لسان العرب : والكاس مؤنثة ، قال الله تعالى : ﴿بكاسٍ من معينٍ بيضاء﴾ . وأنشد الاصمعي لامية بن أبي الصلت :

* للمـــوت كـاس والمـــرء ذائقهـــا *

والكاس الزجاجة ما دام فيها شراب ... وقال بعضهم : الكاس الزجاجة ما دام فيها خمر ، فإذا لم يكن فيها خمر فهي قدح .

ابن سيده : الكاس الخمر نفسها اسم لها ، وفي التنزيل العزيز : ﴿يطاف عليهم بكاسٍ من مَعينٍ بيضاء لذَّةٌ للشاربين﴾ . وأنشد أبو حنيفة للاعشى :

* وكـــاس كعين الديـك باكـرت نحـوهـا *

وأنشد أبو حنيفة أيضاً لعلقمة :

كـــاس عـزيـز من الاعنـاب عتّقهـا
لبعض أربـــابهـــا حـــانيـــة حـــوم

قال ابن سيده : كذا أنشده أبو حنيفة كاش عزيزٌ على الصفة ، والمتعارف كاسَ عزيز .. كل هذا مؤنث . والجمع من كل ذلك أكْؤُس وكُؤُوس وكئاس ، وحكى أبو حنيفة : كياس بغير همز ، وهو على البدل . وفي القاموس المحيط : وكاسات وزاد عليه صاحب التاج : من غير همز .

ولعل الذي جعل دي ساسي يتوهم ان كلمة كاس مذكرة ما أنشده أبو حنيفة كاش عزيزٌ ، وفاته ان وزن فعيل إذا كان بمعنى مفعول لا تلحقه التاء أي كاسٌ معزوزة بمعنى يعتز بها .

خزف مزخرف . ( بوشر ) وانظر : **قاشاني** .

* **كاطري**

كاطْرِي وقاطْرِي (بالاسبانية catre بمعنى سرير ميدان ، سرير معسكر وانظر الكلمة الفرنسية cadre)[11] : خشب السرير . (دومب ص ٩٠) .

* **كاطوليكي**

كاطوليكي : كاتوليكيّ ، كاثوليكيّ ، واحد الكاثوليك . وهم أتباع البابا من النصارى . ( بوشر ) .

* **كاكنج**

كاكَنْج (فريتاج) : هو البستاني من عنب الثعلب وهو الذي تعرفه عامة الأندلس وبالمغرب بحب اللهو[12] . (معجم الاسبانية ص ٤٧) .

* **كاكي**

كاكى الفرخ : صأى وصاح ، وزقزق . وكاكت الدجاجة : قاقت ، قرقت ، قوقأت . ( بوشر ) .

كاكى : هذر ، ثرثر ، بقّ ، بقبق . ( بوشر ) .

**تكاكي** : قوقأة الدجاجة وقرقرتها . ( بوشر )

* **كالون**

كالون ، والجمع **كوالين** : قفل ، غَلَق . (بوشر جزائرية) . وانظر : **كيلون** .

* **كامادريوس**

كامادريوس (يونانية) . **كامادريوس الماء** : اسقورديون ، مَطَرْقال ، حافظ الأجساد ، حافظ الموتى ، شقرديون . الحشيشة الثومية[13] . ( بوشر )

**كامادريوس الأرض** : خامازريوس ، طُوقْرون بلوط الأرض[14] . ( بوشر ) .

* **كانا**

كانا : أيضاً ، كذلك . (بوشر بربرية) .

* **كاندير**

كاندير : قِنّب . قُنّب ، نبات زراعي ليفي من الفصيلة القنبيّة . ( بوشر ) .

* **كانه**

**كانَه السُّكّان** : مقبض الدفّة ، يد الدفّة والدفّة من السفينة السكّان هو آلة تحركها يميناً أو يساراً . (الجريدة الآسيوية ١٨٤١ ، ١:٥٨٩) .

* **كاوجشم**

كاوجشم (فارسية مركّبة من **كاو** بمعنى بقرة ، و**چشم** بمعنى عين ) = **بهار** . (ابن البيطار ٢:٣٣٩)[15] .

* **كارون**

كارون ؟ : ذكرت في مخطوطتي المستعيني بمعنى **حجر مرار البقر**[16] .

* **كاوزوان**

كاوزوان (فارسية مركّبة من **كاو** بمعنى بقر ،

---

(١١) cadre بالفرنسية : مَزْقد وهو سرير من القماش الممدود على إطار من خشب في السفن وغيرها .

(١٢) أنظر : حبّ اللهف ، وصوابه حبّ اللهو في الجزء الثالث (ص ٢٣) والتعليق عليه (رقم ٣١) . وانظر حاشية (رقم ٢٣) في (ص ١٩) منه .

(١٣) أنظر الحشيشة الثومية في الجزء الثالث (ص ١٨١) والتعليق عليها رقم (٣١١) .

(١٤) في المطبوع من ابن البيطار (١:١١١) : (بلوط الأرض) . اسحق بن عمران : وهي عروق تشبه البلوط ← ← تكون تحت الارض مثل البلوط ، ويطلع لها على وجه الارض ورق عريض أخضر يشبه ورق الريس (صوابه السريس) وهو الهندبا . وينبت في الرمال ، وكثيراً ما يكون تحت عروق السمار ، وطعمه مزّ بحلاوة كطعم البلوط وفيه حرارة .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١٧٩ رقم ٤) : نبات من فصيلة labiatae (الشفوية) اسمه العلمي Teucrium chamaedrys L. وسمّاه : كَمَاذَرْيوس (تاويله بلوط الارض) ، خماذَرْيوس خاماذريوس ، طُوقْريون (كلها يونانية) وسمّاه بالفرنسية : Petie chéne; chenette; germandrée officinale (وسمّاه بوشر Petite germandree أو Petit chene vert) وسمّاه بالإنكليزية : groundoak; common germander .

(١٥) أنظر : بهار في الجزء الاول (ص ٤٦٢) والتعليق عليه (رقم ٤٨١) . وأضف إليه : ابن سينا : هو (بهار) الذي يسمى بالفارسية كاوجشم أي عين البقر ، ورده أصفر اللون أحمر الوسط أسمن من ورد البابونج .

(١٦) أنظر : حجر البقر في الجزء الثالث (ص ٦٧) والتعليق عليه (رقم ١٣٩) .

وزيان يعني لسان) : لسان الثور (ابن البيطار ٢:٣٣٩)[١٧] .

* كاول

كاوُل (فارسية) = كرّاث الكرم (ابن البيطار ٢:٣٣٩)[١٨] .

* كائِن

كائِن وكاءٍ (كلمة مركبة من كَ وأيٍّ) كثيراً ما . كَمْ . (أنظر الكامل ص ٦٣٤)[١٩] .

* كبَّ

كبَّ : صبّ ، سكب ، أراق ، هراق (بوشر ، همبرت ص ٢٠٢ ، هلو) .

كبَّ القدح : أفرغ ما فيه . ( بوشر ) .

كبَّ شخاخته : بال ، شخَّ . (ألف ليلة برسل ٧:١٣٤) .

كبَّ الكَباب : شواه . (پاين سميث ١٤٣٦) .

كبَّ على : ضيَّق على ، ضغط على . زنق . (فوك) .

كبَّ على ، والمصدر منه مكبَّة : غطَّى على . وضع الغطاء على القدر . (پاين شميث ١٧٩٤ ، المعجم الجغرافي) .

كبَّب : شوى . ( بوشر ) وفي معجم المنصوري : مكبَّب : هو من الشواء المُلْقى على الجمْر أو الطابق .

كبَّب : كبَّ بمعنى قلبه وصرعه (معجم المنصوري مادة مُكبَّب) وفي المخطوطة : وصرمه وهو خطأ .

كبَّب : لفَّ الغزل وجعله كُبَّة . وشَّع ، جعل الغزل وشيعة ولفَّه على المكب . (فوك ، بوسييه ،

---

(١٧) في المطبوع من ابن البيطار : (٤:٤٥) : (كاوزاون) . ابن سينا : اسم حشيشة ، أظنه كاوزوان أي لسان الثور بالفرنسية ، خاصيته التفريح وإزالة الهم .
وفي (٤:١٠٨) منه : (لسان الثور) . ديسقوريدوس في الرابعة : بوغلص وهو نبات يشبه النبات الذي يقال له قلومس خشن أسود وأشد سواداً من قلومس الابيض وأصغر منه ، ويشبه في شكله ألسن البقر . وقد يظن به انه إذا طبخ في الشراب وشرب أحدث لشاربه سروراً .
ابن سينا : حشيشة عريضة الورق كالمرد ، خشنة الملمس ، وقضبان خشبه كارجل الجراد ، ولونه بين الخضرة والصفرة ، ويجب أن يستعمل منه الخراساني الغليظ الورق الذي له على وجهه نقط هي أصول شوك أو زغب منبري .
وفي تذكرة الانطاكي (١:٢٥٨) : (لسان الثور) . باليونانية فوغلص ، وبالفارسية كاوزبان : نبت ربيعي غليظ الورق خشن أحرش الى السواد ، يفرش على الارض ، وساقه مزغب بين خضرة وصفرة كرجل الجراد ، وأصول فروعه دقاق بيض ، وفي وجه الورق نقط بيض أيضاً كبقايا شوك أو زغب ، يرتفع من وسطه ساق نحو ذراع ، منه زهر لازوردي يخلف بزراً مستديراً لعابياً ، يبلغ بحزيران ويدخر آخر الجوزاء ، وتبقى قوته سبع سنين .
وفي المعجم الوسيط : (لسان الثور) : عشبة سنوية طبية من الفصيلة البوراجينية ، ورقه يشبه لسان الثور ، بعض أوراقها تنبت في الحقول ، وأخرى تزرع لزهرها .
أنظر : أبو شناف وهو لسان الثور في الجزء الاول (ص ٧٣) والتعليق عليه (رقم ٤٠) ففيه اسمه العلمي وأسماؤه الاخرى .

(١٨) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٤٥) : (كاول) : هو كراث الكرم .
وفيه (٤:٦١) : (كراث) : منه الشامي ، ومنه النبطي ، ومنه كراث الكرم ... وأما كراث الكرم فهو الكراث البري ... وهو أردأ للمعدة من الكراث وأسخن ←

← وأدر للبول وقد يدر الطمث .. وهو أشد حراقة وتجفيفاً من الكراث .
وفي معجم أسماء النبات (ص ٩ رقم ٥) : هو نبات من الفصيلة الزنبقية (lilliaceae) اسمه العلمي : Allium ampeloprassum L. وسمّاه : كُرّاث الكَرم ــ كاوُل (فارسية ــ بصل العفريت (سوريا) .
وسمّاه بالفرنسية : Poireau Sauvage; Faux Poireau .
وسمّاه بالإنكليزية : Blue - leek; Vine - leek .

(١٩) كائن وكاءٍ لغة في كأيِّن وهو اسم مركب من كاف التشبيه وأيّ المنونة وتفيد تكثير العدد بمعنى كم الخبرية وفيها لغات أخرى وهي كَيْئِن وكاين وكاي ، ويكتب تنوينه نوناً ويوقف عليها بالنون . مثل كائِن رجلًا لقيت ، وكايّن من رجل لقيت ، وإدخال من بعده أكثر ، وهو أشهر لغاته : كَاينْ وكايِنْ .

القزويني ١٤٨/٢ ) .
أكبَّ على الشيء : انحنى عليه وشُغل به . ففي مباحث ( ١: ٣٤ ملحق ) : وقد أكب على كتاب يقرؤه . وفي نصوص من ابن الخطيب وغيره لملّر ( ١٨٦٢ ، ٢ :٣) : والاكباب على مشموم .
أكبَّ : غطّاه بغطاء . (المعجم الجغرافي) .
تكبّب : التف واتخذ شكل التفاحة . ( بوشر ) .
تكبّب : راب ، تخثر ، تجمّد ، صار روبة ( بوشر ) .
انكبَّ : انكبَّ الماء : انصبَّ الماء وانسكب في ( بوشر ) .
كبّ : قِياس ، مقياس ، عيار . (باين سميث ١٦٩٧ ) .
كُبّا : (رومانية) : طاس ، طسّ ، إناء يشرب به (زيشر ١١ :٥٠٧ رقم ٣١) وانظر : كُبَّاية .
كُبّا (بالإيطالية coppe) وورق كُبّا : أحد ألوان ورق اللعب الأربعة وعليه صورة قلب . ( بوشر ) .
كَبّة : أنظر كُبّة .
كَبّة : قَبّة ، برنس ، دثار بقبّعة ، رداء ، معطف . (فوك ، برجرن . وفي الحلل (ص ٩ب) : أربع وسبعون كبة ملف ) . كُبّة : لفيفة غزل ، وشيعة (فوك) وقد جاءت الكلمة في القسم الأول منه كُبّة وهو الصواب ، وجاءت في القسم الثاني منه كَبّة . والجمع كِبب . (فوك ، ألكالا) .
كُبّة : والجمع كِبَب : كرة ، كتلة مكوّنة من الخشب (ألكالا) .
كُبّة : كُرَيّة ، كرة صغيرة ، حُبَيْبَة . ففي ابن العوام ( ٢ :٥٦٧ ) : وضع عليه كبة من هذا الدواء .
وقد أشار السيد دي غويه الى ما جاء في كتاب الفائق ( ١ :٢٠) كبة من شحم ، وقد فسّرت كلمة كبة بكلمة جَرْوَهق وهي تعريب الكلمة الفارسية كروهه .
كُبّة : كُرَيّة (كرة صغيرة تُعمل من اللحم والكرفس والثوم والفستق والحنطة تُفرم وتهرس ثم تُقلى بالدهن أو الزبدة أو تسلق بماء اللحم) . وتسمى في مصر كُبيبة أو كبابة ( بوشر ) . وانظر : (بكينجهام ١ :١٤٨ ، ريشتر ص ١٣٦) وهي كُبّة عند همبرت (ص ١٦)[20] .
كبة الحيلة : طعام يُعمل من البرغل (حنطة مسلوقة ومجففة) بدون لحم . (محيط

(٢٠) في محيط المحيط : والكُبّة عند المولدين طعام يجبل من البرغل واللحم المدقوق . وكُبّة الحيلة عندهم أيضاً طعام آخر يعمل من البرغل بدون لحم . وفي المعجم الوسيط : الكُبّة لحم يُدَقّ ويضاف إليه جريش القمح قبل ان ينضج ويُكبّب ويطهى (مولدة) .
أقول : أما في العراق فتعمل الكُبّة من الارز بعد ان يدقّ مع لحم البقر حتى يصبح كالعجين ثم يقطع قطعاً صغيرة وتحشى بلحم الغنم المفروم مع البصل المقلي ، وقد يجعل معه شيء من لب الجوز المسحوق ، وتكبب كرات صغيرة وتطهى بمرق من العدس أو من الطماطم أو من السلجم وهذه تسمى كُبّة حامض .
وتعمل الكبة من البرغل بعد ان يدق مع لحم البقرّ حتى يصبح كالعجين ويقطع قطعاً صغيرة تحشى بلحم الغنم المفروم مع البصل المقلي وتكبب كرات صغيرة وتطهى بالماء وحده . وتجعل أيضاً أقراصاً يتراوح حجمها بين الكبيرة والصغيرة . وهذه تسمى كبّة موصل أو كبّة موصلية نسبة الى مدينة الموصل .
وقد يعمل من هذا البرغل كبة كالكرة الصغيرة تطهى باللبن الحامض الذي خلط فيه شيء من النشا ليغلظ قوامه وتسمى هذه بالكبّة اللبنية .
وتباع كبة البرغل في العراق في حوانيت خاصة بها ويقبل الناس على أكلها ويستطيبونها .
ومن كبّة البرغل ما يسمى كبّة بالصينية أو كبّة بالتبسي (والتبسي وعاء من المعدن مستطيل الشكل في عمق الصينية) تبسط عليه عجينةُ البرغل ثم توضع عليها طبقة كثيفة من المحشو تغطى بعجينة البرغل وتخطط هذه بخطوط متقاطعة على شكل المعين إشارة الى موضع تقسيمها عند الاكل ، وتطهى بالفرن .
جاء في كتاب اللهجة الموصلية (مادة كب) للعلامة محمود الجومرد :
في كتاب فقه اللغة (كبّه أي ألقاه على وجهه) وفي المنجد (كب الاناء أي قلبه على رأسه . وكب الغزل جعله كُبباً . والكبة من الغزل أو الخيوط هي اللفيفة) . وهم ـ أهل الموصل ـ يقولون فلان كب رأسه وانكب على الأرض وكب الخيط أي جعله كبة ويلفظونها (كبابة) أو كبابي ـ بإمالة التاء وحركة

المحيط)[٢١] .

كُبّة ، والجمع كُبَب : دُبَيْلة ، خراج ، دُمَيْلَة تظهر في جسم الإنسان عندما يصاب بالطاعون . (بوشر ، همبرت ص ٣٧) .

كُبّة : طاعون ، وباء ، داء سارٍ . (بوشر جزائرية ، همبرت ص ٣٦ جزائرية ، دي ساسي طرائف : ١:١٧٧ ، هلو) .

ولم تأته حملة ولا كبة حامية (ألف ليلة ٤:٦٣٩) أي لم تأته بضاعة ولا وباء مُحرق . وهذا اسلوب وطريقة في التعبير عند العامة ، ومعناه لم يأته ما يمكن أن ينتفع منه ولا ما يخلص الناس منه . (لين ترجمة ألف ليلة ٣:٧٤٩ رقم ١٦) وانظر : (٤:٦٩٥ ، ٦٩٧ ، ٦٩٩) .

كُبّة : لعنة الله عليه ، لِيهلك ، وهي صيغة للدعاء باللعنة والهلاك أو التعجب . ( بوشر ) .

كَباب : لحم مشوي . (بوشر ، همبرت ص ٧٦ ، دومب ص ٥٨) وفي (شكوري) (ص ١٩٦ق) : الكباب هذا عند أهل المشرق ينطلق على اللحم المشوي على الجمر والمشوي في السفود . وفي معجم ( بوشر ) قطع صغيرة من اللحم توضع في السفود وتشوى على الجمر . وفي عواده (ص ٥٧٧) : قطع صغيرة من اللحم في حجم الجوزة توضع في السفود وتشوى على الجمر . (أنظر برجرن ص ٢٦١ ، برتون ٢:٢٨٠ ، ريشاردسون سنترال ٢:١٩١ ، ٢٦٠ ، لين عادات ١:٢١٧ ، وترجمة ألف ليلة ٣:٢٣٥ رقم ٢١ ، بركهارت بلاد العرب ١:٥٨ ، بكنجكهام ١:١٤٨) .

كَبَابَة : حب العروس[٢٢] . وتكتب كُبابة أيضاً (المستعيني ، فوك) بالتشديد أو بالتخفيف . وفي المستعيني جمعها كباب (فوك) .

كَبَابَة : أنظرها في مادة (كُبّة) .

كُبَيْبَة : كرة من اللحم ، كُبّة . (همبرت ص ١٦) . وانظرها في مادة كُبّة .

---

← ما قبلها عند الوقف ـ وأحياناً يكسرون الكاف .

( ٢١ ) هذا النوع من الكباب الذي نقل وصفه دوزي تسميه العامة بالعراق تكُة بكسر التاء وتشديد الكاف وبعضهم يضمّ التاء .
والكباب عندهم لحم مفروم بالبصل وسحيق الخبز اليابس وبعض التوابل يكبب على السفّود ويشوى على الجمر . ويسمى : شيش كُفته بالتركية .
وفي تاج العروس : والكَباب بالفتح الطباهجة وهو اللحم المشرح المشوي . قال ياقوت : وما أظنه إلا فارسياً ، وبمثله جزم الخفاجي في شفاء الغليل .

( ٢٢ ) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٤٨) : (كبابة) .
اسحق بن عمران : هو حب العروس ونعتها مثل نعت الفلفل ولها أذناب وأطراف ولونها أصهب .
ابن الهيثم : هي صنفان كبيرة وصغيرة ، والكبيرة هي حب العروس والصغيرة هي الفلنجة .
الغافقي : قالوا ان الكبابة في ترجمة البطريق تسمى باليونانية قرقيسون (صوابها قَرْفَسْيُون) والدواء الذي سمّاه جالينوس في كتاب الادوية المقابلة للادواء ان القرقيسون (القرفسيون) عيدان دقائق تشبه قضبان الدارصيني ، والكبابة عندنا إنما هي حبّ ، ولم نرَ هذه العيدان ، ولكن يمكن أن تكون هذه العيدان ، عيدان النبات الذي هذا حبه .
وفي تذكرة الانطاكي (١:٢٤٤) : (كبابة) : شجرها كالآس ، وهي صنفان كبير كأنه حب البيلسان داخله لبّ أبيض ، وصغير قيل هو القلنجة (صوابها الفلنجة) وأجودها الرزين الطيب الرائحة .
وفي المعجم الوسيط : (الكَبابة) : ثمرة شجرة من الفصيلة الفلفلية تنبت في جزائر الهند الشرقية ، وهذه الثمرة تشبه الفلفل إلا ان لها ذنباً ، وهي طيبة الريح حرّيفة الطعم تستعمل في الطبّ مطهراً للمجاري البولية . وهي ما تسمى بالكبابة الصيني .
وفي معجم أسماء النبات (ص ١٤١ رقم ٢) نبات من فصيلة Piparacaea (الفلفلية) اسمه العلمي : L. Piper cubeba officinalis وكذلك سمّاه : كَبابة (فارسية) ـ حبّ العروس (وهي الكبيرة) ـ فَلَنْج ـ فَلَنْجة (وهي الصغيرة) ـ كبابة صيني ـ قَرْفَسْيُون (يونانية) ـ قَرقِسْيا .
وسمّاه بالفرنسية : cubebe; poiver a´ queue . وسمّاه بالإنكليزية : cubeb pepper .
(أنظر : فلنجة في الجزء الاول (ص ١٦٠) والتعليق عليها رقم ٣١١) .

**كبيبات الشتاء** : طَرَخْشَقون ، هندباء برية (نبات)[23] ( بوشر ) .

**كبائِبي** شوّاء . مَنْ يشوي الكباب (دومب ص ١٠٢) .

**كبَّابة** : كُبَّة الغزل ، وشيعة (بوشر ، همبرت ص ٨٢) .

كَبَّابة الشوك : قُنفذ . (محيط المحيط)[24] .

**كُبَّابة** . وفي محيط المحيط **كِبَّابة** : كأس ، زجاجة يشرب بها . عامية . (بوشر ، همبرت ص ٢٠٢ ، محيط المحيط) .

**كُبَّايَة** : طاس ، طسّ ، إناء يُشرب به . (فيشر ١١:٥٠٧ رقم ٣١) . وانظر : **كُبًا مَكَبّ** : ملتقى نهرين ، مجمع نهرين (كاريت قبيل ١:٥٩) .

**مِكَبّ** : والجمع **مِكَبّات ومكابّ** : ما يُكبّ أي يُلف عليه الغزل . (بوشر ، محيط المحيط) .

**مِكَبّ** : غطاء قدر أو صندوق (دومب ص ٩٣ وفيه **مُكَبّ** ) وغطاء على شكل قبّعة معلّق بمزلاق سلّة أو صندوق يسمى بونه . (شيرب) .

**مكبَّة** : غطاء قدر أو صندوق . (ابن العوام ٢:٧١١ ، ألف ليلة ٣:٤٢٥ ، ٦٣٠ ، بار علي ٤٨١٧ ، المعجم الجغرافي) .

**مُكَبَّب** : كروي الشكل (بوشر ، ألف ليلة ١:١٤٧ ، ٣:٤١١) وفي شكل التفاحة . ( بوشر ) .

* **كبت**

**أكبت** : تستعمل فعلًا للتعجب مشتق من كبت[25] . (معجم فريتاج ، المقري ١:٥٩٢) .

**كَبُّوت** ، والجمع **كبابيت** : هي الكلمة الإسبانية capote (الملابس ص ٣٨٠)[26] معطف مقلنس ، معطف بلا كمين ، وهو كساء من صوف يُلبس فوق الثياب . (بوشر ، برجرن ، محيط المحيط) عامية .

**كَبُّوت** : سترة من السيرج وهو قماش صوفي غليظ متين . ( بوشر ) .

**كَبُّوت** : ويقال أيضاً : **كَبُّود** (بوشر ، مارسيل) **وكَبُّوط** (هلو) : معطف مقلنس ، معطف بغطاء للرأس . (مارتن ديال ص ١٢٧) وفيه : قباء ، معطف قصير . ويقال : **كابوت** (زيشر ١١:٤٨٦) : إسكيم الراهب .. معطف بغطاء للرأس .

* **كبتل**

كبتل : عامية **كَتَّل** بمعنى جمَّعه ودوَّره وجعله كتلة (محيط المحيط[27] مادة **كَتَّل** باين سميث ١١٨٩) .

**كبتل يده** : جمع قبضة يده . كما في الألمانية : die Faust ballen . ففي قصة عنتر ( ص ٨٠) :

**فكبتل يده وضرب عنتر على صرصورة أذنيه .**

كَبْتَل : ورَّم ، وجعله يرم وينتفج . (معجم الأب برناردينو جونزالز ، ألَّفه في دمشق في القرن السابع عشر ، سيمونيه) .

**كتل** : مطاوع كبتل بمعنى جمَّع ودوَّر . (محيط المحيط)[28] في مادة كتل .

**كبتال** : أنظرها في مادة **قُبْطَل** .

**كَبْتال** : دمّل ، ورم ، انتفاخ . (جونزالز) .

**كبتولة** : كُبَّة غزل ، لفيفة . ( بوشر ) .

**كبتولة** : بثرة ، دُمَّلة ، نافطة . (جونزالز) .

**مُكَبْتَل** : مدوَّر ومكوَّر في شكل الكرة . ( بوشر ) .

**مُكَبتل** : مكتّل ، قصير وسمين . مجمع الجسم غليظه . (بوشر ، محيط المحيط) .

**مكبتل الوجه** : كُلْثوم ، ممتلىء لحم الخدّين والوجه ، ضخم الخدّين . ( بوشر ) .

**مُكَبتل** : مُتْعَب في مصطلح الفنّ : كَمِد ، كامِد ،

---

( ٢٣ ) أنظر : طرخشقون في الجزء السابع والتعليق عليه .

( ٢٤ ) في محيط المحيط : كَبَّابة الشوك : دويبة ذات شوك .

( ٢٥ ) كَبَته يكبته كبتاً : صرعه ، وأخزاه ، وصرفه ، وكسره ، وأذلّه ، وأهانه ، وردّه بغيظه ، وأهلكه . ويقال في التعجب : ما أكبته ، وأكبت به .

( ٢٦ ) أنظر الترجمة العربية للملابس (ص ٣٠٦) .

( ٢٧ ) في محيط المحيط : والمُكَتّل : المدوَّر ، والمجتمع ، والقصير ، والرجل الغليظ الجسم . والعامة تقول مُكبتل .

غير لامع ، كثيف ، ثقيل الظل ، متغير اللون ( بوشر ) .

* **كبث**

**كبث** (؟) : في المستعيني : **دار شَيْشَعان**[28] : **وما داخِلَ لحمته يقال له الكبث .**

**كَباث** : أنظر ابن البيطار ( ٢:٣٤٧ )[29] .

* **كبح**

**كبح** : حيوان شبيه بالحرباء[30] . ففي معجم الاسكوريال (ص ٨٩٣) : **الكبح دابّة مثل الحرباء .**

* **كبخ**

**كابخ** : كافخ . (المعجم اللاتيني العربي) .

* **كبد**

كبَّد (بالتشديد) : شقَّ عليه وضيَّق (فوك) .

كابد : قاوم ، حامى ، ناصب . (معجم الادريسي) .

كابد : ثبت ، صمد . (فيشر في تعليقه على المقري ٢:٦٨١ ، بريشت ص ١٦٨) .

تكبّد : قاسى شدّة . (فوك) .

تكابد : **متكابد المسالك** : تقطعه دروب ضيقة وعرة . (دي سلان ، البكري ص ٥٤) .

انكبد : غضب ، حنق ، اغتاظ ، سخط . (باين سميث ١٦٧٠ . بار علي ١٩٠٨ ، ٧١٥٨) .

**كِبْد** : تصحيف كَبِد وهو وسط الشيء ومعظمه . ويقال كَبِد السماء أي وسط السماء (معجم مسلم) .

**كبد الكلب = طيطان كاول** ، كراث الكرم[31] . (ابن الجزار) .

**ذات الكبد** : كُباد ، التهاب الكبد[32] . ( بوشر ) .

**كَبِد = كابد** . (الكامل ص ٢١٤)[33] .

كَبِد : صار بلون الكبد . ففي كرتاس (ص ١٧٨) : **كان أسود كبد اللون** . وعند بوسييه **كبدي** بهذا المعنى . وهو يذكر كذلك في كلامه عن لون بعض الزنوج أسمر داكن بلون الكبد .

**كبدة** : غضب ، حنق ، سخط ، غيظ ، (باين سميث ١٧٨٠ ) .

**كبدي** : نسبة الى الكبد ( بوشر ) .

كبدي : أنظره في **كَبِد** .

**كبداني** : سريع الغضب ، غضوب . (باين سميث ١٦٧٠ ) .

**كَبَّاد** (همبرت) ، **كُبَّاد** (محيط المحيط) والواحدة كبُّادة : أترج[34] ، وهو نوع من الليمون الحامض طيّب الرائحة . (بوشر ، همبرت ص ٥٢ ) ونوع من الليمون الحامض الكبير الحجم ( بوشر ) ونارنج حامض خشن القشر[35] .

---

( ٢٨ ) **أنظر : دار شيشمان في الجزء الرابع (ص ٢٧٠) والتعليق عليه (رقم ٦٩٨) .**

( ٢٩ ) **في المطبوع من ابن البيطار (٤:٥٠) : (كباث) : قيل انه ثمر الاراك إذا نضج وأسود ، وقيل الكباث منه ما لم ينضج . وقيل الكباث من ثمر الاراك صنف منه ليس له عجم ، كبير العنقود صغير الحب فويق حب الكزبرة . وفي الفلاحة : انه ينبت بقرب الاراك ويشبهه في اللون والطعم ، وله حب بعقده في رأسه كحب الكزبرة .**

**لي : غلب على ظني انه الكبسون وهو حب مدوّر أسود في صفة الكزبرة الشامية في حرافة ، وهو نبات حبشي .**

**وانظر : أراك في الجزء الاول (ص ١١٦) والتعليق عليه (رقم ١٧٠) .**

( ٣٠ ) **أنظر : حرباء في الجزء الثالث (ص ١١٠) والتعليق (رقم ٢٧٤) .**

( ٣١ ) **في المطبوع من ابن البيطار (٣:١٠٦) : (طيطان) : هو كراث البرّ ومنابته الرمل عن أبي حنيفة .**

**وانظر : كاوَل والتعليق عليه (رقم ١٨) .**

( ٣٢ ) **الكُباد : مرض يصيب الكبد : والكَبِد عضو في الجانب الايمن تحت الحجاب الحاجز ، له وظائف عدّة أظهرها إفراز الصفراء (مؤنثة وقد تُذكَّر) .**

( ٣٣ ) **يقال : كَبِد الرجل يكبَد كبداً : إلم من وجع كبده فهو كَبِد وكابِد .**

( ٣٤ ) **الكبّاد : الأترج ، وهو شجر من الفصيلة السذابية ، لا يؤكل ثمره بل يُصنع منه رُبّ .**

**وانظر : أترج في الجزء الاول (ص ٨٠) والتعليق عليه (رقم ٦٥) .**

( ٣٥ ) **النارنج : شجرة مثمرة من الفصيلة السذابية دائمة الخضرة تسمو بضعة أمتار ، أوراقها جلدية خُضر ←**

( بوشر ) ويقول فانسليب (ص ٩٨) : الكباد هو شجر الليمون يحمل ليموناً كبير الحجم جداً . (ألف ليلة ١:٥٧٨ ، ٣:٢٥٤ ، ٤:٢٥٤) .

**كَبُود** : أنظر **كَبُوت** .

* **كبر**

**كَبُرَ** : صار قادراً ، قوياً ، مقتدراً ، فعالاً ، مؤثراً ، (مباحث ١ ، ملحق ٩) .

كَبُر : ازدهى ، تكبّر ، تعظم . (ألكالا) .

كَبُر : **كبرت نفسه** عن : أنف من ، استنكف من واستكبر . ( بوشر ) .

كَبُر : **كبر عليه ذلك** : رآه شاقاً ، متعباً ، مضنياً . ففي رياض النفوس (ص ٤٦) : وقد أسقط الجرة فانقلبت ولم يبقَ لديه ماء **وكانت ليلة كثيرة الريح والبرد والماجل أسفل القصر فكبر عليّ النزول في طلب الماء** .

كَبَّر (بالتشديد) . كبَّر المنزل : وسَّعه وجعله كبيراً . (معجم البلاذري) .

كَبَّر : عظَّم ، فخَّم ، وجعله متكبراً متعجرفاً ، صلفاً ، متغطرساً . (ألكالا) .

---

← لامعة ، لها رائحة عطرية ، وأزهارها بيض عبقة الرائحة تظهر في الربيع ، والثمرة لبنية تُعرف كذلك بالنارنج ، عصارتها حمضية مُزة ، وتستعمل أزهارها في صنع ماء الزهر ، وفي زيت طيار يستعمل في العطور ، وقشرة الثمرة تستعمل دواء أو في عمل المربيات ، معزب نارنك ومعناه أحمر اللون أو الرمان الاحمر .

وشجرة النارنج شبيهة بشجرة الأترج جداً .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٥١ رقم ٩) : نبات من فصيلة Autaceae (السذابية) .

اسمه العلمي : citrue aurantium L.

وكذلك : citrus Amara L.

وكذلك : citrus vulgaris Riss

وكذلك : citrus bigaradia DVH.

وسمّاه : نارَنج (سنسكريتية) ــ زهره يسمى نمارق ــ ومعنىَ نارنج أحمر اللون أو الرمان الاحمر ، كُبَاد ــ نَفَّاش .

وسمّاه بالفرنسية : Bigaradier; oranger amer.

وسمّاه بالإنكليزية : Bitter orange; Seville orange.

كبّر لله : **كبَّر لله** ، قال الله أكبر ، **تعظيماً له** (فوك) .

كابَر : عَنَد ، عاند ، تشبث برأيه ، ركب رأسه . ففي بدرون (ص ٢٤٩) : **فأبوا أن يأذنوا بالدخول الى ان كابرتُ ودخلت** . وفي ألف ليلة (١:٨٦٧) : **ما أنت إلا شاب بليد مكابر أحمق**

كابَر : ناقض ، عارض ، خاصم . (فوك) .

كابَرَ : ماحك ، لاجَّ ، نازع . (ألف ليلة برسل ٤:١٦٠ ، ١٨٣ ، بوشر) .

أكْبَر : اغتاظ مِن ، تغيَّظ مِن ، سخط . (معجم البلاذري ، معجم الطرائف) .

تكبَّـر : تعاظم ، تفـاخـر ، تبـاهى . (معجم الطرائف) .

تكابَر : تنازَعَ ، تخاصَم . (ألف ليلة برسل ٤:١٧٨) .

تكابَر **معه** : خاصمه ونازعه وحاربه (فوك) .

**كِبْر** : نجد عند أبي المحاسن **الكبر البعلكي** اسماً لنوع من القماش (دي ساسي طرائف ٢:٦١ ، ليون ص ٦٦٥) وفي ألف ليلة (برسل ٩:٢٧٨) : **وربط على بطنه قطعة كبر مضرب** . وفي طبعة ماكن : **وربط على بطنه بعض قماش** .

كِبْر : تنّورة داخلية ، تنّورة قصيرة تحتانية . (زيشر ٢٢:٩٤) رقم (١) ومعطف نسائي (ص ١٦٤) . وانظر : **كَبر ، وكبر في معظم** قُلُرز .

**كُبْر . كُبْر المَحاشِم** : أدرة ، قروة . (سانج) .

**كَبَر** : خصام ، شجار ، نزاع . (فوك) .

كَبَر (باللاتينية corus. courus) والجمع **اكْبار** : الريح الشمالية الغربية . ففي المعجم (اللاتيني ــ العربي corus **ريح وكَبر** ، و cores **اكْبار جمع كَبَر** ) .

**كبر؟** في (المقري ٢:٧١١) في كلامه عن خيمة : **واكبارها من فضة مذهبة** .

كبر؟ : في ابن البيطار (١:١٦٨)[٣٦] في مادة

---

(٣٦) أنظر : قثاء هندي (في مادة بلّ) في الجزء الاول

بُلْ : الرازي قالت الخوز انه قثاء هندي وهو مثل قثاء الكبر (وفي مخطوطة ب : مثل الكَبَر) .

كبر باللبن : شراب يُتخذ من ورق نبات اللبسان[٣٧] واللبن (ميهرن ص ٣٧) .

كُبْران ، والجمع كَبارِين : ثوب الى الوسط يُلبس فوق الصدرية . وهو من كلام العامة (محيط المحيط) .

كَبار : هضبة ، تلّ ، أكمة ، جثوة ، نجف ، وهو شبيه بالجبل وليس به ما دام السيل يمكن ان يجرفه كما يجرف الطين (النويري في مملوك ١ ، ٢٦:٢) .

كَبير : رئيس[٣٨] . (دي ساسي طرائف ٢٦:٢ ، المعجم الجغرافي) .

كَبير : معلّم . ففي حكاية باسم الحداد (ص ٢١) : أهلًا وسهلًا في الحاج باسم معلّمي وكبيري )[٣٨] .

كَبير : رئيس الخصيان ، رئيس الطواشية . (تاريخ البربر ٣٤١:٢ ، ألف ليلة ١ ، ١٨٢ ، برسل ٩٩:٢ ، ١٥٠:٤) .

كَبير : رئيس التجار ، شيخ التجار ، أمين التجار ، شاه بندر . (ألف ليلة ٨٠:٣) .

كبير بيوت الفنش : كبير خدم ألفونس ، قهرمان دار ألفونس ، أستاذ الدار عند ألفونس . (كرتاس ص ٢٢٥) .

السّت الكبيرة ، أو الكبيرة فقط : الزوجة الأولى للرجل الذي تزوج بعدها عدة زوجات وهي تتمتع بمنزلة كبيرة في المنزل فهي سيّدة المنزل . (لين عادات ٢٧٥:١ ، برتون ١٨٤:٢ ، ألف ليلة ٣٢٧:١) .

كبيرة : لقب يُطلق على أم أولاد السلطان . أو على النسوة اللاتي كنَّ من محظياته ثم أصبحن قهرمانات للأخريات أو مربيات وحاضنات لأولادهن . (لِيون ص ٩٨) .

كَبير : قدح ضخم ، رَفْد ، مَرْفِد . (عباد ٤١:١ ، ٤٦ ، ٩٠ رقم ٩٥ ، ١٧:٣ ، المقري ٥٨٧:٢ ، ألف ليلة ٣٠٤:١) .

كَبير : اسم نقد تام . (فريتاج نقلًا عن ساسي ،

---

← (ص ٤١٣) والتعليق عليه (رقم ٦٧٥) .
والكَبَر : هو الاصف . وانظر : أصف في الجزء الاول (ص ١٤٩) والتعليق عليه (رقم ٢٨٥) .
وأضف إليه ما جاء في لسان العرب : والكَبَر : الاصف ، فارسي معزب . والكَبَر : نبات له شوك . وفي محيط المحيط : والكَبَر الاصف والعامة تقول كبّار وقبّار .
وفي المعجم الوسيط : الكَبَر نبات معمر من الفصيلة الكَبَرية : ينبت طبيعياً ويزرع ، وتؤكل جذوره وسوقه مملّحة . وتستعمل جذوره في الطب
وفي تذكرة الانطاكي (٤٦:١) : (أصف) ثمر الكبر . وفيها (٢٤٤:١) : (كبر) : هو القبار لا الخردل كما شاع في مصر ويسمى السلب ، والبسواسيوان ، والقطين ، وثمرة اللصف والشقلح (صوابه الشفلح) . وهو نبت شائك كثير الفروع دقيق الورق ، له زهر أبيض ينتج عن ثمر في شكل البلوط ويشق عن حبّ أصفر وأحمر فيه رطوبة وحلاوة . يكثر في الخراب والجبال .
أقول : والعامة ببغداد ترى له منافع كثيرة ، ومن أمثالهم : كلّك منافع يا كُبَر .

(٣٧) في المطبوع من ابن البيطار (٩٢:٤) : (لبسان) . الغافقي : زعم بعض الاطباء انه الخردل البري ، وهي بقلة تشبهه في الصفة وليست من حرارته في شيء ، ويسمى باللطينية أخشنية .
ديسقوريدوس في الثانية : هي بقلة برية معروفة أكثر غذاء وأجود للمعدة وأحسن من الحماض . وقد تطبخ وتؤكل .
(أنظر : خردل بري في الجزء الرابع (ص ٥٠) والتعليق عليه (رقم ١١٠) .
ويسمى اللبسان تودري أيضاً . أنظر : تودريج وهو تودري في الجزء الثاني (ص ٧٥) والتعليق عليه (رقم ٢٧٩) .

(٣٨) في لسان العرب : قال مجاهد في قوله تعالى : ﴿قال كبيرهم ألم تعلموا أن أباكم﴾ اي أعلمهم لانه كان رئيسهم وأما أكبرهم في السن فردبيل والرئيس كان شمعون ، وقال الكسائي في روايته كبيرهم كان شمعون . وقوله تعالى : ﴿إنه لكبيركم الذي علّمكم السحر﴾ ، أي معلّمكم ورئيسكم . والصبيّ بالحجاز إذا جاء من عند معلّمه قال : جئت من عند كبيري .

كَبَّاب ص ٩٢و، أماري ديپ ص ١٧٣).

**كبير ، وأبو كبير** : نبات اسمه بالفرنسية Asa foetida[39] (سنج).

**كبيرة** : قدح ضخم ، رِفْد ، مَرفِد (مثل **كبير**). (أخبار ص ١٦٢).

**كُبَيْبَر** : تصغير كبير ، ليس بالكبير. [ألكالا].

**كَبَّار** باليونانية كَبَّارس) واحدته كَبَارة[40] : كَبَر. (فوك) وفي (المستعيني) مادة **أصف : هو الكَبَر وهو القبَّار ـ وتعرفه العامَّة الكبَار**.

**أكْبَر . أكابر** : مشايخ العلم ، جهابذة ، علماء. (دي ساسي طرائف ١:١٠٢).

**الزوجة الكبْرَى** : السلطانة ، زوجة السلطان المفضَّلة.

**تَكْبير** : من مصطلح قواعد العربية. (أنظر : **مُكَبَّر**).

**تَكْبِيرة** : نطق **الله أكبر** مرة واحدة. (بوسييه ، المقرى ٢:٥٣٣).

**مُكَبَّر** : اسم فيه حرف من حروف **الزوائد** ، **فعابد ، ومَعْبد ، وعَبَّاد ، وعَبُّود ، وأعْبُد** أسماء **مكبَّرة** لما فيها من **الزوائد**. (الحماسة ص ٩٤) **وأسود تكبير** أيضاً (الكامل ص ١٧٩). غير ان اسم التصغير الذي فيه حرف زائد على أصل الكلمة يسمَّى **مُصَغَّر** ، فالاسم **سليم** مثلًا إذا نقطته **سَلِيم** بفتح السين وكسر اللام وليس **سُلَيم** بضم السين وفتح اللام **مكبَّر** (المقري ١:٦٠٧) وهو ضد **مصغَّر**.

**مُكَبَّر** : كبير الرعاة ، رئيس الكهنة. (معجم الإسبانية ص ١٧٨).

**مُكَبَّر** : شراب الكَبَر ، وهو شراب يوضع فيه قشر جذر الكبر المدقوق. (شيكوري ص ٢١٦و (فيه وصف مطوَّل له) ، ابن العوام ٢:٤١٠ ، ٤١٤ ، ابن ليون ص ٣٠ ، ألكالا ، دوكانج).

**مُكَبِّر** : موظف في المسجد يعيد بصوتٍ عالٍ إقامة الصلاة وتكبيرات الإمام أو الخطيب (لُب اللباب ص ٢٥٣)[41] وأبدل فيه كلمة **المُبْلِغ** بكلمة **المُبَلِّغ**.

**مُكَبِّرِيَّة** : مَقْرأ من الحجر على أربعة أعمدة في مسجد المدينة. (برتون ١:٢٩٨).

* **كبرت**

تكبرت : عولج بالكبريت. صار فيه كبريت[42] (فوك).

**كبـريت . الكبـريت الأحمـر** : الذهب[43]. (المقري ٣:٧٥٥).

**عود كبريت** : عود ثِقاب ، كبريتة ، وقيدة. (بوشر). وكذلك **كبريت** وحدها (بوشر ، همبرت ص ١٩٦ ، هلو).

**روح الكبريت** : حامض الكبريتيك ، روح الزاج. (بوشر).

**زبيد كبريتا** : نوع من الدواء فيه **كبريت أحمر** (ابن وافد ص ٥ ق ، ص ٢٢ ق).

**كِبْرِيتيّ** : نسبة الى كبريت. (بوشر).

* **كبس**

كبس العدو : باغته بالهجوم ، هاجمه فجأة. (معجم الإسبانية ص ٧٦ ـ ٧٧ ، فريتاج طرائف ص ١٢٤ ، حيّان ص ٧١ ق) وفي معجم بوشر :

---

(٣٩) في معجم اسماء النبات (ص ٨٢ رقم ٨) : اسمه اللاتيني : Ferula assa foetida من الفصيلة الخيمية. ومن أسمائه : انجدان ـ شجرة الحلتيت ـ محروثاً عود الرقة.
وبالفرنسية والإنكليزية : assa foetida.

(٤٠) أنظر التعليق (رقم ٣٦).

(٤١) في اللباب لعزالدين بن الاثير الجزري (٣:٢٥٠) : المُكَبِّر ـ يقال هذا لمَنْ يكبّر في المساجد ويبلغ تكبير الإمام الى الناس إذا كانوا بعيداً من الإمام.

(٤٢) الكِبْريت : عنصر لا فلزي ذو شكلين بلّورين وثالث غير بلوري نشيط كيميائياً وينتشر في الطبيعة شديد الاشتعال. ومنه يقال : كبرته أي عالجه بالكبريت ، والمكبرت : السائل فيه الكبريت. (المعجم الوسيط).
وفي محيط المحيط : الكبريت مادة بسيطة معدنية صفراء اللون لا تحل بالماء يوقد بها.

(٤٣) الكبريت الاحمر : الياقوت الاحمر والذهب ، ويقال ذهب أو فضة كبريت أي خالصة. ويقال : أعز من الكبريت الاحمر ، وهو كقولهم أعز من بيض الأنوق.

كبس على بمعنى باغته ، أخذه على غِرّة ، فاجأه .
وكذلك عند أبي الوليد (ص ٤٤٤) .
ويقال كذلك : كبس منزلًا إذا حلَّ به على غفلة من أهله . (معجم الطرائف ، الف ليلة ٣٤١:١) .
وفي معجم بوشر : أقام عند . كبس القاضي : ذهب الى الموضع لمشاهدته .
كبس : عصر ، دعك . (بوشر . دي ساسي طرائف ١٣٠:٢ ، ألف ليلة ٣٧:١) . وفي ابن البيطار (٩٥:١) : **ويكبس الحامض منهما في الجباب حتى يدرك فيكون كأنه الموز في رائحته وطعمه** .
كبس : رضَّ ، آذى العصب (بوشر) .
كبس الورم : فش الورم ، أزال الورم . (بوشر) .
كبس : كدَّس ، رصَّ في برميل . (بوشر) .
كبس : وضع في نقيع الملح . أنظر العبارة التي نقلناها في مادة مصير (المشتقة من صير) .
وفي معجم المنصوري بعد ذكره المعنيين اللذين ذكرهما فريتاج في مادة كبس وكابس : **مكبوس : ومنه الكبوس في اللحم من المصيرات** .
كَبَس : خلَّلَ الثمار ونقعها في الخلّ . وانظر : كَبِيس . (پاين سميث ١٦٧٥) .
كَبَس : طبع . (هلو) .
كَبَس : امتلأت معدته بالطعام . اتخم . (بوشر) .
كَبَس : أضاف يوماً في شهر شباط (فبراير) في السنة الكبيسة . (دي ساسي طرائف ٩٢:١) والمصدر منه كَبْس (دي ساسي طرائف ١٢:١ ، البيروني ص ١٢ ، ص ٢٠ ، ياقوت ٩٧٠:٤ ، واقرأ فيه : كَبْس) .
كَبَّس (بالتشديد) : دعس ، دعك ، لبّد ، عصر ، هرس ، سحق ، كدَّس ، كوَّم . (بوشر) .
كَبَّس : قد يظن المرء لأول وهلة أن المعنى الذي ذكره فريتاج نقلًا من معجم (هابيشت) وهو مَسدَّ[٤٤] يجب حذفه . وان هذا الفعل حيثما ورد في ألف ليلة (ماكن ١٧٣:٢ ، ٢٤٩ ، ٤٧٨:٤ ، ٤٧٩) مثلًا يجب أن يبدل بالفعل كَيَّس (أنظر : كَيَّس) كما جاء في العبارة الأخيرة من طبعة برسل (١٤:١١ ، ١٥) وكما جاء في طبعة ماكن (٤٧٩:٤) . غير ان هذا الظن خطأ ، ذلك لأن بوسييه الذي ألَّف معجمه دون أن يراجع معجم فريتاج يذكر الفعل مَسَّد أيضاً معنى للفعل كَبَّس .
وهذان الفعلان (كَبَّس وكَيَّس) ليسا مترادفين على الرغم من الخلط بينهما في المعنى . فكبَّس معناها الأصلي ضغط ، (عند بوسييه أيضاً) وتستعمل بمعنىَ مَسَّد وذلك باليدين أعضاء جسم الشخص الخارج من الحمّام . أما كَيَّس فمعناها دلك الجسم ودعكه في الحمّام بقطعة صغيرة من نسيج الهلب اسمها كِيس أو كاسة . ويستعمل التمسيد لابتعاث النوم أيضاً (ترجمة لين لألف ليلة ٦٦١:١ ، رقم ٣٣) كما يستعمل لإيقاظ النائم (ترجمة لين لألف ليلة ٤٠٠:٢ ، رقم ١٩) .
كبّس : وضع النِير وهو الخشبة المعترضة فوق عنق الثور أو عنق الثورين المقرونين لجرّ المحراث أو غيره ، مثل كَبَس بالسريانية . ففي پاين سميث (١٦٧٥ ، ١٦٧٦) : **الرياضة وتكبيس البهائم** .
كبَّس العجلَ وغيره : مرَّنه على الحرث (محيط المحيط) .
كبَّس : قهر ، أخضع ، كبح . (هلو) .
كبَّس : رقَّدَ ، طمر غصناً من النبات في الأرض لتنبت له جذور وذلك لتكثير النبات . (المعجم اللاتيني - العربي) وفيه (propagu أُدرِكْ وأُكَبِّسُ) . (بوسييه ، ابن العوام ١٣:١ ، ١٨٢) .
تَكَبَّس : رُقِّد النبات ، طُمِر منه غصن في الأرض لتنبت له جذور . (ابن العوام ١٩٣:١) .
تكابس : تزاحم ، تجمّع . ففي حيّان - بسام

(٤٤) في محيط المحيط : مسّد الشيء وعلى الشيء : أمرّ يده عليه شديداً . أو عامية .
أقول : والعامة في بغداد تستعمل هذا الفعل بهذا المعنى ، وتقول : مسّده ، ومسّد له .

(١:٨و) : فازدحموا وتكابسوا وقتل بعضهم بعضاً .
انكبس : أُدرج ، أُدخل ، حُشر . (البيروني ص ١٠ ، ص ١٤) .
كِبْس : تراب يُفرش على الأرض لتسويتها ، وتُطلق على التراب عامة ، كما تُطلق أيضاً على التراب الذي يخرج من حفرة أو خندق أو غير ذلك مما يُحتفر . (المعجم الجغرافي) .
كَبْسَة : سَطْو ، هجوم مفاجيء ، مباغتة . (بوشر ، فريتاج أمثال ص ٦٨) .
كَبْسة : مناوشة ، معركة خفيفة . (بوشر) .
كَبْسون = برنج[٤٥] : حبوب يُوتى بها من الهند والصين ، وهي شديدة الإسهال . (سنج) .
كبسون حَبَشي : نبات مسهل يخرج الدود من البطن . (سنج ، ابن البيطار ٢:٣٤٧)[٤٦] .
كُباس : ضخم ، الحَجَر الكباس : الحجر الضخم . (الكامل ص ٥٠١) .
كَبُوس : أنظر قابوس .
كَبيس : اضافة شهر الى السنة القمرية لمساواتها بالسنة الشمسية واضافة يوم الى شهر شباط (فبراير) في السنة الكبيسة فيكون ٢٩ يوماً . (بوشر) .

كَبِيس : ثمار مربَّبة ، ثمار معقَّدة بالسكّر . وفي (محيط المحيط) : **والعامة تستعمل الكبيس لما كُبِسَ في الخلّ ونحوه من الثمار .**
سَنَة كَبِيسة : سنة فيها يوم زائد ، وتعود كل أربع سنوات ويكون شهر شباط (فبراير) فيها ٢٩ يوماً . (فوك ، بوشر ، تقويم ص ١٢ ، دي ساسي طرائف ١:٩٠) .
كَبِيسيّ : عام قمريّ يضاف إليه شهر لمساواته بالعام الشمسي . (بوشر) .
كَبَّاس : مَنْ اعتاد القيام بغارات عنيفة مفاجئة . (معجم الإسبانية ص ٧٦) .
كَبُّوس (في ألكالا كَبّوس) وبالإسبانية capuz (سيمونيه ص ٣١٩) : إسكيم ، ثوب الراهب ، بُرْنس ، معطف رأسه ملتصق به ، معطف بغطاء الرأس ، قلنسوة . طرطور . وجمعها كبابيس ، وكبابس (فوك ، ألكالا) .
كَبُّوس : شاشية بيضاء عند قبائل المغرب (شيرب) .
كَبُّوس : قلنسوة ، طاقية يلبسها مشايخ الدين المسلمون . (برجرن إفريقية) .
كَبُّوسة (من نفس الأصل السابق) : كأس الزهرة . (دومب ص ٧٥) .
كابُوس ، والجمع كَوابِس : شيطانة تزعم العامة انها تتخذ صورة امرأة وتضاجع الرجال (فوك) أنظرها فيه في مادة حبيبة) .
كابُوس : أنظر قابوس .
كابُوسة : عند الفلاحين مقبض المحراث (محيط المحيط) .
أكْبَس ، وهي كَبْساء (ضخم ، كبير ، يقال : رأس أكبس وهامة كبساء ، أي رأس ضخم مستدير ، وهامة ضخمة مستديرة . الكامل ١٤:١:٥٠١) .
تَكْبِيس ، والجمع تكابيس : غصن مرقَّد ، أي دفن لتنمو له جذور وذلك لتكثير النبات (المعجم اللاتيني - العربي) ابن العوام ١:١٨٤ ، ٢٥٤ ، ٢٦٨ ، ٢٧٠) وهذا صواب الكلمة كما جاء في مخطوطتنا .

---

(٤٥) أنظر : برنج في الجزء الاول (ص ٣١٥) والتعليق عليه (رقم ٣٠٣) . واضف إليه ما جاء في معجم أسماء النبات (ص ٧٥ رقم ٥) وهو نبات من فصيلة : Myrsinaceae اسمه العلمي Emblia Ribes .
وسمّاه : بِرِنْج ، كابُلي ، بَرَنْج ، بَرَنِق ، بِرنك ، إبْرَنْج (كلها فارسية) .
وسمّاه بالفرنسية : Ribelier .

(٤٦) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٥٠) : (كبسون) : نبات حبشي ومنها يجلب الينا بالديار المصرية وهو حبّ مدوّر أسود في صفة الكزبرة الشامية فيه حرافة ، وقوم يقولون انه الإبرنج ، وليس به ، إلا انه يشبهه في الفعل . والحبشة كثيراً مايستعملون الكبسون بالشراب بان ياخذوه ويدقوه وينخلوه ، ويلعقوه بعسل أو يشربوه في لبن حليب فيسهلهم بلا مشقة ويخرج من بطونهم الدود .

مكْبس ، والجمع **مكابس** : آلة **يُكْبس** بها الصوف والورق وغيرهما . (محيط المحيط) .
**مُكبَس** : حزين . أسيف . كئيب ، مكروب (دومب ص ١٠٨) .
**زهر مكبّس** : زهر مضاف الورق . (بوشر) .
مكباس الطولنبة : مِكْبس الطرنبة والطلمبة ، اسطوانة متحركة صعوداً ونزولًا في مضخة الماء . (بوشر) .

* **كبست**

**كبست** (بالفارسية كَبَسْت) : حنظل . (المستعيني في مادة حنظل) ، وشحم الحنظل (ابن البيطار ٢:٣٤٨)[٤٧] .

* **كبش**

**كَبَش** = **كمش** : تناول الشيء بجمع يده . (فليشر معجم ص ٩٤ ، ألف ليلة ٤:٥٠٠) .
**كَبْش** : فحل الضأن ، والجمع **كبوشة** (بوشر) .
**كَبْش** ، والجمع **كباش وأكبش** : آلة حربية قديمة تُرمى بها الحجارة وغيرها من القذائف . (معجم البلاذري ، أماري ص ٣٣٤) وفي مخطوطة كوبنهاجن المجهولة الهوية (ص ٦٣) : **فجبرت المجانيق والأكبش والسلاليم على أضعاف ما كانت** . وفي (مونج) (ص ٢٨٤) :
نصبوا ثلاث دبابات بكباشها قصة حصار النصارى لحصن سان جان دارك التي رواها المؤرخ الاصفهاني نجد وصفاً مفصلًا للكبش الذي أقامه المهاجمون لهدم أسوار الحصن . وقد أُطلق عليه هذا الاسم لأن له رأساً ضخماً فيه قرنان .
**كَبْش** ، والجمع **أكبش** : وقاء نقّال يحتمي تحته المحاربون في مهاجمتهم للقلاع والحصون . (ألكالا) .

كَبْش ، والجمع **أكباش** : عمود ، ركيزة ، دعامة من خشب تسند عقد القنطرة . (بوشر) . والجمع **كبوش** وقد جاءت في هذه الجملة التي ذكرها الزمخشري في أساس البلاغة :
**وبنى سوراً حصيناً ووثقه بالكُبوش .**
**كبش حجر** : حجر ضخم في واجهة الجدار . (بوشر) . ويذكر أبو الوليد مقابل كلمة عبرية وردت في أسفار الملوك من الكتاب المقدس (٦:٦٢١) وقد ترجمها جسنيوس أبنية وعمارات : **ان نقصانات جعل لرواشن البيت يعني كباش لتحطّ الرواشن عليها وتستمرّ .** هكذا وردت في الأصل . (المترجم) .
**كَبْش** : توت . فرصاد . (محيط المحيط) وهو من كلام العامة .
**كبش قرنفل ، والجمع كُبوش** : حمل قرنفل . (بوشر ، محيط المحيط) وهو من كلام العامة .
**داء الكبش** :أنظرها في مادة داء .
**كبشا** (بالسريانية قمماً ) : يغزل ، يردن ، (باين سميث ١٦٧٥) وهذا هو صواب الكلمة بدل **كشبا وكبا** .
**كَبْشة** = كمشة : ما يتناوله المرء بجمع يده . (فليشر معجم ص ٩٤ ، بوشر ، ميهرن ص ٣٤ ، ألف ليلة ٣:٥٨٢) .
**كَبْشة** : كُدْس ، ركام ، كومة ، نُفاية ، لُمامة ، أشابة ، أطمار ، مجموعة أشياء بالية . (بوشر) .
**كبشة هم** : عصبة ، طغمة ، زمرة ، (بوشر) . (وقد كتبت فيه الكلمة الثانية همّ وأرى ان الصواب هُمْ) .
**كَبْشة** ، والجمع **كُبَش** : هي عند الخيّاطين كُلّاب ، مشبك ، ابزيم . وفي (محيط المحيط) : **صنارة من نحاس ذات حلقة من نحاس أيضاً يقومان مقام الزر والعروة .**
**الكِبَاش والمكابشة** : **المغالبة بالأصابع** (؟) وهما من كلام العامة (محيط المحيط) .
**كَبُوشي** : راهب من رهبان اللاتينيين (محيط

---

(٤٧) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٥١) : (كبست) : هو شحم الحنظل فيما زعموا .
وانظر : حنظل في الجزء الثالث (ص ٣٥٢) والتعليق عليه (رقم ٦٢٨) .

المحيط)[48] . وفي معجم بوشر : كبوشين .

**كابْشة** : آلة تشذيب الأشجار ، وآلة لحرث الأرض لزرع الأشجار ، معزقة . (شيرب) .

**مُكابَشَة** : أنظر كِباش .

* **كبط**

**كَبُوط** : أنظر كَبُوت .

* **كبطل**

**كيطال** : أنظر قُبَطَلّ .

* **كبك**

**كَبَكَّة** ، والجمع **كَبَكات** : خشبة منقّبة تعلّق الى السقف يُجعل عليها صحون الطعام ، عامية (محيط المحيط) .

* **كبكب**

**كبكوب** :كُبَة غزل . (بوشر) .

**مُكَبْكَب** : مُكَوَّر كالكرة . (بوشر) .

* **كبل**

**ألكَبْلُو** : نبات اسمه العلمي Salvia verbenaca L.[49] (پراكس مجلة الشرق والجزائر ٨:٢٧٩) .

**كُبَلية** (بالإيطالية coppela ) : جام ، قدح ، كأس . (همبرت ص ٢٠٢) .

كَبيلة : اسم دواء . (وصف مصر ١٧:٣٩٤) .

**كَبّال** (بالإسبانية capelo سيمونيه ص ٣١٦) وجمعها **كَبّالات** و **كَبابل** : قُبّعة ، برنيطة . (فوك) .

**كابل** : في أخبار مكة للأزرقي (ص ١٧٣) : أوّل مَنْ كسا الكعبة كسوةً كابلةً تُبَّع[50] (وكذلك ص ١٧٤) .

* **كبن**

كَبَّن (مشتقة من كَبُّون) : خَصَى (فوك) . وفي معجم ألكالا : **مُكَبَّن** : مخصيّ ، خصَيّ . تكبَّن : خُصِيَ . (فوك ) .

**كَبُّون** (في معجم ألكالا كَبّون ، وبالإسبانية capon ) : ديك خصيّ ليسمن ويُؤكل . (فوك) وفيه جمعه **كبابين** .(ألكالا) وفيه جمعه كپابيت . (همبرت ص ٦٥ جزائرية) .

* **كبو و كبى**

**كبا** : عثر وانكبّ على وجهه . ويقال في الأمثال **كبا جِدُّه**[51] . (عباد ٢:٥٣ ، ٣:١٩٧) .

كبا : خرّ ، انبطح ، أكب على وجهه . (هلو) .

**كبى** ومضارعه يكبي : ترنح من النعاس . انحنى رأسه الى الأمام رغبة في النوم . (بوشر) .

كبَى يكبي : هوَّم ، رنَّق النوم في عينيه . (هلو) .

كبَى يكبِي : نصل لونه وتغيَّر . (بوشر) .

أكبَى : كدَّر اللون وجعله كامداً . (بوشر) .

انكبى : تهدَّم وسقط ، يقال : انكبى البناء . (كرتاس ص ٢٥ ، ص ٤٠) .

**كبوة** : اسم لأحد أنواع اليتوع (المستعيني في مادة **يتوع** ، ابن البيطار ١:٨٢ ، ٢:٥٩٩)[52] .

---

(٤٨) في محيط المحيط : الكَبُّوشية فرقة من رهبان اللاتينيين سمُّوا به من الكابُّو أي القلنسوة التي يلبسونها الواحد منهم كَبُّوشيّ .

(٤٩) لم نعثر على هذا الاسم فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من المصادر . وقد ذكر صاحب معجم أسماء النبات في (ص ١٦١ - ١٦٢) تسعة عشر اسماً علمياً تبدأ كلها بكلمة Salvia وهي من الفصيلة الشفوية . ليس فيها هذا الاسم .

(٥٠) في أخبار مكة للأزرقي وهو أبو الوليد محمد بن عبدالله بن أحمد الازرقي (ص ٢٤٩) تحقيق رشدي الصالح ملحس : ان أول مَنْ كسى (كذا وصوابه كسا) الكعبة كسوة كاملة تُبّع ، وهو أسعد .
وما نقله دوزي من الطبعة الاوربية وهو خطأ فيجب أن تحذف كلمة كابل هذه من معجم دوزي .
وتبّع أسعد هو حسّان بن تبان أسعد أبي كرب وهو أول مَنْ كسا الكعبة . (أنظر تهذيب ابن عساكر ٣:٣٢٥) .

(٥١) هذا خطأ ، والصواب جَدُّه بفتح الجيم لا بكسرها ومعناه حظّه .. وفي أساس البلاغة : وتقول : الحدُّ ينبو ، والجَدُّ يكبو .

(٥٢) في المطبوع من ابن البيطار (١:٥٧) في مادة (أم كلب) .. عليها زهر أصفر زهر النبات اليتوعي المعروف بالكبوة .
وفيه مادة (٤:٣٠٧) في مادة (يتوع) . الرازي : ومن أنواعه الكبوة ، وهذا أحد أنواع اليتوع ولا تخلو منها المزارع ، وهي حمراء الساق مدورة الورق تخرج لبناً كثيراً ، ويقرب فعلها من السقمونيا .

**كباوة** : كُهية ، دُكنة ، كُدة ، كُدرة . (بوشر) .
**كَبابَة** : تصحيف قبابة معجم الإسبانية ص ٢٤٤) .
كَبايَة : طنفسة ، سجّادة . (بوشر) .
**كُبَّاية ، كِبَّاية** : أنظرها في مادة كبّ .
**كابٍ ، كابي الزناد** : مَنْ يبخل بالفضل والمعروف والعون . (معجم البلاذري) .
كاب : أكهب ، أدكن ، كمد ، كدِر . (بوشر) .
**كاب أبيض** : باهت ، شاحب اللون ، (بوشر) .

* **كبيكج**

كَبيكَج (فارسية) : نبات اسمه العلمي : Ranunculus Asiaticus . (ابن البيطار ١٥١:١ ، ٨٥:٢ ، ٢٤٣ ، معجم المنصوري)[٥٣] .

* **كتّ**

انكتَّ : مطاوع كَتَّ[٥٤] . (بدرون ص ١٥١) .

---

← الغافقي : هذا أحد أنواع اليتوع فعلًا ، وكثير من الناس عندنا يسمونه المحمودة ، ورقه كورق البقلة الحمقاء ، وكورق الصنف المسمى ناظر الشمس إلا ان على ورقه زغباً لدناً ، وهي متكاثفة على قضبان مدورة خارجة من أصل واحد ، ونباته يقرب الانهار .

(٥٣) في المطبوع من ابن البيطار (١٠٢:١) : (بطراخيون) : تاويل هذا الاسم باليونانية الضفدعي وهو الكبيكج .

وفيه (٤٨:٤) : (كبيكج) : وهو كف السبع عند بعض شجاري الاندلس ، وتعرفه أهل مصر باليارعللت ، وهذا اسم بربري (وصوابه تازغَلْت) . ديسقوريدوس في الثانية : (بطراخيون) ومن الناس مَنْ يسميه شالبين اغريون (صوابه شالِئُن أغريون) ؛ وهو أصناف كثيرة وقوته حادة مقرحة جداً ، ومنه صنف ورقه شبيه بورق الكزيرة إلا انه أعرض منه ولونه الى البياض فيه رطوبة لزجة وزهر أصفر ، وربما كان لونه لون الفرفير ، وله ساق ليس بغليظ طوله نحو من الذراع ، وله أصل صغير أبيض مُرّ الطعم تتشعب منه شُعب مثل شُعب الخربق ، وينبت بالقرب من المياه الجارية .

ومنه صنف آخر كثير بالبلاد التي يقال لها سردنيا وهو حريف جداً ، من الناس مَنْ يسميه سالبين اشريون (صوابه شالِئُن اغريون) .

ومنه صنف ثالث صغير جداً رديء الرائحة ، ولون زهره شبيه بالذهب . ←

← ومنه صنف رابع شبيه بالثالث إلا ان لون زهره مثل لون اللبن .

وفيه (٧٣:٤) : (كف الضبع) . الغافقي : قد يسمى بهذا الاسم الكبيكج المقدم ذكره .

وفيه (١٩١:٤) : (ورد الحب) هو الكبيكج من الحاوي ..

وفي تذكرة الانطاكي (٢٤٤:١) : (كبيلج) وصوابه كبيكج : قصير الساق ، ذهبي الزهر ، كثير الرطوبة ، كريه الرائحة ، ورقه كورق الكسفرة حاد الرائحة .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١٥٣ ، رقم ٨) : هو نبات من فصيلة Ranunculaceae اسمه العلمي ما ذكره دوزي أعلاه .

وسمّاه : كَبيكج ـ كَفْكَج ـ وَرْد الحب ـ نُورَة حَب القِرْد ـ بطرخيون (يونانية بمعنى الضفدعي) ـ شجرة الضفادع ـ تازغَلْت (بربرية) ـ كف الضبع ـ كف السبع ـ كف الهر ـ كَرَفْس صحرائي (يشبه ورق الكزبرة ـ شالِئُن أغريون (يونانية) ـ برقوق الخميس (سوريا) .

وسمّاه بالفرنسية : Renoncule asiatique .

وسمّاه بالإنكليزية : Asiatic crowfoot .

(٥٤) يقال في فصيح الكلام : كتَّ الرجلُ : مشى رويداً قارب الخطو ـ وكتّ الكلام في أذنه كتاً : ساره به . وكتّ القدر تكتّ كتاً وكتيتاً : صوّتت عند ابتداء غليانها ، كانها تقول : كَتْ كَت . ـ وكتَّ فلاناً : ساءه وأرغمه . ـ وكتَّ القوم : عدَّهم وأحصاهم ، وأكثر ما يستعملونه في النفي ، يقال : أتانا بجيش ما يكت : ما يعلم عددهم ولا يحصى .

أما الاستاذ محمود الجومرد (مادة كت) فيرى ان «فصيحها (قطُ) أبدلوا القاف كافاً لأنهما من مخرج واحد وأبدلوا الطاء تاء والطاء أخت التاء .. فصارت الكلمة (كت) .

في اللسان (شعر قَط وقَطط أي جعد قصير) والفعل جَعد وتجعد الشيء أي تقبض وتجمع . وفي المنجد (قط الشعر أي كان قصيراً جعداً) وهم يقصدون كل ما يقصر ويتجعد ويقولون : كت ـ قط ـ الجلد أو الثوب أو قصر وتجعد . وإذا أرادوا التكثير والمبالغة جعلوا الفعل مضعفاً رباعياً فقالوا كتكت ـ وقطقط ـ الثوب أو الشيء وهذا الشيء أو الثوب مكتكت ـ مقطقط ـ أي قصير ومتجمع كثيراً» .

كتّيت : نسيل ، نُسالة ، سمل ، خِرَق الضماد . (بوشر) .

* كتاغيكوس

كتافيكوس (يونانية) : بَطْرك ارمينية . بطريرك ارمينية . مملوك ٢ ، ١٠٢ ، ٢٠٩) .

* كتب

كتب الى : أرسل كتاباً (رسالة) الى ، ولا يقال : كتب إليه فقط بل كتب له أيضاً . (بدرون ص ٢٤) .

**ما كُتِب على الجبين** : ما قُدِّر على المرء ، ما قُسِم له . (بوشر) .

**كتب إليه بذلك** : أرسل إليه كتاباً (رسالة) يأمره بعمل كذا وكذا (معجم أبي الفدا) .

**كتب له بولاية** : منحه وثيقة بتوليته ولاية ، أمر بتوليته ولاية . (مملوك ١ ، ١:١٥٨) .

**كتب له على قومه** : وقَّع أمراً بأن يكون رئيس قبيلته وشيخها . (مملوك ١ ، ١:١٥٨) .

كتب : تُستعمل خاصة بمعنى كتب الرسائل بأمر من سيده ورئيسه ، ومنه : **كتب عن فلان** أي كان كاتباً له وأمين سره . (عباد ١:٧ رقم ٢٣) .

**كتب له شيئاً** : سجَّل شيئاً باسمه عند كاتب عدل أي موثِّق العقود . ففي رياض النفوس (ص ٧٥و) : **إن اعطاك والدُك داره الخ . وكَتَب الدارَ لولده** . أوصى له بأن يرث داره بعقد . وفي ألف ليلة (١:٢١٦) : **ثم انها كتبت لي جميع ما تملك من ثياب بدنها وصيغتها وأسبابها بحُجّة** .

**كتب له بالمال الى فلان** :أمر له بمال وأعطاه به حوالة أو صكاً ليقبضه من فلان . ففي الأغاني وقد نقلت في مملوك (١٤٥:١٥٨) : **وصله بثلاث مائة ألف درهم وسأله عمَّن يختار أن يكتب له بها إليه** . وفي لطائف الثعالبي (ص ١٢) : **أمر له بمائة ألف درهم كتب بها الى زياد بالعراق** . وفي الفخري (ص ٢٨٩) : **كتب له وأحاله بذلك على بعض النُّوَّاب** .

كتب **عن** :يكتب بعد التوقيع على العقود : حلف وكتب عنه (**وكُتِبَ ؟**) بعد الاسم ، وهي بمعنى : أحلف (أقسم) وأؤيد . (مونوز فوروز ص ٣٦٧ - ٩) .

**كتب الكتاب** : عقد النكاحَ . (بوشر ، لين عادات ١:٢٣٩ ، **ألف ليلة** برسل ٢:٦) وعند روجر (ص ٢٥٧) : عقد النكاح ويسمّونه **إكتُوب** . ويقال في الكلام عن أب : **كتب كتاب بنته على فلان** . (**ألف ليلة** ١:٨٧٢) . ويقال في الكلام عن الرجل الذي يتزوج : **كتب مع بنت فلان** (هوجفلايت ص ٥٠) . ويقال في الكلام عن مسجل العقود والشهود : **كتبوا كتابه على فلانة ، وكتبوا كتابها على فلان** . (**ألف ليلة** ١:٢١٦) .

كَتَّب (بالتشديد) : يقال في الكلام عن فتاة وهي **منقَّشة مكتَّبة** (**ألف ليلة** ١:٢٠١) أي مصبوغة بالحنّاء فيما يقول لين . وفي ألف ليلة (٣:٥٢٣) : **وطلبت منهن نقشاً مليحاً من أجل تزويق بنت بكر وتنقيشها وتكتيبها** . وفيها (٣:٥٢٤) : **ثم أعرته وركبت النقش على يديه من ظفره الى كتفه ومن مشط رجليه الى فخذيه وكتبت سائر جسده فصار كانه ورد أحمر على صفائح المرمر** . ولعل ترجمة (لين) لا تؤدي معنى الكلمة تماماً ، ذلك لأنه يقال : **سقف مكتَّب** بمعنى مزيَّن ومزخرف بكتابات ورسوم مختلفة الألوان . (أنظر المعجم الجغرافي) .

كَتَّب : جنَّد ، جيَّش ، ففي معجم بوشر **تكتيب العسكر** أي تجنيدهم . **ومكتِّب العسكر** : مجنِّد العسكر .

كاتب : راسل . تبادل الرسائل (**فالتون** ص ٤٠ ، ص ٨١ رقم ١) .

**كاتب على** : كتب يطالب ، ففي النويري (الأندلس ص ٤٨٥) . وحين علم هذا الأمير النصراني ان أميراً قد أخذ من المسلمين عدّة حصون **كاتب على حصون أخرى وتوعَّد وتهدَّد فأُجيب الى ما سأل** .

كاتب : تعاقد ، أبرم عقداً . (فوك) .
**كاتب علي نفسه** . (ابن خلكان ١١٥:١٠) :
كاتب العبد على نفسه . (أنظر المعاجم)[٥٥] .
**أكتب . ما أكْتَبَه ! : ما أحسن خطه وأجمله !**
(المقدمة م : ٤١٥ ) .
اكتتب : انتسخ الكتاب لنفسه . نسخ الكتاب ، ونقله وكتبه حرفاً بحرف . (فوك) وفي المقري (٤٠:٣) **قرأ القرآن على المُكَتِّب أبي عبدالله تكَتُّباً ثم حفظاً .**
تكاتب . تكاتبا : تعاقدا ، أبرما بينهما عقداً . (فوك) .
انكتب : مطاوع كَتَب ، كُتِب . (فوك) .
اكتتب : كتب جواباً لرسالة . ففي حيّان (ص ٣٠ق) : **أمره يوماً باكتتاب خطاب إليه لبعض عُمَّاله .**
اكتتب : قيَّد اسمه ، سجَّل اسمه . (البيان ١٧١:١) .
**كِتْبة . الديوان والكتبة** : سجل الجند الذين يستلمون رواتبهم من بيت المال ، ديوان الجند . (مباحث ١ ملحق ١٠) .
**كُتُبِيَّة** : مكتبة . (بوشر) .
**كِتاب ، وجمعه كُتُوب** (ياقوت ٤٢٢:٣) : **تصحيف كُتُب . وهي مثل لُحُوف تصحيف لُحُف جمع لِحاف في رحلة ابن بطوطة (٣٨٠:٣) وانظر معجم الطرائف (ص ٦٨) مادة فصل .**
**الكتاب** : كتاب سيبويه في عرف النحويين (محيط المحيط) .
**الكتاب** : كتاب في السحر (ألف ليلة ٨٥٤:١ ، ٨٦٦) .
**كتاب الإنشاء** : سجل تسجَّل فيه المراسيم والقرارات العامة . وتدون فيه أسماء الأشخاص حسب مكانتهم ورواتبهم . (بوشر) .
**كتاب** : عقد . يقال : **كتاب نكاح أي عقد زواج** . (بوشر) . وكذلك **كتاب** فقط (أنظر : كَتَب ، ألف ليلة ١٤٠:١) .
**كِتاب** : عقد يخصص فيه الزوج منزلًا لزوجته حين يتزوجها تنتفع به إن بقيت حيَّة بعده . ففي ألف ليلة (برسل ٤٠:١) : وحين حضر التاجر الموت **قسَّمَ أمواله بين أولاده وأوفى لزوجته حقَّها وكتابَها** . وفي وفيات الأعيان لابن خلكان (٨٧:٩) في كلامه عن زواج : **وكان الصداق ثلاثة آلاف دينار والكتاب ثوباً مصمتاً .**
**كِتاب** : تسجيل ، تدوين في سجل ، قيْد (معجم الادريسي) .
**كِتاب** : فرع علم . (المقدمة ٦٢:١) .
**كِتاب** : احذف من معجم فريتاج معنى مدرسة ، فالكلمة ليست كِتاب بل كُتَّاب[٥٦] . وهي تدل على هذا المعنى . وخطأه هذا عجيب لأن (هاماكر) الذي نقل منه قد ضبط هذه الكلمة بالشكل .
**كِتابَة** (مصدر كتب) : تحرير الرسائل وإنشائها بأمر من الأمير ويحررها أمين السرّ (السكرتير) والبراعة في هذا الفنّ . (عباد ٧:١ رقم ٢٣ ، المعجم الجغرافي) .
**كِتابة** : وظيفة الكاتب ، منصب الكاتب وهو (السكرتير) أمين السرّ . (نفس المصدر السابق) .
**كِتابة** : مكتب أمانة السرّ للأمير . (نفس المصدر السابق) .
**كِتابة** : أذى السحر ، رقية مؤذية . خطوط يفترض أن لها تأثيراً خارقاً . (بوشر) .
**كِتابة** : عقد يتعهد فيه العبد دفع مبلغ من المال لمولاه يشتري به حريته ، غير انه يتعهد بخدمة

---

(٥٥) في لسان العرب : والمُكاتَب : العبد يُكاتَب على نفسه بثمنه ، فإذا سعى وأدّاه عتق .
والمكاتبة ان يكاتب الرجل عبده أو أمته على مال ينجمه عليه فإذا أدى جميع ما كاتبه عليه فقد عتق . وولاؤه لمولاه الذي كاتبه .

(٥٦) الكُتَّاب : مكان صغير لتعليم الصبيان القراءة والكتابة وتحفيظهم القرآن ، والجمع كتاتيب .

مولاه حتى يسدّد المبلغ كله . (دي ساسي طرائف ١:٤٦٠) وانظر: (معجم التنبيه) .
**كَتيبة** : مكتوب ، كتاب ، مكتبة . (هلو) .
**كِتابيّ** : من أهل الكتاب ، يهودي أو نصراني . (معجم التنبيه) .
كِتابيّ: عبد كتب على مولاه كتابة العتق . (أنظر: كتابة ) وهي كتابيَّة . (المقري ٢:٥٢١) .
**كِتابيَّة** = كِتابة بمعناها الأخير . (كتاب العقود ص ٢) وفيه **وثيقة الكتابية** .
**كَتَّاب** : كاتب ، معلّم . (همبرت ص ١١١) .
**كُتَّاب**[٥٦] : مدرسة . (معجم البلاذري) .
**كُتَّاب** : نوع من الشجر[٥٧] . (بركهارت سوريا ص ٣٤٤) ولم يزد على هذا .
**كاتِب** : كاتب عدل ، موثِّق العقود ، مسجِّل العقود . (ترجمة العقد الصقلي ليلو ص ١٠) .
**كاتب الجيش : الذي كان يكتب الجيش في** أيام الموحِّدين . (عبدالواحد ص ١٧٦ ، ١٩١ ، ٢٢٩) .
**كُتَّاب العمل أو للعمل** . (أنظرها في مادة **عَمَل**) .
كاتب : كاهن ، عرَّاف ، زاجر الطير ، ضارب الرمل . (شيرب ، أماري ص ٥٩٥ ، ٥٩٦ ، ألف ليلة ١:٨٦٦) .
**الكاتب** : كوكب عطارد ، وهو من السيّارات التسعة وأقربها للشمس . (المعجم اللاتيني - العربي) .
أكْتَب : أحسن كتابة ، أجمل خطّاً . (دي سلان) . وفي ترجمة ابن خلكان (٢:٣٣١) : (**وكتب الخَطَّ المنسوب الى ان قيل أنه أكتب من ابن البوّاب**) .
**مَكْتَب** : مكان مزاولة عمل معين ، محل التاجر ، غرفة الدراسة والمطالعة ، حجرة عمل . (بوشر ، همبرت ص ١٠٠ - ١٩٢ ، هلو) .

**مَكْتَب** : قسم من جُنْد[٥٨] . ففي كتاب محمد بن الحارث (ص ٢٣٢) : **خرج في هَكْتَته من جند مصر** . والصواب في مكتبه . أنظر (ص ٢٣٠) ففيها : **من العرب الشاميين ومكتبه في جند حمص** . وكذلك في (ص ٢٤٩) .
**مَكْتَب** : قطعة أثاث يُجلس إليها للكتابة ، منضدة للكتاب ، طاولة الكتابة . (بوشر) .
**مَكْتَبة** : غرفة الدراسة والمطالعة والبحث ، حجرة عمل (همبرت ص ١٩٢) .
**مَكْتَبَة** : دار الكتب العامة . (بوشر ، هلو) .
**مَكْتَبة** : دار كتب محلية . (همبرت ص ٨٨) .
**مَكْتَبي** : مدرسي . نسبة الى المدارس الفلسفية الشهيرة في العصر الوسيط حيث سادت فلسفة أرسطو في التدريس ، فيلسوف مدرسي . طالب لاهوت . (بوشر) .
**مَكْتُوب** ، والجمع **مَكاتَب** : **جَيْب** . (دومب ص ٨٢ ، بوشر (بربرية) (هلو ، رولاند) .
**المكتوبة** : الطقوس والصلوات التي يقضي بها القانون (ابن بطوطة ٢:١٤٩ وانظر معجم التنبيه) .
**مُكاتَب** : العبد الذي كاتبه سيده . والمكاتِب الذي كاتَب عبده . وفي محيط المحيط : **والمكاتِب الذي كاتَب عبده ويصحُّ أن يكون كل واحد منهما مكاتِباً ومكاتَباً لأن كل واحد منهما فاعل ومفعول في المعنى** . (أنظر معجم التنبيه) .

* **كتخدا وكتخداي**

**كَتْخُدا** وكَتْخُداي (فارسية) : **معتمَد الوزير . مدبِّر أشغاله** ، والمشهور الكاخية . (محيط

---

(٥٦) ...

(٥٧) لم نعثر على هذا النبات فيما تيسر لنا من مصادر ولم تتبين لنا صفته . ولعله تصحيف كِتّان .

(٥٨) الجُنْد : المدينة وجمعها اجناد ، وخص أبو عبيدة به مدن الشام ، وأجناد الشام خمس كور وهي دمشق وحمص وقِنَّسرين والاردن وفلسطين ، يقال لكل مدينة منها جُنْد . وتطلق على المقيمين بها من المسلمين المقاتلين

المحيط)[٥٩] .

* **كتر**

**كِتَّارة**[٦٠] : في مخطوطة الإسكوريال (١٥٣٠) : أما الكيثار فهو اسم مولَّد وأما الكِتَّارات وواحدها كتَّارة هي العيدان وقيل بل الدفوف ولا أراه عربياً .

* **كتع**

**كتع** : ضيَّق ، تقبَّض ، انضم ، كَسِح ، جعله أكسح أو كسيحاً . أصابت ذراعه الزمانة . (بوشر) .

**كتَّع** (بالتشديد) : قلَّص ، شنَّج ، ضيَّق . (بوشر) .

**تكتَّع** : تقلَّص ، تشنَّج . (بوشر) .

**انكتع** : **انقبض وذلَّ** . (محيط المحيط) .

**كتعة** : انحناءات تحية الخضوع والاهتمام . (بوشر) .

**اكْتَع** : كسيح الذراع ، زمن الذراع ، أقطع الذراع ، أكسح الذراع ، أكسح اليد . (بوشر ، همبرت ص ٨) .

**مكتع** : مكسَح الذراع ، مكسَح اليد ، أقطع . (بوشر) .

**يد مكتوعة** : ذراع كسيح ، يد شلّاء . (بوشر) .

* **كتف**

**كتف** . كتف فلاناً : شدَّ يديه الى خلف كتفيه موثقاً بالكِتاف . والمصدر **كِتاف** أيضاً (محيط المحيط) ، وفي تاريخ البربر (١:١٦٨) : **شدُّوه كِتافاً** .

**كتَّف** (بالتشديد) : شدَّ يديه وراء ظهره بالكتاف (معجم الطرائف ، فوك ، بوشر) .

**كتَّف** : ربط ، أوثق ، قيَّد . (هلو) .

**كتَّف يديه** : شبَّك يديه على صدره علامة على الاحترام (بوشر ، بوسييه) . وكلما وردت هذه الكلمة في ألف ليلة في (٢٥:١٢) منها مثلًا فان لين يترجمها بما معناه : شبك يده فوق ظهره . إن أصل الكلمة ووجود عبارات مثل ما جاء في ألف ليلة (١:٨٤٤) **وهو مكتّف اليدين الى ورائه** يؤيد ، في ما يظهر ، انه على صواب . (أنظر : تكتَّف) وكلمة **مُكَتَّف** وحدها تدل على هذا المعنى . ففي ألف ليلة (١:٨٣١) : **وقف مكتفاً** . ونجد عند برسل (٣:٢٦٩) أيضاً : **وأيديه مكتَّفة** .

**تكتَّف** : مطاوع كتف . (فوك) .

**تكتَّف** : شبك يديه على صدره علامة للاحترام . (بوشر) وانظر : مادة كتَّف . ويؤيد رأي بوشر ما جاء في محيط المحيط وهو : **وتكتَّف فلان في الصلوة ونحوها ضَمَّ يديه الى صدره** . (ألف ليلة برسل ٣:١٩٠) .

**كِتْف وكَتِف**[٦١] . تستعمل مجازاً بمعنى سناد ، ودعامة ، وعون . عماد ، ركن . فعند جاكسون (تمبكتو- ص ٣٨٢) : السلطان ينادي جنوده يا كتفي أي يا أكتافي ، أو سندي أو قوّتي .

**منحوا العدوَّ الأكتافَ** : هي terga dare باللاتينية ، أي هربوا أمام العدوّ . (مملوك ١ ، ١:١٠٥) ، ويقال : **منح الله المسلمين أكتاف المشركين** .أي جعل المشركين يفرون أمام المسلمين . (مملوك ١ ، ١ ، كليلة ودمنة ص ٧ ، عبدالواحد ص ٢٠٦) .

**كَتْف وكَتِف والجمع كُتوف** : لوح خشب سميك (فوك) وهذه الكلمة قد وردت في الأغاني بمعنى لوح خشب للكتابة كما نبهني إليه السيد دي غويا . ففي الأغاني (٧:٥٠) من طبعة بولاق : **ثم قال هات دواة وكتفاً فأتيته بهما فجعل يملي عليَّ قوله** . وقد دلَّت الكتف على هذا

---

(٥٩) في المعجم الوسيط : (كَتْخُدا) : أمين الوالي أو وكيله (تركية) : أقول : وعامة بغداد تسميه كَهْيَة .

(٦٠) كِتَّارة : تصحيف كيتارة . وهي القيثارة والتيتار آلة للطرب ذات أوتار . وسماها بلو في معجمه : طُنبور ، وطِنبار ، وقيثارة ، وقيثار ، وكنَّارة . مقابل الكلمة الفرنسية guitare .

(٦١) الكَتِف والكِتْف مثل كَذِب وكِذْب : عظم عريض خلف المنكب ، أنثى وهي تكون للناس وغيرهم . وتستعمل مجازاً بمعنى السناد والدعامة .

المعنى لأنهم كانوا قديماً يكتبون على عظم الكتف. (أنظر: تاريخ القرآن لنولدكه ص ١٩١) وفي المعاجم العربية مادة لوح[٦٢]: **اللوح الكتف إذا كُتِبَ عليها**.

**كتف**: سفح، منحدر، ضلع الجبل، سلسلة جبال. (بوشر).

**كتف الجبل**: منحدر الجبل. (بوشر).

**كتفة خنزير مملحة**: (جانبون)، كتف خنزير مملحة (بوشر).

**كتفي**: عضدي، ذراعي. (بوشر).

**شال كتفي**: شال مطرز من جانبيه بصور سعف النخل مع حواشٍ وكِتاف. (بوشر).

**كِتاف**: جمعها كتافات[٦٣] فوك، بوسييه).

**كَتِيف**: لطيف، شفيق، رؤوف، ودود (؟). (المعجم الجغرافي).

**كَتَّافية**: جرح يسببه الرحل أو القتب أو الإكاف أو البرذعة أو الجُلّ على كتف الدابة. (بوسييه).

الكتافية: فرس مجروح الكتف. (دوماس حياة العرب ص ١٨٩).

**تكاتيف (جمع)**: حبال تُربط بها الأيدي خلف الظهر. ففي رياض النفوس (ص ٩٣و): وقال للناس حلُّوا تكاتيفهم ففعلوا.

* **كتكت**

**كتكت**: مُشاقة الحرير، مشاقة غليظة من الحرير. **وكتكت الحرير**: مشاقة (جلاغة) الحرير، خيط مشاقة الحرير، حرير غليظ. (بوشر) وهو نفاية الحرير، وحثالته أنظر ألف ليلة (٤:٢٧٦): حيث تقول فتاة وهي غضبى: فهل أنا مَنْ كتكت المُشاق، أو منْ مهلهل الأخلاق، حتى تطوف بي على شيخ بعد شيخ.

**كَتْكُوت**، والجمع **كَتاكِيت**: فرخ الدجاج وذلك أول ما يخرج من البيضة. قوبي. (بوشر همبرت ص ١٨٤).

* **كتل**

**كتَّل** (بالتشديد)، كتَّله: دوَّره وجمعه. (محيط المحيط).

**تكتَّل**: تجمَّع وتدوَّر. (محيط المحيط في مادة دبَّس، أبو الوليد ص ٣٥٠).

**كُتْلَة**، والجمع **كُتَل**: كومة، ركام، كدس. (بوشر).

**كُتْلَة**: كُرة (محيط المحيط) وفيه **والدُّغْبُولَة** عند العامة. مثل كتلة من عجين وهي مرادف كُرة.

**كُتْلَة**: كُرَة. (محيط المحيط) في مادة **دوح**.

**كُتْلَة**: قنبلة المدفع (محيط المحيط) في مادة **مِدْفَع**.

**كُتْلَة**: رأس الدبوس المدملك. ففي محيط المحيط: **الدَّبّوس: وكالابرة من النحاس في طرفها كتلة صغيرة**.

**كُتْلَة**: جريبية، زهرة الجرب، كعب الغزال (نبات)[٦٤]. (بوشر).

**كُتْلَة صفراء**: خالدة، زهرة الخالدة (نبات)[٦٥]. (بوشر).

---

(٦٢) في لسان العرب: اللَّوح كل صفيحة عريضة من صفائح الخشب. الازهري: اللَّوح صفيحة من صفائح الخشب، والكتف إذا كتب عليها سميت لَوحاً.

(٦٣) الكِتاف الحبل الذي يكتف به الإنسان. وكل ما شُدّ به من حبل ونحوه، والجمع أكْتِفة وكُتُف وكُتْف.

(٦٤) سمّاه بوشر scabieuse بالفرنسية.
وقد ترجمت في المنهل بالجَرْبية، زهرة الجرب. (جنس زهر من الفصيلة الدبساسية).
وترجمت في معجم بلو بضرب من النباتات ذوات الازهار الطويلة الساق.
وفي معجم أسماء النبات (ص ١٦٣، رقم ١٤): هو نبات من فصيلة Dipsaceae (الدبساسية) اسمه العلمي: Scabiosa arvensis L. وسمّاه: كعب الغزال ـ كَتْلة (بفتح الكاف) وسمّاه بالفرنسية: Scabieuse des champs وسمّاه بالإنكليزية: Scabious وقد ترجمت الكلمة الإنكليزية في القاموس العصري بكتلة، كعب الغزال أو أذان الحمار. (أنظر: آذان الحمار في الجزء الاول (ص ١٠٠) والتعليق عليه (رقم ١١٩).

(٦٥) سمّاه بوشر immortelle بالفرنسية وترجمت في ←

**كتيلة** : ورم ذنبي ، غدة كيسية دهنية ، خنزيرة . وهي دمّلة مدورة متكيسة تحت الجلد . (بوشر) .

**كُتيْلَة** : اسم نبات . ( ابن البيطار ٢:٣٤٩ )[٦٦] وهو يذكر ضبط الكلمة .

**مِكْتَل** : زنبيل يعمل من الخوص[٦٧] . ان كلام ابن بطوطة ( ١:٣٤٥ ) : وهم (أهل مكة) : يسمُّون القُفَّة مكتلًا يحمل على الظن ان الكلمة مكيّة . غير ان مؤلفين آخرين في بلاد أخرى قد ذكروا هذه الكلمة أيضاً الثعالبي في اللطائف (ص ٧٣) وبدرون (ص ٩٨) وكَبّاب (ص ١١١) كما نجدها عند ابن بطوطة نفسه فقد ذكر ( ٤ ) ١١٢ ) الجمع **مكاتيل** .

* **كتم**

**كَتَم** : أخفى ، ويقال : كتم عن فلان (بوشر) .

**كتم** : اشتق منه المعنى الرابع في معجم فريتاج وهو عند الفلاحين **كِتَام أغصان الشجر لامساكها الماء ، وكذلك كِتَام المَعِدَة لقبضها** . (محيط المحيط) .

**كتم** : ردّ ، دفع الى الداخل ، أعاد الأخلاط الى داخل الجسم .

**كاتِم** : في مصطلح الطب دواء دافع ، رادّ . (بوشر) .

**اكتتم** : اختفى ، اختبأ ، توارى . (معجم ابن جبير ، عباد ١:٢٩٧) .

**كَتَم** : أرى أنه الياسمين[٦٨] (troeˆne) ويترجم دي يونج ڤان رودنبرج الكتم باللغة الألمانية steenlinde ومعنى هذه فيلورا ، العُتُم ، الزغبيج ، زيتون جبلي حسب ما تذكره المعاجم التي استعملُها . وفيالموركس التي ذكرها ديسقوريدوس ( ١:١٢٥ ) هي الياسمين (troëne) عند دودونس ( ١٣٠٦ ) ، وكل من بوسييه الذي يترجمها بكلمة filaria (شجرة) والمستعيني يؤيد هذا . ويقول المستعيني ان أهل الأندلس يطلقون في أيامه على الكتم الاسم **أطرنه** وهذه من دون شك تحريف الكلمة اللاتينية القديمة tronus (عند

---

← المنهل بخالدة (نبات من المركبات يزرع لزهره) زهرة الخالدة . وترجمت في معجم (بلو) بنبات دائم الزهر ، دم المسيح .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٩١ ، رقم ٢٠) هو نبات من فصيلة : compositae (المركبة) اسمه العلمي : Helichrysum وسمّاه : كَتْلة صفرا (بفتح الكاف) .

وسمّاه بالفرنسية : Elichrysum immortelle .

وسمّاه بالإنكليزية : Eternal flower; Helichrysum; golden-sun Flower.

( ٦٦ ) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٥٢) : (كتيلة) : أول الاسم كاف مضمومة بعدها تاء منقوطة باثنتين من فوقها ثم ياء ساكنة منقوطة باثنتين من تحتها بعدها لام مفتوحة ثم هاء ، اسم بارض الشام خصوصاً بجبال البيت المقدس والخليل وجبل نابلس لنبات من التمنش دقيق الاغصان ، ذو أغصان كثيرة مخرجها من أصل واحد طولها نحو من شبر الى ذراع ، وهي صلبة ، والورق عليها متراصف أزغب حديد الرائحة طيّبها ، يشبه ورق الآس وأدق منه ، ويميل لونه الى البياض ، حار يابس إذا وضع منه القليل في الخوابي الممتلئة خمراً قبل أن تغلى حفظها من الفساد وطيّب رائحتها وقوّى طعمها .

وأهل مصر يعرفون هذا النوع من الشراب الذي يلقى فيه هذا الدواء بشراب الحشيشة وفيه تسخين قوي . (أنظر شراب الحشيشة في الجزء السادس والتعليق عليه) .

ولم نعثر على كتيلة هذه فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من مصادر .

( ٦٧ ) في لسان العرب : الكِتَل والمِكْتَلة : الزُبيل الذي يحمل فيه التمر أو العنب الى الجرين ، وقيل : المِكْتَل شبه الزبيل يسع خمسة عشر صاعاً . وفي حديث الظهار : انه أُتي مكتل من تمر ، هو بكسر الميم : الزُبيل الكبير كان فيه كُتَلًا من التمر أي قطعاً مجتمعة . وفي حديث خيبر : فخرجوا بمساحيهم ومكاتيلهم ، وفي حديث سعد : مكتل بز .

وفي تاج العروس : والمكتل كمنبر زبيل يحمل فيه التمر الخ .

( ٦٨ ) أنظر : شجر الحنا : ياسمين في الجزء الثالث (ص ٣٤٤) والتعليق عليه (رقم ٦٠٧) وأضف إليه ما جاء في المعجم الوسيط وهو : (الياسمين) : جُنَيْبَة من الفصيلة الزيتونية والقبيلة الياسمينية تزرع لزهرها ، ويستخرج زهر الياسمين من زهر بعض أنواعها .

دوكانج) و troëne بالفرنسية أي ياسمين.
ويكتبها فورسكال (لغة مصر العربية ص ١٥٩) قَتم وهو خطأ ويترجمها بكلمة Buxus dioica (أنظر أيضاً: ابن البيطار ٣٤٨:٢، وابن العوام ٣٨٢:٢)[٦٩]، أما عن الآراء الخطأ فانظر كاشف الرموز لعبدالرزاق الجزَيْري).
**كِتَامَة السرّ**: منصب أو وظيفة كاتم السر (أنظر: كاتم السر). (مملوك ٢، ٣٢٠:٢).
**كَتّام**: مبالغة اسم الفاعل من كَتَم بمعنى أخفى وأسرّ (الكامل ص ٤١٣).

**كاتِم السرّ**: رئيس الديوان، مهردار. أنظر: (مملوك ٢، ٣١٧:٢ وما يليها).
**اكْتَم. أكتم اللحية**[٧٠] (ألف ليلة برسل: ٣٠٠:١٠): يظهر ان معناها: كثّ اللحية.
**مَكْتُوم**: صنف من التمر. (نيبور رحلة ٢١٥:٢).

## * كتن

**كتن**: اسم نبات. ففي ابن البيطار (٢٤٩:٢)[٧١]: وقد يكون نبات آخر يُعرف بالكتن أيضاً الخ.
**كُتَيْتَنة**: اسم نبات. (ابن البيطار ٣٤٩:٢)[٧٢].

---

(٦٩) في المطبوع من ابن البيطار (٥١:٤): (كتم). أبو حنيفة: الكتم هو من شجر الجبال، وهو يمدّ شباباً (صوابه شباباً) للحناء، يجفف ورقه ويدق ويخلط بالحناء ويخضب به الشَعر فيسودّ لونه ويقويه.
قال: وقال بعض أعراب الشراة: الكتم لا يسمو صعداً وينبت في أصعب ما يكون من الصخور وأمنعه فيتدلّى تدلّياً خيطاناً لطافاً، وهو أخضر وورقه كورق الآس وأصفر، ومجتناه صعب.
الغافقي: الكتم معروف عندنا بالاندلس، نبات ينبت في السهول ويسمو ورقه قريباً من الزيتون أو ورق الميْنان ويعلو فوق القامة، وله ثمر في قدر حب الفلفل في داخله نوى وإذا نضج اسودّ ... ويستعمل في خضاب الشَعر.
وفي لسان العرب: والكَتَم، بالتحريك: نبات يخلط مع الوسمة للخضاب الاسود.
الازهري: الكَتَم نبت فيه حمرة. وروي عن أبي بكر رضي الله عنه انه كان يختضب بالحناء والكتم.
وقال أبو عبيد الكتّم مشددة التاء، والمشهور التخفيف.
وقال أبو حنيفة: يشبّب الحناء بالكتم ليشتدّ لونه، قال: ولا ينبت الكتم إلا في الشواهق ولذلك يقلّ. وقال مرة: الكتم نبات لا يسمو صُعُداً وينبت في أصعب الصخر فيتدلّى تدلّياً خيطاناً لطافاً، وهو أخضر وورقه كورق الآس أو أصفر.
وفي تاج العروس: والكتم محركة والكتمان بالضم نبت يخلط بالحنّاء ويخضب به الشَعر فيبقى لونه (ثم ذكر ما ذكره أبو حنيفة في لسان العرب) وأضاف: وأصله إذا طبخ بالماء كان منه مداد للكتابة.
وفي معجم الوسيط (الكَتَم): جنبة من الفصيلة المرسينية، قريبة من الآس، تنبت في المناطق ←
الجبلية بافريقية والبلاد الحارة المعتدلة، ثمرتها تشبه الفلفل، وبها بزرة واحدة، وتسمى فلفل القرود. وكانت تستعمل قديماً في الخضاب، وصنع المداد. وفي تذكرة الانطاكي (٢٤٥:١): (كتم): المشهور انه النيلاء، وقيل: نبت له ورق دقيق وزهر أصفر وحمل أسود كالفلفل ... يخضب كالنيلاء. وفي معجم أسماء النبات (ص ٣٤ رقم ٢٣): نبات من فصيلة: Buxaceae (المرسينية).
اسمه العلمي: Buxus dioica.
وسمّاه: كَتَم (فارسية) نبات له حمل أسود كالفلفل وحبه يسمى فلفل القرود أو بزر الكتم.
(ولم يذكر له اسماً بالفرنسية ولا بالإنكليزية).

(٧٠) في لسان العرب: ورجل أكتم: عظيم البطن. وفيه: والاكتم العظيم البطن. ولعلها استعيرت هنا للحية، فتكون أكتم اللحية أي عظيم اللحية.

(٧١) في المطبوع من ابن البيطار (٥٢:٤): (كتينية):... وقد يكون نبات آخر يعرف بالكتن أيضاً، له قضبان رقاق تتشعب من نبات ساق رقيق وهي مجتمعة حول الساق معقدة حرش بلا ورق، ونباته في أرض رقيقة جبلية، وهو من نبات الصيف. (ولم نعثر عليها فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من مصادر).

(٧٢) في المطبوع من ابن البيطار (٥٢:٤): (كتينية).
الغافقي: هي عشبة لها ورق طولها نحو نصف اصبع مفترشة على الارض، فيها متانة وملاسة، وخضرتها تميل الى الدهمة وهي مشرفة، ولها ساق رقيقة تعلو نحواً من نصف ذراع فيها صلابة، وهي كساق ونبات الكتان وعليها ورق كورقه، ومن نصف الساق الى أعلاها زهر دقيق يشبه زهر الكتان أزرق اللون فيه

**كَتَّان ، وكِتَّان** أيضاً[73]. (فوك ، مارسيل) .

**زيْت الكِتَّان** : برنيق ، دهن صيني لامع يُطلى به [وارنيش] . (ألكالا) .

**كَتُّونة** . (باليونانية كِيتون ، وكيتونيا وكيتونيون) : قميص من نسيج الكتان يلبسه الكاهن تحت البذلة وقت الخدمة . (بوشر ، هلو ، برجرن ، محيط المحيط)[74] .

**كَتُّونة** : قميص الكاهن ، درع الكاهن ، قميص فوقاني للاكليروس . قميص الأسقف والمطران . (بوشر) .

**كَتَّاني** : نسبة الى كَتّان (فوك) .

**كَتّانيات** : أنسجة الكتّان ( معجم البلاذري) .

*** كتوال**

**كتوال ، كوتوال** (القزويني ٢:٢٦٥) (هندية) : آمر الحصن والقلعة (ابن بطوطة ٣:١٨٨ ، ١٩٣ ، ٢٠٦) .

*** كثأة**

**كَثْأة** = **بزر الجرجير** (ابن البيطار ٢:٣٥١)[75] .

**مِكْثا** : تصحيف مِقْثا (أنظر مقثا) والجمع **مَكَاثي** : مَقثأة ، مزرعة قِثّاء . (فوك) .

*** كثب**

**كاثِبَة** : تجمع على كواثب[76]. (المفصّل ص ٧٠) .

*** كثج**

**كاغيط كَثّاجي** : كاغد للكتابة ، ورق للكتابة . (همبرت ص ١١١ بربرية) .

*** كثر**

كثر : زاد ، كثّر ، وفّر ، أوفر ، (معجم البلاذري) .

كَثَّر (بالتشديد) : **زاد وكَثَّر** : جاوز الحدّ ، غالى ،

---

← بياض إلا انه أصغر منه بكثير ، يخلفه بزر كبزر الشاهترج . وطعم هذا النبات مُرّ وكذا بزره .

(ولم نعثر عليه فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من مصادر) .

(٧٣) في لسان العرب : والكَتّان بالفتح : معروف ، عربيّ سمي بذلك لانه يخيّس ويلقي بعضه على بعض حتى يكتن (أي يسود) .

وفي المطبوع من ابن البيطار (٤:٥١) : (كتان) ... أبو حنيفة : الكتان مفتوح الكاف شديد التاء وهو معروف .

وفي محيط المحيط : الكَتّان نبات يزرع بمصر وما يليها ، له زهر أزرق في حجم الحمص ، وله بزر يعتصر ويستصبح به . وتنسج منه ثياب ، وتفتل من عيدانه حبال وخيوط . قال ابن دريد : والكَتّان عربيّ سمّي بذلك لانه يَكْتِن أي يسودّ إذا القي بعضه على بعض .

وفي المعجم الوسيط : (الكَتّان) : نبات زراعي من الفصيلة الكتانية حوليّ يزرع في المناطق المعتدلة والدفئة ، يزيد ارتفاعه على نصف متر ، زهرته زرقاء جميلة ، وثمرته عليقة مدورة تعرف باسم بزر الكتان : يعتصر منها الزيت الحار ، ويتخذ من أليافه النسيج المعروف .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١٠٩ رقم ٢١) هو نبات من فصيلة : linaceae (الكتانية) .

اسمه العلمي : Linum usitaissimum L. .

وسمّاه : (كَتّان) (فارسية) – مَلْسَج – رازقي – الزِير – بزره يسمى بزر الكتان ومومة وزريعة الكتان بالجزائر .

وسمّاه بالفرنسية : Lin .

وسمّاه بالإنكليزية : Flax .

والعامة ببغداد تقول كِتّان بكسر الكاف ، ومن أمثالهم : لبسنا ثوب الكِتّان ونسينا كل ما كان ، في التعريض بمحدث النعمة .

(٧٤) في محيط المحيط : الكَتُّونة القميص يلبسها الكاهن (سريانية) .

(٧٥) في المطبوع من ابن البيطار (٤:٥٣) : (كثاه) (كذا) هو بزر الجرجير .

أنظر : بقلة عائشة = جرجير في الجزء الاول (ص ٢٩٩) والتعليق عليها (رقم ٦٢١) .

(٧٦) في لسان العرب : والكاثِبة من الفَرس المَنْسِج ، وقيل : هو مقدم المنسج حيث تقع عليه يد الفارس ، والجمع الكواثِب ، وقيل : هي من أصل العنق الى ما بين الكتفين .

قال النابغة :

لهنَّ عليهم عادة قد عرفنها
إذا عرض الخطيّ فوق الكواثِبِ

أفرط ، جاوز القدر . (بوشر) .
**كثَّر الله خيرَك** : جُزيت خيراً ، أشكر فضلك أو جميلك ، تُقال لمَنْ قدَّم هدية . (بوشر) .
**كثَّر خيرك** : شكراً جزيلًا ، لك جزيل الشكر . (بوشر) .
كثَّر على فلان : اغتابه ، ذكر معايبه ومثالبه ومساوئه ومقابحه ، ففي الفخري (ص ٣٢٩) : **كثَرُوا (كثَّروا) عليه عند الخليفة** .
كثَّر قاطع الطريق : حاول ان يوحي بالخوف الى المسافر بتهديده ووعيده . (الماوردي ص ١٠٣ ، ص ١٠٦) وتفسير في معجم الماوردي تفسير سخيف .
**تكثير** : تدلّ على كَمْ عند النحويين (المقري ٥١٨:٢) .
كاثَر : كان أكثر عدداً . (معجم البلاذري) .
كاثَر : هجم على ، صاول ، صادم ، أغار . (معجم بدرون) .
كاثَر : غلب ، انتصر ، قهر . (معجم البلاذري) .
**المكاثرة بالماء** : استعمال كثير من الماء في الوضوء مثلًا . (معجم التنبيه) .
أكثر . **أكثر في كلامه** : أطال الكلام . (فوك) .
أكثر في : أطال الكلام في . (معجم بدرون ، دي يونج) . ويقال أيضاً : **أكثر في ذكر الشيء بهذا** المعنى (معجم أبي الفدا) .
**وأكثر من ذكر الشيء بهذا المعنى** . يقال : **أكثروا له من الدعاء والشكر . وأكثرت العرب من مراثي المقتولين** . (معجم أبي الفدا) .
أكثر على فلان (بتقدير القيل والقال مثلًا) : عنَّفه ووبَّخه وشتمه ، أو تشكَّى منه . (معجم أبي الفدا) . وفي كتاب محمد بن الحارث (ص ٢٩٨) : **فكتب سليمن بن أسود الى الامير رقة يُكثر على عبدالله بن خالد ويصف تناقله (تَثاقُلَه)** .
أكثر : غنّي ، ثريّ . وليس أرغس وأغنى وموّل كما جاء في جوليوس – فريتاج . (معجم البلاذري) .
تكثَّر : ليس معناها تكلَّف الكثرة (فريتاج) بل تفوّق على غيره ، وفاقه ، وفضله ، وصار خيراً منه . (معجم البلاذري) .
تكاثر . يقال : **تكاثرت أمواله** ، ومنه **التكاثر** وهو الحرص على جمع الأموال . (المعجم الجغرافي) .
استكثر . **إذا تمنيت فاستكثر** : إذا تمنيت فتمنَّ الكثير وارغب في الكثير (بوشر) .
استكثر من : رغب في الكثير من (عباد ٢٥٧:١) (صحيح في ١١٠:٣ ، معجم البلاذري) . ويقال أيضاً : في ذلك الحين فان الرجال **كانوا يستكثرون من الحرص على أحـاديث النساء** . أي كانوا يميلون كل الميل الى الأحاديث التي تدور عن النساء . (الثعالبي لطائف ص ٧٠) .
استكثر من : فرض ضرائب كثيرة الموارد (معجم البلاذري) .
استكثر : حصل على كثير من المعارف في علوم الحديث وروايته . ففي المقري (٦٥٩:٣) : **شرَّق وحجَّ وتطوَّف واستكثر ودوَّن رحلة سفره** . وفيه (٢٣:١) **روى عن مشيخة بلده واستكثر** .
استكثره عليه : تجد أمثلة له في معجم البلاذري .
**استكثر ذلك عليه** : رأى ان هذا الشيء عزيز عليه وأثير عنده (الملابس ص ٣٥٧) .
استكثر : تشكَّى ، تذمَّر . (رولاند) .
استكثر على فلان : تبرَّم ، تذمَّر . وتجد مثالًا عليه في مادة قلق .
**استكثر بخير** : شكره قائلًا كثَّر الله خيرك (بوشر) .
**استكثر بخيره عن شيء أو على شيء** : شكره على ذلك الشيء (بوشر) .
**استكثر بخيره عن غيرته إليه** : شكره على مبادرته إليه . (بوشر) .
**كثر . من كثر ما** : من فرط ما ، من كثرة ما . يقال مثلًا : **من كثر ما بكي ، ومن كثر ما أكل**

حصل له ضرر ، ومن كثر ما كانوا الناس مزدحمين ما قدرت أدخل . (بوشر) .

كَثْرة : عدد كثير من السكان ، معمور ، كثير الناس ، مسكون ، ماهول . (المعجم الجغرافي) .

كثير . كثير الرؤس : اسم يطلقه بعضهم على القرصعنّة . (ابن البيطار ٢٥١:٢)[٧٧] .

كثير الأرجل : هو البسبايج ( ابن البيطار ٣٥١:٢)[٧٨] .

كثير الركب أو كثير العُقَد : بولوغا ناطن . خاتم سليمان . ( ابن البيطار ٣٥١:٢)[٧٩] .

كثيـر الأضلاع : نبـات اسمـه العلمي : plantage maior ( ابن البيطار ٣٥١:٢)[٨٠] .

كثير الورق : مريافلون ، ذو الألف ورقة ( ابن البيطار ٣٥١:٢)[٨١] .

كَثِيرَاء : صمغ الشجر ، حلوسيا (معجم الإسبانية ص ١٨٦)[٨٢] .

كَوْثَر : الشراب العذب عند المولِّدين . (محيط المحيط) .

كَوْثَر : السفينة الصغيرة عند المولِّدين . (محيط المحيط) .

الكَوْثَرِيّة : قراءة سورة الكَوْثَر الى آخر القرآن الكريم . (ابن جبير ص ٢٧٣ = ابن بطوطة ٢٠٥:١) .

أكْثَر . أكثر وما : حدّ أقصى . (فوك) .

أنت الأكثر ( ألف ليلة ١٩٧:٣ ) وقد ترجمها لين بما معناه : أنت الأفضل (في الجود والسخاء والكرم) .

أكْثَر : مُزَيِّد . مَنْ يجعل الشيء أكثر عدداً . ففي ابن العوام (٢٨١:١) عليك أن تقرأ وفقاً لمخطوطتنا : والأرض الرخوة أعْظَمُ لشجره وأكثَرُ لنزله .

أكْثَرِيّ : ما يحدث عادة ، ما يحدث في أكثر الاحيان (مقدمة درّة الغوّاص ص ١٨) وفي شيكوري (ص ١٨٩ق) : وهذا ليس حُكْماً جَزْماً بل حُكْماً أكثرياً .

تكسيره : من أعياد الأسرة (باربيه) غير أني لا أجرأ على أن أؤكد ان هذه الكلمة من الفعل كثر .

مُكْثَر : والجمع مكاثر : مجمع ، اجتماع (دي سلان تاريخ البربر : ٥٩٦:١) .

---

( ٧٧ ) في المطبوع من ابن البيطار (٥٣:٤) : (كثير الرؤوس) : هو النبات المسمى باليونانية بولوفتيمن ... ومنهم مَنْ يسمى القرصعنة بهذا الاسم .
أنظر : قبلة يهودية وهي القرصعنة في الجزء الاول (ص ٤٠٠) والتعليق عليها (رقم ٦٢٤) .

( ٧٨ ) أنظر : بسفايج = بسبايج في الجزء الاول (ص ٣٤٣) والتعليق عليه (رقم ٤٠٩) .

( ٧٩ ) أنظر : خاتم سليمان في الجزء الرابع (ص ٢٤) والتعليق عليه (رقم ٤٩) .

( ٨٠ ) في المطبوع من ابن البيطار (٥٣:٤) : (كثير الاضلاع) هو لسان الحمل الكبير .
وفيه (١٠٧:٤) : (لسان الحمل) . ديسقوريدوس في الثانية : أويتانس اوياله ، وباللطيني بكتاش ، وهو صنفان كبير وصغير ، فالكبير عريض الورق ، قريب الشبه من البقول التي يغتذى بها ، وله ساق مزوّاة الى الحمرة طولها ذراع ، عليها بزر دقيق في شكلها من وسطها الى أعلاها ، وله أصول رخوة عليها زغب أبيض غلظها كاصبع ، وتكون في الآجام والسباخات والمواضع الرطبة .
وأما الصغير فله ورق أدق وأصغر من ورق الكبير وأشد ملاسة ، وله ساق مزوّاة مائلة الى الارض ، وزهر أصفر وبزر على طرف الساق .
أنظر : آذان الجدي في الجزء الاول (ص ١٠٠) والتعليق عليه (رقم ١١٧) .

( ٨١ ) أنظر : ذو الالف ورقة في مادة ألف في الجزء الاول (ص ١٧٤) والتعليق عليه (رقم ٣٥٥) .

( ٨٢ ) أنظر كثيراء في مادة صمغ في الجزء السادس والتعليق عليها . وأضف إليها ما ذكره صاحب محيط المحيط وهو : الكثيراء رطوبة تخرج من أصل شجرة تكون بجبال بيروت ولبنان .
وفي المعجم الوسيط : الكثيراء : نوع نبات من جنس الاسطرغالس من الفصيلة القرنية .
أقول : والعامة ببغداد تسميها كَثِيرة .

مَكْثُور : أنظر البيضاوي (١٢:١)[٨٣] .

* **كثف**

كثف . **كَثَافَة سُلطانه** : تقال عن قوة الأمير وشدة بأسه وجبروته (عباد ١:١٢١) .

وفي عبارة للرازي نقلها المقري : **الجبال التي يخصُّها برد الهواء وكثافة الجو** . ويظهر ان معناها جوّ غائم ، كثير السحاب ، لأنه يقال : **سحاب كثيف** .

تكثّف : ثخن ، غلظ ، تخثّر . (فوك ، بوشر) .

تكاثف : صار مقداره قريباً الى (المعجم الجغرافي) .

كثيف : والجمع كِثَاف . (فوك) . ويقال : **الهموم الكثيفة** أي الهموم التي تعمّي النفوس وتطمسها . (دي ساسي طرائف ٧٦:١) .

**رجل كثيف** : **ثقيل غليظ المعاشرة** . ففي المعجم اللاتيني ـ العربي : obtusus (stolidus) **مطمَّس كثيف** .

كثيف : ما يتمدَّد ، ما اتّسع ، ما امتدّ وطال ؟ أنظره في مادة **لطيف** .

* **كتم**

كَتَم : من كَتَم . (المفصّل ص ١٧٥)[٨٤] .

* **كثولقي**

كَثُولقي : كاثوليكي، نصراني من أتباع البابا . (فوك) .

* **كجه**

**وجه كجه** : سوء استقبال . ضد ترحيب .

ويقال : **أعطاه وجه كجه** : أساء استقباله ، بَسَر وعبس في وجهه (بوشر سوريه) . ولعلها من الكلمة الفارسية كج بمعنى : ميل ، انحراف ، انحناء . ويقال : **كج بين** ، أي أخزر ، ومَنْ ينظر شزراً وهي نظرة الإعراض والغضب .

* **كحّ**

كَحَّ : سعل . (بوشر) .

كُحَّة : سُعال . (بوشر ، همبرت ص ٣٥) .

كُحَّة : زُكام ، نزلة . (بوشر) .

**عود الكحة** : هذا إذا جاز كتابة الكلمة الأخيرة التي ذكرها ليون (ص ١٧٥ ، ص ١٦٠) الكحة . وهي عنده : عود الكغ وقد ترجمها الى الإنكليزية بما معناه عود السعال ، وهي حلوى تُصنع من العسل والتوابل .

* **كحرت**

كَحْرَت : تدحرج ، تدهور . (بوشر) .

* **كحس**

كَحْسَة ، والجمع كَحْس : عُرقوب ، عصب غليظ فوق العَقِب ، كَعْب . عظم ناتىء عند ملتقى الساق والقدم ، عَقِب ، عظم مؤخر القدم . (فوك) .

* **كحسل**

كحاسيل (يظهر انه جمع) وقد ذكر عند باين سميث (١١٩٢) اسماً لحيوان مثل الشَيْهم والدُلْدل ، والأرنب وما أشبه ذلك .

* **كحف**

كحَف : العامة تقول : **كحَف مؤخر حذائه** أي ثناه داخل . (محيط المحيط) .

* **كحك**

كَحْك : تصحيف **كَعْك** : خبز يُعمل من الدقيق والسكّر والسمن ويسوّى مستديراً كالحلقة . (بوشر ، ألف ليلة برسل ٢٨٦:٩) وفي طبعة ماكن : **كعك** .

* **كحكح**

كَحْكَح . العامة تقول **كحكحه أي أعجزه**(محيط المحيط) .

كَحْكَح : مزح . هزل ، مجن . داعب ، مازَح . (شيرب

---

(٨٣) في أنوار التنزيل وأسرار التاويل وهو تفسير القرآن الكريم للقاضي ناصرالدين أبي سعيد عبدالله بن عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي المتوفى سنة إحدى وتسعين وسبعمائة من الهجرة النبوية . ولو استقريت الكلم وتراكيبها وجدت الحروف المتروكة من كل جنس مكثورة بالمذكورة . ومكثور اسم مفعول من كثُر وهو خلاف قلّ . ومعنى المكثورة التي فاقها غيرها وغلبها في الكثرة .

(٨٤) في لسان العرب : والكَتَم القرب كالكَثَب وقيل : الميم بدل الباء ، يقال : هو يرى من كتم وكثب أي قرب وتمكّن .

ملاحظات جديدة ، هلو) .

* **كحل**

كَحَل ، وكَحَّل ، وأكْحَل : أعمى عين الرجل بإدخال ميل من الفضة محميّ بين جفنيه . وهذا الميل يستعمل عادة لتكحيل العين **بالكحل** لتكون أكثر اشراقاً وجمالًا .. وتكحيل العين هذا بالميل المحمي لا يؤذي حدقة العين ولا يترك أي أثر للعمى على الشخص على الرغم من انه قد فَقَدَ البصر لأن حرارة النار تخفف الأخلاط في العين . أنظر كاترمير في الجريدة الآسيوية (١٣٨٦ ، ٣٥٧:٢) وفي تعليقات ومختارات ١٤ ، ٤٩:١ ، دي يونج) . وقد يُستعمل لذلك ميلان في بعض الأحيان . ففي بدرون (ص ١٦١) : **كُحِل بميلَيْن بعد أن أُحْميا**

كَحَّل (بالتشديد) : أنظر كَحَل . ويقال لمَنْ يدعي انه كحال (طبيب عيون) وليس له من دواء لكل أمراض العيون إلا **كُحْله ومِيله : كحُلْه بالرمح يا أخي والله أحسن من مِيلك لأن كَحُلْه بالرمح** كناية عن أعماه . (زيشر ٤٨٧:١١ رقم ١٩) .

كَحَّل : جَصَّص ، جبَّس ، أصلح بالجص . (المعجم الجغرافي) .

كَحَّل : فصد عين الفرس (ابن العوام ٣٤:١ ، ٦٧٢:٢ وما يليها) .

كَحَّلت الأرض : يقال هذا حين يبدو أول خضرة النبات . (محيط المحيط) .

كَحَّل : سوَّد ، جعله أسود اللون . (فوك ، ألكالا ، همبرت ص ٨٠ (بربرية) ، (ابن جبير ص ٨٥) .

أكحل : أنظرها في مادة كحل .

تكحَّل : اصطبغ بلون أسود . (فوك ، ألكالا) .

أكحلَّ ، أو إكحالّ : اسوَدَّ . (ألكالا) .

**كُحْل** ، ويجمع على **اكْحال** . (فوك ، بوشر ، ديوان الهذليين ص ٥٣) و**كُحُول** (فوك) « والكُحْل هو كبريت الرصاص أو سلفات الرصاص وهو الذي عُرف بعينة (نموذج) جلبتها » وكثير من المؤلفين ترجموا كلمة كحل بكلمة انتيمون ، إثمد [٨٥] وهو خطأ (براكس ص ٢٩) .

ويقال له أيضاً : **كحل سليمان وكحل الجلا** . (ابن البيطار ٣٥١:٢) . وفي المستعيني : **إثْمِد هو الصخرة السوداء وهو الكحل الأسود والعامة تعرفه بكحل الصخرة .**

**كحل اصفهاني** أو **كحل حجر** : انتيمون ، إثمد (بوشر) .

**من الكحل الحجر** : انتيمـوني ، إثمدي . (بوشر) .

**كحل أحمر** : مركَّب من توتياء (أكسيد الزنك) كرمان وحلزون البحر والسكّر . (سنج) .

**كحل أصفر** : مركَّب من التوتياء (أكسيد الزنك) والكركم والاهليلج الأترجي اللون والزنجبيل والفلفل الطويل وملح الراتنج الهندي والعروق الصُفر . وكان يُستعمل في مصر في مداواة الرَمد عند انحطاط طب العيون . (سنج) .

**كحل عزيز** أو **كحل عزيزي** : خليط من أكسيد الذهب وخبث النحاس وتوتياء الهند ، وأكمام القرنفل والصبر المقري وأوراق فلينو فوديون وملح

---

(٨٥) الاثمد : انتيمون ، وهو عنصر معدني بلَوريّ الشكل قصديريّ اللون ، صُلب هَشّ ، يوجد في حالة نقية ، وغالباً متحداً مع غيره من العناصر ، يُكتحل به . وفي المطبوع من ابن البيطار (٥٣:٤) : (كحل) : إذا قيل مطلقاً فإنما يُراد به الكحل الاسود وهو الاثمد ، وهو كحل سليم (لعل الصواب سليمان) أيضاً ، وكحل الجلاء .

وفيه (١٢:١) : (اثمد) . ارسطوطاليس هو حجر يخالطه الرصاص في جسمه ولذلك ان جعل مع الفضة عند السبك كسرها لما فيه ، وله معادن باكناف المشرق .

اسحق بن عمران : هو حجر الكحل الاسود يؤتى به من أصفهان ومن جهة الغرب وهو حجر صلب ملمع براق كحلي اللون .

ديسقوريدوس في الخامسة : اجود ما يكون منه ما إذا فتّت كان لفتاته بريق ولمع وكان ذا صفائح وكان ما داخله أملس ولم يكن فيه شيء من الاوساخ وكان سريع التفتت . (أنظر : إثمد في الجزء الثاني (ص ١١٢) والتعليق عليه رقم ٣٨٤) .

الراتينج الهندي وزبد البحر وملح الأمونياق أو ملح النشادر والمسك . (سنج) .

كحل السودان = كمون أسود وشونيز[٨٦] . (أنظر المستعيني في مادة كمون) .

كُحْليّ : أزرق (بوشر) . وهو الأزرق الغامق المائل الى السواد . ففي ألف ليلة (٤٧٢:٤) : والاسْوَد ألواناً مختلفة كفحمي وكحلي . (عبدالواحد ص ٢٢٣) . وفي رياض النفوس (ص ٣٩ق) : رأيتُ لسحنون ساجاً كحلياً وأزرقاً ( وأزرق) . غير انه الأرجواني والفرفيري في المعجم اللاتيني - العربي ، ففيه : purpura لَوْن كُحْلي . وفي آخر الكتاب : هو لون الياقوت الجمري والعقيق الأحمر أيضاً ، ولونه أحمر قانٍ . وفيه : الياقوت الكُحْلي الذي يُدْعا (يدعى) صبيعاً . وهو أيضاً الياقوت الجمري والعقيق الأحمر عند أبي الوليد . (ص ٤٤٣) .

العمى الكحلي : فالج وشلل عصب البصر . (دوماس حياة العرب ص ٤٢٥) .

كحلاني ، وكَحِيل ، والجمع كحائل ، وكحيلان ، والجمع كحيل وكُحَيلي : الأصيل من الخيل ، والجواد الأصيل يتخذ للزينة والاستعراض . (بوشر ، همبرت ص ٥٨) . وفيهما : كحيل وكحيلان و ( نييور رحلة ص ١٥٣) وفيها : كحلاني وكُحَيْلي . و ( زيشر ٤٧٧:١١ رقم ٢) وفيه كُحَيلي . وفي محيط المحيط : والكحائل من الخيل أصائلها . ويقول دارفيو (٢٤١:٣) ويطلقون اسم كحيلان أي الاصائل على الخيل التي من أصل كريم وقديم . ويقول فريير - سوفبوف (٩٢:٢) : وأحسن الخيل وأفضلها وأكرمها أصلاً تسمى كحيلان وعند ديسكرياك (ص ٣٢٣) : فرس كحلي : أصيل . وعند فيسكيه (ص ١٢٦) : الخيول النجدية وأفضل أنواعها هي ما تسمّى كحيل وهي أقدم الخيل أصلاً .

كحلوان : أنظرها في مادة أكحل .

كحيل : أنظر كحلاني .

كُحُولَة : سواد . (فوك) .

كُحُولَة : مصدر كَحَل بمعنى وضع قطرة (شيافاً) في العين . (باين سميث ١٧٢٠) .

كُحَيْلَة : سمك بوري ، بيَّاح[٨٧] . (دومب ص ٦٨) .

كُحَيْلي : أنظر كحلاني .

كُحَيْلِيَّة : صنف من التمر . (مجلة االشرق والجزائر السلسلة الجديدة ٣١١:١) .

كَحِيلاء : في معجم فريتاج وهو خطأ والصواب كُحَيْلاء . وهي في طليطلة الكُحَيْلَة وهي الهندباء[٨٨] واللُّعاع وقد أطلق عليها هذا الاسم

---

( ٨٦ ) في المطبوع من ابن البيطار (٥٣:٤) : (كحل السودان) : هو الحبة السوداء المعروفة بالبسمة (صوابها البشمة) وبالشيمرح (في الهامش في نسخة التشميزج) . وفيه (٨٣:٤) : (كمون أسود) ، هو الكمون البري على الحقيقة ، وقد يقال أيضاً على الحبة السوداء بالعربية وهو الشونيز .
أنظر : حبة البركة في الجزء الأول (ص ٣٠٥) والتعليق عليها (رقم ٢٥٩) .
وأنظر : حبة البركة في الجزء الثالث (ص ٣٢) والتعليق عليها (رقم ٤٥) .
وانظر : تشميزج في الجزء الثاني (ص ٤٥) والتعليق عليها (رقم ١٥١) .

( ٨٧ ) سمك بوري : نوع من سمك البحر منسوب الى بورة ، وهي قرية كانت بمصر بين تِنِّيس ودمياط . تُنسب إليها العمائم البورية والسمك البوري . وانظر بوري في سمك بحيرة تنيس في معجم البلدان .

( ٨٨ ) الهِنْدَب والهِندبا والهِنْدَبا والهِنْدِباء : بقل وهو صنفان بري وبستاني ، والبستاني صنفان أحدهما قريب الشبه من الخس عريض الورق ، والاخر أرق ورقاً منه وفي طعمه مرارة . والبري صنفان أيضاً أحدهما زهره أصفر ، والاخر زهره سماوي . وإذا أطلق البقل بمصر كان المراد به الهندباء .
والهِنْدِباء والهِنْدَباة واحدة الهندبا والعامة تقول : هِنْدِبَة (محيط المحيط) .
وفي ابن البيطار (١٩٨:٤) : (هندبا) . ديسقوريدوس في الثانية : هو صنفان منه بري وبستاني . فالبري يقال له يقولس وقنجريون وهو ←

وهو تصغير كحلاء لبزرها الأسود . (معجم الإسبانية ص ٩٢) .

**كحيلان** : أنظر كحلاني .

**كَحَّال** : طبيب العيون (فوك ، باين سميث ١٧٢٠ ، بار علي ٤٦٩٥ ، بوشر ، زيشر ٣٥٤:٨ ، ٤٨٧:١١ ، ٤٩٨:٢٠ . دي ساسي طرائف ١٨٩:٢) .

**كَحَّال** : اسم طائر ، ولعله غراب الليل . (بار علي ٤٦٢٤ ، باين سميث ١٦٩٥) وفيه طحال أيضاً وهو خطأ فيما يظهر .

**كاحِلَة** : قطرة ، شِياف . (معجم مسلم) .

**أكْحَل** : أسود . (فوك ، بوشر بربرية) يقال مثلًا : عبد أكحل (جاكسون ص ١٨٩) .

**الكُحْلان** : الزنوج . (ريشاردسن صحارى ٣١٢:١ ، سنترال ١٨٩:٢) .

**فرس أكحل** : فرس لونه أسود غامق لمّاع (ألكالا) .

**صفراء كحلاء** : مِرَّة سوداء . وهي مادة صفراء تفرزها الكبد . (ألكالا) .

**جبل أكحل** : ترجم بها ألكالا سلسلة جبال مورينا .

**الأكحل** : لا يعني الوريد المتوسط في الذراع فقط ، بل يعني أيضاً الوريد في الركبة . ففي طرائف فريتاج (ص ١٠٦) : **فضرب بنشاب زنبورك فأصاب ركبته فوقع في الأكحل فبقي أياماً ومات** .

**كحلاء** : (مؤنث) : لسان الثور (ابن البيطار ٣٥١:٢)[٨٩] . وعلى الرغم من ان سونثيمر قد أساء الترجمة كعادته فانه قد خلط بين مادتين هما **كحيلاء وكحلاء** وجعلهما مادة واحدة . ويقول صاحب معجم المنصوري ان أهل الأندلس يسمون بوغلص **بلسان الثور** ويضيف : ان الذين يقولون انه **كُحَيْلاء** (مثل ابن البيطار) مخطئون ، فهو وإن كان قريب الشبه بلسان الثور غير ان **الكحلا تؤكل والكحيلا لا تؤكل**[٩٠] . والنبات الذي اسمه **لسان فقط وهو ليس بلسان الثور** وإن كان قريب الشبه به فله جميع منافعه الطبية (ابن البيطار ٣٥١:٢)[٩١] وهو نبات اسمه العلمي echium plantagineum[٩٢] (أنظره في مادة لسان) .

---

← أعرض ورقاً من البستاني . والبستاني منه صنفان أحدهما قريب الشبه من الخس عريض الورق ، والآخر أدق ورقاً منه وفي طعمه مرارة .

حامد بن سمحون : البستاني منه صنفان أحدهما طويل الورق إسمانجوني الزهر كريه الطعم مُرّ وخاصة في آخر الصيف إذا خشن . ومن هذا الصنف بري شبيه به في صورته وزهرته إلا انه أقوى مرارة وأشد كراهة ويسمى عندنا الاميرون . والصنف الثاني من البستاني عريض الورق أبيض الزهر ؟؟؟ الطعم عديم المرارة وخاصة في أول الربيع ويسمى بالروسية انطونيا وتعرف بالهندبا الشامي والهاشمي ، وبزيّة قريب منه في شكل ورقه وقلة مرارته ، بعيد منه في شكل زهره وكثرة زغبه وهو السرالية بالعجمية ، وزعم انه الطرخشقون .

الغافقي : الطرخشقون هو الصنف من البري الذي زهره سماوي صغير ، والسرالية زهره أصفر كثير الزهر .

وفي المعجم الوسيط : (الهِنْدبا) : بقل زراعي حوليّ ومُعَمّر ، من الفصيلة المركبة ، يطبخ ورقه ، أو يجعل سلطة . والهِنْدِباء : الهندبا .

وفي لسان العرب : الهِنْدَب ، والهِنْدَبا ، والهِنْدِباء ، والهِنْدَباء : كل ذلك بقلة من أحرار البقول .

الازهري : أكثر أهل البادية يقولون هِنْدَب .

وانظر : أميرون في الجزء الأول (ص ١٩٣) والتعليق عليه (رقم ٤٢٧) .

(٨٩) أنظر : كاوزوان في هذا الجزء والتعليق عليه (رقم ١٧) .

(٩٠) لم ترد كحيلاء في المطبوع من ابن البيطار وجاء فيه (١٠٨:٤) الكحلاء في مادة (لسان الجمل) . وانظر : أبو شناف = لسان الثور في الجزء الأول (ص ٧٣) والتعليق عليه (رقم ٤٠) . وانظر : اذن الثور في الجزء الأول (ص ٩٩) والتعليق عليه (رقم ١١٥) .

(٩١) لم يرد هذا الذي نقله دوزي في المطبوع من ابن البيطار .

(٩٢) ورد هذا الاسم العلمي في معجم أسماء النبات (ص ٧٤ رقم ١١) اسماً علمياً لنبات من فصيلة :

كحلاء : شنجار . وهو نبات اسمه العلمي : anchusa tinctoria (ابن البيطار ٢:٨:١٠)[٩٣] .
كحلا ، وكحلوان :نوع من العَيْنُون . (ابن البيطار ٢:٢٢٦ ، ٣٥١)[٩٤] .
أكحل : سمك في بحيرة بنزرت . (معجم الادريسي) .
مُكحَّل . الدراهم المكحَّلة : هي التي يُلصق بها الكحل فيزيد منه الدرهم دانقاً أو دانقين (محيط المحيط) . نقلًا عن المطرّزي .
مُكْحُلَة ، والجمع مَكاحِل[٩٥] : أنظر لين (عادات ١:٥٠) ودوماس (عادات - ص ٧٧ - ٧٨) .
مُكْحَلَة : وعاء تجعل فيه المواد المحرقة التي تقذفها الآلات الحربية . (الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ ، ١:٢٤٨) .
مُكْحُلَة : كانت في الأصل تُطلق على العرّادة والمنجنيق التي تقذف الحجارة والنيران المحرقة وغيرها من القذائف ، فلما أُخترع البارود أُطلقت على نوع من المدافع القديمة وهو مدفع حجري ، يُستعمل في حالة حصار الحصون أو في الأراضي المكشوفة (مونج ص ٢٩٠ - ٢٩١) .
مُكْحُلَة : بارودة ، بندقية الفتيلة ، وهي بندقية من نوع قديم كانت تُطلق بفتيلة ملتهبة . (بوشر ، هلو ، هوست س ١٣٨ ، جاكسون ص ١٧٧ ، جاكسون تمبكتو ص ٣٦٠) .
مكحلاتي : كَحَّال ، طبيب العيون (بوشر) .
مَكْحُولَة : تصحيف مُكْحُلَة وهو وعاء يوضع فيه الكحل . وجمعها مكاحل (فوك) .

* كخ

كخّ : براز الطفل وغائطه . (بوشر ، برتون ٢:١٢٨) ولبرتون تعليقه عجيبة غريبة على كَخُّ
كِخ : كلمة زجر للصبي عن تناول شيء ولا يُراد أن يتناوله تقذّراً منه أو كراهية له . (برتون ١:١١٧ ، المقدمة ٣:٤٣١) وقد صححت الكلمة في ترجمة المقدمة .
كخاخات جمع = أكواخ : أخصاص . وهي بيوت من قصب . (المعجم الجغرافي) .

* كخي

كخيا (بوشر) . كاخِية (محيط المحيط) وبالتركية كَخْيَة ، والجمع كواخ : وكيل ، أمين ، ناظر . (بوشر) . وفي محيط المحيط : معتمد الوالي وكاتم سرّه ، وبعضهم يقول الكاهية بالهاء .

---

← Bourraginaceae (البورانجية) .
وسمّاه : اخُيُون (يونانية تعريبه رأس الافعى لأن ثمره يشبه ذلك) - جذرها يسمى لسان فقط أي : (Radix buglossum agreste)
وفي المطبوع من ابن البيطار (١:١٤) : (اخيون) : هو رأس الافعى . وسمي بذلك لشبه ثمره برأس الافعى .
ديسقوريدوس في الرابعة : هو نبات خشن ورقه مستطيل الى الرقة ما هو شبيه بورق النبات الذي يقال له أنجشا إلا انه أصفر منه وفيه رطوبة تدبق باليد ، وعلى الورق شوك صغار شبيه بالزغب ، وله قضبان صغيرة دقاق كثيرة ، ومن كل جانبي واحد من القضبان تنبت أوراق صغار دقاق مستقيمة الاطراف ، إلا ان الورق النابت في أطراف القضبان هو أصغر بشيء يسير من سائر الورق ، وعند الورق زهر لونه لون الفرفيرية ، له ثمر شبيه في خلقته برأس الافعى ، وله أصل أدق من إصبع لونه أسود .
وفي تذكرة الانطاكي (١:٣٦) : (احيون) بالمهملة ، يوناني تعريبه رأس الافعى ، وهو تمنش دقيق الورق الى استقامة في رؤوسها زهر فرفيري يخلف ثمراً الى السواد دقيق الاصل كانه رأس حية ليس في وسطه بزر بل رطوبة وعلى ورقه كذلك يدبق بالاصابع . ويؤخذ في تشرين الاول يعني بابه .

(٩٣) أنظر : شنجار في الجزء السادس والتعليق عليه .
(٩٤) أنظر : عينون في الجزء السابع والتعليق عليه .
(٩٥) المُكْحَلة : الوعاء الذي فيه الكحل ، والجمع مَكاحِل . وهو ما شذّ مما يرتفق به فجاء على مُفعل وبابه مِفعَل . قال ابن السكيت : ما كان على مِفعَل ومِفعَلة مما يعمل به فهو مكسور الميم مثل مِخْرَز ومِبضَع ← ومِسَلّة ومِزرَعة ومِخلاة ، إلا احرفاً جاءت نوادر بضم الميم والعين هي : مُسعُط ومُنخُل ومُدهُن ومُكحُلَة ومُنصُل . (أنظر لسان العرب وتاج العروس) .

* كـدّ

كدَّ فلاناً : أتعبه ، وكلّفه عملًا يتعبه ويرهقه . (كليلة ودمنة ص ٢١٢) .
كدَّ : أسرع ، عجَّل ، حثَّ الخطى . (فوك) .
مكدّ في أو على : مسرع ، معجّل . (فوك) . (ألكالا) . وفيه : مُكِدّ : مسرع .
كـدَّ : في المعجم اللاتيني ـ العربي transiliens مُكَدّ ثم خاطِر .
كَـدَّ : عمل ، صناعة ، شغل ، تعب ، يقال مثلًا : يتقوّت بكدّ يديه ، أي يعيش بعمل يديه . (بوشر) . وفي رحلة ابن بطوطة (٢:٣١٩) : لا يأكل إلا من كدّ يمينه . وفي رياض النفوس (ص ٦٤و) : وذكر الشيخ الخ .. انه إنما كان عيشه من كدّ امرأته كانت تشتري الكتان فتغزله وتنسج منه أبداناً فتبيعها .
بالكد : بتعب ، بجهد . (بوشر ، همبرت ص ٢٢٩) .
كَـدَّ : تقشّف . إماتة الجسد وكبح الشهوات بالصوم وغيره من أعمال التقوى . (رياض النفوس في أماري ص ١٩٥ ، ص ١٩٦) وعليك أن تقرأ فيه : عليه من الكدّ وفقاً لما جاء في المخطوطة .
وفي رياض النفوس (ص ٧٨ق) : وكان يشبّه بالعابدين في الكد والاجتهاد في العبادة . وفيه (ص ٨٠ق) : وكان لأبي الفضل كلام في معـاني العبـادات والحظ على الكـد والاجتهاد وصيام النهار وقيام الليل .
كَـدَّ : وردت هذه الكلمة عند المقدسي في كلامه عن بعض الأنسجة إذ يقول : لا شبه لها في الكدّ مع رقة وحسن ، فهذه الكلمة لا يمكن أن تعني فيما أرى إلا المتانة والقوّة ، لأنه يريد أن يفهم من كلامه ان هذه الأنسجة تدوم مدة طويلة . وبخلاف هذا ما جاء في المعجم الجغرافي .
كِـدَّة : عجلة ، سرعة . (ألكالا) .
كَـدِّيّ : صناعيّ . (بوشر) .
كَـدّاد : نبات اسمه العلمي : astragalus armatus wildd[96] (پراكس مجلة الشرق والجزائر ٨:٢٨١) .
كَدُود : عنيد ، متصلّب ، شحيح ، بخيل ، ممسك . (المعجم الجغرافي)[96] .
كَـدَّاد : متقشف ، يميت جسمه ويقهر شهواته بالصوم وغيره من أسباب الزهد . (رياض النفوس في أماري ص ١٩٤) . وفي رياض النفوس (ص ٧٥ق) وكان من الكدادين ممَّن يحيي الليل الطويل ويشدّ اللفائف على ساقيه في أوَّل الليل كأنَّه خارج الى سفر ليقوى بذلك على قيام الليل .

* كدح

كدح : يقال كدح له[97] (عبدالواحد ص ٢٧٤)

(٩٦) لم نعثر على هذا الاسم فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من المصادر وقد وردت في معجم أسماء النبات أسماء علمية كثيرة لنباتات مؤلفة من الكلمة الاولى لهذا الاسم مضافاً كلمة أخرى وكلها من الفصيلة البقلية فلعل هذا النبات من هذه الفصيلة .
غير ان صاحب معجم أسماء النبات قد ذكر في (ص ١٧٤ رقم٨) الكَـداد اسماً لنبـات من فصيلة Plumbaginceae .
اسمه العلمي : Statice aegytiacus .
ولم يذكر له اسماً بالفرنسية ولا بالإنكليزية فلم يتبين لنا ما هو وما صفته .
وللاستاذ محمود الجومرد رأي مختلف عن رأي دوزي فهو يرى في مادة كدود : «صيغة مبالغة بوزن (فعول) من الفعل (كد) يقولون فلان كد الدابة أي أتعبها في المشي . وفلان يكد في رزقه أي يشتد في العمل وطلب الرزق وفلان تعب من الكد في سبيل عياله أي تعب من العمل المتعب المرهق . وهذا الشيء ليس من كد فلان ولا من كد أبيه أي جاءه بدون تعب . وفلان كدود أي كثير التعب والعمل للحصول على الشيء . وفي اللسان (الكد : الشدة في العمل وطلب الرزق والالحاح في محاولة الشيء وكد الدابة أو الإنسان وغيرهما أي أتعبه . ورجل كدود أي مغلوب . والكد : الإتعاب ويقال : كدّ في عمله إذا استعجل وتعب وفي الحديث : ليس من كدك ولا كد أبيك أي ليس حاصلًا بسعيك أو تعبك) (المرجع السابق) .
(٩٧) يقال في فصيح الكلام : كَدَح في العمل يكدَح كَدْحاً : ...

يكدح عليه . فيقال يكدح على عياله (ديوان جرير) .

كدح : كسر ، حطم ، هشم ، أتلف ، أفسد ، أضرّ ، آذى . (دي ساسي طرائف ١:٢٥٢) .

* **كدخدائية**

كَدْخُدائِيّة (بالفارسية **كدخداي** مشتقة من **كدخدا**) : تدبير المنزل ، إدارة البيت . (فالتون ص ٣٠ ، ص ٥٨ رقم ٣) .

* **كدر**

كَدَّر (بالتشديد) . كدَّر على فلان . أقلقه ، نغَّص عليه عيشه ، أزعجه فلم يتمتع بماله (بوشر) .

كذا : أحزن . (فوك) وفي ويجرز (ص ٤٤) .

فحُزْنا من اللَّذات أطْيَبَ عيشها
ولم يَغْدُنا همٌّ ولا عـاق تكديرُ

**كدَّر الخاطر** : أزعج ، أغاظ ، (بوشر) .

كدَّر : أسأم ، أضجر ، أغمَّ . (ألكالا) .

كدَّر : أكمد ، أذهب صفاء اللون . (ألكالا ، بوشر) .

تكدَّر : انذعر ، ارتعب ، خاف ، فزع . ففي ألف ليلة (١:٣٠٦) : **فقال يا أمير المؤمنين إذا طلعت عليهم رُبَّما تكدَّروا وأما الشيخ ابراهيم فيموت من الخوف .**

**تكدَّر خاطرُه** : انزعج ، اغتاظ . (ألف ليلة ١:٧٠) .

انكدر : صار كدراً ضد صفا . (البيضاوي السورة ٨١)[98] .

استكدر : استقذر ، صار قذراً ، اتَّسخ . (المقري ١:٦٨٥) .

**كَدَر** : هي في الأصل مصدر[99] . وتستعمل اسماً بمعنى قَذَر ، قذارة ، وسَخ . وتجمع على **أكدار** . (دي ساسي طرائف ١:١٦٩ ، ألف ليلة ٢:٨) .

كَدَر ، والجمع **أكدار** : اضطراب ، شَغَب . (فوك) .

كَدَر : خِصام ، نزاع . (ألكالا) .

**من غير أكدار** : بهدوء ، بسلام . (بوشر) .

**شراب الكدر** : في ابن البيطار (٢:٣٣٨)[100] : **وأما شراب الكاذي فانه المعروف بشراب الكدر** . (أنظره في مادة **كاذي**) و**كَدَر** كلمة فارسية .

**كَدِر** : باهت ، كامد ، كاب ، شاحب . (بوشر) .

**لون كدر** : لون رديء ، لون غير متساو ، لون يختلف بعضه عن بعض حيث كان . (بوشر) .

كَدِر : شيء كدر : شيء حقير لا قيمة له . ففي المقري (١:٦٩٤) : **وجوامك المدارس قليلة كدرة .**

**كدر** : نوع من الطير يشبه القطا . (أنظر : **كُدْرِي** في المعاجم)[101] وهو أكبر من الحجل بقليل ، وجناحاه سوداوان ، وهو يحدث ضجة غريبة حين يطير ، وهو يطير طيران الزقزاق . (ريشاردسن مراكش ٢:٢٣١ ، ٢٤٠ ، ٢٥٩) وهو يكتبها Kader مرة و gedur أخرى . وانظر أيضاً تريسترام (ص ٣٩٩) وهويكتبها El Koudhre ويقول انه

---

← سعى وكدَّ ودأب . ــ وكدح لنفسه : عمل خيراً أو شراً . ــ وكدح لعياله : كسب لهم بمشقة .

(٩٨) في أنوار التنزيل وأسرار التأويل للبيضاوي في تفسير ﴿وإذا النجوم انكدرت﴾ (في سورة التكوير) : انقضت أو أظلمت من كدرت الماء فانكدر .

(٩٩) في لسان العرب : والكَدَر مصدر الاكدر ، وهو الذي في لونه كُدرة والكُدْرة من الالوان ما نحا نحو السواد والغُبْرة .

(١٠٠) في المطبوع من ابن البيطار (مادة كادي) ... التميمي في المرشد : وأما شراب الكادي فانه المعروف بشراب الكدر . (أنظر : كادي وكاذي في هذا الجزء والتعليق عليه (رقم ٤) .

(١٠١) في تاج العروس : والكدري كتركي والكداري الاخيرة عن ابن الاعرابي : ضرب من القطا غبر الالوان ، قصار الارجل ، رقش الظهور ، سود باطن الجناح ، صفر الحلوق ، في ذنبها ريشتان أطول من سائر الذنب ، قاله ابن السكيت . وزاد ابن سيده : فصيحة تنادي باسمها ، وهي ألطف من الجوني . وقال بعضهم : الكدري منسوب الى طير كُدْر كالدُبْسي منسوب الى طير دُبْس .

وقال الجوهري : القطا ثلاثة أضرب : كدري ، وجوني ، وغطاط ؛ فالكدري ما وصفناه وهو ألطف من الجوني كانه نسب الى معظم القطا وهي كدرة .

طائر القطا المألوف (common sand grouse)
أنظر : كدري .

**كُدُرٌ** : ذكرت في ديوان الهذليين (ص ٤٨ ) [١٠٢] .

**لون الكُدْرَة** : أشهب يضرب الى السواد (زيشر ١٦:٢٣٦ رقم ٧) وانظر المعجم الجغرافي .

**كُدْرِي** : عند هورست (ص ٢٦٩) - وهو طائر يشبه الضرب الكبير من الحجل قصير الرجلين جداً وعلى صدره حلقتان سوداوان . (أنظر : كدر) .

**كُدُورَة** : اختلاف اللون بعضه عن بعض حيث كان وهو رديء . (بوشر) .

**كدَّار** : خزَّاف ، فخَّاري عند دومب (ص ١٠٢) وهي تصحيف غَضَّار .

**كَيْدار** ، والجمع **كيادر** : فرس ضعيف بليد . (شيرب) وانظر : قِدار .

**مُكَدِّر** : مزعج ، محزن . ويكدّر على : شاق على ، عسير على . (بوشر) .

**مُكَدِّر** : محب للخصام ، خَصِم ، مماحك . (ألكالا) .

* **كدس**

**كَدَّس** (بالتشديد) : كوَّم ، ركم ، وجعله كُدساً بعضه على بعض . ولما كان فريتاج لم ينقل هذه الكلمة إلا من جوليوس فاني أضيف : (محيط المحيط ، فوك ، ألكالا ، الادريسي ص ٢١ ، ص ١٩٨ ، ابن صاحب الصلاة ص ٣٨و ، أبو الوليد ص ١٢٥ ، ٥٩٩) .

**تكَدَّس** : تكوَّم ، تراكم ، صار كدساً بعضه على بعض . (فوك) .

**تكادس** : تكدَّس ، تكوَّم ، تراكم ، صار كدساً بعضه على بعض . (البكري ص ١٧) .

**كُدْس** : كوم . (ألكالا) .

**كُدْس** : المجتمع من كل شيء ، نحو الحب المحصود ، والتمر ، والدراهم ، والرمل المتراكب . (محيط المحيط) .

**كُدْس** : كوم من الحشيش والكلأ (ألكالا) وفيه : **كدس من ربيع** . وكوم من تراب (ألكالا) . وكوم من الجثث والجيف . (عباد ٢:١٩٩) .

**كدس من تُراب** : تراب حرّ خالص من الرمل وغيره تتخذ منه طين حرّ للسِياع . (ألكالا) .

**كدس من مَوْتَى** : نقّالة موتى للدفن ، (ألكالا) .

**كَدِيس** ، والجمع **كُدْسان** : ما جُمع من حصيد الحنطة وغيرها لكي ينقل الى البيدر فيُداس . (محيط المحيط ، أبو الوليد ص ١٢٥ ، پاين سميث ١٨٠٧) .

**كادِس** : ذكرت في ديوان الهذليين (ص ٢٨٤ ، البيت ١٥) [١٠٣] .

---

(١٠٢) لم نعثر على كُدُرٌ في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب ، ولم يتيسر لنا الاطلاع على الطبعة التي نقل منها دوزي .
وفي لسان العرب : وحمار كُدُرٌ وكُنْدُر وكُنادِر : غليظ ؛ وأنشد :
نجـــاء كُـــدُرٌ من حميـــر أقيـــدة
بفـــائلـــه والصفحتين نـــدوب
ويقال للرجل الشاب الحادر القوي المكتنز كُدُرّ ، بتشديد الواو ؛ وأنشد :
خـــوص يـــدعن العـــزب الكُـــدُرّا
لا يبـــرح المنـــزل إلا خُـــزا
وروى أبو تراب عن شجاع : غلام قُدُرٌ وكُدُرٌ ، وهو التام دون المنخزل ؛ وأنشد :
خـــوص يـــدعن العـــزب الكُـــدُرّا
(وكان على دوزي أن لا يذكرها في تكملته للمعاجم العربية لانها مذكورة فيها) .

(١٠٣) في ديوان الهذليين (١:١٦٠) طبعة دار الكتب :
فلـــو أنني كنتُ السليمَ لَعُـــذتني
ســـريعاً ولم تحبسك عني الكـــوادِسُ
الكوادس : العواطس . يقول لا تتشاءم ولا تتطيّر . والبيت لابي ذؤيب الهذلي ، وهو البيت الثاني من مقطوعة عدد أبياتها خمسة .
وفي لسان العرب : والكوادس ما يتطيّر منه مثل الفال والعطاس ونحوه ، والكادِس كذلك ؛ ومنه قيل للظبي وغيره إذا نزل من الجبل كادِس يتشاءم به كما يتشاءم بالبارح . والكادِس : القعيد من الظباء وهو الذي يجيئك من ورائك ؛ قال أبو ذؤيب : (وذكر البيت) واحدها كادِس .

* **كدش**

كدش = **كَدَم** عند العامة (محيط المحيط).

كَدَّش. **كَدَّش الجواد. صار كالكديش.** (محيط المحيط).

**كُدَش ، كِدِش** (coche بالفرنسية والإسبانية) : عربة نقل للسفر البعيد ، عجلة كبيرة . (دومب ص ٩٧ ، هوست ص ١٥٣).

**ورق الكدش** : ورق نشّاف ، ورق للتجفيف والتنشيف . (بوشر).

**كَدْشَة** : كدمة ، عضّة . (بوشر).

**كَدَاش : صاحب الكَدِيش** (أنظر : **كَدِيش**) أو مَنْ يركب الكديش . (محيط المحيط)[١٠٤] .

**كَدِيش** ، والأنثى **كديشة** (محيط المحيط ، همبرت) أو **إكْدِيش** (بالفارسية **إكْدِش وأكْدِش** ، وبالتركية **إكْدِش ، وإغْدِش ، وإكْدِج ، وإغْدِج**) والجمع **كُدْش** (محيط المحيط ، بوشر ، همبرت) و **كُدْشان** دوماس) و **أكاديش : حصان** هجين غير أصيل . حصان صغير رديء ضعيف . حصان صغير فاتر الهمة . حصان للحمل أو لجر العربة . وقد يُطلق أحياناً على الحصان الخصيّ ، كما يُطلق أحياناً على الحصان الصغير الجيّد ، لأنّا نجد **الأكاديش الجياد** (مملوك) وكان السلاطين يهدون من هذه الأكاديش الجياد الى الأمراء الآخرين . (أنظر فليشر معجم ص ٤٠ ، وطبعته لألف ليلة (مقدمة الجزء التاسع ص ١٥ ، ومقدمة الجزء العاشر ص ١٣ ، مملوك ٢ ، ١:٤٦ ، محيط المحيط ، بوشر ، (في المواد المتعلقة بكلمتي حصان وكديش نجد **كديش صغير**) ، همبرت ص ٥٨ ، بركهارت سورية ص ٢٩٥ ، دوماس حياة العرب ص ٢٠٤ ـ ٢٠٥) .

كديش : مَنْ كان أبواه من أصلين مختلفين . ويقال : رجل كديش . (مملوك ٢ ، ١:٤٧) .

**إكديش** : أنظر ما تقدم .

* **كدكد**

كدكد : صأى ، قوقأ . يقال كدكد الفرخ ، وكدكد الباز ، وكدكد الصقر . (ألكالا) .

**كَدْكَدَة** : حكاية صوت شيء يُضرب على شيء صلب .

* **كدم**

كدم : في كتاب محمد بن الحارث (ص ٣٠١) : **وكان ذلك الوزير يَشْنَأ سليمن ويَكْدَم (كذا) عليه عند الوزير من قبلُ** .ولا أدري إذا ما كانت كتابة هذه الكلمة صحيحة[١٠٥] .

**كَدَمة** : رِجْل الأوز (نبات)[١٠٦] . (پراكس مجلة الشرق والجزائر ٨:٢٨٢) .

* **كدن**

**كدن** (بالسريانية عم) : وضع الفدّان فوق عنق الثور أو عنقي الثورين المقرونين لجرّ المحراث . وتُستعمل مجازاً بمعنى استعبد واسترقّ . (پاين سميث ١٦٧٥ ، ١٦٧٩ ، ١٦٨٠) . وفي محيط المحيط : والفلاحون يقولون **كدن الفَدَّان** أي قرن بين الثورين للفلاحة .

**كَدِن** : بالمعنى الثاني في معجم فريتاج مصدرها **كُدُون** (الكامل ص ٣٢٩) .

**كَدَّن** (بالتشديد) : كدَّن الخيل : قرنها ، جمع بين اثنين منها في نير واحد . (بوشر) .

**أُكْدِن** (بالبناء للمجهول) : كثر لحمه وشحمه (الكامل ص ٣٢٩)[١٠٧] .

---

(١٠٤) في محيط المحيط : الكديش من الخيل خلاف الجواد يمتهن بالركوب والحمل ، جمعه كُدْش وأكاديش ، وصاحبه كَدّاش ، والانثى كديشة . والكديش وما بعده من كلام العامة . وهم يبنون منه فعلًا ، يقولون كَدَّش الجواد أي صار كالكديش .

(١٠٥) الصواب : يَكْدِم ويكْدُم بمعنى يحدث فيه اثراً بعضّ ونحوه . ويقال : كَدَم الصيدَ بكدِمة ويكدُمه : طرده وجدّ في طلبه حتى يغلبه .

(١٠٦) رجل الاوز : نبات يستخرج من بذوره زيوت طبية . أنظر : رِجل الوَزّ في الجزء الخامس (ص ١٠٣) والتعليق عليه (رقم ٢٣٠) .

(١٠٧) في الطبعة المصرية من الكامل للمبرد (١:٣٤٠) : ما رأيت ابن ستين أبقى كِدْنَة منك . (كدنة قوة الجسم ، قال ابن القوطيّة في الافعال: كَدِن الشفةُ كدوناً اسودَّت ، وأكدِن البعير : كثر لحمه وشحمه) .

انكدن : انكدن في العبودية : صار في نير العبودية . (باين سميث ١٦٧٩) .
كِدْنَة : فدّان ، قياس فرنسي للمساحة والطول ، أربنت . (بوشر) .
كِدْنَة و كُدْنة : فسرت بقوة الجسم في الكامل ص ٣٢٩ .
كُدِين (فالفارسية) : مِدَكّ ، معصرة ، مكبس . (المعجم الجغرافي) .
كدونة : صفة الأرض المسماة مُكَدَّنة . (ابن العوام ٩٣:١) . وانظر : كَذَّان في مادة كَذَّ .
كَدَّان : تحريف كَذَّان (محيط المحيط) وانظر : كَذَّان في مادة كَذَّ .
كَدُّونة (بالسريانية كطوتا) : جرّة صغيرة ذات عنق ضيّق . (باين سميث ١٦٨٠) .
كُودين (فارسية) والجمع كوادين : مِدَكّ ، معصرة ، مِكْبَس (المعجم الجغرافي) .
مُكدَّن : أنظر كَذَّان في مادة كَذَّ .

* كدى

كدى الهجاءُ : جرح ، آذى ، أساء . يقال : كدَتْك قصيدتي . (البكري ص ١٢٩) .
كَدَّى : تسوّل ، شحذ ، استجدى ، طلب الإحسان . (معجم الطرائف ص ٦٢ ، فوك وفيه قدَّى بالقاف بدل الكاف وهو خطأ ، باين سميث ١٢٠٤ ، المعجم الجغرافي) .
تكدَّى : تسوّل ، شحذ ، استجدى ، طلب الاحسان . (معجم الطرائف ص ٦٢) .
كَدِيّ : بخيل ، شحيح . ففي رياض النفوس ( ص ٤٤ف) : وجعلتُ أقول في نفسي هذا الكدي لم يلقَ بالًا ولا أكثرت بقدومي عليه وندمت على أتياني إليه .
وكِدْيَة (وهي فارسية مثلثة الكاف) : تسوُّل ، شحاذة ، استجداء ، طلبُ الاحسان . (معجم ابن جبير : فوك وفيه قِدْية (كذا) ، المقري ٢٢:٣ ، باين سميث ١٢٠٥) .
كُدْيَة : تجمع على كوادي . (أماري مخطوطات) .
كُدْية : أوعس ، السهل المرتفع من الرمل تغيب فيه الأرجل ، وهو أقل ارتفاعاً من العرق . (دوماس صحارى ص ٢٧٢) وفيه : كُدْيَة : تموجات الرمال وهي ليست مرتفعة بل متعددة (ص ٣٠٧) .
كُدْيَة : تلّ ، رابية ، ربوة . (معجم مسلم ، ألكالا) .

* كذ

كَذَّان . وغالباً ما يقال كَذَّان ، والواحدة كذَّانة (محيط المحيط) ويقال أيضاً : جَذَّان وجُذَّان والكذَّان فيما يقول اللغويون العرب حجارة رخوة شبيهة بقطعة صلبة من المدر الجاف[108] . غير أنّا نجد عند براكس (مجلة الشرق والجزائر ٦:٢٩٥) ما يخالف هذا فهو يقول : «ويستخرج من محجر مكتا سليمان الواقع على ١٤ ميلًا جنوبي شرقي تونس حجارة تسمّى كَذَّال (كذا) بيضاء صلبة مكتنزة تصلح للبناء والزخرفة . وكثير من المؤلفين العرب يشيرون الى انه حجر صلب كما لاحظ ذلك السيد رايت (معجم ابن جبير ، وقد نقلت فيه عبارة الادريسي بلا مناسبة ، وترجمة جوبرت لها غير صحيحة ؛ أنظر النص في ص ١١٣) .
وكذلك نقرأ عند ابن إياس فيما نقله كاترمير (مباحث حول مصر ص ٢٨٢) : «حجر الكذّان حجر يستخدم لتبليط الدور وعمل درجات السلالم» .
وأرى مع ذلك ان هذه التناقضات ليست إلا تناقضات وهمية ، فالكذَّان حجر طباشيري ذو

(١٠٨) في لسان العرب (مادة كذذ) : الليث : الكذّان ، بالفتح ، حجارة كانها المدر فيها رخاوة وربما كانت نَخِرة ، الواحدة كذَّانة ، ويقال هي فَعَّالة .
المحكم : الكذّان الحجارة الرخوة النخرة . وقد قيل هي فعّال والنون أصلية ، وإن قلَّ ذلك في الاسم ، وقيل هو فعلان والنون زائدة .
أبو عمرو : الكذّان الحجارة التي ليست بصلبة . وفي حديث بناء البصرة : فوجدوا هذا الكذّان فقالوا : ما هذه البصرة ؟ الكذّان والبصرة حجارة رخوة الى البياض .
(وقد ذكرت في مادة كذن ايضاً) .

مسامات لأن ابن جبير يقول (ص ٣٣٦) : ان مدينة پالرما مبنية كلها بحجارة منحوتة من النوع الذي يسمى بالكذّان ، ويقول السيد أماري في تعليقه على هذه العبارة في الجريدة الآسيوية (١٨٤٦ ، ١ ، رقم ٤٠) : «ان عمارات القرون الوسطى في پالرما مبنية بحجر كلسي صلب بعض الصلابة وفيه حبيبات دقيقة . ونحن نعلم ان الحجر الكلسي حجر رخو غير انه يصبح صلباً عند استعماله» .

ونجد ما اسمه الكذان اللكّي (الادريسي ص ٢١١) ولعلها حجارة تجلب من ميناء لوكّا في إفريقية .

وقد تبعت الكثرة الكاثرة من اللغويين العرب حين ذكرت هذه الكلمة في مادة كذّ . ويقول صاحب محيط المحيط : ومنهم مَنْ يجعل النون أصلية ، ولو كانت كذلك لظهرت في الفعل وقيل كذن ، غير ان مادة كذن لم ترد في اللغة . أما مادة كَذَّ فقد جاء منها الفعل كذَّ بمعنى خَشُن ، وهو فعل نادر الوجود ولم أعثر عليه فيما قرأت ، ويبدو لي ان لا علاقة بينه وبين كَذّان . بينما الفعل أكَذَّ = صار في كذّان من الأرض مشتق من كذّان ، وهذا يدل على انهم اعتبروا الألف والنون من كذّان زائدة وهم في هذا محقّون .

وأرى ان كلمة تُكتب كذان مرة وجذان أخرى لا بد أن تكون من أصل أجنبي . (فهل يمكن مقارنتها بالكلمة اليونانية أوكسياس التي تدل على المعنى نفسه في اللغة اليونانية الحديثة ؟) . ان الفلاحين وهم لا يعرفون رأي اللغويين أو انهم لم يهتموا بهذا الرأي ولم يبالوا به قد عدّوا النون أصلية واشتقوا اسم المفعول مُكَدَّن من الاسم كَدَّان وأطلقوه على أرض تشبه الكدّان لا تصلح للزراعة ولو كانت رطبة ، ففي ابن العوام (٩٢:٤ ، ٩٧) : **التربة المكدنة التي تشبه الكدان إلا أنها رطبة** . وتسمى أيضاً : كدّان (١٤٣:١) واسم هذه الأرض عندهم (الفلاحين) كدونة (ابن العوام ٩٣:١) ولعلها الحجر الطباشيري ذو المسامات ، وطبيعته أقرب الى الحجر منه الى المدر ويوجد عادة تحت الأرض الصالحة للزراعة ، وهي الأرض الجيدة النوبة .

* **كذا**

**كَذا** . **كذا وكذا** : بَيْن بَيْن . ليس بالجيد ولا بالرديء ، لا بأس به . (بوشر) .

**هكذا وكذا** : هنا وهناك (ابن العوام : ٥٩:١) .

* **كذب**

**كذب** : خدع ، أوهم ، غشّ . ويقال : كذبة (دي يونج ، المقري ٢٩٩:٢ ، ٥٤٠) وقد صححها فليشر في (الاضافات وبريشت ص ٨٩) .

**كذب على فلان** (بوشر) وفيه خدعه وغشه (بدرون ص ٢٩٦ ، ألف ليلة ٨٨:١) وربما قيل كذب الى فلان (بدرون ص ٢٩٦) وقد يتعدى الى مفعولين فيقال : **كذبه الحديثَ** (فليشر وبريشت) .

**كذب عليه** : خدعه متعمداً ، غرَّ ، موَّهَ عليه (بوشر) (= **طلى عليه**) .

ففي رياض النفوس (ص ٥٧ق) : **وقال الله يعلم اني ما قلتُ إلا ما أخبرني به أبو بكر وما كذبتُ عليه** .

**كَذَّب به** : اعتقد ان الأمر ليس حقاً ، وأنكره . (معجم الطرائف ص ٤٦) .

**كَذَّب** : حارب بفتور وضعف وخَوَر ، وبلا قوة وبأس ، ففي ياقوت (١٨٨:٣) : **إذا حملوا صبروا ولم يكذّبوا وإذا حملنا لم نصبر ونكذّب**[١٠٩] .

**كَذَّب** (السلاح الناري) : لم تنطلق قذيفته . (بوشر) .

**كذَّب الجمعية** : غادر الجمعية بلا استئذان وتركها ، ولم يلقها بعد ان وعد بلقائها . (بوشر) .

**أكْذب فلاناً** : خدعه بالأكاذيب (ويجرز ص ٢٨ ،

---

(١٠٩) ليس ما ذكره دوزي بالمعنى الصحيح لعبارة ياقوت هذه . إذ يقال : حمل عليه فما كذَّب أي فما انثنى وما جبُن .

ص ٩٦ رقم ١١٩).
**كَذِب** : مُلفَّق ، مُختلَق . (بوشر ، القرآن الكريم ١٨:١٢).
**كذْبَة** : فرية ، كذبة نيسان ، وهيَ أُكذوبة يتعابث بها بعض الناس في أول هذا الشهر من كل سنة (فوك ، بوشر).
**كُذاب . مرجان كُذاب** : مرجان مزيّف . (بركهارت فوبيه ص ٢٧٠).
**كَذْوِيَة** : مختلق . (المعجم اللاتيني ـ العربي).
كَذْوِيَة : كذبة . (بوسييه).
**كذّاب** : مزيّف ، يقال مثلًا : **لؤلؤ كذّاب** . (بوشر).
**له اسم كذّاب** : له اسم مستعار ومنتحَل . (بوشر).
**كاذب . الكاذب** : صنف نبات اسمه العلمي : Origanum dictamnus (ابن البيطار ٥١٨:٢)[110] .
**تكَذُّب** : اشتعال الفتيلة دون أن تنطلق القذيفة . (بوشر).

* **كذن**
**كَذّان** : أنظرها في مادة كذّ .
**كُوذِين** ، والجمع **كواذين** : مِدَك ، معصرة ، مِكبس . (المعجم الجغرافي).

* **كرّ**
**كَرَّ على** : حمل على ، هجم على . (كوسج طرائف ص ٩٦) أو يقال : كرّهُ ، ففي حيّان (ص ٥٦ر) : **فانثالت العامَّة لمنعه وكرَّتْه بالحرب من كل ناحية** .
**كَرَّ على** فلان : اغاثه أنجده . فعند ابن الأبّار (ص ١٥٧) :
فكرَّ على ابن عمّك وانتشلــه
فليس حمى ابن عمّك بالمُباحِ
كَرَّ : لَفَّ ، وجعله يلفّ . (همبرت ص ١٩١).
**كر الطابة ، وكرَّ الخيط عن الطابة** : حلّ وفكَّ كبَّة من الغزل أو الخيوط . (بوشر).
**كَرَّر . في تكراري عليه** : في زياراتي له تكراراً أي مرّة بعد مرّة . (الخطيب ص ٧٣و).
كَرَّر : أعاد عمل شيء . (ألكالا).
كَرَّر : أعاد ، أرجع ، ردَّ . (ألكالا ، نبريجا).
كَرَّر : هَزَّ . هذا إذا كان دي سلان قد أصاب في ترجمة ما جاء في المقدمة (١٢٨:٣).
كَرَّر : رَكَّز ،جعله أكثر تأثيراً ، يقال : ركّز الملح مثلًا . وكرَّر : نقَّى ، صفَّى ، قطَّر ، أزال منه الشوائب . و **كرَّر السكَّر** : نقّاه وصفّاه . (بوشر).
**السكر المكرّر** (فليشر معجم ص ٦٥ ، ألف ليلة ٣٤٨:١ ، ٦٧:٢ ، ٢٥٩:٤ ، برسل ١٨٠:٢ ، ٣٠:٥) : سكّر من أول باب وهو شديد البياض (وصف مصر ١٨ القسم الثاني ص ٣٧٨).
**وينج مكرّر** : كذلك . (ألف ليلة ٣٩٤:١ ، ٢٢٥:٢).
استكرَّ : حاول أن يجذبه الى . ففي حيان (ص١٠٠و): وسأله هؤلاء الفرسان لِمَ ينضح فرسه عرقاً وخيولهم لم تعرق فأجابهم مدّعي النبوّة **اني ما أمره (أمُرُّ) بمكان أحاول تجاوُزَه إلا ومِلئِكتُه تجذبني للمقام عندهم ومِلْئِكَة المكان الذي أؤَمِّله تنازعهم وتستكرُّني الى مكانها فلهذا ما ترون من عَرَق فرسي** .
**كَرّ . كَرّ وفَرّ** : بتواتر ، تواتراً ، متابعة ،

(١١٠) في المطبوع من ابن البيطار (٥٨:٤) : (مشكطرامشير) وهو الفودنج البستاني ... والحقيقي منه تسميه أطباء الاندلس وشجّاروها باللاتينية وهي عجمية الاندلس بلديه خرنوته أي غبيرة الإبل وهو مشهور عندهم . ومنه نوع آخر يعرف بالكاذب اكثر ما رأيته بارض الشام وببلدة حماة كثيراً بارضها إذا فركت شيئاً من ورقه أدنى فرك اذى إليك رائحة الفودنج المعروف بحبق التمساح ، ويفترش على الارض في منبته ، وله زهر صغير أحمر قانٍ ، ينبت في العمارات والحروث وفي الجبل أيضاً .
(أنظر فودنج والتعليق عليه في الجزء الثامن) .
وقد ورد هذا الاسم العلمي في معجم أسماء النبات (ص ١٢٩ رقم ١٥) اسماً لهذا النبات .

بلا انقطاع ، باستمرار . (بوشر) .
كَرّ = شدّ : قطعة من القماش تلفّ وتكوّر عمامة . (مبهرن ص ٣٤) وفي حكاية باسم الحداد (ص ٤٠) : لبس شاشة وكعّب زربوله وأخذ الكر الذي له الحواشي وقال أنزل به الى السوق وأبيعه . وفيها (ص ٤١) : وأخذ في يده الكر ونفش حواشيه وبخه ماء ثم انه اتطيلس به . وفيها (ص ٤٨) : وشال الكر من على كتفه . كُرّ ، والجمع كِرار : نوع من القماش = الخيش الرقيق . (الأزرقي ص ١٧٤) .
كُرّ (من الفارسية خر بمعنى حمار؟) ويُجمع على كِرار : حمار (همبرت ص ٥٩) وجحش (محيط المحيط)[111] . وكرّ من لغة شمال الشام .
كُرّ : دجاج الماء ، برهان فرفور . (رولاند)[112] .
كُرّ (بالسريالية قور) : رئيس الكهنة ، كبير الكهنة ، أسقف ، مطران . (باين سميث ١٧١٣) .
كُرّ (بالسريانية قُرا) : مرجل ، قدر معدنية يُذاب فيها الزفت والقار (باين سميث ١٨٠٦) وكذلك : كُرّة .
كُرّة . عاوَدَ الكرة : عاود الهجوم ، عاود الحملة في الحرب (تاريخ البربر ٤٣٩:١) وفيه (٩٩:٢) : ثم كانت لبني مرين الكرة الثانية الى تلمسان . ويقال كرّة على (٤١٤:٢) .
دعا الى كرة الدولة : دعا الناس الى إعادة الدولة (حيّان ـ بسّام ١٠:١و) .
كرّة : عودة الجَدّ والحظ والبخت . (المقدمة ٣٧:٢ ، تاريخ البربر ٣٩١:١ ، ٤٠٣ ، ٤١٧ ، ٤٤٧ ، ٥٥٦ ، ٦٠١ ، ٦٣٨ ، ٦٥٩ ، ٢٠:٢ ، ٣٨ ، ٥٩ ، ١٢٧ ، ٢١٨ ، ٢٤٩ ، المقري : ١٣٢:١ ، ٨٠٠:٢) . وفي حيّان ـ بسّام (٠:٣ ٥ف) : قد رُدَّ لنا الكرة عليهم (أماري ص ١٨٥) .
كرّة : فرصة أخذ الثأر . (تاريخ البربر ٥٥٢:١) . وفي حيّان ـ بسّام (٤٧:١و) : كان سانشو قد قهره المنصور بعد لأي ، غير انه بعد ذلك أثناء الحرب الأهلية تمكّن من هشم البيضة وطمح أمله الى الكرة .
كرة ودهشة : ذعر مفاجىء عنيف . (ملّر آخر أيام غرناطة ص ٢٥) .
الكَرّة : عند المولّدين من المحاسبين مائة ألف . (محيط المحيط) .
كُرَّة : أنظر كُرّ .
كَرّار = كلار (باليونانية الحديثة كسلّاري) : بيت المؤونة . (بوشر ، همبرت ص ١٩٢ ، محيط المحيط[113] ، ألف ليلة ٣٠٠:١ ، ٤٥٦:٣ ، ٤٥٨ ، برسل ٢٥٣:٩) . وفي طبعة ماكن : مخزن .

(١١١) في محيط المحيط : والكُرّ الكساء ، والجحش وهذه من كلام العامة .
(١١٢) في معجم الحيوان للدكتور معلوف (ص ١١١) : فُرْفُر وفورفور (يوناني معرّب) . بُرْهان ، سُحنون ، فرخة سلطانية : طائر من طيور الماء كالدجاجة جميل المنظر ارجواني اللون ، يعرف منه انواع احدها عراقي يقال له البرهان ، واثنان في مصر يقال لواحد منها الفرفر والفرفور وللآخر الفرخة السلطانية أي الدجاجة السلطانية . ويعرف في مصر بالديك السلطاني أيضاً .
وفي حياة الحيوان والفرفر كهدهد طائر من طير الماء صغير الجثة على قدر الحمام والفرفور طائر قاله الجوهري ولعله الذي قبله .
وأظن الفرفر من أصل يوناني ومعناه الارجواني ، وهو طائر ذكره أرسطو وسماه Porphurion وهو Porphyrio في كتاب التاريخ الطبيعي لبلنيوس الروماني . ويقول الاب انستاس ان هذا الطائر يعرف بالبرهان في العراق وذكر من أسمائه السُحنون .
وفي (ص ١٦٣) منه : دجاجة الماء طائر من طيور الماء في مصر والعراق وفلسطين .
(١١٣) في محيط المحيط : الكَرّار بيت المؤونة ، وحافظة كَرارجي ، وهما من كلام العامة . وبعضهم يقول الكلار باللام والكلارجي .

كرارة (بالإسبانية caretta) : عربة (بوشر بربرية) .

كرارجي = كلارجي : حافظ بيت المؤونة (محيط المحيط) .

تكْرير : تنقية ، تصفية . (بوشر) .

تكْرَيريّ : مُضاعف ، وهو من اصطلاح الصرفيين[114] . (بوشر) .

مُكَرَّر : محتال ، ماكر ، داهية ، نبيه . (بوشر) .

عبادة مكرَّرة : صوفية ، تقوى شديدة . (بوشر) .

مُكَرَّر : في الهند = مُعِيد . وهو الذي يعيد درس الأستاذ . (ابن بطوطة ٣:٤٣٢) .

* كراكون

كَرَاكُون : أنظر قَراقول .

* كرب

كَرِب : ناح ، أعول ، انتحب تأوه ، شكا بأنين ونواح ، تذمّر ، توجَّع . (همبرت ص ٣٣ جزائرية) .

كَرَّب (بالتشديد ) : كَرَّب عند فريتاج : ربط ، شدّ بخيط أو حبل أو شريط . (زيشر ٢٢:٧٥ ، ١٢٠) .

كَرَّب : أغمَّ ، أحزن . (فوك) .

كَرْب : تستعمل بمعنى حرّ خانق . (المعجم الجغرافي) .

كرْب : قمّة ، ذروة ، أوج (عند العياشي)(بربروجر ص ١٣) .

كُرْب : عدد كبير من ضربات السوط ، مائة ضربة سوط . (ألكالا ) .

كَرَب : غَمّ ، حزن . (بوشر) . وهذا هو ضبط الكلمة وليس كَرْب[115] .

كَرَب : نَوْح ، نحيب ، انتحاب ، عويل ، شكوى يصحبها أنين وصراخ . (همبرت ص ٣٣) .

كَرِب : منزل كَرِب : منزل ضيّق ، وموضع فيه المنازل ضيقة . ومؤنثه كربة . (المعجم الجغرافي) .

كَرِب : خانق . ما يصعب فيه التنفس ، يقال : حرّ كرِب ، وليل كرب ، وبلد كرِب ، وقطر كرِب ، وذلك حين يكون بارداً معتماً . (المعجم الجغرافي) .

كرب : فُواق ، شهقة . (بوشر) .

كرب : نير ، خشبة معترضة فوق عنق الثور أو عنقي الثورين المقرونين لجر المحراث . (بوشر) .

كُرْبَة : تعب ، مشقة ، عناء الجسم والروح . (ألكالا ) .

مفرّج الكربات : مواسي المكروبين والمحزونين . (بوشر) .

كُرْبي (بضم الكاف وفتحها) والجمع كرابي : هو في الجزائر كوخ ، بيت حقير . (همبرت ص ١٨٠ جزائرية ، هلو وفيه قربي ، شوا : ٣١٦ ، جرابيرج ص ٣٦ ، دوماس صحارى ص ١٨٩ ، وسكرياك ص ٣٠٥) وعند دي يونج ڤان رودنبورج (ص ٢٢) : «أهل الجرابة : العرب الفلاحون ؛ وجرابة جمع جروبي : خُصّ ، كوخ من الموص والحلفاء» .

كروب وكروبيّ والجمع كروبيون[116] : ملاك مقرَّب . (باين سميث ١٨٠٩) .

كريب (بالإسبانية cribo) : غربال ، منخل . (ألكالا) .

---

(١١٤) المضاعف (عند الصرفيين) : مضاعف الثلاثي : ما كانت عينه ولامه من جنس واحد مثل شدّ ؛ ومضاعف الرباعي : ما كانت فاؤه ولامه الاولى من جنس ، وكانت عينه ولامه الثانية من نفس الجنس مثل زلزل وقهقه .

(١١٥) هذا خطأ من دوزي . والصواب الكَرْب وهو الحزن والغمّ يأخذ بالنفس .

(١١٦) في محيط المحيط : الكَرُبِيُّون والكَرُوبِيُّون ، وقد تبدل الكاف شيناً : سادة الملائكة أو المقربون منهم أو إحدى طغمات الملائكة بعد السروفيين . عبرانيتها كَرُبيم جمع كَرُب ، وربما استعملت بلفظها العبراني ، ومعناها حافظ أو حارس أو مقرّب .

وفي لسان العرب : الكَرُّبيون سادة الملائكة ، منهم جبريل وميكائيل واسرافيل ، هم المقرّبون ، وأنشد شَمِر لامية :

كَـرُوبيـة منهم ركـوع وسُجَّـدُ

كرابة : (اسم جمع) حقول ، مزارع . ففي (باين سميث ١٨٠٨) : سقيت كرابتها وحقولها (النشيد ٦٥ ص ١٠) .

كَرَّاب (بالسريانية كُوريا) : فلّاح ، حرّاث ، أكّار . (باين سميث ١٨١٠ ، أبو الوليد ص ٤٥) .

كاروبيّ : ملاك مقرّب . (باين سميث ١٨١٠) .

مكرب : مُلِحّ ، لجوج . (بوشر) .

مَكْرُوب : مَنْ تضايق من كثرة الأكل والشرب عند بعض العامة . (محيط المحيط) .

* كربج

كربج : ضرب بالكرباج ، ومنه : مُكَرْبج وهو مَنْ يستحق الضرب بالكرباج ، خسيس ، دنيء ، تافه . (فليشر معجم ص ٥٥ . ومقدمة الجزء التاسع من طبعته لألف ليلة ص ١٧) .

كِرْباج (محيط المحيط) و كُرْباج عند الآخرين (بالتركية قِرْباج . غير ان هذه الكلمة موجودة في اللغة الهنغارية والروسية وغيرها ، ويظهر انها من أصل سلافي) ، والجمع كَرابيج (محيط المحيط)[١١٧] . ويقال : قَرْباج أيضاً (هلو ، سميث في فليشر مقدمة الجزء التاسع من ألف ليلة ص ١٧) : سوط يتخذ من جلد البرنيق وهو فرس النهر . (بركهارت نوبيه ص ٦٢ ، ص ٢٥٢ ، تيرنر ٢:٣٦٥) وهو من ذنب الفيل (محيط المحيط) .

كرباج : قضيب حديد . (عوادة ص ٣٦٧) .

* كربس

كربس (بالسريانية قُرْبصا) : سمسار ، وسيط ، دلّال . (باين سميث ١٨١٠) .

كَرَبْس = كَرَفْس[١١٨] . (فوك) .

---

(١١٧) في محيط المحيط : الكِرْباج السوط من ذنب فيل ونحوه ، فارسية ، والجمع كرابيج .

(١١٨) في لسان العرب : الكَرَفس بقلة من احرار البقول معروف . قيل هو دخيل .

وفي تاج العروس : الكرفس ، بفتح الكاف والراء وسكون الفاء : بقل معروف ، وهو من احرار البقول ، قيل هو دخيل قاله الليث ، وفي العباب : معرّب ، وهو بلغة أهل غزنة كرفج .

وفي محيط المحيط : الكرَفْس بقلة كالمقدونس تؤكل .

قال الازهري : وأحسبه دخيلًا .

وفي تذكرة الانطاكي (١:٢٤٧) : (كرفس) : يختلف باختلاف منابته . فمنه : جبلي هو الصخري والفطراساليون ، ومائي هو الاوراساليون النهري ، وبستاني هو المستنبَت خاصة .

وباختلاف ورقه الى مشرف ، وعريض ، وغليظ الجرم وعكسها .

وفي المطبوع من ابن البيطار (٤:٥٣) : (كرفس) : منه البستاني والاجامي والجبلي والصخري والقبرسي والمشرقي . فالبستاني معروف . والنبات الذي يقال له الاوسالس هو الكرفس النابت في المروج وهو أعظم من الكرفس البستاني .

ومن الكرفس نوع آخر يسمى اوراساليون ، ومعناه كرفس جبلي ، وهو نبات له ساق طولها نحو من شبر مخرجه من أصل واحد دقيق ، وعلى الساق أغصان صغار ، وورقه مثل الفربيون إلا انها أدق بكثير ، فيها الثمر مستطيل حريف طيب الرائحة شبيه بالكمون ، وينبت في صخور ، وفي أماكن جبلية .

ومن الكرفس ضرب آخر مسمى باليونانية بطراسالينون ، وتاويله الكرفس الصخري وهو الكرفس الماقدوني .. وينبت في أماكن صخرية قائمة ، وله بزر شبيه بالنانخواه غير انه أطيب رائحة منه وأشد حرافة ، وهو عطر الرائحة .

ومن الكرفس صنف آخر يقال له باليونانية : أقوسالينون ومعناه الكرفس العظيم ، وهو الكرفس النبطي المشرقي والكرفس الشتوي ، وهو الكرفس العريض ويسمى بالبربرية بخصيص . وهو أعظم من الكرفس البستاني ولونه الى البياض ما هو ، وله ساق أجوف طويل ناعم كان فيه خطا ، وورق أوسع من ورق الكرفس البستاني ، وفي لون ورقه ميل يسير الى الحمرة القانية ، وله حمة شبيهة بحمة النبات الذي يقال له كينابوطس بلا رؤوس ، تنفتح ويظهر منها زهر وبزر شبيه بلونه أسود مستطيل مصمت حريف فيه رائحة عطرية ، وأصل أبيض طيب الرائحة والطعم ، ليس بغليظ ، وينبت في المواضع المظللة بالشجر وعند الاجام . ويستعمل أكله كاستعمال الكرفس البستاني ، وقد يؤكل أصله مطبوخاً ونيئاً ، وقد يطبخ الورق والقضبان ويؤكل ، وربما طبخ مع السمك وأكل ، وقد يُعمل بالملح .

ومن الكرفس البري صنف آخر أيضا يقال له باليونانية سمريتون (صوابه سمرنيون) وهو الكرفس ←

كِرياسة : قطعة من كِرْباس[119] (المعجم الجغرافي) .

* **كربل**

**ألَم الكربل** : مرض ينتشر بين المحاصَرين حين لا يكون لديهم لحم ولا خضرواوات (روتجرز ص 165 ، 176) .

* **كرت**

كرت ، مضارعه يكرَت : تدحرج ، تدهور . (بوشر) .

كرَّت (بالتشديد) : أبعد ، صرف بمراعاة ولباقة . (بوشر) .

كرَتَّة : كمية كبيرة فيها إثنتا عشرة رزمة من الكتان . (صفة مصر 17:1:101) .

**الكراتة** : قطعة من النسيج الموصلي (الموسلين) مفضَّنة طولها ثلث ذراع توضع في الجهة اليسرى بين الكلفتة والشاش ، وهي زينة خاصة بالسلاطين المماليك . (مملوك 1 ، 137:1) .

**كَرَّيْتَة** (بالإسبانية carreta) والجمع **كراريت** : عربة (ألكالا ، بوشر بربرية ، دوماس عادات ص 149 ، افجست 2:102) ويقال أيضاً : كَرَّيْطَة بالطاء (سيمونيه ص 327) .

**كَرِّيطة المهراز** : قندق المدفع ، حاضن المدفع . (دومب ص 80) .

* **كرتع**

تكرتع . تكرتعت يده : أصابها الكرتاع وهو تشنج في الأصابع (محيط المحيط) وهو من كلام العامة .

**كرتاع** : تشنج في الأصابع (محيط المحيط) وهو من كلام العامة .

* **كرتك**

**كرتك** : سمك في نهر دجلة (المعجم الجغرافي) .

* **كرث**

**اكترث** : اهتمّ به ، شغل به ، عبأ به ، بالى به . (معجم بدرون ، معجم الطرائف ، المقري 1:590 ، المقدمة 3:356 ، روتجرز ص 175 ، 178) ويقال : اكترث فيه (المقدمة 3:355) .

**ما اكترث فيه** : لم يعبأ به . لم يبالِ به . (بوشر) .

**كَرَّاث** : أنظر عن هذا النبات ابن البيطار (2:369)[120] وقد ذكر في ديوان الهذليين

---

البري ... ينبت كثيراً بالجبل الذي يقال له اماتس ، له ساق شبيهة بساق الكرفس فيه شُعب كثيرة ، وورقه أوسع من ورق الكرفس ، وما يلي الارض من ورقه فهو منحن الى خارج ، وفي الورق رطوبة يسيرة تدبق باليد ، وهو صلب طيب الرائحة مع حدّة ، وطعم ورقه مثل طعم الادوية ، ولونه الى الصفرة ما هو ، وعلى الساق إكليل كإكليل الشبت ، وله بزر مستدير مثل بزر الكرنب لونه أسود ، حريف رائحته كانها رائحة المرّ بعينها . وله يصل حريف طيب الرائحة ليس بكثير الماء يلذع الحنك ، عليه قشر خارجه أسود وداخله أصفر ، وهو الى البياض ما هو .. وينبت في أماكن صخرية وعلى تلال .

وفي المعجم الوسيط : (الكَرَفس) عشب ثنائي الحول من فصيلة الخيمية ، له جذر وتدي مغزليّ ، وساق جوفاء قائمة ، يكون في الموسم الاول من نموه حزمة من أوراق جذرية ذات أعناق طويلة غليظة تؤكل ، وثمرته جافة منشقّة الى ثُمَيرتين .

وفي معجم أسماء النبات (ص 19 رقم 5) ، هو نبات من فصيلة Umbelliferae (الخيمية) اسمه العلمي : Apium graveolens L.

وسمّاه : كَرَفس ـ كثّادة ـ التراحيل ـ كرفسٍ نبطي ـ كرفس بستاني .

وسمّاه بالفرنسية : Celeri; Ache .

وسمّاه بالإنكليزية : Celery .

وفيه (ص 137 رقم 2) هو نبات من نفس الفصيلة الخيمية ، اسمه العلمي : Petroselinum sativum .

وكذلك : Apium petroselinum L.

وكذلك : Carum Petroselinum

وكذلك : Apium vulgare

وسمّاه : كَرَفس ـ مقدونس رومي ـ فطراساليون ـ بطراساليون (يونانية) وسمّاه بالفرنسية Persil وسماه بالإنكليزية Parsley ، وانظر فيه باقي الأنواع .

(119) الكِرْباس : ثوب غليظ من القطن الابيض . وقيل الثوب الخشن ، معرّب كَرْباس بالفارسية . والنسبة إليه كرابيسي ، والقياس كِرْباسي ، والكِرْباسة أخص منه .

(120) في المطبوع من ابن البيطار (4:65) : (كراث) بفتح

(ص ٢٧٢ البيت الأول) ←

كُرُوث : لا أدري ما تعنيه هذه الكلمة التي وردت في عبارة الفخري (ص ٣٧٣) وهي : برع في علوم المتصرّفين كالحساب ومعرفة الكُرُوث والمساحات والمُقاسَمات .

كُرّاث وكَرّاث : واحدته كرّاثة[١٢١] . (فوك) .

كرّاث شامي أو كرّاث اندلسي : هو الكراث البستاني[١٢٢] (المستعيني ، ابن البيطار ٣٦٣:٢) .

كرّاث نبطي[١٢٣] : هو كرّاث الجبل وهو البريّ وهو طيطان . (المستعيني ، ابن البيطار ٣١٣:٢) .

كرّاث الكرم[١٢٤] (ابن البيطار ٣١٣:٢) .

كرّاث المائدة وكرّاث البقل = قِرط (ابن

---

← الكاف وتخفيف الراء . قال أبو حنيفة : هي شجرة جبلية لها ورق طوال دقاق وأغصان ناعمة إذا فرغت هراقت لبناً والناس يستمشون بلبنها .. وببلاد هذيل وادٍ يقال له عروان به الكراث .

الغافقي : رأيت بعض الناس تسميه في بعض بوادي الاندلس عشبة السباع .

(أنظر : عشبة السباع في الجزء السابع والتعليق عليها) .

أما البيت الذي أشار إليه دوزي وورد فيه ذكر الكراث فقد ورد في ديوان الهذليين ص ٢٠٧:١ وهو الآتي :

وما ضَرَبٌ بيضاءُ يَسقي دبوبها
دفاقٌ فعروان الكراثِ فضيمُها

وقد ذكر في لسان العرب . ففيه (مادة كرث) : قال أبو ذرّة الهُذَليّ :

إن حبيبيّ بن اليمان قد نَشِبْ
في خَصِدٍ من الكَراثِ والكُنِبِ

قال : الكَرَاث والكنب شجرتان .

(١٢١) في المطبوع من ابن البيطار (٦١:٤) : (كراث) . منه الشامي ومنه النبطي ومنه كراث الكرم .

حنين بن اسحق : الكراث الشامي هو الذي له رؤوس .

الفلاحة : الكراث الشامي هو مما يؤكل أصله دون فرعه .

الغافقي : قال علي بن محمد : الكراث الشامي صنفان ، منه صنف أعناقه كبيرة طويلة ورؤوسه صغار ، وصنف منه أعناقه قصيرة ورؤوسه كبار أطيب طعماً من الاول وأكبر رأساً ، ورؤوسه أمثال رؤوس البصل يملأ الكف ، والصنف الاول هو الاندلسي ، وزعموا ان هذا الصنف هو القفلوط ، والاشبه ان القفلوط هو الاندلسي . وكذا في الفلاحة فانه قال فيها : الكراث الشامي أصوله بيض مدوّرة كبار ، وربما كبر حتى يصير في قدر السلجم . ثم قال : ومن الكراث الشامي صنف يقال له القفلوط لطيف الاصل أصغر من الشامي مدوّر أبيض ، وهو أشد حرافة من الثاني . ←

← ابن سمحون : قال علي بن محمد : الكراث النبطي هو كراث المائدة ، ويخرج من تحت الارض ورقاً ثلاثاً لابسا دون أعناق في لون ورق الكراث الاندلسي وشكله إلا انه رقيق جداً ، وما تحت الارض من أصله قدر عقدين أو ثلاثة أبيض مستطيل غير مستدير .

والكراث النبطي هو أشد حرافة من الكراث الشامي وفيه شيء من قبض .

الفلاحة : الكرّاث أربعة أصناف ، فمنها الكراث النبطي المعروف ، ومنها الكوهيان والكليكان وهما أغلظ ورقاً ، وينبت الكوهيان بخراسان ، وأكثر منابته ببلاد الصين ؛ والكليكان ينبت بالري وخراسان ، ومنها السلابس وهو ينبت ببابل وبزره أسود غير مدوّر .

وفي تذكرة الانطاكي (٢٤٨:١) : (كراث) : الكبار منه الشبيه بالبصل هو الشامي ، والرقيق الورق الشبيه بالثوم هو النبطي ، والذي لا رؤوس له هو القرط ، ويسمى بمصر كراث المائدة ، وهو أكثرها وجوداً .

وفي المعجم الوسيط : (الكُرّاث) عشب معمّر من الفصيلة الزنبقية ذو بصلة أرضية ، تخرج منها أوراق مفلطحة ليست جوفاء ، في وسطها شمراخ يحمل أزهاراً كثيرة ، وله رائحة قوية . ومنه الكُرّاث المصري ، وهو كراث المائدة ، والكراث الشامي ، وهو أبو شوشة .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٩ رقم ١٠١) هو نبات من فصيلة : Liliaceae (الزنبقية) .

اسمه العلمي : Allium porrum L.

وكذلك : Porrum Commune .

وسمّاه : كُرّاث ـ كراث المائدة ـ كَندنا (فارسية) ـ كراث البقل ـ إخريط ـ قرط .

(١٢٢) أنظر : قَفلوط في الجزء الثامن والتعليق عليه .

(١٢٣) أنظر : فراسيون في الجزء الثامن والتعليق عليه .

(١٢٤) أنظر : كاول وهو كراث الكرم والتعليق عليه (رقم ١٨) .

البيطار ٢:٢٩٣)[١٢٥].
كرّاث رومي = راسن[١٢٦]. (المتسعيني في مادة راسن).

* كرج

كَرَج الشيءُ : اندفع متدحرجاً وهو من كلام العامة (محيط المحيط).
أكرج : كرِج ، كَرَّج ، أكرج ، تكَرَّج . (فريتاج . محيط المحيط)[١٢٧].
كُرج : اسم الحيوان ذي الأربع قوائم مثل البقر والوعل وثور الجبل وثور البر وجؤذر والتيس الجبلي . وقد كتبت كرغ أيضاً (وهذا فيما أرى صواب الكلمة في مخطوطة ك بدل الكرغ) و كرك . (باين سميث ١٦١٢ ، بار علي ٤٤٧٩).
كريج : اسم آلة موسيقية في مدينة اشبيلية . (المقري ٢:١٤٣) ويرى السيد سيمونيه (ص ٨٨ رقم ٣) انها الكلمة الإسبانية carrizo (كَرّيزو) . ومعناها glaieul وهو النبات المسمى دلبوث ، سيف الغراب ، ذنب الفرس . وبذلك تصبح الكلمة كَرِّيج .
كُرَّج : تعريب الكلمة الفارسية كُرَّة بمعنى مُهر . وقد أُطلق على مُهر خشبي (فوك) وقد ضبطت فيه كُرَّج والجمع كرارج . وهي لعبة للأطفال (لعبة عند الجوهري والجواليقي ص ١٣٠ وليس اسم لعبة كما في معجم فريتاج)[١٢٨].
والكرّج : الذين يتحدث عنهم ابن خلدون (المقدمة ٢:٣٦١) هم تماثيل خيل مسرجة من الخشب معلقة بأطراف أقبية يلبسها النسوان ويحاكين بها امتطاء الخيل فيكرّون ويفرّون ويثاقفون ، إنما هي فيما يقول السيد دي سلان لعب للأطفال تسمى بالفرنسية بما معناه خيل ذات تنّورات وخيل مسرجة . ونجد هذه في الأندلس ، ففي عباد (١:٣٢٤) : ذُكِر انه كان ساعتئذٍ يُلْعب بين يديه بالكرج . والمواد الثلاثة في معجم فريتاج وهي : كرج ، وكُرج ، وكُرَّج يجب أن تُدمج في مادة واحدة كما لاحظ ذلك السيد سخاو .

* كرخ

كرخ (كلمة آرامية (سوادية) في العراق ، أنظر كَرْخ عند بوكستروف رقم ٣ ، جمع الماء وسافه) : جمع في محلّ واحد . ولا تُطلق على جمع الماء فقط بل على جميع الناس والمواشي أيضاً .
كَرْخ (بالسريانية كَرْخا ، مدينة ، ومدني وابن المدينة) وانظر : كَرْخ في معجم ياقوت والمواضع التي أطلق عليها هذا الاسم مضافاً الى اسم آخر[١٢٩] في العراق .
كرخ (بالسريانية قورسا) ، والجمع أكراخ ، مثل كِرْخ بالحاء المهملة (بالسكون والفتح) : بيت الراهب . (پاين سميث ١٨١٩).
كاروخة (بالسريانية قَرُوخا) : دوّامة ، دُردور .

---

(١٢٥) في المطبوع من ابن البيطار (٤:١٥) : (قرط) بكسر القاف وإسكان الراء المهملة والطاء المهملة أيضاً : اسم نوع من الكراث ويعرف بكراث المائدة وكراث البقل .
أنظر التعليق (قم ١٢١) في آخره .

(١٢٦) أنظر : جناح وهو راسن في الجزء الثاني (ص ٣٠٣) والتعليق عليه (رقم ٩٨٧).

(١٢٧) يقال : كَرِج الخبز وأكرج وكَرَّج وتكرّج واكترج أي فسد وعلته خضرة .

(١٢٨) في لسان العرب : الكُرَّج الذي يلعب به ، فارسي معرب وهو بالفارسية كُرّه . ←

← الليث : الكُرَّج دخيل معرّب لا أصل له في العربية ؛ قال جرير :

لبست سلاحي والفرزدق لعبة ... عليها وشاحا كُرَّج وجلاجله

وقال :

أمسى الفرزدق في جلاجل كُرَّج ... بعد الاخيطل ضرّة لجريرِ

الليث : الكُرَّج يتخذ مثل المُهر يلعب عليه .
وانظر تاج العروس .

(١٢٩) في معجم البلدان لياقوت الحموي (٧:٢٣١) : (الكَرْخ) بالفتح ثم السكون وخاء معجمة ، وما أظنها عربية إنما هي نبطية ، وهم يقولون كرخت الماء ←

(باين سميث ١٨٢٦) .

* **كَرْخانة**

(بالفارسية كارخانه) والجمع كَراخين : معمل ، مصنع ، (ورشة) ، محترَف . (بوشر ، محيط المحيط[١٣٠] ، وصف مصر ١٨ قسم ٢ ، ص ١٣٩) . ويقال : **كرخانة بورق** : معمل بورق . و**كرخانة جوخ** : مصنع جوخ ، و**كرخانة طرابيش** : مصنع طرابيش ، و**كرخانة ورق** : معمل ورق . (بوشر) .

**صاحب كرخانة** : صاحب مصنع ، صاحب معمل . (بوشر) .

**كرخانچي** : صاحب مصنع ، صاحب معمل . (محيط المحيط) .

* **كرد**

**كَرْد** ، والجمع **كَرَاد** : **أعْذاق النخل** . (الكامل ص ٦٩١)[١٣١] . غير ان في عدد من

---

← وغيره من البقر والغنم الى موضع كذا أي جمعته فيه .. وكلها بالعراق . وانا أرتب ما أضيف إليه على حرف المعجم .

(كَرْخ باجَدّا) : قيل هو كرخ سامرّا . وقيل : كرخ باجَدّا وكرخ جادان واحد .

(كَرْخ البصرة) من ناحية الرستاق الاعلى بالبصرة في عراض المفتح تعرف بالكرخ باقية الى الآن إلا انها كالخراب لشدة اختلالها .

(كَرْخ بغداد) بين الصراة ونهر عيسى . وكانت الكرخ أولاً في وسط بغداد والمحال حولها ، فأما الآن فهي محلة وحدها مفردة في وسط الخراب وحولها محال إلا انها غير مختلطة بها ، فبين شرقها والقبلة محلة باب البصرة ، وفي جنوبها المحلة المعروفة بنهر الثلاثين ، وعن يسار قبلتها محلة تُعرف بباب المحوّل ، وفي قبلها نهر الصراة ، وفي شرقيها نصب بغداد ومحال كثيرة .

(كَرْخ جُدّان) بضم الجيم وتفتح ، زعم بعض أهل الحديث ان كرخ باجَدّا وكرخ جُدّان واحد ، وليس بصحيح . فاما باجدّا فهو كرخ سامرا ، وأما كرخ جدان فهو بُليد في آخر ولاية العراق يناوح خانقين عن بُعد وهو الحد بين ولاية شهرزور والعراق ، والى هذا الكرخ ينسب الشيخ معروف الكرخي ابن الفيرزان أبو محفوظ وأخوه عيسى بن الفيرزان . وقد رويَ ان معروفاً من كرخ باجَدّا ، قالوا وبيته معروف الى الآن يُزار فيها ... وقال الخطيب : انه من كرخ بغداد ، (كَرْخ الرَّقّة) من أرض الجزيرة ، وقد ذكره الصنوبري في أبيات له .

(كَرْخ سامرّا) وكان يقال له كرخ فيروز منسوب الى فيروز بن بلاش بن قباذ وهو أقدم من سامرّا فلما بنيت سامرّا اتصل بها ، وهو الى الآن باقٍ عامر وخربت سامرّا . وكان الاتراك الشبلية ينزلونه في أيام المعتصم وبه قصر أشناس التركي ، مولى المعتصم ، وهو موضع مدينة قديمة على ارتفاع من الارض . وزعم بعضهم انه كرخ باجدّا ، ومنه الشيخ معروف بن الفيرزان الكرخي الزاهد .

(كَرْخ ميسان) : كورة بسواد العراق تدعى استراباذ : وهي غير استراباذ التي بطبرستان ... ونقل العمراني ان كرخ ميسان بلد بالبحرين ، وفيه نظر .

(كَرْخ عَبَرْتا) : وعبرتا من نواحي النهروان وخرب النهروان جميعه وهي الآن عامرة .

(كَرْخ خوزستان) : مدينة بها ، وأكثرهم يقولون كَرْخَة . ←

← وفي تاج العروس : كرخ محلة ، وفي بعض الامهات سوق ببغداد ، نبطية . وكرخ باجُدّا بضم الجاء المهملة وتشديد الدال المهملة قرية بسرّ مَنْ رأى بالقرب من بغداد . وكرخ جدّان بضم وتشديد قرية قرب خانقين . وكرخ الرقّة قرية بالجزيرة . وكرخ ميسان بفتح الميم قرية بسواد العراق ، وكرخ خوزستان أي معروف ويقال في هذه الاخيرة كرخة بزيادة الهاء ، وكرخ عبرتا قرية بالنهروان .

(١٣٠) في محيط المحيط : الكَرْخانة المعمل تصطنع فيه الاقمشة والحرير وغيرها . فارسية مركّبة من كار أي عمل أو صناعة ، وخانة أي موضع (الجمع) كراخين . والكرخانچي : صاحب الكرخانة (الجمع) كرخانچية ، وكل ذلك من كلام العامة .

وتطلق العامة في بغداد الكرخانة على معمل دباغة الجلود . وتسميه أيضاً دَبْخانة وهي تحريف دباغ خانة . كما تطلق كلمة الكرخانة على محل بيوت البغاء وتستعمل كلمة كرخانچي كلمة سبّ وتطلقها على مَنْ ينتسب الى بيوت الدعارة .

(١٣١) لم ترد كلمة كَرْد في الطبعة المصرية من الكامل للمبرد بهذا المعنى . والكَرد في المعاجم العربية : العنق . وقيل : الكَرْ لغة في القَرْد وهو مجثم الرأس على العنق . والكرد في الحقيقة أصل العنق . معرّبة من الفارسية گَرْدن .

وأعذاق النخل جمع عِذْق وهو قِنْو النخلة .

المخطوطات كَرادِين .

**كُرْدِيّ** : واحد الأكراد . وتجمعها العامة على **كِراد** . (محيط المحيط)[132] .

**كُرْدِي** ، والجمع **كَرَاد** : نوع من الطنافس والبُسُط (معجم الطرائف) .

**كردان** : والجمع **كرادين** : قلادة من أسلاك ذهبية[133] . (بوشر) .

* **كرداب**

كِرْداب (بالفارسية **كرداب**) : دَوَّامة ماء . موضع يدور فيه الماء دائماً . (المعجم الجغرافي) .

* **كردانك**

كردانك : أنظر (**كردناك**) .

* **كردس**

كردس (تصحيف كدّس) : كوَّم ، راكم . يقال : **كردس فوق بعضهم** بمعنى كوَّم بعضهم على بعض . ويقال : **كردسهم فوق بعضهم** : رمى بعضهم على بعض . (بوشر) .

تكردس : **تكردسوا فوق بعضهم** : سقط بعضهم فوق بعض . (بوشر) .

تكردسوا : ازدحموا ، اجتمعوا ، تراكموا . ففي ألف ليلة (برسل ٣٨:٩) : **وتكردسوا في الباب** :

وفي طبعة ماكن (٢٧٢:٣) : **وازدحموا في الباب** .

**كردوس** والجمع **كراديس** : كتيبة ، جحفل ، فوج ، فيلق . (بوشر ، أبو الوليد ص ١٢٣ رقم ٤٤ ، بار علي طبعة هوفمان ٤١٩٨ ، باين سميث ١٤٨١) .

كردوس . **كراديس** : **رؤوس العظام** . وهذا تفسير كلمة **بادي الكراديس** في ديوان الأخطل (ص ١٠و) . (رايت) .

كُرْدابيسة : السقوط على الرأس والرِجْلَان أعلى (دومب ص ٨٧) .

* **كردمانة**

كردمانة و **كرمدانة** أيضاً (ابن جزلة) هي الكلمة الفارسية **كِرْدمانه** ، ومنها الكلمة العربية **جردمانق وجرمدانق** أيضاً (ابن جزلة) وهي تحريف **كرمدانه**[134] . (أنظر مادة معجم المنصوري التي ذكرتها في مادة **طاص** ، وانظر **كرم دانه** فيما سيأتي بعد هذا) .

**كردن** ، والجمع كرادن : أنظرها في مادة كَرْد .

* **كردناك**

كردناك : هي الكلمة الفارسية **كرْدناج** وهو نوع من الشواء . ففي ابن البيطار (٣٩٠:٢) : قال الرازي : **ولا يتعرض للشواء ولا الكردناك** (وفي مخطوطة ب ، أ : **الكرباك**) . وفي معجم المنصوري :**كردانك هو الشِّواء المكبوب على الجَمْر أو الطابق بعد كبسه في مياه عَطِرة وأفاويه أو طبخه فيها نصف طبخة** . (أنظر معجم فُلّرز في مادة كردان ص ٣) .

* **كرْدور**

كرْدور (بالإسبانية corredor) . **كردور متاع الشمال** : ميسرة السفينة . **كردور متاع**

(١٣٢) في محيط المحيط : والكُرْد جيل من الناس في آسيا ، الواحد كُرْدي ، والجمع أكراد . والعامة تقول : كِراد . وهو شعب يسكن هضبة فسيحة في آسيا الوسطى وبلادهم موزعة بين تركيا وإيران والعراق .
وفي لسان العرب : والكُرْد بالضم جيل من الناس معروف ، والجمع أكراد . وأنشد :
لعمرك ما كُردٌ من أبناء فارس
ولكنه كُرد بن عمرو بن عامر
فنسبهم الى اليمن .
وفي تاج العروس : أقوال كثيرة في أصل الاكراد . وقد ألّف في نسب الاكراد العلامة محمد أفندي الكردي كتاباً ذكر فيه أقوالاً مختلفة بعضها مصادم لبعض وقد خبط فيه خبط عشواء ورجح فيه ان كرد بن كنعان بن كوش بن سام بن نوح ، وهم قبائل كثيرة لا تحصى متغايرة ألسنتهم وأحوالهم ، ولكنهم يرجعون الى أربعة قبائل ، السوران والكوران والكلهر واللر .

(١٣٣) والعامة في بغداد تسميها كِرْدانه بالكاف الفارسية .

(١٣٤) في المطبوع من ابن البيطار (٦٥:٤) : (كرمدانه) . ابن سمحون : قال علي بن محمد الكرمدتنه بالفارسية حبّة معروفة ومعناه دود الكرم لان الكرم بالفارسية هو الدود ، ودانه هو الحبّ . وزعم الغافقي ←

اليمين : ميمنة السفينة . (بوشر) .

* كردون

كردون ، والجمع كرادين : قبّوط ، معطف عسكري ، معطف مقلنس . (بوشر) .

* كرذنال

كَرْذَنال : كردنال (ألكالا ، أماري ص ٣٤١) .

كَرْذَناليه : رتبة الكردنال . (ألكالا) .

* كرز

كرز (بالسريانية أفرزا وباليونانية كروزاو) : أعلن ، نادى بصوت عالٍ ، أذاع . والمصدر منه كَرْز (فريتاج ، محيط المحيط)[١٣٥] .

كَرْز : وعظ ، وألقى خطاباً طويلًا (بوشر) .

كرز الماء : صبَّه . (محيط المحيط)[١٣٦]

كَرَّز (بالتشديد) : رَفَّع ، احتفل بعيد المرفع . والمرفع واحد المرافع وهي عند النصارى أيام معلومة تأتي قبل الصوم . (بوشر) .

كَرْز : موعظة ، عظة ، إنذار ، خطاب . (بوشر) .

كُرْز : والجمع كروز : ثمرة الصنوبر (محيط المحيط)[١٣٧] .

كَـرَز : (باليونانية كراسيا) : قراصيا ، جراسيا[١٣٨] ، آلو بالوا . (همبرت ص ٥٢ ، بوشر) .

كَرَز : والواحدة كَرَزة : شجر يحمل ثماراً كالخوخ أصفر منه يُؤكل . (محيط المحيط) ولعله العنّاب[١٣٩] . (أنظر : قراسيا في مادة قرس .

كَرَز الغار : كرز غاري[١٤٠] . (بوشر) .

كَرْزَة : موعظة يوم الأحد أثناء القداس . (بوشر) .

كَرْزِيية وكُرْزِيّة في الحلل كرسية) والجمع كَرازي : قماش (نسيج) رقيق من الصوف . (ألكالا) . وهذه الكلمة المغربية موجودة أيضاً عند البربر ، ولن أبحث عن أصلها في لغة البربر . وهي كلمة غامضة لديّ . وإذا ما كان هناك مكان اسمه كرز حيث يصنع هذا القماش حلّت المشكلة ، غير اني لا أعرف موضعاً بهذا الاسم .

---

← وغيره انها ثمرة شجرة الميثان (صوابه المثنان) . أنظر : حب قنيدية وهي حبة المثنان في الجزء الثالث (ص ٣٤) والتعليق عليها (رقم ٥٤) .

(١٣٥) في محيط المحيط : والنصارى يقولون : كَرَز يكرز كرزاً : وعظ ونادى ببشارة الإنجيل فهو كارز ، ومعتاده كاروز ، وعمله الكَرَازَة . وهي من كَرَز بالكلدانية ، أو من كريسّين باليونانية ومعناهما نادى ووعظ وأنذر .

(١٣٦) والعامة تقول كرز الماء ونحوه صبه . (محيط المحيط) .

(١٣٧) في محيط المحيط : الكُرْز ، وربما سمّت العامة ثمرة الصنوبر بالكرز وجمعوه على كروز .
وانظر : حب الصنوبر في الجزء الثالث (ص ١٥) والتعليق عليه (رقم ١٤) .

(١٣٨) أنظر : جراسيا في الجزء الثاني (ص ١٦٢) والتعليق ←

← عليه (رقم ٥٤١) . وأضف إليه ما جاء في المعجم الوسيط (٧٨٢:٢) : (الكَرَز) شجر يحمل ثمراً يشبه البرقوق ، ولكنه أصغر منه ، ويقال له أيضاً : كُرَيْز (دخيل) .

(١٣٩) سمّاه بالفرنسية cormier ، وقد يطلق هذا الاسم في معجم أسماء النبات (ص ١٥١ رقم ١٨) على نبات من فصيلة : Rosaceae (الوردية) .
اسمه العلمي : Pyrus sorbus
وكذلك : sorbus domestiea L.
وسمّاه : غُبَيْراء (لغبرة ورقها) ـ وقيل (الغُبَراء شجرته والغبيراء ثمرته) ـ جَوْذَر ـ غُنّاب ـ ظُمُخ ـ شجرة ابراهيم ـ زَيْزفون (الغبيراء التي لا تثمر) ـ سِنْجد (فارسية) ـ أآ (يونانية) .
والعُنّاب : شجر شائك من الفصيلة السدرية ، يبلغ ارتفاعه ستة أمتار ، ويطلق العناب على ثمره أيضاً ، وهو أحمر حلو لذيذ الطعم على شكل ثمرة النبق ، واحدته عنابة . ويقال له السَنْجَلان بلسان الفرس .

(١٤٠) في معجم أسماء النبات (ص ١٤٩ رقم ٣) : هو نبات من فصيلة : Rosaceae (الوردية) .
اسمه العلمي : Prunus laurocerasus L. وسمّاه : كَرَز الغار .
وسمّاه بالفرنسية : Laurier - cerise (وهو الاسم الذي ←

كَرْزِيَّة ، وكُرْزِيَّة : عصابة طويلة من هذا القماش الرقيق تُلَفُّ حول الرأس خمس لفّات أو ست لفّات بمثابة العمامة (الملابس ص ٣٨٠ - ٣٨٢ ، معجم الادريسي)[١٤١] . وفي رياض النفوس (ص ٦٣و) : وكان لباس أبو (أبي) حميل (كذا) جُبَّة من صوف وكرريه (وكرزية) ورداء من صوف . وفيه (ص ٩٣و) : عمامة أو كرزية سوداء وفيه (ص ٩٤و) : وخلع كرزية كانت على رأسه . وفيه (ص ١٠٠ق) : وكُفن في كساء وجبة صوف وكرزية كان يصلّي فيها إذا نام الناس . وهي أيضاً عصابة من الكتان ففي معجم فوك (vita (vitta) de lino): كَرْزِيَّة والجمع كَرازي .

كَرْزِيَّة : حزام من هذا القماش (هلو) وعند جودارد (١:٢٠٦) كرزية : أحزمة من الصوف تسمى كرازي .

كَرَازَة : موعظة ، مناداة ببشارة الإنجيل . (محيط المحيط) .

الكرزة : المرفع ، كرنفال . (بوشر) .

كَرَّاز : كوز ضيق الرأس ليحفظ الماء بارداً . وهي كلمة سوادية من لغة أهل العراق[١٤٢] . وقد انتقلت هذه الكلمة الى عرب الاندلس نقلها إليهم أهل العراق مع الكوز الذي أطلقت عليه الكلمة . وهي بالإسبانية alcarraza (الكرَّازة) ، والبروفنسالية alcarazas (الكَرَّازاس) . واحنف من معجم فريتاج الكلمة اللاتينية التي معناها قالب الفخّار . (معجم الإسبانية ص ٨٦) .

كارز : واعظ ، مبشّر ، مرشد . (بوشر) .

كارُوز (باليونانية كارُوز) : منادٍ ، بشير ، نذير . (باين سميث ١٨١٧) .

---

← نقله دوزي عن بوشر) .
وسمّاه بالإنكليزية : cherry - laurel .
وكرز الغار هو حب الغار وهو ثمرة شجرة الغار . قال ابو حنيفة : هو شجر عظام له ورق أطول من ورق الخلاف وحمل أصغر من البندق أسود القشر له لب يقع في الدواء ، وورقه طيب الريح يقع في العطر ، ويقال لثمره الدهشمت وهو اسم أعجمي ، وهو من نبات الجبال ، وقد ينبت في السهل ، وأهل الشام يسمونه الرند .
أنظر المطبوع من ابن البيطار (١٤٥:٣) .
وانظر الغار في لسان العرب (مادة غور) .

(١٤١) في الترجمة العربية للملابس (ص ٣٠٧ - ٣٠٨) ما خلاصته : في رحلة ابن جبير (ص ٤٨ من المخطوطة) : ان أمير مكة كان معمماً بكرزية صوف بيضاء رقيقة . ولا يعني هذا ان الكلمة كانت مستعملة بمكة فهذه الكلمة مستعملة في الاندلس والمغرب وان ابن جبير أطلقها على لباس أمير مكة . وفي الحلل الموشية (مخـ ٢٤ ، ص ٤٢) : قال : كنت ببغداد بمدرسة الشيخ الإمام أبي حامد الغزالي فجاءه رجل كث اللحية على رأسه كرسية فدخل المدرسة وأقبل على الشيخ أبي حامد فسلّم عليه ، فقال : مِمَّنْ الرجل ؟ فقال : (من أهل المغرب الاقصى . ويقول مارمول (صفة أفريقية) في معرض حديثه عن بربر ولاية حيحة أقصى بلدان مراكش المغربية : انهم لا يضعون الطواقي ولا القبعات على الرأس ، ولكنهم يشدون عصائب من الصوف يسمونها كرزية وهي واسعة سعة جريدة النخل ، وطويلة فيلفون بها الرأس خمس لفات أو ست لفات باعتبارها عمامة . وأجمل هذه العمائم مزركش بالحواشي القطنية ، وهي مصبوغة بالحناء ، ولها شريط وقياطين مبرومة تتدلى على الجوانب بمثابة هدبات . ويقول دابر في معرض وصفه أزياء سفراء مراكش الذين وفدوا على امستردام سنة ١٦٥٩ : كان لباس رأسهم طاقية تدعى بالعربية كرزية ، وهي مصنوعة من قماش صوفي غليظ ولكنها لم تكن مكوّرة حول الرأس بشكل أنيق ، كما تكور العمامة عادة باناقة ، وهو الطراز السائد لدى المغاربة ، ومع ذاك فان سكان هذا القطر ← يلبسونها معمولة من نسيج القطن الرفيع ومكورة حول الرأس ويسمونها شدّ .
وفي شرح مقامات الحريري للشريشي جمع كرزية كرازي .
والكلمة من أصل بربري ، وهي اختصار وتعريب الكلمة البربرية تركرزيت بمعنى عمامة .

(١٤٢) في تاج العروس : والكُراز كغراب عن ابن دريد والكَرّاز مثل رُمّان القارورة أو كوز ضيق الرأس كرزان كغراب وغربان . قال ابن دريد : ولا أدري أعربي هو أم معرّب غير ان العرب قد تكلموا به .

كاروز : واعظ ، مبشّر ، نذير . (بوشر ، همبرت ص ١٥٦ ، پاين سميث ١٨١٨) ، (محيط المحيط) .

كاروز : كثير التحذير والانذار . (بوشر) .

مَكْرُوز : منفيّ ، مُبْعَد ، (پاين سميث ١٨١٧) .

* كرزن

كَرْزَن ، والجمع كرازن : عمرة ، وزينة للرأس كانت سيدات بغداد يتخذنها في القرن التاسع الميلادي . (أنظر الموشّى لأبي الطيّب مخطوطة ، رقم ١٤٤٠ ، الفصل ٤٣)[١٤٣] .

* كرس

كَرَّس (بالتسديد) : أسّس البناء . (فوك) .

كَرَّس (مشتقة من كيورسا اليونانية) وهي عند النصارى بمعنى خصص لخدمة الله والعبادة ، نَذَر لله . (بوشر ، محيط المحيط[١٤٤] پاين سميث ١٦٨٤ ، رايت ، فهرست المخطوطات السريانية ٢٣٧:١) .

تكرَّس : تأسس . (فوك) .

تكرَّس : تخصص لخدمة الله والعبادة . نُذِر لله (محيط المحيط)[١٤٤] .

تكرَّس : جمع الحطب .. (محيط المحيط)[١٤٥] .

كِرْس : ذكرت في ديوان الهذليين (ص ٢٨٢ ، البيت الخامس)[١٤٦] .

كِرْس : قطع السرقين والخثي يستعمل وقوداً . (وصف مصر ١٣) : (Kers) .

كُرْس (بالإسبانية corzo) والجمع أكْراس : يحمور ، تيس جبلي ، يامور[١٤٧] (المعجم اللاتيني ـ العربي ، فوك ، ألكالا) .

كرسي : كرسي الوعظ . منبر . (ألكالا) .

كرسي : الكرسي المخصص لوضع العمامة ، خلال الليل ويسمى أحياناً كرسي العمامة (ملابس ٣٤٣:١) .

---

(١٤٣) هو أبو الطيب محمد بن أحمد بن اسحق بن يحيى الوشّا الاعرابي النحوي المتوفى سنة ٣٢٥هـ تجد توجمته في نزهة الألباء في طبقات الادباء (ص ٢٧٤) وبغية الوعاة للسيوطي (ص ٧) ومعجم المطبوعات العربية (ص ١٩١٩) وكتابه الموشى طبع في ليدن سنة ١٣٠١ ـ ١٨٨٦ باعتناء الاستاذ رودولف برونو نقلًا عن النسخة الوحيدة الموجودة في خزانة ليدن . وله فهارس بآخره .
وطبع بالمطبعة الحسينية بمصر سنة ١٣٢٤هـ موسوماً بكتاب الظرف والظرفاء ، كما طبع في مطبعة التقدم في السنة نفسها .

(١٤٤) في محيط المحيط : كرَّس الأسقف البيعة والاواني وغيرها لخدمة الله ، فهو مكرّس وهي مكرّسة . نصرانية يونانية .

(١٤٥) في محيط المحيط : وتكرّس الشيء صار مكرّساً . وتكرّس فلان وغيره جمعه .

(١٤٦) في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب المصرية (٣٢:٣) :

أمن المقتول منازل ومعرّس ... والوشم في ضاحي الذراع يكرّش

قال أبو سعيد : يكرّس يجعل كِرساً ، وكل نظام فهو كِرس من اللؤلؤ والشذر .
وفي لسان العرب : الكِرْس القلائد المضموم بعضها الى بعض . ويقال قلادة ذات كرسين وذات أكراس ثلاثة إذا ضمت بعضها الى بعض . وقلادة ذات كرسين أي ذات نظمين .

(١٤٧) في معجم الحيوان للدكتور معلوف (ص ٢٠٨) :
(وهنا سقط القلم من يد المترجم الدكتور محمد سليم النعيمي قبل ان يكتمل تدوين هذا الهامش ، غفر الله له ، وأسكنه فسيح جنانه وجزاه في اللغة العربية الجزاء الاوفى ... وتسلمنا الامانة من بعده عسى ان يوفقنا الله الى مثل ما وفق إليه الراحل الكريم ، انه سميع الدعاء) .

جمال الخياط

1) The roebuck or roe deer يحمور . يامور
2) Ahind or doe ايلة ، ظبية ، مهاة

هو نوع من الايايل لكل من قرنيه ثلاث شُعب قصير الذنب أحمر اللون مؤزر أي أبيض العجز أغبر البطن مصفزه ينصل قرنه كالايل .
واليامور واليحمور حيوان مجترّ من ذوات القرون المصمتة أي انهما من الايايل لا من الظباء ولا من البقر .

**كرسي الولادة** : كرسي ذو شكل خاص مصنوع لتجلس عليه الحامل ساعة الولادة (لين : عادات ٣٦٢:٢) .
كرسي : نوع من أنواع الكراسي مخصص لحمل **الصيني** (أنظره في مادة صيني . بيرتون : ٢٨٠:٢) .
**كرسي الكأس** : صحن (؟) يوضع عليه الكأس : انه كاترمير الذي ترجم هذا الاصطلاح على هذه الصورة حين وجده في كتاب الطقوس الحبرية للأقباط (الجريدة الآسيوية ٢٥٢:١ لسنة ١٨٥٠) .
كرسي : ركيزة المنجنيق (معجم الطرائف) .
كرسي : منصّة الاسطرلاب (ألف ، استرون ، ١٦٨:١ ، دورن) .
كرسي : هو القمطر الذي تُصان فيه نسخة القرآن الثمينة (معجم الادريسي) ويضيف المقري (٤٠٤:١) انه قطعة اثاث أخرى تُستخدم لنقل ذلك القمطر .
كرسي : رف قائم على نهاية حادة مغروزة في الأرض من أسفله (الجريدة الآسيوية ٢٥١:١ لسنة ١٨٥٠) .
كرسي : جاء في رحلة ابن جبير ص ٦٢ «وباب الكعبة يفتح كل يوم اثنين ويوم جمعة .. وفتحه أول بزوغ الشمس ، يقبل سدنة البيت الشيبيون فيبادر منهم مَنْ ينقل كرسياً كبيراً شبه المنبر الواسع له تسعة أدراج مستطيلة قد وضعت له قوائم من الخشب متطامنة مع الأرض لها أربع بكرات كبار مصفحة بالحديد لمباشرتها الأرض يجري الكرسي عليها الى البيت الكريم فيقع درجه الأعلى متصلًا بالعتبة المباركة من الباب» (أنظر ابن جبير ١٢:٩١ ، وابن بطوطة ٣٠٩:١ وبركهارت : الأمثال العربية ٢٦٩:١) .
في هذه الأيام للكرسي ، نفسه ، ست بكرات وشكله مختلف (أنظر علي باي الجزء الثاني من الرحلات ص ٨٠ والصورة ل : ٨ رقم ٤) .
كرسي : شيء يشبه المنضدة المنخفضة ، يوضع على حفرة من الارض ، مربعة أو دائرية يحتوي على قدر يسخن بالنار ويغطى ببعض الأغطية ويُحاط بالسجاد والوسائد يستخدمه أهل الدار للتدفئة حيث يسحبون الأطراف الطويلة للأغطية ويضعونها على أفخاذهم (فراسير ١٨٨:٢) .
**كرسي الملك** : العرش (محيط المحيط) .
**كرسي المملكة** : مقرّ ، مكان الإقامة ، عاصمة الامبراطورية (معجم أبي الفداء) . ويرى بوشر ان **كرسي** وحدها تدل على هذا المعنى .
كرسي : مدينة مهمة (ابن خلكان ٤:١ ، ٨:١ **إحدى كراسي خراسان**) .
كرسي : مركز إقامة الأسقف (الادريسي روما ، مقدمة ابن خلدون ٤٢٠:١ ، ٤٢١:١٢ ، ١٤:١٣ ومحيط المحيط) .
كرسي : تطلقها المغربيات على القطع الفضية أو الذهبية الموجودة فيْ عقودهن بسبب هيئة هذه الحلي (المعجم الإسباني ص ٩٣) .
كرسي : مجمع أوتار قوس آلة **الطنبور** (وصف مصر الجزء الثامن ٢٥١) .
**كرسي الخد** : (ألف ليلة ٤٤:١) وسط الخد .
**شاب مليح بخدّ أحمر وشامة على كرسي خده كقرص عنبر .**
**كَرسون** : (أصل الكلمة إيطالي crescione أو فرنسي cresson) حرف . بقلة مائية تنبت في الجداول والمناقع ورقها يؤكل (بوشر) .
**كرساية** : طين ، غرين ، طمى (مهرن ٣٤) .
**كَراسة** : سندروس ، زرنيخ أحمر[١٤٨] (هوست ٢٧٤ ، ٣٠٦ الذي كتبها بالصاد ولعلها الكراشت التي وجدتها في (احصائية أموال

---

(١٤٨) في معجم أسماء النبات ص ٣٧ـ١ :
هو نبات من الفصيلة الصنوبرية ومن أسمائه : فارعة ، سندروس وهو شجرة صمغها كالكهرباء في جذب التبن ولخشبها دُهن يقال له دهن الصواني .
واسمه بالفرنسية : Thuya a la sandarque
واسمه بالإنكليزية : Sandarach - Tree .

اليهود المغاربة فهي أيضاً كراسة . وقد ورد فيها ، للدائن الذي يتسلم مبلغاً معيناً ، من قيمة كراسة ولوز حار . (وفي المخطوطة الأولى مارّ)
كريسّي : نعت لنوع من أصغر أنواع الحمص : (ومنه صنف يسمى الكريسّي وهذا الصنف أصغر ما يكون من الحمص) وهو بهذا الوصف ، أيضاً ، في مخطوطة (ن) ويحمل أيضاً اسم الكريسيّ (المستعيني في مادة حمّص) .
كرّاس : الجزء من الكتاب يحتوي ، في الغالب ، على ثماني ورقات . (محيط المحيط) .
كراسة : دفتر (فوك ، ألكالا) .
كرّاسة : مجموعة صغيرة دون الكتاب (محيط المحيط) .
كرّوسة : كلمة فرنسية وجمعها كروسات ، وهي أداة ذات دواليب تُركب وتجرّ الاثقال (محيط المحيط ، لير شندي carro ، تاريخ تونس ١١٣) : ورماه وهو يساير كروسته فقتله .

* **كرسالي**

(بالايطالية corsali) وجمعها كرسالية أي قرصان (دى ساسي كرست ١١ ، ٤٢ وديبل ٤١:٦ وأماري ٣٤٧ مادة قرصال ، قرصان) .

* **كرستة**

كرستة : «ما هُيّيء للشغل من المواد كالخشب عند النجارين والنعال عند الأساكفة وهلمّ جرّا . عامية» (محيط المحيط) .

* **كرسح**

أصلها كسح : «العامة تقول كرسحه فتكرسح بزيادة راء أي جعله مقعداً فلم يقدر على المشي (محيط المحيط مادة كسح) .
مكرسح : مقعد (بوشر) .

* **كرسع**

مكرسع : اقطع ، اكتع . (هيلو) .
كَرْسَنَّة[149] : وردت عند المستعيني بفتح الكاف ووردت في محيط المحيط كِرسنة بالكسر «والعامة تفتح الكاف والسين وهكذا ضبطها عاصم أفندي . شجرة صغيرة لها ثمر في غُلُف تعلفه الدواب وهي الكشني . محيط المحيط» وهي بهذا المعنى في (فوك) و (بوشر) .
كِرسنة : عشبة البيقة أو الباقية السوداء وهي نبات عشبي حولي من فصيلة القرنيات الفراشية تخصب التربة إذا طمرت فيها (ألكالا) ، (بوشر) .
وفي (شرح مسائل في البيوع للفقيه التونسي كباب ص ٥٧) .. والكرسنة هي الجلبان الصغير الحب ويقول (أبو الوليد) (٣٢٧:١٩) : انها في سوريا تدعى الكنيت وفي العراق الجلبان وبالإسبانية alcarcena .
كِرسنة : سيسارون . كروياء (نبات من الفصيلة النجمية يزرع لأجل جذوره وهي تطبخ ـ المنهل)

---

(١٤٩) ورد في معجم أسماء النبات (١٨٨ ـ ١٨٠) انها من ←
الفصيلة البقلية :
واسمها العلمي : Ervin Ervillia
وانها تسمى بالفرنسية : Vesce Noire
وبالإنكليزية : Ers; Bitter vetch
ومن أسمائها :
قرصعنة (إحدى أصناف الجلبان) كرسنة ـ شنذاب ـ فق ـ المسدس ، شوك الفلفل ـ بيقية (يونانية) كشني (فارسية) .
وقد ورد في المنصوري في الطب لابي بكر الرازي وتحقيق الدكتور حازم البكري الصديقي في ص ٦٣١ من الطبعة الاولى لمعهد المخطوطات العربية ـ المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم وسنشير إليه باسم الرازي ـ حازم تمييزاً له عن المصدر نفسه في طبعة أخرى لابن الحشّاشة اعتمدها المصنّف في المتن وليست متيسرة لنا ما ياتي :
مرسنة : وتسمى (كشنين) وهي نبتة سنوية لا يزيد ارتفاعها على قدم ونصف لها فروع دقيقة رفيعة وأوراقها صغيرة الحجم . ثمرها بَشكل قرون متمرجة مفصلية . في داخلها بذور كروية صغيرة لونها سنجابي محمرّ وبعضها أصفر مخضرّ ، طعمها مقبول إذا كانت حديثة التكوين ثم تنقلب الى مُرة كريهة الطعم . والنبتة تنمو عادة في حقول الحنطة والشعير مع نبات الشيلم وتُحصد معهما .

جذورها عذبة الطعم عند الأكل (ألكالا) .
كِرسنة : نبات العلس ، خندروس (حنطة رومية) (الجريدة الآسيوية ١٨٦٥ ، ١ ، ٢٠١) .
كِرسنة : طير الذُعرة ، فتاح ، قوبع : جنس طير من فصيلة الذعريات ورتبة الجواثم المشرومات المناقير (ألكالا) .

كرش

كَرَش : طارد (في الصيد) ، ساق بخشونة : ارغم على الهرب ، أضاف مدافع متعاقبة على .. تابع ، لاحق ، عصر ، شد ، ضغط ، أرهق . (بوشر) .
كرش من مكان : طرد واثار الطرائد من مركز أو مخبأ معين (بوشر) .
كرّش (بالتشديد) العامة تقول «كرّش الرجل أي كبر بطنه» (محيط المحيط) .
مكرّش : بطين ، منكرش (بوشر ، باين سميث ١٨٣٤) .
كِرش : بطن ، جوف (فوك) (ألكالا) (دوماس ٨٦) (همبرت الجزائر ٣) (باين سميث ١٨٣٤) .
كِرش : تسمى في علم التشريح خثلة ، مريطاء (أسفل البطن) .
رفضتْ بالكرش : حملت (همبرت الجزائر ٢٦) .
كرش : المعي الاعرج ، أول الأمعاء الغليظة (ألكالا) .
كرش : قرية الحليب (باين سميث ١٢٩٣) .
كرش العنبر أو من العنبر وجمعها أكرشة (مقدمة ابن خلدون ١ ، ٣٢١ ، ٢ ألف ليلة ٣:٢٧١ ، ١) ذكر دي سلان انها جراب صغير من العنبر الرمادي وقال لين انه من الجلد ولعله جزء من كرش الثور يُصان فيه العنبر الرمادي .
كَرش الأرنب : مخلب العقاب الأبيض[150] .

(براكس ٨:٣٨٢) .
كَرشة : ملاحقة ، مطاردة . (بوشر) .
كِرشة : معدة الحيوان . (بوشر) .
كِرشة : معدة الثور ، كرش الثور (بوشر) .
كُراشة والجمع كُراش : غَضْن . غَضَن . جعدة وتجعد (ألكالا) (وفي الإسبانية desarrugadura, arruga ومعناها زوال الكراش) أنظر جمع الكلمة عند (أبو الوليد ٨٠٠ ، ١٦) .
كُريش ، كُرَيْشة : الكريشة نسيج من القطن ونحوه ، مولدة ، سمي به لتقبضه (محيط المحيط) .
كريش : وردت كلمة كريش في الجزء السابع عشر من كتاب وصف مصر ومعناها : نوع من أنواع الحرير الأحمر والاسود تصنع منه النساء قميصاً ونقاباً يأتي من الشام الى مصر (أنظر وصف مصر في الجزء ١٧ ص ٣٠٩ و ١٨ القسم الثاني ص ١٦٧) : «شغل كريشة حرير» (وانظر من ص ٣٨٢) : «كريش ، قماش من الحرير الفاتح» . عند (بوشر) الكريشة هي (الكريب) الذي هو نسيج حريري أو من صوف دقيق . ولا أدري إذا كان من اللازم أن أجعل لهذه الكلمة صلة مع الكريشي التي أوردها براون (٢:٢٦٤) الذي يقول انها اصطلاح تقني يشير الى عمليات صناعة الحرير الأبيض .
كريشة الخشب : خشبة يسقف بها وجمعها كريشات (محيط المحيط) .
كُرَيش : في المغرب هو البلوط الاخضر (أنظرها في مادة شريش) .

---

(١٥٠) ورد في المنهل انه (نبات من جنس الكثيران من فصيلة القرنيات الفراشية .. وورد في معجم النباتات ص ١٥/٢٥ انه نبات اسمه بالفرنسية : estragale . واسمه بالإنكليزية : astragal: milk - vetch .

← وفي معجم المنصوري للرازي - حازم ص ٦٣١ : كثيراء . وقد يرد الاسم أحياناً كثيران . وهو عصارة صمغية لشجيرة تدعى (قتاد) لا يزيد ارتفاعها على ثلاثة أقدام ، ساقها خشبية ، وفروعها كثيرة ، فيها ابر شوكية طويلة ، أوراقها صغيرة دهنية الملمس وكل من الساق والفروع تفرز سائلاً صمغياً ما ان يلامس الهواء حتى يتجمد بشكل كتل بيضاء نصف شفافة يصفر لونها فيما بعد .

تَكريش : خشونة ، غلظة . (ابن بطوطة ٤:٧٧) .
تكريشة : تقلص ، انكماش (ألكالا) .
تكريشة وجمعها تكاريش : غضن (ألكالا) .
تكريشة وجمعها تكاريش : شيء مجعّد (ألكالا) .
مِكرِش : وعاء الزبد (بركهارت البدو ٣٣) .
مُكْراش : نهم (همبرت الجزائر ٢٤٥) .

* كرشلة

كرشلة وجمعها كراشل نوع من أنواع الكعكات بالسكّر على شكل حلقة تدعى حلقية (المنهل) .
كرشلة : حلقية تصنع من الطحين ومن زهر البرتقال والزبد (لير شندي) .

* كرشن

أنظرها في (فوك) في مادة oripilatio[151] .

* كرط

كرّيطة : أنظر : كرّيتة .

* كرطوص

كرطوص أو كرطوس : تين (شيرب ، مارتن ١٠٢) .

* كرع

بالعامية : جرع (محيط المحيط) .
كرّع : تجشأ (بوشر) .
كُراع وجمعها كُرُع (في الألفية) كُرْع (في الكامل ٤٢١) وكِرعان (أبو الوليد م ٣٣ ، ١٢) (مملوك ١ ، ٢ ، ١٢٦) .
كُراع : الأرجل الطويلة الخلفية للجراد (بلجراف ٢ ، ١٣٩) .
كُراع : ذراع الجدول ، القنال (بارث ٥:١٤٨) .
كراع الدجاجة[152] : جنس نباتات من الفصيلة القرنفلية تُزرع لزهرها (شيرب) .
كارع وجمعها كَوارع : كعب (هيلو الذي يكتبها خطأ بالقاف) .
كارع : قدم (همبرت ٥ الجزائر) ويرى همبرت ان المفرد كُراع والجمع كوارع .
كوارع : أقدام (غرناطة في النصف الأول للقرن ١٧ لسيمونيه) .
كارع والجمع كوارع : لون من ألوان الطعام المقدمة على المائدة من اقدام الغنم المطبوخ بالثوم والخل (لين ١٥٩) .
تكريعة : جشأة (دومب ٨٧) .
مَكْرَع وجمعها مكارع : تستعمل بمقام اسم الفعل واسم الزمان والمكان للفعل كرع وهي تعني ، تماماً ، (الشرب عند الحديث عن الحيوانات) أما عند البشر فهي تفيد الشرب كما تفعل الحيوانات . أما الشرب ، على نحو عام ، فانها ترد في معجم مسلم لكي تشير الى اسم المكان .
مكرع وجمعها مكارع : مشرب (مذكرات تاريخ إسبانيا ٦:١١٦) .

* كرعوب

كرعوب : عرقوب (بوشر) .

---

(١٥١) في محيط المحيط : كرشن : الكرشوني : اللغة العربية تُكتب بالسرياني وهي من مصطلحات الموارنة .

(١٥٢) كراع الدجاجة : زبد : ورد في معجم أسماء النباتات (١٤٣ ـ ٩) ان اسمها العلمي : ← Plantago Squarross إلا أن المعجم ، نفسه ، وضع أمام كلمة (صابونية) أوصافاً أخرى فقد أطلق عليها في اللاتينية اسم: Saponeria officinalis
وهي من فصيلة : Caryophilaceae
واسمها بالفرنسية : Saponaire
وبالإنكليزية : Soup wort
ولها أسماء أخرى : عرق الحلاوة (مصر) ـ شلش الحلاوة (الشام) ـ شرش حلاوة ـ شنبيزة (بعجمية الاندلس) عجما (بربرية) ـ ستروطيون struthium (باليونانية) .
وفي اللسان (كرع في الماء أي تناوله بفيه من موضعه من غير أن يشرب بكفيه ولا بإناء) .
وفي المنجد (كرع في الماء أو الإناء إذا مدّ عنقه وتناول الماء بفيه من موضعه) .

* **كرغ**

أنظر كُرج .

* **كرفأ**

كِرفئة وجمعها كَرافيء ومجازاً كرافي الشحم : طبقات الشحم (الكامل للمبرد ١٤١) .

* **كرفج**

**مكرفج** : إذا لزم ان نكتب الكلمة على هذه الصورة فانها لدى ألكالا mucarfex وتعني مغطى بالشوك كالقنفذ .

* **كَرفَز**

(تركية كُركُور) : خليج ، جون ، ميناء ، ساحل (همبرت ٧٦ وهلو) .

**كُرفَز صغير** : جون صغير ، خليج صغير (بوشر) .

* **كَرَفس**

بقدونس (دومب ٥٩) : **كرافس** .

**كَرَفس** : (همبرت ٤٨ ، مارتن ١٠٠) : ومن أنواعه :

**الآجامي** : ابن البيطار ٣٥٢:٢) .

**البستاني** : (ابن البيطار أيضاً والجبلي .

**ويطرساليون** : قيل انه بزر الكرفس الجبلي (المستعيني) وعنده طرخون : هو المقدونس وقيل هو الكرفس الرومي ذكر ذلك مَسيح المشرقي (ابن البيطار ٣٥٢:٢ ، ٣٥٥ ، ٥٩٩) ؛ **الصخري** (ابن البيطار ٣٥٢:٢) ؛ **القبرسي** (ابن البيطار) (وفي رواية الفريسي سونثيمر AB مطبعة بولاق) : **كرفس الماء** (ابن البيطار ٢٨٣:٢ مادة قرّة العين وفي المادة نفسها عند المستعيني و (بوشر) في مادة كرفس أنظر كرفس ماوي .

* **كرفو**

(بالإسبانية croc, crochet, garfio) : شوكة الأكل (بوشر ـ بربرية) .

* **كرك**

**كَرك** : (فارسية كَرگ مختصر كرگدان) قرن وحيد القرن (الكركدان) (ومنه تصنع قبضة السكين) (باين سميث ١٨٢٩) .

**كُرك** (تركية كُرك أو كُورك) وجمعها **أكراك** : فروة ، (روب) ، معطف مبطن (والروب كلمة فرنسية لو أضيفت إليها كلمة دي شامبر تُنطق روب دي شامبر وتسمى بالعربية مبذلًا) (ملابس ٣٨٢ ، بوشر ، وألف ليلة برسل ٢٠٨:٩ حيث يرد ذكر الكرك السمور الذي ورد في طبعة ماكني باسم الفروة السمور) .

**كرك** : جنس أبيض من الطيور المائية بحجم الوزة الكبيرة يعيش في جزر نهر النيل الرملية على شكل جماعات من مئات الطيور (بركهارت نوبيا ٢٣) .

**كرك** : أنظر كُرج .

**كِركة** : نوع من أنواع الأقمشة الضيقة جداً (وصف مصر ١٧ ، ١٨) .

**كَركة** : انبيق ، آلة تقطير (محيط المحيط ، هلو) .

**كُركي** : لقلق (بوشر) .

**سمك الكراكي** : زنجور (بوشر) .

**يوم الكركي** : يوم الأحد (باليونانية كركيدا) . (معجم الجغرافيا) .

**سوق الكركي** : سوق يُفتح يوم الأحد (معجم الجغرافيا) .

**كُرَاكة** : (من أصل تركي) تعني ، في تونس ، سجن ، سجن الأشغال الشاقة (بوسييه ، دونانت) .

* **كركب**

أوقع ، قلب (بوشر ، مهرن ٣٤) ، كَبّ ، دحرج ، تدحرج ، تدهور ، انهار ، وفي الاستعمال المجازي :

**مكركب** : معدّ للمدرج أي مهيأ له (شيرب ب) .

**كركب** : تجهز ، قام بأعمال كبيرة لأمر تافه (بوشر) .

**كركب** : كركبه كركبة فتكركب تكربياً أزعجه وضيق عليه فتضايق ، من كلام العامة ، زادوا

كافاً على كربة . (محيط المحيط) .

كركب : أحدث ضجة (هكذا ترجمها لين في ألف ليلة ٣:٩ ٤) فاستيقظت من منامي وسمعت شيئاً يكركب في جانب المغارة (وكان حيواناً وحشياً) .

كركب : (بالتشديد وزن فعّل) : كبّ ، أوقع ، قلب بعنف (بوشر) .

كركب : (بالتشديد أيضاً) أزعج (محيط المحيط) .

كركبة : اضطراب ، خراب ، دمار ، تشويش . (بوشر) .

كركبة خبص : تكديس مضطرب . (بوشر) .

كركبة : عتاد ، كمية عظيمة من أشياء متنوعة . (بوشر) .

كركبة : متاع ضخم (بوشر) .

كركبة : القيام بتجهيزات وانجاز ترتيبات كبيرة من أجل أمر تافه (بوشر) .

كركبة : حيرة النفس واضطرابها (ألف ليلة ٢:٥٢) .

كركبة : قرقرة ، قرقرة الماء (بوشر) .

كركبيّة : نوع من أنواع التصور (براكس ٥:٢١٢) .

كركوبة : هيكل عظمي (بوشر) .

* كركباش

كركباش : في ديار بكر نوع من أنواع النبات يدعى الميس (ابن البيطار)[153] وقد وردت في مخطوطة A بهذا الشكل أما في مخطوطة BEH فقد وردت من دون نقاط ؛ وفي مخطوطة Boul كركباس ؛ وباللاتينية كركاش ؛ وفي مخطوطة K كركاس .

* كركد

كركيد : (كركيدا بالسريانية من الأصل اليوناني كيرميدوس) النول . آلة الحائك أو النساج (أنظر پاين سميث ١٨٢٩) أما كركند لدى (فليشر) فهي خطأ .

* كركدن

يرى جاكسون (ص ٣٨ ومعه تيمب ٢٥٦) ان الافريقيين يطلقون هذا الاسم على قرن الحيوان المعروف عند غيرهما بهذا الاسم وتابعهما وأيدهما في معناه ، أما (بوشر) فقد كتبها كركدان وقال انه وحيد القرن وانه الكركدان البحري وكركدان البحر وحريش البحر .

كردن : قبرة ، قنبرة (پاين سميث) .

* كركر

كركر : كبح عواطفه ، تماسك . وهناك أيضاً كركر عن : استبقى ، كتم( معجم الجغرافيا) .

كركر : دغدغ (بوشر) .

كركر : سحب (هلو) .

كَرْكَر : وردت بهذه الصورة في مخطوطتي المستعيني) : الصنوبر الصغير الذي يُعرف بقمل قريش (ابن البيطار ٢:٣٧٠) .

كَرْكُر : كومة أحجار تدل على زاوية الاتجاه في الآبار وعلى طبقات المعادن (جاكو ٦٢) .

كركرة والجمع كركرات أو مكركرة والجمع

---

(١٥٣) ورد في ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٧٠) ميس : ديسقوريدوس في الأولى لوطوس وهو شجرة عظيمة لها ثمر كبير أكبر من الفلفل حلو يؤكل طعمه جيد للمعدة يعقل البطن .

وورد في معجم المنصوري للرازي ـ حازم ان الميس شجرة شوكية من جنس التفاح تُنسب الى الفصيلة الوردية . أوراقها دقيقة دائمة الخضرة . وأزهارها بشكل قمم انتهائية منفرشة تخلف ثمراً من نوع النبق صغير الحجم ، لحمي القوام ، أحمر اللون ، ليس له طعم خاص ولكن فيه قبض ، ينضج شتاءً فيؤكل ص ٦٤٦ .

وكذلك : ←

← ورد في معجم أسماء النبات (ص ٤٤:٧) ان اسمها العلمي : Celtis Australis

وهي شجرة الميس (عربية) ـ لوطس كركاس .

كركناش (فارسية) ـ جرمشق .

وهي من فصيلة Urticaceae أي ذوات الفلقتين .

وبالفرنسية : Micocoulier

وهي بالانكليزية :

Europeon nettle. Lotus tree; Nettle tree.

مكركر : برميل كبير (أماري دبلوما ٢٠٥) .
كَرْكَرة : وجمعها كراكر : دغدغة ، سحبة (فريتاج وساسي كرست ٢:٤٥٢ ، الكامل ٧٣٤ ، ١٠) .
كَرْكُور : حويصلة الطير (دومب ٦٣) .
كُرْوكري : من اصطلاحات البحرية (براكس ٢٤٧) .
المكركد الرومي :نوع من أنواع العقاقير (ألف ليلة ٢:٦٦ حيث أورد برسل أيضاً ذكرالمكركرة في ٧:٤٤) .

* كركرهن

(بربرية أنظر فلّرز) : عاقر قرحا[154] (ابن البيطار) .

* كركش

كركاش : هكذا يسمى البابونج (ذو الزهرات البيض) في مصر (ابن البيطار الجزء الأول مادة بابونج) ويطلق عليهالنويري في مخطوطته ص ٢٧٣ و ٧٨٦ اسم حوذان ورأس الذهب ويقول انه مرغوب جداً في مصر .

كركيش : البابونج (سانك) .

* كُرْكُطُو

هو الطنبور الذي له شكل مزهرية الورد ويُعزف عليه بمضربين رفيعين (شيرب) .

* كركع

أطلق ضحكة بملء فمه (بوشر) .

* كركل

(إسبانية calcar سيمونيه ٣٢٢) : استشف ، نقل رسماً ، تتبع ، استخرج نسخة أخرى ، استنسخ (فوك) .
كركل (بوزن فعل) : مطاوع كركل (فوك) .

* كُرْكُمُول

إن صحت كتابتها بهذا الشكل الذي كتبه بها (لاتور) فهي corcomul التي ذكرها (ألكالا) ومعناها طِفاح . جمام ، وكل ما يمنع من تجاوز مقياس ما الى ما بعد التجاوز (ألكالا) وهي بالإسبانية : colmo de medida ان هذه الكلمة ذات أصل إسباني قطالوني فهي بالإسبانية : curmull و curumull أنظر صيغاً أخرى لها لدى (سيمونيه ٣٥٣) الذي يضيف : لعل أصلها اللاتيني cumulus ومعناها : كتلة ، ركام ، كومة ، دعامة ركام ثم يُضاف الى ذلك الأصل or في موضع con أو من اللاتينية القديمة culmus ومعناها : سويقة ، قش ، تبن .

* كُرْكَنْد

(حجر ثمين) (أنظر ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٥)[155] .

* كَرْكُون

(هكذا وردت من محيط المحيط) والكركن والكركون عند أرباب السياسة جماعة من الجند للمحافظة . تركيتها قراقول (أنظرها في تلك المادة) وتلفظ أحياناً كراكون .

---

(١٥٤) في المطبوع لابن البيطار الجزء الثالث ص ١١٥ :
عاقرقرحا : ديسقوريدوس في الثالثة قوريون : هو نبات يقال له طراثن وإكليل شبيه بإكليل الشبث وزهر شبيه بالشمر وعرق غليظ كالإبهام لا يعرف بغير بلاد المغرب .. وهو نبات يشبه في شكله وقضبانه ووصف زهره جملة النبات المعروف بالبابونج .. وينفع مَنْ به خدر في اعضائه ومَنْ به استرخاء .. الخ .
ورد في معجم أسماء النبات (ص ١٨ - ٦ وص ١٤ - ١١) ان Anacyclus Pyrethrum هو نفسه Anthimis Pyrethum
ومن أسمائه : عقار كوهان ، كركوهن - دهن القرح المغربي وهو من الفصيلة المركبة .
وهو بالفرنسية : Pyrethre
وبالإنكليزية : Pellitory of spain
وقد ورد في معجم المنصوري للرازي - حازم ص ٦١٧ ، عاقرقرحا ، اسم نبطي . وقيل انه اسم عربي مشتق من العقر والتقريح . وهو نبات من جنس البابونج يكثر في شمال أفريقيا . جذره مغزلي بغلظ الاصبع لونه سنجابي .. الخ .

(١٥٥) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٥ :
كركند : الغافقي قيل انه حجر يشبه الياقوت الاحمر غير انه ليس في نضارته ولا جنسه وإذا نفخ عليه النار انكسر والمبرد يعمل منه عملاً خفيفاً .

* كركهن

كركهن وكركهان : حجر كريم يُطلق عليه اسم جمشت أو معشوق أو جمز (بوشر) .

* كُرلي

كرلي : كروان (جنس طير من فصيلة دجاجيات الأرض) (بوشر) .

* كرم

كرّم (بالتشديد) : مسمّد الأرض بالدمال (ابن العوام ١٧٢:١ ، ٣٤٣:٦) .

كرّم : لم يتضح لي صحة المعنى الذي أراده المقري (١١ ، ٨٩) بقوله : ولم يلبث ان جاءه بطيفورية مغطاة مكرّمة بطابع مختوم عليها من فضة .

كارم : أنفق بسخاء على أحدهم (ويجرز ٢٦ ، ٣ ، ابن البيطار ١٥١ ، ١٢) (اسم المصدر عند ابن الابار كِرام) وورد عند ابن القوطية ٤٧ بمكارمة ابن حجاج واسلام .

كارم : في معجم الطرائف بعد جملة ثم أشار بدر ابنه إليه ورد مثال آخر لهذه الكلمة في مادة قشح ومعناها قدم له هدية أملًا في الثواب .

أكرم تشييعه : قاده بموكب ضخم . (عباد ٢٢٤:١) .

أكرم : الضيف إكراماً بالغاً (معجم الطرائف) .

أكرم .. على أو بـ : خصص ، أعطى ، منح (بوشر) .

تكرم : بكل سرور ، بطيبة خاطر (بوشر) .

تكرم : أي الله كريم (الجريدة الآسيوية ١٨٥١ ، ٦٢:١) .

تكارم : عند الحديث المتعلق بشخصين يُقال تكارما أي كانا يتبادلان الاحترام كثيراً (أبحاث ٢) .

كرم والجمع كروم لم يحسن فريتاج تفسيرها فهي لغةً اسم ومعناها دوالي العنب (فلشر في شرحه لكتاب أبي المحاسن ٦٦ ، ٦ - معجم التنبيه) .

كرم والجمع كروم وكرمات (يرى فوك ومصدره معجم الجغرافيا ان الكلمة إسبانية) : عنب أو متسع من الأرض مزروع بالعنب ، كرمة (بوشر ، همبرت ٥٤) حديقة عنب (من هنا يرد المصطلح الفرناطي carem - (معجم الإسبانية ٢٥٠ - تقوم ٧٥ ، ٥ - لافونيت - سجلات غرناطة ١٧٠) وفي ذلك يقول ابن الخطيب (١٨) : **كان يقرأ في شبيبته على الأستاذ الصالح أبي ... الخ - بكرم له خارج الحضرة على أميال منها في فصل العصير قال وجهني يوماً بقُلّة من الرُبّ لابيعه بالبلد .**

يقدم (محيط المحيط) التعريف الآتي :

الكرم : العنب وأرض يحوطها حائط فيه أشجار ملتفة لا يمكن زراعة أرضها .

وفي (محيط المحيط) أيضاً في مادة بستان : كل أرض يحيطها حائط وفيها نخيل متفرقة وأعناب وأشجار يمكن زراعة ما بينها من الأرض فإن كانت الأشجار ملتفة لا يمكن زراعة أرضها فهي كرم وقيل البستان الجنة إن كان من نخل والفردوس إن كان من كرم .

كرم تين : شجرة تين (الجريدة الآسيوية ١٨١٣ ، ٢٢٠:٢) .

كرم : زجاجة ، قارورة . وإذا كانت الكتابة صحيحة (فيما أورده برسل في ألف ليلة ٢٩٥:٣) يقال كرمين نبيذ .

كرمة : عنب ، الأرض التي تثمر العنب (جوليوس) (بوشر) (عبدالواحد ١٥:٢٤ : (عباد ١٥٢:٢ وانظر ٢٢١:٣) .

كرمة : تينة أو شجرة التين (دومب ٦٩ ، بوشر بربرية ، همبرت الجزائر ٥٣ ، الجريدة الآسيوية ١٨٥٣ ، ١٥١:١ تريبولي ؛ وجمعها كرم (شيرب ديال ١٦٨) .

كرمة : نوع من أنواع خطوط الكتابة (وصف مصر ٥٠٧:١١) .

الكرمة البيضاء : عنب الحية ، فاشرة[156]

(١٥٦) ورد في معجم المنصوري للرازي - حازم ص ٦٢٢

(جنس نباتات طبية من الفصيلة القرعية) (بوشر) (برجرن ٨٣٥ المستعيني هزار جشان ابن البيطار ١:١٣١ الخ ابن العوام ٢:٣٨٤).
الكرمة السوداء : وهي الفاشرشين (أنظر بروانيا في هذا المعجم) (المستعيني ١٠١).
كرمة شائكة : الفشغ وهي القريولة بعجمية الأندلس وثمرها الأحمر هو المعروف عند عامتهم وفي المغرب بحب النعام (ابن البيطار الجزء الثالث مادة فشغ والجزء الرابع ص ٥٧ مادة كرمة شائكة).
كرمان = حضض : أنظر المستعيني في مادة حضض[157].
شالة كرمان : شال من غير صنع كشمير (بوشر).
كروم الجمل : moricandia suffruticosa (براكس ٨:٢٨٢)[158].
كريم وتجمع على أكرما (فوك).
الله كريم : «وقتها يحلّها ألف حلّال» أو «لكل حادث حديث» (بوشر).
كريم : جنس طير يُقال انه يردد يا كريم (محيط المحيط) ؛ أنظر : كريمة.
كرامة : اسم المصدر لما تقدم (معجم الادريسي وكرتاس ١٥٤، ٣).
كرامة : جميل، معروف، فضل. زوّل الكرامة : أفقد الحظوة (ألكالا).
كرامة : فضل فائق (دي سلين ومقدمة ابن خلدون ٣، ٦٤).
كرامة : علامة التقدير والاحترام (معجم الادريسي والجريدة الآسيوية ٢:١٨٦٦).
كرامة : علامة الاعتزاز (ألكالا) علامات الشرف، تذكارات أو مجموعة أسلحة تذكاراً لنصر (ألكالا).
كرامة : كرم، سخاء (هيلو).
كرامة : فضل، إحسان (ألكالا).
كرامة : حسن ضيافة (معجم الطرائف) ؛ دار كرامة، دار هيأت فيها مائدة للضيوف (ابن جبير ٥:١٢٦).

---

← فاشرا (بالالف) : اسم سرياني يعني الكرمة البيضاء وهو نبات حشيشي متسلق ساقه متفرعة. أزهاره عنقودية، وجذره لحمي يشبه جذر اللفت لذلك سموه لفت الشيطان ولا سيما ان طعمه مُرّ مقث ورائحته زهمة كريهة. يستعمل في العلاج. ويوجد نوع آخر من الكرمة تدعى الكرمة السوداء وتعرف باسم فاشرا شتين. وانظر بروانيا في الجزء الثاني ص ٣٢٠ تعليقه ٣٢١.

(١٥٧) ورد في كتاب المنصوري في الطب (المعجم) للرازي ـ حازم ص ٥٩٧ :
حُضَض : ومن أسمائه فيلزهرج وعوشج وكحل خولان : شجرة ذات أشواك كثيرة يبلغ ارتفاعها عشرة أقدام، كثيرة الفروع والاغصان. وقد تتداخل أغصانها وتتشابك مع بعضها مكونة ما يشبه الجدار لذلك فانهم يتخذون منها سياجاً منيعاً للحدائق والبساتين. أوراقها ملززة وثمرها يشبه الفلفل الاسود ولكنه مُرّ الطعام. وجذورها قوية تساعدها على النمو في الاراضي الوعرة. وورد في معجم أسماء النبات ص ١١٢ ـ ١٥ ان الحُضُض (بضم الضاد) نبات اسمه العلمي : Rhamnus infectoria من فصيلة : Solanceae
واسمه بالفرنسية : Lyciet
وبالإنكليزية : Box Thom
ومن أسمائه العوسج، خولان، لوسيون (يونانية).

(١٥٨) لم أجد فيما تيسر لي من المصادر أصلًا لكروم الجمل واخشى ان دوزي كان يقصد كرنب الجمل، ولعل الكلمتين واحدة إذا أخذنا بنظر الاعتبار طريقة المصريين في تلفظ كلمة كروم ويقصدون بها كلمة كرنب فهم يقولون : كُرُم، ثم ان الاسم العلمي الذي أورده دوزي قد ورد في معجم النبات بصورة محيرة تدعو الى الشك في صحة ما ورد في المتن فقد وردَ في المعجم ص ١٢٠:١٣ ما ياتي : كرنب بري. كرنب (الجزائر) الجمل واسمه العلمي : Moricandia Arvensis
من فصيلة : Cruciferae
وهو بالفرنسية : Moricandie des champs
وكذلك : Chou á Fleurs de Julienne
وبالإنكليزية : Cabbag - flowered Moricandia
أما الاسم العلمي الذي أورده دوزي فقد وردَ في الفقرة ١٤ من الصحيفة نفسها انها نبات الحَمّ !

كرامة : وجبة (فوك).
كرامة : شهرة (ألكالا) (شهرة مع مزيد من الشرف : بكرامة بشهرة) (ألكالا).
كرامة : عظمة ورفعة وبذخ (ألكالا).
كرامة : غرامة ، نوع من أنواع الضرائب (بارث ٥:٤٤٥).
لا ولا كرامة : لا سبيل أبداً (الأغاني ٣٩ ، ٧ ، المقري : ٢:١٥٤) ولست به ولا كرامة المقصود : لا حباً ولا كرامة (دي ساسي انيس ١:٢٠٥) وقد صححها فليشر في ملاحظاته على هذا الكتاب.
هي في كرامتك : يبدو ان معناها : عفوت عنه مراعاة لك (ألف ليلة ٣:٤٤٢).
كرامة خاطرك : من أجلك ، حباً لك (بوشر).
كرامة : القدرة على ارتياد العالَم الروحي عند المتصوفة (ابن خلدون ١:١٩٩).
أكلناها مشبعة كرامتكم : أتعبتمونا (بوشر).
كرامِيّ : نوع تمر من تمور البصرة (الكامل الجغرافيا).
كريمة : يقال هو كريمة قومه (الكامل لابن المبرد ١٠:١٠٨).
كرائم المال : نفائسها وخيارها (محيط المحيط) (الحماسة ١:١) (البربرية ١:٦٣٧).
كريمة : نوع جراد (زيشر ١٠:٤٧٨). أنظر : كريم.
فرد كريمة : أعور (همبرت ٨).
كرّام : صاحب الكرم (باين سميث ١٨٢١) (جوليوس) (بوشر ، همبرت ١٨٢) (بار علي ٤٨٧١)
كرّامي : منسوب الى صاحب الكرم (فليشر ٣٩).
كارم : كهرمان أصفر (بوشر).
كارمي : وجمعها كارم وأكارم (ابن بطوطة ٤:٤٩) تحريف لفظة كانمي من نسل الكانم الزنوج الذين استوطنوا مصر واشتغلوا بتجارة الافاويه وغيرها المستوردة من اليمن. ويطلق عليهم ، أيضاً ، اسم تجار الكارم والتجار الكارمية واصطلاح البهار الكارمي (أنظر ابن بطوطة ٤ ، ٤٩ ، ٢٥٩).
إكرام : أجرة ، راتب ، مكافأة شرفية (معجم الادريسي ، كارتاس ، ٥ ، ١).
اكرومة : يبدو ان لها معنى خاصاً لدى المصابين بالشذوذ الجنسي (المقري ١ ، ٤٢٣ ، ٣).
تكرمة : وهي ما يختص به الإنسان من فراش أو وسادة ونحوهما وهذا هو المشهور وقال القاضي أبو الطيب وقيل المائدة (مخطوطة النويري ص ٤٤٥).
مَكرُمة : دليل التقدير والاحترام (رياض النفوس : ٢٦) وفي غرفة الانتظار جلب له أحد العبيد مائدة محملة بالاطعمة ففكرت بيني وبين نفسي وقلت أهذه مكرمة أم منقصة ما أرى هذه إلا منقصة (وهكذا عند مسلم ص ٧٣).
مستكرم : شجرة يُقال لها مستكرم وهي على مثال الكراث لا زائد ولا ناقص وهي موجودة كثيرة في الحشائش (المختار في كشف الاسرار للجوبري ١٧٥).

* كرماسيس

(يقال ان أصل الكلمة يوناني - أنظر فلّرز) وهي من اصطلاح علم التشريح : غشاء مخاطي يربط مقلة العين بالجفن (ابن البيطار ١:٤٦٩).

* كرماشاني

كرماشاني : نوع فاخر من التمر في كرمان (معجم الجغرافيا).

* كرم دانه

كِرم دانه : (كلمة فارسية) نوع من الدمنة تُستخرج منها مواد طبية (ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٥) واسمه العلمي :
Daphne Gnidium. L.

* كرمسوت

كَرْمسوت : (بالفارسية كرم سوت وبالهندية كريب

سوت) : نسيج من الحرير يُعمل منه القنابيز (محيط المحيط) .
كرمسود : نسيج متموج الظهر (بوشر) .

* كرمش

جعّد . كرمش اللبس بالكي ، دعك ، غضّن (بوشر) .
تكرمش : تجعّد ، تقلّص ، التوى ، انطوى ، انثنى ، انسحب ، تغضن . (بوشر) .
كرمشة : تقلّص ، انقباض ، تقصير (بوشر) .
كرمشة : تجعيدة (بوشر) . طيّة في غير موضعها (بوشر) .

* كرمليتان

كرملي ، راهب كرملي (بوشر) .

* كرموليا

غافث (براكس ٣٤٦/٨)[159] .

* كرموس

(بربرية ، أنظر معجم البربرية وجاكسون تيمب ٣٨١) : في البربرية تين (دوسب ٧٠) (بوشر بربرية) (شيرب) (هيلسو) (شو ٢٢٣:١) (هويست ١٢٨ ، ٣٠٤) (آدامس ١٤٥) (كرابرج ١١٢) (لامبنج ٤٢:٢) (جاكسون ٤٦) .
كرموس النصارى : التين الذي هو ثمرة شجرة التين الشوكي[160] (بوشر بربرية) (جاكسون ٧٧:١٢ (cactus raquette, opuntia) (ذكرى ليون دي رؤش جريدة الشرق والجزائر) (٩٤ ـ ٥٦ باجنر الذي يذكر ان هناك كرموس سوري وكرموس هندي (ficus indica, opuntia) .

* كرن

قرانة : (باللاتينية Rana ؟) : ضفدع (دومب) أنظر جران .
كراني : حامل قلم السفينة (ابن بطوطة ١٩٨:٢) .
كرونة : (إسبانية) : تاج ، إكليل الرأس (دائرة محلوقة في قمة رأس رجل الاكليروس حين يُقبل في صفوفهم) حفلة إكليل الرأس (ألكالا) .

* كرنب

ملفوف وواحده كرنبة (فوك ، بوشر) ويسمى أيضاً أكرنب (المستعيني أنظر حمّاض ، ابن ليون ٢١ وآخرين) .
كرنب نبطي : هو الملفوف بالإجمال (معجم المنصوري) : هو المعروف بالكرنب مطلقاً ؛ ومرادفه كرنب أندلسي (ابن العوام ١٦٢:٢ ، ابن البيطار ٥٧:٤) . ومن أنواعه : حوزي : ورد ذكره في مخطوطتي لابن البيطار ٣٥٨:٢ .
حوزي : (ابن العوام ١٦٦:٢ : كتابة الكلمة غير أكيدة أنظر كلمنت موليه ١٦٠:٢) .
خراساني : (ابن البيطار ١٠٤:١ مادة بقلة

---

(١٥٩) ورد في معجم أسماء النبات ص ١١:٧ غافث : أو فاطوريون (يونانية) ـ الشوكة المنتنة ـ شجرة البراغيث وهي من فصيلة Rosaceae
وهي بالفرنسية : Aigremoine
وبالإنكليزية : Agrimony .

(١٦٠) ورد تفصيل ذلك في معجم أسماء النبات ص ١٢٩ ، في ثلاث فقرات هي ٤ و ٥ و ٦ .
في الفقرة الرابعة اسمه العلمي :
Opuntia ficus indica
ومن أسمائه : صبّار (في بيروت) ـ تين الهند ـ صبّير ـ صباري ـ اسم ثمرة تين شوكي من فصيلة الصباريات .
ويدعى باللاتينية : cactus ficus indica
وبالفرنسية : Figuier d'inde; raquette
وبالإنكليزية : indien fig; Prickly Pear
وفي الفقرة الخامسة اسمه العلمي opuntia tuna ومن أسمائه : رقع ، تين افرنجي ، تين شوكي ، كرموس النصارى (المغرب) .
وفي الفقرة السادسة اسمه العلمي : opuntia vulgaris
ومن أسمائه : تين شوكي ، ثمب وهو من الأصيلة نفسها التي وردت في الفقرتين الأوليين :
ويدعى باللاتينية : cactus opuntia
وهو بالفرنسية ، فضلاً عن الاسم المذكور في الفقرة ٤ : Figuier de barbarie
وبالإنكليزية ، فضلا عن الاسم المذكور في الفقرة ٤ : barbary fig .

حامضة : بقلة حامضة : هذه البقلة تشبه الكرنب الخراساني .. الخ مما دفع (سونتيمر) الى الخلط بين مادتين وجعلهما مادة واحدة .

كرنب الدار : أنظر المستعيني . مادة حمّاض : وقيل انه الاكرنب الحامض وقيل هو كرنب الدار . ويسمى أيضاً الكرنب الدوري (ابن العوام ٢:١٦٢) وقد ذكر ابن العوام نوعين منه أحدهما حامض يُعرف بالنبطي وهو مشرّف الورق صغيرها ، والآخر الحاجي غير مشرّف صغير الورق أيضاً .

كرنب شامي = قنبيط (المستعيني وابن البيطار)[١٦١] .

كرنب شرقي : ملفوف مكور ذو رأس كبير (كلمنت موليه وابن العوام ٢:١٦٢) .

كرنب صقلي : كرنب مستدير الرأس (ألكالا) (أنظر تاريخ فالنسيا ١:٦٩٧ وما ذكره عن الكرنب الذي ينبت في صقليا ونابولي) .

الكرنب الصنوبري : كرنب مخروطي الشكل (ابن العوام ٢:١٦٢ ، ٢:١٦٧ ، ٥) وهو كرنب قلب الثور وفقاً لما ذكره كليمنت موليه ٢:١٥٦ وقد فضّل هذا العالِم هذه التسمية بدلًا من الكرنب العشوري التي وردت عند ابن العوام في ٢:١٨ .

كرنب الكلب : هكذا يدعى في الجزائر[١٦٢] .

كرنب موصلي : نوع من قرنبيط ذكره ابن البيطار (في ص ٥٦ جـ ٤)[١٦٣] .

كرنب همداني : (ابن البيطار ص ٥٦ جزء ٤ في الهامش السابق) . أعتقد ان من الواجب قراءته على هذا النحو ، في المنصوري ، بعد الكلمات التي ذكرتها عن الكرنب النبطي حيث ورد في المخطوطة : والهمداني صنف آخر منه غير معروف بالمغرب ينفرش على وجه

---

(١٦١) في المطبوع من ابن البيطار ص ٥٧ الجزء الرابع : الكرنب الإسرائيلي والكرنب النبطي هو الكرنب على الحقيقة وهو شبيه بالسلق صغير القلوب والكرنب النبطي هو الكرنب الاندلسي وهو صنفان جعد وسبط وكلاهما تؤكل ساقه وورقه (وهناك) الكرنب الخوزي وهو غليظ الورق وهو ينفع في ادمال الجراحات وإشفاء الحروق الخبيثة والأورام والشرى والنمس والكلف والديدان والاسهال والامساك (معاً) وضعف البصر والارتعاش وإذا أكله المخمور سكن خماره .. الخ .

وأما الكرنب المدعو بالقنبيط فهو مطلق للبطن كثير البخار يهيج القراقر .. والكرنب الشامي صنف آخر يسمى الموصلي أيضاً . وإذا شرب قبل الشراب منع من السكر وإذا شربه المخمور حلل خماره .

(١٦٢) ورد في معجم أسماء النبات ص (١١٨ ـ ٦) : ملفوف الكلب ـ كرنب الكلب (الجزائر) فيلون بري (سوريا) .

واسمه العلمي : mercurialis perennis L.

وقد لاحظت ان هذا المعجم قد أورد أنواعاً أخرى من أنواع الكرنب بعد ان ذكر له اسماً علمياً آخر هو : Brassica olercea L. : كُرُنب . كَرنب (نبطية وقيل يونانية) ملفوف بقلة الأمصار ـ لهانة (اليمن) . من الفصيلة الصليبية .

واسمه بالفرنسية : chou patager

واسمه بالإنكليزية : cabbageوورد في المعجم نفسه ص (١٢٠ ـ ١٣) :

كرنب بري : كرنب الجمل (راجع هامش ١٥٨) وكرنب الصحراء (٧٧ ـ ١٤) واسمه العلمي : erucaria crassifolia

وكرنب الماء : Nymphaea coerula

وهو أزرق واسمه بشنين عربي ـ مقابر النحل ـ قاتل النحل ـ كرنب الماء Water Lilly .

أما أنواع الكرنب الاخرى التي أوردها دوزي فلم ترد في معجم أسماء النبات ولم يرد ذكر كرنب قلب الثور في المعاجم الفرنسية أيضاً .

(١٦٣) في المطبوع من ابن البيطار ص ٥٦ جزء ٤: ... والكرنب الشامي صنف آخر يسمى الموصلي ، أيضاً ، وله ورق أخضر جعد مثل ورق الكرنب الاندلسي غير انه منبسط على وجه الارض وله عسلوج طويل مرتفع من وسطه ويملو قدر ذراع وفيه ورق صغير منظوم من أسفله الى أعلاه .. (يقول) الرازي : وأما الكرنب الموصلي والهمداني فانه أبرد ويجري قريباً من مجرى اللفت ويزيد في المني .. ثم يضيف ابن البيطار .. أما الكرنب المدعو بالقنبيط فهو أغلظ وأقوى في المعدة من الكرنب .

الارض .
كرنبة وجمعها كرانيب : كرانيب : مفصّلة ، محور (هيلو) .
كرنيب : (يونانية) : قرع ، يقطين . مطرة ، إناء معدني للماء (محيط المحيط والمسعودي ١ ، ٢٦٦)[١٦٤] .
كرنيبة : هيكل عظمي (وتقال أيضاً للشخص النحيف) (بوشر) .

* كرنجومة

أنظر قلنجونة .

* كرنِز

تذمر ، دمدم (هلو) .

* كرنف

كُرناف : أصول السعف التي تبقى بعد قطعه في جذع النخلة (عوادي ٥٦١) .
كَرنافة : واحدة الكرناف وجمعها كرانيف ولا تصلح لغير الخشب الذي توقد به النار (براكس ٢١٤ ، ٢١٥) .
كرنيفة : منحنى البندقية (اصطلاح عسكري) اخمص حاضن البندقية (بوشر) .

* كرنك

تمترس (بوشر) .
كرنك :وجمعها كرانك : متراس (بوشر)
كرنك : خندق ، أعمال التخندق (بوشر) .
كرنك : أعمال التمترس (بوشر) .
كرنك : متراس ، مرمى سهام (بوشر) .
كرنك : فتحة في جدار تُرمى منها القنابل (بوشر) .
كرنك : كوة المدفع (بوشر) .

* كرنوش

كَرْنُونش : حرف (بقلة مائية تنبت في الجداول والمنافع ورقها يؤكل) (همبرت ، الجزائر ٤٧) .

* كرنين

كرنين = قرنين (أنظرها في قرنين) (معجم الإسبانية ٥٨ ، ١٧) .

* كره

كره من : (وردت في المفصل للزمخشري ١٧:٥٨)
كرَّه في : (بالتشديد) نفر من (بوشر) (أنظرها عند فوك في مادة cogere) .
اكره : استنصف الحسن لأن واحداً من عبيده أكره امرأته الفاحشة (اخبار بني الأغلب) .
تكاره : (أساء فريتاج ترجمة هذه الكلمة حين وردت في كليلة ودمنة) : تحمَّل على مضض ، تجرَّع الأمر قسراً أو كراهة منه له .
انكرَه : أنظر كلمة كره حين ترد في معجم (فوك) على وزن انفعل في مادة abhominari .
استكره : تباغض ، تنافر (ألكالا) .
كراهة : دناءة ، خسة (ألكالا) .
كريهة : عدو لدود ، الشخص الذي نكرهه (بوشر) .
مكروه : فاحش ، وقح ، سفيه (دون ان يصل الى حد الإجرام) (برتون ١:٩٦) .
مكروه : قبيح ، نذل ، غير شريف (ألكالا) .
مكروه : فعلٌ يُلام عليه (داسكيراك) .
مكروه : إلحاف ، إزعاج ، مضايقة ، تحمُّل بتثاقل . (ألكالا) .
مكروه : وجمعها مكاريه : شرور (بوشر) .

* كرو و كري

حين يكون المقصود (الحفر) فان كلمة كرى أكثر استعمالًا من كرو (معجم الطرائف) .
كرو : اسم المصدر كراية وهي تنظيف الآبار (بوشر) .
كرى : استئجار (بوشر) . استأجر ، استكرى (بوشر) .
كرى : تموين المحاربين ودفع رواتبهم (بوشر) . .
كري : تأمين مساعدة مَنْ به حاجة بمبلغ من المال (بوشر) .
أكرى : أجَّر لفلان وفي (لب اللباب ٥٦) أجَّر

(١٦٤) الكرنب عند العامة وعاء من قرع الماء (محيط المحيط) .

شيء .
أكرى : تستعمل عند العامة بدل اكترى ويقصد بها الاستئجار (الجبرتي في الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ، ١ ، ٤٠٦) و (في ألف ليلة رقم ٢٢٧:٤ ، ١٢) ومعناها استأجر سفينة (ألكالا) .
اكترى منه . (وزن افتعل) (أنظرها عند فوك في مادة locare) .
اكترى : استأجر سفينة ، أجر واستأجر جزءاً من سفينة (ابن جبير ٣٠٩:٢) .
واكتريناه في مركب كبير ، (ألف ليلة ٨٢:٣ ، ٢) ويقال أيضاً اكتريت مع ريس المركب .
تكارى : أجر أو أكرى عمله (عباد ١٠٨:٢) .
استكرى : أجر واستأجر . اكترى (بوشر) .
استكرى : استأجر سفينة (بوشر) .
استكرى : تكارى (بوشر) .
استكرى : استسلم لـ (بوشر) .
كِرْوَة : عامية كراء (بوشر) ومعناها أجرة العمل اليومي (بوشر) .
كروة اليد : أجرة الخياطة (بوشر) .
كُرة عامية كُرَة (محيط المحيط) والنسبة إليها كري على لفظها والمشهور كروي على الأصل وجمعها كُرين وكرين وكرى وكرات (محيط المحيط) . وفي ديوان الهذليين (١٠٢:٨) و (فوك) الجمع كُور وكُور وعند ألكالا كور أنظر الكلمة في مادة كور ومعناها في الإسبانية : كرة بالدقية طويلة المأسورة من النوع القديم .
كرة : مدار . دورة نضالية صغيرة (ألكالا) .
كرة الريح : (بالون) جراب منفوخ بالهواء مغطى بالجلد (ألكالا) . وانظر قولي في مادة أكرة فيما سبق .
كرى : (سريانية) بيدر حنطة أو شعير منظف . الوعاء الذي يحفظ فيه الشعير أو الحنطة (بار علي ٤٨٥٢) (باين سميث ١٨٠٦:٧) . كرى بدل كراء : بدل الاستئجار ، أجرة العامل (معجم الجغرافيا) .
كرى نهار : (يومية) ، أجرة يوم (بوشر) .

كُرَي : فضائي ، كوني (أبو الوليد ٦٨٩:٩) .
كُرَي : كريوي (مؤلف من كريات) (بوشر) .
كَرِيّة : نسيج كتان أو قطن أو قنب فرنسي (هويست ٢٢٧) ، نسيج كتان أبيض خشن المسلك (بوسييه) .
كراء : استئجار موضع في سفينة (ابن جبير ٣٤٢:٣٤١) .
كراء جمعه أكرية : أجر أرضاً . استأجر أرضاً (ألكالا) .
كروي : فضائي (محيط المحيط) .
كروية : مستديرة (بوشر) .
كروان : كروان الجبل ، الحجل ، القبج . ويقال أيضاً الكروان البحري والكروان الحرجي .
كرويا : إذا تلتها كلمة برية أو جبلية فهي تعني حب الهال أو الهيل (معجم المنصوري)[165] . أنظر : كردمانا في معجم المنصوري وانظر ابن البيطار (مادة قاقلة في الجزء الرابع) .
كراويا[166] : (في محيط المحيط .. العامة تقول

---

(١٦٥) ورد في المنصوري للرازي - حازم ص ٤٢٧ : القاقلة ، وهو حب الهال ، أو الهيل كما يسمى في العراق ، أو هيل بوا وهو ثمر معروف لشجرة من الفصيلة الزنجبيلية ارتفاعها من ٨ الى ١٢ قدماً وأوراقها سهمية طول الورقة قدم واحدة وأزهارها بيضاء كاسية عنقودية كل زهرة تخلف ثمرة . (انظر : حب الهال في الجزء الثالث - تكملة المعاجم هامش ٧٦) .

(١٦٦) هناك اختلاف يسير في كتابة هذه الكلمة وما تلاها من مرادفات لذلك وجدت من الافضل تدوين ما أورده محيط المحيط عنها على وفق ما هو مذكور في المتن .
أطلق معجم (المنهل) على كلمة carvi اسم كرويا (بينما نسب دوزي الى مصنف محيط المحيط انه قد كتبها كراويا) وذكر انها : نبات زراعي من التوابل ومن الفصيلة الخيمية . أما كلمة chervis فقد فسرها (المنهل) بانها (نبات من الفصيلة الخيمية يزرع لاجل جذوره وهي تطبخ) بعد ان أضاف للكلمة حرف S .

كراويا وهي الكروى والكرويا والكروياء : بزر نبات يشبه أغصانه وورقه بالرجلة إلا ان لون ورقه وأغصانه الى الكمودة أميل وقوته أقرب من الانيسون) .

كراويا تُكتب كراوية أيضاً (chervi) . وتسمى الكراوية المباركة أيضاً و cravi وكمون الحقل .

كزاء : مؤجر . محترف التأجير (بوشر) .

راجل مكري : عامل يدوي ، عامل غير ماهر (عامل باليومية) ويقابلها بالإسبانية عند (ألكالا) Peon jomalero .

مُكار : أكّار . مستأجر المزرعة . مزارع . (ألكالا) وعنده مع بوسييه معناها مستأجر ومكتر .

مُكار : عامل يدوي . عامل غير ماهر . (عامل باليومية) (بوسييه ؛ مجلة الشرق والجزائر ٦/٢٩٨) : Mekariin .

مكترٍ : مستأجر (ألكالا) .

مكترٍ : مستأجر المزرعة . (ألكالا) .

مكترٍ : مدير أو جابي الضرائب . (ألكالا) .

* كرواط

كرواط : لجلاج . تمتام (خُلقةً) (دومب ٨٠ ١) .

* كروكو

كروكو : (لاتينية) زعفران[167] (معجم الإسبانية ص ٩٥) .

* كزّ

كزّ على : شدّ ، ضغط ، عَصَرَ (بوشر) و (ألف ليلة وليلة ٦ ، ١٩٦) : فيقوّي عضّته ويكزّ بأسنانه على أذنه .

كزّ على : صرّ ، صرّف (الأسنان) . (ملر ، ألف ليلة وليلة ٢٥:٢) : صار يكزّ على أسنانه .

كزّ من : كزّت نفس فلان من كذا (عامية) (فر محيط المحيط : والعامة تقول كزّت نفس فلان من كذا أبته وكرهته أو هو كزّ بالظاء) .

كزاز : تشنج ، تقلّص عضلي لا إرادي .

كزاز : (تيتانوس) (الجريدة الآسيوية ١٨٥٣ ، ١ ، ٣٤٢ ؛ بابن سميث ١٤٣٣) .

* كزاغند

كزاغند : سترة قصيرة محشوة متخذة من القطن أو الحرير تُستخدم عوضاً من الدرع (فريتاج ٣ ، ٤٣٩ والجريدة الآسيوية ٢/١٨٦٩ والنويري أفريقية ٣٩) : فقالوا أين نطعن هؤلاء وقد لبسوا الكازغندات ـ كذا ـ والمغافر فقال أمير منهم في أعينهم فسمي من ذلك اليوم أبا العينين وتجمع الكلمة (عند معلوف ٢/١/٢٣) على كزغندات .

* كزبر . كزبُر (محيط المحيط ، فوك)[168] .

كزبُور : (المعجم اللاتيني ، فوك ، ألكالا .

---

ورد في المنصوري للرازي ـ حازم ص ٦٣١ : كراوية : اسم عربي لنبات يعرف بالفارسية باسم القرنبان أو القرنفار لا يزيد ارتفاعه على قدمين . جذره لحمي متطاول ذو رائحة قوية أوراقه كبيرة عريضة ، أزهاره بيضاء مجتمعة في قمة الفروع تخلف ثماراً بيضاوية منضغطة الجانبين ، شديدة العطر فيها بذور صغيرة أشد عطراً تُستعمل لتعطير الأطعمة (أنظر قردماني في هذا المعجم هامش ١٧٤) .

(١٦٧) زعفران : أنظر التعليقة ٧٧٠ ص ٣٢٨ الجزء الخامس من هذا المعجم .

(١٦٨) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٨١ : ديسقوريدوس في الثالثة : قوريون : له قوة مبردة وكذلك إذا تضمد به مع الخبز أو السويق أبرأ الحمرة والنملة وإذا تضمد به مع العسل والزبيب أبرأ الشرى وورم البيضتين الحار وإذا تضمد به مع دقيق الباقلا حلل الخنازير والجراحات وبزره إذا شرب منه شيء يسير أخرج الدود الطوال وولد المني وإذا شرب منه شيء كثير خلط الذهن لذلك ينبغي أن يتحرز من كثرة شربه وماء الكزبرة إذا خلط بإسفيداج أو الخل ودهن الورد أو المرداسنج ولطخ على الأورام الحارة الملتهبة الظاهرة في الجلد نفع منها .

وقد ورد في معجم أسماء النبات (ص ٥٨ رقم ٣ : كسبرة ـ كُزبرة ؛ كسفرة ـ كشنين (فارسية) ـ قوريون (يونانية) ـ ثلنترة بعجمية الاندلس Tilantra .

وهي من فصيلة : Umbelliferea

واسمها العلمي : Coriandrum Sativum. L.

وبالفرنسية : Coriandre .

وبالانكليزية : Coriander .

ويسميه بالإسبانية culantro) .
كُزبور : (براكس ، مجلة الشرق والجزائر ٨ ، ٢٨٨) والجمع كَزابر (فوك) .
كزبر بزّي : بقلة الملك (أنظر شاهترج عند المستعيني)[١٦٩] .
كزبرة الثعلب : (أنظر مادة ألف في هذا المعجم وابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١)[١٧٠] .
كزبرة الحمام : بقلة الملك (ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١) . (أنظر شاهترج في الجزء السادس من هذه الترجمة) .
كزبرة خضراء : مقدونس افرنجي (بوشر) .
كزبر الصخر : كزبرة البير الجبلية (بوشر) . (أنظر برشاوشان في الجزء الأول من هذه الترجمة) .

* كزد

كُزودا . كُزُود فارسية : گـزودة ، گوزد ، گوزده) : نوع صغير ومؤذ من العقارب يسميها العرب العقرب الجرّارة (معجم الجغرافيا) .

(١٦٩) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٩ : كزبرة برية هي الشبيهة بالبستانية وأقوى في افعالها وأردأ كيفية وأكثر سمية وإن خلط ماؤها بعسل وزيت نفع من الشرى الكائن من الدم الغليظ .

(١٧٠) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ٧٠) كزبرة الثعلب : الغافقي : هو نبات له خيطان دقاق مزواة منبسطة على الارض لونها الى الحمرة الدموية .. وهذا النبات إذا نقع في الماء (لعصارته) يكتحل بها مع السكر فيشفي من الغشاء في العين ويحد البصر ويذهب غشاوته . وقد ورد في معجم أسماء النبات رقم ٣ ما ياتي : كزبرة الثعلب اسمها العلمي .Aethusa Cynapium. L وفي المعجم نفسه ص ١٤٧ رقم ٢٠ ورد لها اسم علمي آخر هو : Poterium . Sanguisorba L.
ومن أسمائها : سيدريطس آخر ـ خير من ألف ـ عشبة كل بلاء (في المغرب) ـ توت الثعلب ـ التوتية .
وانها من الفصيلة الوردية : Rosaceae
وبالفرنسية : Petit pimprenelle
وبالإنكليزية : Burnet .

* كزغند

أنظر كزاغند .

* كزق

كَزَق : ربط القلس ، ربط سفينةً (بقلس) . وصل ، قيد ، علّق ، أوثق ، شدَّ (هيلو) .

* كزكز

كزكز (تشديد كلمة كزّ ، تكرارها ، واعادتها) صرَّ أو صرّف الأسنان (هيلو) .

* كزلك

كزلك : (فارسية كزِلك) . خنجر (ألف ليلة وليلة ، برسل ، ١٤٢/٧) .
كزلك : خنجر (ماكني ٩ ، ٢٠٩) .
كزلك : سكين (ماكني ٢١٩ ، ٢٤٧) .

* كزم

كزمة : وزن طبي (ابن البيطار ١ ، ١٧٩) : والشربة منه ثلاث كزمات والكزمة ستة قراريط .

* كزن

كزان : اسم آلة موسيقية (كزيري ١ ، ٥٢٨) .

* كِزوان

كزوان : (فارسية) بقلة الضب ، ترنجان . ليمونية[١٧١] (ابن البيطار ١:٧٤) .

* كزولة

كزولة : عصا قصيرة ذات عقد ، رأسها كبير مليء بالمسامير ضخمة (دوماس : حياة العرب ٣٧٦) .

* كس

كس : مهبل والجمع أكساس (بوشر) : كسيس : أنظر سكّر عند المستعيني : والسكّر هو الكسيس .

* كسب

كس : استيلاء ، فتح ، كسب البلاد (بوشر) .
كسب دعواه : كسب قضيته (بوشر ، هربرت

(١٧١) أنظر التعليقة رقم ١٣٧ ص ٤٠ الجزء الثاني من هذا المعجم .

٢١٣) .
كسب على السلمي : كسب دون ان يبذل جهداً (بوشر) .
كسب الفرصة : انتهزها (بوشر) .
تكسّب : كسب قوته (ابن بطوطة مخطوطة ٢٣٥) : الشيوخ الذين لا قدرة لهم على التكسب .انظر انكسب عند (فوك) في مادة acquirere .
مكتسب حديثاً (بوشر ، همبرت ١٠٢ ، معجم مسلم) .
مكتسب من ـ مَنْ يكسب قوت يومه من ... (مملوك ١ ، ١ ، ٣١) .
مكتسب : منتفع ، مستفيد (بوشر) .
اكتسب الفرصة : اهتبلها (بوشر) .
استكسب العبدَ : طلب من العبد أن يعمل لكسب النقود (معجم مسلم) .
استكسب : اقتنى ، تملّك (معجم مسلم) .
كَسْب وجمعها أكساب : ممتلكات (البربرية ١ ، ٣٨٩ ، ١٠ ، رياض النفوس ١٠٢) : فوجدت زيتاً عند قوم من أصول في أيديهم من أكساب طيّبة .
كَسْب : ماخوذ ، مقتبس ، مشغول ، محتل (لحصن أو لمكان) أو (باخرة ، مركب) أو (بضاعة) (بوشر) .
كسب : ماشية (ألكالا) (النويري مصر ٢ ، ١١٥) : فاخذوا جميع كسب سلطان المسلمين وكثيراً من كسب الرعية ؛ وعند بارث ١٧٩/٥ kissib تعني قطيع الإبل .
كسب الضروب : المكسب الذي يتحقق من ضرب النقود . منفعة سك العملة (جرابر ٢١٩ ، ٢٢٢) .
ناقة كُساب : ناقة مخصبة (براكس مجلة الشرق والجزائر ١ ، ١٨٢) .
الكسب : اصطلاح لاهوتي وهو العمل الصالح الذي يحقق للإنسان الخير ويبعد عنه الشر . (دي سلان مقدمة ابن خلدون ٣٤٩/٣) .

كسبا : نوع تمر (البكري ٥٢ ويكتبها كسبة وكذلك ابن العوام ١ ، ٣٤٤ ، ١٢:٤٩٢ ، ١) ويصفها باجني ص ١٤٩ بأنها «طرية ولينة وعذبة المذاق» .
كُسْبة : (فارسية كُسْپه) ثفل عصير الفواكه . ثفل الزيتون ، ثفل السمسم الذي سحب منه الزيت (بوشر) .
كسبة : أنظر كسبا .
كسبيّ : العلوم الكسبية : المعارف التي تقدمها الدراسة مقابل العلوم الوهبية التي تاتي وحياً . (المقري ١ ، ٥٧١) .
كسبان . أنت كسبان والا خسران (بوشر) .
كسّاب : الذي يمتلك مقداراً يسيراً من الماشية (ألكالا) .
كاسب : مزارع (مولر ١٠ ، ٤) .
الكسّاب : الذين يمارسون الأعمال المربحة (نوت ١٧٢/٨) .
مكسَب و مكسِب : وسيلة الحصول على الاشياء الضرورية ، وسيلة الحصول على القوت أو المؤونة الضرورية أو المال (معجم الادريسي ، المقدمة ، ٢٣٥ ، البربرية ٨٥ ، ١٦٢:٦ ، ٥) .
مكسب : المكان الذي فيه كسب . أو ماشية أي مرعى أو حظيرة أو زريبة (معجم الادريسي) .
مكسب : ماشية (معجم الادريسي) ولعل (في البربرية ١ ، ٢٠ ، ٢٥٨) المعنى نفسه .
مكسوب : المال الموروث (معجم مسلم) .
عبيد مكسوب : الزنوج العبيد (هوست ١٤١) .
اكتساب : كثيراً ما تحمل (في مقدمة ابن خلدون) معنى جدارة ، استحقاق ، أهليّة ، مزية ، قيمة (ص ١٨١ جزء ١ و ١٠ ، ١٩٨ ، ١٥) .
اكتسابي : معرفة مكتسَبة (بوشر) .
* كست :
كُست : (تصحيف كُدس) كومة . (فوك) .
* كستانية :
كستانية (يونانية) ، لون كستنائي : (بوشر

سوريا).

* كستبان:

انكشتبانه (فارسية)، انكشتوانة، كشتبان، كستوان، وجمعها كستوانات: قمع الخياط (فوك، زيتشر، ٢٠، ٦١٣ بوشر).

* كستج:

كُستيج: وجمعه كستيجات (محيط المحيط، معجم البلاذري ٣٥، وفي باين سميث: كشتيج وكشتيز ص ١٨٤٦، ٢٠، ١٠٢٠، ١٧١٠)(١٧٢).

* كستك:

كستك: شكلَ جواداً، وضع الشكال على الجواد (بوشر).

* كستنة:

كستنة (يونانية): ثمرة الكستنة. كستناء (بوشر).

* كستوان: كستوان: أنظر كستبان.

* كسح:

كسح اسم مصدر لكَسَح: كَسَح البيت يكسحه كسحاً كنسه ثم أستعير لتنقية البئر والنهر وغيره (محيط المحيط ص ٧٧٩) ومنها تنظيف الكنيف والبالوعة (دي ساسي كرست ١ - ٣٠٢).

كسح (سريانية) وهي اسم مصدر لكَسَح وكِساح وكُساح وتعني نزع وقلّم البراعم، عضدها وشذبها. (بوشر. هربرت ١٨١، ابن العوام ١، ١٤، ١، ١٩٦، ١٩، ٢٢٠، ٣، ٢٢٤، ٨، ٢٣٦، ٢٣٩، ١، ٣٠٠، ١٢، ٣١٧، ١٠، ٥٠٠، ١٧ باين سميث ١٧٨٤ - ٥ - ١٨٣١).

كسح: مهد الأرض (معجم الماوردي).

انكسح من هنا! انكسحوا من هون (بوشر).

(١٧٢) ورد في محيط المحيط ص ٧٧٦:

كستج: الكستج: كالحزمة من الليف. معرّب. الكستج خيط غليظ بقدر الاصبع من الصوف يشده الذميون فوق ثيابهم دون ما يتزينون به من الزنانير المتخذة من الابريسم (ج) كستيجات. معرّب: كستي.

اكتساح: تستعمل الكلمة عند الحديث عن تيارات المياه الشديدة الكاسحة التي تجرف الجسور عند الفيضان وتقتلع ما في طريقها (الثعالبي في اللطائف ٩٣، ٣).

اكتساح: هدم (معجم الجغرافيا).

اكتساح: احتياز، تملّك، اقتطاع، استيلاء. استحواذ. (البربرية ١/٢٠/٢ و ٨/٦٨ وعباد ٢/١٦١/١) حيث يجب أن نقرأ (واكتُسِحت السائمةُ) (إذ ان الملاحظة رقم ٢٩ كانت وسيلة التدوين) ويقول الخطيب ص ١٧١ الجهاد في شعبان من عام ٧١٧ اقتضى نظر الحزم ورأى الاجتهاد للإسلام اطلاق الغارات على بلد الكَفَرة من جميع جهات المسلمين فعظم الاثر وشهر الذكر واكتسحت الماشية والحم السيف.

كسْح: شكل الجسم مثل قدّ: قوام (ألف ليلة، برسل، ٨، ٣٠٧، ٢ وفليشر ١٨٣٩ ص ٤٣٥).

كُساح: المرض المعروف (بوشر) (ألف ليلة وليلة رقم ١/٣٢٨).

كُسّاح: (سريانية) مشذب الزرع (بوشر، ابن العوام ١، ٢٣٢، ١٧). حيث وردت عبارة لم ترد في الطبعة الأولى (١، ٥٠٩) مع انها موجودة في مخطوطة Leyde فالذي ينبغي للكسّاح قبل الكسح أن ينظر في ... الخ وضرب باين سميث ١٧٨٥ مثلًا آخر في مادة: مفلس.

مِكسَحة: تطلق كلمة مكاسح على سنابل الاسل (ابن البيطار جزء ١ ص ٢٦) وله (للأذخر) (ثمرة كأنها مكاسح للقصب إلا انها أدق وأصغر) (وفي الجزء ٢، ١٣٢) وله مكاسح مثل مكاسح القصب الصغير(١٧٣).

(١٧٣) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الاول ص ٢٩ (اسل):

ابو حنيفة: الاسل هو السمار الذي يتخذ منه الحصر ويدق وبالمياجين فيتخذ منه حبال ويتخذ بالعراق

مُكَسّح : كسيح : مقعد ، مفلوج (بوشر ، برسل ، ألف ليلة ٦/٣٢١/١٠) .
**لا تعرج عند المكسّحين** : أي لا تظلع أمام العرجان ويقصد العرب بهذا المثل ان لا تمكر بمَنْ هم أشد مكراً منك (بوشر) .

* **كسد**

**كسد على** : هذا التعبير الذي ذكره فريتاج وردَ في كليلة ودمنة ٢/٢٨٠ .
**كسد** : يقال عند ذكر نشاط الأسواق كَسَد الشيء وكسُد لم ينفق لقلة الرغاب فهو كاسد وكسيد وكسدت السوق لم ينفق ما بها (محيط المحيط ص ٧٧٩) . (وعند حيان بسام ٣ ، ١٤١) : **ينظر كسدت أسواق قرطبة ولم تسلك سبلها .**
**كساد** : وقوف الأشغال والتجارة (شيرب ، رولاند) . **السوق كساد** : وقوف التجارة ، رداءة السوق .

* **كسداك** :

كَشداك : وجمعها **كسادك** : شراريب من فضة وذهب بشكل الكمثرى تنتهي دائماً بعناقيد من الشراريب الصغيرة المماثلة للأولى (شيرب) .

* **كسر** :

**كسر** : حطم ، هشّم . وكسر فلان الوصية نقضها وخالفها (محيط المحيط ص ٧٨٠) .
**كسر قلب فلان** (معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، بدرون ١٥١:١٠) . **كسر خاطره** : أحزنه وأشجاه وآلمه **كسر الخاطر أو القلب** كدَّره وأغمَّه وفتته .
**كسر** : خفَّض ، انقض ، أنزل ، قهر كبرياءه ؛ **كسر نفسه** ردعه من زهوه وتبجحه (بوشر ، كوسج ، كرست ١٧ ، ١٢ **كسر نفسه لها**) .
**كسر** : قاطع ، أوقف ، أخَّر (مملوك ٢ ، ٢ ، ٥١ معجم البلاذري) **كسر الشيء على فلان** : حبس ماله واحتجزه .
**كسر** : نقد ، لاَمَ ، استهجن . ورد عند (محمد بن الحارث ص ٢٧٩) : **فعاب عليه فعله وكسر رأيه فانصرف القاضي عن رأيه .**
كسر على : (البيان ٢ ، ٧٨ وأماري ١٨٦ ، ٨) : **أراد الخروج مع أسد فشاور في ذلك سحنون فكسر عليه وقال له لا تفعل .**
كسر عن ... غيَّر من فلان رأيه ونحو ذلك كسره عن مراده = **صرفه ويقال في المحاكم كسرَ الحاكمُ التاجرَ حكم بإفلاسه** (محيط المحيط ص ٧٨٠) .
**كسر** : يبدو انها تعني استدار مقبلًا من زاوية (رياض النفوس ٩٢ : **بينما هو يوماً يوذن مرَّ** بقربه أحد الأشخاص وكان يروم هتك عرض أحد الصبيان فاستنجد به الصبيّ فصرخ بالرجل دعه **يا فاسق إلا ان هذا شتمه وهدده بخنجره ؛ فدعا المؤذن ربه أن يقتله في الحال ؛ فما هو إلا ان كسر ركن المسجد وإذا بالصبي قد أقبل ليقول له ان المعتدي قد قُتِل .**
**كسر** : بذَّر المال (هذا ما يبدو من العبارة التي وردت في السطر الثاني من الفصل التاسع ص ٣٥٥ من ألف ليلة وليلة) .

---

← غرابيل ولا يكاد ينبت إلا في موضع ماء أو قريب من ماء .
ديسقوريدس في الرابعة : هو نبات ذو صنفين منه صنف حاد الاطراف وهذا الصنف ينقسم أيضاً الى صنفين وذلك لان منه صنفاً ليس له ثمر ، وان منه صنفاً أسود مستدير وقصب هذا الصنف أغلظ واكثر لحماً من قصب الصنف الاخر ومنه صنف ثالث أغلظ واكثر قضباناً واكثر لحماً من الصنفين الاولين وثمر هذا الصنف وثمر أحد الصنفين الاولين إذا شربا بشراب ممزوج عَقَلا البطن وقطعا نزف الدم من الرحم وأدرّا البول .
وفي معجم أسماء النبات (ص ١٠٢ رقم ١٠) : الاسل نبات اسمه العلمي : Juncus Arabicus .
من فصيلة : Juncaceae
وهو بالفرنسية : Jonc
وبالإنكليزية : Rush
من أسمائه : البوط ـ سمار الحصر ـ قش الحصر ـ بابير ـ (الشام) ـ السمراء ـ الفرز ـ النمص ـ الفضور ـ الكولان (الذكر منه) ـ Schoenos (يونانية) .

**كسر أنفه** : ضربه على أنفه وأذلّه (مجازاً) .
**كسر على جفنه** : طرف بعينه (الأغلب ٦٢) : **ولم يكن أحول وإنما كان يكسر على جفنه إذا نظر .**
كسر حاجبيه : أشار بطرف عينه إشارة الاستحسان (فوك) .
**كسر حدّة** : أضعف مفعول الشيء . خفف ملوحته (بوشر) .
**كسر خليج القاهرة** : قطع سد القنال الذي يحيط بالقاهرة وقت الفيضان الموسمي للنيل (كوسج . كرست ١٢١ ، ٤) .
**كسر شهوته** : أرضى شهيته ، وأشبعها . (رياض النفوس ٩٩) : أراد من خادمه أن يشتري له توابل للغسانية بدينارين فقال له الخادم هذا مبلغ كبير يكفي ٣٠٠ شخص ، **وأنت إنما تكسر شهوتك على رُبع مُدّ ورُبع قفيز عسل الخ** . ان تعبير كسر الصفرة يعني كسر أول الشهية للطعام أو كسر حدّة الجوع (باسم ٧٨) : حين قدم الحلواني المرطبات لباسم قال له : **أشتهي انك تنظر وتكسر الصفرة عندنا بين ما نعمل الغدا عند السرائجي .**
**كسر كعب حذائه** : يبدو انها تعني أبلى كعب حذائه (بالسير) أو ثنى من الداخل الجوانب العليا من الحذاء . (أنظرها في مادة كعب) . يقال **خف بكَسْر ، خف مكسور وخف مكسّر** (معجم الجغرافيا) .
**كسر على** : ألغى ، أزال ، أبطل . (اللطائف . الثعالبي ١١٥ ، ٢) **وقد كسر محمد ـ على ذكر منافعه أسيئت ترجمتها في المعجم)** .
**كسر على** : مكث أمام (مدينة) (حيان ٨٦) : **الى ان احتل مدينة اشبيلية ـ فكسر عليها يومين وبانَ له امتناع أهلها .**
**كسّر رأسه** : شجّ رأسه ، ثابر بشدة على الدراسة (بوشر) .
**كسّر** : قتل (مارجريت ٢٥) : «الأسد كسر ثوري = قتله» .
**كسّر** : جعّد ، قبّض ، قلّص ، شنّج (فوك) وباللاتينية cincinni يقصد cincinnatus **أجعد مفتول مُكسّر .**
**مكسر** : حين تستعمل الكلمةبصيغة المبني للمجهول فهي تعني أثداء المرأة المتدلية الرخوة (بوسييه ، تاريخ العرب ، الجزء الثامن) (مادة مكسور) .
**كسّر** : ردَّ ، أرجعَ ، وفي (محيط المحيط ص ٧٨٠) **وكسّرت المرآة النور .**
**كسّر** : قاس ، مسح (أرضاً) ذرع (كوليوس ، فوك ، ألكالا ، بكري ٢٥ ، ٤٢ ، الادريسي ، كليم ، ١ ، القسم السابع **تكسيرها ألف ميل ومائتا ميل** كليم ٣ القسم الخامس **وتكسير هذه الغيضة ١٢ ميلًا في مثلها** رحلة ابن جبير ٨٨ ، ٢ ، ياقوت ١:١٩ ، ١٧ ، ٢٩ ، ٢٠ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٥٢٢ ، ٢١ ، كرتاس ٣٧ ، ٢ ، ٣٨ ، ١ ، ١٢٩ ، ٤ وما تلاه معجم البيان ١٤ ، ٨) (يجب ان لا نحدث تغييراً فيه) وانظره أيضاً في مادة **مرجع** ؛ والمعجم اللاتيني يضع أمام الكلمة مرادفها اللاتيني Artimetica **علم التكسير والحساب** ، والمساحة والمهندس والمساح مكسِّر (ويطلق الكالا عليه اسم **مُكَسِّر** Medidor de la tierre) .
**كسّر** : حدد مساحة الشكل الهندسي (معجم الماوردي) .
**كسّر على** أنظره في معجم (فوك) في مادة (astucia) .
**كاسَر** : المضاربة (في خفض الأسعار) في السوق (وفي محيط المحيط ص ٧٨٠) : **وكاسره في البيع** مكاسرة طلب منه نقص الثمن . (مولّدة) .
**كاسر** : (في الفصل الحادي عشر ، ٤٦ ، ٤ دي ساسي دبلوماسية) أقسَمَ سفير جنوة قائلًا ... **ولا على انه بقيَ لهم شيء عند أحد من الجنوية وأخفيته وكاسرت عنه وقد ترجمها**

الناشر «لم أخفِ شيئاً ولم أطرح شيئاً» .

**متكسّر :** أنظر فيما تقدم جعّد وكرّش وقلّص (الادريسي ٦٠ ، ٦) .

**متكسّر :** منعكس (محيط المحيط) .

**متكسّر :** غريق (رين دبلوماسية ١١٧ ، ٢ **وأي جفن تكسّر أو رمت به الريح أو البحر .. الخ**) .

**متكسّر :** متخدّر ، فاتر الهمة ، مسترخٍ ؛ وفي (محيط المحيط ص ٧٨٠) (التكسّر عند الأطباء حالة يجد الإنسان فيها اختلافاً في البرد ونخساً في الجلد والعضل) أي ان (محيط المحيط) يميّز المخبول عن المتكسّر من كثرة النوم .

**انكسار :** صاحب القلب الكسير، الأسيف (معجم البلاذري) (معجم الطرائف) (أخبار ٨٦ ، ١) (وصف مصر ١٤/١٩٨) : **الذي أتى بانكسارٍ لباب الكريم وعند بوشر انكسر خاطره .**

**انكسر :** وقع ، سقط ، انهار ، انطرح ، ارتمى وذلك عند الحديث عن جَمَلٍ حمّلوه أكثر مما يجب (بركهارت أمثال رقم ١٧) .

**انكسر :** انقطع ، توقف ، كفَّ عن ، توقف عن ؛ ففي (محمد بن حيان ص ٢٩٦) : **فوبخه الناس وقالوا قد أنصفك إذ وكل مَنْ يناظرك**

**فانكسر** وفي (ص ٣٢٠) : **ففعلت ما دلّني عليه ابن لبابه وقلت له ما قال لي فانكسر عند ذلك ورجع عما كرهت .**

وفي (ص ٣٤١) : **وقد أتته امرأة تخاصم زوجها فاستطالت عليه بلسانها وآذته بصلفها فنظر إليها وقال لها اقصري وإلا عاقبتك فانكسرتْ المرأة شيئاً ثم عاودت الصلف .**

**انكسر :** توقف ، انقطع ، تأخّر . **انكسر عليه مال** وتعني استحق عليه دفع مبلغ من المال (مملوك ٢ ، ٥٢) وكذلك مثل **انكسر له مال** أي استحق له مبلغ من المال . ففي (رياض النفوس ٩٤) : **متولي أحباس سوسة أو مستأجر هذه الاحباس : قيل انه انكسر عليه من جملة الكرا مال فادى ذلك من ماله ولم يضطر السكّان الى الغرم رقة منه عليهم .**

**انكسر :** انتهى ، توقف (معجم الثعالبي - لطائف ، معجم البلاذري) .

**انكسر :** حين ينكسر شيء ، قضاء وقدراً ، يقال **انكسر الشر** ويريدون بذلك ان الشيء التافه الذي انكسر قد منع حدثاً أكبر منه وأخطر منه بكثير (بوشر) .

**انكسر :** غرق (أماري ٣٤٦ ، ٥ ، ٣٤٧ ، ٢ ؛ دي ساسي دبلوماسية ٩ ، ٤٦٨ أماري أيضاً ٣ ، ١) .

**انكسر :** تستعمل عند وصف أثداء المرأة الرخوة المتهدلة . (بكري ١٥٨ ، ٣) .

**انكسر :** انهار ، أفلس ، (بوشر ، همبرت ١٠٥ ، محيط المحيط وفيه انكسر التاجر أفلس . والعسكر غلب وانهزم وتبدد فهو مكسور فيهما ولا يُقال منكسر ؛ وفي (ألف ليلة ١ ، ١٢١ برسل ٩ ، ٢١٠ ، ٢٥٠) : **انكسر عن ثمانمية ألف غرش** أي أفلس عن ثمانمئة ألف قرش .

**انكسر أنفه :** تعني ان أنفه قد كُسر فإن استعملت مجازاً عنت فشل ولم ينجح (بوشر) .

**انكسرت السهام على الرؤوس :** لم تنقسم انقساماً صحيحاً (محيط المحيط ص ٧٨٠ وهو مأخوذ من الكسر **في الحساب**) (محيط المحيط) .

**انكسار العين = كسر العين :** رف ، طرف (بعينه) ، نظر خلسة ، غمز ، أشار بطرف عينه (أنظر معجم مسلم) .

**كسر وجمعها كسور :** كسر ، فك ، كاسر ، صادم ، جزء مكسور ، فصل ، شق ، مَكْسر ، مكان الكسر ، شِقاق (بوشر) . (محيط المحيط)[١٧٤] .

---

(١٧٤) في محيط المحيط ص ٧٨٠ :

الكسر فصل الجسم الصلب بمصادمة قوية من غير ←

**كسر** وجمعها **كسور** : شظية ، الجزء من الخشب المكسور .

**كسور وكسورات** : (شولتز في فريتاج ٣٥ ومعجم أبو الفداء) اصطلاح حسابي ، كسر ، (بوشر ، بيروني ٧ ، ١ ، ١٨ و ١٠ ، ١ ، ٧ ، ومقدمة ابن خلدون ٣ ، ٣٥ ، ١٦) ويقال **يوماً وكسراً** أي أكثر من يوم ويقال **قيراطاً إلا كسراً** .. الخ معجم الادريسي .

**كسر** : أول حراثة في الأرض (ابن العوام ٢ ، ٩ ، ١ ، ١٨) .

**كسر** : إبطال التأثير ، تحييد ، محايدة . (بوشر) .

**كَسر** : الكسر عن قراءة القرآن هو الإمالة المحضة (محيط المحيط ص ٧٨٠) .

**كَسر وكِسر** : في مادة **كسر البيت** يُفهم انه الجزء الأكثر خفاءً أو عزلة من البيت (مقدمة ابن خلدون جزء ٣ ، ٢٢٦ ، ٤ ، المقري ٢ ، ٤٠٤) : **لزوم كسر بيته : آثر العزلة** (ترجمة ابن خلدون بقلمه ١٩٧ ، ٢٤١ المقري ١ ، ٨٩٧ ، ٢٠ ؛ وكذلك **قعد في كسر بيته** (المقري ١ ، ٦٩٩ ، ١٧) . **رفع له كسر البيت** : هيأ له ملجأ وحمى (البربرية ٢ ، ٣٤٢ ، ٥) .

**كَسرة** : وجمعها **كسرات وكسور** : فضلة ، فتات الخبز ؛ وفي هذا المعنى كان الجمع لدى (المقري) كسوراً (٢ ، ٩٢٩ ، ٧) .

**كسرة** : إفلاس ، **كسرة تاجر** (بوشر ، همبرت ١٠٥) .

**رجل ذو كسرات وهدرات** : أي يغبن في كل شيء (محيط المحيط ص ٧٨٠) .

**كسري والجمع كسور** : نقود ملوك المجوس مثل قولنا لويس (من الذهب) ونابليون (من الذهب) (معجم الماوردي) .

**كَسري** : عدد كسري ، نو كسور (بوشر) .

**الكسر جوز**[175] **والكسر لوز**[176] نوعان من أنواع العصافير (ياقوت ١ ، ٨٨٥ الجزء الخامس) .

**كَسُور** : الذي يكسر (ديوان الهذليين ٢٤٥ ، ٩) .

**كَسُور** : وردت نعتاً لبغلة (في ألف ليلة رقم ١ ، ٦٥)[177] .

**كُسور** : تكملة ، تتمة ، رصيد باق ، مكمل لمبلغ من نقود صغيرة (بوشر) .

**كسير** : مغلوب ، مخذول (مملوك ١ ، ٢ ،

---

← نفوذ جسم فيه والكسر الجزء من العضو أو العضو الوافر أو نصف العظم بما عليه من اللحم أو عظم ليس عليه كثير لحم وجانب البيت والشقة السفلى من الخباء وما تكسر وتثنّى على الارض منها والناحية ج اكسار وكسور وعند الاطباء تفرّق اتصال في العظم بشرط ان يكون التفرق الى جزءين أو أجزاء كبار ... الخ .

(١٧٥) ورد في المنهل في مادة Casse-noix : كسّار الجوز طير من الغرابيات ياكل الحبوب خاصة ويعيش في الغابات .

(١٧٦) لم يرد ذكر كسّار اللوز في المنهل وقد ورد في معجم الحيوان للفريق أمين المعلوف ص ١٧٣ في مادة (كاسر الجوز . كاسر اللوز . خازن الجلُوز . خازن البندق) طائر أكبر من العصفور ظهره أزرق سنجابي وبطنه الى البياض ـ كذا ـ كبير المنقار كنقار الخشب وهو من طيور أوربة والشام والاناضول والعراق . سمّاه أحمد فارس خازن الجلوز والدكتور بوست خازن البندق وكلاهما بمعنى واحد . وذكر صاحب معجم البلدان في وصف جزيرة تنيس بمصر طائرين سمّاها الكسر جوز والكسر لوز وأظنهما هذا الطائر .

(١٧٧) ان كلمة Mulet الفرنسية لها معنيان متباعدان :
(١) Mulet وتعني بغل .
(٢) Mulet وتعني السمك البوري وهو سمك مشهور صغير أو متوسط الحجم كبير الحراشف يكون في معظم البحار ويصعد في الانهار أحياناً ومن أنواعه : بوري ذهبي وبوري (سواحل الشام) وطرستوج وبربون ، سمك سلطان ابراهيم نسبة الى الصوفي المشهور ابراهيم بن أدهم المدفون في اللاذقية وله فيها ضريح أما سبب تسمية هذا السمك في مصر بالبربون لان له لحية ولا علاقة لآل بوربون في فرنسا بذلك (معجم الحيوان للفريق معلوف ص ١٦٥) .

٢٧٣) .

**كُسارة** :شق ، فطر (ألف ليلة ١ ، ٧٠ ، ١٢) .

**كسّار** : كاسر ؛ **كسار الصور** ، محارب الايقونات ، عدو التقاليد (بوشر) . **كسّار وحدها أو كسار حطب** هو الحطّاب (بوشر) .

**كسّار الطواجن** : سوسن[١٧٨] (شيرب) .

**كسّار العظام** : عقاب منسوري[١٧٩] (ألكالا) .

**كاسر وجمعها كواسر** : وهي الكواسر من الطير والمفترسة منها (بوشر) و (ألف ليلة ٣ ، ٤٤٩) . **طير كاسر** : طير مفترس (بوشر) .

**كاسر** : مصلح ، مخفف ، ملطف (بوشر) .

**كاسر الحجر** : فصيلة من ذوات الفلقتين كثيرة التويجات[١٨٠] (ابن البيطار ٢ ، ٣٣٩ وهو لدى بوشر كاسر وحدها) .

**إكسير** : أصلها من الكلمة اليونانية اكسيروس . وهو أصلًا عقار[١٨١] يابس يسحق ويمزج رماده بمعادن أخرى فيحولها الى ما يُطلق عليه اسم حجر الفلاسفة ؛ وبالرغم من ان أصل الكلمة واشتقاقها يستعمل في تحضيرات بعض السوائل أي ان من الإكسير ما هو سائل أيضاً . (ينظر معجم فليشر ص ٧٠) و (زيشر ٣٠ ، ٥٣٦) .

---

(١٧٨) السوسن جنس زهر له أنواع برية كثيرة ، يُزرع لزهره الزكي الذي يستعمل أحياناً للعطور (المنهل) وقد ورد في معجم أسماء النبات ص ١٠٠ انه من فصيلة Iridaceae .
واسمه العلمي : iris alata .
ويُطلق عليه في الجزائر اسم نوارسي مسعور .

(١٧٩) ورد في معجم الحيوان للمعلوف ص ١٧١ : عقاب نسارية (بالإنكليزية Osprey) عقاب تالف البحار وتأكل السمك اسمها عند العامة في مصر المنسوري والناصوري .. ولعل العقاب النسارية التي ذكرها ابن سيده في هذا الطائر . ومن أسمائه التي ذكرها فون هوغلن وسافيني المنصور (المنسور) والناسوري . انتهى .
وفي الطبعة الاولى من معجم شرف في ترجمة اسم هذا الطائر ما يأتي «حدا (طائر في العراق) سمّاك أصلع» .
وهناك طائر آخر يسمى كاسر العظام وردت ترجمته في ص ١٤٣ من معجم الحيوان .
وقد عقد الباحث عزيز علي العزي في كتابه الطير في (حياة الحيوان) للدميري الذي نشرته له دار الشؤون الثقافية العامة ١٩٨٦ فصلًا ممتعاً عن العقاب النسارية ص ١٦٤ هامش ١٣ نجتزىء منه قوله :
... وهناك نوع من الصقريات يعرف بالعقاب النسارية وليس بعقاب فهو من فصيلة Pandionidae التي تتميز عن سائر الصقريات بان أصابعها شائكة الملمس ، بسبب وجود حراشف برية في أسفلها تساعدها على الإمساك بالسمكة والحيلولة دون انفلاتها .... بيضاء الرأس مع سواد في جانبي الوجه يمتد من المنقار الى ما خلف العين .. وهي من القواطع في العراق .. وقد دعيت هذه العقاب بالنُسارية لان في ريشها شبهاً من ريش النسر .. الخ .

(١٨٠) في المطبوع من ابن البيطار في الجزء الرابع ص ٤٥ :
كاسر الحجر هو بزر القُلب وقد ذكرت القلب في القاف .
وفي ص ٢٩ من الجزء نفسه :
قُلب .. إنما سمي بهذا الاسم وهو من أسماء الفضة لان له بزراً صلباً شبيهاً بالفضة في بياضها وصلابتها وينبت في بلاد الاندلس وديار بكر .. في فصل الخريف .. ويسمى هذا النبت بعجمية الاندلس سكس افراغية ومعناه كاسر الحجر باليونانية (ليثو سفرمن) ومعناه البذر الحجري .
ديسقوريدوس في الثالثة .. هو نبات له ورق شبيه بورق الزيتون .. وقوة البذر إذا شرب بشراب أبيض انه يفتت الحصاة ويدر البول والطمث ويذهب الربو والفواق وهو جيد لاستطلاق البطن والبواسير مجفف للمني والشربة منه وزن درهمين ، أنظر سفرس في الجزء السادس والهامش رقم ٢٠٢ .

(١٨١) في محيط المحيط ص ٧٨٠ :
الإكسير ما يلقى على الفضة ونحوها ليحيله الى ذهب خالص . وهو من صنائع الكيمياء عند الاقدمين ويعرف عند الافرنج بحجر الفلاسفة . وكاني به اسم لا مسمى له
وفي المنهل ص ٣٧٢ Elixir .
مادة زعم القدامى انها تحول المعادن الخسيسة الى ذهب . مادة قيل انها تطيل الحياة الى ما لا نهاية له . سائل محلي يحتوي على مواد طبية . جوهر الشيء .

فضة إكسير ؟ (١ ، ٣٧٠ ، ٩ المقري) .
**إكسيرين :** دواء مركّب لعلاج الرمد (معجم المنصوري) ولم يكن (فوك) دقيقاً في كتابة الكلمة : إكسيرُين . أما (باين سميث فقد كتبها مرتين بفتح الراء ومرة واحدة بضم الياء) .
**تكسّر :** عند الأطباء حالة يجد الإنسان فيها اختلافاً في البرد ونخساً في الجلد والعضل (محيط المحيط ص ٧٨٠) .
**تكسير :** فصل ، كسر ، شق ، وقشرة الأرض تقصّفها والجدار تشققه . (دوماس ٤٢٥) .
**تكاسير الجلد :** غضونة (معجم المنصوري في مادة غضون) .
**تكسير :** مرونة الأعضاء (المقري ٢ ، ١٦٣) .
**تكسير :** وجع وتكسر في الجسد يطلق عليه الأطباء اسم الدعث والترصيم يصيب الإنسان والفرس يحدث فيه تيبساً وتقبضاً وهو ينشأ من تعب عظيم (بوشر) .
**تكسير :** تبديل العملة بنقود أصغر منها (بوشر) .
**تكسير :** التكسير عند المهندسين يستعمل بمعنى المساحة وعند أهل الجفر هو نوع من البسط ، ويطلق على التحريف أيضاً ، وعلم التكسير هو علم الجفر (محيط المحيط ص ٧٨٠) .
**تكسير :** اصطلاح في علم أسرار الحروف (أنظر مقدمة ابن خلدون الجزء الثالث ص ١٣٨ و ١٤٧) .
**مُكْسر : صُلْب المكسِر :** نوع راق (من الحنطة)[١٨٢] (معجم الجغرافيا) .
**طيب المكسر :** أي محمود عند الخبرة (محيط المحيط) (وفي ديوان أبي تمام ورد في الهامش ـ مخطوطة ٨٩٩ ـ ليّن الجانب للمعنى نفسه) .

**مكسر :** اصطلاح عند النجارين . ولعلهم يقصدون به العارضة الخشبية التي تدعم السقف . وتعني أيضاً : جائزاً ، رافدة ، كمرة أو جسراً من حديد ؛ ان هذه الكلمة كُتبت (عند باين سميث ٧٣٦) على هذه الشاكلة ، أي مكسر ، ثلاث مرات إلا ان المعنى نفسه اختلفت فيه التسمية في مواضع أخرى ففي ص ١٦٥٢ نجد المكنس والمكنجس وورد مرتين باسم المسكن وورد عند (بار علي ص ٤٥٤٧) المكبس .
**مكسَّر :** كل ما هو أقل من العيار ، إذا توخينا الدقة الحرفية في معنى هذه الكلمة أو ما هو أقل من الوزن النسبي للنقود ولكن في الـ Transoxiane (الدراهم) المكسّرة هي نوع من النقود (معجم الجغرافيا) .
**مكسّرات :** اللوز والجوز المكسّر . (تبعاً لترجمة لين لألف ليلة وليلة الجزء الثالث ، ٢١٥ ، برسل ١ ، ١٤٩ ، ٤ المقري ١ ، ٦٨٧ ، ١٣) .
**مكسور :** حيث يراد حفظ الزيتون يقطف وهو أخضر ويضرب بالحجر الأملس أو بقطعة خشبية الى أن يتم هرسه فيسمى آنذاك الزيتون المكسور (ابن العوام) (١ ، ٦٨٦ ، ٣ ـ ٦) .
**مكسور :** عند الحديث عن الذهب أنظر معنى الكلمة في مادة سك في معناها الأول ؛ (براكس ، جريدة الشرق والجزائر) (ص ٦/٣٤٢) يتطرق الى وصف مزيل للشعر يدخل في صناعته كبريتور الزرنيخ الأصفر أو زرنيخ كبريتور الكربون المسمى الذهب المكسور (الي قطع) .
**مكسور :** معزول وذلك عند الحديث عن قناة منقطعة لا تتصل بقناة أخرى أو بمجرى مائي آخر (معجم البلاذري) .
**مكسور :** البضاعة أو الشيء الزهيد الثمن (ألف ليلة ١٩٩/٩) .
**مكسور :** مفلس ، مشهر إفلاسه (بوشر ، همبرت ١٠٦) .
**مكسور :** غريق (وفي الأغلب سفينة غارقة) (دس ساسي دبلوماسية ٩/٤٣/١١) .

---

(١٨٢) في محيط المحيط ص ٧٨٠ : عود صلب المكسِر : أي تعرف جودته بكسره .

نظر مكسور : نظرات متيّمة (بوشر) .
انكسار : تواضع ، خشوع ، خضوع . (بوشر) .
منكسر النفس : متواضع (بوشر) .

* **كسطرون :**

منجر ، رابوب ، مِصقل ، مِسحاج ، مِسحل . (برناردينو كونزالز) .

* **كسع :**

كسع : تابعَ . لاحقَ (حيان ٧٦) : **كسعت الخيل آثارهم** . وللتعبير عن : يبدو لنا انكم قد أسرعتم بالفرار نقول : **كأني بكم تكسع الريح أدباركم** (معجم الطرائف) .
**مكسع وجمعها مكاسع** : علق ، مخنث (بربرية ٢ ، ٤٧٨ ، ١) **مكاسع ريبه** ، هكذا ينبغي أن نقرأ في المخطوط الآخر (ترجمة ٦ ، ٣٧٠) «مخنثو السلطان» مولر ٤٩ ، ٥ : **مرابط خيل البريد ، ومكاسع الشيطان المريد** .

* **كسف :**

كثيراً ما نجد عند (كارتاس) التعبير المخطىء : **كسف بالشمس** وقد استعمل **خسف** بالطريقة نفسها .
**انكساف البال** : الحياء (باين سميث ١٣٤٨) .
**كَشف** : وجمعها **كسوف** (عباد ١ ، ٦٣ ، ١١) وجمع الجموع **كسوفات** (بيروني ٦ ، ١ ، ١٩) وهو الكسوف المعروف للشمس .
**كسفة . صلاة الكسفة** : وهي من ركعتين (بركهارت نوبية ٤٢٨) .
**كسفة** : إخجال ، خجل ، خزي ، عار . (بوشر) .
**كسفة** : شتيمة ، إخفاق ، خيبة ، الجانب السيىء لشيء أو لشخص (بوشر) .
**كسوف . الكسوفان** : صلوات احتجاب الشمس أو القمر (معجم التنبيه) .
**كسوفيّ** : منسوب الى الكسوف (بوشر) .
**كاسف** : في الحديث عن اللون (ابن بطوطة ٢ ، ١٦) حيث تشير الترجمة الى العلاقة ما بين ألكاسف والمرض .
**أكاسفة** : جمع إسكافي (عند فريتاج) وهذا خطأ فالجمع **أساكفة** .
**منكسف** : ذابل ، ذاوٍ ، رخور ، متجعد ، واهن ، فاتر . (باين سميث ١٧٥٢ وقد وردت أكثر من مرة) .

* **كسفرة :**

**كسفرة** = **كسبرة ، كزبرة** (سانك ، باين سميث ١٦٢٣) . ١٧٨٤ ؛ **كسفرة الحمار** : شاه أترج[١٨٣] . بقلة الملك (سانك) .

* **كسكرين :**

**كسكرين وكسكارى** : أثفية (ركيزة توضع عليها القدر أو الإناء) . منصب (ركيزة ذات ثلاث قوائم) (همبرت ١٩٨) ؛ أما (بوشر) فيسميها **كسكارى وجمعها كساكر** .

* **كسكس :**

**تكسكس** : هرب (الجوبري ٩) : **إذا أومأ الى سائر الوحوش انساقت قدامه مثل ما ينساق الغنم وهي تتكسكس قدامه خوفاً منه وروسها في أيديها وأذنابها بين أرجلها** .
**كُسْكُسو** : هكذا وردت هذه الكلمة التي تعني نوعاً معيناً من الطعام في (كتاب المقري ٢/٢٠٤/١٨ وفي ابن بطوطة ٤/٢٩٤ وعند مشكوري ١٩٣ وعند ألكالا (Hormigos de masse) . وأطلق عليها أحد الشيوخ اسم **كسكسون** (وهي كذلك عند برجرن ٢٩٤) وقد وردت عند المقري ٣ ، ١٣٧ في قوله : **فرأيت النبي (ﷺ) في المنام فقال اطعمه الكسكسون قال هكذا بالنون ـ وكان أبو القاسم يقول فيه كذلك ويخالف الناس في حذف النون من هذا الاسم ويقول لا أعدل عن لفظ رسول الله (ﷺ)** . **كسكاس وكِسكاسة والجمع كَساكِس** : عصا الراعي[١٨٤]

---

(١٨٣) تنظر في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم في مادة شاهترج .

(١٨٤) هي عصا معقوفة الرأس يستعملها الراعي لقذف ←

(فوك) .

**كُسكاس وكِسكاس** : مصفاة (رولاند) غربال يستخدم لتحضير الكسكس ، (سيف ٣٣ ، جاكسون ١٧٨ ، كاريت كاب ١ ، ٢٢٢ ، كولومب ٢٠ ) : سلة من الحلفة على شكل مخروط مبتور قاعدته الكبيرة مفتوحة والصغيرة مشدودة بغربال ضيق .

* **كسل** :

**كسل من ، عن ، في** وكسّل وردت عند (فوك) في مادة acidieari ؛ وكذلك تكسّل ؛ ولو قارنا ما قاله (دوكانج) لوجدنا ان كسل وتكسّل لديه تعني تضايق وان كسّل تعني ضايق .

**تكاسل** : تثاقل عن الشيء وتوانى عنه وفتر فيه (بوشر) ؛ وقد وردت (في البربرية ١ ، ٣٥٤ ؛ ٩ ، ٤٠٦) ، وعند باين سميث ١٨١١) وقد استعملها النويري مع حرف الجر عن في كتابه عن أفريقيا ص ٣٩ : **ولما تكاسلت صنهاجة عن قتال زناتة** وقد ورد التعبير نفسه في (البربرية ٢ ، ١٧٨ ، و ١ ، ٣٨٢ وفي ألف ليلة ٣ ، ١٢٣) .

**كسل** : ضجر ، سأم ، ملل ، غم ، هم . (فوك) .

**كسلان** : (باللاتينية Fastidiousus) ملول .

**كسلان** : سائم ، ملول ، ضجر . ويقابلها عند (فوك) Acidiosus .

**كِسّيلي** :(ينظر ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١)[١٨٥] و (وصف مصر ١٧ ، ٣٩٤) حيث ترد هذه الكلمة اسماً لدواء .

* **كسلن** :

**كسْلن** : (أصلها من كسلان) ، متثاقل ، ملول . (فوك) .

**كسلن** (بالتشديد) : من ، عن ، في : تثاقل من ... الخ (فوك) .

**كسلنة** : ضجر ، ملل (فوك) .

**مكسلن** : متكاسل . (فوك) .

* **كسم** :

**كسّم** : تدثّر ، ظهر بمظهر لائق . (بوشر) .

**كَسْم** : الكسم للزي من كلام العام وبعضهم يقول **الكاسم** (محيط المحيط ٧٨١) . الزي (المودة) ، البدلة ، الدثار ، الأناقة ، الأسلوب . (بوشر) و (محيط المحيط) .

**كسم اليوم** : آخر (مودة) . أحدث الأزياء ؛ **كسم الخدامين** : خلعة[١٨٦] **كسم الناس** : أسلوب الطبقة الراقية في المجتمع . (بوشر) .

* **كسموتا** :

**كسموتا ، كسموثا ، كسمويا** (سونثيمر وبلانجيه) (لاحظ ان الحرف قبل الأخير متغير وغير أكيد) عفص الطرفاء (ابن البيطار)[١٨٧] .

---

← الحجارة (المنهل) .

(١٨٥) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١ : عيسى بن ماسة : كسيلي : هي عيدان يعلوها سواد يشبه عيدان الفوة .
ابن عبدون : وهي حب كحب الحرف وعود كعود الفوة وكلاهما يقع في دواء السمنة .
المجوسي : أجوده ما كان دقيقاً مائلًا الى الحمرة وهو حار يابس جيد للمعدة مقوٍ للاجسام وينفع أصحاب البلغم والرطوبة .
التميمي في المرشد : خاصيتها انها تفتح ما يعرض ←

← في الارحام وفي الكلى من السدد واحدار الطمث الممتنع المتعذر وتدر البول وتجلو الكلى والمثانة .
وفي معجم أسماء النبات ص ٤٩ رقم ٣ :
هو نبات من فصيلة Lauraceae؛
اسمه العلمي : Cinnamomum Cassia
وكذلك : Cinnamum Aromaticum
وكذلك : Cassia Cinnamum
وهو بالفرنسية : Laurier Casse
وكذلك : Cannellier Casse
وبالإنكليزية : Cassia Tree
وكذلك : Chineese Cinnamon tree .

(١٨٦) كسم الخدامين : خلعة (كسوة الخدم الرسمية الموحّدة) المنهل ص ٦١٩ .

(١٨٧) كسمويا في ابن البيطار ص ٧٠ الجزء الرابع : حشيشة تنبت منبسطة على الارض قدر قطر ورقها وهي شبيهة بورق المرزنجوش وطعمها كطعم النبق الصغار الفض ـ كذا ـ ويجفف ويخزن ويداف ويشرب بماء للسع العقارب فيسكن على المكان . ←

* كسنج :

كسنج : أحذف هذه الكلمة من (محيط المحيط) وفريتاج واقرأها كَشْنَج[188] .

* كسو :

كسى : خلع خلعاً ثمينة من الملابس على أحدهم (النويري ، إسبانيا ٤٩٢) .

كسى كرسياً : حشى كرسياً بالقش . (بوشر) .

كسى : في الشعر سكب الماء في الخمر (معجم مسلم) .

اكتسى : لبس (بوشر) .

اكتسى : تغطّى ؟ (الادريسي ، كليمان ١ ، القسم ٧) : فتكتسي الشباك فوق أفواه الزوارق ؛ وقد ترجمها جوبير (١ ، ٦٢) : غطّت الشباك ـ حرفياً ألبست ـ قليلًا قليلًا الأجزاء العليا من الزوارق .

استكسى : طلب أن يكتسى (الكامـل ٣٢٩/٢) .

كساء : اسم لرداء صوفي يرتديه البدو ويصلح لاغراض كثيرة (المعجم الإسباني ١٨٥) .

كساء : قطعة كبيرة من القماش من القطن عادة (أنظر السرخسي ، مخطوطة ٣٧٣ ، في كتاب في الأسلاب ، الفصل ١٦) تستخدم غطاءً أو معطفاً في آنٍ واحد ؛ وهي مؤنثة في بعض الاحيان[189] . (أنظر الملابس عند العرب ص ٣٠٩ والمعجم الإسباني ١٨٥ ـ ٦ ومعجم الطرائف) .

أهل الكساء : هم أولاد النبي (ﷺ) وابنتاه لانه كان يدثرهم جميعاً بردائه الكبير (بيرتون ١ ، ٣١٤) .

رب الكساء : علي (رض) . (المقري ١ ، ٨٠٨) .

كُسوة وكِسوة : و(فوك) يكتبها كَسوة . والعامة تجمعه على كساوى كأنَّ مفرده كسواء (محيط المحيط ص ٧٨١) .

كُسوة : ملابس من الصوف (دوماس صحارى

---

← ولم يرد اسم هذه النبتة في معجم أسماء النبات وفي تذكرة الانطاكي والرازي وما تيسر لنا من مصادر .

(١٨٨) كسنج (ويبدو ان صوابها كشنج) جنس من الكماة ينبت في الرمال لذيذ جداً يكثر ما وراء النهر (محيط المحيط ص ٧٨١) . (ما بين الاقواس من المترجم) .

(١٨٩) الملابس عند العرب لدوزي ص ٣٠٩ (... ان هذه الكلمة تشير على نحو عام الى لباس .. والى ما تشير إليه كلمة حيك .. ويجزم دابر جزماً قاطعاً في كتابه (وصف حقيقي لاقاليم افريقيا) (ص ٢٣٩ ، مجلد ٢) ان الحيك يسمى ايضاً كساء ونحن نعلم ان من كلمة كساء تالفت الكلمة الإسبانية Alquicer ←

← و Alquical التي تفسرها المعاجم الحديثة بما ياتي : «لباس مغربي على هيئة معطف» وكذلك تشرحها بما ياتي : « قماش كانت تُصنع منه أغطية المائدة .. وهي منسوجة ، من دون خياطة ، وتُستعمل غطاء سرير (ملاءة ، شرشف) وهذه الكلمة مشتقة من فعل Queseye (كسا) التي تعني التغطية والإلباس ... ويقول الاب كولدي ان كلمة quicel تشير الى معطف (إزار) موريسكي Capa Morisca وهناك آخرون يقولون ان Quise تعني في اللغة العربية مقعداً وعلى هذا تعني كلمة Alquzel غطاء المقعد .. وتمثل لنا الاغاني الاندلسية القديمة في معظم الاحيان الفرسان العرب مرتدين Alquicel (الذي يجـزم ماروزل) انه معطف من الصوف الغليظ . ويقول (وصف افريقيا ، جـ ٢ ، ص ٢ ، ص ٣ ، مجلد ٩) في معرض حديثه عن البربر في حيحه : «لباسهم الاعتيادي ينحصر في الاكسية وهي تشبه أغطية المنام المصنوعة من الصوف التي تُستعمل للتدثر بها ، ولكن هذه المعاطف أنعم وارق وتبطن بها الاجسام .

ان كلمة كساء بهذا المعنى مؤنثة فنحن نقرأ لابن سعيد ـ فريتاك ، طرائف عربية ص ١٤٨ ـ قال لابنه : «أعطِ هذا الشاب كساك الغليظة . يزيدها على ثيابه . فدفع كساءه إلي . ولما قمنا عند الصباح وجدت الصبي منتبهاً ويده في الكساء» . ويقول ابن خاقان في كتابه (مطمح الانفس) ص ٥٢ : قال حمد بن اسماعيل ، كاتب المنصور : «سرت بامره لتسليم جسد جعفر الى أهله وولده ، والحضور على إنزاله في ملحده ، فنظرته ولا أثر فيه ، ولا عليه شيء يواريه ، غير كساء خلق لبعض البوابين» . لذلك أرى ان كلمة كساء بهذا المعنى لم تكن مستعملة إلا في الاندلس والمغرب .

. (١٠٨)

كُســوة : خلعة (كسـوة الخدم الـرسميـة الموحدة) . وبالإسبانية عند (ألكالا) (Librea) (البربرية ١ ، ٦٣٤ ، ٢) . في مخطوطتنا ، (في معرض الحديث ، ص ١٣٥١) عن ثياب قصره ينبغي أن لا نحدث تغييراً في الكلمة الأولى من جملة بكسوة بناته كما أراد (دى سلان) أن يفعل (الترجمة الجزء الثالث ص ١٣٩) .

كسوة : غطاء من حرير (ألكالا : cobertura de seds ؛ وغطاء ضريح القديس ، (بيرتون ١ ، ٤١١ ، ابن جبير ٤٢ ، ٩) وستار الكعبة (مملوك ٩ ، ١ ، ٢٣٣ وابن جبير ٩٠ ، ١٤) .

* كسيفون :

(فارسية) دلبوث ، سيف الغراب (ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١) . ان ورود الكلمة بالفاء وليس بالقاف غير صحيح (ينظر فولرز)[١٩٠] .

* كِش :

(فارسية) كِش : من حروف التعجب وتستخدم لزجر الدجاجة (محيط المحيط)[١٩١] ولزجر القطة ، (ألف ليلة ، برسل ، ٢ ـ ٥٧) .

كش : من مصطلحات الشطرنج عليه كِش : أي انه سيخسر ؛ ان أصل الكلمة هي كشت ثم اختزلت فأصبحت كِش (ينظر بلاند في جريدة المجتمع الآسيوي ٨ ، ٣٧ ، ٥٢ ، ٥٣) وتلفظ الكلمة في إسبانيا إش وقد وردت عند (بوسييه) كِشّ مات[١٩٢] .

---

(١٩٠) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ٧١) :

كسيفيون : هو نوع من السوسن بري يُعرف بالدلبوث وبسيف الغراب ويسمى دور حولي .

وفي الجزء الثاني ص ٩٤ منه :

دلبوث هو النوع الاحمر من السوسن البري .. وهو المعروف بسيف الغراب .. يطبخ باللبن ويؤكل (ويرى) ديسقوريدوس ان من الناس مَنْ يسميه سفراغايئون ومنهم مَنْ سماه ماخاريون وسمي هذا النبات بهذا الاسم لمشاكلة ورقه السيوف في شكلها وورق هذا النبات يشبه ورق الصنف من السوسن الذي يقال له ايرسا إلا انه أصغر منه وأدقّ وهو دقيق الطرف مثل طرف السيف وله ساق طولها نحو من ذراع ... (ويرى) جالينوس ان أصل هذا النبات قوته جاذبة ، لطيفة ، محللة (ويرى) ديسقوريدوس أيضاً ان الاصل الاعلى إذا تضمد به مع الكندز أخرج من اللحم الازجة والسلاء وما أشبه ذلك وإذا خلط بدقيق الشيلم والشراب الذي يقال له أدرومالي وضمدت به الاورام .. حللها ولذلك يقع في أخلاط المراهم المحللة لهذه الاورام وإذا احتملته المرأة أدر الطمث ويقال انه إذا شُرب بشراب حرّك شهوة الجماع ويقال ان الاصل السفلي إذا شرب قطع شهوة النساء .

وفي تذكرة الانطاكي ص ١٤١ الجزء الاول : ←

← دلبوث ليس هو السوسن بل نبات مستقل أوراقه كاوراق البصل ورؤوسه مثله لكنه إذا قُشر لم يخرج طبقات كالبصل بل قطعة واحدة وتوجد واحدة فوق واحدة بينهما كالوصلة ويدرك بتموز وكثيراً ما يكون بزورات ـ كذا ـ الفرات ودجلة يجفف ويباع ببغداد وغيرها ويسمى الناقوع وهو حار يابس في الثالثة إذا ضمدت به الاورام حيث كانت حللها وكذا الدم الجامد ويجفف القروح الخبيثة ويذهب الفيلة والبصلة العليا تهيج الباه والسفلى تقطع شهوة النساء ويقطع البواسير مطلقاً ومع العسل ضماداً يذهب البرص وتقشير الجلد وهو يصدع ويورث الزحير والاختناق ويصلحه ان يطبخ بالحليب وشربته الى ثلاثة .

وفي معجم أسماء النبات ص ٨٧ رقم ١١ :

دلبوث ـ دربوث ـ سيف الغراب ـ كف الغراب ـ كسيفيون Xiphium ـ اربريد ـ سوسن أحمر ـ سنخار ـ نافوخ (جذره ببغداد) ـ دورخُولي ـ فزغانون ـ فاسفانون Phasganum ماخاريون Macharoion غلايولن . كَسُورس Xyris كلها يونانية .

اسمه العلمي : Gladiolus communis L.

من فصيلة : Iridaceae

وهو بالفرنسية : Gladiole commune

وبالإنكليزية : Gladiole

وكذلك : Sword - grass

لي : معجم فلرز غير متيسر لدينا إلا ان إجماع المصادر على نطق الكلمة بالفاء وليس القاف أو الكاف يحملنا على الظن بانها كذلك فضلًا عن الكلمة اليونانية التي وردت بالفاء أيضاً .

(١٩١) في محيط المحيط ص ٧٨٢ : والعامة تقول كش الرجل أي قطب وجهه . والدجاجة زجرها بقوله كش ، كش وهو عندهم زجر لها .

(١٩٢) Echec et mat التي وردت في المتن تعني الشاه مات ←

* **كشّ :**

**كش :** تقبض ، تقلّص . تشنج ، تصلّب ، انسحب من . يكشّ ويمد لدن ، مرن ، مطاط ؛ **كش القط ظوافره :** أخفى القط أظفاره حين مد قدمه (بوشر) .

**كش :** قطب حاجبه (محيط المحيط) . (راجع هامش ١٩١) .

**كش :** طرد الدجاجة (محيط المحيط) . راجع هامش ١٩١) وهو يقول لها كِش . كِش .

**كش الدبان :** طرد الذباب (بوشر) .

**كش على :** (وردت في ألف ليلة وليلة ، برسل ، ٣ - ٢٢٤) وخادم واقف يكش عليه .

**كشّ :** انسحاب ، سحب . (وهو من مصطلح أرباب الجراحة) . تقلّص ، انقباض ، **كش العصب** (بوشر) .

**كِشّة** (باللاتينية cassia) (سيمونيه ٣٣٧) : اسم لنبتة تونسية اسمها العلمي : Lâvendula Stoechas[193] .

**كِشة العجوز :** طحلب (حزاز) فوق شجرة البلوط . طحلب ، نوع شجر ، رئوية ، حشيشة الرئة[194] (بوشر) .

**كشة العروس :** طحلب بحري (بوشر)[195] .

**كششن :** تصلب (بوشر) .

**كشاشة :** انحساب ، تقلّص . (وهو من مصطلح أرباب الجراحة) .

**مِكشة :** مكشة الذباب ، مِذبة الذباب . (بوشر) .

* **كشت بركشت :** (فارسية) .

**كُشت بركُشت :** اسم لنبتة وصفها ابن البيطار في الجزء الرابع ص ٧٠[196] .

---

(نقلة حماسة تكسب مباراة الشطرنج) (المنهل) .

(١٩٣) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ٧٢) :
كِشة : هو اسم للاسطوخودس الاوقصي بتونس وما والاها من أعمال أفريقيا . وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٥٠ : كش : قشر الطلع ويبدو انها ليست الكِشة .
وفي معجم أسماء النبات ص ١٠٦ - ٥ :
كشة واسمها العلمي هو الذي ذكره دوزي ومن أسمائها :
اسطوخودس (اسم جزيرة) . صُرِم (لا يزال هذا الاسم عند الحويطات بمصر) - موقف الارواح أي حافظها - ممسك الارواح - مكنسة الدماغ - كش - كياه (يونانية - جالينوس) - حلحال . حان (المغرب) - امزير (عند القبائل) - شاهاسبرم رومي .
وهي من فصيلة : Labiatae
وبالفرنسية : Stoechas arabique
وكذلك : Querelllet
وبالإنكليزية : Lavender
وكذلك : Stoechas .

(١٩٤) في معجم أسماء النبات ص ١٢١ - ١٠ :
نبات اسمه العلمي : Muscuc arboreus
من فصيلة : Usneeae
ومن أسمائه : إشنة .

(١٩٥) لم يرد ذكر لكشة العروس في ابن البيطار وفي التذكرة .
وفي معجم أسماء النبات ص ٥٧ - ١٥ :
طحلب بحري : كشة العروس . كورلينا . ثور الماء . نوع .
اسمه العلمي : Coralline officinalis L.
وهو من فصيلة : Corallinaceae
وهو بالفرنسية : Brion
وكذلك : Coralline
وكذلك : Mousse marine
وبالإنكليزية : Corallina of the Shops
وأعتقد ان صاحب معجم أسماء النبات قد أخطا في تسمية كشة العروس باسم Brion إذ انها كشة العجوز .

(١٩٦) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧٠ الجزء الرابع :
كشت بركشت : تاويله زرع على زرع ومنهم مَنْ يسميه سوار السند والهند ، مجهول ، يسمى سور الاكراد ، له ورق مثل ذنب العقرب ولها أفرع أربعة إذا جفت تفتلت كالحبل المفتول والسوار المفتول وهو مفتح للسدد ويدخل في الادوية الكبار .
(يقول عنه) ابن رضوان : هي عيدان دقاق مفتولة منعطفة يميناً وشمالاً لونه أغبر وطوله عقد وأجوده الهندي وهو حار يابس في الاولى يجلو القوابي والجرب ويؤثر فيها تاثيراً حسناً .
(ويقول عنه) ابن سينا : هو شبه خيوط ملتف بعضها على بعض أكثر عددها في الاكثر خمسة ويلتف على

* **كشتبان :**

كشتب : **الكِشتبان** : قمع الخياط يجعل في الاصبع يقيها من الابرة وهو من كلام العامة والجمع كشاتبين (محيط المحيط ص ٧٨١) (فارسية أنكُشْتُبانه) (بوشر) أنظر (كستبان) .

**زهرة الكشاتبين** : قمعية[١٩٧] (بوشر) .

**كشتبان** : مفصّلة الباب (محورها) (زيتشر ٢٠ - ٦١٣) .

* **كشتج :**

وأصلها كِشته : طيب ، فوه ، مادة عطرية ، ففي (ابن الوليد ١) : **شرب كشتج الاصطماخيقون الكبير** .

* **كشتوان :**

كشتوان : (الكلمة من أصل كشتبان نفسه) ختاع ، إصبع آلة القانون . (لين ٧٩ وصف مصر ١٣ - ٣٠٩) .

* **كشتيج وكشتيز** : أنظر كستيج .

* **كشث :**

الكشث والكشوث والكشوثي والكشوثاء .. الخ ليست عربية وهي من كلام أهل السواد (ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧١)[١٩٨] .

---

← أصل واحد لونه الى السواد والصفرة وليس لها كبير طعم وقال بعضهم انه البدشكان وقال بعضهم قوته قوة البدشكان وهذا أصح بديفورس (كذا) خاصيته قطع شهوة الجماع .

(١٩٧) في معجم أسماء النبات ص ٧٠ - ١٨ :
زهر الكشاتبين (وهو جمع كشتبان من انكشت بمعنى الاصبع) نبات اسمه العلمي .Digitalis L من فصيلة : Scrophulariaceae
وهو بالفرنسية : Digitale
وبالإنكليزية : Fox glove
وفي (المنهل) ان هناك مادة مستخرجة من القمعية وهي سامة جداً يطلق عليها اسم ديجيتالين Digitaline .

(١٩٨) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ٧١) :
كشوث : هو على الحقيقة الموجود بالشام والعراق وهو المستعمل أيضاً عند أطبائها وأما النبات الذي ←

← يسمى بالمغرب وأفريقية ومصر الاكشوث فليس به وهو نبت يتخلق على الكتان ويعرف بمصر بحامول الكتان أيضاً وبالاندلس بقريعة الكتان وقد ذكرته في القاف .
ابن سمحون قال الخليل بن أحمد هو من كلام أهل السواد غير عربية ويقولون كشوثا وهو نبات محبب مقطوع الاصل أصفر اللون يتعلق باطراف الشوك ويجعل في النبيذ .
وقال أحمد بن داود يقال كشوث والكشوث وكشوثا وهو شيء يتعلق بالنبات مثل الخيوط يشرب من ماء النبات الذي يتعلق به ولا أصل له في الارض ولا ورق ولكن في أطراف فروعه ثمر لطاف وهو يسمو في الشجر وتشتبك فروعه ويكثر في الكروم والرطاب وكثيراً ما يفسد النبات ويتداوى به الناس وفيه مرارة ويجعل في الشراب فيشده ويعجل به السكر .
وقال سابور بن سهل ومقدار حرارة الحار من الكشوث وبرودة البارد بمقدار الشجر الذي يتخلق منه بتسخينه إن كان سخناً ويبرده إن كان بارداً .
ابن ماسويه في أغذيته : والكشوث مؤلّف من قوى مختلفة ومرارة وعفوصة فمرارته صيرته حاراً وعفوصته صيرته بارداً أرضياً والغالب عليه الحرارة في الدرجة الاولى وهو يابس في آخر الثانية دابغ للمعدة لمرارته وعفوصته مقوّ للكبد ، مفتح للسدد العارضة ، فيها وفي الطحال مخرج للفضول العفنة من العروق والاوردة نافع من الحميات المتقادمة ملين للطبيعة ولا سيما ماؤه وهو صالح للحميات العارضة للصبيان إذا شرب مع السكنجبين وان أكثر مَنْ أكله ثقل في المعدة لعفوصته وجوهر أرضيته التي فيها .
وقال في (اصلاح الادوية المسهلة) خاصيته إسهال المرة الصفراء وقوته دون قوة الافسنتين .
الطبري : الكشوث إذا شرب عصيره رطباً مع سكر طبرزد نفع من اليرقان+.
مسيح : ينقي البدن ويجلو الكبد والمعدة .
ابن سينا : يقوّي المعدي خصوصاً المغلي منه إذا شرب بالخل سكّن الفواق وعصارة الرطب منه أو إذا هو سحق وذرّ على الشراب قوّى المعدة الضعيفة والكشوث ينقي الاوساخ من بطن الجنين لتنقيته العروق ويدرّ البول والطمث وينفع من المغص ويحتمل فينقص نزف الدف والمغلي منه يعقل البطن ويقبض سيلان الرحم .
الغافقي : ان نقع من غير أن يطبخ فيفعل ما يفعله نقيعه وطبيخه وهو غير موافق للمحرورين وإذا غسل بطبيخه أو بعصارته اليد والرِجْل نفع من النقرس ←

**الكشوت الرومي** : هو غير الافسنتين كما هو الحال عند المستعيني في مادة افسنتين وعند ابن البيطار في الجزء الرابع ص ٧٢) إلا انه النبات المسمى بالـلاتينية (Cuscuta Epithymum) وإليكم ما قرأناه في معجم المنصوري : **هو صنف من الانيثمون ويضيف** انه جنس نبات غير موجود في المغرب[١٩٩]

* **كشح :**

كشح : كشح لهِ بالعداوة ، عاداه ، وتستعمل مع (في) أيضاً (ويجرز ٤٦ ، ١٢) .

**كشّح** : أنظرها في مادة **(طوى)** .

* **كشد :**

**كاشد** : الرجل الفقير والكسيح (وصف مصر ١١ ـ ٥٠٤) .

* **كشر :**

كشر : قطب الوجه ، غضن ، تقزز ل . أبدى الاستياء ل .

**كشّر** : (بالتشديد) عن أسنانه (محيط المحيط)[٢٠٠] : أبداها : **كشر له عن أنيابه** أبدى أسنانه (للشخص وللشيء) (بوشر ، ابن حمديس في النويري ، مخطوطة ٢٧٣ ، ١٥٠ في وصف أبواب أحد القصور) :

عضّت على حلقاتهن ضراغمُ
فغرت بها أفواهَها تكشيرا

**كشّر** : قطب وجهه ، أبدى الاستياء ، عبس ،

**مكشّر** : مستاء (بوشر) .

**كَشر** : قطعة كبيرة من القماش تلف بها الجثة (دوماس ١٣٦) .

**كشر** : مقطب ، كئيب ، نكد المزاج ، متجهم ، منفر ، كريه ، جاد . (بوشر) .

**كشرة** : تقطيب . (بوشر) . (وهي بالهندية **كِچري**) أكْلة هندية ؛ وهي أقطن كلوسيوس تطبخ مع الرز وتتبل بالزبدة[٢٠١] ، (ابن بطوطة ٣ ـ

---

← وأوجاع المفاصل .

ابن ماسة : كامخ الكشوث جيد للمعدة ولا سيما إذا صير معه الانيسون وبزر الكرفس أو الرزنابج .

(١٩٩) في معجم أسماء النبات ص ٦٣ ـ ٦ :

افتيمون (يونانية معناها دواء الجنون) واسمه العلمي هو الذي ذكره دوزي في المتن وله أسماء أخرى : افيثمون ـ كشوث ـ كشوثاء ـ كشوثى ـ كثكث ـ سبع الكتان ـ سبع الشفراء ـ حامول الكتان ـ قريعة الكتان ـ حماض الارنب ـ زجمول (فارسية) ـ نشاف ـ شكوثا ـ صعيترة (بالمغرب وهو الافتيمون الاقريطي) .

وهو من فصيلة المحموديات من ذوات الفلقتين وحيدات التويجات .

واسمه العلمي : Cuscuta minor

وهو بالفرنسية : Cuscute

وكذلك : Cheveux de Venus

وكذلك : Epithym

وبالإنكليزية Dodder of Thyme .

(٢٠٠) في (محيط المحيط ص ٧٨١) :

كشر عن أسنانه أبداها وكشف عنها يكون في الضحك ← وغيره . والاسم الكشرة فلان تبسم . يقال كشر الرجل وانكلّ وابتسم كل ذلك تبدو منه الاسنان وكشر فلان هرب . كشر عن أسنانه كل ذلك تبدو منه الاسنان وكشِر فلان هرب . كشّر عن أسنانه بمعنى كشَر . شدد للمبالغة والكِشرة إبداء الاسنان .

وفي كتاب العين للفراهيدي (الجزء الخامس ص ٢٩٠) :

الكشرُ: بدو الاسنان عند التبسم ، ويقال في غير ضحك قال المتلمس :

إن شــرّ النــاس مَنْ يكشــر لي
حين ألقـــاه وإن غبت شتم

(٢٠١) لم يرد ذكر كلمة Mungo في المعاجم الفرنسية فيما عدا المجلد الثاني ص ٢٠٠٧ من المعجم الفرنسي العربي لمحمد النجاري بك بما يفيد انها نبتة الاقطن (عند ابن البيطار) . وهي عنده (الجزء الاول ص ٥٠ : بكسر الطاء : الماش بلغة أهل اليمن . وفي حرف الميم (الجزء الرابع ص ١٢٥) من المطبوع من ابن البيطار :

الماش .. بعض الاطباء يجعله الجلبان وهو خطأ .. ويتخذ في المشرق ببساتينها ويؤكل أصله باليمن ويسمى الاقطِن وهو طيب الطعم .

جالينوس في أغذيته : هو في جملة جوهره شبيه بالبلاقلاء ويخالفه في انه لا ينفخ كنفخه فانه لا جلاء فيه ولذلك كان انحداره عن المعدة والبطن أبطأ من انحدار الباقلا .

١٣١ وفيه الملاحظة الآتية : واليوم نجد الكَشَري في الحجاز وفي السويس (بيرتون ١ - ٧٨ و ٢ - ٦٣).

**كشير :** وردت في ديوان المتنبي (زيشر ١٨ - ٨٢٤).

**كشارة :** تقطيب (بوشر).

**تكشيرة :** صد ، رفض جاف ، سوء استقبال[٢٠٢] . (بوشر).

* **كشط :**

= **قشط :** قشر ، قشّر ، بشرَ ، حك ، جرف ، لمَّ ، قشّ **طرس مكشوط** (المقري ١ ، ٣٢٠ ، ١٢) : الصفحة التي سبق استعمالها وكشط المكتوب فيها بالمكشط لكي تستعمل مرة ثانية ؛ محا أحرفاً أو كلمة ، بالمِحَك (ياقوت ١ ، ٣٥٣).

**مكشط :** يبدو ان معناها مسرع (ألف ليلة ، برسل ، ٢ - ١٠٨) : **والجميع مكشطين طائرين الى ان وصلوا الى المكان** أي ان الجمع مسرعون .

**كشط** = قسط[٢٠٣] (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٨) .

**كشف :**

**كشف :** أفشى ، أباح ، أظهر ، أبدى ، أبان ، جهر ، أعلن ، علّم . وفي معجم (بدرون) كشف الى وعند (عبدالواحد ٨٤ - ٦) كشف لـ وفي (كوسج وكرست ٧٣ ومحمد بن الحارث ٢٢٦) كشف عن .

**كشف :** «ألقاء الضوء» على الشيء أو الشخص ووضعه في الموضع المناسب الذي يبرز صفاته . (بوشر) .

---

← ابن ماسويه : بارد في الدرجة الاولى - كذا - معتدل في الرطوبة واليبس غير انه الى اليبس أقرب ولا سيما إذا قشر وطبخ وجعل منه مري ودهن لوز حلو وفي قشره بعض العفوصة والخلط الذي يولّده محمود ليس بنافخ وإذا ضمدت به الاعضاء الواهية نفعها ولا سيما إذا عجن بالمطبوخ والزعفران المُر وأحمد - كذا - المعالجة به في الصيف أو في المزاج الحار أو الأوجاع الحارة .. الخ .

وفي معجم أسماء النبات ص ١٣٨ - ١ :

هو نبات اسمه العلمي : .Phaseolus Mungo L

ومن أسمائه : ماش (هندية) - أقطن (يمنية) - مج - قشاري ، قشيري (يمنية) .

وهو من فصيلة : Leguminosae

وله اسم علمي آخر : .Phaseolus Radiatus L

وهو بالفرنسية : Haricot mungo ou d'Angola

وبالإنكليزية : Green Gram

(٢٠٢) لم ترد تكشيرة ولا كشارة في معاجيم اللغة العربية ويبدو انهما من كلام العامة .

(٢٠٣) في المطبوع من ابن البيطار جـ ٤ ص ١٨ : قسطس هو القسط :

ديسقوريدوس : في (الاولى) أجوده ما كان في بلاد العرب وكان أبيض خفيفاً وكانت رائحته قوية طيبة ويعد هذا الصنف الذي من بلاد الهند وهو غليظ أسود خفيف مثل القثاء ويعد هذا الصنف صنف ثالث من سوريا وهو ثقيل لونه لون الخشب .. وقوته مسخنة مدرة للبول والطمث . نافعة من - كذا - أوجاع الارحام .. وإذا شرب بخمر وافسنتين نفع الصدر .. الخ .

وقد ورد في كتاب المنصوري - حازم في الطب ص ٦٢٦ (راجع المقدمة) :

قسط : اسم سرياني لنبات عراقي الأصل . عرفه ديسقورديدس خلال مرافقته للاسكندر الاكبر في غزوه لاراضي بلاد الرافدين وعرف فوائده فاستعمله . وهو نبات جذره زاحف لونه سنجابي مغبر من الظاهر وأبيض مصفر من الباطن .. وعن زيد بن الارقم ان النبي عليه السلام قال : «تداووا من ذات الجنب بالقسط والزيت» .

وفي معجم أسماء النبات ص (٥٨ - ١٥) :

هو نبات اسمه العلمي : Costus Speciosus

من فصيلة : Zingiberaceae

وباللاتينية : Coastus arabicus

وبالفرنسية : Costus arabique

وبالإنكليزية : Arabian Costus

وله أسماء أخرى منها - قسط بحري - جزر البحر - كشت - قوسيا (سريانية) - قست - قسط هندي (وهو الجذور الحلوة) - قسط بحري وهو المُر .

**كشف** : إظهار الذي أخفاه الطلاء (ألكالا) .
**كشف** : أحصى ، عدّ ، حقق ، راجع ، فحص ، تحقق من الأماكن ، أعاد النظرة مرة أخرى ، أعاد الفحص ، رأى ، زار ، فتّش . (بوشر ، مملوك ١ ، ١ ، ١٧٩) .
**كشف** : جرد ، راجع ، استخلص الرصيد ، استخرج الحساب . (بوشر) .
**كشف الأصل** : وقف على المصدر (بوشر) .
**كشف بخت أحد** : تنبأ بالمستقبل ، كشف الحظ (بوشر) .
**كشف له الحجاب عن داره** : سمح له بالدخول في داره في الوقت الذي يشاء (البربرية ٢ ، ١٦٣) .
**كشف العاقبة** : اخترق حجب المستقبل ، تنبأ . (بوشر) .
**كشف الغمّ** : بدد الحزن وأزال الهم . (بوشر) .
**كشف القناع في** : المعنى المضمر في الكلمة
**كشف عن الوجه** ، فتح الشيء . (البربرية ١ ، ٢٧ ، ٦ و ٩٦ ، ٢) .
**كشف اللعبة** : كشف لغماً وأفسد مفعوله ، كشف عن قصد أو عزم أو نية أو مشروع أو خطة أو منهج . (بوشر) .
**كشف المخبّى** : اكتشف مؤامرة سرية أو كشف لغماً (بوشر) .
**كشف النجم لأحد** : استشار النجوم لفلان . (بوشر) .
**كشف وجعه** : أزال عنه الألم . (بوشر) .
**كشف وجهه في** : بذل ما في مستطاعه من أجل (ويقول كرتاس في ذلك ٥٦ ، ٨) : **وكشف وجهه في ذلك وعمل فيه جهده** .
**كشف** : هزم (فريتاج) عباد ١ ، ٢٤٨ ، ١٤ ؛
**كشف عن** : طرد ، رحّل أحدهم من موضعه (حيان ٣٧) : **الأمير أرسل قائداً مع جيشه كيما يكشفه عن تلك الناحية** .
**كشف** : أحاط بخندق أو خفيرة أو حباك[٢٠٤] .

(وباللاتينية vallo وتعني أحدق وأحيط وأكْشِف) .
**كشف على** : فتش ، (بوشر) راقب (مملوك ١ ، ١ ، ١٧٩ ريجرز ١٦٦ ، ٧) .
**كشف على** : **كشف على دفتر** نقب في السجلات ، راجعها واطلع عليها رسمياً لأغراض العدالة . (بوشر) .
**كشف على** : نظر ، سلّط أنظاره على (كرتاس ٣٩ ، ١٥) : كان متهماً بـ **أنه يكشف من تلك العلية على الديار وعلى مسلخ حمام بنت الباز المجاور لها فينظر منها الى النسوة إذا تجردن في مسلخ الحمام** .
**كشف على** : زار ، ذهب ليرى أحدهم في داره (بوشر) .
**كشف على** : **كشف على مريض** : عاد مريضاً (بوشر) .
**كشف على** : **كشف على جرح** : عاين جرحاً . (بوشر) .
**كشف على** : **كشف علي سر** : اكتشف سَراً . (بوشر) .
**كشف على** : **كشف على بيضة** : استجلى بيضة . (بوشر) .
**كشف على** : طلّ على ، أطلّ ، أشرف على . (بوشر ، همبرت ١٨٧) (الحلل ٤٧) : **وبنى على رأس الجبل سوراً أفرد في قنته حصناً يكشف على ما وراء الجبل** .
**كشف على** : **هي كاشفة عليك** : ألهمتْ ما ينقصك وما تحتاج إليه (ألف ليلة ، برسل ، ٢٠٠) وعند (ماكني : **كاشفت**) .
**كشف عن** : نجّى أحدهم من (كرتاس ٤/١٠٠) : **فكشف عنه ما هو فيه من حصار** .
**كشف عن** : استعلم عن فلان أو عن شيء وجمع

(٢٠٤) الحباك Palissade بالفرنسية و Polisade بالإنكليزية ←

← (حظيرة من القصب شد بعضه الى بعض) (المنهل والمعجم اللاتيني الإنكليزي) .

معلومات عنه : (مملوك ١ ، ١ ، ١٧٩ ، أخبار ١٧٩ ، ٤ ، النويري إسبانيا ٤٥٢) : **وكشف عن الذين آثروا الفتنة فصلبهم .**

كشف عن : طلب من أحدهم ، واستجويه ، معلومات عن شيء أو شخص معين (محمد بن الحارث ٢٢٤) : **فكشف زياد بن عبدالرحمن مالكاً وقال له يا أبا عبدالله كيف رأيت معاوية بن صالح** ، ٢٢٦ : كشف عن : في موضوع فلان أو الشيء الفلاني : **ثم كشف زياد ـ كذا ـ معاوية عن مالك** ٢٥٦ : **كشفهم عن وجه ما يريد علمه** ، ٢٧٢ : **نكشف أهل العلم عما يجب عليه** : ٢٩٢ (المقري ١ ، ٥٦٠ ، ١٤) .

كشف منزلًا : نزع عنه السقف (ألكالا) : des-techar la casa .

كشّف : نزع ما كان مكسواً بالطلاء (ألكالا) . (فتح = desenbarrar) .

كشّف : نزع رباط الذقن ، نزع القلنسوة أو الجزء الذي تحت الذقن (ألكالا) : desencapotar la bravera) .

كشّف : تنبه ، أصاخ السمع (ألكالا) : desenca-potar las orejas) .

كشّف : رتّب (الكالا) (aparar) .

كاشف : كاشف بـ : أظهر ، عرض ، أبدى : **كاشفه بما في نفسه مكاشفة أظهره له واطلعه عليه** (محيط المحيط ص ٧٨٣) .

كاشفه بالثورة : ثار ضده علناً (ابن الخطيب ٧٣ : إقرأها بهذا النحو بدلًا من بالثروة) . ويقال ، بدلًا من كاشف فلاناً بالعداوة ، أي أظهر العداء جهاراً ، **كاشف فلاناً** (عباد ١ ، ٢٤٨ ، ١٧ ، حيان ٤٨) : **وقويت طماعته في هدم سلطان الجماعة فكاشفه وترك البقية وطرد عامله .**

كاشف على : تنظر في معجم (فوك) في مادة Discoperire .

كاشف : على حدس ، استشعر ، تهجس بـ ، سبر ، سبر نواياه لمعرفة أوضاعه (بوشر) واستجواب باللاتينية ، وسعى الى كشف ، فحص (مملوك ١ ، ١ ، ١٧٩ المقري ١ ، ١٦٤ ، ٢ ووردت لديه : كشف عن في ص ١ ، ٤٣٩) .

كاشف بـ : الكشف بالحدس والإلهام ، على الأشياء المخفية (ابن بطوطة ٢ ، ٣٦٠ و ٣ ، ٣٠٩ الجزء الرابع ٢١٨) . **كاشفتُ على** : أُلهمتُ معرفة ما ينقصني (ألف ليلة ٣ ، ٤٢٠) .

كاشف في : كشف لفلان شيئاً الهم معرفته . (ألف ليلة ، برسل ٧ ، ١ ، ٣٣٣) : **وقال يا ابن منصور أكاشفك قلت فيما تكاشفني قال ما قالت لك صاحبة هذا الكتاب** . قارن كشف ، مكاشف ، مكاشفة فيما يأتي :

كاشف بـ : فسّر لفلان حلمه (ابن بطوطة ١ ، ٥٢) .

كاشف بـ : دخل في سريرة فلان وكشف عن أفكاره الخفية (المقري ٣ ، ٦٧٧ ، ٢٦ : **فكاشفهم في الحال بلا سؤال**) .

أكشف : أكشف عن الوجه والعينين كما لو ان هناك حجاباً حول الرأس أرفعه كي أرى وأسمع شيئاً أو ليكون بمقدوري الكلام . أو أطمح أو أتوق الى . (ألكالا) . (desencapotar los ojos وتابعت فكتور) . أي رفعت الحجاب عن العينين وتابعت ... الخ .

تكشّف : تعرّض ، كشف باطنه . تعرّى ، حسر عن رأسه ، أو اكتشاف وكشّف (معجم الطرائف) .

تكشّف : أغمي عليه ، اختفى ، تشتت ، انقشع ، انتهى (انقشع الهم أو الحزن) (أنظر محيط المحيط في مادة فرج)[205] .

---

(٢٠٥) في محيط المحيط ٦٨١ (فرج الله الغم عن فلان يفرجه فرجاً كشفه وأذهبه) وهو لغة في فرّجه وقد جمع الشاعر اللغتين فقال :

يا فارج الكرب مسدولًا عساكره
كما يفرّج غم الظلمة الفلقُ

**تكشف** : معاينة ، زيارة ، عيادة ، وفحص بعناية . (ابن جبير ٥٩ ، ١٥) .
**تكشف على** : شاهد ملياً ما ينبغي عدم النظر إليه (ألف ليلة ، برسل ٦ ، ٢١٤) .
**تكشف على** : وجد لها (رايسك) معنى أوضحه في ديوان الهذليين ص ١٦٠ البيت الرابع .
**تكاشف على** : تعرّف (فوك) .
**انكشاف** : ارتفاع (الستار) (دي ساسي كرست ١ ، ١٧٣) .
**انكشاف** : انحلال ، انفكاك ، تخلّص من ورطة ، انسحاب من (بوشر) .
**انكشاف** : تسلّى أو تلهّى بطريقة غير لائقة تماماً (المقري ١ ، ٤٣١) .
**انكشاف عن** : انسحاب من (الثعالبي ، لطائف ١٠٨ ، ٣) : **في وقت انكشاف الوباء ونزوع الحمى عن جميع البلدان** ؛ (ينظر ديوان الهذليين ١٨٩ ، ٢ و ٣) .
**انكشف** : انهزم ، انكسر ، تحيّر ، هرب . (معجم بدرون ، دي يونج ، معجم الطرائف) وقد وجدت تعبيراً عند (ابن حيان ٨١) لم أجد له نظيراً وهو : انكشف على في قوله **ثم انكشف على سعيد والعرب**[٢٠٦] .

**كشف على** : نقل (نبأ وغير ذلك) ، عرّف ، بادل ، (مستنداً وغير ذلك) (بوشر) . وصّل ، أوصل ، أبلغ ، أخبر ، أفاد (بوشر) .
**كشّف على** : بضع ، أتى على امرأة (بوشر) .
**استكشف** : فحص (ابن جبير ٦٠ ، ١٢ ، البربرية ٢ ، ٩٧٣ ، ابن خلدون مخطوطة ٤ ، ٣٦) : **قبض على ولده ثم استشكف على حاله فظهرت له براءته** .
**استكشف عن** : استعلم عن ، رام الحصول على بعض المعلومات المتعلقة بـ(البربرية ١ ، ٤٤٨) .
**استكشف عن** : أزاح النقاب عن ، توصل الى معرفة ما كان مخفياً (البربرية ٢ ، ٣٠٠) .
**استكشف لـ** : أوقف ، قطع (حيان ١ : **وذكر ما عاينه من حروبهم ورامه من صلوحهم استكشافاً لفتنتهم**) .
**كشْف** : فحص ، تحقيق ، استقصاء ، تحرّ (مملوك ١ ، ١ ، ١٧٩) ، خبرة ، تقرير الكشف ، تقرير الخبراء (بوشر) ؛ بيان ، فحص البضائع ، جرد جديد للبضائع ، إعادة نظر ، مراجعة (بوشر) : **كشف على محل** : انتقال المحكمة الى مكان الحادث (بوشر) : **قاضي الكشف** عند أهل لبنان معتمد يرسله الحاكم لأجل الفحص عن حادثة أو خصومة (محيط المحيط ص ٧٨٣) .
**كشف** : تفحص ، مراجعة ، فرز ، مختصر ، مجمل ، موجز (بوشر) . **ديوان الكشف** : دائرة التنمية الخاصة بالأراضي ، وصيانة السدود

(٢٠٦) في الجزء الحادي عشر من لسان العرب ص ٢١٠ :
... الاكشف الذي لا ترس معه في الحرب وقيل هو الذي لا يثبت في الحرب والكُشُف الذين لا يصدقون في القتال لا يعرف له واحد وفي قصيد كعب :
زالوا فما زال أنكاس ولا كُشُف ..
قال ابن الاثير : الكُشُف جمع اكشف وهو الذي لا ترس معه كانه منكشف غير مستور وكشِف القوم انهزموا عن ابن الاعرابي وأنشد :
فما ذُمّ حاديهم ولا فال رأيهم
ولا كشفوا إن أنزع الشرب صائح
ولا كشفوا أي لم ينهزموا .
وفي الجزء السادس من تاج العروس ص ٢٣٣ : الاكشف (مَنْ لا ترس معه في الحرب) نقله الجوهري كانه منكشف غير مستور والجمع كُشُف . قال ابن الاثير وقيل في الاكشف (مَنْ ينهزم في الحرب ولا يثبت وبالمعنيين فسّر قول كعب بن زهير : ←

← زالوا فما زال أنكاس ولا كُشُفُ
عند اللقاء ولا مِيلٌ معازيلُ
وقيل الكُشُف هنا الذين لا يصدقون القتال ولا يعرف له واحد .
وقال ابن الاعرابي كشف (كفرح وانهزم) وأنشد :
فما ذُمّ حاديهم ولا فال رأيهم
ولا كُشفوا إن أفزع السرب نائحُ
أي لم ينهزموا .

والقنوات، ومؤسسة حسابات الغلّة والمحاصيل والدخول العامة، (معجم البيان).

**كشوفة** : ومفردها كشف «والكشف مصدر وعند أصحاب الجمارك ورقة يدرج فيها كمية البضائع وما يطلب منها من الأمد والرفت» (محيط المحيط ص ٧٨٣).

**كشْف** : ختْم وكشف : بصَم بخاتم (بالم ١٦٢).

**كشف النجم** : اصطلاح في علم التنجيم (بوشر).

**كشف** : اكتشاف مذهل (زيتشر ٢٠، ٢٥). (ومقدمة ابن خلدون ١، ١٩٩؛ ٢، ١٤٢، ١٦٢؛ ٢، ١٧٩) (والمقري ١، ٤٩٦: **أهل الكشف** : المتنورون : (زيتشر ٧، ٨٩).

**كُشفة المال** : اعلان المحكمة لبيع الأموال، بيع بالمزاد (ألكالا).

**كَشَفَة** : الشعر الذي يقفّ. (باين سميث ١١٤٩).

**كَشيف** = مكشوف. (ديوان الهذليين ٤٢، ٢).

**كشّاف** والجمع **كشّافة** : مُراجع، مُحقق، مدقق، خبير، مفتش البضائع في الكمارك. (بوشر).

**كشّاف** : رائد، مستقص، ساع، الطليعة الذي يرسل لكي يستخبر حركات العدو (مملوك ١، ١، ١٧٩ معجم أبي الفداء: تفتيش، تحقيق، المكلفون بالاستطلاع). (بوشر).

**كاشف** : القبطان، آمر المنطقة (داسكارياك ٢٦٩، ٤٣٧ وصف مصر ١١، ٤٩٣، براوني ١، ١٢، ١٧، ١٨، ٥٥، ٨٤ بالمي ١، ١٨، فرن ١٥، مهرن ٣٤)[٢٠٧].

**أكشف وجمعها كُشُف** : (الكامل للمبرد ٢٦٤، ٤، ٦٣٦، ١٢)[٢٠٨].

**تكشيف** : هو الاسم الذي يطلق على كل واحد ممن تدفع له القافلة لكي يسبقها الى المرحلة القادمة. فهو يأخذ الرسائل التي يكتبها المسافرون الى معارفهم وأصدقائهم لكي يستأجروا لهم دوراً ويجلبوا لهم الماء بمسافة أربعة أيام من السير (ابن بطوطة الجزء الرابع ٣٨٨). ويطلق كذلك على الرائد الخبير أي على قائد القافلة (دوماس، عادات ٣٣٧).

**مُكاشِف** : المرفوع عنه الحجاب (المقري ١، ٤٧٦، ٨) (ابن بطوطة ١، ٤٧، ٢، ٤١٦)[٢٠٩].

**مكاشَفَة** مثل **كَشْف** (أنظر الكلمة) : رفع الحجاب وعند (بوشر) : حدس، استشعار، شعور سَبْقيّ، حس داخلي (ابن بطوطة ١، ٣٦، ٥٧ البربرية ١، ٥٦٩، ٧، ألف ليلة ٢، ٢٦٠).

* **كشك** :

**كَشْك** : (فارسية) : نوع من أنواع الجبن المسحوب من الحليب الحامض (معجم التنبيه).

**كِشك** : (فارسية) (وردت هذه الكلمة في ألف ليلة برسل ٧، ٣٠٠؛ ومعجم المنصوري : **كشك هو الجشيش من أي الحبوب كان؛** وعند برجرن ص ٢٦٥) : جريش، برغل، نقيع الحبوب الذي يشبّع بالحليب، عدة أيام، ثم يجفف في الشمس على سطوح المنازل؛

---

(٢٠٧) في محيط المحيط ص ٧٨٣ : وأهل مصر يسمون رئيس المقاطعة بالكاشف.

(٢٠٨) في محيط المحيط ص ٧٨٣ : الأكشف الذي انحسر مقدم رأسه ومن به.

(٢٠٩) في المعجم الصوفي للدكتورة سعاد الحكيم (دندرة للطباعة والنشر) ص ٦٦٤ الطبعة الاولى ١٩٨١ : الكشف هو رفع الحجاب والاطلاع على كل ما وراءه من معانٍ وأسرار. وفي الفتوحات لابن عربي الجزء الثاني، ص ٤٩٦ «اعلم ان المكاشفة متعلقها المعاني والمشاهدة متعلقها الذوات، فالمشاهدة للمسمي، والمكاشفة لحكم الاسماء ..».

ويستخدم في صنع الحساء وعجة البيض .. الخ .
هو نوعان من الجشيش كشك الخمير وكشك اللبن ؛ الأول يصنع بخلطه مع الخميرة ، خميرة العجين ، ويترك لكي يتخمر الى حد نصف التعفن ، ثم يجفف في الشمس ويهرس الى ان يصبح دقيقاً ناعماً ويؤكل بالزبد أو الزيت كالعجين ؛ والثاني يصنع بالطريقة ، نفسها ، أي بالجريش واللبن الحامض ويؤكل كالنوع الأول . (أنظر محيط المحيط[210] ولين ۲ ، ۲۸۲ وبركهارت سوريا ۲۹۳ ، وريختر ٢٦٩ ، بالجراف ۲ ، ۲۷٦ ، مهرن ٣٤ ، ابن البيطار ١ ، ٣١٥ ) : نوع من الكشك يعمل من حشيشة باليمن حامض جداً وبعد ذلك فيصير قطعاً سوداً تشبه الكشك البابلي وعن كشك الفقراء أنظر مادة كشكية[211] .

---

(۲۱۰) في محيط المحيط ص ۷۸۳ :
الكَشك ـ ماء الشعير . والكِشك سميذ يعجن باللبن ويترك حتى يُحمض ثم يجفف ويفتت ويُعمل منه طعام مائع . (وينظر الهامش الاتي) .

(۲۱۱) وفي كتاب دراسات في الالفاظ العامية الموصلية للدكتور حازم البكري ص ٤٠٨ :
كشك = طعام لذيذ من الاكلات الموسمية المفضلة في الموصل . ولا يتاح طبخه إلا في فصل الشتاء مرات معدودة لا تتجاوز المرتين أو الثلاث فقط وما ذلك إلا لان تحضيره وصنعه يستغرق وقتاً طويلاً . ويتم ذلك بان يؤخذ مقدار من الحنطة المقشورة (المدقوقة) فيسلق ويترك جانباً ليبرد . ثم تؤخذ كمية من سيقان (الشلغم الاحمر) ويطلقون عليها اسم (عضود) فتقطع ناعماً ، ثم تخلط مع المدقوقة المسلوقة بعد ذلك تؤخذ قطعة من العجين المختمر المهيا للخبز ، فتذوب في الماء حتى يكون قوامها كاللبن ، ثم تخلط مع الجميع جيداً ثم يترك الخليط في (صينية) يوماً واحداً ويغطى جيداً ليختمر بدوره . بعد هذا يحفظ في جرّة ليبقى مدة أسبوع أو أكثر لتظهر حموضته ، فيكون بذلك صالحاً لاكله نيئاً ، أو استعمال للطبخ . ولطبخه طريقة خاصة وهي ان يؤخذ مقدار منه فينقع بالماء . ثم يعصر ويستحلب ثم يؤخذ السائل العصير ويطبخ مع اللحم الدسم وعصير ورق السلق الاخضر . وقبل ان ينضج يضاف إليه قطع من ←

← السفرجل والباذنجان ـ إن وجد ـ وأقراص الكبّة المسلوقة ، ومسحوق أوراق النعناع المجففة . وحين النضوج يكون طعاماً من ألذ ما ياكله الإنسان .. الخ .
وفي المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٣٤ :
ماء الشعير : هو أكثر غذاء من سويق الشعير يماع في الطبخ وهو صالح لقمع حدة الفضول وخشونة قصبة الرئة وتقرحها وبالجملة يصلح لكل ما يصلح له كشك الحنطة غير ان ماء كشك الحنطة هو أكثر غذاء منه وأدر للبول وإذا طبخ الكشك من الحنطة أيضاً يبرز الرازيانج وتحسى أدر اللبن وكشك الشعير أيضاً يدر البول وهو جلاء نافخ رديء للمعدة منضج للاورام البلغمانية .
ابن رضوان (في مقالة له عن الشعير) وما يتخذ من الشعير المقشور أقل جلاء من الذي ليس بمقشور فإنا متى احتجنا الى استعمال شيء مما يتخذ من الشعير نظرنا فإن كنا نحتاج مع ذلك الى فضل جلاء أخذنا من شعير مقشور سواء كان ذلك من ماء أو حساء أو كشكة أو غيره وكذا متى احتجنا الى فضل تجفيف فيما نتخذه من سويقة ليّنا الشعير بقشره وإن لم نحتج الى فضل تجفيف قليناه مقشوراً ولذلك متى احتجنا الى اعتدال البراز استعملناه مقشوراً .
قال : وينبغي أن يتخير الشعير ويؤخذ أفضله ويرذل الحديث منه والقديم ويقشر بان ينقع في الماء وقتاً يسيراً ويلقى في مهراش ويلين باليد مسحاً ويهرش الى أن تنسلخ قشوره حساء ثم يكال ويلقى في طنجير ويصبّ عليه ماء كثير بحسب ما يرى من صلابته أما اللين فلا يحتاج الى ماء كثير لانه ينضج بسرعة وأما الصلب فيحتاج الى ماء كثير لانه يبطيء في الطبخ قبل ان ينهضم وتقدير الماء يختلف ويزيد وينقص وليس له حد يقف عليه وذلك انه إن كان المطلوب ماء الشعير فيحتاج الى ماء كثير وإن كان المطلوب حساء ، الذي هو عصارته ، أو المطلوب كشكة فلا يحتاج الى ماء كثير وأكثر ما ينبغي أن يصب عليه من الماء ثلاثون كيلًا بكيل الشعير وأقلّه خمسة عشر والاجود أن يكون في قدر أخرى ماء ما يرفع على النار إذا غلي فإن رأيت الشعير قلّ ماؤه صببت عليه من الماء المغلي كفايته وينبغي ان تكون نار طبخ الشعير هادئة أو نار جمر والحد في استخراج مائه أن يطبخ الى أن ينتفخ الشعير وينشق فإذا انشق أنزلته وبردته وصفيت ماءه واستعملته .
والحد في استخراج عصارة الشعير أو كشكه أن يطبخ الى أن يتهرى أو يماع الشعير والفرق بين عصارته ←

كُشك (فارسيتها كوشك واختصرت الى كُشك) : قصر (ابن بطوطة ٣ ، ٢١٢ ، ٢٧١) .
كُشك : ظلة[٢١٢] تتقدم حائط المنزل ، تهيأ من جهاته الثلاث مع شبابيك وصُفّات[٢١٣] وهي كالشرفة إلا انها مسقفة ومغلقة (فليشر) (وألف ليلة ١ ، ١٧٣ وفي محيط المحيط) كِشك هو شبه رواق بارز عن مساواة بقية البيت .
كشك : سرادق في الحديقة التركية (بوشر) وفسّره (ابن بطوطة ٢ ، ٤٠٣) بانه برج خشبي .
كِشكة : بالإسبانية casco والجمع كِشكات : قبعة (ألكالا) .
كشكية : أنظر في معجم المنصوري كشك : وأما الكشكية من الطبيخ فهو ان ينقع الشعير في اللبن الحامض حتى يحمض ويجفف ويختر به الطعام ويدخر هذا الكشك المحمّض مقرّصاً وغير مقرّص ؛ (وفي محيط المحيط) وكشك الفقراء شيء يتخذ من النشا والحليب يجمد بالفلي ويعمل منه طعام يعرف بالكشكية وفي (ابن البيطار ١ ، ٢٥٢) : الاغذية الغليظة كالكشكية والمضيرة[٢١٤] .
كُشاكة : حزام من الديباج (لاتور) .
كشيكات الهوى : نوع حلويات (ألف ليلة ١ ، ١٤٩) .

* **كشكاب :**

مركبة من كلمتي كشك العربية وآب الأعجمية ومعناها ماء الشعير : نوع من الشراب يصنع من دقيق الشعير (الغزال : أيها الولد ٥ ، ١ ، ٨ طبعة هامر) لو كان لرجل حرارة أو مرض صفراوي يكون علاجه بالسكنجبين والكشكاب .

* **كشكر :**

وقشقر : أيضاً وانظرها عند (فوك) في مادة rugare .

---

← وكشكه أن تصب مع الماء ، منذ أول الطبخ ، زيتاً جيداً بقدر الحاجة وطاقات يسيرة من كراث وشبث ويطبخ حتى إذا انتفخ الشعير ورأيته قد أخذ يتشقق صببت فيه خلًا جيداً صافياً ليس بالحديث جداً ولا بالشديد القوام مقداراً ما يصير به طعمه مُزّاً لا حامضاً ويطبخ حتى ينحل الشعير فإذا انحل الشعير وتهرى جعلت فيه من الملح الطيب بقدر الحاجة وأنزلته عن النار وناولت العليل منه . أما إن كنت تريد الحال الوسطى بين تلطيف الغذاء وتغليظه فتناوله بثفله وأما إن كنت تريد دون هذه الحالة صفيته وناولت المريض عصارته فقط ورميت بثفله وكذا الحال فيما يفعل بحساء الشعير المتقدم ذكره .
قال ابقراط : اقتصر فيما اتخذ من الشعير على كشكه فقط ويسمى المصفى منه حساء وهو عصارته وكثيراً ما يسمى ذلك ماء الشعير ... ان كشك الشعير أفضل الاغذية في الامراض الحادة لانه يستجمع فيه عشر خصال (وقال) ان كشك الشعير .. أختير على سائر الاغذية التي تتخذ من سائر الحبوب .. لان فيه لزوجة ومعها ملاسة واتصالاً وليناً وزلقاً ورطوبة معتدلة وتسكيناً للعطش وسرعة انغسال إن احتيج الى ذلك منه وليس فيه قبض ولا تهييج رديء ولا ينفخ ويربو في المعدة لانه قد انتفخ وربا في الطبخ غاية ما يمكن فيه ان لا ينفخ ويربوه .
(وقد عدد ابن رضوان الخصال العشر التي ذكرها ابقراط في المرجع نفسه ص ١٣٥ ـ ١٣٦ الجزء الرابع) .

(٢١٢) في معجم المنهل : كُشك Kiosque (ظلة في حديقة . ظلة في شارع لبيع الجرائد والسكائر وسواها ، ظلة مزججة على ظهر سفينة) وبرج غواصة .

(٢١٣) في معجم المنهل : Sofa أريكة ، تخت (وأصلها العربي صُفّة) .

(٢١٤) في المنصوري في الطب للرازي ـ حازم ص ٦٩٦ : مضيرة : جاء في الوسيط : طعام مصنوع من المضارة . (المضارة ما سال من اللبن إذا حمض وصفا) .
وصنعتها : يقطع اللحم قطعاً متوسطة ويوضع في قدر مع كمية من الإلية ثم يغمر بالماء . وقبل ان ينضج توضع فوقه ثلاث بصلات مقشرة من غير تقطيع وشيء من الكراث والكسفرة اليابسة والمصطكي والدارصيني . وحين ينشف الماء تماماً يطرح فوق كمية من المضارة وقليل من اللبن والثوم المدقوق والنعنع الطري ويترك على النار الى ان ينضج تماماً .

كشكر (سريانية) : الطين الذي يصنع منه الطابوق (پاين سميث ١٧٨٦) : ويجب أن نقرأ العبارة : الكشكر الذي يحمل فيه الطين بدلًا من الطبق) .

* كشكش :

كشكش إذا ورد الحطب بعدها : كومة الحطب (فوك) .

كشكش : هيج ، أثار الحيوانات بعضها على بعض ، شجعها على القتال (ألكالا) (acomar) .

كشكش : تصحيف كش . كشكش الذبّان . طرد الذباب .

كشش : مطاوع كشكش (أي مطاوع المعنى الأول الذي على وزن فعْل) (فوك) .

كَشكش والجمع كشاكش : شريطة ، شارة السلطة ، مركز متميز (محيط المحيط ويقول مصنفه ان أصلها فارسي)[٢١٥] .

كشكشة :(ينظر زيتشر ٢٢/١٦٦)[٢١٦] .

كشكاش : ثمرة الكرز (المستعيني في مادة قراسيا) : ورأيت القراسيا هو الكشكاش .

كُشكوشة : رغوة ، زبدة ، ثفالة ، حثالة ، خَبَث المعادن المنصهرة (دومب ٦١ ، هيلو ، بوشر في البربرية) .

تكشكش : إثارة الحيوانات بعضها على بعض (ألكالا acomamiento) .

* كشكل :

كشكل : فارسية وجمعها كشاكل : كاس الشرب الذي يستخدمه الدراويش والمتسولون (ابن بطوطة ٢ ، ٢) ؛ وهناك أيضاً كشكول (محيط المحيط و كشكولة (محيط المحيط) (وهيلو : سبيل)[٢١٧] .

* كشلة :

كشلة : أنظرها فيما تقدم في مادة (خبز) .

* كشلميش :

كشلميش (تصحيف كشمش) : عنب (كورنثيا) الخالي من العجر (الحبّ) (بوشر) .

* كشم :

كاشم = سسالي[٢١٨] (يونانية) (پاين سميث ١٧٤٨ . سساليوس (يوليوس) : وهي وفقاً لابن البيطار من خطأ التسميات التي يطلقها المولدون .

كاشم رومي : أنجدان رومي . (بوشر)[٢١٩] .

* كشمر :

شال كشمر : شال من كشمير (بوشر) .

كشمير : بلاد كشمير . (محيط المحيط)[٢٢٠]

شال كشميري : كشمير . (بوشر) .

كشامير (جمع الكلمة؟) (ألف ليلة ، برسل ٤ - ١٨ : وحولي جماعة من كشامير من الحبشة والهنود) (اقرأها على هذا النحو في طبعة ماكني بدلًا من والمنبور) .

---

(٢١٥) المرادف الذي وضعه دوزي للكلمة Golan ونسبه الى محيط المحيط ، ورد في الاخير : الكشكش ما يخاط على الثوب ونحوه من الشرائط تزييناً له فارسية جمعها كشاكش (!) ص ٧٨٣ .

(٢١٦) كشكشة مصدر كشكش : محيط المحيط (ص ٧٨٣) .

(٢١٧) لم يحسن دوزي فهم ما ذهب إليه مصنف محيط المحيط ص ٧٨٣ ـ الكشكول : قدح المكدي يجمع فيه رزقه وكذلك الكشكولة . فارسيتان .
ولعل ذكر القدح قد دفعه الى هذا الخطا مع انه الوعاء الذي يجمع فيه رزقه . وبه سمي كتاب «الكشكول» لبهاء الدين العاملي لانه جمع أشياء مختلفة المواضع (أنظر بقية المعاجم ومنها المنجد في مادة كشكول) .

(٢١٨) (تنظر في مادة سساليوس في الجزء السادس) .

(٢١٩) في محيط المحيط ص ٧٨٣ :
الكاشم : اسم فاعل والانجذان الرومي والاكشم الفهد والناقص الخلق والحسب قال الشاعر :
غلامٌ أتاه اللؤم من نحو خاله ... له جانب وافٍ وآخر اكشمِ

(٢٢٠) في محيط المحيط ص ٧٨٣ :
كشمير بلاد طيبة في التتر شمالي دلهي سمي بها نسيج من الصوف فاخر جداً يتخذ عمائم ويتمنطق به .

* **كِشمِش :**

**كِشمِش :** جنس كرمة برية .

(بوشر)[221] .Lambrusque أو Lambruche .

* **كُشمَلَخ :**

**كُشمَلَخ :** هي لدى ابن البيطار (٢ ، ٥٣٢) كلمة فارسية متداولة في البصرة[222] .

* **كَشنَج :**

(فارسية كشنة) : الفصل الذي عقده ابن البيطار يفيد ان هذه الكلمة تعني أمرين مختلفين . تنبغي معرفتهما : الأول نبات مختلف عن الثاني اسمه البنجر (شمندر) Blette[223] أو نبات يشبهه (أنظر ابن البيطار ١ ، ٥٢٩ والمستعيني في الحاوي هو بقلة معروفة .

ماسرحويه : وتقرب قوتها من قوة البقلة اليمانية .

ابن ماسة المصري : انه جنس الفطر وهو جنس من القرشية في الطبع وهو بارد إلا ان برده ليس بقوي .

ابن سينا : كشنج (الماهية) شيء من جنس الكماة يجتمع في عظم الكلية إلا انه محزز جداً غاية التحازيز قد ينبت في الرمال نبات الكماة والفطر لذيذ يكثر في بلادنا مما وراء النهر وخراسان أيضاً ولم يبلغنا انه أضر أحداً مضرة الفطر والكماة وإذا قيس طعمه الى طعم الكماة كان أقرب يسيراً الى الحلاوة (الطبع) وهو بارد دون برد سائر الكماة والفطر ولا يخلو من رطوبة غريبة مع يبوسة جوهره (الخواص) هو غليظ مطفيء .

الرازي (في دفع مضار الاغذية) إصلاح أكله بالزيت والمري والتوابل والملح والزعتر . انتهى .

لم يتبين لنا حقيقة الكشنج فهو تارة كشنة وأخرى بنجر أو بقلة يمانية أو فطر أو انه غير الفطر ولم تسعفنا المعاجم التي منها ما لم يتطرق الى ذكر الكشنج ومنها ما كان قريباً منه بالرغم من الاسماء العلمية المختلفة وفي هذا التناقض ما فيه من مجافاة للاسلوب العلمي :

ففي معجم أسماء النبات ص ١١ ـ ١٣ :

بقلة يمانية نبات اسمه العلمي : Amaranthus Blitum L. ومن أسمائه : جربوز ـ يربوز ـ يربوراش (فارسية) ـ بقلة عربية بلطيش (بعجمية الاندلس) ـ قسطانيقي (يونانية) ـ زرينوري (تركية) شدخ (شوينفرت) .

وهو من فصيلة : Amaranthaceae

ويطلق عليه أيضاً اسم : Albersia Blitum

وهو بالفرنسية : Amaranthe Blette وهو الاسم الذي أطلقه عليه دوزي .

وبالإنكليزية : Blite

وكذلك : Wild-amaranthe

فلو جارينا ما ورد في معجم المنهل ص ١٢٢ من ان Blette هي Bette أيضاً فان الاخير هو :

سلق ! (نبات عشبي بقلي من السرمقيات وهو يؤكل) .

ولو عدنا مرة أخرى الى معجم أسماء النبات ص ٢٠ ـ ٢١ وجدنا ما يلي :

سلق (وهي تُطلق على ثلاثة أنواع) ـ جفندر . شوندر (فارسية) ـ صوطلة (يونانية اسم لنوع منه) ـ

---

(٢٢١) في محيط المحيط ص ٧٨٣ :

الكشمش : عنب صغار لا عجر له ألين من العنب وأقل قبضاً وأسهل خروجاً الحبة منه كشمشة .

أعتقد ان ما ذهب إليه مصنف محيط المحيط أقرب الى الصواب فالكشمش لا عجر له أما الكرم البري فهو بخلاف ذلك وفقاً لما أورده ابن البيطار في الجزء الرابع ص ٥٧ :

كرم بري .. ديسقوريدوس في الرابعة : هو نبات يخرج أغصاناً طوالاً ، شبيهة بالعناقيد الصفار .. وشكل الحب مستدير .. الخ ، ولم يرد ذكر للاسم العلمي الذي ذكره دوزي في معجم أسماء النبات وفي المصادر المتيسرة لنا .

(٢٢٢) في محيط المحيط ص ٧٨٣ :

الكشملخ هو الكشمخة وكشمخ (الكشمخة) هو بقلة طيبة رخصة وهي الملّاح أو اليتمة .

ولم ترد في المطبوع من ابن البيطار .

وفي معجم أسماء النبات ص ١٦ ـ ٢١ هي نبات :

اسمه العلمي : Androsaces

ومن أسمائه : اندروسانس ـ ملاح (المغرب) ـ كلف ـ كُشمَلَخ (نوع من الحمص البري) ـ رقاقس (يونانية) ـ جفت افريد ـ جفتا افريد (فارسية وتاويله المخلوق زوجاً أو المزدوج) ..

وهو من فصيلة : Primulaceae

وبالفرنسية : Androsace

وكذلك : Androselle

وبالإنكليزية : Androsace

وكذلك : Sea-navell-wort

(٢٢٣) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧١ الجزء الرابع :

الكشنج (بالجيم وليس كما أورده دوزي) الرازي في

مادة بقلة يمانية، ابن العوام ٢، ١٥٧، ١٥٤) (اقرأها هكذا في هذه النصوص الثلاثة). والثاني نبات الفُطر الذي ينمو بكثرة، في خراسان وما وراء النهر[٢٢٤]. وهو الـ champignon.

* **كشنين:**

كشنين = كُشني وهو الكرسنة وعدس الكرسنة (سانك)؛ وتكتب أيضاً: كشن، كشنة، كوشني (بار علي ٤٦٧٥، باين سميث ١٧١٦)[٢٢٥].

* **كشو كشو:**

كُشُو كُشُو (سريانية) الفاظ تقال لتهدئة الكلاب (باين سميث ١٧١٦).

* **كُشينة:**

كُشينة وكَشينة: مطبخ (اسبانية) (ألكالا cozina) والجمع كشيشين (دومب ٩١ هويست ٢٦٥)؛ أنظر كوزينة.

* **كشل:**

صِبغ (وصف مصر ٣٨٦/١٧). مسحوق (پاودر) (المرجع نفسه ٣٨٦).

* **كطارة:**

كطارة: (اسبانية) قيثارة (تنظر في حرف القاف)؛ حول قيثارة الزنوج أنظر كطارة كناوة في (هويست ٢٦٢).

* **كظّ:**

تستعمل عند الحديث عن الطريق وتوقف السير.. الخ واكتظاظ الناس أو وجود جمهور غفير من المارة المغذين السير (البربرية ١، ٨١، ٥٨٧، ٢، ١٦١، ٧).

**كظ:** أنظرها في كزّ.

**كظ:** قاء، استفرغ (ألكالا: بالاسبانية bossar). وهي كلمة صوتية مثل الكلمة العبرية (هع أن) التي جاءت منها الكلمة الهولندية

---

← صيطل (المغرب) - جزر بري.
واسمه باللاتينية: Beta Vulgaris
من فصيلة: Chenopodiaceae
وهو بالفرنسية: Bette
وكذلك: Biltte
وبالإنكليزية: White-beet
(لاحظ تشابه الاسم بالفرنسية واختلافه بالإنكليزية).

(٢٢٤) في معجم أسماء النبات ص ٨٥ - ١٢: فُطر: فُطر - خبز الغراب (عند العامة وفي مصر عيش الغراب - كوكب - سماروع - (فارسية) - فقاع - شحم الارض - شحمة الارض - عروق الارض - تغناغات - كاريش (بربرية) - عشقل (وجمعها عساقيل).
واسمه العلمي: Fungi
وبالفرنسية: Champignon
وبالإنكليزية: Toad-Stool.

(٢٢٥) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧٢: كشني هو الكرسنة وقد تقدم ذكرها.
وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ٢٥٠: كشنين هو الكرسنة. دون أن يورد تفصيلات أخرى.
أما معجم أسماء النبات فقد زاد الامر تعقيداً حين قدم للكشنين والكشنة والكرسنة أسماء علمية مختلفة بدلا من ان تكون متفقة.
ففي صحيفة ٥٥ - ٣٠ كشنين (فارسية):
ومن أسمائها كسبرة - كزبرة - كسفرة - تَقِرة - قوريون (يونانية) قلنترة (بعجمية الاندلس cilantro).
من فصيلة: ambelli Ferae
وهي بالفرنسية: Coriandre ←

← وبالإنكليزية: Coriander
وفي صحيفة ١٨٨ - ١٨: كشني (فارسية): ومن أسمائها قرصمنة (إحدى صفات الجلبان) كرسنة - شنداب - فق - شويكة - ذو المائة شوكة - ذو مائة رأس - المسدس (وهو نوع لا يزيد شوكه عن ستة) - شوك المفلفل - أبو عجل (المغرب) - العقيل - بيقية (يونانية).
واسمه العلمي: Vicia; Ervillia
وكذلك: Ervum Ervillia
وهو من فصيلة: Luguminosae
وهو بالفرنسية: Ers; Erd ervillier
وكذلك: Vesce noir
وكذلك: Faux orobe
وبالإنكليزية: Ers; Bitter-vetch.

. kotsen

كُظ أو كَظ : تقيؤ (ألكالا) .

كظيظ : (تنظر عند فريتاج : البربرية ١ ، ٥٨٧ في مادة : في كظيظ الزحام) .

* كظم :

كظم : فكّر ملياً ، اكتئاب ، حزن .

انكظم : أنظرها عند (فوك) (في مادة compescere)[٢٢٦] .

* كعب :

كعّب وأكعب حين تاتي قبل كلمة زربولة تعني : انهض جانباً من أعلى الحذاء التي هي ضد (ثني كعب الحذاء) ، (باسم ٤٠) : (حين خرج باسم ورأى انهم قد حسبوه شرطياً) : لبس شاشَهُ وكعب زربوله وفي ص ٤٤) : فاكعب زربوله وسوا لفة عمامته وشمر يديه وبعد ذلك في (ص ٤٨) : حين أراد أن لا يعرف : وكسّر كعب زربوله .

كَعْب : كعب الحذاء والجمع أكعاب ويقال كعب مبارك ، أي كعب يجلب السعادة ، (ألف ليلة ، برسل ، ٤ ، ١٦٤) : لا رأيت لك كعب مبارك علي[٢٢٧] وهي تعني لم أجد في زيارتك ما يحمل السعادة لي ؛ أنظر (ماكني ١ ، ١٥٦) : قالوا هذا بكعب المولود حسن وقد وردت في طبعة بولاق : ان قدم هذا المولود مبارك . وفي التعبير عن خلاف هذا المعنى (باسم ٣٢) : وأنتم جئتم أمس الى عندي بطلتوني (بطلتموني في مخطوطة [١] ) من صنعتي التي لي فيها عشرين سنة وهذا بقدومكم وكعبكم المدور وفي (ص ٥٥) : أنتم كعبكم مشوم ـ كذا ـ .

كعب الرمح : زُجّ الرمح ( عَقِبه ) . (بوشر) ؛ مُطّرد مستوى الكعب ، ديوان الهذليين ١٤٢ ، ١ . الجزء الخلفي للسهم (الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ ، ٢ ، ٢١٠) .

ثنى كعب الصرمة : ثنى جوانب الحذاء من الداخل (بوشر)[٢٢٨] وفيه كسر كعب الزربول (ينظر هذا الفعل في موضعه من (المصنف) .

كعب : عُظيمة ، شزنة : وجمعها أكعاب (براكس جريدة الشرق ، الجزائر والمستعمرات ٨٤) .

كعب : كشتبان ، قمع الخياط . (لين . ألف ليلة ، ١ ، ٦١٠) .

كعب : مكعب وجمعها كعوب (بوشر) .

كعبُ كعبٍ مكعب المكعب : القوة السادسة[٢٢٩]

---

(٢٢٦) لم أجد تفسيراً لما يقوم به المصنف في كثير من الاحايين من عدم إعطاء معنى للكلمة المراد تفسيرها والاكتفاء بإحالة القارىء الى ما يقابلها في اللاتينية أو القشتالية أو غيرها بل انه في هذا المثال نفسه لم يذكر الكلمة العربية ، أيضاً ، بل انه طلب ان توضع الكلمة العربية (كظم) على وزن انفعل ثم طلب أن تنظر في المادة اللاتينية في أعلاه ولعل لديه من الاسباب ما يبرر ذلك . على أية حال فان الكلمة اللاتينية compescĕre تعني باللغة الإنكليزية : to hold in, check, curb, restrain.

وهو باللغة الفرنسية أيضاً لم يذكر لها مرادفاً ! مع انها تعني entraver, retenir, contenir .

وهي جميعاً ، في اللغات الاربع ، تعني : عَقَل ، أعاق ، عرقل ، حبس ، منع ـ كبح ، قيد ، كبت ، قمع ، قهر ، ضبط .. الخ (أنظر المعاجم في مادة compescĕre) .

(٢٢٧) غني عن البيان انها قد وردت على هذا النحو في ← أصل كتاب ألف ليلة وليلة حكاية باسم الحداد فقام المصنف بتدوينها باللغة العربية فكتبناها باحرف كبيرة بارزة تمييزاً لها عن المترجم (أنظر التوطئة) .

(٢٢٨) أعطى المنهل شرحاً لكلمة eculer الفرنسية يختلف عن الشرح الذي وضعه محمد النجاري بك في المعجم الفرنسي العربي .

فهو عند صاحبي المنهل : eculer : أبلى كعب حذاء بالسير .

وعند الثاني : ثنى الكعب ، ثنى كعب مداسه . وكلاهما على صواب أي ان دوزي حين استعمل هذا الفعل في أول الكلام جعله ضد (انهض جانباً ... الخ) أي الشرح الذي يتفق مع ما قدّمه النجاري بك . إلا انه في هذه الفقرة عنى الفعل الاخر .

(٢٢٩) لم يتبين لنا معنى القوة السادسة ولعلها من مصطلح الجبر أو المساحة .

(الجريدة الآسيوية ١٨٣٤ ، ١ ، ٤٣٥) .
**كعب الرِّجل** : عظم في الرِّجل على هيئة مكعب .
**كعب** : ورم في رسغ الفرس في منتصف الحوشب (وهو مفصل يقع بين الجزء الأسفل من الوظيف والجزء الأعلى من الرسغ) وفوق شِكال الجانب الأيمن للجواد أو الأيسر (ابن العوام ٢ ، ٦٥١ ، ٦ وما تلا ذلك) .
**كعبة وجمعها كعوب** : حافر الحيوان . (ألكالا) .
**كعبة** : كتلة من النشا (أنظر في هذا المعجم مادة مروزيا) وعند (فريتاج) مادة كعب .
**كعبي** : مكعب ، تكعيبي (بوشر) .
**اكعاب** : أرنب (دومب ٦٤) .
**تكعيب** : تحويل الى مكعب ، تكعيب (حساب الحجم) . (بوشر) .
**تكعيب** : عريش ، مِرزح . (بوشر) .
**تكعيبة** : عريش ، كرم معترش (كرم مسند الى حائط أو الى عريش) . (بوشر) .
**مِكعَب** : المداس لا يبلغ الكعبين . وهو غير عربي (محيط المحيط) .
**مُكَعَّب** . **رمح مكعَّب** : رمح يصنع من خشب الاسل ذو العُقد القوية (كوسج . كرست ٨٠ ، ٢) .
**مكعَّب** : مكعب (صفة) تكعيبي . (بوشر) .
**مكعَّب** : مكعب (مادة) . (بوشر) .
**مكعَّب** : عريش ، مِرزح . (بوشر ، ألف ليلة ١ ، ٢٩٧ ؛ ٢ ، ٢٥٣ ؛ ٤ ، ٤٥ ؛ ٤ ، ٢٤٧ برسل ٣ ، ١٣٩ وفيه ينبغي أن نقرأ مكعب خيزران .

* **كعك** :

**كعَك** = وهي باللاتينية retorquere في الجزء الثاني من معجم فوك ، أما في الجزء الأول فهي recordare ويبدو انها من أصل الفعل cōrda وتعني : قوس ، لوى ، فتل ، برم ، طوى ، ثنى على شكل دائرة (ألكالا) . ولفّ الحبل على شكل حلقات (بوسييه) .
**تكعّك** : تقوّس ، تلوّى ، تثنّى على شكل دائرة (فوك ، ألكالا) . نام ملتفاً على شكل دائري (الكلب) التفّت على نفسها (الأفعى) (بوسييه) .
**تكعّك** : نفخ حوصلته ، سجع ، هدل ، ناح (الحمام ، والطير المسمى تِرغلة ، أطرغلة وهو أيضاً من فصيلة الحماميات) (ألكالا) .
**كعْك** (أصل الكلمة مصرية وليست فارسية ويؤيد هذا ان (سترابون) سماها باليونانية (كاكيس) أي ما يقابل كلمة كعك المصرية حين أوضح انها نوع من الخبز المصري ؛ (ينظر دي ساسي ، عبداللطيف ، ٣٢٨) واحدته كعكة . ويقول بيرتون (١ ، ١١٣) انها نوع من أقراص الحلوى عسرة الهضم ؛ أنظر (معجم الجغرافيا) إلا انها في سوريا ، والأقطار العربية ، على خلاف ذلك ، خبز لذيذ الطعم أو (بسكويت) لذيذ المذاق على شكل حلقات ، أو أطواق ، أو أكاليل .. الخ (ينظر برجرن ٦٠٤ وزيشتر ١١ ، ٥١٦ وبيرتون ١ ، ٢٣٨) ؛ (بوشر) : كعك هو الحلقية وهي كعكة يابسة على شكل حلقة .
**كعكة** : طوق (خبز) وهي قطعة من الخبز مدورة في وسطها نقرة . وهي بهذا الوصف في إسبانيا أيضاً . (ألكالا) : rosca de pan . **الكعك** في شمال أفريقيا يحتوي على التمر أو العسل أو التوابل أو اللحم المثروم (كباب ٧٨) (دوماس ٢٥٣) .
في منطقة الوادي يصنع الكعك من الدخن أو الرز ، مع الزبد أو التمر والعسل ؛ (بارث ٣ ، ٥٢٥) .
**كعك شامي** : أنظره في مادة بشماط .
**كعك شغل الجويش** : نوع من الخبز الأندلسي معروف في حلب فقط . (برجرن ٢٦٦) .
يطلق اسم كعكة أيضاً «لما أشبه الكعكة من الاجسام» (محيط المحيط ص ٧٨٣) لذلك هناك **كعكة من الذهب أو من الفضة** (ابن بطوطة ٣ ، ١٥٦ ، باين سميث ١٦٩٣) أي حلقة من الذهب أو الفضة (في فهرس مخطوطاتي أو فهرس ليدن ، ١ ، ١٥٥ ، ٤ ، ٩ ؛ ١ ، ١٥٦ ، ١ ورد اسم **الكعكات المليئة بالمواد الحارقة** أي

القنابل التي كانت ، على ما يبدو ، فارغة من الداخل ) . ويطلق اسم **الكعكة** أيضاً على الإكليل المنسوج من القش على شكل حلقة الذي توضع فيه **الخابية** كي لا تسقط (زيتشر ١١ ، ٥١٦) .

**كعيكة**: حلقية (ألكالا) (ابن بطوطة ١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، شيرب وابن بطوطة أيضاً في أفريقيا ص ٣٦) «**كعيكات**» : في القسطنطينية نوع من الملبّس أي اللوز المسكّر على شكل حلقة الستائر يصنع من الدهن والعجين والمربى المصنوع من التمر النييء الفج .

**مكعّك . حيش مكعّك** : حيّة ملتفّة (ألكالا) و (بوسييه) .

**النجم المكعك** : مذنّب (كارتاس ١٠٩ ، ٢) .

* **كعل** :

**كعلة** : برميل كبير ( بوسييه ، دوماس ١٨٥ ، ١٨٦) .

* **كعم** :

**مِكعَم** : كمامة ، حِجام ، خِطام ( ويجرز ٥٩ ، ٧ ؛ ٢١ ، ٣٩٤ ) .

* **كعو** :

**كَعِيَ عن** : عجز عنه بعد محاولته وهي من أقوال العامة ( محيط المحيط ) . ويقال : **كاع يكيع عن** ( محيط المحيط ) .

**كعّى** : كعّاه تكعية حمله على الجبن وأعجزه ( مولّدة محيط المحيط ) .

**كعّى** : أنظر ( وأعجزه ) فيما سلف ( محيط المحيط ) .

**كعوة** : والكعوة عندهم ـ أي العامة ـ ما يكعّى به : انظر ( وأعجزه ) أيضاً فيما سلف ( محيط المحيط ) .

* **كعى** :

**كعى** حين تستعمل مع كلمة **التاسومة** تعني وضع الحذاء في الخفّ ( البنتوفل ) **تاسومة مكعية** : حذاء في الخف ( البنتوفل ) . ( بوشر ) .

* **كغد** :

**كغّاد** : ورّاق ، صانع الورق ، صانع الورق أو بائعه ( فوك ) .

**كاغد** وجمعها **كغود** ( فوك ) .

**كغّاد** : الورقة التي تصلح ظرفاً ( في غدامس نجد ان كلمة **كاغد** حين تليها كلمة **العادة** تعني ورقة التغليف ) . ومن هنا منشأ : الرزمة Paquet ( ثبت أموال اليهودي لابن يحيى ) : **ومن المشطة من العود ست مائة كاغدا وخمسون وعشرون كاغدا** ـ كذا ـ .

**كاغِدة** وجمعها **كواغد** : ورقة ، جزء من ورقة ( معجم الجغرافيا ) .

**كاغيد = كاغد** ( كرتاس ٢٦ ، ١٠ ، ٣٥ ) ( قائمة أو ثبت أموال اليهودي ) **ومن كاغيد الأنضة ست رزمات** : ومن الورق الهولندي ست رزمات . والجمع **كواغيد** ( معجم الجغرافيا ) .

* **كغى** :

**كاغت الأمّ لولدها** : مكاغاةً قالت له **كُغ** وهو تقليد صوته عندما يهم ان يتلفظ . وكلاهما من كلام العامة أو هو تحريف المناغاة ( محيط المحيط ـ ص ٧٨٣ ) .

* **كف** :

**كِف** : تصحيف كَيفَ ؛ **كِفْلا** : لِمَ لا ؟ ( فوك ) .

**كف** : كفّ ، غَبَن . خطم . أفعم ( بوشر والمنهل في مادة Ouriet ) .

**كفّ** : وضع كفافاً ، حاشية أو هدباً ، من الحرير للرداء ... الخ ( رايسك : مجمع الأنهر ٢ ، ٢٥٨ ) : **روي ان النبيّ لبس جبّة مكفوفة بالحرير** .

**كف** : كف عن البقاء أو عن الوجود ( لطائف الثعالبي ١٠٧ ، ٥ ) .

**تكفف** : كفف الجبة بالحرير .. الخ ( ديوان الهذليين ٢٧٩ ) **تكففه بالديباج ؛ أبو عمر مكفَّفٌ يكفَّفُ كُمُّه يُجعلَ عليه الديباج والحرير** وفي محيط المحيط أيضاً **ثوب**

مكفف .

**كفّ** : ضرب باليد ( فوك ) .

**كفّ** : صفع ( الكالا ) .

**كف** : كل ما تقرأ في معجم الماوردي حول هذه المادة مشكوك فيه وزيادة ومرفوض تماماً وقد ورد ضمن نصوص معيبة وغير واضحة .

**تكفّ** : تمالك نفسه ، توقف عن القتال ، ( معجم بدرون ، الكامل ٦١٠ ، ١٢ ) **تكافّوا عن الأمر = امتنعوا** ( محيط المحيط ) .

**انكفّ** : انظر هذه الكلمة في ( معجم فوك ) في مادة suere[٢٣٠] .

**اكتف عن** : كبح نفسه . ( انظر معجم البيان ) .

كفّ ( لسان العرب ) .

**كفّ** : مؤنثة دائماً ؛ ( محيط المحيط )[٢٣١] .

**على كف الرحمن** : تحت رحمة العناية الإلهية ( بوشر ) .

**كف** : قبضة اليد ( في مصر ) ( بركهارت ٣ ، وفي الجزائر أيضاً ـ هيلو ـ ) .

**كفّ** : ملء اليد ، قبضة اليد ( بركهارت أمثال رقم ٣٢ ) .

**كف** : مقدار عشر حبات ( ابن العوام ١ :٢ ، ١٢:١ و ١٣ ) .

**كف والجمع أكف** : ميزان في اصفهان وخوزستان توزن به المواد الجامدة ( معجم الجغرافيا ) .

**كف ورق .. والجمع كفوف** : قبضة ورق ( بوشر ، همبرت ١١٢ ) .

**كف اليد** : راحة اليد ( همبرت ٤ ) . باطن اليد ( بوشر ) ؛ وهذا يعني كف حين ترد وحدها والجمع **كفوف** ( الكالا ) :

Palma de la mano

Fuente de la palma de la mano

**كف** : رِجل الحمامة ( الأبار ٢٤٢ ، ٢ ) .

**كفوف** : صفعات ، لطمات ، وباللاتينية alapa ( بوشر ، همبرت ٢٤٢ ، هيلو ، معجم هابيشت المجلد الأول ، الجريدة الآسيوية ١٣ ، ٣٧ : بَدَره بكفّ عظيم ؛ **ضربه كفاً** : صفعه ؛ **شمط كف قلم** : صفعه واحدة ( بوشر ) .

**كف والجمع كفوف** : قفّازات ( بوشر ، ألف ليلة ١ ، ٣١ ) .

**كفوف حديد** : قُفازات زرد . كف جلد ؛ **بضاعة كفوف** : صناعة أو مصنع أو متجرالقفافيز ؛ **بياع كفوف** : قفافيزي ( صانع أو تاجر القفافيز ) . ( بوشر ) .

**كف الميزان** : صينية أو طبق الميزان ، القعر الخشبي للميزان الكبير ( بوشر ) .

**كف شُريك** : انظر ما يأتي :

**كف آدم** : انظر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٧٤ )[٢٣٢] .

**كف الأسد** : Cyclamen EUropaeum انظر ابن البطار[٢٣٣] .

---

(٢٣٠) انكف انكفافاً مطاوع كف والقوم عن الموضع تركوه ( محيط المحيط ) ولم أجد تعليلا لعدم قيام المصنف بشرح الكلمة مكتفياً بإحالتها الى معجم ( فوك ) غير المتيسر فضلا عن عدم وجود الكلمة اللاتينية المذكورة في المعاجم .

(٢٣١) ورد في محيط المحيط ص ٧٨٥ ( كف الإنسان ما بها يقبض ويبسط . قيل سميت بذلك لانها تكف الاذى عن البدن . مؤنثة . وزعم مَنْ لا يوثق بعلمه ان الكف مذكر ولا يعرف تذكيرها مَنْ يوثق بعلمه ) .

(٢٣٢) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧٤ الجزء الرابع : كف آدم : الغافقي : هو نبات له ساق تعلو نحواً من ذراع وورق في قدر ورق الآس أطرافه الى التدوير ما هي وأصول خشبية لونها ما بين السواد والصفرة وداخلها يميل الى الحمرة ويستعملها بعض شجارينا بالاندلس على انها البهمن الاحمر وليست كذلك . وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ٢٥٠ : كف آدم : نبت نحو ذراع مستدير الورق خشن بين سواد وصفرة داخله أحمر وله بزر كالقرطم وفيه مرارة يسيرة حار يابس في الاولى يمنع الخفقان شرباً باللبن ويحلل الرياح الغليظة ويقوي الكبد وشربته مثقال ويقوم مقام البهمن الاحمر ولم يرد ذكر شريك وكف ادم في معجم أسماء النبات .

(٢٣٣) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧٤ الجزء الرابع :

**كف أجذم والكف الجذماء :** Agnuscastus ، vitex انظر ما ذكره ابن البيطار في الجزء الرابع ص ٧٤ ، والمستعيني في مادة سنبل رومي ، حيث لاحظ المؤلف ان كف المجاذم هي الناردين السلتي[٢٣٤] على الحقيقة .

**كف جرانة :** حوذان ، صنّير ( باجني MS ، براكس في جريدة الشرق ٨ : ٢٨٠[٢٣٥] : Renoncule ) .

**كف الدابة :** هُتونيّة منقعيّة ، أخلية ذات ألف ورقة ( سانك )[٢٣٦] .

**كف الذئب :** جنطيانا ( ابن البيطار الجزء الأول

---

← كف الأسد : هو النبات المسمى باليونانية طوطالون وهو العرطنيثا على الحقيقة وقد مضى ذكره في حرف العين .

(٢٣٤) في المطبوع من ابن البيطار (٧٤ ـ ٤) : كف أجذم : والكف الجذماء أيضاً : زعم بعض علمائنا انه شجر البنجنكشت ومنهم مَنْ قال انه أصول السنبل الرومي ومنهم مَنْ قال انه نبات له أصل كالشلجمة لونه أغبر الى الحمرة هش خفيف رخو ينشأ منها شبه الاصابع اثنان أو ثلاثة ولهذا النبات ساق مربعة لونها فرفيري عليها زهر فرفيري كزهر النبات المسمى خصى الكلب وكأنه صنف واحد وينبت في رمال قريبة من البحر ويستعمل أصله بدل البهمن الأحمر وقوته كقوته سواء .

وفي معجم أسماء النبات ص ١٨٦ ، ٢٠ :

هو نبات اسمه اللاتيني Valerians Celtica .

ومن أسمائه : سنبل اقليطي ـ ناردين اقليطي ـ سنبل رومي ـ عرق الفالوذج ـ عطارد ـ كف الاجذم ـ كف الجذماء ـ منجوشة ـ سنبل جلّابي ، بمصر .

وهو من فصيلة Valerianaceae

وهو بالفرنسية Nard Caltique

وكذلك Valeriane Celtiq e

وبالإنكليزية Celte spikenard

وكذلك Celtic valerian

أما الاسم العلمي اللاتيني الذي أورده دوزي فقد وردت أسماؤه في معجم أسماء النبات ص ١٩٠ ـ ١ : بنجنكشت ( وتأويله ذو خمسة أصابع ـ سرساد ـ حب الفقد ـ حب النسل ( لانه يفقد النسل بمداومة أكله كما زعموا ) ـ حب الخراف ـ فقد ـ الكف ـ شجرة ابراهيم ـ كف مريم ( مصر ) ـ كف الأجذم ـ الكف الجذماء ـ الارثد ـ الاثلق ـ فلفل الصقالبة ـ حب الطاشرة (castus) وسمي كذلك لانه يفرش في البيع في أعياد النصارى ظناً منهم انه يضعف الباه .

وهو من فصيلة Verbenaceae

وهو بالفرنسية Gattelier; Vitex

وكذلك Arbre au poivre

وكذلك Agneau chaste ←

← وكذلك بالإنكليزية Chaste - Tree

وكذلك Abraham's balm

وكذلك Agnus - Castus .

(٢٣٥) لم يرد ذكر لكف جرانة في ابن البيطار وفي تذكرة الانطاكي وقد وردت الحوذانة في معجم أسماء النبات فقط في مواضع عدة : ففي ص ١٥٣ ـ ٤ : هو نبات اسمه العلمي باللاتينية :

Ranunculus .

ومن أسمائه حوذان ـ صُفير ـ كف السبع ـ ( سوريا ) .

وفي ص ١٩٢ ـ ١١ هو نبات اسمه العلمي :

Zollikofera Arabica

من الفصيلة المركبة Compositae

ومن أسمائه : حوذان واحدته حوذانة ـ يمرور ـ حديدة ـ مرير ـ وديد ( سوريا ) .

وفي ص ١٩٢ ـ ١٣ هو نبات اسمه العلمي باللاتينية :

Zollikofera glomerata من الفصيلة السابقة .

ويسمى أيضاً Launaea glomerata

ومن أسمائه : حوذان ـ هوية الكلاب .

وفي ص ١٩٢ ـ ١٤ هو نبات اسمه العلمي :

Zollikofera micronata .

ومن أسمائه : حوذان ـ مرير انثى .

وفي ص ١٩٢ ـ ١٥ هو نبات اسمه العلمي :

Zollikofera nuadicaulis .

ومن أسمائه : حوذان ـ لصيق ـ حوّا .

ولم يقدم صاحب معجم النبات تفسيراً لهذه الاختلافات في الأسماء الأجنبية والعربية .

(٢٣٦) لم يرد ذكر لكف الدابة في ابن البيطار والانطاكي . أما معجم أسماء النبات فقد ذكر في (ص ٢٢ ـ ٤) انها نبات يدعى باللاتينية :

Myriophllum Verticallatum

ومن أسمائها : حزنبل ـ حرمانة ـ كف النسر ـ كف الدابة ـ كف السبع ـ كف الضبع ـ عرق الحية (لانه ←

ص ١٧٠ )[٢٣٧] .
كف السبع : حوذان صنّير[٢٣٨] Renoncule

( ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٧٠ ) .
( ومعجم المنصوري مادة : كبيكج ) .
كف الضبع : Renoncule ( ابن البيطار ، الجزء الرابع ص ١٧٠ ) .
كف العروس : نبات الحلتيت ، قنة .
( بوشر )[٢٣٩] .
كف عائشة = كم ( كذا ) مريم Digiti

---

← يستخرج به الحيات من مكامنها ) - المريافلن - ذوالف ورقة .
وهي من فصيلة Haloragidaceae
وبالفرنسية Myriophylle verticillé
وبالإنكليزية Water Milfoil
أما الاسم الذي ورد في المتن فقد ورد في المنهل فقط في مادة Millefeuille

(٢٣٧) في المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الاول ص ١٧٠ ) : جنطيانا :
اسحق بن عمران : هو صنفان صنف هو شجرة تنبت في الجبال وفي المواضع الباردة الندية وهو الرومي والصنف الاخر هو الجرمفاني وهو أشبه بحماض البقر وعرقه أسود وفيه شيء من مرارة وينبت في المواضع الندية .
الغافقي : الجنطيانا التي ذكرها ديسقوريدوس هي الصنف الثاني من هذين الصنفين الاول أصل شجرة ذات أغصان وورق دقاق وأصلها أشد مرارة من الصنف الاخر وأقوى فعلا .
ديسقوريدوس في الثالثة : جنطيان : يقال ان أول مَنْ عرف هذا الدواء جنطيس ( اليوناني ) وان اسم الدواء اشتق من اسم هذا الملك ...
جالينوس في السادسة : أصل هذا النبات قوته بليغة في المواضع التي يحتاج فيها الى التلطيف والتنقية والجلاء ويفتح السدد ...
ديسقوريدوس : وقوة أصله قابضة مسخنة إذا سقي منها مقدار درخمي مع فلفل وسذاب وشراب نفع من نهش الهوام وإذا شرب من عصارته مقدار درخمي بماء وافق مَنْ به وجع الجنب والسقطة ووهن العضل وأطرافها والتواء العصب ووجع الكبد والمعدة .. وإذا وضع على الجراحات كان نافعاً لها ويبرىء القروح المتآكلة وعصارته أبلغ في ذلك ..
الرازي : هي جيدة للكبد الباردة المسددة وللطحال الغليظ .
ماسرجويه : يدرّ البول .
جالينوس في الحادية عشرة هو دواء محمود يقع في أشياء كثيرة ... وينفع من أمراض العصب والتشنج والرعشة والفواق الحادث عن الرطوبة والامتلاء .

(٢٣٨) يبدو ان كلمة Renonocule ، التي تكررت في المتن عدة مرات للمرادف الفرنسي لكف الضبع ، وكف السبع ، ←

وكف جرانة تشير الى نبات واحد بمسميات مختلفة ويؤيد هذا ما ورد في معجم النبات ، نفسه ، فقد وردت كف السبع ، وكف الضبع ، وكف الدابة في هامش ٢٣٦ أعلاه أيضاً .

(٢٣٩) لم يرد ذكر كف العروس في ابن البيطار وفي تذكرة الانطاكي أما نبات الحلتيت فقد ورد في الجزء الثاني من ابن البيطار ص ٢٧ :
حلتيت : هو صمغ الانجدان :
جالينوس في الثامنة لها قوة تجذب جذباً بليغاً وفيها بسبب هذا المزاج الذي ذكرته منها شيء ينقص اللحم ويذيبه .
جالينوس في السابعة الحلتيت أكثر ألبان الشجر حرارة ولطافة ولذلك هو أشد تحليلا ينفع ورم اللهاة ...
ديسقوريدوس في الثالثة وقد يجمع من الانجذان صمغ وهو الحلتيت بان يشرط أصله وساقه وأجود ما يكون منه ما كان الى الحمرة ما هو صافياً شبيهاً بالمر قوي الرائحة هيناً إن يداف وإذا ديف كان لونه الى البياض والحلتيت المعروف بقوريناس إذا ذاق الإنسان منه قليلا فانه على المكان يبدل بدنه كله ( وهناك أنواع أخرى ذكرها ) .. والصمغ حريف وإذا خلط بالعسل واكتحل به أحد أحدّ البصر وذهب بابتداء الماء النازل في العين وقد يوضع في التآكل العارض في الأسنان فيسكن وجعها ( وفوائد أخرى ذكرها ) .. وإذا شرطت الاورام الشبيهة ( بالخبث ) ووضع الحلتيت في مواضع الشرط نفع منها وإذا وضع وحده أو مع السذاب والنطرون والعسل نفع منها وإذا وضع على المواضع التي منها قلع الثآليل المسمارية والغدد الظاهرة الناتئة .. وإذا ديف بالماء وتجرع على المكان صفى الصوت الذي عرض له البحوحة وإذا خلط بالعسل .. حلل ورم اللهاة ... وإذا تحسى ببيض وافق السعال اليابس ( وذكر له منافع أخرى في الفالج والصرع والاسهال المزمن ) .. ←

← الرازي : رأيته بليغاً في علل العصب لا يعدله شيء من الادوية في الإسخان وجلب الحمى فليعط منه العليل كالباقلاء غدوة ومثلها عشية يسقى بشراب جيد قليل فانه يلهب البدن من ساعته . وقال في الحاوي رأيت في كتاب الهند انهم يعتمدون في الباه على الحلتيت وهو عندي قوي لانه حار جداً .. وإن جعل القليل منه في ثقب الإحليل انعظ إنعاظاً قوياً ...

ابن سينا : ينفع من البواسير ويدر البول وينفع المغص ... الخ ما ذكره ابن البيطار من المنافع .

وفي تذكرة الانطاكي ( الجزء الاول ص ١١٦ ) :

حلتيت : صمغ الانجدان .. وأجوده الماخوذ من جبال كرمان .. يستاصل شافة البلغم والرطوبات الفاسدة وأوجاع الاذن والصم المزمن وإذا غلي في الزيت وقطّر يحلل الرياح ويرد المعدة والكبد والاستسقاء واليرقان والطحال وعسر البول والاورام الباطنة والقروح والفالج واللقوة وضعف العصب .. وأوجاع الظهر ويذهب الثآليل وهو ترياق السموم كلها ( وذكر له فوائد أخرى ) .

وفي معجم أسماء النبات ص ٨٢ - ٨ :

شجرة الحلتيت اسمها باللاتينية :Ferula assa-foetida

من فصيلة Umbelliferae

واسمها العلمي Ferula persica

وبالفرنسية Assa-foetida

وبالإنكليزية Assa-foetida plant

ومن أسمائه : أنجدان - شجرة الحلتيت - محروث ( أصله وجذوره ) - وهو عود الرقة - أنكوان - هنك - الكبير ( بمصر أبو كبير ) - دمعة . دمعة زيتون الحبش - ماغيطارث - يونانية : Magudaris - أزير - اشترغار ( وهو جذر شجر الانجدان ويطلق أيضاً على العاقول والمرير واللحلاح ) - زنجبيل العجم .

وفي ابن البيطار فصل عن القنة يختلف عما عقده في الحلتيت فقد ورد في صحيفة ٣٧ من الجزء الرابع ما ياتي :

القنة هو البارزد وباليونانية خلباني .

ديسقوريدوس في الثالثة هو صمغ نبات يشبه القنا ( لاحظ ان هناك لفظة أخرى عربية لها فصل مستقل عند ابن البيطار ومعجم أسماء النبات بالرغم من ان الاخير قد ذكر اسم الكلخ مرادفاً للكلمتين أي للقنة والقنا ) ويَنبت في .. سورية وتسميه بعض الناس ماطوبيون .. وله قوة مسخنة وقد يؤخذ للسعال المزمن وعسر النفس والربو .

جالينوس في الثامنة : قوتها ملينة محللة .. والقنة نوعان احدهما زبدي خفيف الوزن وهو أشد بياضاً ←

citrini⁽²⁴⁰⁾ ( ابن البيطار ) .

كف عائشة : Daucus creticus ( معجم

← والاخر أكثف وأشد تلززاً وهو أجودهما ( وله فوائد وأوصاف ذكرها ) .

وفي معجم أسماء النبات ص ١٨٢ - ١٢ :

قنة - بارزد - بيرزد - خلبان وخلباني ( عبرانية خلب ناه وتاويله لبن أبيض ) - صمغ الكلخ - لزاق الذهب ( صمغه ) - ماطوبيون ( يونانية Metopion اسم شجر قديم للقنة ) .

وأسمه العلمي : Ferula gaibanifiua

من فصيلة Umbelliferae

وبالفرنسية galbanum

وبالإنكليزية gaibanum plant .

(٢٤٠) لم يرد ذكر كف عائشة في ابن البيطار وتذكرة الانطاكي ومعجم أسماء النبات كما ان المصنف لم يذكر مرادفاً لها في اللغة الفرنسية أما المرادف اللاتيني فهو غير مذكور في المعجم اللاتيني الإنكليزي إلا ان معناه هو أصابع صُفر وقد ورد في ابن البيطار في الجزء الاول ص ٣٨ ما يحمل على الظن انها المقصودة :

أصابع صُفر : ( يقول ) الغافقي هو النبات الذي يعرفه الشجارون بكفّ عائشة وبكفّ مريم أيضاً وورقه أيضاً نحو ورق النبات الذي يقال له خصى الذئب وله ساق مرتفعة رقيقة .. وشكله ذو خمس أصابع مملوءة رطوبة ومنابته الرمل وقريب البحر .

ابن رضوان : منه ما يشبه الكف فيه خمس أصابع أو ست ومنه ما يشبه مخالب الاسد ولونه أصفر وقوته حارة لطيفة قوية التحليل .

ابن سينا : شكله كالكفّ أبلق من صُفرة .. محلل للفضول الغليظة وينقي القروح والاعضاء العصبية من آفاتها وهو نافع للجنون .

وقد وردت الاصابع الصفر في معجم أسماء النبات ص ٦٣ - ٣ :

ومن أسمائها : كركم وكركب ( الهندية ) - عقيد هندي - هُرد - هَرَد - سرساد - زردجوبة - أصابع صفر ( وتطلق أيضاً على كف مريم وعلى الوَرس وعلى الفنجنكشت ) - شجرة الكف - كف مريم ( المغرب ) - الصنف الكبير من عروق الصباغين .

وهو من فصيلة Zingiberaceae

واسمها العلمي باللاتينية Curas Longa

وكذلك Amomum curcuma ←

المنصوري انظر : دومو : ويسمى عندنا كف عائشة )[241] .

**كف الكلب** : انظر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٧٤ )[242] .

**كف مريم** : تشير الى أسماء نباتات مختلفة[243] :

← وبالفرنسية curcuma; Safran des indes
وبالإنكليزية curcuma; Tumeric
وكذلك Long-reoted curcuma .

(٢٤١) لم ترد دوقو وكف عائشة في معجم المنصوري .

(٢٤٢) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧٤ :
( كف الكلب ) هو البدشكان من كتاب المنهاج وفي كتاب الرحلة لابي العباس كف الكلب أسمر عند العرب يتخذ للنبتة المسماة بكف مريم الحجازية وهذا النبات قد تقدم ذكره تحت ترجمة كف مريم . وفي معجم أسماءالنبات هو نبات اسمه العلمي : spartium junceum من الفصيلة البقلية .
وكذلك sarothamus junceum
وبالفرنسية genet d'Espagne
وبالإنكليزية Spanish broon
ومن أسمائها : بدسكان ـ بدشقان ـ بداشقان ـ بذاشقان ـ كف الكلب ـ رتم . رتيمة . رتائم ( وقيل سميت بذلك لان القبط يعملون منها الاساور ) ـ وزال . ست خديجة ( سوريا ) .

(٢٤٣) في المطبوع من ابن البيطار ص ٧٤ الجزء الرابع : كف مريم قيل انها الاصابع الصفر وأما أهل غرب الاندلس فيوقعون هذا الاسم على نبات النيطافلن ومنهم مَنْ يوقعه على البنجنكشت وأما أهل الديار المصرية فيوقعونه على نبات آخر ذكره أبو العباس الحافظ في كتاب الرحلة المشرقية له . قال وأما النبتة المسماة بكف مريم الحجازية وهي نبتة منبسطة على الأرض رجلية الورق الى الاستدارة ما هي صلبة الاغصان في ورقها جعودة ويسير قبض مزغبة ما هي شديدة الخضرة تكون على الارض في استدارة على قدر الشبر تخرج فيما بين تضاعيف الورق على الاغصان زهرة دقيقة الى الصفرة ما هي على شكل زهر الرجلة ... ولم يحللها أحد قبلي فيما علمت وقد رأيتها بصحراء مصر وسلماسة والمغرب ونوعاً في بيت المقدس صغيراً أبيض اللون دقيق العيدان مدحرج الخلقة دقيق البزر وهذا النوع هو ←

١ ـ Rose de jericho : ورد اريحا[244] ، كف مريم . ( فورسكال ) .

٢ ـ Anastatica hierichuntica ( فورسكال ص LXIX ) ؛ طبقاً لرأي ( كوبان ص ٣٣٣ ) فقد أطلق عليها هذا الاسم ( أي كف مريم ) « لانهّم قالوا ان السيدة العذراء صافحت إحداها بيدها فبقيت مضمومات على النحو الذي نراها منه الآن » ( أنظر هامش ٢٤٤ ) .

٣ ـ Digiti citrini ( انظر هامش ٢٤٠ ) .

٤ ـ Vitex, Agnus-castus ( انظر هامش ٢٣٤ ) . ( فورسكال ص LXVIII ) ، ( وابن البيطار الجزء الثاني ، ص ٣٨٤ الترجمة الألمانية لسونتيمر ) .

٥ ـ في غرب اسبانيا يطلق عليها اسم Pentaphyllum ( ابن البيطار ، الجزء الثاني ، ص ٣٨٤ )[245] .

**كف مريم الحجازية** : ( انظر ابن البيطار ١:١ ) . (انظر الهوامش ٢٤٢ ، ٢٤٣ ) .

**كف النسر** : هتونية منقعية . أخلية ذات ألف

← موجود أيضاً بطريق عسقلان في الصحاري .

(٢٤٤) لم يرد لكف مريم مرادفاً يدل على ورد اريحا في ابن البيطار كما لم يرد الاخير في معجم أسماء النبات إلا انه ورد أي (Rose de jericho) ـ تحت الاسم اللاتيني للفقرة الثانية أعلاه أي Anastatica heirochumtica في ص ١٥ ـ ٦ من المعجم وذكر من أسمائها :
شجرة الطلق ( لانها تسهل الولادة ) ـ كف مريم ـ شجرة مريم ـ كف العذراء ـ كُفيفة ـ كفافة ـ الحجازية ـ يد فاطمة ( الجزائر ) ـ كف فاطمة بنت النبي ( بمصر الآن ) .
وهي من فصيلة : Cruciferae
واسمها العلمي : Astericus pygmaeus
وبالفرنسية : Rose de jericho
وبالإنكليزية : Jerich-rese .

(٢٤٥) لم يورد دوزي معنى الكلمة بالفرنسية ولا ما يقابلها باللغة العربية كما انها لم ترد في المعجم اللاتيني الإنكليزي ( وفي هذا ما يثير التساؤل لتكرره عبر المعجم كله مرات عدة ) ولعلها الكلمة الفرنسية pentaphylle وتعني خماسية الاوراق .

ورقة ( انظر في ما تقدّم كف الدابة ) ( سانك )[246] .

Asplenium Ceterarh : ( ابن البيطار ٢ ، ٣١ )[247] .

**كف الهر** : انظر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٧٣ )[248] .

**ذو الكف وذو الكفين** : من أسماء السيوف ( محيط المحيط ) .

**كفة** : قبضة يد ، ربطة ، حزمة ، **كفّات سنبل** ( پاين سميث ١٧٩٢ ) .

---

(٢٤٦) يبدو ان كف النسر وكف الدابة يحملان الاسم نفسه في اللغة الفرنسية = Mille feuille ولم يرد لهما ذكر في ابن البيطار وتذكرة الانطاكي فيما عدا ان الاخير ذكر اسمها اليوناني فقط ( اسقولو قندريون ) . ( انظرها في الجزء السادس من هذا المعجم في مادة سقولوفندريون ) أو في معجم النبات (١٦٤ ـ ٤) . وقد ورد في معجم أسماء النبات في مادة ( ص ٩٥ ـ ٢١ ) .

ظفر النسر ـ كف النسر واسمه العلمي باللاتيني :

Catananche graecum

وكذلك : Hymenonem Toumefortil

وكذلك : Hymenonema graecum

وهو من الفصيلة المركبة .

وورد أيضاً في معجم أسماء النبات في ص ١٢٢ ـ ٤ ( انظر فيما تقدم الهامش المرقم ٢٣٦ ) . وورد أيضاً في ص ١٣٤ ـ ٤ باسم اسقولوفندريون ( انظر الهامش المرقم ٢٤٦ أيضاً ) .

(٢٤٧) كذا وردت في المتن دون ان يورد المصنف اسمها باللغة العربية أو أي لغة أخرى ولم ترد في المعجم اللاتيني أيضاً .

(٢٤٨) في ابن البيطار ( المرجع السابق ) ص ٧٣ الجزء الرابع :

كف الهر : ( يقول ) الغافقي هو نبات يلحق بالنوع المذكور قبله ( يقصد كف الضبع ) وهو نبات دقيق له ورق مستدير مشرف لاصق بالارض عوده نحو ثلاث وأربع وله سويقة دقيقة ... طيب الرائحة ...ينبت في أول مطر الخريف ويعرفه العامة بالمدلوكة لبريقه ويسميه بعضهم الحوذان ... ينفع من القروح الخبيثة العفنة ويمنع الثآليل ( انظر مادة حوذان في الجزء الثالث ص ٣٦٢ تعليقة رقم ٦٤٨ ) .

**كفّة** : ربطة ورق ( مملوك ٢ ، ٢ ، ٢٣٩ مونج ٣٥ ) .

**كفّة** : ( في ألف ليلة وليلة ، برسل ، ٤:١٤٣ ) : **وقدم صحن أوز مشوياً وكفة كماجة** ؛ وقد وردت في معجم فليشر كِفّة ( بكسر الكاف ) مرادفة لكلمة Discus rotundus[249] ؛ إلا ان ( لين ) ترجمها قرص حلوى ؛ لذلك نجد **كَفّة كماجة** هي إذن **كف شُريك** ( انظر كف شريك ) .

**كفّة وجمعها كِفّات وكِفاف** : آلة حربية لرمي الصخور على العدو ، منجنيق ، ( مونج ٣٦٨ ، ابن صاحب الصلاة ٢٦ ) : **رمى أسراه في كفّة المنجنيق** .

**كفّية** : انظر كوفية .

**كفاف** : **خبز الكفاف** ، **خبزنا كفاف يومنا** ، ( بوشر ، معجم مسلم ) .

**كفاف** ، **كفافاً** لا تعني : تماماً ، كلياً وإنما تعني : دون ربح أو خسارة . ففي معجم مسلم والمقري ١ ، ٢٦٢ ، ١٥ : **لكن تخرج كفافاً لا عقاباً ولا ثواباً** .

**كفيف** : أعمى ( فوك ، مهرن ٣٤ ) .

**كفافي** : يومي ( بوشر ) .

**اكفاف** : تقشف ، زهد في ، امسك عن ، تعفف ( بوشر ) .

**تكفيف** : وجمعها **تكفيفات** : افريز ، طنف ، سقيفة مائلة ( الكالا ) : ala de tejado ( معجم جبير ) .

* **كفأ**

**اكفأ لونَه** : أتلف ، بدّل ، أفسد اللون ( معجم مسلم ) .

**تكفأ** : عاد ، رجع ، آب ، انقلب رأساً على عقب ؛ **تكفأ بـ** : أطاح بـ ، قلب ، نكس ( معجم مسلم ) .

**تكافأ الفريقان** = بقي النصر ملتبساً ( معجم

---

(٢٤٩) أي قرص حديدي مدور ، حلقة .

أبي الفداء ) .
تكافا : أورد ج. ج. شولتنز الجملة الآتية : الشجر تتكافا من غير ريح ( تاريخ جوك ١٧٠ ، بدرون ٩٩ ، ٥ ) .
تكافا : حول معنى هرب ، تسرب ، انقضى ( انظر معجم البلاذري ) .
انكفا : عاد ، رجع ، آب ، انقلب رأساً على عقب ( معجم مسلم ) .
استكفا : طلب من أحدهم ان يقلب الوعاء ( معجم مسلم ) .
كفو : قدير ، ذكي ، ماهر ، كفؤ لـ ؛ خبير ، جدير . ( بوشر ) وجمعها أكفاء ( معجم الجغرافيا ) .
تكافؤ : من مصطلحات علم البيان ، تناقض ، طباق ، فكرتان متعارضتان في جملة واحدة ومثالها الآتية : نحيا ونموت ( معجم بدرون ، ومهرون بلاغة ٩٧ ) .

* كفت :

كفت : كفت الشيء صبّه بسرعة ( محيط المحيط ) .
كفّت : فسّرت بـ جمع في ديوان الهذليين ( س ٥ البيت الخامس عشر ) وكَفَتُّ ثوبي فسّرت بـ شمّرت ( ص ١٦٥ البيت الثاني ) .
كفّت بـ : غلّف ، موّه ، طلى معدناً ( مملوك ٢ ، ١ ، ١١٤ ) .
كُفّت وجمعها كفات وأكفات . مُموّه ( معدن ملبّس بمعدن آخر ) . ثمين من فضة أو ذهب : تلبيس الجواهر . خشب ملبّس ( بصفحة من خشب ثمين ) ( مملوك ٢ ، ١ ، ١١٤ )
كَفتة : ( تركية ) خليط من اللحم المثروم والرز يلف بورق العنب أو اللهانة ( مارتن ٧٩ ، شيرب ، محيط المحيط ) .
اللحم الكفتة أو لحم كفتة للكلاب ( ألف ليلة ، برسل ٩ ، ٢١٤ ، ٢٦٩ ؛ رولف ٦٥ : « دكاكين باعة الكفتة التي نسميها مطاعم »
كفتيّ : صانع أو بائع المموهات ( مملوك ٢ ، ١ ، ١١٤ ) .

* كفح

كفح : كشف عنه غطاءه[٢٥٠] وكفح عنه : خجل وجبن ( يوليوس البربرية ١ ، ٥٤ ) .
كافح : قاتل العدو وجهاً لوجه دون مِجَنّ أو ترس أو أي شيء آخر ( محيط المحيط )[٢٥١] ( وعباد ٣ ، ١٠٥ : تنازعاً مجابهة جسماً لجسم ( كارتاس ١٦١ ، ٤ ، ابن صاحب الصلاة ٢٦ و ٣٠ ) .
كافح : تعني عند ( فوك ) باللاتينية astiludere وهي عند الحديث عن الفروسية والفرسان ، مسابقة رمي السهام القصيرة على هيكلٍ ما ، عظماً أو غيره ، واصابته والإطاحة به وفقاً لمهارة الفارس وقوته ؛ انظر ، فيما تقدم ، كلمة بهور .
كافح : تشفّع ، توسّط في خلاف ( وقد اقتبس فريتاج هذا المعنى من ساسي كرست ) . ( انظر ساسي كرست ٢ ، ٣ ، ٩ ) .
تكافح مع : تسابق مع آخر في رمي السهام ( انظر كافح فيما تقدم ) .

* كفر

لا يقال كفر درعه فحسب بل كفر على درعه ( حيان ٥٥ )[٢٥٢] .
كفر : ارتد ، خرج ( من دينه ) ، انسحب ( من حزبه ) ( بوشر ) .
كفر : أرغى ، وأزبد ، تذمّر بشدة ، جدّف ( بوشر ) .
كفّر : انظرها عند ( فوك ) في مادة discredere : حمله على الكفر[٢٥٣] ( محيط المحيط ، معجم

---

(٢٥٠) في محيط المحيط ص ٧٨٤ ( كفح ) كشف عنه غطاءه . وبالعصا ضربه ، ولجام الدابة جذبه لتقف . وفلاناً واجهه واستقبله ، وكفح عنه خجل وجبن .
(٢٥١) في محيط المحيط ص ٧٨٤ ( وقال الاصمعي كافحوهم إذا استقبلوهم في الحرب بوجوههم ليس دونها ترس أو غيره ) .
(٢٥٢) في محيط المحيط ص ٧٨٤ :
كفر درعه بثوب ، أي غطاه ولبسه فوقه .
(٢٥٣) في محيط المحيط ص ٧٨٤ :
كفّره حمله على الكفر ونسبه إليه وقال له كفرت .

التنبيه ، والكامل ١٢٧ ، ٤ ، ٥٦٢ ، ٦١١ ، ١٢ وعبدالواحد ١٢٤ ، ١ وهلال ٤١ وباين سميث ١٧٩٩ ) .

كفّر يمينه : عامية وفصيحها كفّر عن يمينه ( انظر الهامش المتقدم أي ٢٥٢ ) ( معجم الجغرافيا ) .

كفّر : كفّرتني : جعلتني أكفر ( بوشر ) .

أكفر : أكفر فلاناً جعله كافراً ( عباد ١ ، ٢٥٥ ) . ( انظر الهامش السابق ) .

تكفّر : انظرها عند ( فوك ) في مادة Satisfacere .

كَفْر عامية كَفَر : القرية والعامة تفتح الفاء أيضاً ( محيط المحيط ) . ( وفي وصف مصر ٧٢:١٢ ) : القرية تتألف من كفور متعددة .

كفر اليهودي = قفر : قار ، اسفلت ( معجم الاسبانية ٣٢ ) .

كُفر . الكفر = بلاد الكفر ( المقري ١ ، ٩٢ ) .

كفّر ؟ انظر مكفّر .

كفرة يهودي : قار ، اسفلت ( الكالا ) .

كفرة : ( سريانية ) جفنة تصنع من قماش مشبك يحيط أغصان النخيل بعد ان يطلى بالقار ( بار علي ٤٨١٤ ، باين سميث ١٨٠٢ ) .

كُفّار : ( سريانية : كوفارة ) : منشفة ، منديل ( بار علي ٤٦٥٦ ، باين سميث ١٧٩٩ ) .

كَفّارة : توبة ، ندم ، عقوبة يفرضها الكاهن مقابل الإثم[٢٥٤] ( بوشر ) .

كافر : مرتد ، جاحد ، مارق ( بوشر ) .

كافر : جمعها كفرا : مراءٍ ، لئيم ، متظاهر بالتقوى ( بوشر ) .

( كافر : في نوبيا يطلق هذا الاسم على الجُعل ( الجمران ) ( بركهارت نوبيا ٢٣ )[٢٥٥] .

كافر : كافر الدروع : ثوب يلبس على الزند ( الزمخشري : الأساس ) .

كافور : في الشعر والإنشاء الرفيع يطلق الكافور على كل بياض . كقولهم كافور الصبح أو الصباح « بياض الفجر كالكافور » ( عبدالواحد ٨٠ ، ٧ المقري ١ ، ٤٤٥ ) مسك المداد وكافور القراطيس ( المقري ٣ ، ٣١ ) .

كافور : عصفة الخمر ، شميم الخمر ، وعطرها ( أنظرها في مادة مزاج ) .

الكافور اليهودي : واسمه باللاتينية Laurus Camphora ( ابن البيطار ١ ، ٥٠٩ )[٢٥٦] .

كافور الكعك : zedorire( سانك )[٢٥٧] .

---

← والشيء ستره وكفّر الله له الذنب محاه ومنه في سورة المائدة ﴿ لَكَفَّرنا عنهم سَيِّئاتِهم ﴾ وكفّر عن يمينه ( ولا يقال كفّر يمينه ) أعطى عنها الكفّارة والتكفير في المعاصي كالإحباط في الثواب

أكفر فلاناً : جعل كافراً أو ألجاه بسوء المعاملة الى الكفر والعصيان بعد الطاعة والإيمان وأكفره دعاه كافراً ونسبه الى الكفر .

(٢٥٤) في محيط المحيط ص ٧٨٥ :
الكفّارة مؤنث الكفار وما يكفّر أي يغطى به الإثم وغيره . وشرعاً ما كفر به من صدقة وصوم ونحوها . سمي به لانه يكفّر الذنب أي يستره ككفّارة اليمين ←

← وكفّارة القتل الخطا وغيرها .

(٢٥٥) في معجم الحيوان للفريق أمين المعلوف ص ٢١٨ :
جعل . خنفسة سوداء مشهورة كنيتها أبو جعران وأم جعران وأم جعرانة .

(٢٥٦) ذكر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٤٢ ) تفصيلات وافية عن الكافور وأنواعه والاماكن التي يستنبت فيها وفوائده وطرق استعماله إلا انه لم يذكر الكافور اليهودي .
وفي معجم أسماء النبات ص ٤٩ - ٢ :
كافور ( هندية ج. كوافير ) - قاتل نفسه ويقال آكل نفسه لانه ينقص على الطول حتى لا يبقى منه شيء ويطلق ذلك على ما يضمحل ... ) .
واسمه العلمي : Cinnamomum Camphora
وكذلك : Camphora officinarum
من فصيلة : Lauraceae
وباللاتينية ما أورده دوزي .
وبالفرنسية : Camphrier
وبالإنكليزية : Camphor-tree .

(٢٥٧) لم يرد ذكر كافور الكعك عند ابن البيطار وفي معجم أسماء النبات ص ١٩٢ : ١ ورد ما ياتي : زرنباد - زرنبة ( مصر ) - سطراك ( يونانية ) - عرق ←

كافورة : camphrée ( اسم نبات ) ( بوشر ) ؛ « اعتقد انه النبات نفسه ، أو ما يقرب منه ، الذي يطلق عليه Camphorata Monspeliensis » هذا ما ورد في ترجمة ( لين ) لألف ليلة ٣:٦٤١ . انظر ( باجني ) أيضاً ( ص ١٩٧ )[٢٥٨] .

كافوري : بياض كالكافور ( المقري ٢:٤٣٩ ) ؛

شمع كافوري : شمع أبيض (بوشر) .

كافوري : نعت لنوع من أنواع المشمش والخوخ ( معجم الجغرافيا ) .

كافوريّة : اقحوان ( جمع اقاح ) : Parthenium ( ابن البيطار ١ ، ٧٣ ) وهي عند ( شيرب ) و ( رولاند ) تسمى chrysantheme = اقحوان[٢٥٩] .

تكفير : جحود ، ارتداد ( هيلو ) .

تكفيري : استغفاري ( بوشر ) .

مُكفّر : ( الكلمة مكتوبة من دون حركة وغير مشكّلة ) هي باللاتينية Edia ؛ وقد قرأها ( سكاليجر ) بهذا الشكل إلا انه أضاف إليها نجمة ( علامة قطبية * ) مما يدل على ان معناها كان غامضاً لديه مما جعلها غامضة لدي أيضاً[٢٦٠] .

مُكفّر ، مكفر اليمين : ( أصبح في حل من يمينه ) ( الكالا ) .

(Suelto de Juramento) .

مُكفّـر : مكوّن من ( الكافور ) ( معجم المنصوري ) .

مُكفِّر : قصيدة لا تحتوي على غير الحكم والنصائح ( الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ : ٢ ، ٢٤٩ ) .

الكَفْر : ( الجريدة الآسيوية ١٨٣٩ : ٢ ،

---

← الكافور ـ كافور الكمك ـ عرق الطيب .
واسمه العلمي : Zingiber zeeumbet
من فصيلة : Zingiberaceae
وهو باللاتينية : Amomum zerumbet ولم يرد الاسم الذي ذكره دوزي .
وبالفرنسية : Amome sauvage; zerumbet
وبالإنكليزية : Wild-ginger; Broad-leaved ginger .

(٢٥٨) نبات من فصيلة السرمقيات Salsolacees تنبت في وسط فرنسا أوراقها لها رائحة الكافور ( معجم لاروس ) وهي بقلة الكافور أو الكافورة وهناك شجيرة كافور مونبلييه :
Camphréee de Mon-ellier وهو الاسم الذي ذكره دوزي مرادفه اللاتيني في المتن .
وفي معجم أسماء النبات هو ريحان الكافور : واسمه Camphorosma glabrum L.
وكذلك : Camphorosma ovatum
من فصيلة : Chenopodiaceae
وهو بالفرنسية : Camphree .

(٢٥٩) في المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الاول ص ٧٣ ) : بابونج : ديسقوريدوس في الثالثة : هو ثلاثة أصناف والفرق بينها هو في لون الزهرة فقط وله أغصان طولها نحو من شبر وفيها شعب وورق صفار دقاق ورؤوس مستديرة صفار في باطن بعضها زهر أبيض وفي بعضها زهر مثل لون الذهب وفي الذي ظهر من الزهر على الرؤوس يظهر باستدارة ويكون لونه أبيض وأصفر .. وينبت في أماكن خشنة ويقلع في الربيع . لي : ( هذا ) هو النبت المعروف اليوم بمصر بالكركاس .. وأهل أفريقية يسمونه رجل الدجاجة وهو الاقحوان عند العرب وليس يستعمل اليوم بين الاطباء وإنما يستعمل نوع آخر وهو الذي يعرف بافريقية بالبابونق . ( انظر بابونق في الجزء الاول من هذا المعجم ص ٢٢٧ هامش ١١ ) .
وفي معجم أسماء النبات ص ٤٨ ـ ٦ :
اقحوان ( ج. اقاح ) ـ كافورية ـ النبيت ( اليمن ) ـ بابونج البقر ـ بابونج الحمير ـ كركاش ( مصر ) ـ شجرة مريم ( المغرب ) ـ رجل الدجاجة Parthenium ـ كافور اسفرم ـ كافور سِفرِم ـ كويل .
واسمه العلمي : Chrysanthemum parthenium
وكذلك : Pyrethrum parthenium
وكذلك : Parthenium matricaria
وبالفرنسية : chrysantheme matricaire
وكذلك : matricaire
وبالإنكليزية : Fever-tree

(٢٦٠) ولعلها أشد غموضاً لدينا أيضاً لان كلمة Edia لم ترد في المعجم اللاتيني الإنكليزي أيضاً ثم ان المصنف لم يورد مرادفاً للكلمة في أي لغة أخرى .

١٦٤ ) يبدو انها من خطأ الطباعة .
المكَفّر : معناه بالاسبانية : معول صغير ، مِفرس ، معزق ( انظر معجم الاسبانية ١٦٧ ) . والكلمة ، وفقاً لموريسك ألونزو دل كاستيلو هي بالعربية ( المُكَفِّر ) ( سيمونيه ) .
مُكَوفر : كافور ( بوشر ) الشمع المكوفر ( ألف ليلة ، برسل ٢ ، ٤٨ و ١٠ ، ٩٨ ) ( ماكني شمع الكافور ) .

* كفز

كفز = قفز ( معجم فوك الذي ذكر من اشتقاقاتها : تكفّز وانكفز وكفّاز ) .

* كفس

كفس : انظر Koufas و Cleom Arabica في المعجم اللاتيني العربي لسكالجر ( مخطوطة مكتبة ليدن ) و ( براكس جريدة الشرق والمستعمرات 282:VIII ) .
اكفس : اردأ ( بوشر ) ( بربرية )[٢٦١] : Pire .

* كفكف

كفكف : كفكف دموعه ، صرفها ومنعها ( عباد : ١ ، ٤٤ ) .

(٢٦١) لم ترد كلمتا Cleom Arabica, Koufas في المعجم اللاتيني .
وفي محيط المحيط : كفِس الصبي يكفَس كفساً خنِف فهو أكفس . وانكفس الرجل تلوى .
وفي لسان العرب : الكَفَسُ الفَنَف في بعض اللغات كفِس كفساً وهو اكفس .
وفي تاج العروس : الكفس هو الحنف في بعض اللغات والنعت اكفس وقد كسفت رجله . والكفاس الدثار . والكفاس قماط الصبي ويقال انكفس الرجل إذا تلوى .
وفي المنجد : كفس الصبي وكفست وانكفست رجله اعوجت رجله فهو اكفس ومؤنثها كفساء والجمع كفس وانكفس الرجل تلوى . والكفاس قماط الصبي . الدثار .
أما معنى حَنَف التي وردت في محيط المحيط ( بكسر النون ) فقد جاء في المنجد (حَنَفَ ـ حنفاً ) مال ـ رجله : جعلها حنفاء . [ حنف ـ حنافة ] اعوجت رجله الى الداخل فهي [ حنفاء ] وهو [ احنف ] .

* كفكيرة

كفكير ( فارسية ) : مِطفحة ، مرغاة ، مفرفة ، ملعقة الطبخ ( همبرت ٢٠١ ) .

* كفل

كفل عند فريتاج اسم مصدر وفي محيط المحيط كفالة ( فوك والمقدمة ١: ٢٠ ) .
اكفل = كفل : صام ( باين سميث ١٤٥٥ ) .
كفل بـ : تعهد بـ : التزم بـ ، عني بأمره ( ابن جبير ، ٣٨ ، ١٢ ، ٤٨ ، ٩ ، ٥٢ ، ١٨ ، ٧٣ ، ١ ، ١٢١ ، ٣ ، ١٢٧ ، ١٩ ، ٢٢٨ المقري ٢٥٠ ، ٢٠ ) .
تكفل : أمسك ، زهد ، زهد فيَ ، عاش متقشفاً وعلى سبيل المثال : انقطع عن شرب الخمر . ( معجم مسلم ) .
انكفل : انظرها عند فوك في مادة providere .
اكتفل : أصبح في عناية ... ( فوك ) .
اكتفل : تعهد ( فوك ، كارتاس ١٥٢ ، ٢ ) .
اكتفل عجلة : قاد مركبة ( الكالا ) : Regir carro .
كَفَل : ردف والجمع كفول ( بوشر ) .
كَفَل : عجيزة : إلية ( همبرت ٣ ) .
كَفَالة : عربون ، ضمانة ، تأمين ، قيمة الكفالة ( هيلو ، همبرت ١٠٤ ) ( بوشر ) .
كِفالة : منصب الكفيل ، رتبة نائب الملك أو الحاكم ( مملوك ١ ، ٢ ، ٩٨ ) .
كفّال : لها المعنى نفسه للفعل المتقدم انكفل أي في رعايته .. أو إعالة .. أو ينهض بأعباء ( فوك ) ومرادف الكلمتين باللاتينية Providere .
كافل : وصيّ ، قيّم ( ١ ، ٩ البربرية ) . وفي مقدمة ابن خلدون ( الجزء الثالث ٢٦٥ : مَنْ لا تكون الملكة الكافلة له ) .
كافل : حامٍ ، واقٍ ، ظهير . ( اماري ٤٥٣ : ٣ ) كافل قضاة المسلمين ٤٥٦ ، ٤٥٧ كافل الأمة .
كافل : نائب الملك ، حاكم : كافل السلطنة بالشام ( مملوك ، مونك CXXXV اماري

دبلوماسية ١٦٧ ، ٦ ) .

* **كفن**

كفانة : ( سريانية ) من أنواع أردية الرهبان ( باين سميث ٢ : ١٦٧١ ) .

كفّان : الذي يحترف القيام بلفّ الميت بالكفن ( الكالا ) .

أكفاني : الذي يخيط الأكفان ( مخطوطة المقريزي ٢ : ٣٥٧ ) .

* **كفة**

كِفّة البيطار ، مِقطع حوافر ، آلة البيطار لنزع الزائد من حافر الفرس ( بوشر ) .

* **كفى**

وفى فلاناً في مقابل ... عوّضه خسارة شيء ، وهي كافأ لدى ( هيلو ) وعوّض ( ساسي كرست ٢ ، ١٣٥ ؛ ابن دريد ٨٥ طبعة شديوز ) .

كفى : كفى فلاناً مؤونَته جعلها كافية له . أي قام بها دونه فأغناه عن القيام بها أو كفاه مؤونة الشيء أو الشخص أي أراحه وخلصه من شخص أزعجه أو حل محلّه في النهوض بعبء قضية كانت تقلقه . ففي كليلة ودمنة ( ٤٥ :٤ ) : **سقط عنه النظر في أمور الاعداء بما قد كفاه ذلك بيدبا** . وفي ( حيان : بسام ٣:٤ ) **أمن أهل البلد من مقته وكفاهم الله أمره** . وفي البكري ١١٩ **أنا أكفيك خبره** أي « أنا أستنقذك منه » ( الماوردي ١٤٤ ، ٣٥٠ ، ٧ ، بربرية ، ١ ، ٣٦١ وفي المبني للمجهول ورد في الأغاني ، ٣١ **لو شئتَ كنتَ كُفيتُ بنفسك الطلبَ من غيرك** وفي ( المقري ١ ، ٤٩٠ ، ١٥ ) : حين ألحَّ الأمير هشام على زياد لكي يتولى منصب القضاء هرب زياد فصاح الأمير : **ليت الناس كلهم كزياد حتى أُكْفيَ أهل الرغبة في الدنيا** وفي رياض النفوس : احتجز أحد الحكام متاع أحد المسافرين فذهب هذا الى أحد أهل الدين وطلب منه أن يدعو الله في رد متاعه فقال له ، بعد ان استمع الى شكواه ، **إذهب كفيت إن شاء الله تعالى أي اذهب فستنجو من همومك** وقد حدث ان أعيدت إليه أمتعته وفي رواية أخرى قال رجل الدين انصرف **لعلّ الله يكفيك أمره** . وجاء في ( معجم بوشر ) **كفاه شر الشيء ؛ اكفينا شرك ؛ كفاهُ شرّه**[٢٦٢] : **احترم ، وقرّ ، اقتصد ، لم يؤذ ، لم يفسد ، لم يتلف** .

كفى : حافظ على ، وقى ، تعهد ، رعى ، غذّى ، أطعم ، دام بحالة سليمة ( بوشر ) .

كفى : جهّز ( هلو ) .

كافاه : عن هديته ( حيان ٧١ ) .

كافأ : جازى ، أثاب ( هلو ) ( بدرون ٢٢٨ ) ( حيان ٧٦ : **وقدمه الى خطة الوزارة مكانه تعجيلًا لمكافائته** ) .

تكافأ ( بدلًا من كفأ ) عند الحديث عن شخصين يعملان الشيء نفسه ( ألف ليلة ١ : ٤٠ ) .

إن عدتِ عدنا وإن وافيتِ وافينا
وإن هجـرتِ فإنّا قد تكـافينا

كوفيء : أثيب وجُوزي .

انكفأ : تصحيف كفأ ( ميهرن بلاغة ٣٣ ) .

اكتفى : اشبع ، شفى غليله ( فريتاج كرست ٤٩ ، ٧ ) .

اكتفى بـ : ارتضى ( بوشر ) .

اكتفى عن ما عادت بي حاجة الى ... ( كاترمير ١٨٤٧ ص ٤٧٩ الذي لاحظ وجوب ان نقرأ الكلمة على هذا النحو عند كارتاس ) : ٣ ، ٨٠١ .

اكتفينا مؤنته : وفّر علينا العناء ( بوشر ) .

اكتفى : صدّق على ، أمر ( هلو ) .

---

(٢٦٢) لم أجد ما يبرر ترجمة الشروح التي قدمها المصنف لهذه الجمل لانها معروفة لدى القاريء العربي ، متوسط الثقافة ، فيما عدا ( كفاه شره ) فقد ذكر ان مرادفها بالفرنسية هو Respecter وتعني : احترم ، اجلّ ، وقّر .. و Epargner وتعني وفر ، اقتصد ، وهذا غريب !

استكفاه الأمر : طلب منه ان يخلصه من أمر أقلقه[٢٦٣] ( رياض النفوس : **وأخذ يستعيذ بالله تعالى ويستكفيه شرّه وضرّه وفيها وشكر الله على ما كفاه منه .**

**استكفاه الأمر** : تخلّص منه ( فريتاج ٦٢ : ٦ ) **وأطلق الأسرى من الداوية الذين كانوا بحلب استكفاءً لشرهم** . ان تعبير استكفاه الأمر يعني أيضاً : ألقى إليه مقاليد الأمر ، فوّض أمره الى ، فوّض إليه مراقبة أو ترتيب أو تنظيم ، أو تدبير أمرٍ ما ( ففي أخبار مجموعة من كتب مجهولة ص ١٢٤ : ٢ : **وكان له قاضٍ قد استكفاه أمور رعيته لفضله وزهده وورعه** ) .

وفي مقدورنا ذكر استكفاه وحدها ( عباد ١ : ٥١ ) : **الى ان أوكل أمره الى أحد اليهود واستكفاه** . وهناك أيضاً تعبير **استكفى به الأمر** ( ويجرز ٣٠ : ١٢ ، البربرية ١ ، ٣٧٥ ) وهنا أيضاً نستطيع الحذف والإيجاز ونقول **استكفى به** ( دي ساسي كرست ١١ : ١٣ ) ويبدو ان ( فريتاج ) كان له رأيه في العبارة الأخيرة حين أضاف إليها حرف الباء ب **"Summum fiduciam posuit in aliquo c. p"** .

**عدم كفاة** : نقص ، تقصير (بوشر ) .

**كفاية ، أجرى له كفايته** : خصص له مبلغاً كافياً من المال ينفق منه ( ابن بطوطة ٣ ، ٤٧ . معجم التنبيه ) .

**كفاية** : يسر ، رخاء ، العيش في بحبوحة ( مقدسي ٣٣ ، ١ ، ياقوت ٣ ، ٨٨١ ) وربما قد وردت بهذا المعنى في ( ٢ ، ٢٥٦ ، ٢٠ عند Goeje ) .

**فرض على الكفاية** : فرض ديني ملزم لمتناولي القربان كافة ( انظر لين في مادة فرض ) ( وانظر معجم التنبيه ، والبيضاوي ١ ، ١٨ ، ٢ ) .**قتل الفعلة بالكفاية** : « قتل العمال جملةً ، كلهم ، بكامل جمعهم » ( معجم البلاذري ٢٩٢ ، ٢ ) إن تعبير **بالكفاية** يعني أيضاً : حساباً كاملا ( أي بلا كسر ) أو المجموع العام ( ياقوت ٣ : ٨٣٨ : ١ : **والخراج ثلاثة وثلاثون ألف ألف درهم بالكفاية** ( ٣ : ٤ : ٩٨٨ ) (de Goege) .

**كفاية** : قدرة ، ذكاء ، مهارة ، اختصاص ، نبوغ ( بوشر ) ويكتبها فخري دائماً : ( في الآداب السلطانية ) **كفاءة** ( ص ١٣٣ . ١ : ١٧٩ ، ٢ : ٢٠٧ ، ٢ : ٢١٥ ، ٧ ) وهي تعني : جدارة ، مزية ، قيمة ( في معجم الطرائف ومعجم التنبيه وأخبار ١١٩ ، ٩ وحيان ١٨ ) : **وأرسل رأسه الى ابن حفصون فانفذه ابن حفصون الى الأمير عبدالله بقرطبة مستحمداً إليه كفاية شانه** ( أبار ١٤٢ ، ٩ بسام ٢ ، ١٢ ) في معرض حديثه عن شخص قد ولى منصب القضاء : **فمهد لذلك جانباً من كفايته ، واحتسب فيه جزءً من عنايته** ) ( البيان ١ : ٢٨٤ : ٦ البربرية ١ ، ١٤٧ ، ٣ : ٣٦١ : ١ ، ٣٩٥ : ٢ : ٤٣٢ : ٥٠٠ : ٨ ابن الخطيب ٦٤ ) : **فبعثه رسولًا ثقة بكفايته** ( ألف ليلة برسل ١٢ : ٣٥٣ ، ٤ : فالتون ٣٣ ، ١٣ ويبدو ان هذه الكلمة تعني المعنى المتقدم نفسه على نحو عام دون ان تقتصر على الكفاية الادارية التي هي مراد الناشر : **هو كفاية كل شيء** : قادر على كل شيء ( بوشر ) .

**كفاة** : حماية ، حفظ . وهي مرادف وقاية ( عباد ٣ ، ١٠٩ ، ٣ ) **وأسئل الله ان يجعلك في حيّز الكفاية ، وجانب الوقاية .**

**كفاية** : سهر الإنسان على شرفه وعزة نفسه ( معجم الطرائف ) .

يبدو ان تعبير : ( **أهل الكفاية** ) يدل على الناس الإمناء ، الصادقين ، والمستقيمين ، أصحاب الشرف والنزاهة ( حيان ، ٧١ ) : الوزراء حذّروا الأمير عبدالله ، وصرفوه عن عزمه

---

(٢٦٣) في محيط المحيط ص ٧٨٦ « واستكفاه الشيء طلب منه أن يكفيه إياه تقول استكفيته الشيء فكفانيه » .

في ان يكون على رأس الجيش الذي سيّره على ابن حفصون لاستفلاظ شوكة الخبيث وكثرة أنصاره واللياذ من خبايا الحرب الغشوم لا سيما إن جرت من غير أهل الكفاية المغلقين لباب المعذرة .

كفاية : ذو الكفايتين يبدو انها منصب مثل قولنا ذو الرئاستين دو الوزارتين ( فاليتون ٦٩ رقم ٤ ) .

كاف لـ : كفء ، قدير ، جدير ، خبير ، متخصص ( بوشر ، همبرت ٦٢ ، معجم التنبيه ) هو مَنْ نعهد إليه ، كلياً ، أمر التصرّف في شأنٍ ما ، أو إدارة شؤون إقليمٍ ما ، أو الادارة بصورة عامة ، أو الوزارة .. الخ ( بدرون ملاحظات ١٢٤ ، دي يونج ، معجم الجغرافيا ) .

أكفى : أكثر قدرة ، أكثر مهارة ( رياض النفوس ١٤ ) : ذكر لي ان أكفأ عبيدي وأقومهم بضيعتي توفي .

الأجير المكفّى : ( محيط المحيط )[٢٦٤] .

قطع مكافىء : جسم مكافىء دوراني ( من مصطلحات علم المساحة ) ( بوشر ) .

اكتفاء : اكتفى بالقليل ، أو بما تيسّر ( بوشر ) .

اكتفاء : جزم ، ترخيم ( حذف الصوت الأخير أو المقطع الأخير من كلمة ... الخ ) انظرها لمزيد من التفاصيل ( مهرن بلاغة ١٨٢ ، ١٨٨ ومحيط المحيط )[١٦٥] وحين يعمد إليه الشاعر

(٢٦٤) في محيط المحيط ص ٧٨٠ « ... والعامة تقول مؤن الاجير أي قوم مع الاجرة الطعام . والاجير الممون عندهم خلاف المكفيّ » .

(٢٦٥) في محيط المحيط ص ٣٣٩ : الترخيم :
... عند النحويين حذف حرف أو أكثر من آخر الاسم للتخفيف وهو يختص بالمنادىٰ العلم نحو يا حارِ ويا عثمَ أي يا حارث ويا عثمان . وقد يرخّم غير المنادىٰ للضرورة كقول المتنبي :

مهــلاً الا لله مـا صـنع القنـا
في عمــرو حابٍ وضبّةَ الاغنام

أي في عمرو حابس . وقد يقطع النظر عن أصل المرخّم فيملق الإعراب على الباقي من آخره كقول ←

يقال : قال مكتفياً ( المقري ١ ، ٦٠ ) .

* ككي

كاكى : نق ، قرق ( همبرت ١٨٤ ) .

تكاكى وتكوكي : نقيق ، قوق ، قرق ( همبرت ١٨٤ ) .

* كلّ

كل وكلّ اسم مصدر عند ( فريتاج ) وكذلك كلل ( في معجم مسلم وفوك ) .

كلل عنه مدبراً : تركه لمصيره ( البكري ١٨٥ ـ ٨ ) .

كلّل : اتعب ( فوك ) .

كلل : كلل بالجواهر ( بوشر ) .

كلل : توّج ، طوّق . إلا ان الكلمة تعني بدقة التكليل عند النصارى لعقد الزيجة لأنهم يكللون فيها العروسين ( محيط المحيط )ويضعون نوعاً من التيجان على رأس الخاطب وآخر على رأس الخطّيبي ؛ ويدعى هذا الاحتفال بـ : التكليل ( لين ٢ : ٣٧١ ) ( محيط المحيط ) ، ومن هنا اقتبس ( بوشر ) هذه الكلمة وسماها : حفلة الزواج وطقوس الزواج المسيحي ويذكر أيضاً كلمة كلل لـ أي احتفل بالزواج ومارس طقوسه .

تكلل وجه بالعرق : أي ان حبات العرق غطت وجهه كاللآلىء ( ألف ٢ : ٤١١ : ٣ ) .

تكلل : وردت في ديوان الهذليين في المقطع ٢١٢ البيت التاسع وانظر ص ٢١٣ البيت الخامس .

كَلّ . هو كلٌ عليّ ، انه على نفقتي ، ينبغي أن أطعمه ( معجم البلاذري ٧٦ ) .

كُل : في تاريخ الجاهلية لأبي الفداء نرى قوله ( ص ١٢ ) فكل الدواب أبى ذلك وهذا يعني ان العدد والجنس مستفرقان بـ كل وهذا مخالف للمعتاد ..

بكل كاس : بكل الكؤوس ، أي بعدد كبير من

← الفرزدق في طريف بن مالك حيث حذف الكاف :

لنعم الفتى تعشـو الى ضـوء نـــاره
طريف بن مال ليلة الجوع والخصر

الكؤوس ( المقري ٢ : ٥٥٨ :
والليل ما بيننا صريعاً
بكل كأسٍ عليه دائر .)
كلما : تستعمل ، عند الخوف أو الإيجاز أو الإضمار ، بمعنى دائماً أو بثبات واستمرار ( عبدالواحد ١٧٣ ، ٨ : كشمس الضحى يعشى بها الطرف كلّما ... الخ ) .
كلّما : ولا كل هذا ( ذا ) : قطُّ ، أبداً ، اطلاقاً ، قطعاً ( الاغاني ٤ : ٦٠ ، ١٥ ، و٥ : ٦٠ ، ٩ ، وبلانجيه ) ؛ ولا كل هذا بمرة : أبداً ، حتى ولا مرة واحدة ( دي جوج ٥ : ١٠٩ ) .
كلّما : كل قليل وكل كم يوم : غالباً ( بوشر ) .
كلّما : من كل بدّ : أكيداً ( بوشر ) .
كلّا . حاشا وكلا استغفر الله ! ( لم أقترف هذا الذنب ) ؛ حاشا وكلا ان يخطر في بالي شيء كذا ( بوشر ) .
كِلّة وجمعها كِلال ( الحريري ٣٥ ، ٨ ) : ستار ، ناموسية وهي كَلّة عند ( فوك ) .
سماء من كلة : سماء ، أعلى السرير ( الكالا ) (cielo de cama) .
الكَلة : ( في العقد الصقلي ، معجم الاسبانية ص ٨٠ ) .
كلّة البقر : باب حظيرة البقر ( ليلو ١٩ ) .
كُلّة ( تركية كُلة ، كولة ) وجمعها كُلل : قلّة ، كرة النار في المدفع[٢٦٦] ( بوشر ، محيط المحيط ) . قنبلة ، كرة مثقوبة من المعدن ، يوضع فيها البارود ( بوشر ) .
كُلّة : كُريّة ، كرة صغيرة من الرخام .. الخ ( محيط المحيط )[٢٦٧] .
كلّي وجمعها كليات : كلّية ( اصطلاح في علم المنطق ) أي ما هو شائع بين كل الكائنات التي هي من جنس واحد ( بوشر ) .
الكلّيات : المبادىء العامة ( مقدمة ابن خلدون ١ ، ٦٥ ، ١ ) .
كلال : نهكة الأرض ، نضوب التربة ( ابن العوام ١ : ٢٢ ، ٢ ) .
كليل : عامية إكليل وفي ( محيط المحيط : وأكثر العامة يحذفون الهمزة فيقولون كليل ) .
كلولة : النوم قبل صلوات العشاء وهو أمر مستهجن في الشرق كله ( بيرتون ١ : ٢٨٧ ) .
كليلة : نوع من الجبن الذي يصنع من الحليب الذي استخرجت منه الزبدة . يزعم العرب ان هذا الغذاء يثقل الرأس ويقولون في الرجل البطيء الفهم : أكل كليلة ( شيرب ) ؛ وفي ( كاريت ، جغرافيا ٢٦٧ ) : انه من الجبن الذي يأتي من بلاد تدعى كليلة .
إكليل : حفلة التكليل عند النصارى لعقد الزيجة ( محيط المحيط ، انظر كلل وبوشر ) .
إكليل : تكليل الرأس للقبول في صف الاكليروس ( المنهل ) ( وفي محيط المحيط ... للزيجة ولحلقة شعر مستديرة ترخى في رؤوس قسوسهم رمزاً على إكليل الشوك الذي أُلبسه المسيح ) .
إكليل أنوار : هالة ، إكليل شعاعي للقديسين ( بوشر ) .
إكليل الجبل أو الإكليل الجبلي : ندى البحر ( بوشر ، ابن البيطار )[٢٦٨] ؛ ويدعى في

---

(٢٦٦) في محيط المحيط ص ٧٨٨ : ... والكُلّة عند المولدين هنة مستديرة من حديد ونحوه يرمى بها من المدفع .

(٢٦٧) في محيط المحيط ص ٧٨٨ : ... وشيء بقدر البندقة من رخام وغيره يلعب بها الصبيان والجمع كلل .

(٢٦٨) في المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الاول ص ٥١ ) : إكليل الجبل : نبات مشهور ببلاد الاندلس يوقد عندنا بالافران وأكثر نباته إنما يكون في الجبال والارضين المجصصة والقليلة التراب وهو بالاسكندرية في غيطانهم كثير مزدرع ويعدونه في جملة الرياحين وهو على صفة الذي عندنا بالاندلس سواء وباعة العطر بها وبمصر أيضاً يعرفون ورقها على انها القردمانا وهذا خطا كبير لان القردمانا بزر وهذا ورق .
وأما الشريف في مفرداته فانه لما ذكر هذا الدواء أضاف إليه منافع دواء آخر مذكور في الثالثة من ديسقوريدوس وليس بإكليل الجبل بل هو شيء يعرف ←

إسبانيا ، أيضاً ، إكليل الشعراء وباللاتينية Zimbri وإكليل النفساء ( ابن البيطار ) و إكليل وحدها ( وفي المعجم اللاتيني العربي

نور الإكليل :
romarino quod alii zimbri vocant ) .
( الكالا ) : remero mata conocida
وتكتب عنده بالتاء المربوطة ة وباللغة البرتغالية : alecrim .

إكليل الملك : حندقوق ( الكالا ) وباللاتينية (corona de rey yerva) ( باجني : إكليل الملك : حشيشة الحجل ـ من النباتات الزنبقية ـ ) ( برجون ) .

إكليل الملك : ندى البحر ( فوك ، براكس ، جريدة الشرق ، الجزائر والمستعمرات : ٨ : ٢٨٤ )(٢٦٩) .

---

← باليونانية شابوطس وهذا خطا لان ديسقوريدوس وجالينوس لم يذكرا إكليل الجبل البتة فاعلم ذلك .
الغافقي : هو نبات معروف عند الناس وهو نبات الجبل يعلو أكثر من ذراع ورقه طويل رقيق كالهدب متكاثف ولونه الى السواد وعوده خشبي صلب وله بين اضعاف الورق زهر دقيق لونه بين الزرقة والبياض وله ثمر صلب إذا جف تفتح وتناثر منه بزر دقيق أدق من الخردل أسود وورقه في طعمه حرافة ومرارة وقبض هو طيب الرائحة حار يابس في الثالثة يدر البول والطمث ويحلل الرياح ويفتح سدد الكبد والطحال وينقي الرئة وينفع من الخفقان والربو والسعال والاستسقاء الزقي والصيادون عندنا في الاندلس يجعلونه في جوف الصيد بعد اخراج ما في أحشائه فيمنعه من ان يسرع إليه النتن والدود .
وفي تذكرة الانطاكي ( الجزء الاول ص ٥١ ) :
إكليل الجبل : نبات يطول الى ذراع خشن صلب أوراقه الى دقة وطول وكثافة وطيب رائحة ومرارة بينها زهر الى بياض وزرقة يخلف ثمراً الى استدارة ما ويشتق عن بزر صغير قيل يستنبت بالاسكندرية ويسمى قرمانا ولم يثبت وأجوده ما يؤخذ بحزيران وهو حار يابس في الثانية ينفع من الاستسقاء والسدد واليرقال ( لعلها اليرقان ـ المترجم ) وأوجاع الكبد والطحال ويفتت الحصى ويدر البول ويحلل الاورام وإذا حشي به اللحم ناب مناب الملح في دفع فساد الرائحة وتلصق أوراقه على الرمد البارد فيصلحه من وقته ويفلح بالرمل والجبال وهو يصدع المحرور ويصلحه السكنجبين وشربته الى خمسة وبدله مثله افسنتين ونصفه مُر .
وفي معجم أسماء النبات ص ١٥٧ ـ ١٢ .
إكليل الجبل واسمه العلمي :
Rosmarinus officinalis. I.
من فصيلة Labiatae
وهو بالفرنسية Romarin; Encensier
وبالإنكليزية Rosemary
ومن أسمائه : إكليل النفساء ـ إكليل ( فقط بالمغرب ) ـ اذن النعجة ـ حشيشة العرب ـ عزير ( المغرب ) ـ خانق العزير ـ حصالبان ـ عبيثران ( سوريا ) .

(٢٦٩) في المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الاول ص ٥٠ ) :
إكليل الملك : ( يقول ) اسحق بن عمران : هي حشيشة ذات ورق مدرهم أخضر وأغصان دقاق جداً مخلخلة الورق ولها زهر أصفر صغير يخلفه مزاود دقاق جداً فيها حب صغير مدور أصغر من حب الخردل والمستعمل منها تلك الإكليل بما فيها .
الغافقي : هذا النبات فيه اختلاف كثير حتى لم يثبت له حقيقة إلا ان هذا الصنف الذي ذكره اسحق بن عمران هو عندي أفضل وأحسن من سائر الالوان المستعملة عندنا وهو نبات طعمه الى المرارة وله رائحة فيها عطرية وفي هذا النبات لزوجة وزعم قوم ان إكليل الملك المستعمل بالاسكندرية نبات طيب الرائحة رائحته مثل رائحة التين .
لي : لا يعرف هذا النوع الذي ذكروه في عصرنا هذا بالاسكندرية البتة .
ديسقوريدوس في الثالثة : ماليلوطس هو إكليل الملك لونه الى لون الزعفران طيب الرائحة .
جالينوس في السابعة : قوة هذا الدواء مركبة وذلك ان فيه شيئاً قابضاً وهو مع هذا يحلل وينضج وذلك لان الجوهر الحار فيه أكثر من البارد .
ديسقوريدوس : هو قابض ملين للأورام الحارة العارضة للعين والرحم والمقعدة .. وإذا استعمل بالماء وحده شفى القروح الخبيثة التي يقال لها الشهدية وإذا خلط به الطين الرومي أو خلط به عفص وديف بالشراب ولطخ به القروح الرطبة التي في الرأس شفى منها وإن استعمل مطبوخاً أو نيئاً بالشراب أو مع واحد مما ذكرنا سكن وجع المعدة وإذا ←

العظم الإكليلي : العظم الجبهي ( من مصطلحات علم التشريح ) . ( بوشر ) .
إكليلية : يقول ابن جلجل انها الخيري البنفسجي ويفوح بالليل أكثر من النهار وان العامة في الأندلس يسمونه ملول .
مكلّل : متوج بالجواهر ( انظر فريتاج ) مكلل بالدر ، بالجواهر ، باللولو ، بالياقوت .. الخ ( كليلة ودمنة ٢٥٥ : ٩ ، ٢٥٦ : ٧ عبدالواحد ٨ ، ٤ ألف ليلة ١ : ٤٥ ) و مكلل وحدها ، ومكلل بالجواهر حيث وردت في حياة تيمور ( المقري ١ : ١٠٢ ) .مكلل : كثيف ، متلبد ( بوشر ) .

* كَلاَ

تأمل ، رصد النجوم ( معجم مسلم )[٢٧٠] .

كلأ : سدد ، دفع الرصيد ، سدد الدين ؛ وأعتقد ان هذا خطأ اقترفه ( رولاند ) إذ ان ( بوسييه ) قد ذكر ، مثلما فعل ( فريتاج ) : أجّل الدفع ، آخّر ( دفع الدين ) الى ما بعد . ( انظر الهامش ٢٧٠ أيضاً ) .

* كلاه

( فارسية ) كلاه ، كُلا : قبعة عالية ( ابن بطوطة ٢ : ٣٧٩ ، ٣٨٩ ؛ ٣ : ٢١٨ ، ٢٨٦ ) . ٤ : ٥٤ ؛ برجرن ٧٩٨ : كولاه ، قبعة من قماش ، مخروطية الشكل ، يرتديها الدراويش[٢٧١] .

* كلب

كَلِب على : استعمل القسوة ضد ... ؛ أغار ، غزا ، أتلف ، خرّب ( الحدود ) ( ابن الأثير ٧ : ٧٩ ) أو عاث بإحدى البلاد فساداً ( موللر ١١٦ ، ١ : ٥ ) ، أو استعمل القسوة ضد العدو ( موللر ١٢٣ : ١٣ : وأحاط بالمسلمين الذعر وكلب عليهم العدو ، واغتصب نساءهم وأموالهم ) ( ابن الأثير ١ : ١ خرج الروم الى الثغور الجزرية وكلبوا عليها وعلى أموال المسلمين وحرمهم ) .
كلّب الكلب : علّمه الصيد ( محيط المحيط ) .
كلّب : ثبّت ، أرسخ ، ربط بالمسمار أو الكُلّاب ( بوشر ) .
كلّب : علّق ( هيلو ) .
كلّب : تشبّث ، تعلّق ، تمسك ( بوشر ) .
كلّب على : ربط المركب ، رمى المراسي والكلاليب من إحدى السفن الى سفينة أخرى للرسوّ ( ألف ليلة ، برسل ، ٧ : ١٣١ ، ٨ وماكني ) : وضع الكلاليب في مراكبهم .
كلّب الباب : فتح بالكلّاب الباب ( بوشر ) .
تكلّب : غضب ، ثار ، هاج . ( هيلو ) .

---

← أخرجت عصارته نيئاً وخلطت بميختج وقطرت في الآذان سكن وجعها وإذا صبّ على الرأس مع الخل ودهن الورد سكن الصداع ووجع الاحشاء .
الرازي : حار ملين لاورام البدن الصلبة في المفاصل والاحشاء .
بديفورس : خاصته إذابة الفضول وبدله إذا عدم وزنه من البابونج .
سفيان الاندلسي : ينفع لأورام الكبد والاحشاء والطحال ضماداً مع الافسنتين .
وفي معجم أسماء النبات ص ١٩٦ ـ ٢٠ :
إكليل الملك ـ العنوص ـ المنفقان ـ ( اليمن ) ـ شاه افسر ( معناه إكليل الملك ـ ماليلوطس ( يونانية ) ـ النفل ( الشام ) .
واسمه Meliliotus officinalis
وكذلك Meliliotus Arvennis
وكذلك Corona regia
وكذلك Sertula campana
وهو بالفرنسية Melulot
وكذلك Melilot officinal
وكذلك Couronne reyale
وبالإنكليزية Common melilot
وكذلك Mellilot
وكذلك Honey-lotus

(٢٧٠) في المنجد : كلا النجم متى يطلع : رعاه . وكلا في الأمر : نظر متأملا . وكلا الدين : تاخر دفعه فهو كالىء وكالٍ .

(٢٧١) لعلها ما ندعوه اليوم بـ ( الكلاو ) باللهجة العراقية .

**تكالب على** : استعمل القسوة مع[٢٧٢] : ( ابن الابار ١٤٢ : ٩ . عباد ٢ : ٦٧٤ ، ٦ . كارتاس ١٦١ : ١٦ ، ١٦٦ : ٨ . البربرية ١ : ٢٤٣ ، ٢ : ٢٤٤ ، ١ : ٣٩٢ ، ٣ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧ ) .

**استكلب** : هاج ( بوشر ) ، غضب ، ثار . ( همبرت ٢٤٣ ، النويري ، مخطوطة ص ٦٣٨ ، ٢٧٣ ) وفي طبعه انه يسالم النمر وغيره من السباع ما لم يستكلب فإذا استكلب خافه كل شيء كان يسالمه .

**استكلب** : ثار ، تمرد . ( معجم الطرائف ) .

**استكلب على** : استعمل القسوة مع ( معجم الطرائف ، حيان ١٠١ : وزاد العدو استكلاباً عليهم وجرأة ) .

**كَلْب** : الشعرى اليمانية ، الكلْب الأصفر ، مطلع الصيف ، حمّارة القيظ ( شدة الحرارة ) . ( هلو ) .

**كَلْب** : من قطع لعبة النرد ( المسعودي ١ : ١٥٨ ) ؛ ويرى ( جيلدماستر ١٣٩ ) ان هذا القطع قد أطلق عليها هذا الاسم لأن لها رأس كلب ؛ وعند ( بوشر ) : بيدق ، كلب : قطع النرد الصغيرة ، أما ( لين ) فيرى انها قطع لعبة طاب ولعبة سيجة ( ص ٦٠ و ٦٤ ) .

**كلْب** : دودة خضراء وطويلة تهاجم الأشجار من الخارج ( ابن العوام ١ : ٦٢٩ ، ٢٠ و ٦٣١ : ٣ ) حيث ينبغي ان تقرأ الجملة التالية وفقاً لمخطوطتنا : ومما يعالج به الدود المسمى الكلب قيل في غيرها انه مما يسلم به . وفي ( الكالا ) بهذا المعنى : كلب الورد gusano de rosas . **كلب البحر أو الكلب البحري** : القرش ( الكالا : Tollo ) كوسج ( بوشر ) ( بلجراف ٢ : ٣٢١ ) .

**كلْب** : غراء السمك ( سمكة ذات غراء ) ( الكالا ) : cocon pescade. nito o cacon pescado .

**كلب البحر أو كلب الماء** : Raachal م[٢٧٣] جنس سمك ( وصف مصر ٢٥ : ص ٢٤٠ وما بعدها ) .

**كلب البقر** : درواس . كلب كبير الهيئة والرأس يستخدم لصيد الخنزير البري ( الكالا : alano. especie de canes ) .

**الكلب الصيني** : أنظره في مادة قلطي و ( ياقوت ٣ : ٧٣٣ : ١٦ و ١٧ ) .

**كلب الماء** : قندس ( بوشر ، محيط المحيط ، المسعودي ٣ : ١٣ ،النويري مخطوطة رقم ٢٧٣ : ٧١٩ ) . ومرادفه باللغة الفرنسية castor[٢٧٤] .

---

(٢٧٢) في محيط المحيط ص ٧٨٧ :
تكالب القوم تجاهروا بالعداوة . وتكالبوا على كذا تواثبوا عليه . وتكالبوا على الدنيا اشتد حرصهم عليها حتى كأنهم كلاب .

(٢٧٣) الكلمة ليست فرنسية ولعلها من خطا الطباعة أو ان المصنف كان يقصد Rascasse التي هي السمك التي تدعى هلوق البحر . وفي معجم الحيوان لامين المعلوف : هو الكوسج ، القرش الذي يطلق عليه اسم كلب البحر في بيروت Dog Fish أو Sea Dog وكلاهما نوع صغير من سمك القرش وهو ما يطلق عليه بالإنكليزية Shark وبالفرنسية requin .

(٢٧٤) جاء في معجم الحيوان ـ أمين المعلوف ـ ص ٣١ : قندس : castor : حيوان من القوارض المائية له ذنب قوي مفلطح وغشاء بين أصابع رجليه يستعين به على السباحة . موطنه الانهار الشمالية من آسية وأميركة وهو الحيوان الذي يؤخذ منه الجُندبيدستر ومن أسمائه قضاعة وكلب الماء وسكلابي ... ( وهما ) حيوانان مختلفان أحدهما هذا وهو من القوارض ولا وجود له في الأقطار العربية واسمه العلمي قسطر والآخر من اللواحم اسمه العلمي لوترا وهو كثير في العراق ( وما جاوره ) واسمه سك آبي أي كلب الماء ؛ وفي العراق كلب الماء وفي لبنان قندس .
ولا شبهة ان الحارود والبيدستر والبادستر من أسماء القسطر ولم ترد في ما أعلم بمعنى كلب الماء أي لوترا .. أما كندس فقد استعملها ابن البيطار للقسطر ولبنان اسمه اسطروطيون ... وأما القضاعة مغربية ومعناها كلب الماء ولا يعقل أن العرب سموا بها ←

كلب الماء : Loutre : قضاعة ، ثعلب الماء ، قندس ؛ والزنجيات يصنعن أحزمتهن من جلد هذا الحيوان ( شيرب ) . ( انظر الهامش السابق ) .
كلبة : مرض العيون عند الحيوانات ( ابن العوام ٢ : ٥٨٢ : ١٨ ) .
كلبي : نعت لسلالة من الإبل ( دي ساسي كرست ٢ : ٤١٩ : ١٢ ) .
كلبي : ( متعلق بالكلب ) ؛ ناب كلبي : ناب ( سن مستطيلة رهيفة الأعلى تقع قرب الرباعية ) . جوع كلبي : ( بوشر ) .
سعال كلبي : سعال ديكي ( بوشر ) .
كَلبان : هائج ، كارِهُ الماء ( اصطلاح طبي ) . كَلِبٌ ( بوشر وهلو ) .
كَليب : صياد ( تعليقات على Alcama ) .
كِلابة : يبدو انها جشع ( باسم ٦٠ ) :
قـــوم من البخـــل والكـــلابــة
قـــد هجـروا الأهـــل والقـرابــه
مشمش كلابي : المشمش ذو اللوز المُر ( بوشر ) .
كلابزي : الفارس الذي يقود كلاب الصيد ( بوشر ، باين سميث ١٧٤٠ ) .
كُلوبيَّة : عسف ، جور ، بَغْي ، رداءة ، خبث . ( الكالا ) : maldad .
كُلّاب : مشبك ، ابزيم ، محجن . ( هلو ، مملوك ٢ : ٧٨٢ ) .
كَلّاب : ملقط ، مِلزمة ، كماشة . ( الكالا ) : Tenazos de bravero .
كلاليب : ملقط الجنين ( بوشر ) : مقص لقطع وتقليم الأغصان ( ابن العوام ١ : ٣٧٦ ، ٤ و ٤٠٥ ، ٨ و ٥٠٧ ، ٧ ) .
كلاليب : مراسي السفن ( ألف ليلة ٢ : ١١٧ ، ٥ ) .
كلّاب الديك : ظُفر ، إعجازه ( زائدة خلفية في رِجل الطائر ) ، ضلف صغير في قدم الحيوانات ( بوشر ) .
كلّابة : ملقط ، كماشة ( بوشر ، همبرت ٨٦ ، هلو ) ؛ كلّاب النعلبند : كلّابة البيطار ( بوشر ) .
كلّابة : زيّار ( كلّابة لسد منخري حصان تصعب بيطرته ) ( بوشر ) .
الكُلّابية : طائفة استمدت اسمها من محمد بن قلاب ويعدّ أصحابها من أصحاب الحديث ( معجم الجغرافيا ) .
أكلب : نعت لكلب ، هائج ( ألف ليلة ٣ : ٢٢٩ ، ٢ : يا كلب ويا أقلّ العرب ) . وأظن ان هذه الكلمة تحمل المعنى نفسه الذي ورد في كتاب ( فاكهة القول ١٠٧ : ٥ ) .
مكلب : هائج ( هلو ، باين سميث ١٧٤٢ ) .
مُكَلِّب : هو ، في مذهب الاسماعيلية ، الذي يحمل اسم السبيعية والمكلّب عندهم أحد السبعة ( الأئمة ؟ ) الذين يقتدى بهم ( محيط المحيط ) وانظر ( الشهرستاني هاربروكر ٢ : ٤١٥ ) .
مكلوب : مغيظ ، محنق ، ساخط ، ( بوشر ، هلو ، باين سميث ١٧٤٢ ، ريشاردسون صحارى ١ : ٣٢٣ ) .
* كلبا
نوع من أنواع الشمير ، سُلت[٢٧٥] ( ابن العوام ٢ :

← حيواناً لا يكون في بلادهم أي انها وضعت في الاصل لكلب الماء أي اللوترا ثم تُوسّع فيها وأطلقت على البيد ستراي أي القسطر والذي زاد الإشكال لفظة سكلابي وقد أوردها بقطر ونقلها عنه بادجر ودوزي . ثم ان بعض المحدثين خلطوا بين الحندبيدستر والبيدستر وهي خصيته ومعناها خصية البيدستر . حتى صار الواحد لا يدري أي الالفاظ يستعمل . لذلك اقتصر المؤلف على الأسماء الآتية :
كلب الماء ـ ثعلب الماء ـ قضاعة ( وبالإنكليزية ) Lutra or otter .
قندس ـ بيدستر وبادستر ـ حارود Castor or beaver .
فاحشة ـ جندبيدستر ـ جندبادستر ـ قسطوريون Castoreum .

(٢٧٥) أنظر خندروس في الخامس من هذا المعجم ص ٣٤٨ ←

. ( ٤٦

* **كلبش**

سريانية وجمعها كلابيش سلّة ( باين سميث ١٧٤٤ ) .

* **كلّبوش**

قلنسوة من الجوخ أو الصوف ، بيضاء أو حمراء يلتف حولها شريط ( بوشر ) . الكلبوش أيضاً قلنسوة تونسية حمراء ( براكس : جريدة الشرق والجزائر الجزء الخامس ١٩ ) .

* **كلت**

**كَلتة و كِلتة** : حفرة ملأى بالماء ( دومب ٩٩ ) ؛ **كلتة** وهي بمعنى بحيرة ومستنقع ( هلو : كَلتَة (R.d.O.A) ( ٨ : ١٨٠ براكس ) .

**كلتة** : طين (همبرت ٤١ - الجزائر - وبوشر ) .

**كلات** : ( فارسية ) قصر ( معجم الجغرافيا ) .

**كلّوتة** : ( هكذا يكتبها فوك : capellus ) . و **كلفتة** ، **كلفتاة** ، **كلفة** ( ابن الشحنة ١٠٣ : يركب بالكلفتة والقباء ) وجمعها **كلفتات** **وكَلاوت** : قلنسوة ، طاقية بشريط أو بدونه ( الملابس عند العرب ٣٨٧ ، جريدة العلماء ١٨٤٨ : ٤٦ - ٤٨ )(٢٧٦) . أنا لا أجرؤ على ذكر أصل هذه الكلمة التي هي بالفرنسية كالوت calotte ، فهناك الكلمة الفارسية ( كُلوتة ) . زد على ذلك هناك باللاتينية ( نينيوس على شيشرون ، وسريوس ) كلمة مشكوك في صحتها هي كالانتيكا وكالوتيكا calantica, caloutica أو ، وفقاً للطرس الذي وجده بيرون في مدينة تورين ، كالفاتيكا calvatica . اننا ، حين نفترض ان هذه هي الكتابة الصحيحة لهذه الكلمة ، وانها قد نسبت الى أصل لاتيني هو كالفا Calva (Superior Pars Capitis) نجد العديد من العلماء المعاصرين مثل ريبيك ( ad ص ١٤٥ .Afrm frag ) وجيرلاش ورث حين نشروا كتاب نونيوس

---

هامش ٦١٧ . ولاحظ اختلاف الاسم العلمي للسلت عند المصنف gymnocrithon عن gymorrihon المذكور في معجم أسماء النبات .

(٢٧٦) في الملابس عند العرب ( القلنسوة ، القلنسية ) . يقول لين ( ألف ليلة وليلة جـ ١ ، ص ٢٢٣ الطبعة الإنكليزية ) هذه الحاجة موصوفة بصورة غامضة من قبل المعجميين العرب ، بحيث انني لا أستطيع الحصول على فكرة دقيقة محددة عن شكلها ... ان هذه الكلمة ، حسب علمي ، لم يذكرها أي رحالة أوربي .. ومع ذلك فيخيل لي ، بالرغم من انني لا أعرض كل ما أعرض بوصفه واقعة ليس الى نكرانها سبيل ان هذه الكلمة تشير الى الطاقية التي توضع تحت العمامة وهي مرادفة لكلمة طربوش ( شقة البز ) ...

قبل كل شيء ، ساحملكم على ملاحظة عدم وجود كلمة أخرى في اللغة العربية ، حسب علمي ، بمقدورها ان تعين الكلوتة ( الطاقية ، العرقية ) التي تحاط بشقة من البز لتاليف أو تكوير العمامة التامة على هذا المنوال . وعلى ذلك فهناك أسانيد كثيرة تثبت ان العرب القدامى لم يكونوا يضعون الكلوتة تحت العمامة ، وفضلا عن ذلك ، فان الرحالة المغربي ابن بطوطة ( الرحلة ١٥٢ ) يقول ، في وصفه لعاصمة الامبراطورية البيزنطية : « ودخلت مع الرومي الذي عينه الملك للركوب معي الى مانستار يشقه نهر وفيه كنيسة فيها نحو خمسمائة بكر عليهن المسوح ورؤوسهن محلوقة عليها قلانس اللبد ... » وبعد ذلك ( المرجع نفسه ) « فإذا بهذا الملك ماشياً على قدميه وعليه المسوح وعلى رأسه قلنسوة لبد » . وأرى من المحتمل ، ان الرهبان والراهبات في القسطنطينية كانوا يلبسون القلانس . إذ يقول الرحالة المذكور ( ص ١٤١ ) : « وربما كان مع المرأة منهن زوجها .. ولا يكون عليه من الثياب إلا فروة من جلود الغنم وفي رأسه قلنسوة تناسب ذلك يسمونها « الكلا » ...

ونجد في موضع آخر لدى ابن بطوطة ( ص ٨٣ ) : « نزع شاشيته عن رأسه وهم يسمونها (الكلا) » .. وكلمة ( كلا ) الموجودة في هذه النصوص تشير الى colotte أو الطاقية أو العرقية ...

وأخيراً فان المؤلفين العرب طالما ذكروا ان الاولياء أو الرهبان في الشرق يلبسون القلنسوة . وعلى ذلك فان عمارة هؤلاء الناس تنحصر غالباً في طاقية بسيطة أو كلوتة .

( أنظر بقية ما ورد حول هذا الموضوع في المرجع المذكور ) .

قد فضلوا كالوتيكا calautica . ان الشكل الشرقي للكلمة كلوتة ، والفرنسي كالوت calotte ، عزّز صحة كتابتنا للكلمة لولا ان هذا يعني إنكار أصلها اللاتيني . وأخيراً هناك الكلمة السريانية كلفا لتاج الأسقف وتاج البابا .

**أكلت** : نوع من السمك ( ياقوت ١ : ٨٨٦ ، ٦ ) .

* **كلثم**

**مكلثم** : لحمي ، لَحيم ، كثير اللحم ( ألف ليلة ٦ : ٢٠٨ ، ٦ ) إلا ان مكلثم اللحية يبدو أن معناها ذو لحية كثيفة .

* **كلج**

**كليجا** ( فارسية ) كُليجة أو كَليجة : خبز صغير معجون بالزبد ( ابن بطوطة ٣ : ٢ وجمعها كليجات ، القزويني ٢ : ٣١٤ ، ١٠ ) .

* **كلح**

**لون هذا الجوخ كلح من الشمس** : امتصت الشمس لونه ( بوشر ) .

**تكلّح** ( الكامل ٤٥٥ : ٥ : فإذا هي تُكلّح في قفاي ) وفي مخطوطة أخرى تكْلح .

**كَلِح** : ( دي ساسي كرست ٢ : ٩٥ ، ٢ كلحة الاثمار ) : « أشجاره يبست » .

**كالح** : كاب ، أدكن ( بوشر ) .

**مكلاح** : كالح ، قاتم ، قاس ، صارم ، متزمت ، متقشف ( الكامل ٤١٩ ، ١ ) .

* **كلخ**

**كلخة** مؤنث كلخ الذي جمعه كلوخ : نبات الحلتيت . قِنّة جنس نبات من فصيلة الخيميات وباللاتينية (Ferula) ( فوك ، الكالا ) و ( دومب ٧٠ ) : ويذكر ديسقوريدوس ( الثالثة : ٨٤ ) انه الخلباني ( باليونانية ) ويذكر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٣٧ ) : شبيهة في شكلها بالقنا[٢٧٧] وهو الكلخ وهو باليونانية خلباني

(٢٧٧) لم ترد قنّا ( بالألف ) في ابن البيطار والانطاكي وقد وردت في معجم أسماء النبات ص ٨٢ – ٩ :
قنّا – قلق – كلخ ( عند عامة المغرب ) – نرتقس

**وفي موضع آخر النبات المسمى نرتقس وهو الكلخ** ؛ ( ١ ، ٢٢٥ ) وكذلك ( في ١ ، ٢٠٥ ) وجد المدلّسون السبيل الى تدليسه بغير

( يونانية Narthex ) ومنه يخرج القسوخ المعروف .
وهو من فصيلة Umbeliferere
وبالفرنسية Férule
وبالإنكليزية Giant - fennel
أما القنة ( بالتاء ) فقد وردت في المطبوع من ابن البيطار ص ٣٧ الجزء الرابع : قنّة : هي البارزد وباليونانية خلباني .
ديسقوريدوس في الثالثة هو صمغ نبات يشبه القنا في شكله ينبت في سورية وتسميه بعض الناس ( ماطوبيون ) وأجوده ما كان منه شبيهاً بالكندر .. وقد يغش براتينج يخلط به ودقيق باقلاء وأشق . يقلع البثور اللبنية وقد يؤخذ للسعال المزمن والربو .. الخ .
جالينوس في ٨ : قوتها مليئة محللة .. وهي نوعان أحدهما زيدي خفيف الوزن وهو أشد بياضاً والآخر أكثف وأشد تلززاً وهو أجودهما .. ( أنظر أوصافها وأماكن زراعتها والأدوية المركبة منها ومنافعها في المرجع نفسه ) .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٤٢ الجزء الأول :
قنّة هي البارزد ... وهي من الصموغ التي تبقى قواها عشر سنين تنفع من الصداع العتيق سعوطاً وأوجاع الاذن قطوراً أو الربو والرياح الغليظة وضعف المعدة والكبد والكلى والطحال ... وتنفع من الصرع والدوار وأوجاع الأسنان وبدله مثله سكبينج ونصفه جاوشير .
والكلخ عند الانطاكي هو الاشق ( ص ٢٥١ الجزء الاول ) .
وفي المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الاول ص ٣٤ ) :
أشق ويقال أشج ووشق ولزاق الذهب وغلط مَنْ جعله صمغ الطرثوث .
ديسقوريدوس في الثالثة : هذا الدواء أيضاً هو صمغ نبات يشبه القنا ... وقطعه تشبه الكندر ... جالينوس في السادسة : هذه صمغة من صموغ الشجر ... مليئة تحلل الصلابات الثؤلولية الحادثة في المفاصل ( أنظر المرجع نفسه في كل ما يتعلق بهذه النبتة ومنافعها وطرق استعمالها وأوصافها وأماكن زراعتها وما قاله حبيش بن الحسن ومسيح وابن سينا وما ورد في كتاب التجربتين ) .

ما نوع من الكلوخ وكذلك ( ٢ : ٣ ) القنا وهو الكلخ[٢٧٨] عند عامة المغرب ؛ ( البكري ٣٩ ، ٣ ، ٧١ ، ١٢ ابن العوام ٢ : ٧٢٢ ، ١٠ كارتاس ١٤ : ٥ ، ١٩ ، ٢ ) : هو نوع من الأشق .

---

← وفي معجم أسماء النبات ص ٧١ – ١٠ :
شجرة الاشق – أشق – وشق – قاتل نفسه – قنا وشق ( الشام ) – لصاق الذهب – أمونيا قن – صمغ نشادري – كلخ – نارتقس فهو من فصيلة Umbelliferae .

اسمه العلمي : Dorema ammoniacum

وبالفرنسية : Dorem amoniac .

وبالإنكليزية : Dorema - gum ammonicum plant .

(٢٧٨) ورد في الجزء الرابع من المطبوع لابن البيطار ص ٧٧ :

كلخ هو عند عامتنا بالاندلس القنة وقد ذكرته في القاف التي بعدها نون والكلخ أيضاً عند أهل مصر هو الاشق وقد ذكرته في الالف .

وحين نعود الى المطبوع من ابن البيطار ومعجم أسماء النبات نجد ان القِنّا ( بالالف ) والقنة ( بالتاء المربوطة ) والقنابريّ هي أسماء ثلاثة لمسميات مختلفة . ويؤيد ذلك ما ورد في تذكرة الانطاكي أيضاً .

ففي ابن البيطار ص ٣٣ الجزء الرابع :
قنابري : هو التملول بالنبطية وبرغشت ( فارسية ) وهي بقلة شتوية تبكر في أول الربيع تاكلها الناس .
الفلاحة : هو صنف من البقول البرية ذوات الشوك ينبت في الأرض الطينية المنبتة للشوك والعوسج في البساتين وشطوط الانهار .
ابن سينا : حار في الأولى لطيف جلّاء .. يقلع الكلف والبهق وبالحقيقة هو أنفع للوضح أكلًا وضماداً يذهبه في أيام يسيرة وهو ينقّي الصدر والرئة من الكيموسات الغليظة وسدود الكبد والطحال وماؤه يطلق الطبيعة وهو ضماد للبواسير .
الرازي : القنابريّ .. يلائم المحرورين والمبرودين لاطلاقه الطبيعة ولانه ليس بشديد الميل الى حر أو برد ( أنظر ما ورد بعد ذلك من وصف ديسقوريدوس له ولاماكن زراعته ولما أورده جالينوس في منافعه وطرق تركيب الادوية منه ) .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٤١ :
قنا بريّ : يشبه الاسفاناخ لكنه أعرض بيسير وفي طعمه يسير حرافة ومرارة ويسمى التملول والبرغشت وهو حار يابس في الثانية مَنْ لازم أكله أحدّ بصره وهو يدرّ البول والفضلات ويفتح السدد ويذهب ←

← اليرقان شرباً وأكلا بدهن اللوز ويجلو البهق والبرص والكلف طلاء ويصلح مجاري البول .
وفي معجم أسماء النبات ص ٤٩ – ٧ :
Cirsium : ذهب السبع – ذنب اللبؤة – قرسيون ( معربة ) – قُنابري .
وفي ص ٦٤ – ١٨ : حرشف بري ، قردون ( يونانية ) :
واسمه العلمي Cynara cardunculus. L.
وكذلك Cynara silvertris
من فصيلة Cardon; Artichaut carde
وبالإنكليزية Cardon .
ومن أسمائه : حرشف بري – قردون ( يونانية ) – خس الكلب – خرشوف ( المغرب ) – عكوب – جناح النسر – قنابري – شوك الحمير .
وفي ص ١٠٧ – ١٠ منه : Lepidium Draba. L.
من فصيلة cruciferae
واسمه العلمي Cardaria Draba
وبالفرنسية Cranson deavier
وبالإنكليزية Hoary Cress
ومن أسمائه : حرف مشرقي – درابي ( يونانية ) – قُنابري – .
وفي صحيفة ١٤٤ – ١ : قنابري : وهو باللاتينية : Plumbago europaea
ومن أسمائه : خامشة – طملك – تملول – شجرة البهق – حشيشة الاسنان ( سوريا ) – جوز الرعيان ( الجزائر ) .
وهو من فصيلة Plumbaginaceae
وبالفرنسية Dentlaire; Malherbe
وبالإنكليزية Tooth wort
أما الحلتيت الذي هو صمغ الانجدان فقد ورد في المطبوع من ابن البيطار ص ٢٧ الجزء الاول :
حلتيت هو صمغ الانجدان .
جالينوس في ٧ : الحلتيت أكثر ألبان الشجر حرارة ولطافة .. ينفع ورم اللهاة .
ديسقوريدوس في الثالثة : وقد يجمع من الانجدان صمغ وهو الحلتيت ... وإذا خلط بالعسل واكتحل به أحدّ البصر وذهب بابتداء الماء النازل في العين ( أنظر بقية التفاصيل في المرجع السابق ) .
وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ١١٦ :
حلتيت هو صمغ الانجدان وهو صمغ المحروث ويسمى ←

حلبينة ( صمغ راتينجي ) وهي الكلمة التي ذكر المعجم اللاتيني العربي انها ترجمة صمغ الكلخ أو ، بالاحرى ، صمغ النشادر ( أنظر المستعيني في مادة وشق : وهو صمغ الكلخ ، ومعجم المنصوري ) : اشق هو صمغ صنف من الكلوخ يجلب الى المغرب ومَنْ زعم انه صمغ الكلخ نفسه فقد أخطأ ويقال نبات الكلخ ، ( دافيدسن ٢٣ : الكلخ نبات يشبه الشمار ولبه ( والشمار هو ما يدعى Fennel بالإنكليزية ) ومنه اشتق الصمغ النشادري . ومن هنا أطلق عليه ، في مصر ، اسم الكلخ أي الصمغ النشادري الذي ذكرناه آنفاً ( ابن البيطار ٢ : ٣٨٨ ) .

الكلخ : ( باللاتينية Arundo ) أي القصب البري . ( فوك ) وعند ( الكالا ) : canavera التي تعني المعنى نفسه .

الكلخ : الحشيشة الزجاج ( نبات عشبي ينمو قرب الجدران ) : وهي باللاتينية :
Parietaria diffusa Mert et Koch
وبالقشتالية ( الكالا ) csña roya yerva اعتمدت فيما ذكرته هنا ، وفي ما يلي ذلك ، على كولميرو .

الكلخ : باللاتينية Onopordon Acanthium وبالقشتالية ( الكالا ) Tova coña .

الكلخ : الرازيانج ( براكس R.d.O.A : ٨ : ٣٥٢ ) .

الكلخ الدلبي : ويسمى في غرناطة : Heracleum Sphondylium ( ابن البيطار ١ : ٤٥٤ و ٢ ٢٤٢ )[279] .

الكلخي = العود الهندي ( ابن بطوطة ٦ : ١٦٧ ) وربما تدعى باليونانية الأوّية .

كَليخة : خيميات ، صيوانيات ( فصيلة من ذوات الفلقتين فيها الجزر والكمون والكزبرة ) ( براكس R.d.O.a ٨ : ٢٥٠ ولعلها كُليخة : نبات القنة الصغيرة ) .

* كَلْداني

كلداني : منجّم ( پاين سميث ١٧٤٥ ) كلدانية : علم التنجيم ( پاين سميث ١٧٤٥ ) .

* كلر

كلار : ( يونانية ) بيت المؤن ( بوشر ) و ( محيط المحيط ) . ( كلمة يونانية ) .

كلار النقل : غرفة الخدمة . ( بوشر ) .

أمين الكلار : أمين المؤن . ( بوشر ) .

كلارجي : المسؤول عن غرفة الخدمة ( بوشر ) ( وفي محيط المحيط حافظ بيت المؤونة وهي من كلام العامة ) . مموّن ، مذخر ، متعهد تموين . ( بوشر ) .

* كلز

نوع من الخشب أو الدواء ، أصله من الهند ، ولعله المغاث الهندي ( ابن البيطار ٢ : ٣٨٥ ( وانظر كلز عند فولرز)[280] .

---

← بمصر الكبير ... وهو يستاصل شافة البلغم والرطوبات الفاسدة .. الخ .
وفي معجم أسماء النبات ص ٨٢ ـ ٨ :
انجدان ـ شجرة الحلتيت ـ محروث ـ الكبير ( بمصر ) ـ زنجبيل .
واسمه باللاتينية Derula assa - Foetida
من فصيلة Umbeliferae
واسمه العلمي Ferula Persica
وبالفرنسية والإنكليزية assa - Foetida .

(٢٧٩) في معجم أسماء النبات ص ٩٣ ـ ٩ : كلخ دلبي ـ سفندلبون ـ دُلْدُع ـ تافيفرا (بربرية) ـ غيطل ـ طُولُه ـ من فصيلة الخيميات السابقة واسمه العلمي ما ذكره دوزي .
وهو بالفرنسية Berce
وبالإنكليزية Hogweed

(٢٨٠) لم أجد كلز في ابن البيطار وتذكرة الانطاكي ومعجم أسماء النبات أما المغات وحده فقد جاء في الجزء الرابع ص ١٦١ من المطبوع من ابن البيطار ما ياتي :
ابن سينا : ... مقوّ للاعضاء مسمن نافع إذا ضمد به ومن الوني والكسر ووهن العضل وينفع من النقرس والتشنج وهو جيد لصلابة المفاصل ملين لصلابات الحلق والرئة . ←

* **كلس**

**كلّس** : جصص ، جيّر ( مقدمة ابن خلدون ٣ : ٩٢ ، ٢ ؛ معجم المنصوري ) : **اسفيذاج هو الدواء المتخذ من الرصاص بالتكليس .**

**كلّس التراب** : ضغطه بالأقدام ( ابن العوام ١ : ٢٠٨ ، ٣ )

**كلّس** : لا أدري كيف أترجم زيتون مكلّس ( ألف ليلة ، برسل ١ ، ١٤٨ ) .

**كِلْس** ( باللاتينية calx ) : جيرجمور ( نورة ) ( المستعيني ) : **حجارة مشوية** ( روولف ٣١ ) .

**كَلْسة** : جورب ( أنظر قَلْسة ) . وهي من كلام العامة ( محيط المحيط ) .

**كلسين** ( سمك ) انظر جلسين .

**كليس** : نوع سمك ( ياقوت ١ ، ٨٨٦ ، ٥ ) .

**كليسة** : ( باللاتينية aula ) **قصر وكليسة .**

**كليسية** = **كنيسية** ( بوسييه ، لير شوندي ) .

**كلّاسة** : جاء في رحلة ابن جبير ( منشورات دار مكتبة الهلال ـ بيروت ، ص ٢١٦ السطر العاشر في فصل الجامع الأموي ـ المترجم ) :

« ... وفي الجانب الشمالي من الصحن باب كبير يفضي الى مسجد كبير ، في وسطه صحن ، قد استدار فيه صهريج من الرخام كبير ، يجري فيه الماء دائماً من صحفة رخام أبيض مثمنة قد قامت وسط الصهريج على رأس عمود مثقوب يصعد الماء منه إليها ويعرف هذا بالكلّاسة . »

( انظر أيضاً مملوك ٢ : ١ : ١٨٧ ) .

**كيلوسي** : صفة مشتقة من كيلوس ( الكليات مخطوطة غرناطة ) : **والغذاء الكيلـوسي بداخل الكبد من بابه وينطبخ في تلك العروق الخ .**

**أكلس** : نوع من الأسماك ( ياقوت ١ : ٨٨٦ ، ٥ ) .

* **كلش**

**كلّاش** : زينة الرأس وتسريحة الشعر عند الحلبيات المسلمات منهن والمسيحيات ( برجرن ٨٠٥ ) .

* **كلص**

**كالص وجمعها كلالص** : براز ( شيرب ) وعند ابوسييه **كلوزة .**

* **كلف**

**كلف بـ**[٢٨١]: كلف به أحبّه شديداً وأولع به ولهج

---

وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ٢٨٥ :
نبت بالكرخ يكون عروقاً بعيدة الاغوار في الارض غليظة الى السواد والحمرة تتكشط عن جسم بين بياض وصفرة أجوده الرزين الطيب الرائحة ... بلغني ان له أوراقاً خشنة عريضة كاوراق الفجل وزهر أبيض ومنه نوع يُجلب من تخوم الشام ينفع من الصرع والجنون والماليخوليا والاخلاط السوداء شرباً بالسكنجبين ويقلع البلغم وأوجاع الظهر والنقرس والمفاصل والنسا وما في الورك وضعف العصب بماء العناب .. الخ .
وفي معجم أسماء النبات ص ٨٨ ـ ٣ : مغات ( الجذور ) :
هو نبات اسمه العلمي Glossostemon Bruguleri
ولم يقدم تفصيلات أخرى .

(٢٨١) في محيط المحيط (ص ٧٨٨ مادة كلف) ورد الآتي :
كلف به يكلف كلفاً أحبه شديداً وأولع به ولهج فهو كَلِفٌ والاسم الكلافة . وأصله لزوم الكَلَف الوجه .
كلف الوجه كلفاً أيضاً تغيرت بشرته بلون علاه أو علته حمرة كدرة فهو أكلف . قال الازهري ويقال للبهق كَلَف .
كَلّف الامر حمله على مشقة .
كلّف فلاناً أمره بما يشق عليه .
وكلفت إليك علق القربة ، ويروى عرق القربة ، أي كلفت إليك أمراً صعباً شديداً . قال الميداني تقدير المثل كلفت نفسي في الوصول إليك عرق القربة .
وأكلفه به جعله كلفاً به .
وتكلف الامر تجشمه وتحمله على مشقة وعسرة .
الكُلْف السواد في الصفرة .
والكِلف الرجل العاشق .
والكَلَف : مصدر شيءً يعلو الجسم كالسمسم ويعرف بالنمش ولون بين السواد والحمرة وحمرة كدرة تعلو الوجه .
والكَلَف عند الاطباء تغير لون الجلد الى السواد ←

( حيان ١٠٠ ) : **احتجب عنهم أياماً فساءهم ذلك وكلفوا بالنظر إليه وسماع كلامه لما كان يبلغهم عنه وخاطبوه في ذلك فخرج عليهم .**

**كلّف** :عَهِد الى فلان في شيءٍ ما ( الكالا ) .

**كلّف الى أو بــ** : أخضع ، ألزم ، أرغم ، اضطره الى ، كلّفه بـ ( بوشر ) أجبر ، أكرَهَ ( هلو وفوك conpellere ) ، ( الكــالا apremiar و costreñir ) ؛ ( المقري ٢ : ٦٣٦ ، ٢١ ) : **كلفه أن يعمل** ( كوسج ، كرست ١١٤ :٩ ) : **النفقة التي كلفوه للجند على البيعة** ( ألف ليلة رقم ١ ، ٩٩ ، ١٤ ) : **يا ليتنا ما كلفناها بذلك .**

**كلّف** : فرض السخرة ( هلو ، مقدمة ابن خلدون ٢ : ٩٨ ، ٨ ) : **تكليف الأعمال** ( ابن الخطيب ١٠٧ ) : **لا يلزمها وظيف بوجه ولا يكلف منها كلفة على كل حال .**

**كلّف خاطرك** : **كلّف خاطرك ناولني الدواية أو القلم .**

**كلفنا خاطرك** أو **كلّفتَ خاطرك** : أتعبتك ، عفواً لما أحدثته لك من مشقة ، شكراً ( تقال لمَنْ أجهد نفسه من أجلك ) ( بوشر ) .

**كلّف** : ألزمه بالمصاريف ، كان سبباً في دفعه الى الإنفاق ( بوشر ) ( ألف ليلة ٤ : ٧٣١ ، ٨ ) : **وأمر بزينة المدينة ثلثين - ثلاثين - يوماً ولم يكلف أحداً من أهل المدينة شيئاً من ماله بل كامل الكلفة والمصاريف من خزانة الملك .**

**كلّف** : شارك أو أسهمَ في المؤونة ، أطعم ، غذى ( بوشر ) ( ألف ليلة ٤ : ٤٧٥ ) : **يكلفه من كيسه** : وقد ترجمها ( لين ) : أنفق عليه من كيسه الخاص .

**كلّفه** : **سفري كلّفني مية غرش** ( بوشر ، همبرت ١٠٥ ) .

**كلّف** : جهّز ، أضاف الى ، زيّن ، وفّر كل ما يقتضي لتسهيل أو راحة أو تزيين أو حفظ أو صيانة الشيء أو الدفاع عنه ( بوشر ) .

**كلّفه للغدا** : دعاه الى الغداء ( بوشر ) .

**كلف** : أعاق ، عرقل ، ضايق ، حيّر ، منع ( الكالا estorvar ) .

**تكلّف ان** : تكلف الأمر تجشّمه وتحمّله على مشقة وعسرة ( كليلة ودمنة ٢٧٠ : ٣ ) ( **تكلف في** : ساسي كرست ١ ، ١٥٥ ، ٧ ) ، جد ، جهد ، كدّ .

**تكلّف** : أرغم نفسه على فعل شيء ، بذل جهداً فوق طاقته ، قام مرغماً أو قسراً بعملٍ ما ، أو مشمئزاً ( عبدالواحد ٦١٣ : ٤ ) : **تكلفت جوابه غاية التكلف .**

تكلف لــ : ألزم نفسه ، كلف نفسه ( البكري ١٨٥ : ١٤ ) **ما تكلف لها عند إملاكها من** الالتزامات التي فرضت من عقد الزواج ( دي سلان ، بدرون ٢٠٠ ، ٢ ) .

---

← وحدوث آثار كمدة وأكثره يكون في الوجه والفرق بينه وبين البهق الأسود ان الكلف يكون أملس بخلاف البهق فان فيه خشونة .

الكُلفة : لون الاكلف أو حمرة كدرة أو سواد شُرب حمرة كالسعفة وما تكلفته من نائبة أو حق والمشقة وما تكلفته على مشقة ج كُلَف . وتطلق الكُلفة عند العامةعلى ثمن الشيء مع ما يلحقه من المصاريف ويبنون منها فعلا ويقول كلّفه كذا .

الكلوف : الأمر الشاق .

الأكلف : ما به كلف والذي كلفت حمرته فلم تصف من الإبل وغيرها والأنثى كلفاء ج كُلْف وفي الصحاح ويقال كميت أكلف للذي كلفت حمرته فلم تصفُ ويرى في أطراف شعره سواد الى الاحتراق ما هو .

والتكلفة المشقة ج تكاليف وتقول حملته تكلفةً إذا لم تطقه إلا تكلفاً .

والتكليف مصدر كلّف . وعند جمهور الاصوليين إلزام فعل فيه مشقة وكلفة . وعلى هذا المندوب والمكروب والمباح ليس من الاحكام التكليفية إذ لا ألزام في كل منها .

والمتكلف : العرِيض الذي يلزم على نفسه ما لا يعنيه .

والمكلّف عند الفقهاء هو العاقل البالغ .

**تكلّف : عني واعتنى بـ ، تعهد ( الكالا )** ( محمد بن الحارث ٣٢٨ ) : **ثم تكلف بعد ذلك تأليف تلك الاقضية وجمع تلك الاحكام .**

**تكلف :** يقول ( ابن الخطيب ٣١ ) في حديثه عن الشاعر وما يجب عليه من اتقان شعره : لقد كان شعره ضعيفاً ، تغلب الرداءة فيه الجودة **وكان لا يتعنى فيه ولا يتكلفه .** إلا ان معنى هذه الكلمة ، عادة هو : بذل جهداً كبيراً ( عبدالواحد ١٢١ : ٣ ؛ ٢٢١ ، ١٢ ؛ ٢٢٧ ، ١٢ . المقدمة الجزء الثالث ٣٩٧ : ٥ ، ٤٠٤ ، ٣ . حيان بسام ١ ، ٧٢ ) سمّى كاتباً : **فوقع كلامه جانباً من البلاغة لانه كان على طريقة المعلمين المكلفين ( المتكلفين ) فلم يجد في أساليب الكتاب المقطوعين ( المطبوعين ) .**

**تكلف لـ :** ( انظر معناها في معجم ( فوك ) في مادة conpellere .

**متكلف :** محتلّ غصباً ( رولاند ) .

**كلّف :** ألزم ، أرغم ( معجم الطرائف ) هذا إذا كانت كتابة الكلمة صحيحة وهذا ما أبدى الناشر فيه شكه ؛ ( انظر الاضافة والتعديل في ص ١٠٨ ) .

**تكلّف :** أنفق ( فريتاج ، بوشر ، همبرت ٢١٩ ، معجم الجغرافيا ) : **تكلفت على سفري مية غرش .**

**تكلّف عليّ :** اقتضاني مبلغاً مقداره كذا : **تكلف على سفري مية غرش** أي المعنى نفسه للجملة السابقة ( بوشر ، ألف ليلة : ٣ : ٢٢٦ : ٤ ) : **لم يتكلف عليه شيء** : لم يدفع ثمناً له .

**يتكلّف :** ثمنه مكلف أي باهظ الثمن .

**كُلْف :** صهب وصُهبة ، شُقرة ، نمش ( بوشر ، مهرن ٣٤ ) .

**كَلِف :** عاشق ، محب ( الكامل ١٦٥ ، ٢ ) = مشوق ، **كلف بـ** ٧١٥ ، ٦ ؛ ورد عند ( ساسي كرست ٢ ، ٩٩ ) : **فنظر إليها ضاحكاً كلفاً**

وقد ترجمها الناشر : نظر إليها ضاحكاً ضحكة مغيظة . وأنا أشك في صحة هذه الترجمة .

**كَلْفَة كَلفتاة = كَلُّوتة** ( أنظر الكلمة ) .

**كُلْفة :** إجبار ، غصب ، قهر ( الكالا ) (apremiadura) ( هلو ) وانظرها عند ( فوك ) في مادة (conpellere) .

**كلفة :** تفويض ، توكيل أمر يوجه الى شخص ( الكالا ) .

**كلفة :** مشقة ، حيرة ، عائق ، مانع ، وعند ( هلو ) : حزن ، كرب ، مشقة ، تعب ( عبدالواحد ٢١٨ : ٢ . المقري ٢ ، ٥١٤ ، ٤ : ٦٠٧ : ٥ المقدمة ٢ : ٥٢ ، ٣٢٣ ، ١٦ ) .

**كلفة :** عناية ( الكالا : cuydade ) .

**كلفة :** نفقة ، صرف ، وقاية ، حماية ، معاش ، قوت ، زاد ، مؤونة وكل ما يقتضي الإنفاق ( بوشر ، محيط المحيط ، النويري مصر مخطوطة ٢ ص ١٠٠ ) : **رسم لجميع مَنْ توجه في خدمته ان تكون كُلَفُهم وما يحتاجون إليه من المآكل والعليق على الأبواب السلطانية** (مخطوطة ١٩ ب ، ١٣٩ ) : **كلفه ونفقاته** ( ألف ليلة رقم ٤ : ٧٣١ ، ٩ ، برسل ٩ : ٣٥٦ ) : **تذكر لي جميع الألوان الفاخرة مَنْ يقدر على كلفتهم** أي « مَنْ الذي يقدر على دفع الثمن ؟ » أو ، وفق طبعة ماكني : **مَنْ يقدر على ثمنها .**

**بغير كلفة لاحد** أي مجاناً ( معجم الجغرافيا ) .

**كلفة :** سُخرة ( معجم البيان ١٤ : ١ ، ١٢ . هلو ، حيان بسام ١ ، ٨ ) : **فشرع في حفير ( حفر ) الخندق حول قرطبة وألزم أهلها القيام بأمره فاشتدت الكلف عليهم** (٣: ١٤١ ) : **أخذ في مداراة الناس وكف عن الكلف وكتب الى الجماعة كتاباً طويلا أوضح فيه العذر في شأن تلك الكلف** ( خطيب مادة كلّف ) .

**كلفة :** نوع من أنواع الضرائب ( وصف مصر

١٢ : ٦٠ ، ٦٢ ) .
**كلفة : وجبة طعام يقدمها شيوخ القبائل للكاشف وللمماليك الذين يجوبون المقاطعة** ( وصف مصر ١١ : ٤٩٦ ) .
**كلفة** : أدوات الزينة ؛ عدة الخياط من أزرار وخيوط وعرى .. الخ ( بوشر ) .
**كلفة** : رسميات ، مجاملات ، مزعجة ( بوشر ) .
**كلفة** : أجزاء ، أقسام ، فروع ؛ بنود المذكرات ( بوشر ) .
**كلاف** : بائع السجاد ( همبرت ٢٠٤ ) .
**كليف** : أنظرها عند ( فوك ) في مادة amare ( محبّ ) .
**كلّاف** : راعٍ ( وصف مصر ١١ : ٤٨٣ ؛ ١٢ : ٦٨ ) راعي بقر ( ميهرن ٣٤ ) .
**كوائف** : نبات الباذاورد spina alba ( ابن البيطار ٢ : ٤٠٨ ) . ( أنظر ذو ثلاث شوكات في الجزء الخامس من هذه الترجمة وانظر شكاعي وشوكة بيضاء في الجزء السادس - المترجم ) .
**أكلف** : كستني اللون ( بوشر ) .
**تكلف** : ألم ، تعب ، مشقة ( دي ساسي كرس ١ : ٩٣٨ ، ٩ ) .
**تكلّف** : تصنّع ( المقري ١ : ٥٠٣ ، ٨ ؛ ميرسنج ٣٢ : ٥ ) هذا إن كان التصنع في الطريقة أو الأسلوب أو النمط أو النهج أما التصنع في اللغة انظر ( المقري ٢ : ٧١٤ ، ٢ ) : طرح التكليف ( المقري ١ : ٥٦٢ ، ٣ ) .
**من غير تكليف** : بدون رسميات ( بوشر ) .
**تكليف وجمعها تكاليف** :إجبار ، إرهاق ، إرغام ( الكالا ) .
**تكليف** : شرط مكلف ، تعهد ( بوشر ) .
**تكليف** : كل ما يقتضي الإنفاق عليه من أجل القيام به ( بوشر ) .
**تكليف** : من مصطلحات علم اللاهوت حين يتعلق الأمر ببحث سن الرشد ، أي ألسن الذي يصبح فيه الإنسان مسؤولا عن تصرفاته وخاضعاً للأوامر التي يفرضها القانون الإلهي ؛ ويسميها ( فوك ) : **مكلف وفي حد التكليف** adultus ( وباللاتينية iam potest cogere وكان يريد أن يقول cogi .
**بلغ حد التكليف** : وهي تقابل باللاتينية Pubescere ( فوك ) .
**بلغ حد التكليف** : ( في ألف ليلة وليلة ١ : ٨٩٧ ، ٦ ) : **فكيف تخشى من الحرام وارتكاب الآثام وأنت لم تبلغ حد التكليف ولا مؤاخذة في ذنب الصغير ولا تعنيف** ؛ ( لم يحسن رايسك ترجمة هذه الكلمة التي وردت في كتاب أخبار الإسلام لأبي الفداء في الجزء الثاني ص ٤٢٠ السطر السابع وكذلك الكلمة التي وردت في الملاحظة المؤشر عليها بحرف K ص ٤٢٨ ) . وفي مقدمة ابن خلدون ( ١ : ٢٠١ و ٢ : ١٦ : وردت **التكاليف الشرعية** بخصوص الأوامر التي يفرضها القانون الإلهي وفي المقدمة أيضاً ( ١ : ٣٩٣ ، ٢ ) وردت **التكاليف** وحدها ( المقدمة ٣ : ١٧ ، ٦ ) .
**تكليف** : طرح التكليف ( المقري ١ ، ٦٠٠ ، ١٧ ) : **وكان مطرح التكليف يمشي بثوب واحد وعلى رأسه طاقية** .
**تكليف** : رسميات ، مجاملات مزعجة ، تملق ، تقاليد الحفلات ، المجاملات بين الأفراد ( بوشر ) .
**تكليفي ، الفروض التكليفية** : الأنظمة القانونية ( مقدمة ابن خلدون ٣ : ١٦ ، ١١ ) ؛
**العقل التكليفي** : العقل الذي يملي على صاحبه واجباته ( المقدمة ١ : ٢٠٢ ، ١ ) .
**مكلف وجمعه مَكالِف** : المسؤول عن إطعام غيره ( رتجرز ، ١٦٥ ، ١٢ ، ١٩٩ ، ٧ ، ٨ ، ١٠ ؛ ولم يفهم الناشر معنى هذه الكلمة التي وردت في ص ٢٠١ ) .
**مكلف** ( وانظر **تكليف** ) : هو ذلك الذي بلغ سن الرشد ، أي السن الذي يصبح فيه مسؤولا عن أعماله وخاضعاً للأوامر التي يفرضها القانون

الإلهي ( زيشر ١١ : ٤٣٠ ، ٢٠ : ٣٢ ) ( **هو العاقل البالغ** ) ابن بطوطة ٢ : ١٧٠ ، المقري ١ : ٥٨٢ ، ٥ المقدمة ١ : ٢٠١ ، ٧ : ٣٤٧ ، ٥ .

**مكلَّف** : المفرط في التأنق ( ألف ليلة ، برسل ٩ : ٣٢٣ ، ٣٢٥ ) .

**مكلَّف** : فخم ، باذخ ، فاخر ( بوشر ، ألف ليلة ٣ : ١٠٤ ، ٨ ) : **التروس المكلفة** .

**مُكَلَّف** : يحتمل ان يكون معناها **متكلفاً** لو حذفنا منها كلمة نفسه وتطلق على الشخص الذي يقوم بعمل يتجاوز طاقته أو على الفضولي الذي يدس أنفه فيما لا يعنيه ( انظر معجم الجغرافيا ) .

**مكلفة** : حمّى عنيفة ( دومب ٨٨ ) .

**متكلِّف** : أنظر : **مُكَلَّف** .

**متكلف** : المفرط في التصنع ( فريتاج ) ( العبدري ص ٥٥ ) بعد ان نسب الى كلمة مكة بعض الاشتقاقات : **وهذا بعيد متكلف لا خفاء بضعفه** .

**متكلف بالتشريفات** : المسؤول عن الرسميات ( بوشر ) .

* **كلفة**

**كلفة ، كلفتة ، كلفتاه** : أنظر كلت .

* **كلفونيا**

صمغ البطم ، حبة الخضراء[282] ، لبان شامي ( بوشر ) .

* **كلك**

**كلك**[283] (فارسية) وجمعها **كلكات** (رحلة السندباد طبعة لانكليس ٣٩ ) : طوف ، عامة ، رمث أو نوع منه ( بوشر ، باكنجهام ٢ : ٨٧ ) . وهو أيضاً نوع من أنواع القوارب ، يصنع من الجذوع وجلود الغنم المنفوخة ، وكان يستخدم سابقاً في أنهار العراق ( محيط المحيط ، ثيفينو ٢ : ١٠٣ ، كيربورتر ٢ : ٢٥٩ ، نيبور رحلة الى بلاد العرب ٢ : ٣٣٧ ، باشاليق ٥٠ ، ٥١ ) .

* **كَلْكَل**

**كلكل** : القسم الغائص من السفينة ( اصطلاح بحري ) ( ابن جبير ٣٢٥ : ٣ ، الادريسي ٣ قسم ٥ ) .

**كلاكل البيداء** : ( مقدمة ابن خلدون ٣ : ٤٢٥ ، ٦ حيث ترجمها سلين : تلال الصحراء ) .

**كلكل** : « لو دارت الراقصة حول نفسها بسرعة ووقفت وانحنت فان انتفاخ ثوبها يسمى **كلكل** » ( همبرت انثول ١٣٨ وقد تزود بهذه المعلومات من السوري ميشيل صباغ ( انظر مقدمته ص ٨ ) وطبقها على شطر الشعر الذي ورد في ألف ليلة ( ١ : ٢١ ) : **وعينه لم تزل في كلكل الشبكة** وزاد قائلا « هذا هو ، على وجه التقريب ، الأثر الذي تحدثه الشبكة في الماء : فهي تنتفخ وتتضخم ؛ وهذا ما يطلق عليه الشاعر اسم **الكلكل** » .

**كلكلة** : عنف ( ارنولد كرست ١٩٧ : ١١ ) **فإذا هو بجبرئيل قد أقبل من جبل عرفات بخشخشة** ( صوت السلاح ) **وكلكلة** ( شدة ) **قد ملأ ما بين المشرق والمغرب** .

---

(٢٨٣) أفادني السيد حمدي عطار باشي مشكوراً ان هذه الكلمة لا تعني حبة الخضراء نفسها وإنما هي صمغ حبة الخضراء (البطم) والفرق بين حبة الخضراء والبطم هو ان الاول ذو قشر أخضر والثاني لا قشر له (الغلاف الخارجي) وان كلمة لبان تعني (العلك) وان اللبان على نوعين اللبان الذكر وهو حلو الطعم يزرع في اليمن والمُر في اثيوبيا والهند وتسمى في بغداد (علك البستج) وفي المناطق الشمالية من العراق (بسمة) وتسمى عند مشايخ الصوفية (بخور الملائكة) وتوضع على النار في حلقات الذكر وأما فوائدها الطبية فهي تساعد على تنظيم الجهاز الهضمي وشرباً كالشاي يستخدم في استئصال شافة ←

← البلغم والسعال .
أنظر ثمرة البطم (الحوجة) في الجزء الثالث مادة (حوجة) وتعليقة رقم ٦٤٥ .

(٢٨٢) في محيط المحيط ص ٧٨٨ (الكلك مركب يركب في أنهر العراق ويعرف بالطوف أيضاً) .

* **كُلكُون**

**كُلكُون** : ( فارسية : كل گون ) طلاء تحمّر به المرأة وجهها . وهو غير عربي . ويقال أصله بفتح الأول واللام أيضاً وهي مشددة ( محيط المحيط ص ٧٨٨ ) .

* **كلم**

**كلّم** : امتثل أمر فلان ( ألف ليلة ١ : ٩٧ ، ٧ ) **كلّمي الملك** التي ترجمها لين : أجيبي عن إنذار الملك .

**كلّم** : قوّل : ( على سبيل المثال : الشيطان الذي أنطق الصنم ) ( معجم الجغرافيا ) .

**تكلّم** : أنظر معنى تكلم بـ عند ( الحلل ٢ ) وتكلم **على** عند ( بدرون ملاحظات ص ٤٣ ) و ( بسام ٣ : ١٧٩ ) .

**تكلّم** : غنّى ( للطير المسمى سمنة أو زرزور ) ( الكالا : cantar el tordo ) .

**تكلّم الى** : إيصال الكلام بطريق غير مباشر ( ابن صاحب الصلاة ٢١ ) : **أرى من الرأي والنصيحة لله وللخليفة أن نتكلم إليه بجميعنا معشر الموحّدين والطلبة وان يجعل ( نجعل ) بيننا وبينه مَنْ يوصل إليه كلامنا من بنيه واحداً فقبلوا رأيه واجتمعوا وتكلموا الى أمير المؤمنين رضّه في ان يكون ابنه السيد أبو حفص الذي يوصل كلامهم إليه** .

**تكلّم بالحدثان** : تنبأ ( المقدمة ٢ ، ٥٠ ) .

**تكلم على** : نطق بألفاظ السحر ضد شخص ما أو لمصلحته ( معجم الادريسي ، المقدمة ٣ : ١٢٩ ، ٥ ) .

**تكلم عن** : تكلم بالإنابة عن شخص آخر ( عبدالواحد ١٧٦ ) .

**تكلم عنه** : تحدّث عن شخص ، أو شيء ، بأسلوب غير مشرف كثيراً ، اغتاب ، لام ( محمد بن الحارث ٢٨٢ ) : **كان مولى وهو أول مَنْ ولي قضاء الجماعة للخلفاء من الموالي فشق ذلك على العرب ... وتكلموا فيه** ( المقري ١ : ٥٧٦ ، ٣ ، ٥٨٦ ، ٧ ، ٦١٧ ، ٢٠ ، ٢ ، ٣٧٦ ، ١٢ ) **تُكُلِّمَ** ( كوسج . كرست ٤٣ ، ٤ ريتان افيروس ٤٤٤ ، ٣ ، رياض النفوس ٧٥ ) : **ذكر ان قاضياً ـ كانت له أحكام خطاء فكان ينبه على خطائه ويتكلم في أحكامه** ( وفي ص ٨٧ ) **وذلك ان ابن عبدون تكلم في أبي حنيفة فاراد التوصل الى اهانته** . أنظر معاني هذا الفعل حين يرد وحده كلّا من ( ابن خلكان ١٠ : ٢٨ ، ٩ وست ألف ليلة ، برسل ، ١١ : ١٠٦ ، ١٠ ) : عند الكلام في الحديث أو السنة ينبغي التحقق من صحتهما ( أنظر في ذلك مقدمة ابن خلدون ٢ : ١٤٢ ، ١٥ ) وعند الكلام على رواة الحديث أو السُنّة التحقق من صحة الرواية والإسناد ومن مقدار الثقة بهم وحسن نيتهم .

**كلِمٌ** ليست جمعاً لـ **كلمة** فحسب إلا انها تستعمل في موضع المفرد المذكر أيضاً ( عباد ٢ : ١٦٤ ، ١٠ و ٢ : ٦٣ ) .

**كلمة** مرادف دين : ( عبدالواحد ٦٤ : ١٢ ) : **فكان هذا أحد الفتوح المشهورة بالأندلس أعزَّ الله فيه دينه وأعلى كلمته** . ( حيان ٩٥ ) : **فيما أظهر اللعين عمر ابن حفصون النصرانية وباطن العجم نصارى الذمة واستخلصهم بالكلمة** .

**كلمة** : شهرة ( كارتاس ٢ ، ٨ في حديثه عن الأسرة الحاكمة : **أعلى الله كلمتها ورفع قدرها** ، ٣ ، ١ ، ٧ وفي حديثه عن أحد الأمراء : **نصره الله وأيده وأعلى كلمته وأبّده** .

**كلمة** : هيمنة ، سيادة ، سيطرة ( ١ : ٦١ ، ٩ البربرية ) : **وبعث كلمته في أقطار المغرب الاقصى والأدنى الى تخوم الموحدين ؛ ولي العهد الوريث يسمى حامل كلمة أبيه** ( عباد ٢ ، ٦١ ، ١٢ ) .

**كلمة واحدة** : اتحاد ( رولاند ، ابن بطوطة الجزء الثالث ٦٦ ) : **طمحوا أن يجعلوا**

خراسان كلمة واحدة رافضية .
**كلمة :** الثمن الحقيقي ( رولاند ) .
**ائتلاف الكلمة : اتفاق الكلمة ، اجتماع الكلمة :** ألفة ، ود ، وفاق ، و **اختلاف الكلمة ، تفرق الكلمة :** تنافر ، نزاع ( عباد ١ ، ٢٧٨ ) .
**كلمات :** ألفاظ السِّحْر ( ألف ليلة ٣ : ٣٥٠ ، ٤ ) .
**كلمة** (بربرية ؟ ) حديقة صغيرة ( رياض النفوس ٧٨ ) : **ثم قال أعرف عندكم في الگلمة ( كذا ) وهي الجنينة شي ( شيئاً ) من العليق نبت مع الزرب فقال له نعم عندنا منه شيء كثير .**
**كلمات :** نوع سجّاد ( انظر أعلاه ) ١ ، ٣١ مادة اكليم .
**كَلام :** عبارة ( همبرت ١١٠ ) .
**كلام :** نثر ( الكامل ٧٠٨ : ٣ ) : **لو لم يَجُز في الكلام لجاز في الشعر .**
**كلام :** قول تافه أو باطل أو طائش أو عابث . هذر ، هراء ، تزّهة ( معجم الجغرافيا ) .
**كلام :** غيبة ، اغتياب ، نميمة ، ثلب ( كوسج ، كرست ٤٣ ، ٤ ، المقري ١ : ٥٨٦ ، ٥ ) .
**كلام :** نزاع ، جدال ، ، مشاجرة ، مشاحنة ، مشادة ( معجم الطرائف ، الأغاني ٦٠ ، ٣ المقري ٢ ، ٤٤٠ ابن البيطار ١ : ٢٤٨ ) : ذلك الذي يلبس خاتماً من العقيق **كثر وقوع الكلام بينه وبين الناس ؛** وفيه كلام أي منازع فيه ( المقري ٣ : ٣٠٠ ) .
**كلام :** قضية ( أنظر مادة **خصامة** ) .
**كلام :** اتفاق ، معاهدة ، عقد ، ميثاق ( كارتاس ٢٤٥ ، ٩ ) : قال السفير لسانشو : **وإن كان بينك وبين ابن الأحمر كلام أو ربط فاتركه واخرج من أموره بالكلية .**
**كلام :** مزاولة العمل بطريقة غير مألوفة ( ألف ليلة ، برسل ٤ : ١٥٤ ) : **أقام في الخلافة يأخذ ويعطي ويأمر وينهي وينفذ كلامه الى آخر النهار .**
**كليم . كليم الله أو الكليم وحدها لقب موسى** لأنه كلّم الله ( البكري ١٣٥ رحلة ابن جبير ٥٤ ، ٢ ابن البيطار ١ : ١٣٢ كرتاس ١١٠ ، ١ ، ١٣٤ ) وفي القرآن الكريم ٤ : ١٦٢ : **وكلّم الله موسى تكليماً .**
**مكالمة :** محادثة (رولاند) .
**متكلِّم :** وهو الذي يتكلم بفصاحة أو بلاغة أو لباقة (الكالا) .
**المتكلمون :** هم أولئك الذين عينوا وألحقوا بخدمة حكومة الاسكندرية ( اماري دبلوماسية ٢١٤ ، ٢٣٣ ، ٢٢٦ ) .
**متكلماني :** فصيح اللسان ، أديب ، حسن التعبير ، أو الذي يتكلم على نحو متكلف ( بوشر )[٢٨٤] .

---

(٢٨٤) في محيط المحيط ص ٧٩٠ :
رجل كَلماني وكَلَماني وكِلْماني وكِلّماني ولا نظير لهما أي جيد الكلام فصيحه أو كِلّماني كثير الكلام .
والكِلمة الكَلمة ج كِلَم .
والكُلمة الكَلمة إيضاح كلم وكلمات .
والكَلمة عند أهل التصوف عين من الاعيان الثابتة في العلم الإلهي الداخلة تحت الإيجاد .
وكليمك الذي يكلمك .
والكليم وكليم الله لقب موسى لانه كليم الله .
رجل تكلام وتِكِلّام وتكلامة وتِكلّامة ، أي جيد الكلام فصيحه . والمتكلم اسم فاعل والعارف بعلم الكلام .
وفي لسان العرب (فصل الكاف . حرف الميم) ...
والكلمة تقع على الحرف الواحد من حروف الهجاء وتقع على لفظة مؤلفة من جماعة حروف ذات معنى وتقع على قصيدة بكمالها وخطبة بأسرها يقال قال الشاعر في كلمته أي في قصيدته قال الجوهري الكلمة القصيدة بطولها وتكلم الرجل تكلماً وتكلاماً وكلمة كِلاماً ما جاءوا به على موازنة الافعال وكلمه ناطقه وكليمك الذي يكالمك وفي التهذيب الذي تكلمه ويكلمك يقال كلمته تكليماً وتكلمت كلمة وبكلمة وما أجد متكلماً بفتح اللام أي موضع كلام وكلمته إذا حادثته وتكالمنا بعد التهاجر ويقال كانا متصارمين فأصبحا يتكالمان ولا تقل يتكلمان ... وقوله تعالى جعلها كلمة باقية في عقبه قال الزجّاج عنى بالكلمة ←

* كلمنتون

كلمنتون : ( يونانية :كالامينتوس ) نعناع الجبل ( نبات عشبي عطري من فصيلة الشفويات أزهاره بنفسجية اللون - calament )[٢٨٥] .

* كلن

كلان : ( فارسية ) كبير ( معجم الجغرافيا ) .

كلّين : من مصطلحات البناء ( أنظرها في مادة مصفّط ) .

* كلي

كَلِي : أكل ( بوشر في مادة أكل ) .

كلوة : كُلية ، كُلية الحيوان وجمعها كلاوي ( بوشر ) .

كلوة : راحة ، كف ، باطن اليد بين القبضة والأصابع ( بوشر ، زيتشر ٢٠ ، ٥٠٧ ، ٢ ألف ليلة ١ : ٦٢٣ ، ٤ ) .

كلابي : كلوي ، خاص بالكلا ( بوشر ) .

* كليرس

كليرس أو أكليرس[٢٨٦] (محيط المحيط) .

* كَمْ

كم واحد أنتم ؟ في كم وفي كم من الزمان ؟ كم بالحري : كم بالأولى ، كم بالأجدر ( بوشر ) .

كم : كم وكم وكم واحد : بعض ، زهاء قعد عندنا مدة كم يوم ( بوشر ) ( ابن البيطار ١ ، ١٢٧ ) : ومن كنّاش ابن الرملي انه قد قطع الرعاف كم مرة بقشر بيض الدجاج المحرّق .. الخ ؛ كل كم يوم ( بوشر ) : كم واحد : حفنة ، عدد قليل ( بوشر ) .

* كمّ

كمم فاه ، أسكت ( بوشر ) .

كمّ : أنظرها عند ( فوك ) في مادة manica .

مكمّم : له أردان طويلة ( الكالا ) .

تكمّم : أنظرها عند ( فوك ) في مادة manica .

كُمّ : مضيق . ( معجم الجغرافيا ) .

كُمّة : قبعة عالية مدورة وجمعها كمام ( أبو الفداء ٤ : ٢٣٢ ، ٥ ) .

كمّة : كِمام ، أداة تأخذ بأنف الجواد عند ترويضه أو تلجم الحمل فلا يرضع لبن أمه ( وفقاً لترجمة بانكيري وكلمنت موليه عن ابن العوام ٢ : ٥٣٤ ، ١١ ) .

كُمّية : في المغرب نوع من أنواع الخناجر فيه انحناء وأعتقد ان سبب هذه التسمية يعود الى انه كان يوضع في كُمّ حامله ( المعجم الاسباني ٢٨٢ ؛ وانظر اشتقاق الكلمة عند مولر ١٣١ ، ٤ و ٥ زيتشر ٣٢ : ١١٨ ) .

كِمام : كؤوس الأزهار ( عباد ١ ، ٣٩ ، ١٣ ) .

كِمام : قشور بعض الثمار ، قشر الجوز ( معجم التنبيه ) .

كموم بهيم : inula chrithmoîdes جناح ( اسم نبات ) راسن[٢٨٧] . ( براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ ، ٣٤٨ ) .

كِمامة : كأس الزهرة وجمعها كمائم ( عباد ١ ، ١٧٩ : ٢١ )

كميمة : نوع قماش ناعم الملمس يسمى بالاسبانية (platilla) ( هويست ٢٦٩ ، جاكسون تمبت ٢٩ قائمة الجرد ) .

---

هنا التوحيد وهي لا إله إلا الله جعلها باقية في عقب ابراهيم لا يزال من ولده مَنْ يوحّد عزّ وجلّ ورجل تكلام وتِكلامة وتكلّامة وكلماني جيد الكلام فصيح حسن الكلام منطيق وقال ثعلب رجل كلماني كثير الكلام .

(٢٨٥) لم يرد ذكر الكلمنتون في ابن البيطار وتذكرة الانطاكي أو معجم أسماء النبات .

(٢٨٦) في محيط المحيط ص ٧٩١ الكليرس أو الاكليرس جماعة مفرزون ومكرسون لخدمة الله في الكنيسة المسيحية كالشمامسة والقسوس والاساقفة ويقابلهم العلمانيون يونانيتها كليرس ومعناها قرعة لانهم كانوا في القديم ينتخبون بالقرعة الواحد اكليريكي جمع اكليريكيون .

(٢٨٧) أنظر راسن وجناح في الجزء الثاني ص ٣٠٣ تعليقة ٩٨٧ من هذه الترجمة .

مكمة : شكل الشيء ، قالب ، مثال ( پاين سميث ٢٢٦ ) .

* كما

كماء : كم ، كماءة ( بوشر ) .

كماية : بطاطة ( بوشر ) .

كماية : بلاد الامريك : قُلقاس رومي ، ترتوف[٢٨٨] . نبات أمريكي شبيه بالبطاطة ( بوشر ) .

* كمادريوس

كمادريوس ( مخطوطة La ) وفي مخطوطة (N)

كمازريوس : ( يونانية )[٢٨٩] بلوط الأرض (٢٨٩) ، ( المستعيني ، فوك ، بوشر ، برجرن ) .

* كمافيطوس : ( يونانية وتأويله صنوبر الأرض ) عرصف ، مرارة الحجر ، شندقورة ( بالمغرب كله ) وهو نبات من الفصيلة الشفوية ( المستعيني ، معجم المنصوري ، بوشر ، پاين سميث ١٦٦٣ ) . ( انظر الجزء السادس من هذه الترجمة مادة شندقورة والتعليق عليها - المترجم ) .

* كمت

كُمت : نبيل أوربي برتبة كونت ( ساسي دبلوماسية ٩ ، ٤٧١ ، ١ ) .

كُموت : أنظر كُمَيت وكُموت عند ( فوك ) في مادة ( equus = حصان )[٢٩٠] .

كميتي : رُبعة ، مربوع ( الحصان ) ( دوماس ١٨٤ مادة كميتي ) .

* كمتر

كمتر : هي الأحقب ( حمار الوحش ) لو أمكن الاعتماد على ما ذكره : ( كازيري في ١ ، ١٥١ )[٢٩١] .

* كمثر

كُمَّثرى ومن أنواعه الحلبي ( ألف ليلة ٤ : ٢٥١ ) كمثرى الرومي ( ابن العوام ) وقد وردت الكلمة في مخطوطتنا دون أن ترد في المطبوع وكان ينبغي ان توجد في الجزء الأول ص ٦١٧ ، ١٧ : الصيني ( ابن جزلة أنظر كمثرى ) وهو غير معروف في المغرب ( أنظر معجم المنصوري ) الطوري ( ألف ليلة ١ : ١ ) ؛ العباسي ( القزويني ٢ : ١٩١ ، ١٠ ) ؛ القرعي ( أنظر الكلمة ) ووفقاً لرأي السيد جوجي ان أبا القاسم البغدادي عدّد في حكاياته هذه الأنواع اللذيذة ( مخطوط في المتحف البريطاني برقم ٤٠ ) وهي الشامي ، السلطاني ، الزرجون ، النهاوندي ، الحردي ( كذا ) السجستاني ، الحسيني .

كمثرى : حلية نسائية ( لين ٢ : ٤٠٩ ) .

* كمج

كمّاج الواحدة منه كماجة : يقصد به عند الفرس

---

(٢٨٨) هو كنكر القدس وفي معجم أسماء النبات ص ٩١ - ١٨ :
اسمه باللاتينية Helianthus tuberosis
من الفصيلة المركبة Compositae
وهو بالفرنسية Topinambour
وبالإنكليزية Jerusalem-artichoke

(٢٨٩) أنظر في معجم أسماء النبات ص ١٧٩ - ٤ : والتعليق رقم ١٤ في هذا الجزء .

(٢٩٠) في محيط المحيط ص ٧٩١ :
كمت الفرس كان كميتاً وأكمت الفرس إكماتاً صار كميتاً ... والكمتة لون الكميت والكميت من الخيل الذي خالط حمرته سواد غير خالص وهو تصغير أكمت على غير قياس .

(٢٩١) ذكر دوزي كلمة onagre مرادفة لكلمة كمتر وهي ذات معانٍ متعددة لا ترابط بينها .
فكلمة onagre في معجم بيلو تعني : الاحقب ، حمار الوحش ، غَيْر ، أخدر وأخدري وأخدرية (أسماء نبات) ، المنجنيق .
وفي (المنهل) هي فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين (الاخدريات) . وحمار الوحش ، والمنجنيق .
وفي معجم أسماء النبات ص ٧٥ - ١٩ :
فرفور - عقيض - انفرا (يونانية) رأس الجاموس .
واسمه باللاتينية Epilobium hirsutum
من فصيلة Onagraceae
وبالفرنسية Epilobe hérissé; Onagra
وبالإنكليزية Apple pie; Onagrade

نوعاً من أنواع الخبز الفطير الشديد البياض ، أو الخبز المطبوخ في الرماد[٢٩٢] ؛ وقد ورد اسمه بهذا الوصف في ( ألف ليلة برسل ٤ : ١٤٣ ومعجم فليشر ٩٤ ومحيط المحيط ) : عند المولّدين خبز مستدير أسمك من الخبز العادي ، وعند ( باسم ١١٤ ) : **كم جامكيتك يا أحمد قال عشرة دنانير كل شهر وكماجة وثلاثة أرطال لحم في كل يوم وجوخة في كل سنة** . أما في هذه الأيام فالكلمة تعني ، في الغالب ، طحيناً من الدرجة الأولى ( بوشر ، لين في ترجمة ألف ليلة رقم ٢ : ٣٧٧ ) .

* **كمح**

**كمح** : قطع نهايات الأغصان لمنعها من السقوط من ان تشمط أو منعها إذا كان بعضها هائجاً بأي صورة من الصور ( ابن العوام ١ ، ٢ ) .

* **كمخ**

**كمخ** : دودة الفراش ، شرفة ، سرفة ، أسروع ، يسروع ؛ قماش من حرير ناعم الملمس كالمخمل ( بوشر ) .

**كمخ** : Damasquete قماش موزّد يطلق عليه اسم داماسكيت من حرير وذهب وفضة يجلب من البندقية أو بلاد المشرق . ( بوشر ) .

**كمخا** : أنظر ( معجم الاسبانية ٢٤٦ ) وكاراباسك في الميثولوجيا (K. K. Oesterrich) . و ( Museum fur kunst und industrie ١٨٧٠ ، نيسان ، ص ٣٠٢ )[٢٩٣] .

**كمخة** : وسخ يعلو الإناء وغيره . عامية ( محيط المحيط ) .

**كامَخ** : وجمعها **كوامخ** أيضاً ( محيط المحيط ومعجم المنصوري ... الخ )[٢٩٤] .

* **كمد**

**كمد** : اسم المصدر **كمْد** و**كِمادة** : معالجة النسيج بالصمغ لصقله وتقويته ( البكري ٢٠ : ١٠ ياقوت ٣ : ٩٦ ، كباب ١١٥ : **إذا استأجرت رجلًا على نسج أو قصارة أو خياطة أو كمد أو صبغ فلتعين الإجارة** ) .

**كمّد** : طرق المعدن ، تصفيحه ، وترقيقه وتحويله الى صفائح ، شفرات أو نصول ( الكالا ) .

**كمّد** : بعد « كمادة التسخين » التي وردت عند فريتاج أضف « المعالجة بالتسخين » وانظر في هذا ما أورده معجم المنصوري في مادة **تكميد** إلا ان الأمر لا يعدو سوى تسخين أعضاء الجسم ، بتبخيرها وتكميدها طبياً برفادة حارة ، وسائلة ، توضع على العضو ( الموجوع ) ( ابن وافد ٣ ) : **وتكميد الموضع بماء قد طبخ فيه شعير مرضوض ونوار بنفسج وورق ورد** .

**كمّد** : سفع ، ( لوّن بالسمرة ) ، صقل ، جلا ، لمّع ( الكالا ) .

**كمّد** : سطّح ، مهّد : « كمّد السطح ونحوه أحكم دقّه استعداداً لمدّ الحجرية عليه وهذا من اصطلاح المكلّسين » ( محيط المحيط ص ٧٩١ ) .

**أكمد حسّادي** : ( ألف ليلة ١ ، ٣١٥ ) .

**أكمد** : بخّر العضو ، وضع عليه الكمادة الحارة ( معجم المنصوري ، مادة **تكميد** و**كماد** ) .

**انكمد** : أنظرها في معجم فوك في مادة

---

(٢٩٢) في محيط المحيط ص ٧٩١ :

الكماج الفطير من الخبز وخبز الملّة ومنه الكماج عند المولّدين لخبز مستدير أسمك من الخبز العادي الواحدة كماجة .

وفي محيط المحيط ص ٨٦٣ أيضاً :

الملّال الخبز ، أو اللحم ، أدخله في الملّة ، والملّي الخبزة المنضجة . والملّة المزّة والرماد والرماد الحار والجمر .. وخبز الملّة ما يخبز فيها تقول أطعمنا خبز ملّة ولا تقل أطعمنا ملّة لان الملّة الرماد الحار . والعامة تقوله .

والمليل والمملول اسم الخبز واللحم والمدخل في الملّة .

(٢٩٣) في محيط المحيط ص ٧٩١ :

الكمخا : نسيج رفيع من الحرير .

(٢٩٤) الكامَخ : إدام يؤتدم به يقال له المري .. وقيل هو خبز بخلّ أو لحم بخلّ (محيط المحيط ص ٧٩١) .

( peructere : ضرب ، طعن ، خرق ، ثقب بقوة ) .
**انكمد :** أظهر كمدته ، كآبته ، وحزنه ( كوشج كرست ٨٦ : ٥ ) : **وشملي قد تشتت وحالي انكمد** ( ألف ليلة ٢ : ١٠٠ ، ٤ ) .
**كمَد :** غَمُق لونه ( ابن البطار ١ ، ٢ ) : **يضرب لونها الى الحمرة الكمدة ٢٨٤ : وهو أخضر كمد** ( زمردي اللون ، شديد الخضرة ) : **وناضره أجود من كمده في العلاج** ؛ وحين تشير الكلمة الى اللون الأبيض تعني شدة البياض ( ٢ : ٢٠٨) **لونه أبيض كمد** .
**كمدة وكمودة :** لون غامق **يضرب الى السواد** ( معجم المنصوري ) ( مادة كمد ، ابن العوام ١ : ٣٠١ ، ٢ حيث يجب ان تقرأ الكلمة وفقاً لمخطوطتنا ) : **اللولو الحائل الى صفرة أو كمدة** ، ( ابن البيطار ٢ : ٢٢ ) : **لونها الى الكمدة** .
**كماد :** مرادف اسم المصدر **تكميد وإكماد :** تسخين ، العلاج بالتسخين ( معجم المنصوري ومحيط المحيط الذي أورد حديثاً للرسول (ﷺ) : « **الكِماد أحبّ إليّ من الكيّ** » .
**كمودة** أنظر **كمدة** .
**كمّاد :** أنظر الكلمة عند ( فوك ) في مادة (percutere) : العامل الذي يضع الأقمشة على المصقلة أو الذي يعالج النسيج بالصمغ لصقله وتقويته ( معجم ابن جبير ) .
**كمّاد :** صقال المعدن ، صقّال ، صقِل ، مِصقلة ( آلة لصقل الصخور ) ، العامل الذي يصقل . ( الكالا ) :Bruñidor .
**كوميدة :** آلة الكراب التي تفتت الصخور وتنعّمها ( أنظر براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٣ مادة : Frankenia Pulverulenta ) .
**مكمدة وجمعها مكامد :** أنظر الكلمة عند ( فوك ) في مادة (Percutere) ؛ سِندان .

* **كَمر**

**كمره بالغطاء :** غطّاه ( **غمر أي ستر** ) ( محيط المحيط ص ٧٩٢ : والعامة تقول كمره بالغطاء غمره أي ستره كله فلا يظهر منه شيء ) .
**كَمَر :** حزام من جلد ( وفي محيط المحيط : المنطقة من شعر ) ذو جيب لحفظ النقود ( بوشر ) وهو عند ( برجرن ٨٠١ ) نطاق ، نجاد ، حمالة من جلد يشبه السير والحزام يستخدم لشدّ الجسم والإبقاء على اللباس الداخلي مرفوعاً ؛ ويوضع تحت الزنّار وتحفظ فيه النقود ، ويقول بكنجهام ( ١:٧) انه كان يحمل فيه نقوده وأوراقه وكمبيالاته « .. في حزام سري تطلق عليه العامة اسم كمر يستخدم بهذا الشكل لتعذر فقدانه ونزعه من المسافر ما لم يجرّد من ملابسه ؟ » ( ألف ليلة ٤ : ١٦٢ ، ٢ ، ٥٨٥ ؛ وصف مصر ١٢ ، ٤٤٩ ) : « يطلق الكمر على أصناف من الأحزمة » ، الخ ؛ ابن بطوطة ٢ ، ٢٣٢ : « **أعطاني كمر الصحبة** الذي يستخدم ، عادة ، للتشمير عن الثوب ، ويساعد الجالس ويعينه على الحركة ؛ ان أكثر متسولي الأعاجم يحملون هذا النوع من الأحزمة » ( براكس ٢٨ ) : كان يقصد المعنى نفسه حين قال : « أحزمة الجربا المسماة كمل ـ كذا ـ » .
**كَمَرَة وجمعها كِمار**[٢٩٥] : (أنظر ديوان الهذليين ٢٢٦ البيت الخامس ) .
**كَمَرَة :** ( باللاتينية camera أو camara ) رواق ، مقنطر ، شرفة مقوسة ، عقد القبة (هلو ) .
**كِمران = كَمَر :** حزام .. الخ ( المقري ١ ، ٦٥٧ ، ٢٢ . المقريزي المخطوطة رقم ٣٧٢ : ٢ : ٣٥٠ مادة السلطنة التركية ) الأمراء ، والجنود ، والسلطان نفسه يحمل **من فوق القباء كمران بحلق وابزيم** .
**كمّارة :** وجه دميم ( دومب ٨٤ ) .
**كامِر** ( كلمة عبرية ) **وجمعها كُمّار** ( أبو الوليد

---

(٢٩٥) في محيط المحيط ص ٧٩٢ :
الكَمَرَة رأس الذكر ويقال لها الحشفة أيضاً وفي المصباح وربما أطلقت الكَمَرة على الذكر مجازاً تسمية الكل باسم الجزء جمعها كِمار وكمر .

٣٢٢ ، ٢٣ ) .
مكمرة : مِطفأة علبة تصفية الفحم ( بوشر ، ألف ليلة ٢ : ٤٢٧ ، ٦ ، ٨ ، ١٤ ) ( صحح خطأ لين الذي ورد في الترجمة ٢ : ٦٠٠ ) .
مكمور : طعام يطبخ في بخاره[٢٩٦] ، قدير ( يخنة كثيرة التوابل ) مكمورة ( بوشر ) .

* كمرك

« ما يؤخذ على البضائع الداخلة والخارجة من الأمد والرفت وموضع ذلك وآخذه كمركجي وذلك من مصطلحات التجار . وهم يقولون كمرك البضاعة أي أخذ ودفع عليها ـ كذا ـ الكمرك وبضاعة مكمركة » ( محيط المحيط ٧٩٢ ) .
كمرك وجمعها كمارك ( كلمة تركية ولكن انظر حول أصلها ساسي كرست ٣ : ٣٣٩ ) وتعني دائرة الكمارك وكذلك حق الدخول والخروج والمكوس[٢٩٧] ( بوشر ومحيط المحيط ؛ وتعني الموضع ) ( أنظر محيط المحيط ) ؛ أمين الكمرك : المسؤول عن الكمارك ( بوشر ) .
كمركجي : آخذ الرسوم الكمركية ( أنظر محيط المحيط ) .

* كمس

كيموس وجمعها كيموسات ( دي ساسي كرست ١ : ١٥١ ، ١ والمستعيني ) : انظر دم الإنسان : وهو واحد من الكيموسات[٢٩٨] .

* كمش

كَمَش : أمسك ، قبضَ ، خطف ، أمسك بسرعة وقوة ؛ صار يكمش ويعطي : يعطي المال بسخاء ( بوشر )[٢٩٩] . أو يعطي المال بملء يديه .
كمش : أقعى ، قرفص ، جلس القرفصاء ، جثَم ، ربض ، لطى ، تكوم ، تكدّس ، تكتل . ( بوشر ) .
كمّش : جعّد ، ثنى ، غضّن . ( فوك ، الكالا ) ( دومب ١٠٦ ، ١١٢ ، ١٣١ ، رولاند ، ديلاب ص ١٠١ ، همبرت ٣١ ، المقري ١ : ٣١٣ ، ٧ ) : كمّش وجهه .
انكمش : تغضن ، تجعد ( پاين سميث ١٧٥٩ ) .
انكمش : ضاق وتضيق ، تقلّص ، قصّر ( انظر المستعيني في مادة حب النيل ) ( في مخطوطة N فقط ) : تفتح الأزهار خلال الليل فإذا حازها حر الشمس انكمشت وانضمت وانغلقت كالخريطة . وكذلك عند الحديث عن أحد البلدان : انكماش الولاية « بلد ذو مساحة صغيرة » ( القلايد ٥٣ ، ١٣ ) : هذا على انكماش ولايته ، وقلة جبايته ، فإن نظره لم يزد على امتداد ناظر ... الخ .
انكمش : أصبح مقطباً كئيباً نكد المزاج بخلاف انبسط ( المقري ١ : ١٩٢ ، ١٢ ـ ٢ : ٢٢٧ ، ٨ ) .
انكمش بالجبل : انسحب واعتصم به ( المخطوط المجهول ص ٩٨ ) : لما تبين انكماش أعدائه بالجبل .
انكمش عن : تجنّب ( البربرية ١ ؛ ٥٦٣ ، ٦ ) : منكمشاً عن زحف بني مرين : أي متجنباً لقاءهم .
انكمش الى : تعلق بـ ، تشبث بـ ، تمسك بـ ( بوشر ) .
كمشة : ملء اليد ، حفنة ، قبضة[٣٠٠] ( بوشر ،

---

(٢٩٦) هذا هو معنى (Ragoût) elouffade في معجم بيلو وهي القدير والمكورة واليخنة في المنهل أما في محيط المحيط ص ٧٩٢ فالمكمور الذي أصاب الخاتن كمرته والعظيم الكمرة .
(٢٩٧) ورد في معجم بيلو ان هذه الكلمة تعني قديماً Traite المكوس ومفردها مكس = Droit de douane .
(٢٩٨) في محيط المحيط ص ٧٩٢ :
الكيموس : الخِلط أو الحالة التي يكون عليها الطعام بعد فعل المعدة فيه . معرّب خيموس اليونانية .
(٢٩٩) في محيط المحيط ص ٧٩٢ :
العامة تقول كمش من الشيء بيده أخذ منه بقدر ما يملاها . والاسم عندهم الكمشة وربما استعملوه لما يملأ اليد من كل شيء .
(٣٠٠) في محيط المحيط ص ٧٩٢ : ←

محيط المحيط ، مارتن ١٥١ ) ؛ **كمشة ملآنة** ملء اليد ( بوشر ) ؛ وجمعها **كمش** ، **بالكمش** أي حفنات . **أعطى بالكمش** « أعطى ملء الأيدي من النقود » .

**كمشة**[٣٠١] : هي ممسك الأرواح ، الضومران ( في أفريقيا ) ( معجم المنصوري مادة **اسطوخدوس** ) .

**كمّاش** : غَضن ، جعدة ( دومب ٣٣ ، هلو ) .

**كمّاشة** : مِلقط ، مِلزمة ، كلابة ( بوشر ، همبرت ٨٦ )

**كمّاشة** : مدمة ، مكدّ ، ممشاط ( هلو ) .

**تكميش** : ومفردها **تكميشة** : غَضن ، جعدة ، طيّة ( الكالا ) .

**مكمّش** : طعم لاذع ( الكالا : al aspero gusto ) .

* **كمشر**

**كماشير** : ( فارسية ) صمغ يشبه الجاوشير ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ٧ )[٣٠٢] .

---

العامة تقول .. الخ أنظر الهامش السابق .

(٣٠١) لم ترد الكمشة في المطبوع من ابن البيطار بل الكشّة ففي الجزء الرابع ص ٧٢ : الكِشّة هي اسم للاسطوخودس الاوقص بتونس وما والاها من أعمال أفريقية . وكذلك الامر في معجم أسماء النبات ص ١٠٦ ـ ٥ :

فهي نبات يدعى باللاتينية Lavandula stoechas

من فصيلة Labiatae (الشفوية) .

ومن أسمائها : أسطوخودس (اسم جزيرة)

صُرم ـ موقف الارواح ، أي حافظها ـ ممسك الارواح ـ مكنسة الدماغ ـ كشّة . كش ـ حلحال . حان (المغرب) ـ انرير (عند القبائل) ـ شاه اسبرم رومي .

وهي بالفرنسية stoechas arabique

وكذلك : Lavande Stoechas; Queriellet

وبالإنكليزية : Lavander, Stoechas

(٣٠٢) في المطبوع من ابن البيطار (٤ ، ٧٧) .

كماشير ماسرحويه : صمغ يشبه الجاوشير قوته حارة في الدرجة الرابعة فينزل الحيض ويطرح الولد ويخرج الجنين . الرازي في الحاوي خاصيته الإذابة

**كماشير** : لبان ، بخور ( سانج ) .

* **كمكم**

**كمكام** : ابن البيطار ٣ : ٩٢ مادة ضرو )[٣٠٣] .

---

والتحليل وينزل البول جدا .

أما الانطاكي (١:٢٥٢) فانه يرى ان الكماشير هو (الجاوشير بالهندية) .

ولم يرد للكماشير ذكر في معجم أسماء النبات أما الجاوشير فقد ورد في ص (١:١٢٩) ما ياتي : جاوشير (تأويله لبن البقر لبياضه ـ كاوشير ـ حليب البقر ـ فاناقس ايراقليون (يونانية Panakes Heraklon) ـ والجاوشير أيضاً صمغ هذه الشجرة .

وهو نبات اسمه العلمي Opopanax chironium

وهو الاسم الذي أورده دوزي .

من فصيلة Umbelliferae

ويدعى باللاتينية Laserpitium chironium

وكذلك Ferula opopanax

ولم يذكر له اسماً بالفرنسية أو الإنكليزية .

(٣٠٣) هذا ما أورده ابن البيطار عن الكمكام أما ما ذكره عن الضرو في الضاد المعجمة فقد جاء في الجزء الثالث ص ٩٣ :

ضرو : أبو حنيفة الدينوري : هو من شجر الجبال الواحد منه ضروة مثل شجرة البلوط العظيمة إلا انها أنعم وتضرب أطراف ورقها الى الحمرة وهي لينة وتثمر عناقيد مثل عناقيد البطم غير انه أكبر حباً وإذا أدرك شابها الحمرة وكذا الورق ويطبخ ورقه حتى ينضج ثم يصفى الماء عنه ويرد الى النار فيطبخ ورقه حتى يعقد .. يعالج به لخشونة الصدر والسعال وأوجاع الفم وفيه عفوصة .. وقال قوم والضرو هو الحبة الخضراء وزعموا ان الكمكام ورق شجر الضرو وقيل لحاؤها وهو أفواه الطيب وكذلك علك الضرو .

البصري : صمغ الضرو ويعرف بالكمكام جلاء محلل جذاب طيب الرائحة .

اسحق بن سليمان : خاصة دهن حبه طرد الرياح البلغمية .

الشريف : يستخرج من ثمره دهن كثير منفعته طرد الرياح وشفاء الامغاص والقلاع غاية النفع إذا شرب ويدهن به وهو مجفف محلل وإذا طبخ ورقه بالدهن وقطر في الاذن نفع من وجعها وإذا طبخ بماء وتمضمض بماء طبيخه شد اللثة وأزال بلغمها (وله فوائد أخرى ذكرها) .

وقال قوم الضرو هو الحبة الخضراء **وزعموا ان الكمكام ورق شجر الضرو وقيل لحاؤها ( و ) صمغ الضرو يعرف بالكمكام .**

**كمكام :** شجر المصطكي ( من الفصيلة البطمية يستخرج منه لبان تجاري معروف ) ( بوشر )[٣٠٤] .

* **كمل**

**كمَّل إمضاءه ـ** أتم تصديقه والموافقة عليه : ( دي ساسي دبلوماسية ٤ : ٤٨٦ ، ٤ ) .

تكمل : تمّ ( فوك ، الكالا ) .

اكتمل : تم ، كان كاملاً ( محيط المحيط ، مملوك ١ : ١ : ١٦ ، ٦ ) .

استكمل : استكمل الشيء كمله واستتمه ( الف ليلة ١ : ٢٥ ، ٧ ) : **استكمل الدخان داخل القمقم** أي ان الدخان كان تاماً في القمقم ، مليئاً به .

استكمل : كان كافياً لـ ( ابن صاحب الصلاة ٥٥ ) : **ولم تستكمل المراكبُ ولا القطائعُ الناسَ في الإجازة في ذلك اليوم** . ونجد هذا الفعل في جملة غامضة المعنى ومحرّفة في الغالب عند ( مرسنج ٢٥ ، ١٠ ، ٤٠ ، ١٥٨ ) .

**استكمل :** تفيد معنى الاغتصاب ( في المعجم اللاتيني ـ العربي : presumu , illicito utor ) **يستكمل الحرام ويغتصب .**

**كمال :** جدارة ، استحقاق ، أهلية ، مقدرة ، سمو ، تفوق ، شهرة شخصية ، نبوغ ( مقدمة ابن خلدون ٢ : ٢٩٢ ، ٣ : ٢ : ٢٩٣ ، ٤ المقري : ١ : ١٣٤ ، ٦ ) .

كمال : جمال ( معجم الادريسي ) .

**كمال :** إنجاز ، إكمال ، إتمام . تتمة . مواظبة ، متابعة ، مداومة ( بوشر ) .

**كمالة :** علاوة ، إضافة . مستدرك على كتاب . ( بوشر ) .

**كمالة كسوة :** سروال داخلي ( برجرن ، ٧٩٩ ، ٨٠٦ ) .

**كامل . كوامل الكفّال :** لقب كان يحمله **الخاصكية** ( مملوك ١ ، ٢ ، ١٥٨ ) .

**كاملية** وجمعها **كوامل :** ضرب من الملابس ( وصف مملوك نوعين منها في ٢ : ٢ ، ٧٨ . ابن اياس ) : **فأخلع على الهجان كاملية صوف بصمور** ( وفيه ص ٢٤٦ ) : **البسة كاملية حافلة .**

**تكميل العرض :** نسل الشرف ( بوشر ) .

**مكمول في الكلام :** المتكلم باسلوب عالٍ

---

← اسحق بن عمران : وبدل ضرو الكمم اليمني ضرو الاندلس .

(راجع صمغ البطم ـ كلفونيا ـ في هامش ٢٨٣ من هذا الجزء) .

(٣٠٤) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٥٨) :

مصطكا : علك الروم .

جالينوس في الثامنة شجرة المصطكا مركبة من جوهر مائي حار قليل ومن جوهر أرضي بارد يابس ليس بكثر .. يشرب وحده على حدة أو مع أدوية أخر لقروح الأمعاء .

ديسقوريدوس في الاولى : مستكين وهو ثمرة المصطكا .. إذا صب طبيخ الورق على القروح العميقة ←

→ والعظام المكسورة بنى اللحم فيهما وشد الاعضاء المسترخية ومنع القروح الخبيثة من ان تسعى في البدن ويدر البول واذا تمضمض به شد الاسنان المتحركة واذا عملت من اعصائها مساويك جلت الاسنان .

مسيح : يطيب النكهة ويفتق الشهوة ويحسن البشرة اذا طليت به ويسكن وجع اللثة ... الخ التفاصيل الواسعة التي ذكرها ابن البيطار والانطاكي في الجزء الاول من تذكرته ص ٢٧٤ .

وفي معجم اسماء النبات ص ١٤١ ـ ١٢ :

نبات يدعى باللاتينية Pistacia Lentiseus .

ومن اسمائه : فستق شرقي ـ بزرها يسمى حب غول ـ صمغها يسمى مصطكى ـ كبّة ـ سريس ( سوريا ) .

وبالفرنسية Lentisque .

وبالانكليزية Mastic - tree .

وكذلك Mastich - tree .

( الكالا ) .

* **كمن**

**كمن بمسجد** : تقال عن المتسول الذي يسكن ، دائماً ، في الجامع ( عباد ٢ : ١٥٩ ، ٥ ) .
كمَن : سيطر على غضبه ، أخفاه ( بوشر ) ، وعند استعمال الحذف البلاغي يقال **كمن الغيظ في الصدر** ( محيط المحيط ص ٧٩٢ ) .
**أكمن** : أخفى ، أخفى الشيء عن فلان ( عباد ١ : ٣٨ ؛ ٢ و ١٢ )[٣٠٥] .
**أكمن** : تربّص ، ترصّد ، اكتمن ( بوشر ) ( حول أكمن لـ انظر الهامش المرقم ٣٠٥ ) ( انظر أكمن **على** عند فوك ) .
**كُمنة** : عمي جزئياً أو كلياً ، ظلمة في البصر ( بوشر )[٣٠٦] .
كُمنة : مرض يصيب الحصان من اعراضه انه لا يرى إلّا الذي أمامه دون الذي في يساره أو يمينه ( ابن العوام ٢ : ٥٧٢ ، ٤ ) .
**كَمان** ( عامية ) كمان عند العامة بمعنى أيضاً وهي مركبة من كما أنّ ( محيط المحيط ) **وكمانا** ( بوشر ) = أيضاً ( الف ليلة ٢ : ٤٣ و ١٠٦ ) : **كمان مرة ، كمان شوية ؛ كمانك** : هذا هو السبب .. وذلك لأن .. ( بوشر ) .
**كمين** وجمعها **أكمنة** وعند ( فوك ) **كمناء** ( باين سميث ١٧٥٥ ، بار علي ٤٧٤٩ - ٥٠ ) .
كمين ( حين ترد صفةً ) : **الجيش الكمين** : مُفْرزة الجيش القشتالي التي دخلت مدينة طريفة وكمنت فيها ( البربرية ٢ : ٣٨٧ ) .
كمين وجمعها **كمائن** : مرادفها عند ( الكالا ) mesnada أي جندي ( في اللغة الاسبانية ) وباللاتينية expeditio , exercitus أي جيش ( في معجم نبريجا ) وترجمها فيكتور الى الفرنسية كمرادف : لجيش ، فوج ، حملة .
كمين ( من الاصل اللاتيني كامينوس caminus ) : الحزمة من الخشب الذي يشتعل في الموقد وفي المعجم اللاتيني أيضاً ترد كلمة rogus ومعناها **كمين وكدس حطب . كمانا** انظر **كمان** .
**كمّون** : زعرور ( شيرب )[٣٠٧] .

---

( ٣٠٥ ) في محيط المحيط ( ص ٧٩٢ ) :
أكمن للعدو استخفى بقصد اخذه على غفلة .

( ٣٠٦ ) في محيط المحيط ( ص ٧٩٢ ) :
الكمة : ظلمة في البصر ، أو جرب وحمرة فيه أو هي ورم في الاجفان أكال فتحمر له العين .

( ٣٠٧ ) أعتقد ان دوزي قد خلط بين الكمون والزعرور فالكمون باللغة الفرنسية يدعى أيضاً كمون cumin وكذلك الأمر باللغة الانكليزية cumin . لقد استند المصنف الى ( شيرب ) الذي زعم هذا الزعم ووضع للكمون مرادفاً باللغة الفرنسية هو aubepine ( أي زعرور ) . يبقى بعد هذا احتمال وحيد يبعد عنهما ، أي عن المصنف وشيرب ، شبهة الخطا هو ان الاخير ، أي شيرب ، ( شيربانو ) كان قد وضع معجماً للكلمات المستعملة في شمال افريقيا مما يحمل على الظن انهم هناك يطلقون على الكمون اسم الزعرور ! إلّا ان هذا لا يعفي المصنف ، في هذه الحالة ، الذي وضع مرادفاً ـ أي aubepine ـ لنبات آخر لا علاقة به من هذا الخطا ويبقى الكمون اسماً للنبات المعروف بهذا الاسم وقد أيدني السيد حمدي عطار باشي في ذلك بقوله ان الزعرور شجر من فصيلة النبق بخلاف الكمون الذي هو من الاعشاب التي تزرع مثل الحنطة والشعير ( من مقابلة اجريتها معه في ١٧ / ٩ / ١٩٨٩ وقد أذن لي بنشرها ) .
وفي ابن البيطار ص ٨١ الجزء الرابع ما يأتي :
جالينوس في السابعة : أكثر ما يستعمل من هذا النبات هو بزره وقوة الكمون حارة وشانه إدرار البول وطرد الرياح وإذهاب النفخ .
ديسقوريدوس في الثالثة : منه طيب الطعم لا سيما الكرماني الذي سماه بقراطيس باسيلقون وتفسيره الملوكي وبعده المصري وبعده سائر الكموني وقوته مسخنة مجففة قابضة واذا طبخ بالزيت أو احتقن أو تضمد به مع دقيق الشعير وافق المغص والنفخ وقد يسقى بخلّ ممزوج بالماء لعسر النفس .
ابن سينا : الكمون منه كرماني ومنه فارسي ومنه شامي ومنه نبطي والكرماني أسود اللون والفارسي أصفر اللون والفارسي أقوى من الشامي والنبطي هو ←

كمّون الجبل : هو بذور النبات المسمّى باللاتينية : Meum Athamanticum ويستعمل في الطب لتلطيف المعدة ( انظره في مادة بسييس في الجزء الأول من تكملة المعاجم العربية ٣٣٠ - ٣٣٢ هامش ٣٦٥ ) .

**كمّون أسود**[٣٠٨] : هو **الكمون البري** ويطلق عليه ، أيضاً ، اسم حبّة سوداء الذي هو الشونيز ( ابن البيطار الجزء الثالث ص ٧٢ ) ؛ ويدعى في افريقيا بهذا الاسم ( معجم المنصوري مادة شونيز ) . ويسميه ( الكالا ) : كيمون أسود : cominos rostrigos الذي هو comino rustico أي الكمون البري ويفسّره ( كولميرو ) بأنه في اللاتينية : laserpitium silver

**كمّون شامي** : ( ابن البيطار : وانظر الهامش رقم ٣٠٧ ) .

**كمّون العادة** : الكمون الابيض ( محيط المحيط ص ٧٩٢ ) ( انظر الهامش ٣٠٧ ) .

**كمّون فارسي** : ( انظر ابن البيطار والهامش رقم ٣٠٧ ) .

---

← الموجود في سائر المواضع ومن الجميع بري وبستاني والكرماني أقوى من الفارسي والفارسي أقوى من غيره واذا مضغ مع الملح وقطر ريقه على الجرب والسبل المكشوطة والطفرة منع اللصق .
بولس : والكمون الكرماني يعقل البطن والنبطي يسهله .
ابن ماسويه : ان قلي الكمون وانقع في الخل عقل الطبيعة من الرطوبة وهو نافع من الريح الغليظة يجفف المعدة وهو صالح للكبد .
ديسقوريدوس في الثالثة : الكمون البري ينبت كثيراً في اسبانيا وهو نبات له ساق طويل نحو من شبر دقيق عليه اربع ورقات أو خمس مشققة وعلى طرفه رؤوس صغار خمسة أو ستة مستديرة ناعمة فيها ثمرة وفي الثمرة شيء كالتبن أو النخالة يحيط بالبزر وبزره أشد حرافة من الكمون البستاني .
ابن الهيثم الكمون الاسود هو البري الشبيه بالشونيز ... وقد يقال على الحبة السوداء بالعربية ( وهناك تفصيلات واسعة أوردها ابن البيطار ) .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٥٢ :
كمون : يسمى السنوت وباليونانية كومينون والفارسية زيرة وهو اما أسود وهو الكرماني ويسمى الباسيلقون يعني الدواء الملوكي أو فارسي وهو الاصفر أو كمون العادة وهو الابيض أما بستاني يزرع أو بري ينبت بنفسه وهو كالرازيانج لكنه أقصر وورقه مستدير وبزره في اكاليل كالشبت وأجود الكل بري الكرماني فبستانيه وأردؤه الفارسي فبستانيه واردؤه البستاني الابيض .. قوي التلطيف حتى ان اللحم المطبوخ به يلطف الى الغاية .. ويدفع السموم وسوء الهضم والتخم وعسر النفس والمغص الشديد شرباً بالماء والخل واحتقاناً بالزيت ( انظر خواصه وبقية منافعه في المصدر نفسه ) .
وفي معجم اسماء النبات ص ٦٢ - ١٨ :
كمون - سنوت - زيرة - كومينون ( يونانية ) - كمون ابيض .
ويدعى باللاتينية Cominum cymicum
وهو من فصيلة Umbelliferae
وهو بالفرنسية Cumin
وهو بالانكليزية Cumon
وفي كتاب المنصوري في الطب ( المنصوري - ←
← حازم ) ص ٦٣٢ : كمون : عبري الاصل ( كومينوم ) ومنه اشتق الاسم العربي وموطنه الاصلي بلاد الحبشة ومنها انتقلت زراعته الى اعالي بلاد مصر ثم البلاد العربية الاخرى وهو نبات عشبي عطري الرائحة لا يزيد ارتفاعه على قدم واحدة ، جذوره ليفية وأوراقه بيضية سهمية وازهارها خيمية بيضاء أو وردية تخلف ثمراً هو بذور مغولية الشكل عطرية قوية الرائحة حريفة الطعم فيها مرارة مقبولة .

( ٣٠٨ ) انظر الهامش المرقم ٣٠٧ أيضاً .
في معجم اسماء النبات ص ١٢٥ - ٣ الكمون الاسود الذي هو الكمون البري هو نبات من اسمائه : شونيز - حبة سوداء - حبة البركة - كمون اسود - الفقاح الاسود ( يونانية Melan theron ) - شينيز - سانوج - سينوج ( المغرب ) - سياه دانه - شنيز - شهنيز - قزحة ( سوريا ) - قُحطة ( اليمن ) .
ويدعى باللاتينية Nigelia sativa
وبالفرنسية Araignée ; cumin noir
وكذلك Nigelle cultivée ; toute - epice
وبالانكليزية Black - cumin
وكذلك Fennel - Flower

كمّون كِرماني : هو الباسليقون ( المستعيني ) وهو الذي اطلق عليه ايبوقراط اسم الكمون الملوكي أي الباسليقون لأنه من أحسن أنواع الكمون وكان يأتي قديماً من الحبشة[٣٠٩] . ( وانظر الهامش ٣٠٧ ) . ( بوشر : حيث وردت كلمة قرماني خطأ ) .

كمّون كِرماني : قِلّاب القرم ( نبات من فصيلة القديسيات ) أو قلّاب الصحارى ( سانك )[٣١٠] .

كمّون نبطي : ( ابن البيطار انظر الهامش رقم ٣٠٧ ) .

أسقيك يا كمون و بسقيك يا كمّون ( انظر مادة سقى ) .

كمّوني : ما بلون الكمّون أو شكله ( محيط المحيط ص ٧٩٢ ) .

الكموني : مرضٌ وورم في جفن العين ( ابن سينا ٢٠١ وأبو الفرج ٢٣٧ : ١٤ ) ويدعى باللاتينية electuraium diacyminum

كامن : مغطى ، خفي ( بوشر ) ،

كامون : كمّون ( فوك ) .

كيمون : كمّون ( فوك ، الكالا ) .

مكمن وجمعها مكامن : المخبأ الذي يتيح لمن فيه مفاجأة المارة ( معجم الادريسي ، معجم مسلم ، معجم الجغرافيا ، محيط المحيط ) وهو باللاتينية :

latibulum , obsidiones أي مراصد ومكامن ( فوك ، موللر ١٩ تاريخ تونس ٩٤ ، باين سميث ١٧٥٥ ، بار علي ٤٧٥٠ ) .

مكمن : المخبأ الذي يتيح للذي فيه التخلص من نظرات اولئك الذين يفتشون عنه ( البربرية ٢ : ١٥٠ ، ٨ ، ٢٠٥ ، ٩ المقدمة ١ : ٣٥ ، ١ ؛ ابن جبير ٣١٥ ، ٢٠ ) : هبت علينا الريح الغربية من مكمنها ( وفيه ٢ : ٣٢٢ ) : طالعنا اليأس من مكمنه .

مكمن : الموضع الذي يختبىء به الغثّ أو السمين ( المقدمة ٢ ، ٣٩٤ ، ١٤ ، البربرية ٢ ، ٨٦ ، ٦ ) الموضع الذي يحتجب فيه كنز ، ( ابن الاثير ١٠ : ٣٣٤ ، ١٥ ) : واخذت

---

( ٣٠٩ ) اعتقد ان هناك التباساً فيما أورده معجم اسماء النبات حول الكمون الكرماني الذي هو الباسيلقون فقد أفرد لكل منهما فقرة خاصة دون مسوّغ .

ففي ص ٤١ فقرة ٣ ورد ما ياتي :

نانخواه ( تاويله طالب الخبز كانه يُشهي الطعام اذا القي على الارغفة قبل اختبازها ) ـ نخوة ( مصر ) ـ زينان ـ خبز الفراعنة ـ كومينون باسليقون ( وتاويله الكمون الملوكي ) ـ آمي ( يونانية ) ـ كمون حبشي ـ آنسون بري ( انفع ما فيه بذره ) .

وله اسماء متعددة هي :

carum copticum وفقاً لـ BENTH

Ammi coptcum وفقاً لـ BOISS

ptychotis coptica وفقاً لـ D . C

Sison Ammi وفقاً لـ JACQ

ptychotis copiticum وفقاً لـ D . C

Bunium copiticum وفقاً لـ S. P. R

Ligusticum adjowan وفقاً لـ R. O. X. B.

وهو من فصيلة Umbelliferae

وهو بالفرنسية Amm ; sison

وبالانكليزية Ammi ; Bisop's weed

وكذلك Lovage ; Ajava seeds

بينما ورد في الصحيفة نفسها فقرة ٤ ما ياتي : كمون كرماني ـ سياه زيراه ـ زيراه ، سياه ـ زيراه كرماني .

واسمه العلمي Carum nigrum وفقاً لـ ROYLE من الفصيلة السابقة نفسها .

وهو بالانكليزية Black - caraway .

( ٣١٠ ) ورد في معجم اسماء النبات ص ١٩٣ ـ ٤ ما ياتي : رطريط ـ طرطير ( وثمرها كمون كرماني ) ـ بلبل ـ بوال ـ قلاب ( سوريا ) ـ قلّام ـ غاسول ( الصحراء الشرقية ) . ←

→ ويدعى باللاتينية Zygophyllum coccineum وهو من فصيلة Zygophyllaceae ( القديسيات ) ( معجم بيلو ) .

واسمه العلمي Zygophyllum desertorum وفقاً لـ Forsk

ولم يذكر المعجم له اسماً باللغة الفرنسية أما الاسم الذي ذكره دوزي في المتن فهو Fabagelle ou fabago .

**دفائنهم وذخائرهم في مكامنها** ( البربرية ١ ، ٥٣٩ ، ٦ ) : **وبسط عليه العذاب لاستخراج الأموال فأخرجها من أماكن احتجانها** ( أبو الوليد ٧٩١ : ٢ ياقوت ١ : ٢ : ١ ، ١٤ ) .

مكمن : موضع خفي يشير الى وادٍ عميق جداً أو هاوية ( ابن العوام ١ ، ٤٦ ، ١٦ ، ٤٧ ، ١ ) .

مكمن : نية خفية ( البربرية ١ : ٤٨٤ ، ٧ ) : **فأغرى به السلطان ودلّه على مكامن ثورته وعداوته .**

**مكامن الحصن** : جوانب الحصن الضعيفة ( البربرية ٢ : ٢٣٤ ) . وعن الاشخاص : جوانب الضعف فيهم ، أخطاؤهم المألوفة منهم ، خاصتهم الغالبة منهم أي هواهم وشهوتهم ... الخ ( البربرية ١ ، ٦٣٧ ، ١٢ ) : **حتى أبطره الغنى ودلّت على مكامنه الثروة** ( ان كلمة « الثروة » في هذه الجملة موجودة ، أيضاً ، في مخطوطة لندن ، وينبغي أن لا تغيّر وفقاً لما أراده منا السيد دي سلان فيما ترجمه ٣ : ١٤٣ ) .

**مكامن هلكة فلان** : العيوب الشائعة فيه التي تتيح لخصومه فرصة الإطاحة به ، وهي قريبة المعنى من كلمة **عورة** ( البربرية ١ ، ٦٤٢ ، ٩ ) : **فسمّي بعبدالله هذا عند الخليفة ودلّه على مكامن هلكته وبصره بعورات بلده .**

**مكمون** : مستخفي ( فوك ) .

* **كمنجة**

( بالفارسية **كمنجة** ) من آلات الطرب ذات الأوتار وصفها ( لين ٢ : ٧٣ ؛ سلفادور ٤١ وتعرف بالربابة أيضاً ( بوشر ) البمّ في الموسيقى ( هلو )[٣١١] ؛ **كمنجة عجوز** ( وصف مصر ٨ : ٣٢٧ ) ؛ **وكمنجة فرخ** أو **كمنجة صغير** ( انظر المرجع نفسه ص ٣٤٦ وما بعدها ) .

* **كمون وكمول**

وهما في الايطالية comune مألوف ، معتاد . مشاع . بلدية أو أصغر تقسيم اداري ومجلسه وهيئته . ( اماري دبلوماسية ، معجم دي ساسي كرست ٢ : ٤٣ وما بعدها ) .

* **كنّ**

ومصدرها **كنون** : في ( محيط المحيط ص ٧٩٥ ) : والعامة تقول كنّ الريح وغيره كنوناً سكن .

استكنّ : فتّش عن ملجأ في ( فوك ) ( انظره في مادة apricum ؛ وفي مادة كَنّ ) أمّا **استكن الى** فقد ورد في ( تقويم ٩٦١ م لقرطبة لدوزي ص ١٠٠ : ٣ ) : **ويستكن النمل الى الغور .**

**كن وجمعها أكنان** : ملجأ ، ملاذ ( فوك في مادة apricum لا يستعملها هنا في معناها الذي في اللاتينية القديمة بل فيما يرادف كلمة abrigo , abric و abri في اللغات الرومانية[٣١٢] في صيغ لم ترد عند دوكانج ) .

**كَنَّة . الكَنَّة : الجنّة عند العامة في لهجتهم** ( معجم الطرائف ) .

**كنَّة** : تردد . حيرة ( بوشر ) .

كنَّة : اكتفاء ، استغناء . تردد ، تحفظ ( تعليقة بوشر على معاني الكلمة المجازية ) .

**موضع كَنين** : موضع آمن وأمين ، في حرز من ، محمي ( من الريح وغيره ) ( فوك ) ( محيط المحيط ٧٩٥ كنين : مستور ) .

**كنينة** : دافئة ، حارة وباللاتينية calidus ( المعجم اللاتيني ) .

**كانون وجمعها كوانين** : الموقد والمصطلى ( محيط المحيط ، فوك ، بوشر ، المقري ٢ : ٢٩٩ ، ٧ ؛ ١٣ : ٣٢٤ ) والفرن ( شيرب ) :

---

[٣١١] كلمة Basse مرادفة لصور في معجم بيلو دون المعاجم الاخرى التي لا تفي بالمرام هنا ! أما كمنجة عجوز وكمنجة فرخ وكمنجة صغير فلم أتبين معناها ( المترجم ) .

[٣١٢] في محيط المحيط ص ٧٩٥ : الكنّ وقاء كل شيء وستره والبيت ج أكنان . ( المترجم )

فرن في الارض يستخدم بمثابة منقل أو موقد جمر من الفقراء الذين يطبخون ويضعون قدور الطبخ عليه ويصفه ( بركهارت في كتابة الأمثال العربية ٢ : ٢٣ ) بأنه موقد صغير من الطين مصبوغ بصبغة حمراء وصفراء .

كانون : موقد : وردت في مخطوطة محفوظة في متحف الاسكوريال لابن بشكوال في فقرة تضمنت اخباراً عن ابن سعيد بن كوثر من أهالي طليطلة ؛ وذكر ( سيمونيه ) في كتابه معجم الالفاظ الأيبرية الحكاية التالية : قص علينا أحد تلاميذه انه ذهب لرؤيته ، مع جمع غفير ، والإنصات لدروسه في تشرين الثاني وكانون الأول وكانون الثاني وكان هناك ، **في وسط المجلس كانون في طوله قامة الإنسان مملوءاً فحماً يأخذ دفئه كلُ من في المجلس** ( سيمونيه ) . المفروض أن يقال : كانون بطول قامة الانسان أو طوله طول قامة الانسان مملوء فحماً يدفىء ... الخ . ( المترجم )

**خبز الكانون** : الخبز المصنوع تحت الرمل ( شكوري ١٩٢ ) : **وأمّا خبز الكانون المدفون في الرماد فلا خير فيه** ؛ انظره في **كانونية** .

**كانونية** : الخبز المصنوع تحت الرماد ( الكالا ) : pan cosido so la ceniza انظر **خبز الكانون** .

**كينون = كانون** ( فوك ) موقد ( الكالا ) موقد منزلي ، جمعها **كوانين** .

**مِكنّ و مكنّة** : ملجأ ، ملاذ ( مزامير سعديا ١٤ ، ١٦ ، ١٠٤ ) .

**مُكنّن** ( صيغت من **كنانة** ) : حامل الجعبة ، المتسلّح بها ( الكالا )[٣١٣] .

**مكنون . زهر مكنون** : حديقة الزهور المحاطة

بسياج ( كوسج . كرست ٧٥ : ٨ ) .

## * كنب

**كَنَب وجمعها كُنب**[٣١٤] : شجر الجساة ( بوشر ، ياقوت ٤ : ٣٠٧ ، ٢٠ و ٢١ ومحيط المحيط ) .

**كنِب** : وردت في ديوان الهذليين ( ص ٢٧٢ البيت الأول ) .

**كنيب** : حنطة رومية أو صغار ، شعير رومي أو هندي ، خندروس ( فريتاج ) ، كنيب في لهجة أهل اليمن ( ابن البيطار )[٣١٥] .

**كنابية وكينوبية** : كِلّة ناموسية ( فليشر : معجم ٧٣ ، ٧٤ ) .

**إكناب** : خطأ ، ( هلو ) .

## * كنباص

( بالاسبانية compas ) ففيَ ( المقدمة ١ : ٩٤ ، ١٧ ) هي ما يطلق عليها الالمان اسم compass karte ؛ انظر وصفها عند ( بشل وجسشست در ايركند ص ١٨٩ وما بعدها مادة **قنباص** ) : بوصلة ، فرجار .

## * النعال الكنباتية

**النعال الكنباتية** ( وفي رواية **الكنبايية** ) نعال هندية اختصت مدينة المنصورة بصناعتها أكثر من غيرها من المدن وأخذت هذا الاسم من مدينة **كنباية** ( معجم الجغرافيا ) .

## * كنبانية

كنبانية : انظر **قنبانية** .

## * كنبث

**كنبات**[٣١٦] : اسم نبات ( ابن البيطار ٨٦ : ٤ ) هكذا كانت كتابة الكلمة في مخطوطة AB ؛ وقد

---

( ٣١٣ ) في محيط المحيط ص ٧٩٥ : الكنانة الجعبة تجعل فيها السهام تكون من جلد لا خشب فيها أو من خشب لا جلد فيها وهي في الاصل ما يغطى به الشيء من الكن كالستارة من الستر - ( المترجم ) .

( ٣١٤ ) انظر كنب في الجزء الثاني من هذا المعجم ص ١٣٠ تعليقة رقم ٤٢٤ مادة جاورش .

( ٣١٥ ) انظر كنيب في الجزء السادس من هذا المعجم في مادة سلت تعليقة ٢٥٨ ومادة شعير رومي تعليقة ٧٤٨ .

( ٣١٦ ) الواقع انها وردت في المطبوع من ابن البيطار ( ص ٨٦ الجزء الرابع ) باسم كنباب دون الكنبات .

كتبها ( بولانجيه ) كنباب ؛ وهي لدى سونثيمر **كنياث** وعلى القارىء أن يتحرى عمّا اذا كان اسمها العلمي Equisetum .

* **كنبل**

**كنْبيل** ( بالاسبانية capillo ) الغماء الذي يغطّي رأس الصقر ( بوسييه ، جيون ٢٢١ ) كمبيد عند دوماس ( جريدة الشرق والجزائر ٣ : ٢٤١ ويبدو ان هذا من خطأ الطباعة ) : انظر **قبيل** في مادة قبل .

* **كَنبوش**

( بالاسبانية gambux , cambux ، انظر سيمونيه ٣٠٥ ) وجمعها **كنابيش وكنابش** : خمار ، نقاب ، برقع ( الكالا ) ( دومب ٨٣ ) ياقوت ١ : ٨٦١ ، ٦ ـ تلمسان : **وتتخذ النساء بها من الصوف أنواعاً من الكنابيش لا توجد في غيرها** ( بارجيس ٤٣ ) : يلبس العرب خماراً يوضع على الوجه تحت المنخر يقي من رطوبة هواء الصباح .. وذكر ( كارتاس ١٢٣ : ٥ ) : **كان دلالًا يبيع الكنابش**[٣١٧] .

**كنبوش** : مريلة ، صديرية ، ( الكالا : bavadero ) .

**كُنوش** : غطاء السرج ( أو الأثاث ) ( المقريزي ، مخطوطة ٢ : ٣٥١ ) : **الكنابيش الزركش** .

* **كنت**

**كَنْت** : صنف من اصناف التمور ( بوسييه ، باجني ١٥١ ) .

**كُنتي** : صنف من أصناف التمور ( دسكرياك ٢ ) ويقول ( باجني ص ١٥٢ ) إن الصنفان واحد .

**كنيت**[٣١٨] : وهذا هو اسمه في سوريا ( ابو الوليد ٣٢٧ : ٢٠ باين سميث ١٧٠٦ بدلًا من **الخينت** ١٨٤٧ ) .

**كنّانة** : هي المتزوجة التي تقول **كنت وكنت قبل أن أجيءَ اليك** ( رياض النفوس ٣١ ) وهذا يفيد ان هذه الكلمة قد صيغت من **كنت** من باب السخرية .

* **كنتيش**

**كِنتيش وكَنتيش** : صنف من اصناف التمور ( بوسييه ، دسكرياك ٢ ، باجني ١٤٩ ) والاخير يعدّه من بين اصناف التمور الآتية : chintis , lunghi , duri , aridi , rosseggianti ويذكر ( شيرب ) نوعاً اسمه **كنتوشي** جليل القدر مثل الصنف الذي اسمه **دقلة نور** .

**كَنجَر** : خرشوف ، ارض شوكي ، ( انظر المستعيني في مادة **عكوب** ) ، ( أبو الوليد ١٦٨ : ١٣ و٥٨ : ٨٠٥٥٧ ) ؛ واقرأها مرتين على ذلك النحو بدلًا من **كجر** ( عند ابن العوام ٢ : ٣٠٢ ، ٥ و٦ ) .

* **كنجي**

**كَنْجي** : قماش من حرير وقطن ( انظره في مادة

---

← فقد ذكر الغافقي انه نبات ينبت في المياه القائمة والقليلة الجري ويمتد ويطول تحت الماء وقضبانه طوال دقيقة كثيرة ويخرج من أصل واحد فيها عقد كثيرة والورق على العقد محيط بها من كل جانب كثيرة متكاثفة وورقه هدب خشن المجس يقال انه اذا غسل ودق وربى بماء الورد وضمد به قبل الصبيان نفع منها .

وفي معجم اسماء النبات ص ٧٦ ـ ٥ :

هي نبات يدعى باللاتينية Equisetum arvense

أي الاسم الذي ورد في المتن .

ومن اسمائها أيضاً ذنب الخيل ـ حشيشة الطوخ ـ أسموخ ( بربرية ومعناها الانابيبي لانه كنابيب القصب وعقده ) ـ ذنب الفرس ـ بنشتله ( بعجمية الاندلس ) ـ شيالة ـ كُنبات ـ كَنباث .

وهي من فصيلة : Equisetinae ( ذنب الخيل )

واسمها العلمي : Equisetum minor

وكذلك : Hippuris , cauda aquina

وبالفرنسية : Prél des champs

وكذلك : Queue - de - cheval

وبالانكليزية False horse tile ; Horse - pipe

---

( ٣١٧ ) انظر الملابس عند العرب لدوزي ص ٣١٥ ( مادة الكنبوش ) .

( ٣١٨ ) الكنيت هو ذو المائة شوكة وذو المائة رأس ، انظره في الجزء الخامس والتعليق عليه .

قطني ) ( وانظره أيضاً عند مملوك ٢ : ٢ ، ٧٧ ) .

* كند

واسم مصدره كَنَد ( الكامل ٧٤٨ ) وفي معجم ابي الفداء وسمّى كندة لأنه كند أباه نعمته[٣١٩] .

كُنْد : ليست أبداً الكلمة الفارسية التي معناها « شجاع ، باسل » على ما زعم فريتاج بل انها الكلمة الرومانية conte و comte = كونت وهو لقب من ألقاب الطبقة الراقية في المجتمع ( انظر الكلمة في مادة قند ) ، وقد سار صاحب محيط المحيط إثر خطأ فريتاج في خطئه مرتين وكانت الثانية حين فسر كلمة كنداكر بأنها الشجاع الجسور . ان الكلمتين ، أي كند وكنداكر ، تعنيان كونت . ان هذه الكلمة تعني اولئك الذين رافقوا الامبراطور فردريك بربروسا في حروبه الصليبية وكان يطلق عليهم اسم كُنداكرا . ولم يوضح أحد معنى إضافة ( أكرا ) الى ( كند ) . لقد فتشت في قائمة الالمان الذين أسهموا في الحرب الصليبية الثالثة التي نشرها ( روهرشت ) في المجلد الحادي عشر المنشور في برلين ١٨٧٨ ولكني لم أعثر على السبب الذي ساق فريتاج الى هذا الخطأ في ترجمة الكلمة ( انظر الهامش المرقم ٣١٩ ) .

تجمع كُند على كنود ( النويري اسبانيا ٤٥٥ ) . كند اسطبل ( أو اصطبل ) . قائد الجيش الاعلى في فرنسا القديمة ( مملوك ١ ، ٢ ، ٥٢ ، ابن الاثير ١٠ ، واقرأها أيضاً عند خلدون تورنبرج ١٣ ، ٦ ) .

* كندج

كندوج وتجمع على كناديج ( رايت )[٣٢٠] .

* كندر

كَندَرة : ذكر القاموس انها مجثم البازي أي ان ( فريتاج ) لم يكن مصيباً حين ترجمها : locus ubi cubat accipiter[٣٢١] إذ انها المحطّ أو المسند الذي يستريح الصقر حين يقف عليه ( وهي عند الكالا : Percha ) وهو المعنى نفسه الذي في الكلمة الاسبانية alcandara التي اشتقت من الكندرة .

كندري : الدواء الذي يدخل اللبان في تركيبه ويوصف لحالات الإسهال ( ابن وافد ٤ و ٢١ )[٣٢٢] .

---

( ٣١٩ ) ورد في محيط المحيط ص ٧٩٣ ما ياتي : كند الشيء قطعه والنعمة كفرها . الكند الشرس الشديد . فارسي ( وهذا هو الخطأ الذي أشار اليه دوزي - المترجم ) والكند كافر النعمة . يقال رجل كُند وامرأة كُند . وكندة لقب ثور بن عفير من اليمن لانه كند اباه النعمة ولحق باخواله ويجوز أن يكون من الغلظة وكثرة اللحم .. والكنود الكفور وفي التعريفات الكنود هو الذي يعد المصائب وينسى المواهب . والكنداكر الشجاع الجسور . فارسية .

( ٣٢٠ ) في محيط المحيط ص ٧٩٣ :
الكندوج : شبه مخزن من تراب أو خشب تخزن فيه الحنطة ونحوها . معرب كندو .

( ٣٢١ ) الجملة تعني في اللاتينية الموضع الذي يرقد فيه الصقر . ( المترجم ) .

( ٣٢٢ ) في محيط المحيط ص ٧٩٣ :
والكندر الكنادر ضرب من ( العلك ) وهو اللبان الذكر صمغ شجرة ... يكون بجبال اليمن وهو باليونانية خنذروس .
وفي المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٨٤ :
ديسقوريدوس : والكندر يقبض ويسخن ويجلو ظلمة البصر ويملأ القروح لعميقة ويدملها ويلزق الجراحات الطرية بدمها ويقطع نزف الدم من أي موضع كان ونزف الدم من حجب الدماغ وهو نوع من الرعاف ويسكّنه ويمنع القروح الخبيثة التي في المقعدة وسائر الاعضاء .
أبو حريج : يحرق الدم والبلغم وينشف رطوبات الصدر ويقوي المعدة الضعيفة ويسخنها .
ابن سينا في الثاني من القانون أجودها الذكر الابيض والذهبي المكسور والاحمر أحلى من الابيض وماء نقيعه يغسل به الرأس وربما خلط بالنطرون فينفي الحرارة ويجفف قروحه وقشوره وينقي المعدة ويقويها ويشدها وفي كتاب الادوية القلبية الكندر مقوّ للروح الذي في القلب والذي في الدماغ فهو لذلك ←

* **كندروس**

كنـدروس = حنـدروس ( انظـرهـا عنـد المستعيني في مادة حندروس )[٣٢٣] .

* **كُندس**

انظر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٨٦ )[٣٢٤] .

كندس : انظر قندس عند ( فراهن : ابن فضلان ٥٦ ) .

* **كندك**

ثياب الكندكية : يبدو انها قماش من صوف سميك وأصل الكلمة فارسي كندكي صبغ من

---

← نافع من البلادة والنسيان .

غيره : الكندر ينفع من السعال ومضغه يشد الاسنان واللثة .

انظر التفصيلات الواسعة التي أوردها ابن البيطار من ص ٨٣ الى ٨٦ .

وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٥٢ الجزء الاول أضاف المؤلف ان الكندر : يخرج ما في العظام من برد مزمن اذا شرب بالزيت والعسل ويشفي قروح الصدر ومن الزحير وأمراض الاذن بالزيت مطلقاً والبياض والجرب ( وغيرها ) والدوسنطاريا .

وفي معجم اسماء النبات ص ٣٢/ ٤ :

كندر ( يونانية chondros ) لبن ( عربية ) ـ بخور ـ بستج ( فارسية ) ـ لبان ذكر .

واسمه العلمي Boswellia

من فصيلة Burseraceae

وهو بالفرنسية Encens ; oliban

وبالانكليزية Frankincense ; olibanum ـ المترجم

( ٣٢٣ ) انظر حندروس في الجزء الثالث من هذا المعجم ص ٣٤٨ هامش ٦١٧ .

( ٣٢٤ ) ورد في المطبوع من ابن البيطار ص ٨٦ الجزء الرابع :

كندس : هذا دواء لم يذكره ديسقوريدوس ولا جالينوس البتة وانما حنين .

اسحق بن عمران هو عروق نبات داخله اصفر وخارجه اسود وشجرته فيما يقال شبيهة بالكنكر المسمى قنارية وهو الخرشف المسمى بالبستاني ارقط لون الورق بياض وخضرة والمستعمل منها العروق ويجمع في يونيه .

بديغورس : خاصيته قطع البلغم والمرة السوداء الغليظة ويحلل الرياح من الخياشيم .

حبيش بن الحسن : ... هو دواء شديد الحرارة وشربه ←

← خطر عظيم ومقدار الشربة منه ليتقيا به من دانق الى أربعة دوانيق مسحوقاً منخولاً بحريرة صفيقة مدوفاً بصفرة ثلاث بيضات قد شويت شياً لم ينضج وفيها رقة مع ماء قد اغلي فيه عدس وشعير .. فانه يقيىء جيداً .

الرازي في الحاوي عن الكندي : كان ابو نصر لا يبصر القمر ولا الكواكب بالليل فاستعط بمثل عدسة كندس بدهن بنفسج فرأى الكواكب بعض الرؤية في أول ليلة وفي الثانية برأ برءاً تاماً وجربه غيره وكان كذلك وهو جيد للغشاء أيضاً .

وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ٢٥٣ :

كندس : يسمى سطروبيون وسعد نبات يغسل به الصوف في ريف الشام ورقه بين بياض وحمرة .. يدر سائر الفضلات ودخانه يطرد سائر الهوام وهو يقوي الكبد والمعدة ويزيل الاستسقاء والطحال واليرقان والنسا والمفاصل شرباً وطلاءً والحكة لطوخاً بالعسل وما في الدماغ والعين وضعف البصر سعوطاً بدهن البنفسج وعسر النفس والربو بالقيء وغيره ويفتت الحصى وينقّي السوداء وزيته المطبوخ فيه شفاء لامراض الاذن وهو يكرب ويغثي ويضر الرئة والمحرورين وربما قتل لانه سميّ وتصلحه الكثيراء والكندس الطري من الزعرور .

وفي الرازي ـ حازم ( المنصـوري في الطب ) ص ٦٣٣ .

كندس : نبات معمّر ينمو في المناطق الجبلية ، جذره بصلي ، وأزهاره عنقودية ذات لون أبيض مخضر تخلف ثماراً هي بذور سوداء شديدة المرارة حريفة الطعم تستعمل هي والجذر في العلاج .

وفي معجم اسماء النبات ص ٩٠ ـ ١٤ :

كندس . قندس . اسطرونيون ( يونانية ) ـ عرنة ـ عود العطاس ـ سراج الظلام ـ شجرة ابي مالك ( المغرب ) ـ أجما ـ صابون القاق ـ صابون الثياب ـ عرق حلاوة .

ويدعى باللاتينية gypsophilla struthium

من فصيلة ( القرنفليات ) Caryophillaceae

ويدعى بالفرنسية saponaire d'Egypt

وكذلك Kali a blanchir la laine

وكذلك Gypsophile frutiqueuse

وبالانكليزية soap root

وكذلك struthium gypsophilla

گنْدَه ( معجم الجغرافيا ) .

* **الكنذلي**

انظر ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٨٨ )[٣٢٥] .

* **كنر**

**كَنَر** ( فارسية : **كنار** ) حاشية الشال المسمى شال كشمير ( بوشر ) .

**كنار** : ( فارسية ) « حاشية الثوب وشطء البحر ومحيط كل شيء » ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) . وحاشية شال كشمير ( بوشر ) .

**كنور** : جذوع النخلة التي قطعت طولياً الى اربع قطع ( جريدة الشرق والجزائر ١٣ : ١٤٦ ) .

**كنور** أو **كنورا** ( لست واثقاً من كتابة الكلمة الثانية ) = **وتد** ( معجم الجغرافيا ) .

**كناري** : طائر حسن الصوت نسبة الى جزائر كناريا ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) .

**كنار** وجمعها **كنارات** = **طنبور** ( ابو الوليد ٣٢٥ ؛ ٢٨ ) .

**كنيّر** : حقيبة ، كيس ، هميان ( بوشر ) .

**كنيّره** : اسم آلة موسيقية ( المقري ٢ : ١٤٤ ، ١ ) .

* **كنز**

استقرض ( فوك ) ( استعار وهو الفعل الذي فسره دوكانج بـ « اقتبس أو استعان » إلّا انه في معجم ( فوك ) يفيد معنى استدان لأن مرادفاته كانت **سلف** ، **استعار** ، **استسلف** .

**كنز فلان من الدسم** : أي بشم ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) وهي من أقوال العامة .

**كنز** : كنز الثوب أحكم نسجه فهو **كانز** ( محيط المحيط ) .

اكتنز : ادخر ( باين سميث ١٣٠٥ ) .

انكنز : في معجم ( فوك ) ( انظرها في مادة tesaurizare ) .

**كنْز = كَوْن** : كنز خفي ، كنز غير طبيعي ( شيرب ، رحلة ابن بطوطة في افريقيا ٣١ ) .

**كنْزيّة** : يبدو ان هذه الكلمة موجودة لأن في اللغة الاسبانية كلمة الكنزية ( alcancia ) تعني حقة النقود أي الوعاء المغلق المثقوب الذي تحفظ فيه النقود أو الصندوق المخصص لإخفاء النقود .

**كنوزيّ** : ثمين جداً ( الف ليلة ٤ : ٦٥٨ ، ٢ ؛ ٢ : ٧٠٧ ) .

**كنّاز** : انظرها عند ( فوك ) في مادة ( tesaurizare ) خازن ، أمين خزانة ، أمين صندوق ( الكالا في مادة tesorero ) .

كنّاز : مكتنز ، مدخر ( بوشر ) .

كنّاز : الباحث عن الكنوز الذي يعتقد انها مدفونة تحت اسس البنايات القديمة ( ليون ٣٥١ ) .

**مَكْنَز** وجمعها **مكانِز** ( فوك مادة tesaurus ) .

**مُكْتنز** : بدن ممتلىء ( فوك )[٣٢٦] .

* **كنس**

كنَس ( سريانية ) : رتّب . نظم . جمع . وحّد ( باين سميث ١٧٧٤ ) : **مكنوس** .

كنّس : البيت بمعنى كنسه ، أي كسحه بالمكنسة ، شدد للمبالغة ( محيط المحيط ٧٩٤ ) ( بوشر ، هلو ، باين سميث ١٧٧٤ ) .

كنّس : رتب . نظم ( باين سميث ١٧٧٤ ) . كلمة سريانية .

انكنس : كنس ( فوك ) .

**كَنْس** : كُناسة ، قُمامة أي الاوساخ التي تلمّها المكنسة ( الكالا Barreduras ، باين سميث ١٧٧٤ ) .

**كُناس** : قُمامة ( باللاتينية Purgamentum **زَبل وكُناس** ) ( وبالاسبانية barreduras الكالا ) .

كناس : دمن ، زبل ، كومة زبل ( باللاتينية strequilinium **كناس ومزبلة** ) .

---

( ٣٢٥ ) ابن البيطار : كندلا هذه الشجرة هي التي تنبت في بحر الحجاز وتعرف بالشورة قشره الابدع يدبغ به ويقع في ادوية الفم والنافعة من نفث الدم ( ص ٨٨ جزء ٤ ) .

( ٣٢٦ ) في محيط المحيط ص ٧٩٤ : اكتنز اجتمع وامتلأ يقال اكتنز التمر في الوعاء واكتنز اللحم وغيره اجتمع وصلب .

**كنيس** : متعبد اليهود ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) .
**كُناسة** : موضع الزبالة ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) .
**كنيسة** وجمعها **كنائس** شبه هودج ( محيط المحيط ص ٧٩٤ ) : « يغرز في المِحمَل أو في الرحل قضبان ويلقى عليه ثوب يستظل به الراكب ويستتر به ج كنائس » .
كنيسة وجمعها كنائس : فراش للدواب أكبر من **المحمل** وأصغر من **العمارية**[٣٢٧] ( معجم الجغرافيا ) .
**كنيسية** في المغرب = **كنيسة** : متعبد النصارى واليهود وغير الاسلام ( الكالا ، تقويم ١٠٣ : ٤ و ١٠٦ : ٤ بيان ٢ ، ٣ ) وقد وردت مرات في مخطوطة الإدريسي ؛ لقد وجد السيد ( سيمونيه ) ان هذه الكلمة كانت تكتب بهذا الشكل ؛ أي كنيسية ، في الوثائق الاندلسية التي دونت خلال القرن الخامس عشر في أثناء احتلال غرناطة ؛ ووفقاً لرأي ( لير شندي ) ان هذه الكلمة ما زالت شائعة في المغرب ، وتونس وفقاً لرأي ( بوسييه ) .
**كنائسي** : اكليروسي ( بوشر ) .
**كنائسي** : الخط النسخي عند الكتّاب المستعمل في النسخ . وربما سمّي الكنائسي لأنه تنسخ به الكتب المستعملة في الكنائس ( انظر محيط المحيط ص ٨٩٠ مادة **نسخي** ) .
**كنَّاس** وجمعها **كناسون** ( الكالا ) **كنّاس الفرن** : خرقة يمسح بها الفرن ، خرقة قديمة مربوطة بعصا طويلة ينظف بها الفرن حين يوضع الخبز فيه ( الكالا : barredero de horno ) .
**كنّاس** وجمعها **كنانيس** : مِحراك ، مِسعر لتحريك النار ( الكالا : بالاسبانية ) : enbolvedero como hurgonero .
**كنّاس** ومؤنثها **كناسة** : في الهند تدخل الكناسات في البيوت دون استئذان ، وكن يلتقين هناك بالإماء اللواتي كان السلطان يرسلهن الى الامراء لأغراض التجسس فيقصصن عليهن ما اطلعن عليه في قصر الامير يقمن بعدها بنقل هذه المعلومات الى رئيس مقدمي الأخبار ليخبر بها السلطان ( ابن بطوطة ٣ : ٣٤٣ ) .
**مَكنس** = **كِناس** ( عباد ١ ، ١٤١ ، رقم ٤٠٤ فوك ) .
**مِكنس** : مكنسة ( ابو الوليد ٣٢٧ ، ٤ ) .
**مِكنسة** : مرشة الماء المقدس ( الكالا ) .
**مكنسة الاندر** : بوصير ، سكّر الحوت ، أذان الدب ( نوع نبات : ابن البيطار الجزء الأول ص ١٢٣ )[٣٢٨] .
**المكنسة القرشية** : **قنطوريون كبير** ( انظرها عند المستعيني )[٣٢٩] .

---

( ٣٢٧ ) في محيط المحيط ص ١٩٦ : المَحمل شقّان على البعير يركب فيهما أو يحمل فيهما العديلان . وفي ص ٣٣ العمارية الهودج يجلس فيه .

( ٣٢٨ ) في المطبوع من ابن البيطار ١ : ١٢٣ : مكنسة الاندر :
هو الحوران وعامتنا بالاندلس تسميه بالبرية أشكه ... ولحاء اصوله تستعمله اطباء الشام مع الماهي زهرة في أدوية المفاصل ( وقد وصفه ديسقوريدوس في الرابعة ) . جالينوس في السابعة .. يجد له من يذوقه قبضاً وهو لذلك نافع للعلل السيلانية ( انظر آذان الدب في الجزء الاول من هذا المعجم ص ١٠١ هامش ١٢٠ ) .

( ٣٢٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٣٣ ) :
قنطوريون كبير : جالينوس في ٧ اصل هذا الدواء في طعمه مذاقات مختلفة .. يفعل في البدن فعل الحرارة .. ويدمل الجراحات وينفع من نزف الدم وضيق النفس والسعال العتيق لان هذه علل ليس يحتاج فيها الى اخراج ما هو في الاعضاء على غير المجرى الطبيعي فقط بل ينبغي مع ذلك أن تقوى الاعضاء بسببها .
ديسقوريدوس : والاصل اذا اعطي منه من ليست به حمى مقدار درهمين بشراب ومنه حمى بالماء وافق الوهن ووجع الجنب والربو والسعال المزمن وبعد ذلك
←

المكنسة القرشية : يرى ابن البكري انه النبات المسمى المخلّصة ( ابن البيطار ١ : ١٢٣ ) .

* **كنسروع**

**كنسروع** نوع من انواع الدود = صَرْصَر ( باين سميث ١٢٧٩ ) .

* **كنش**

**كنش** ( سريانية ) جمع من الناس ( باين سميث ١٧٧٤ ) .

**كنّاش وكنّاشة** ( آرامية ومعناها مجموعة ) وجمعها **كنانيش** : مجموعة ملاحظات طبية يطلق عليها ، باللاتينية القديمة ، اسم بنديكتا Pendectoe التي هي مجموعة ملاحظات في مزايا النباتات ( ص ٥٦ الجزء الأول ابن البيطار ) : **أما ريطن فقد عدّه جماعة من التراجمة في أنواع الاقحوان ومن أجل ذلك نجد في كثير من الكنانيش الموضوعة في هذا الفن منافع**

→ ايضاً للجراحات لانه يضمر ويلين .

وفي كتاب المنصوري في الطب للرازي ـ حازم ص ٦٢٨ :

قنطوريون كبير : موطنه جبال الالب وهو نبات معمّر جذره لحمي كالجزر رائحته عطرية ، طعمه مر مع حلاوة وحرافة قليلة يستعمل في العلاج .

وفي تذكرة الانطاكي ( ص ٢٤٠ الجزء الاول ) : قنطريون ( يوناني ) منه كبير اصله كالجزء الغليظ وموضعه الجبال والشمس الكثيرة والتلال .. يدر الفضلات ويفتح السدد وينقي الدماغ والصدر من الاخلاط اللزجة الغليظة والسعال والربو وضيق النفس والقروح ويشفي من اليرقان والاستسقاء والطحال ويدمل الجراح بقوة طرياً وحده ويابساً في المراهم ويجبر الكسر ونهك العصب .

وفي معجم اسماء النبات ص ٤٤ ـ ١٥ :

قنطريون كبير ـ عرطب ويدعى باللاتينية :

Centaurea centaurium

هو من الفصيلة المركبة Compositae

ويدعى بالفرنسية grande centaurée

وكذلك centaurée commune

وكذلك centaurée officinale

وبالانكليزية great centaury

أما ريطن هذا ـ كذا ـ فمذكورة مع الاقحوان .

الكناش إذن هو بحث أو مقالة في الطب والعلاجات حيث يرد ذكر اعضاء الجسم الانساني باستمرار وطرائق العناية به وشفائه حين يمرض ( انظر كتاب رينان : ابن رشد ٤٤٩ ، ٦ ، ٥ و ٢ ، ٥ الذي وردت فيه اربع مرات كلمة الكنايش بدلًا من الكنانيش ) وما يجب اتخاذه من اجراءات أو ما يجب اجتنابه تحقيقاً للشفاء ( انظر ملر في كتابه نصوص من ابن الخطيب وابن خاتمة في اخبار الطاعون الكبير ١٨٦٣ الجزء الثاني ص ٣ والجزء الأول ص ١ ) : كلّ ما قرره المصنّفون في ذلك في كنانيش العلاج استعمالًا واجتناباً ، وكذلك تطلق كلمة كناش على البحوث التي تتعلق بكل ما يخص الطب على نحو عام من ذلك كتاب علي بن عباس المجوسي الذي عنوانه الكناش الملكي أو الكناش العضدي وكذلك كتاب كامل الصناعة الطبية في الطب ( انظر فهرست المخطوطات ، ليدن ٣ : ٢٣٦ . ان هناك الكثير من المؤلفين الذين صنفوا كتبهم ووضعوا لها الكناش عنواناً ) ( انظر ابن البيطار ١ : ١٩٧ و ٢ : ١٩٠ ، ٣٧٠ ، ٣٧٣ حاجي خليفة ٥ : ٢٤٤ ، ٥ ) وكذلك تطلق هذه التسمية على غير الطب ايضاً فالكناش هو عنوان مجموعة منتخبات في علم النحو لحاجي خليفة فهو إذن : مفكرة أو مذكرة ومجموعة ملاحظات أو ملخصات .. الخ يستخدمها الباحث خلال البحث ( بارجيس ٤٠٧ ) وفي محيط المحيط ص ٧٩٤ والكناشة عند المغاربة مجموعة تدرج فيها قواعد وفوائد .

* **كنف**

**كنف** : كنف الشيء صانه وحفظه وحاطه ( المقري ١ : ١٠١ ، ١٩ ) .

**كنف** : خضع ، دان ، استسلم . ( الكالا ) :

Sometersa a otro ser sugeto

**اكنف بـ** : احاط ( معجم الجغرافيا ) .

تكنّف : صان ، وضع فلاناً في حمايته ، ( المقري ١ ، ٢ ، ٣٥٢ ، ٨ ) : حين رأى اورلاندو نفسه مهدداً من جيوش المسلمين عزم على الذهاب الى بلاط الخليفة دون أن يطلب الأمان من قبل ومعه نحو من عشرين من كبار رجاله فتكنفهم غالب ، حاكم مدينة سالي[٣٣٠] ووضعهم في حمايته .

تكنف : اعتقد ان هذا الفعل يعني في العادة : احاط ، كان على يمين الشيء وشماله ففي ( معجم مسلم ص ٣٥ ) ورد ذكر الشاعر الذي يصف فرساً سريعة : **كأنما تكنّف عطفيها جناحا خَفَيْدد** أي كأنما أحاط جنبيها جناحا نعامة ، هنا يبدو ان مصنف المعجم يريد أن يشتق من **كنف** كلمة ترادف الجناح والتزود بأجنحة .

تكانف ( اسم جمع ) : تعاون ، تساند ( الكامل ٦٤٥ : ٧ ) .

انكنف : ( إنظرها في معجم فوك في مادة providere ) .

اكتنف : احتوى ، تضمن ، ( معجم الادريسي ، البربرية ١ : ٦٠٧ ، ٤ ) .

اكتنف : دعم . سند . ( حيان ٩٩ ) : **عاقده على القيام بدعوته والاكتناف لدولته** .

اكتنف : ( انظرها في معجم فوك في مادة providere ) .

**كنف . كنف الانسان : حضنه أي العضدان والصدر** ( محيط المحيط ) ( الحضن والذراعان ) ( والذراع هنا يمتد من الكتف الى المرفق بمعناه التشريحي ) واعتقد ان هذا هو المعنى الذي قصد اليه معجم الطرائف : **ما كشفت لامرأة كنفاً منذ ... الخ** أي لم أكشف حضناً لأي امرأة منذ ... الخ أو ( لم أعقد صلات أو اخالط امرأة ) و : **ما علم الله اني طالعت كنف حرام قط** . ان المصنف هنا يريد من كلمة كنف أن تطابق معناها في اللغة العبرية أي كلمة ( كناف ) العبرية التي ترادف lacinia vestis باللاتينية التي تعني الرباط الذي يربط الفستان عند الصدر إلّا انه لم يحسب حساباً لوجوب اثبات قيام علاقة مع كلمة **كنف** العربية أولًا وان المرادف العبري واللاتيني لا يتفق وكلمة **طالع** التي معناها رأي أو تأمل .

**كنفاتي** : صانع وبائع **الكنافة** ( انظر الكنافة في ألف ليلة ٤ : ٦٧٨ ، ١٣ ) .

**كنيف** وجمعها **كنائف** : مرحاض ( فوك ) .

كنيف : محاط بسياج ( معجم الجغرافيا ) .

**كُنافَة** ( بكسر الكاف في محيط المحيط ص ٧٩٤ : نوع من حلويات المولّدين ج كنافات وصانعها كنافاني وكنافاتي وسكونها عند برجرن وضمها عندلين وبارتون ) : نوع من الشعيرية تصنع من فتائل العجين تقلى بالزبد ويسكب عليها العسل المذاب ( انظر برجرن ٢٦٧ ، لين عادات ١ : ١٨٣ و ٢١٨ و ٢ : ١١٨ وألف ليلة ١ : ٢٤٣ و ٣ : ٧٢٨ وبرتون ٢ : ٣٨٠ ومهرن ٣٤ ) . ان هذه الكلمة ، وفقاً للقصص التي وردت في رياض النفوس ، قد استعملت منذ القرن الثاني للهجرة ، انظرها في ص ٢١ و ص ٥٨ : **إنّي كان عندي شيء من سميد وعسل وزبد فقالت لي نفسي اليوم أعمل كنافة للشيخ** وانظر عند ( كاباب ٧٨ ) : **والكنافة رغائف رقيقة جداً تطبخ ثم يعمل فيها الافاويه والعسل** ( ألف ليلة ٤ : ٦٧٧ ) .

**كنافاتي وكنافاني** : صانع وبائع **الكنافة** ( محيط المحيط ) .

**كنّاف** : منظف أقذار المراحيض ( فوك ، البكري ١٤٨ ، المقري ٢ : ٧٦٣ ، ٦ و ٣ : ٧٥٥ ، ٢ ) .

**مكنّف** : شاسع ، بعيد الاطراف ( البلدان معجم الجغرافيا ) .

* **كنفش**

**كنافش الصنوبر** : انظرها في محيط المحيط

---

( ٣٣٠ ) Medina ' celi لعلها مدينة سالم وهي بلدة في شمال شرق الاندلس تقع على الخط الحديد بين مدريد وسرقسطة . كانت مركزاً للحركات الحربية بين العرب والاسبان في القرن ١٢ ( المنجد ـ المترجم ) .

في مادة ( كنفج ) الذي لم يوضح معناها ولعلها جوز الصنوبر(٣٣١) .

كُنَيفِشة : ترياق نباتي لعلاج عضة العقرب ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٤٢ ) ( تحريك الكلمة ورد في مخطوطة ب )(٣٣٢) .

مكنفش : شعر قصير جعد ( بوشر ) .

* كنك

كنّك أو قنّق : لبان ، بخور ( بوشر )(٣٣٣) .

* كنكث

كنكث(٣٣٤) : الكلمة غير موجودة عند فريتاج ؛ وهي في معجمه كثكث .

* كنكر

كَنگر ( فارسية ) ؛ خرشوف ، أرض شوكي(٣٣٥) ( المستعيني انظر مادة كنجر ) . وفي معجم المنصوري : كنكر هو خرشف بستاني يسمى القنارية ( انظر أيضاً ابن البيطار الجزء الرابع ص ٨٧ مادة كنكر وابن ليون ٤٨ ) ومادة : acanthe ou branche - ursine ( بوشر ) .

كنكرية هي زريعة المثنان ( ابن الجزار مادة مِثنان )(٣٣٦) .

* كنكرزد

كنگرزد : ( فارسية ) « معناه صمغ الخرشف وهو تراب القيء وقد ذكرت صمغ الخرشف في الصاد المهملة » ( ابن البيطار ص ٨٧ الجزء الرابع ) . والكنكرزد هو الصمغ الذي يستخرج من الكنكر واسمه العلمي acanthus molis ( پاين سميث ١٧٩٤ )(٣٣٧) ويدعى صمغ الكنكرزد .

---

( ٣٣١ ) في محيط المحيط ص ٧٩٤ : كفنج ـ الكنافج : الكثير من كل شيء والسمين الممتلىء والمكتنز من السنابل . وربما كانت كنافِش الصنوبر عند بعض العامة ماخوذة من هذا .

أما ما أورده دوزي في المتن وسمّاه جوز الصنوبر Pommes de pin فقد ورد في ( المنهل ) انه جوز ( او كوز ) الصنوبر ولم يرد له ذكر في معجم اسماء النبات .

( ٣٣٢ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٤٢ . ... وأيضاً حشيشة اخرى تعرف بديار المشرق وخاصة بارض حران وهناك عرفت وتعرف بالكنيفشة يشرب منها نصف درهم ويتعرض شاربها للعقارب فان لسعته لم يجد لها ألماً البتة وتبقى كذلك حولًا كاملًا كما ذكره التميمي أيضاً في المخلصة .

( ٣٣٣ ) انظر هامش ٣٢٢ في هذا الجزء .

( ٣٣٤ ) في محيط المحيط ص ٧٩٤ : الكثكث التراب . يقال بفيك الكثكث .

( ٣٣٥ ) انظر خَرْشف في الجزء الثالث ص ١٢٧ رقم ٢٨٩ وخرشُف في الجزء الرابع ص ٥٥ تعليقة رقم ١٢٦ .

( ٣٣٦ ) في الجزء الرابع ص ١٤٠ من ابن البيطار : ديسقوريدوس : مثنان :

وهذا النبات يخرج قضباناً كثيرة حساناً طولها نحو من ذراعين عليه رطوبة تدبق باليد والفم وهو لزج يدبق عند المضغ وله زهر ابيض فيما بين الزهر ثمر صغير شبيه بحب الآس مائل الى الاستدارة وهو في ابتداء كونه اخضر ثم يحمر وقشره صلب اسود وداخله ابيض يسهل البطن .

لي : قال الرازي في مواضع كثيرة من الحاوي ان يوقس عنديوس هي الحبة المسماة كردمانة وهي حبة شريفة جليلة القدر ذكرها ابقراط وتعمل اعمالًا جليلة وهي تسهل البلغم الغليظ وتمنع من ابخرة الدم المرتفعة الى الرأس .

وفي معجم اسماء النبات ص ٦٨ ـ ٥ :

مثنان ( سريانية ) وتدعى باللاتينية : Daphne gnidium

ومن اسمائها : لزاز ـ لصاص ـ حبه يسمى كردمانة ( وتاويلها دود الكرم وهو بزر المازريون ) ـ حب السمنة ـ حب المثنان ـ قوقص كيندس coccus cnidos ـ قنورون cnéoron ـ بورس آخني Buros Achné ـ اوسيريس osiris

وهي من فصيلة Thymelaeaceae

واسمها العلمي Thymelaea hirsuta

وبالفرنسية garou ; thymelée

وبالانكليزية gnidium

( ٣٣٧ ) ليس في المطبوع من ابن البيطار أكثر مما ورد في المتن ولم يرد صمغ الخرشف في الصاد المهملة من مطبوعه .

وفي معجم اسماء النبات ص ٩٤ ـ ١٩ : خرشف ـ خَرشف ( نبطية ) ـ قنارية . قنارا ( يونانية ) ـ تاغة ( بربرية ) ـ خَرشوف ـ خرشف بستاني ـ ←

* **كنكلة**

آلة موسيقية شائعة بين المسيحيين ولعلها القنقارة ( أي alcancra ) الاسبانية التي هي من أنواع الطنبور الباسكي ( معجم الالفاظ الايبرية في لغة الاسبان المستعربين ص ٨٤ ) .

* **كنل**

**كنالية :** ترنجي ، نغر ( طير ) ( رولاند ) .

* **كنه**

**اكتنه :** فهم ، أدرك ( بوشر ) .

**كنهان :** انظر هذه الشجرة في ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٨٧ )[٣٣٨] .

* **كني**

**كنّى عن :** لمّح ، أشار الى ، عرّض له وبه ( بوشر ) .

**تكنى بـ :** تكنى فلان بكذا واكتنى اكتناء تسمى به ( محيط المحيط ص ٧٩٥ ) .

**تكنى نفسه بـ :** تلقب ، لقب نفسه ، نسب لنفسه لقباً ( بوشر ) .

**كنية :** الكُنية والكِنية مصدر واسم يعلق بالشخص للتعظيم نحو أبي حفص وأبي الحسن أو علامة عليه ( محيط المحيط ، وانظر المقري ١ : ٤٢ و ٢ و ١٣ و ٤٦٦ : ١٤ ) وهذا هو السبب الذي جعل هذه الكلمة تعني لقباً ، اسماً ، نعتاً ، وصفاً ، صفةً ... الخ ( الكالا ويقابلها بالاسبانية : ditada o titulo de onrras مع ملاحظة ان كلمة cuma كانت من خطأ الطباعة بدلًا من cunia ) ( بوشر ) .

**كنية :** اسم الاسرة ، اسم البيت ، اللقب أي الـ Cunia الاسبانية ؛ انها الالقاب المركبة بكلمة ابن مثل ابن امية وابن عباد ... الخ ؛ فهي اذن الاسماء الحقيقية للاسر ، انها لا تشير الى اسم الأب بل الى واحد من كبار الاسرة من الاجداد الذي هو امية أو عباد ... الخ انظر ( معجم الاسبانية ٩٥ - ٦ ) .

**كناية :** اشارة غير مباشرة الى الشيء ، وهي مقابل للصريح ( معجم التنبيه ) . **صار كناية عن ملك** ( الف ليلة ٣ : ٣٠٧ ، ٩ ، ٢٢٦ ، ١٥ )[٣٣٩] .

---

→ كنكر - كجر - كنار - عكوب - ( وله دمعة تعرف بتراب القيء التي هي الكنكرزد ) وهي من الفصيلة المركبة واسمها باللاتينية :
Chnara scolymus ( وهو غير الاسم الذي ذكره دوزي ) :
وهو بالفرنسية Artichaut
وبالانكليزية Artichoke

( ٣٣٨ ) في المطبوع من ابن البيطار : كنهان : الفلاحة : ورقها يشبه ورق الحبة الخضراء وحدتها وقوتها مثلها ولها أغصان تتفرع على ساق، حسنة غليظة ويمزق عروقاً طوالاً وصورتها كشجرة طويلة صغيرة وزرعها أهل بلد بابل فانجبت وهي أصغر من شجرة الحبة الخضراء وارطب ورقاً واغصاناً وفيها خاصية عجيبة لطرد العقارب حتى لا يرى عقرب واحدة منها في موضع تكون فيه ولقد أخذنا من ورقها وطرحناه في طست فيه ثلاث عقارب فنفرت نفوراً عظيماً ونهش بعضها بعضاً حتى كففن عن الحركة وتماوتن بعد ساعتين وقد يدخلها الاطباء في الضمادات المسخنة واذا كثر شمها وجد منها رائحة الدخان وهي تؤكل فتسخن الدماغ والبدن سريعاً شديداً اذا كثرت منها وتسخن الكبد والطحال .
وفي تذكرة الانطاكي الجزء الأول ص ٢٥٢ : كنهان : أو كون هان نبت كورق الحبة الخضراء لين رائحته كالدخان وفيه قبض وحدة حار يابس في الرابعة يصلح للمبرودين ويهضم وينمش الحرارة الغريزية ويذيب البلغم عن سائر الاعضاء فضلًا عن المعدة . ولم يرد ذكر هذه الشجرة في معجم اسماء النبات .

( ٣٣٩ ) في محيط المحيط ( الكناية في اللغة واصطلاح النحاة أن يعبر عن شيء معين بلفظ غير صحيح في الدلالة عليه لغرض من الاغراض كالإيهام على السامعين .. ) والكناية عند الاصوليين والفقهاء مقابل للصريح . وفي التعريفات الكناية كلام استتر المراد منه بالاستعمال وان كان معناه ظاهراً في اللغة سواء كان المراد به الحقيقة أو المجاز والكناية عند علماء البيان هي أن يعبر عن شيء لفظاً ومعنى بلفظ غير صريح في الدلالة عليه .

مكني : مجازي . استعاري . رمزي ( بوشر ) .

* **كهرب**

مشتقة من **كهربا** ( محيط المحيط ص ٧٩٥ ) .

* **كهرمان**

بدلًا من **كهربا** : عنبر اصفر ( بوشر ) .

كهرمان : يضع المعجم اللاتيني هذه الكلمة بين الاحجار الكريمة أمام المرادف العبري **أخلاما** وهذه الكلمة هي التي تترجم بـ :

جزع ، عقيق يماني ( انظر جيونيوز ص ٣٨٣ ) .

* **كهروا**

**كهروا = كهربا** : كهرمان اصفر ( معجم الجغرافيا ) .

* **كهف**

هوة ، جرف ( همبرت ١٦٩ : البربرية )[٣٤٠] .

كهف : في صيغ العقود ٤ ( مخطوطة ليدن رقم ٤ ) وردت كلمة **حصير الكهوف** ضمن المواد الموجودة في الصرّة ولا أدري معناها .

**كهوفي ؟ : في صيغ العقود ١ : اشتراه منه بكذا ديناراً من سكة الكهوفية .**

* **كهكه**

**كهكه** : انظر ديوان الهذليين ١٣٨ البيت الثالث[٣٤١] .

* **كهل**

**كهل** والجمع **كُهولة** ( ابو الوليد ٢٩٩ : ١٩ ) .

**كهولة** : صار كهلًا ( الكالا antiguamiento )[٣٤٢] .

كهولة : الطعن في السن ، نضجه ( بوسييه ، ياقوت ٢ : ٢٤١ ، ١٠ ) .

* **كهن**

**كهن** : « اسم المصدر **كهانة** الشنيع والقبيح الصورة وهي من كلام العامة ج كِهان وربما بنوا منه فعلًا فقالوا كهن كهانة » ( محيط المحيط ٧٩٦ ) .

كهّن : انظرها عند ( فوك في مادة divinare ) : تنبأ ( بوسييه ) .

كهّن : أقام القداس الإلهي في الكنيسة ( محيط المحيط ، باين سميث ١٦٨٤ ) .

**كهنوت** : ثوب الكهنوت ، وظيفة كنسية ، قسوسة ، درجة أو رتبة مقدّم الذبائح ، حبرية ، مرتبة البابا ، مدّة جلوس البابا على كرسيه ، مبخرة ، مجمرة . وبالمعنى المجازي الكنيسة أو المعبد ( بوشر ، محيط المحيط ، باين سميث ١٦٨٤ ، ١٦٨٥ ، ١٦٨٦ ، ١٧٥٨ ) .

**سرّ الكهنوت** : من اسرار الكنيسة الرومانية السبعة ( محيط المحيط ) .

**كهنوتي** : قسوسي ( بوشر ) .

**كهين** : ساحر ( الف ليلة وليلة برسل ٩ : ٣٢٧ ، ٣٢٨ ) .

كهين وجمعها **كِهان** : الشنيع والقبيح الصورة وهي من كلام العامة ( محيط المحيط ) .

**كهّان** : عرّاف ( فوك ، بوسييه ) ؛ منجّم ( الكالا ) .

**كاهن وجمعها كاهنة** ( دي ساسي كرست ١ : ٣٣٤ ، ١٥ ) : عند اليهود والنصارى والوثنيين ، رئيس ديني ، مدير دير ، حَبر ، قس ، مقدم الذبائح

---

( ٣٤٠ ) الكهف كالبيت المنقور في الجبل إلا انه واسع فاذ صغر فغارٌ وهو أيضاً الوزر والملجأ والسرعة والمشي ( محيط المحيط ) ولم يرد في معاجم العربية المعنى الذي ذهب اليه دوزي ولعلها من كلام عامة البربر في معجم ( همبرت ) وإلّا فان كلمة precipice في اللغة الفرنسية لا يقابلها غير الهاوية في اللغة العربية وهو ما ذكرناه في اعلاه . ( المترجم ) .

( ٣٤١ ) في محيط المحيط ( ص ٧٩٥ ) كهكه : المقرور تنفس في يده اذا خصرت والاسد والبعير صات بكه كه .

( ٣٤٢ ) ... ثم ما دام بين الثلاثين والاربعين فهو شاب ثم هو كهل الى أن يستوفي ستين ( فقه اللغة للثعالبي ـ الباب الرابع عشر ـ الفصل الثاني ) . وفي محيط المحيط الكهل : من وخطه الشيب ورأيت له بحاله أو من جاوز الثلاثين أو أربعاً وثلاثين الى احدى وخمسين .

أو القرابين ( بوشر ، محيط المحيط[343] .
دي ساسي كرست ١ : ٩٣ ؛ ومؤنثه كاهنة ( بوشر ) .
كاهن : منجم . طبيب ( النواوي ) ( انظر الهامش المرقم ٣٤٣ ) .
**كَوْهَن** : كاهن بالعبرية واللاتينية ( sacerdos ) ( دي ساسي كرست ١ : ١٠٣ ، ٤ ) .
**كاهِني** : كهنوتي ، قسوسي ( بوشر ) .
**قلم كاهِني** : خط هيريّ ( خط هيروغليفي مبسط استعمله كهنة مصر القدامى ) ( بوشر ) .
**كَوهينة** : قسوسة ( دي ساسي كرست ١ : ١٠٣ ، ٣ ) .
**أُكْهان** : حدس ، تخمين ( الكالا ) .
**تكهن : كهنوت ( باين سميث ١٩٨٦ ) .**
**تكهن وتكهين** : تنجيم ( باين سميث ١٧٤٥ ) .
تكهن : وفرة ، رخاء ( باين سميث ١٦٨٥ - ٦ ) .

* **كهورات**

**كهورات** : بقلة ( ابن البيطار ص ٨٩ الجزء الرابع )[344] : وقد ذكرها ( سونثيمر وبولانجيه ، إلا انها في مخطوطة AB **كهوارب** وفي مخطوطة B **كَهوارب** ( بفتح الكاف ) .

* **كهى**

**كواهي** ( جمع ) من أنواع الصقور ؟ ( ابن اياس ١٠٣ ، وردت في قائمة الهدايا : **عشرة كواهي برسم الصيد** ) .

* **كهيانا**

**كهيانا** : هو عود الفاوانيا[345] ( ابن البيطار الجزء الثالث ص ١٥٢ ) ، عود الصليب ودَح ( عود للتزيين ) . هكذا كانت كتابة الكلمة عند

---

( ٣٤٣ ) في محيط المحيط : الكاهن عند اليهود والنصارى والامم الذي يقدم الذبائح والقرابين وربما كان مأخوذاً في الاصل من معنى القضاء بالغيب كما كانت تفعل كهنة الامم واليهود . وفي التعريفات الكاهن هو الذي يخبر عن الكوائن في مستقبل الزمان ويدعى معرفة الاسرار ومطالعة علم الغيب في الكليات الكاهن من يخبر بالاحوال الماضية والعراف من يخبر عن الاحوال المستقبلة .

( ٣٤٤ ) في المطبوع من ابن البيطار ص ٨٩ الجزء الرابع : كهورات : الفلاحة : هي بقلة حارة حريفة ليس لها كثير اسخان مع حرافتها وحرارتها ومرارتها ، ورقها شديد التدوير في صورة ورق الخبازي وألطف منه ولها رائحة ذكية طيبة وفيها أدنى لزوجة وهي شديدة الخضرة وتبزر بزراً بغير ورد وبزر حار رطب طيب الرائحة والطعم يرتفع شبراً أو أرجح بقليل وينبت في الصيف وهي صالحة للمعدة مفتقة ←

→ للشهوة هاضمة للطعام وتؤكل نيئة ومطبوخة وقيل انها تطرد الوزغ والدود وبزرها اذا سحن وتمزّج به بدهن ورد نفع من الاعياء ، ولم يرد له ذكر في معجم اسماء النبات أو الانطاكي .

( ٣٤٥ ) في ابن البيطار ( الجزء الثالث ص ١٥٢ ) : فاوانيا :
كهيانا :
هو ورد الحمير عند عامة الاندلس وشجَاريها .
ديسقوريدوس في الثالثة : له ساق طولها نحو شبرين تتشعب منها شعب كثيرة ومنها ما يسميه اليونانيون بلغتهم الذكر منها ما يسمونه الانثى ..
جالينوس في ٧ : أصل هذا النبات يقبض قبضاً يسيراً مع حلاوة إن مضغ مدة طويلة ظهرت فيه حدة وحرافة مع مرارة يسيرة .. وهو مع هذا ينقي الكبد والكليتين اذا كان فيهما سدد من الحدة والحرارة والمرارة .
ديسقوريدوس : واذا شرب بالشراب نفع من وجع البطن واليرقان ووجع الكلى والمثانة ولو طبخ بالشراب وشرب عقل البطن واذا أكل من حبه الأخضر نفع من وجع المعدة والانثى من النقرس .
وفي معجم اسماء النبات ص ١٣٢ : ٤٠ ؛ كهيانا .
كهيان :
هو نبات من اسمائه ايضاً : عود الصليب ( كلما كسر رؤي فيه خطوط كالصليب ) ـ ذو الخمس حبات ـ فاوانيا ـ فاوانيا انثى ـ اصابع الكف ـ ورد الحمير ( باسبانيا والمغرب ) ـ عود الريح ( الشام ) .
واسمه العلمي : Paeonla officinalis
وهو من فصيلة : Ranunculaceae
ويدعى بالفرنسية : Pivoine femelle ou officinale
وبالانكليزية : Female peony

سونثيمر وبولانجيه وفولرز ؛ إلّا انها في مخطوطة AB كهنايا وهناك تحريف في مخطوطة B .

* **كوّ**

**كوّة :** ثقب ( الكالا agujero ) بالمخرز في الخشب ، ( الكالا ) : ( barreno ) ، عين ثقب ، ثقب صغير لإدخال الخيط ، ( الكالا ) ، ثقب في الخمار أمام العين ، ( مولر ٢١ : ١ ) ، قناة لإرواء الحقل ، ساقية ، جدول ومنها **كوى النهر** ( محيط المحيط ) .

* **كوب**

**كوب :** ( انظر سيمونيه ٣٦٣ ) دلو ( فوك ) Herrada para sacar agua ( الكالا ) ( situla ) دلو لسحب الماء .

كوب : إناء من خزف لحلب الابقار والمعز .. الخ ( الكالا ) .

كوب : قارب ( caupilus باللاتينية **دغيس وكوب :** معجم اللاتينية ) .

**كُوبَة :** ( بالاسبانية copa ، بالايطالية coppa ، بالفرنسية coupe ولا يزال المصريون يلفظونها هكذا ) ( معجم مسلم ) .

كوبة : مغارة ، كهف ، غار ( في الاسبانية cueva ، وفي الاسبانية القديمة cuva , cova ) . كهف يحفر لكي يصبح مستودعاً للماء ( سيمونيه ٣٦٣ - ٤ ) .

كوبة : ورد في الفقرة الثانية من العقد الغرناطي **سأل أن يبيع منه مقدار عشر قامات يحفر فيها كوبة بأسفل البئر تحت كرمه يبتغي بذلك زيادة ماء العين ونمائه** . ان اسم التصغير الاسباني المزيد بأل التعريف العربية لكلمة alcubilla هو اصطلاح غرناطي معناه خزان ماء للتوزيع .

**كويان وجمعها كوابين :** لباس الفرس وهو من كلام العامة وهم يقولون كَوْيَن الفرس أي البسته الكويان ( محيط المحيط ٧٨٦ ) ( بوشر ) .

**كوّاب :** صانع البراميل أو مصلحها ( الكالا cubero ) ( رسالة الى السيد فليشر ١٢٧ ) .

* **كويرته**

جسر ، سطح سفينة ( بالاسبانية كوبيرتا cubierta . بوشر . بربرية ) .

* **كَوْيَن**

انظر كوب ( محيط المحيط ) : غطّى الفرس .

* **كوتا كمبا**

= صمغ الصنوبر ، صمغ نفطي ( بوشر ) .

* **كوتوال**

انظر كتوال .

* **كوثل**

كوثل = فوفل ( المستعيني ، انظر فوفل في ابن البيطار ٢ : ٢٦٧ مخطوطة AB )[٣٤٦] .

* **كوخ**

**كُوخ** هو عند ( بوشر ) **كَوخ** ( بفتح الكاف ) .

* **كود**

كاد : في ترجمة المزامير لـ( سعديا ) نجده

---

( ٣٤٦ ) في المطبوع من ابن البيطار ص ١٦٩ الجزء الثالث : فوفل :
أبو حنيفة : نبات الفوفل نخلة مثل نخلة النارجيل تحمل كبائس فيها الفوفل أمثال التمر وليس في نبات أرض العرب ومنه أسود ومنه أسمر .
اسحق بن عمران : الفوفل هو الكوثل وهو ثمر قدره قدر جوز بوّا ولونه شبيه بلونه وفيه تشنج وفي طعمه شيء من حرارة ويسير من مرارة بارد شديد القبض مقوّ للاعضاء ينفع الاورام الحارة الغليظة طلاء وقوته كقوة الصندل الاحمر .
ابن رضوان : اذا شرب منه درهم الى درهمين اسهل برفق اسهالاً معتدلاً .
الغافقي : يطيب النكهة ويقوّي القلب ويمنع التهاب العين وجريها وحرارة الفم ويقوي اللثة والاسنان .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٣١ الجزء الأول : فوفل : ليس البندق الهندي بل هو ثمر كالجوز الشامي مستدير عفص قابض ينفع من امراض الفم المزمنة ويشد الاسنان واللثة ويحل الأوجاع شرباً وضماداً ويقطع العرق ويصلب العصب ومع العفص ينفع من الترهل والونى وارتخاء العصب وهو يخشن الصدر مع نفعه من حرارة الفم وتصلحه الكثيراء ... الخ .
ولم يرد معجم اسماء النبات ذكر للكوثل أو الفوفل وانما الفوهل وليس منه .

كثيراً ما يردد : كاده أن يفعل ، كادها أن تفعل .

* **كور**

**كوّر** : دوّر ، اعطي الشيء شكلًا دائرياً ، أو كروياً ، أو اسطوانياً أو مستديراً أو جعل منه كرةً ( فوك : انظر مادة Pilota , Pila ) ( الكالا : Redondear التي يمكن أن تشمل قوّر ) . **تكوير** : ضد تربيع ( مقدمة ابن خلدون ٢ : ٢٨٣ ، ١٨ ) .

**تكوير** : استدارة ( بوشر ) ؛ ( في معجم المنصوري انظر في مادة زلابية : **كوّر على قدر العنّاب** ) ( في رياض النفوس ٩٤ : **وهو يطين حائطاً في داره بالطين وزوجته تكور له الطين بيديها وتناوله إياها يملّس به الحائط** ) .

**كوّر الحساب** : تكوير الحساب عند الكتاب لجمع متفرقاته في جملة واحدة ( محيط المحيط ) .

**كورة** : اقليم . التجمع في اقليم واحد ( معجم البلاذري )[٣٤٧] .

**تكورت** : هي بالسريانية أي سخنت ( باين سميث ١٧١١ ) .

**تكوّر** : استدار كالكرة ( فوك ، بوسييه ) .

**كَوْر** : استدارة ( الكالا ) :

Ronda la obra del rondar

ولكنها ، بهذا المعنى ، قد تعني كلمة قَور .

**كور وجمعها أكوار** : فرن ( بوشر ، همبرت ٨٥ ، المقري ٢ : ٤١٦ ، ٣ ) . فرن الزجّاج ، مصهر الحديد ، مسبك ( همبرت ٨٥ ) **كور الحدّاد** ، مصهر ( بوشر ) .

**كور** : بمعنى خلية وقفير ؛ وقد وردت في ( الف ليلة ٥ : ٣٣٩ ) على سبيل المجاز .

**ثقب كورها** : ثقب قفيرها ، أزال بكارتها وللرجل خصاه .

( ٣٤٧ ) في محيط المحيط : الكورة المدينة والصقع أو معرّب خورا باليونانية ج كُوَر والكور أيضاً مجمرة الحداد من طين وموضع الزنابير .

**كور وجمعها أكوار** : من اصطلاحات الهندسة العمارية ( مملوك ٢ : ١ ، ٢٦٧ ) وقد ترجمها ( كاترمير ) بكلمة طنبور[٣٤٨] . كور - **الطاحون الذي يحط به الحنطة** ( المفروض تحطّ أو توضع - المترجم ) ( باين سميث ١٧١٤ ) ؛ انظر الكلمة في مادة **قطريب** .

كور - ( المستعيني ) : **وهو صمغ شجرة تكون في بلاد العرب وهو صنفان صقلي وعربي والصقلي اشد سواداً** ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٦٢ )[٣٤٩] .

( ٣٤٨ ) انفرد معجم الكنز لجروان السابق بإعطاء المعنى الآتي لكلمة طنبور على النحو الذي يتفق مع السياق :
رواق دفيّ اسطواني الشكل يقام عند مدخل بناء لمنع الهواء أو البرد . قاعدة اسطوانية لعمود . قسم اسطواني من مبنى .

( ٣٤٩ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٦٢ كور = مقل اليهود :
مقل : ديسقوريدوس في الاولى هو صمغ شجرة تكون ببلاد العرب وأجوده ما كان مراً صافي اللون كانه الفراء المتخذ من جلود البقر وباطنه علك لازوقي سريع الانحلال لا يخالطه شيء من خشب ولا وسخ واذا بخر به كان طيب الرائحة شبيهاً بالاظفار وقد يوجد منه شيء أسود وسخ غليظ كبير المقدار رائحته كرائحة الدارشيشعان أو رائحة قشر الكمثرى يؤتى به من بلاد الهند شبيه بالراتينج قريب من لون الباذنجان .
جالينوس في السادسة هو جنسان صقلي وهو أشد سواداً وألين من المقل الآخر وقوته ملينة وعمله بهذه القوة بليغ والآخر عربي والعربي أيبس من الآخر وقوته أشد تجفيفاً من الادوية الملينة ومن الناس من يستعمله ولا سيما العربي في مداواة الاورام الحادثة في الحنجرة وقد يظن بالمقل العربي انه يفتت حصى الكليتين اذا شرب ويدرر البول ويذهب الرياح الغليظة اذا لم تنضج ويفشها ويطردها ويشفي وجع الاضلاع ( انظر بقية التفصيلات ) .
وفي تذكرة الانطاكي الجزء الاول ص ٢٩٦ :
عند الاطلاق يراد به صمغه .. وهو بالبربرية كورا ينقي الصدر والرئة وأوجاع الحلق وأمراض القصبة ←

**كارة** : هي أقصى ما يستطيع الانسان أن يحمله على ظهره ( انظر بُشتواره عند فولرز ) أو على رأسه ( كليلة ودمنة ٢٦١ : ١ : « كان يحمل على رأسه **كارة** من العدس » ) . حمل ، ثقل ، عبء ، إصر . ومن هنا ذكر ( القاموس ) ان الكارة هي كمية معينة من الحنطة ، أو الطحين وتسمى ، في مصر ، **جملة** .

في بغداد هناك مثل من الامثلة السائرة **وكارتي بعدُ في العيار** : أي مهمتي لم تنته بعدُ وحين يتعلق الأمر بشخص معين يعني المثل : لا تزال علاقتي معه متصلة أو لم استطع أن أنفصل بعد عنه ؛ ( انظر ابن خلكان ٩ : ٩٤ ، ٩ ، ٢ : ١٢ ) ( حيث ينبغي أن تضع كلمة **كارة** موضع **كادة** حيثما وجدت ) وبحَسَب ( المقاديسي ١٤٥ : ١ ) **الكارة** في بلاد الرافدين هي مكيال من ٢٤٠ رطلًا وفي بغداد = أربعة أقفزة ( جمع **قفيز** )[٣٥٠] = ١٦ **مكوك** ( من ١٥ رطلًا ) .

كارة : مقدار كبير من الثياب العتيقة أو الامتعة أو الاسمال ( محيط المحيط )[٣٥١] .

كارة : **ومنه الكارة عند المولدين لشبه مخدة مستديرة يجعل عليها الرغيف بعد بسطه ويلزق في حائط التنور ج كارات** ( محيط المحيط ) .

**الكارات** اذا لن اكن مخطئاً ، هي نوع من سلال الخبز ، كما يدّعي خبازونا ، توضع عليها قطع العجين وتصف قريباً من الفرن[٣٥٢] .

كارة : قالب لصنع القرميد ( بار علي ٤٧٨٦ ، باين سميث ١٧٧٦ ) .

كارة : حقيبة ( الف ليلة وليلة ٤ : ٥٤٤ ، ٨ ) ( وهي بمعني Bag الانكليزية عند لين ) .

**كورة كُوَر = كرة** الملعب ( بوشر ) قنبلة ( هلو ) ويذكر ( المقري ٢ : ٢٠٤ ، ٢٠ )[٣٥٣] : **كوَر** من الكوسكوسو .

**لعب الكورة** : لعبة الكرة . تنس ( بوشر ) .

كورة .. في مصر : فتاة ، بنت هوى ، عاهر ( معجم فليشر ، الف ليلة ١ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٤١٩ ) .

كورة : نوع من انواع القمصان الخارجية ( البلوزات ) الفضفاضة ترتديه نساء الطوارق وأولادهن وهن يلبسن منه ثلاثة قمصان واحداً فوق الآخر وخمسة في الاسفار ويسميه السيد ( كاريت في كتابه بحث في الجغرافيا ١١٠ ) **شعرية** وهو إما قماش واحد اللون أو أسود ضارب الى الزرقة .

**كوري** : دائري ( أماري ١٥٩ ، الملاحظة الاولى والثانية ) .

---

→ والربو والسعال وضعف الكبد ورياحها والسدد والكلى والنقرس والبواسير مطلقاً ... الخ .
وفي معجم اسماء النبات ص ٥٥ ـ ٥ كورا : مقل : نبات اسمه العلمي commiphora mukel
وكذلك googul ; gugal , guggul ; mukel
وهو من فصيلة Burseracear
وهو بالانكليزية indien bdellium tree
وكذلك False murrh
ومن اسمائه : مقل هندي ـ كلكل ـ كورس . كورا ( بربرية ) ـ داو دهر ( هندية ) ـ صمغه يدعى Bdellium ومعناه رائحة الاسد وهو اللبان الشامي ( بمصر ) .

( ٣٥٠ ) في محيط المحيط ( ص ٧٤٩ ) قفيز : القفيز مكيال ثمانية مكاكيك وأيده في ذلك صاحب لسان العرب وليس كما ذكره دوزي .

( ٣٥١ ) ان ترجمة Paquet de hardes لا تقابل ، بدقة ، النص الذي أورده محيط المحيط . ففي ص ٧٩٧ : الكارة مقدار معلوم من الطعام . ومن الثياب ما يجمع ويشد . ( المترجم ) .

( ٣٥٢ ) الوصف الذي قدمه دوزي للكارة خال من الدقة وعذره في هذا انه لم يشاهد ما تفعله الخبازات ، في بلاد المشرق ، اللواتي يخبزن في التنور ، الذي هو غير الفرن ، من الاستعانة بمخدات من القماش السميك وقاية لأيديهن من وهج النار حين يلصقن العجين في التنور ، على النحو المعروف في بلادنا ـ المترجم ـ .

( ٣٥٣ ) لعلها الكسكس couscous وليست couscousou وهو طعام يصنع عادة في شمالي افريقية من البرغل المحبحب واللحم والخضار والبهارات ( انظر كشكة في هذا الجزء ) .

كوار انظر كوارة .

**كُوارة** : خلية والجمع **كوائر** ( محيط المحيط ، ابن البيطار ١ ، ٥٠ : **كوائر النحل** ) .

كوارة : وعاء من الطين يذخر فيها الطحين والحنطة ونحوها ، لها شكل الخلية لأن أسفلها واسع وتضيق باتجاه الاعلى ( وقد أورد فليشر في معجمه وياين سميث ١٧١٤ و ١٨٠٦ كلمة كوار وكذلك محيط المحيط الذي عدّها من كلام المولّدين ص ٧٩٧ ) .

كوارة : مردن ، حلالة ، مسلكة ، مكبّ ( وصف مصر ١٨ قسم ٢ : ٢٨٠ ) .

كوارة : قلنسوة ، تاج ، تاج البابا . كوكبة نجوم ( دورن ٤٤ : ١ ) .

**كويرة** : كرة . رصاصة . حزمة . كبة غزل ، لفيفة . كتلة مَدْبَسة . مُغرز الإبر ( الكالا : وبالاسبانية Pelata Pequena ) .

**كويرة العلم** : فلك ( رولاند ) .

**كوّار** : بطيخ أحمر ، رقيّ . ( دومب ٧١ ) .

**مكوّر** : كرنب ( ملفوف ) متلاصق الاوراق ( دومب ٧١ ) .

**مكوّر** : مثل معمَّم ( انظر الكلمة ) ، العالِم ، العالِم الديني ، والقاضي خاصةً ، رجل القانون لأن هؤلاء فقط يلبسون عِمامة في الاندلس[٣٥٤] ( عباد ١ : ٢٢٠ ، ٤ . وانظر ٣ : ٨٢ ) .

* **كوربح**

**كور ربح** : نوع سمك ( كازيري ١ : ٣٢٠ وانظر كوريج ) .

* **كوربه**

**كُوْرِبُه** : ( باللاتينية corbis ومصغرها corbula وبالايطالية corbello , etto , one وبالفرنسية corbiello ) وفي ( عوادي ٥٩٩ ) : « سلّتي المجدولة في اغصان الاماليد أو السلة التي أحمل بها آنية المائدة أو المطبخ » وأضاف اليها الملاحظة الآتية : « الكوربة لفظة شائعة في المغرب ، في تونس خاصة » .

كوربة : حقيبة سفر ( مارتن ١٣٠ ) .

* **كورجة**

**بالكورجة** أو **مكورجة** : جملةً ، دفعة واحدة ، بلا تمييز . دون حساب ( بوشر ) .

* **كوردن**

**كَوْرَدَن** : جدجد . زيز ( معجم اللاتيني ـ العربي ) .

* **كوركان**

**كوركان** : انظر **كولكان** .

* **كورلينا**

**كورلينا** : ثور الماء ، طحلب بحري ، كِشّة العروس لَوع .

* **كُوريج**

سمك صغير يؤكل مملحاً ( معجم مسلم : انظر ملح ) حيث قام السيد كوج بمقارنة **الكرارجة بالكريرج** وهي الاسماك الصغيرة الخضر حسب المعجمات العربية ) . وقد أورد ( كازيري ) ذكر **الكوربح** ضمن الاسماك ولعلها من باب خطأ الطباعة وصوابها **الكوريج** .

* **كوز**

**كوّز** : نمّ ، اغتاب فهو **نمّام** و**قزّاص** و**مكوّز** والهمس والهسيس هو **تكويز وزغزغة وزمزمة** : حروف التعريف هنا ضرورية ؛ انها تساعد في توضيح فقرة وردت في كتاب ( كلام كتاب العرب في دولة العباديين ، طبعة دوزي ، ليدن ١٨٤٦ ، في الجزء الثاني منه ص ٩٩ ) وهي : **فأوحى في ذلك الى ابن عبدالعزيز ورمز ، وكوّز على رسوله المعلم بذلك وغمز** . ان فعل كوّز **على** هنا يفيد معنى : أوحى بشيء أو لمح بشيء الى شخص ما وجعله ، بلباقة وخبث ومكر ، يفهم اموراً تسيء الى سمعة شخص ثالث غائب عن

---

( ٣٥٤ ) في معجم اسماء النبات ص ٥٧ ـ ١٥ كورلينا :
نبات بحري يدعى باللاتينية corallina officinalis
من فصيلة corallinaceae
ويدعى بالفرنسية Brion ; coralline
وكذلك Mousse marine
وبالانكليزية corallina of the shops

الجلسة .

**كوز** : وعاء يحفظ فيه اللبن ( مهرن ٣٤ ) أما ( المسعودي ) فإنه يذكر في ( الجزء الثاني ص ٢٦٢ وما بعدها ) وصفاً لـ : **قدح لا ينضب** : جيشٌ ألح عليه العطش استطاع أن يرتوي من دون أن تنقص منه قطرة واحدة . هذا القدح ينتسب الى آدم وقد انتقل من يد الى يد الى أن أصبح في حوزة ملك من الهند اسمه كند ، وحين رأى هذا الملك ، انه أصبح مهدداً من الاسكندر ، ارسل له بيد أحد الفلاسفة هذا القدح كي يدعوه الى الصلح ... الخ فأراد الاسكندر اختبار الفيلسوف فملأه بالسمن حتى لم يبق فيه موضع لزيادة وأعاده له . فقام هذا بغرز الف **إبرة** في السمن وأعاده الى الاسكندر مرة اخرى . أراد الاسكندر بفعلته أن يقول انه كامل العلم بكل شيء وليس بمقدور أي حكيم أن يضيف شيئاً الى فذلكة علمه ففهم الفيلسوف ما رمز به الاسكندر فأراد بما غرزه أن يقول له ان علمه ينوف على علم العاهل الكبير وانه يدخل في روحه كما تدخل الإبر في السمن . ان مؤلف كتاب مجمل التواريخ ( وفقاً لما جاء في الجريدة الآسيوية ١٨٤٤ ٢ : ١٤٧ ، ١٢ - انظر ١٧٥ ، ١ ) لم يكن على صواب حين اطلق على هذا القدح اسم **كوز ابري** مشيراً الى القدح الذي ورد في هذه الحكاية .

ورد في الف ليلة وليلة ( ١ : ٢٤٠ ، ١ ) ذكر **الكوز الاسواني** ( نسبة الى اسوان في مصر العليا أو **الاصواني** وفقاً لما جاء عند بولانجيه وبرسل ) الذي هو لقب أحد الثرثارين وقد لاحظ ( لين ) في ترجمته لألف ليلة ( ١ : ٤٢٩ ) ان « **الكوز الاسواني** يدل على ان الشخص المسمى بهذا الاسم كان كالكوز ، بفم مفتوح ، وهو كحجر الصوان لا ينال منه التوبيخ والتعنيف » وفي تركيا وجدتهم يستعملون كلمة **كوزه** ( = **كوزة** = **كوز** ) مضافاً اليها الزيادة التركية **لك** التي تستخدم اسماً مجرداً للصفة بحيث تعني كلمة **كوزة لك** معنى ثرثرة أو هذر لا ينضب .

**كوزة** وجمعها **أكواز** : وهي في اللاتينية كوزا ايضاً couza وفي الاسبانية Alcuza ( انظر معجم الاسبانية ٩٦ ) .

**كوازي** : قرمزي ، عقيقي ( بوشر ) .

* **كوزلك**

كوزلك نظارة ضخمة من نوع قديم ذات فروع مدلاة ( بوشر ) .

* **كوزينة**

( في الاسبانية كوثينا cocina ) مطبخ ( هويست ١٣٧ : انظر **كشينة** ) .

* **كوس**

انظر في مادة **كيس** كل الكلمات التي لا تجدها هنا ) .

**كاس** تخفيف **كأس** والجمع **أكواس** انظرها في مادة **كأس** .

**كوسا** مفرد **كوساة** : قَرْع ، نبات بستاني له حمل مستطيل كالقثاء يأكل مطبوخاً الواحدة كُوساة ( محيط المحيط ص ٧٩٧ ) . وكذلك **كوسة** ( بوشر ، ولين ١ : ٢١٧ وزيتشر ١١ : ٤٧٦ ) . ( **كوسه** فارسية معرّب **كوس** ) الأثط[٣٥٥] . ( بوشر ) ( محيط المحيط . برتون ٢ : ١٤٠ ) .

**كُوسَه** انظر **كوسا** .

**مِكْواس** ( وليست **مِكْوس** التي أوردها فريتاغ ) ( الف استرون ٢ : ٢٢ ) : آلة مكونة من قضيب من حديد رأسه غاية في الدقة والرهافة وهذه الآلة تساعد على رؤية النجوم التي يكون شعاعها ضعيفاً الى الحد الذي تدخل فيه مدارها فيلفها الظلام حتى لو كانت في الربع الأول من النهار

---

( ٣٥٥ ) في محيط المحيط ص ٧٩٧ : كوسج الرجل صار كوسجاً والكوسج الأثط وهو الذي لحيته على ذقنه لا على العارضين . قال الازهري لا أصل له في العربية وقال بعضهم معرّب وأصله كوسق أو كوسة . والعامة تقول كوسا . وقيل هو عربي من كسج الرجل أي لم تنبت له لحية .

وتسمى هذه الآلة باللغة العربية : المكواس[٣٥٦] وباللاتينية cated .

* **كوسالة**

( **من داخل** ) الكوسالة هو نعل داخلي ( ديلاب ٩٢ ) .

* **كوسج**

**كَوْسَج** ( فريتاج ٣٣ ب ) ( ذكره فوك في مادة imberbis اللاتينية أي امرد . اصلت ) . وأورده أيضاً في صيغة فعّل ( أصبح امرد ) والاسم لديه **هو كَوسِج والجمع كواسج .**

* **كوش**

**كاش على الدنيا** : اشتد ولوعه بها وانهماكه فيها والاسم **الكوشة** ( محيط المحيط ) وهي من أقوال العامة ( محيط المحيط ص ٧٩٧ ) ؛ وأصل الكلمة فارسي : **كوش** ؛ أما الفعل **كُوشيدن معناه اشتغل بجد** ، ثابر ، و**كُوش** هو عمل وشغل ومهمة .

**كَوش** : ( سريانية ) **المغزل الكوش الذي يغزل به الاناث** ( پاين سميث ١٧١٦ ) .

**كوش الابقار** : جنس طير يرافق قطعان الابقار ( بارث ٧ : ٢٨ ) انه إذن الكركي ( وهو الطائر الذي يقتات من الحشرات التي تعيش على جلد البقر والجواميس ) .

**كَوشة** : انظرها فيما سبق .

**كُوشة** : والجمع **كوش** وعند ( فوك ) .

**قوشة** والجمع **قِوش** ومعناها في بلاد المغرب فرن ( فوك ، شيرب ، هلو ، مارتن ١٧٥ وفي معجم البربرية ) : فرن الخباز . وقد وردت عند ( ديلابورت في الجريدة الآسيوية ١٨٣٠ ، ١ ، ٣٩٠ ) : « **كوشة** ، Kauschah وهو الوحيد الذي كان يلفظها كذلك وهي عنده فرن الخباز أو بائع الخبز . إلا انني اريد أن اقول ان هذه اللفظة تنطبق أيضاً على اولئك الذين يخبزون الخبز لأنفسهم في دورهم ويقومون بتسخينه ليلًا أو نهاراً عندما يحتاجون اليه بعد صنعه . في طرابلس هناك فرق دقيق بين **الكوشة والفرن .** فالفرن هو ، بالضبط ، فرن الخبازين وأصحاب المطاعم ؛ فهم يسخنونه برمي الاخشاب فيه ، من نوع مخصص لهذا الغرض ، بدلًا من الكوشة التي هي حجيرة ( غرفة صغيرة ) يتم تسخينها من الأعلى ، وهذه الحجيرة تستخدم لاستقبال الوقود ، وتسمى في هذا البلد **بيت النار** . يوضع الخبز أو بقية المأكولات التي يراد طبخها فوق القسم الأعلى من هذا الفرن ؛ هذا النوع من الافران غير ملائم تماماً للغرض الذي صنع من أجله لذلك لا تنضج المأكولات فيه نضجاً تاماً ، إذ انها تتأثر بالدخان الذي يتغلغل من الشقوق التي تحدثها حرارة النار في سقف الفرن في جزئه الأعلى » .

عند ( اماري دبلوماسية ١٥ : ١ ) : **كوشة للخبز .**

وعند ( كارتاس ٢٦ : ٢ ) : **وكان بها من الكوش المعدة لعمل الخبز وبيعه مائة كوشة و ٣٥ كوشة** ـ كذا ( المترجم ) ـ .

أما في ( شرح مسلم ص ٩ ) : فقد كان الوحيد الذي استعمل كلمة قوش : **وذكر ابو حاتم ان المَلّة الموضع الذي يطبخ فيه الخبز وأهل الاندلس لا يعرفون المَلّة إلّا التي يطبخ الخبز في قوش منها مُستعلٍ من الأرض قد صار مَوْسَطها** ـ كذا ( المترجم ) ـ **بين ارضها وسقفها** ( انظر مادة **مَلَّة** ) .

وجاء في كتاب دوماس ( حياة العرب ص ٢٥٢ ) ذكر : **خبز الكوشة .**

الكوشة : هي فرن الجير أو الفخار ( الجريدة الآسيوية ١ : ١ ) ( دومب ٩٧ ) .

ان هذه الكلمة هي ، ذات أصل لاتيني أو روماني : de coquere , coquere panum , coquere liba in foco , conquere laterculos , coquere calcem ... الخ ) ، إلّا ان الصعوبة هي في معرفة الصيغة

---

( ٣٥٦ ) في محيط المحيط وفي المعاجم العربية المكواس : آلة من حديد يسوّى بها حجر الرحى اذا خشن .

( الشكل ) الذي ولدت فيه . ـ يقصد تصميم بناء الفرن ، مواصفاته ... الخ ( المترجم ) ـ .
وعند ( دوكانج ) نجد أيضاً كلمة كوشيا للمطبخ : cochia و chochia .

**كوشان** : طعام لأهل عمان يصنع من الرز والسمك ( القاموس ) . وفي ( رينو قصص ص ٣٣ عن الصينيين ) : **وطعامهم الارز وربما طبخوا معه الكوشان فصبوه على الارز فأكلوه** ؛ وقد ذكر ابن بطوطة ( ٢ : ٨٢ ) الشيء نفسه عن سكان جزيرة سيلان الذي يضعون **الكوشان** على الرز بمثابة توابل ، وفي موضع آخر ( ٢ : ١٨٥ ) يصف عادات سكان مقاديشو « غذاء هذا الشعب يتكون من الرز المطبوخ بالسمن يوضع في جفنة خشبية كبيرة تعلوها قصعة من الكوشان الذي هو عبارة عن قدير ( يخنة كثيرة التوابل ) من الدجاج واللحم والسمك والخضراوات » .

كوشان : ولهذه الكلمة معنى آخر ، أيضاً ، عند ابن بطوطة ( ٤ : ٧ ) حين يصف اكلات مدينة هيناور فهو لبن حاد الطعم تختم به وجبة الأكل .

**كوشاني ؟** هو الزيتون البري إن صحّت قراءة الكلمة على هذا النحو في شرح ابن طريف على ديسقوريدوس ( انظر مادة زيتون التي زودني بمحتواها السيد سيمونيه ) : **ويسمى الزيتون البري بالكوشناني**[٣٥٧] .

**كُواش** : ينبغي أن تحذف من معجم فريتاج لأن ( القاموس ) الذي أورد ذكرها لم يكن على هذا النحو بل **كوشان** .

**كوّاش** : خباز ( شيرب ) .

كوّاش : العامل المسؤول عن فرن الكلس ( دومب ١٠٤ ) .

## * كوشاد

**كوشاد** : جنطيانا ( المستعيني ، ابن البيطار الجزء الأول ص ١٧٠ ، ابن الجزار )[٣٥٨] .

## * كوع

كوّع : اتكأ ، استند الى ، ارتفق ( بوشر ) .

**كوع** : مرفق وجمعه **كيعان** ( بوشر ، همبرت ٤ ) .

**مكاوع** : ( اسم جمع ) : Pedes saltatorii gryllorum ( نيبور ب ٣٨ ) .

## * كوف

كوّف : كب ، شلل ، حل الغزل . ( بوشر ) .

**كاف . كافات الشتاء** أو **الشتوة** هي الاشياء السبعة التي يحتاج اليها الانسان في الشتاء وتبدأ جميعاً بحرف الكاف وقد عدّدها الشاعر ابن سكّرة في البيت الآتي ( الحريري ٢٦٢ ) :

كنٌّ وكيسٌ وكانونٌ وكأسُ طلا
بعد الكباب ناعمٌ وكِسا

وفي هذا البيت ورد الاسم الذي يدل على فرج المرأة وكان سادس الكلمات التي تبدأ بحرف

---

( ٣٥٧ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الثاني ص ١٧٤ :
زيتون بري :
ديسقوريدوس : ورقه قابض اذا دق وسحق وتضمد به منع الجمرة من أن تسعى في البدن والقروح الخبيثة والبثر واذا خلط بالعسل وتضمد به حلل الورم الحار ←

→ واذا مضغ أبرأ القروح التي في الفم وعصارته اذا احتملت قطعت نزف الدم وترد نتوء العين وتنفع من قرحتها .. ويصلح للآذان المتقرحة .
الفلاحة : ان اخذت عروق شجر الزيتون وورقها وطبخت بالماء وتمضمض بها وهي حارة من شكا رأسه من برد سكن الوجع واذا صبه المزكوم على رأسه خفف الزكام وان أكب على بخار الماء وصبر على ذلك حتى يبرد وينفد بخاره أحدر رطوبة من المبخرين والرأس وأجراها سفلاً وهو دواء جليل القدر لهذه العلة .
وفي معجم اسماء النبات ص ١٢٧ ـ ١٦ : زيتون بري :
هو نبات اسمه العلمي olea sylvestris
صمغه يسمى زيتون الحبش . صمغ الزيتون ـ زيتون الكلبة ـ زنّوج جمع زنابيج ( المغرب ) ولم يورد اسمه بالانكليزية أو الفرنسية كما لم يذكر الكوشناني مرادفاً له .

( ٣٥٨ ) انظر جنطيانا في الجزء الثاني من هذا المعجم ص ٣١٢ تعليقة رقم ١٠٠٩ .

الكاف ولهذا السبب اطلق عليه اسم الكاف السادسة ( ترجمة دي سلان ، ابن خلّكان ٣ ، ١١٨ رقم ٩ ) ويسمى أيضاً **كاف المرأة** ( الف ليلة ٤ : ٢٧ ) :

ولمّا كشفتُ الثوبَ عن سطح كافها
وجدتُ به ضيقاً كخلقي وأرزاقي

**علم الكاف** : هو الكيمياء لأنها تبدأ بحرف الكاف ( بيرتون ١ ، ١٠٥ ) **وأهل الكاف وأصحاب الكاف** هم المشتغلون بالكيمياء ( زيتشر ٢٠ ، ٤٩٤ ، ٥٠٨ ) .

كاف : ( في البربرية **إيخف** ومعناها رأس ) وجمعها **كيفان** : شعفة الجبل أو قمته . جبل ذو قمة حادة . منحدر صخري عالٍ ، سكين ( شيرب ) ( هلو ) ( دوماس صحارى ٥٩ ) ( كارتيرون ٩٩ ) ( كاريت كاب ١ ، ٥٦ ـ ٥٨ ) ( بوليسييه ١٨١ ، ١٩٣ ) ( ديلاب ١٧١ ) ( رولنز ٤٠ استعمل الكلمة مع اسم علم : **تاملّو كاف** ، المنحدر الصخري المسمى تاملّو ) ( البكري ١٣٦ ، ١٠ ) .

**كوّفية** : هي باللاتينية cofea كوفيا وَفقاً ( لفورتونا اسقف بواتييه في القرن السادس ) .
وهي بالايطالية : cuffia كوفية ، scuffia سكوفيا .
وهي بالاسبانية : escofia اسكوفيا ، cuffia كوفية .
وهي بالبرتغالية coife كويفا .
وهي بالفرنسية coiffe كواف ( انظر اصل الكلمة عند دييز ) .
وهي عند العامة **كفّية** وجمعها **كوافي** : منديل قطني مقلم من القطن المشوب بالحرير ، ونوع ثالث من الحرير المكفت بالذهب . تطوى الكوفية بصورة منحرفة وتوضع على الرأس بهيئة تتدلى منها على الظهر الزاويتان المثنيتان ، والزاويتان الاخريان على الجبهة ( انظر الملابس عند العرب ص ٣١٥ ، مملوك ٢ : ٢ ، ٢٦٩ وفوك capellos de lino **قونية** ) ( برجرن ٧٩٩ و ٨٠٢ ومحيط المحيط : منديل يلف به الرأس والعامة تقول الكفّية . بيرتون ١ ، ٢٢٩ ) .

وفي تونس تعتمر النساء القلنسوات وفي ذلك يقول سانت جرقيبه ٧٢ « يغطين رؤوسهن بقلنسوة تدعى كوفية coufia ، تثبت المنديل الرقيق الذي تحتها ، مصنوعة من مادة ثمينة تطرزها الاحجار الكريمة » ويصفها ميشيل ١٩٠ : « ... الكوفية الفتانة المطرزة بالذهب أو الفضة وتتدلى وراء الرأس الى الخصر » وكذلك يصفها دونانت ٢٠١ ويراكس ( جريدة الشرق والجزائر ٤ : ٣٣٩ « وللنساء التونسيات ، على الرأس ، قلنسوة مطرزة تدعى كوفية coufia » ) .

ويطلق عليها العامة **كفّية** ( محيط المحيط ، برجرن . زيتشر ١١ : ٤٩٤ و ٢٢ : ١٤٤ ) .

كوفية ـ وجمعها ، المذكور في اعلاه ، نفسه : مردن الغزْل ( بوشر ) مكب من القصب لصاحب مغزلة الصوف ( وصف مصر ١٨ : قسم ٢ ، ٢٨٠ ) **وعند البرامين آلة من قصب يلف عليها الغزل** ( محيط المحيط ) .

**كوّافة** : حلالة المغزل ( وصف مصر ١٨ قسم ٢ ، ٢٨٠ ) .

## * كوفر

انظر **مُكَوْفَر** في مادة **كفر** .

## * كوفل

**كَوفَل** : يقال عن الامّ **كوفلت طفلها** أي انها **لفّته بالكوفليّة لشبه مخدّة يشد بها الطفل وهما من كلام العامة** ( محيط المحيط : وفي هذا الشرح بعض الغموض ) .

**كوفلية** : انظر ما سبق .

## * كوك

**كوكة** : كُبّة صوف أو حرير ، نديفة صوف ( بوشر ) .

## * كوكب

انظرها في مادة : **مكوكب** .

كوكب ( على وزن فعْل ) : اصبح نجماً ( باين سميث ١٦٩٥ ) .

كوكب : الغرفة العليا من البيت أو القصر ( فوك

conaculum مرادف **عِلّية** ( ويجرز ٢٢ ) :

يمثّل قرطيها لي الوهمُ جهرةً
فقبّتها فالكوكب الرحب فالسطحا

في ( القاموس ) **بياض في العين** ، وهذا لا يعني نوراً في العدسة كما زعم فريتاج بل نقطة في قرنية العين ، ( انظر مادة بياض في هذا المعجم ) أو كما يذكر محيط المحيط ( **نقطة بيضاء تحدث في العين** ) ويسميها فوك باللاتينية macula occuli[٣٥٩] .

ووفقاً لابن العوام ( ٢ : ٥٦٩ ، ١٩ وما بعده ) يطلق **البياض** على العلّة حين يحدق بإنسان العين ويغشى الحِدَقة كلها **والكوكب** حين يغشى جزءاً منها .

**كوكب الأرض** : طلق ، حجر صواني فيه اوكسيد السليسيوم ( بوشر ، ابن البيطار[٣٦٠] الجزء الثالث ص ١٠٣ وباين سميث ١٦٩٤ ؛ وعند ابن البيطار ايضاً وسونثيمر ) انظر **عرق العروس** .

**كوكب الذنب وكوب الذؤابة** : المذنّب ( باين سميث ١٦٩٦ ) .

**كوكب ساموس** : طين ساموس[٣٦١] ( ابن البيطار ١٠٩ جزء ٣ ) .

---

( ٣٥٩ ) أي بقعة في العين ـ المترجم .

( ٣٦٠ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الثالث ص ١٠٣ :
طلق :
محمد بن عبدون : حجر براق يتحلل اذا دق الى طاقات صغار ويعمل منه مضاوىء للحمامات فيقوم مقام الزجاج ويسمى الفتح والحسميا بالنصرانية وكوكب الارض وعرق العروس .
الرازي في كتاب المدخل التعليمي الطلق أنواع بحري ويماني وجبلي وهو يتصفح اذا دق صفائح بيض دقاق لها بصيص وبريق وقال في كتاب علل المعادن الطلق جنسان جنس يكون متصفحاً يتكون من حجارة الجص ويكون في جزيرة قبرص .
ديسقوريدوس : الطلق هو حجر يكون بقبرس شبيه بالشب اليماني يتشظى وتتفسخ شظاياه فسخاً ويلقى ذلك الفسخ في النار ويلتهب ويخرج وهو متقد إلّا انه لا يحترق .
الغافقي هذا الجنس هو الجبسين وهو الطلق الاندلسي وقال علي بن محمد الطلق ثلاثة اصناف يماني وهندي واندلسي فاليماني ارفعها والاندلسي أوضعها والهندي متوسط بينهما فاما اليماني فهو صفائح دقاق أدق ما يكون مثل صفائح الفضة غير ان لونها لون الصدق والهندي مثل اليماني في شكله إلا انه دونه في فعله والاندلسي يتصفح أيضاً غير انه غليظ متجبس ويعرف بعرق العروس وقال ←

→ ارسطوطاليس وخاصيته انه لو دقه الداق بالحديد والمطارق والهاون وكل شيء تدق به الاجسام لم تعمل فيه شيئاً وان أمرّ عليه حجر الماس كسره من موضعه ثم تصيبه صحيحاً على ما وصفنا وليس يحتال له في حيلة لسحقه إلّا بأن يجعل معه أحجار صغار يجمع في مسح شعر وثوب خشن جداً ويحرك مع تلك الاحجار دائماً حتى يتخنث جسمه وتاكله شيئاً فشيئاً .
وقال علي بن محمد يهون بأن يجعل في خرقة مع حصيات ويدخل في الماء الفاتر ثم يحرك برفق حتى ينحل ويخرج من الخرقة في الماء ثم يصفى عنه الماء ويترك في الشمس حتى يجف فيبقى في اسفل الاناء .
قال ابن سينا : هو حابس للدم قابض وينفع من اورام الثديين .. وسائر اللحم الرخو ويحبس نفث الدم من الصدر وينفع من دوسنطاريا .
وفي تذكرة الانطاكي ( ص ٢١٣ الجزء الأول ) : يسمى كوكب الارض وعروق العروس وهو زئبقي خالطه اجزاء ارضية وتغلب عليه اليبس فتلبد طبقات ويقطع الحميات الحارة ويحلل الاورام ويجفف القروح ويذهب الحكة وينفع من الاسهال والدوسنطاريا .
وفي معجم اسماء النبات ص ٨٤ ـ ١ ورد ذكر طلق ( اليمن ) واسمه العلمي :
Ficus vasta ولم يقدم المعجم أي معلومات اخرى اما كوكب الأرض الذي ورد في ص ١٨٤ ـ ٧ فهو الكماة ولا علاقة له مع الطلق ولا نعلم له اسماً بالانكليزية أو الفرنسة فيما تيسّر لنا من المصادر ( المترجم ) .

( ٣٦١ ) في المطبوع من ابن البيطار : كوكب ساموس وطين ساموش : ١٠٩ جزء ٣ :
ديسقوريدوس : ومنه صنف يقال له صاماعي ومعناه طين ساموش وينبغي أن يختار ما كان أبيض مفرط البياض خفيفاً واذا الصق باللسان لصق كالدبق واذا ←

**كوكب الوعر** : كبديّ ، شقار كبدي ، نبات الكبديّات ( بوشر )(٣٦٢) .

**أقراص الكوكب** : هي أقراص طبية من المكونات الآتية :

مرّ ، لبان ، عفص ، زعفران ، كاستوريوم ( إفراز القندس ) . افيون ( ابن وافد ٤ و ١١ ) .

**كواكبية** : نوع طعام يصنع من السلق والحمص ( اماري ١٩٠ ، ٢ ) .

**مكوكب** : كوكبي الشكل . مرصع بالنجوم ، مزيّن بحلى يفترض أن تكون شبيهة بالنجوم ( ابن جبير ١٩٣ ، ١٠ ، ١٩٨ ، ١٦ الف ليلة رقم ١ : ٤٤ ، ١ و ٣ : ٨٩ ، ٧ ) .

**مكوكب العين** : أي بعينه مكوكب . أي نقطة بيضاء ( محيط المحيط ص ٧٩٨ ) ( فوك ) الذي استخرج فعلًا من الاسم أي كَوكَب .

* **كوكسب**

**كوكسب** : نوع من أنواع الكافور ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ٤٣ )(٣٦٣) .

* **كوكلان**

**كوكلان** : عرعر ( بوشر )(٣٦٤) .

---

← بلّ بالماء انماع سريعاً وكان ليناً هين التفتت مثل الصنف الذي يقال له قولوريون فانه صنفان أحدهما هو الذي وصفنا والآخر شيء يقال له استرا أي كوكب وهو كوكب الارض وكوكب ساموش وهو ذو صفائح كثيفة بمنزلة المسنّ .

جالينوس : ونحن نستعمل النوع المسمى من هذه التربة كوكب ساموش في مداواة نفث الدم حيث كان وفي مداواة قروح الامعاء من قبل أن تتعفن بان يحقن به بعد غسل القرحة بماء ثم بماء الملح بعد ذلك ... الخ . وهو نافع جداً للاورام الحارة ولاورام الحالبين عند ابتدائها والنزلة التي تنصب الى الرجلين في علل النقرس .

ديسقوريدوس : وقوة هذا الطين وحرقه وغسله شبيه بقوة حرق وغسل الطين الذي يقال له اراترياس وقد يقطع نفث الدم ويسقى بلنار الرمان البري للطمث الدائم وهو اذا شرب ينفع من وجع المعدة وقد يغلظ الحواس وينفع من البياض والحروق العارضة في العين اذا استعمل مع اللبن . ولم يرد ذكر طين ساموس أو كوكب ساموش في تذكرة الانطاكي أو معجم اسماء النبات .

( ٣٦٢ ) لم يرد ذكر نبات الكبديات في معجم اسماء النبات أو المطبوع من ابن البيطار أو في المعاجم المتيسرة لدينا .

( ٣٦٣ ) في المطبوع من ابن البيطار ص٤٢ الجزء الرابع : كافور ( بعد أن يعدد ثلاثة أنواع من الكافور ) :

... وبعده كافور يقال له الكوكسيت وهو أسمر وثمنه دون ثمن الرياحي وبعده اليالوس وهو مختلط فيه شظايا من خشب الكافور وتصفى هذه الكوافير كلها بالتصعيد فيخرج منها كافور ابيض صفائح يشبه في شكله صفائح الزجاج التي تصعد فيها ويدعى المعمول وقد يكون في اليالوس وفي الكوكسيبت ما يخرج من المن رطل مصعد ورطل ونصف وهو اوسط الكوافير ثمناً وقد يدخل الكافور في الطيب كله ما خلا الغالية والعنبر والدوائر الممسكة .

ولم يرد ذكر هذا النوع من الكافور في معجم اسماء النبات وتذكرة الانطاكي وفي المصادر المتيسرة لدينا .

( ٣٦٤ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الثالث ص ١٣٠ : عرعر :

ديسقوريدوس ( في الاولى منه ) كبير وصغير وكلاهما يسخنان ويلطفان ويدران البول .

جالينوس : وأما ثمرتها فينبغي أن توضع من التجفيف في الدرجة الاولى .

ابن سينا : مفتح للسدد نافع للاختناق في الارحام .

المسيح بن الحكم : من شانه تنقية الصدر والكبد شرباً .

الشريف : ادمان أكله ينفع من الصرع .

وفي معجم اسماء النبات ص ١٠٢ ـ ١٣ : عرعر ـ شيزي ـ سرو جبلي ـ الشث ـ ناجة . طاكة . طاقة ( بربرية ) .

وهو من الفصيلة الصنوبرية coniferae

يدعى بالفرنسية genevrier commun

وبالانكليزية Juniper

ومن اسمائه اللاتينية : juniperus communis

وكذلك juniperus oxycerder

وكذلك juniperus phoennicea

أما الذي يدعى باللاتينية juniperus sabina فمن اسمائه :

ابهل وهو العرعر الكبير أو الذكر ـ شجرة الله ـ ←

* **كوكن**

**كوكن : انظر قوقن .**

* **كوكو**

**كوكو** : طير الوقواق ( بوشر ، همبرت ١٨٤ ) .

* **كوكوم**

**كوكوم** ( بالتركية **كوكم** ) غلّاية بقبضة أي مِحمّ ذو عروة لغلي الماء[٣٦٥] ( بوشر ) .

* **كول**

انكول = انثال وفقاً لما ذكره السيد رايت إلّا انني لم أجده في المرجع الذي استند اليه في كتاب الكامل للمبرّد .

**كوله ، كويلا ، كويله** : فاكهة هندية شبيهة بالبرتقال ( ملاحظات ومستخلصات ) :

**أكول** ( تركية **قولا** ) وجمعها ( **كولا** ) isabelle أغبس أي بلون اللبن الذي خالطته قهوة ( بوشر ) .

* **كولكان أو كوركان**

من منتوجات ابيدجان وفرغانة ( معجم الجغرافيا ) .

* **كولم**

**كَوْلَم** : ( بالهندية ) فلفل اسود ( فولرز ، ابن البيطار ص ٨٩ الجزء الرابع )[٣٦٦] .

* **كولون وكولونية**

**انظر مادة قولون .**

---

→ الضبر ـ هفرس ـ ديودار ... الخ .
ويدعى بالفرنسية : genevrier sabine ; sabina
وبالانكليزية : sabin , savin

( ٣٦٥ ) هو الكمكم في العراق ( والقمقم الجرة والحلقوم وآنية العطار وآنية من نحاس يسخن فيه الماء ويسمى المحم وأهل الشام يقولون غلاية وقنينة يجعل فيها ماء الزهر ونحوه يرش منها على الضيف وغيره معرب كمكم أو كوميون باليونانية . وفي المثل على هذا دار القمقم أي الى هذا صار معنى الخبر ( محيط المحيط ٧٥٧ ) .

( ٣٦٦ ) في المطبوع من ابن البيطار ص ٨٩ الجزء الرابع : كوكم بدلًا من كولم ولعل هذا من خطا الناسخ .

* **كوم**

تكوّم ، تكدّس ( بوشر ) .

**كوم وجمعها كيمان وأكوام** : أكمة ، ربوة ، رابية ، تل ( بوشر ) .

كوم وجمعها كيمان واكوام : كدس . زِمرة . مِدَق من الحجارة . كتلة . ركام ( بوشر ) ( فليشر ) .

**الكيمان** : محل اقذار بلدة ، اكوام الزبل التي تحيط البلدة ( بوشر ، فليشر المعجم ، ترجمة ( لين ) لألف ليلة ١ ، ١٣٣ ارنولد كرست ٦٢ ، ٣ ) أو هي الانقاض ( فليشر ١ : ١ ) .

الكوم : رأس مال شركة ( بوشر ) .

**كُومة** وكَومة وجمعها **كُوَم** أيضاً : كتلة . مِسحِق ، رحى ، مِسنّ ( بوشر ) . ( عباد ٢ : ٣٩ ، ١ وفي محيط المحيط الكُومة والكَومة ( بالفتح والضم ) : القطعة من التراب وغيره ) أما ترجمة فريتاج لها بأنها cumulus frumenti أي أكوام العلف أو الحبوب فخطأ كبير . وانظر ( زيتشر ٣٢ : ٢٢٩ ) .

**تكويم** : اندماج ، ترصيع ( باللاتينية incastratura انظر دوكانج ) .

* **كومدية**

كومدية : كوميديا ، مهزلة ( بوشر ) .

* **كومَنَة**

كومنة : الحبل ( بوشر ) ( هويست ١٨٧ ) ( وفي محيط المحيط **غمنة** .. وعند الملاحين الجمّل ) وانظر ( المعجم الاسباني ٣٩١ ) .

* **كون**

كان : ( بعد المسند النحوي أو بدونه ) حدث سابقاً ( معجم الجغرافيا ) .

كان : في الاشعار العامية نجد **كان تبكي** بدلًا من **كنتَ تبكي وكان هويت** ( هكذا تقرأ وفقاً لبولانجيه ومخطوطتنا رقم ١٣٥٠ ) بدلًا من **كنت هويتُ** ( مقدمة ابن خلدون ٣ : ٤١٩ و ١٠ ، ٤٢٣ ، ١ ) .

كان : ( عند استعمال الحذف البياني ) **كان في قلوبهم منه** ، والمقصود الضمني هو **الحقد** أو

ما شابه ( معجم أبو الفداء ) .
كان : ( بالحذف أيضاً ) : فعلوا ما امروا به ( لو صحت عبارة كوسج . كرست ١٤١ ، ٣٢ ) : قال الأب لبناته : البسن أجمل ملابسكن ... الخ **فكنّ ( أي فكن يفعلن ذلك )** .
**كن** : حين يعقبها اسم علم تستعمل حين نعتقد اننا التقينا شخصاً عن بعد **كن ابا زيد** ( على سبيل المثال ) ومعناها : هل هذا أنت يا أبا زيد ؟ ( الحريري ١٧١ ) .
**كان ما كان** : حدث سابقاً ( بوشر ) .
كان : **خُلِقَ** ( محيط المحيط ، عبدالواحد ٣٢ : ٦ ) : في يوم الدينونة **نود اننا لم نكن كنّا** ( انتار ٢٩ ، ١٢ ) : **فقالوا لا كنتَ ولا كان ، ولا عمرت بكم اوطان** .. وتعني أيضاً الحياة والوجود ( معجم الطرائف ) . ويقال **لا كان ولا تكوّن** وهي تعني ، وفقاً لصاحب محيط المحيط ، **لا خلق ولا تحرّك** واعتقد ان صيغة تفعّل - أي تكون - قد وردت على سبيل التأكيد **على الاتباع** ، كما يقال « ليته لم يخلق ! » . ومثل هذا **لا كان ولا استكان** ( كوسج ، كرست ١٤ ، ٦ ، ٧ ) : قال الخليفة لجاريته : هل شربت الليلة خمراً فأجابت كلا .. حين لا تكون هناك ولا أنعم النظر فيك لا أقوى على الشرب . ومثل هذا **كان الشرب ولا استكان** : « ليت السماء ، في هذه الحالة ، لم تخلق الخمر » وفي المرجع نفسه ( ١٦ ، ١٢ الى ١٣ ) : قالت لحبيبها : حكايتك أشجتني ولشدّما أشعر به من الألم لما عاناه قلبك بسبب . ومثل ذلك أيضاً **كنتُ ولا استكنتُ** ومعناها « ليت السماء لم تخلقني ! » وهكذا ينبغي أن تلفظ ، بالضم وليس بالفتح **كنتَ ولا استكنتَ** ما فعل الناشر .
كان : أقام ، سكن واسم المصدر **مكان وكينونة** ( وعلى سبيل المثال ) **فأعلمتُه مكانَه وكذلك أخبر بمكانه بالاسياف** أي اخبروه ان فلاناً يقيم بجانب ساحل البحر ( معجم الطرائف ) .
**إن كان** : اذا وجب ( الف ليلة رقم ١ ، ٣٦ ، ١٢ ) : « **أيها الملك ، إن كان ولا بد من قتلي ... الخ** » .
**ما كان لك أن** : لا يليق بك ان ( معجم البلاذري ) .
**كنتُ** : اقتضى مني ان ، وجب علي .. ( مير سنج ٢١ ، ٩ ) : **كنا ونحن صغار ولا نجلس إلا خلف الحلقة في حَكَمات من هذا النمط** : بما اني كنت يافعاً فقد وجب عليّ أن أجلس وراء حلقة الحضور من الرجال ذوي المكانة ممن كانوا جلوساً حولها ؛ وفي الف ليلة وليلة ( برسل ٢ : ٣٣٣ التي اقتبسها مرسنج ٢٨ ) **كنت أشعرتني بهذا الأمر لأوطن نفسي عليه** : كان ينبغي أن تخبرني ... الخ .
**فما كان ولا هان على أن أسمع بكاها** : كان يجب ، من كل بد ، أن أسمع بكاها[٣٦٧] ( الف ليلة ١ : ٨٦ ، ٧ ) .
**كائناً فيه ما كان** : على كل حال ، مهما أو كيفما كان الأمر .
**كائناً من كان** : عند الحديث عن شخص .
**كائناً ما كان أو كائنة ما كانت** عند الحديث عن شيء .
وكذلك يمكننا حذف **كائنة** كقولنا **دابة ما كانت** : أي حيوان مهما كان ( معجم الطرائف ) .
**أي من كان يكون** : أياً كان .
**إيش ما كان يكون** : مهما كانت ( للشيء ) .
**كان بخير** : كان في حالة جيدة ( بدرون ٦٤ ، ٤ ) .
**كان بالمنزلة** : أشغل محلّا ، قام بخدمة أو بمنصب الـ ... ( كليلة ودمنة ٢٨٣ : ١٠ ) .

---

( ٣٦٧ ) هذه هي ترجمة الشرح الذي وضعه دوزي لجملة :
je devais de toute necessite entendre ses cris
واعتقد انه لم يستطع أن يفهمها على وجهها الصحيح مثلما هي في الاصل الذي لا يخفى على القارىء العربي .

كان على : كان له حكم المقاطعة أو المدينة أو الحكومة ( معجم بدرون ) .
كان على ان : قارب أو أوشك أن ، كان على وشك ( معجم البلاذري ) .
كن في نفسك : ليشف ما بك ولتعد اليك قواك واجهد في أن تتغلب على أحزانك ( هذا ما بدا لي من معناها وفي ذلك يقول كارتاس ( ١٢٠ : ١٠ ) لما رأيت انهم كانوا يبكون بحرقة حين علموا بموت المهدي عبدالمؤمن قلت لهم : لقد رحل الإمام الى السماء وسيلقى هناك خيراً مما تركه فكونوا في أنفسكم وانظروا فيمن تولونه أمركم .
خبر كان : لقد تفرع من هذه الصيغة النحوية التي هي مسند الفعل كان تعابير مثل أصبح في خبر كان أي اختفى وأدخله في خبر كان أي أخفاه ( معجم ابن جبير ) .
كان وكان ( فريتاج ) : تصنيف شعري اخترعه أهل بغداد ، نشأ اسمه(٣٦٨) من التحولات الآتية :

( ٣٦٨ ) في عام ١٩٨٧ اصدرت دائرة الشؤون الثقافية العامة في بغداد كتاباً غاية في النفاسة عن الكان وكان ( ديوان الكان وكان في الشعر الشعبي العربي القديم للدكتور كامل مصطفى الشيبي ) جاء في مقدمته ص ٩ :
« الكان وكان » أحد الفنون الشعبية الشعرية القديمة التي نشأت في العراق وهو أخو فني المواليا والقوما من هذه الفنون وان توقف الشعراء عن النظم فيه منذ نحو قرنين من الزمان .
ولئلا ننفخ في رماد ، يسوغ ان نسوق مثالاً وسيطاً من هذا الفن من قول الشهاب الحجازي ( ١٣٨٨ - ١٤٧١ م ) الآتي في قوله واعظاً :
قم ، يـــا مقصّـــر تضـــرّع
قبـل أن يقـولـوا كــان وكــان
للـــربّ مجـــرى الجـــواري
في البحـــر كـــالأعـــلام
وقال مازحاً :
ريشي ويـــا بن الطحـــان
متى يقـــولـــوا كـــان وكـــان ←



→ والنـــاس عليـــك حـــزاني
والأهـــل والجيـــران ؟!
ويبدو من ذلك ان المقصود بالنظم في هذا الفن الشعري الشعبي الاعتبار بحوادث الزمان وسرد القصص الوعظي في هذا الشان كقول ابن المعتز :
ملكنـا الهوى حينـاً وكان وكـانـا
فـارخصنـا دهـرٌ فكيف قـرانـا ؟
ألم نتلقّ الحـادثـات بصبـرنـا
وكم جـازعٍ للحـادثـات سـوانـا
ويزيد الامر وضوحاً اشتمال هذا المصطلح على الفعلين الماضيين « كان » و « كان » فكأن المقصود بهذا النظم أن تنظم فيه حكاية لتعطف عليها حكاية اخرى ، ليتحقق مصداق المصطلح « كان وكان » وقد اشار الى هذا صفي الدين الحلي في كتابه الرائد في فنون الشعر الشعبي الموسوم بالعاطل الحالي والمرخص الغالي الذي قال فيه « وسمي بذلك لانهم ، أول ما اخترعوه ، لم ينظموا فيه سوى الحكايات والمنصوبات والمراجعات فكأن قائله يحكي ما كان وما كان ولفظه قالب لذلك وقابل له » .
واضاف صفي الدين الحلي الى ذلك ان فن « الكان وكان » ظل على هذا الطابع بعد استقراره ، وان شعراءه « نظموا فيه المواعظ والرقائق والزهديات والامثال والحكمة ؛ فتداولها الناس وصارت الى الآن - اواسط القرن الثامن الهجري - تستحضر في المذاكرات ويذكر بها في المحاضرات » وتابع الحلي على رأيه هذا من جاء بعده من المصنفين في الفنون الشعرية وكرروا ألفاظه بنصها . وعند انتشار « الكان والكان » في بغداد - والعراق على العموم - حاز اعجاب هواة الشعر الشعبي بمصر فجعلوا يرددونه في مجالسهم وينظمون فيه . وبلغ من استهوائه انهم اطلقوا عليه مصطلحاً محلياً فعبروا عنه بالزكالش اشتقاقاً من الزكلشة التي وصف بها ابو منصور محمد بن شجاع الذي اشتهر بكنيته « ابن نقطة » ويلقبه المزكلش - بمعنى الشاعر الجوّال - ( ١٢٠١ م ) الذي عرف بنظم هذا الفن الشعري في بغداد حتى علا صيته . أما الخبر الذي يتضمن هذه الاشارة فقد جاء في كتاب « بدائع البدائه » لعلي بن ظافر الازدي ( ١١٧١ - ١٢١٦ م ) في قوله « وأخبرني بعض اصحابنا المصريين ان بعض جلساء الملك الصالح أنشد بمجلسه بيتاً من الاوزان التي يسميها المصريون الزكالش ويسميها كان ←

كان وأعقب ذلك الحكم والامثال والقواعد الخلقية في الشعر، وأغاني الغزل ... الخ . ان الكان وكان قصيدة ذات اربعة اشطر ( لذلك سميت القصيد الرباعي - الف ليلة ، برسل ١ : ١٨٥ ، ٤ ) تكون فيها القافية في الشطر الرابع فقط دون بقية الابيات والحرف الذي تصاغ منه ينبغي أن يسبق بالأحرف الضعيفة أي أ ، و ، ي . ثم أن القواعد النحوية لا تراعى كثيراً في هذه القطع الشعرية[٣٦٩] .

---

وكان :

النـــار بين ضلـــوعي
ونـــا غـــريق مـــدامعي
كنّي فتيلـــة قنـــديـــل
أمـــوت غـــريق حـــريق

وعلى هذا كان فن « الكان وكان » شعر العامية الحكمي في العراق لأول انتشاره ، ووصل الى مصر بهذا المفهوم حتى أطلق عليه مصطلح يحمل طابعه الجوال هنا وهناك وإن كانت موضوعاته تعددت حتى استغرقت اغراضاً كثيرة منها الغزل والمجون والوصف والسرد القصصي لكن هذا الفن ظل محافظاً على وقاره على مر السنين وبقي حكمياً في طابعه العام الى النهاية .

.... يعد ابن الجوزي مَعْلماً من معالم الطريق الزمني الذي سلكه فن « الكان وكان » وهذا يعني انه كان معروفاً في حياة هذا المصنف الشاعر الواعظ الذي ولد سنة ١١١٧ م فلعله بدأ النظم فيه ، على اقدم الافتراضات في شبابه المبكر أي نحو سنة ١٩٣٦ م ... الخ ما ورد في هذا الكتاب النفيس فليرجع اليه من شاء الاستزادة - المترجم - .

( ٣٦٩ ) يرى الدكتور كامل مصطفى الشيبي ( المرجع السابق ص ١٦ ) .. ان رابطة عضوية تربط فن السلسلة الشعري الفصيح « بالكان وكان » من حيث التزامهما بأربعة مصاريع أو فصوص أو أعضاء على الصحيح في كل بيت تختم بالقافية في الرابع منها ، ومن حيث التزامهما بقافية ذات طابع معين يعرف بالقافية الرِّدف أو المردونة تنتهي بحرف صامت ساكن مسبوق بحرف مد ( قال صفي الدين الحلي في هذا المجال .. ولا تكون قافيته إلا مردفة قبل حرف الرويّ بأحد حروف العلة ) من نحو : حركاتْ ، هاتيكْ الخ ومن حيث عدم توازن شطري البيت الواحد منهما ( والحق ان القافية المردوفة في الشعر القريض ليست محدودة بهذا الحد على اطلاقه فإن الآخر يحتمل الحركة ، وحرفا العلة [ الياء والواو بالدقة ] يحتملان الصمت لا المدّ فقط ) .

يطلق على وحدة « الكان وكان » ذات الفصوص أو المصاريع الاربعة مصطلح البيت ويطلق على المصراع الواحد منه مصطلح العضو .

أما القطعة ذات الابيات فهي القصيدة ( وفي هذا الموضع قال صفي الدين الحلي « جمعت من أفواه البغاددة عشرين بيتاً من عدة قصائد في عدة أغراض يتداولها العالم وتجري مجرى الأمثال من تصانيف القدماء لا يعرف قائلها وكادت أن تدرس وتضمحل .. ) كالحال في الشعر القريض .. ويلاحظ في بيت « الكان وكان » انه في الاساس وحدة مستقلة كرباعية « الدوبيت » وصوت « المواليا » وبيت « القوما » لكن اعضاءه ليست متوازنة من نحو قول الشاعر القديم المجهول :

إن كنت تعشق وتفـــزع
مـــر لا تجي ليلـــة غـــدا
مـــا في شـــروط المحبـــة
عـــاشق يكن فـــزعـــان

وهذه الظاهرة وجه استقلال « الكان وكان » عن فني الدوبيت والمواليا اللذين سبقاه الى التداول . ويبدو ان قافية « الكان وكان » كانت في بداياته نونية مطلقاً كالحال عندنا في الابوذية ذات القافية الهائية والعتابة ذات القافية البائية .. ومما يرجح عندنا التزام فن « الكان وكان » بالقافية المردوفة بعد الف ممدود ، في المراق ان الامثلة العشرين التي أوردها صفي الدين الحلي في كتابه « العاطل الحالي » كلها ذات قواف نونية مردوفة هي على التتابع ، كان ، الرحمن ، الخرسان ، الورشان ، اللبّان ، نيسان ، فزعان ، بهوان ، الكتّان ، منصان ، مكان ، شبعان ، بامان ، السندان ، السجّان ، كان ، ما كان ، الرحمن ، القرعان ، حردان .

وهذا يعني ان فن الكان وكان كان في بدايته قطعاً رباعية يجري جمعها وتفريقها تبعاً للمناسبة وان ابياته كانت مستقلة كالدوبيت مثلاً ، ومن هنا يكون التوحد والتعدد أو الاكتفاء استجابة للظرف الذي يقال فيه .

ويسوغ لنا ، بعد ، ان نزعم ان فن « الكان وكان » سمي كذلك لأن نماذجه الاولى ربما كانت مختومة

الأرض ( هكذا ترجمها السيد دي سلان حين وردت في مقدمة ابن خلدون ١ : ١٧٣ ، ٣ ) واضاف اليها : انه العالم الذي تشكلت فيه المخلوقات من مادة سابقة للوجود .

**تكوين** : صك كفالة ، تعهد[٣٧٠] ( انظره في **كان يكين** ) ( روجرز ١٧٥ ، ٥ و ١٧٨ ) .

تكون : تكون الشيء تحرك ( محيط المحيط ) .

تكون : لم يتحرك ، جمد ، ثبت ( أي عكس معناه الذي سبقه ) وقد أورد المقري مثلًا لذلك في ( الجزء الثاني ص ٦٦ ، ١٨ ) : **فملأ الساقي قدحاً من ابريق فبقيت على فم الابريق نقطة من الراح قد تكونت ولم تقطر .**

استكان ( انظرها في كان ) :

**كون** : تأمل في التعابير الآتية :

الفتاة الجميلة هي من كانت **مشرقة اللون ، مليحة الكون** ( الف ليلة وليلة رقم ١ : ٨٣ ، ٧ ) **اصفرّ لوني ، وتغيّر كوني** ( المرجع السابق ٨٧ ، ١٢ ) .

**الكون** : الكنز الفائق للطبيعة ، كنز الله غير المرئي ( دي ساسي جريدة العلما ١٨٢٩ ص ٤٨١ ابن بطوطة ١ : ٤٧ و ٢ : ٢٤٢ و ٣ : ١٥٧ و ٤ : ٢٢٢ والمقري ١ : ٥٩٣ ، ١٣ ؛ وانظر اسم الجمع **الأكوان** في البربرية ١ : ٢٨٧ ، ٧ ، ٤١٦ ، ٧ .

**نقطة الاكوان** : ( المقري ١ ، ٥٧٠ ، ٦ ) لا أدري كيف تترجم .

**كون أنّ** : حيث ان ، بما ان ، من جراء ( بوشر ، ابن الشحنة ٦٤ ) : **فخرج الى الرصافة كون انها في البرية** ؛ ( دي ساسي كريست ٢ : ١٢ ) : **لكون اشتغالي بغيره من المصنفات** ( مملوك ١ : ١ ، ٤٤ ) : عدّ نفسه غريباً في قصر السلطان **لكونه لم يجد له خجداش** : أي لأنه لم يكن صديقاً لهذا الأمير .

**كونه** : بسبب ( الف ليلة رقم ١ ؛ ٨٨ ، ١٢ ) .

**اش كون** : من ، أي رجل ؟ ( البربرية ) .

كون : ( تركية ) جلد البقرة ( بوشر ) .

**بكونةٍ ، كونة** : صريحاً ، صراحةً ، شكلياً ، قطعاً ( الكالا formalamente ) .

كونة ، بِكونة : معركة ( بوشر ) .

**كينونة** : **كينونة ومسكن وسيرة** ( وباللاتينية conversatio ) .

**كيان** : طبيعة ، طبع ، سليقة ، جبلّة . جوهر ، ذات ، ماهية ، كنه . ولها نفس المعنى في السريانية : لو ان جوبيتر أو مارس عارضا ما اردت **خانهما الكيان** أي فاقت قدرتهما حيث لاحظ دي ساسي ( ١٠٥ ) :

---

← بعبارة « كان وكان » .. ثم اقتصر في مرحلة تالية على قافية النون المردوفة مع حضور الالف الممدودة دائماً توجهاً الى الفعل كان الذي يشكل نصف مصطلح « الكان وكان » ثم تصرف الشعراء في النون فانتقلوا الى الحروف الاخرى في القوافي مع الابقاء على المد بالالف والواو والياء . ولم يتطرق الدكتور الشيبي الى عدم التزام ناظميه بقواعد النحو العربية ، كما فعل دوزي صراحة ، إلّا انه فعل ذلك ضمناً حين قال ( ص ٥٢ ) : وهكذا فرضت الفنون الشعبية نفسها باعتبارها العلاج الناجع لمشكلة غربة الانسان البسيط غير المتعلم عن طبيعة الشعر القريض الذي لم تزده الايام إلّا بعداً عن الذاتية والخصوصية التي هي معدن الشعر في كل مكان . وهكذا انفجر ضيق الانسان العامي ، بعجزه عن التعبير عن نفسه بالفصحى ، عن وسيلة شعبية تحقق له هذا الغرض في شكل فنونه الشعرية التي استجدت له منذ أواخر القرن الخامس الهجري .

( ٣٧٠ ) في محيط المحيط ص ٧٩٨ : كان عليه يكون كوناً وكياناً تكفل به والكيانة الكفالة والكيان أيضاً الطبيعة أو سريانية والكون اسم لما حدث دفعة كانقلاب الماء هواء فان الصورة الهوائية كانت الماء بالقوة فخرجت منها الى الفعل دفعة فاذا كان على التدريج فهو الحركة . وقيل الكون حصول الصورة في المادة بعد أن لم تكن فيها والتكوين إخراج المعدوم من العدم الى الموجود والمولّدون يستعملون التكوين بمعنى الصورة والهيئة ويجمعونه على تكاوين . انتهى .

إلّا ان الاصح هو ان كلمة soumission الفرنسية تعني هنا خضع وذل ويؤيد هذا ما ورد في تاج العروس ص ٣٣٧ طبع ليبيا . كان يكين كيناً ( خضع ) وذل .

( وَفقاً لشرح التبريزي ) **الكيان** هو حالة الانسان ووضعه ، جبلّته وحين تتغير هذه الحالة يقال **فسد كيانه أي تغير حاله** . ويضيف « حين استمع أبو اسحاق الكندي الى أبيات أبي تمام قال : لن يمتد العمر به طويلًا وحين سئل عن السبب قال لأنه تحمل على كيانه أي فوق طاقته » وفي مقدمة ابن خلدون ٣ : ١٩٧ ، ١٢ : الاجسام بدأت من عالم الارواح ولم تستطع هذه أن تهتدي الى الاجسام وتتحول اليها **إلّا لما اصابها حر الكيان** .

**سمعُ الكيان** : أصغى الجسد وهي باللاتينية physica auscultatio ؛ ( ارسطو ، والاسكندر الافروديسي ورازيس ... الخ وضعوا مؤلفاتهم بهذا العنوان ) ( عبدالواحد ١٧٥ ، ٧ ومحيط المحيط - سمعُ الكيان كتاب المعجم ألفه ارسطو في مبادىء الطبيعة - وحاجي خليفة ٣ : ٦١٩ وابن العوام ١ : ٣٧ ) .

**كائنة** وجمعها **كوائن** الحادثة[٣٧١] ( ابن جبير ٧٦ : ١٩ و٧٧ ، ٦ ) .

**نهار الكائنة** : أيام الخطر ( دوماس ١٥٥ ) .

**تكوين سفر التكوين** : أول أسفار موسى الخمسة والمولدون يستعملون التكوين بمعنى الصورة والهيئة ويجمعونه على تكاوين ( محيط المحيط ص ٧٩٩ ) .

**تكاوين** : اسمع جمع بمعنى الصورة أو الهيئة ( انظر ما سبق ) .

**مكان** وجمعها **أمكُن**[٣٧٢] ( وفي المفصل ٧٨ : ٣ ) : **مكاكين** ( فوك ) .

**مكانك** : فيها حذف ومعناها **قف مكانك اقعد** وهي قريبة المعنى من **رويدك** : انتظر ، تمالك نفسه ( معجم الطرائف ) .

**مكانه** : حالًا ، تواً ( معجم الطرائف ) .

**مكاناً** : من قَبِلَ ، قليلًا ، قبلًا ، آنفاً ( معجم الطرائف ) .

مكان : منزلة عظيمة ، مميزة أو عالية ( عبدالواحد ٨٣ : ٥ ) : **وكان ابن عمار في الشطرنج طبقة عالية فأخبره بمكانه منه** ( كوسج كرست ٥٢ : ٦ ) : **كان من الورع والدين بمكان** ( البربرية ١ : ١٨٣ ، ١ ) **وكان لبنيه بها ذكر وفي فقهاء قرطبة مكان** .

مكان : جدارة ، قيمة ( عباد ١ : ٣٢٤ ، ١٥ ) : **وجعل يطري ابن عكاشة ويذكر حسن بلائه ، وينبه على مكانه من الدولة وغنائه** .

مكان : قطعة ( من حيوان ) ومثال ذلك : **سأل القصاب أن يعطيه من الشاة مكاناً آثر أخذه** ( معجم الجغرافيا ) .

**لمكان مثل لكون** : بسبب ( كليلة ودمنة ١٩٤ : ٤ ) : **كالتاجر الذي عطف على سارق لمكان امرأته** ( البربرية ٢ : ٥٥٧ ، ١٢ ) : **فأوعز الى عامل سبتة بالتقبض عليه لمكان ما يونس** - كذا المترجم - **من ترشيحه** .

**لمكانه مثل لكونه** : بسبب ( البربرية ٢ : ٣٤٠ ، ٦ ) : **كان للخليفة ابن عم لقبوه بالصغير لمكانه هو من هذا الاسم** : **لأن الآخر كان يحمل الاسم نفسه** .

**بمكانه** : لهذا السبب ( غالباً ما ترد في معجم البربرية انظر مثالًا لذلك في الجزء الثاني ٥٦٠ ، ٥ ) .

* **كونن**

**كَوْنَن** ( مكونة من **كانون** ) : محبة ان يقرفص ( يقعي ) في جانب النار ( شيرب ) .

* **كوهيان**

نوع من الكراث ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٣ )[٣٧٣] .

---

( ٣٧١ ) في تاج العروس : الكائنة ( الحادثة ) والجمع ( الكوائن ) .

( ٣٧٢ ) في تاج العروس : وحكى سيبويه في جمع مكان أمكن .
ولم أجد مكاكين .

( ٣٧٣ ) في المطبوع من ابن البيطار : الجزء الرابع ص ٦٣

* **كوى**

**كوى** مصدر **كَوي** وهي من أقوال العامة ( محيط المحيط )[٣٧٤] .

**كوى اللحم** ( وردت عند بوشر بمعنى كي [ معالجة بالكي ] و **كوى** أمر المكواة على الثوب ليملاسّ ) .

**كوى القلب** : أحرقه ( مجازاً ) أثار لواعج المشاعر ، **كوى قلبه الشوق** : أحرقته الرغبة ( بوشر وكذلك اغنية وردت في كتاب وصف مصر الجزء الرابع عشر ص ١٤٢ ورد فيها **حب الجميل كاويني** ) .

كوى : أحرق ، أحدث ألماً شديداً وحاداً ( بوشر ) .

كوى : كوى الثوب ( انظر ما سبق ) ( بوشر : كوى بالحديد الحار ، محيط المحيط ص ٧٩٩ ) .

أكوى : كوى ( فوك ) .

انكوى ( فوك ، الف ليلة ٩ : ٢٢٣ ) .

**كيّ وجمعها كيّات ؛ فتح كيا** : ( انظر الهامش السابق المرقم ٣٧٤ ) .

**الكيّة السوداء** : نوع قُرحة ، ( انظرها في مادة قرصة ) .

**كوّاية** : آلة الكوي ، المرأة التي تكوي الملابس ( بوشر ) .

**مكوا وجمعها مكاوي** : زر النار ، آلة العلاج بالقطع والكي التي تستخدم فيه بعد أن توضع في النار الى أن تحمرّ ( فوك ) وقد تغيرت الكلمة التي استعملها من instrument cauterii الى boton de fuego أي من آلة الكوي الى زر النار .

**مكوى** : حيدة الكوي ( بوشر ) .

مكوى : الآلة التي فيها النار ( لكوي الحصان ) ( دوماس ١٩٠ ) .

* **كي**

**كُيْ** : طير البجع ( مملوك[٣٧٥] ٢ : ٧٢ : ١ حيث كان التشديد عنده على الكلمة خطأ ) ( دي يونج صفحة ١٤ : ١ ، ٢ ) ( ١ : ٣٤١ ابن البيطار الذي ذكر تهجئة الكلمة ) . وعند ( باين سميث ١٥٣٨ ) هو الطائر المسمى أبو منجل طويل

---

← مادة كراث :

.. ( وقال ) الغافقي في ( الفلاحة ) الكراث اربعة اصناف فمنها .. ومنها الكوهيان والكلنكيان وهما أغلظ ورقاً وينبت بخراسان ويكثر منابته ببلاد الصعيد .. وهو مصلح للمزاج اذا ادمن أكله مطبوخاً وهو يصلح المعدة ويهضم الطعام ويقوي الظهر ويزيد في الباه ويزيل الكسل والضعف وعسر النفس ويسخن الاحشاء باعتدال ويقوّي الكبد والطحال ويصلح المزاج .

( ٣٧٤ ) الذي ورد في محيط المحيط بالدقة هو الآتي : الكي مصدر وأصله الكوي أعل إعلال مرميّ والعامة تستعمله في أصله .

وكواه يكويه كيّاً أحرق جلده بحديدة ونحوها فهو كاوٍ وذاك مكوي وكوى الخياط الثوب أمرّ عليه المكواة ليملاسّ .

( ٣٧٥ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الثاني ص ٤٣ مادة حواصل :

( حواصل ) البالسي هو طائر يكون بمصر كثيراً يعرف بالكي بضم الكاف وإسكان الياء المنقوطة باثنتين من أسفل وهو صنفان أبيض وأسود والاسود منه كريه الرائحة لا يكاد يستعمل والابيض أجوده وأقوى وأطيب رائحة ورائحته قليلة ورطوبته كثيرة وهو قليل البقاء ولباسه يصلح للشباب وذوي الامزاج الحارة ومن تغلب عليه الصفراء .

وفي معجم الحيوان ص ١٨٦ : بجع والواحدة بجعة :

طائر مائي له حوصلة عظيمة سمي بها حوصلًا .. ومن اسمائه قوق وحوصل وسقاء وجمل الماء وجمل البحر وأبو جراب وأبو قربة وأبو شلبة وكُي .

وللأب انستاس بحث في القوق ومرادفاته وذكر العلجوم ولم اثبته وقال « والعراقيون يسمونه نعيج الماي ، وهو تصغير علجوم مع بعض تصحيف .. وهذا من أغرب ما رأيت له أي جعل نعيج الماء تصغير علجوم » .

ثم انه من المحتمل ان العلجوم يونانية فهي تقرب من لفظة القيون وقد اشار دوزي الى ذلك في مادة علجم .

القائمتين والمنقار ( أي ibis وليس pelican ) أما شرّاح المعجم ( ص ١٥٨٢ ) الذين وصفوا الحبارى outarde وقالوا انها **الكوي و المكي** ، فلا أدري ما اذا كانوا يقصدون الكلمة نفسها أي الكيّ : أو لا .

**كِيَّة** : ( سريانية ) اسم للمصطكي ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ٩٠ ) ( ابن وافد ٢ : **تنقية الرأس بحب الكيّة** ، وفي محيط المحيط **كيًا** ) . والكلمة مشتقة من جزيرة شيوس اوشيو التي ينطقها الشرقيون خيا ( انظر باين سميث ١٧٢٢ وديسقوريدوس ١ : ٥١ ) .

* **كيا**

**كيا** : انظر ما سبق .

* **كيب**

**كيب** وجمعها **كياب وأكياب** حصير صغير غليظ القش والنسج يظلل به فارسية ج كياب وأكياب ( محيط المحيط ) إلّا انني لم أجد هذه الكلمة في تلك اللغة . انظر عند الانطاكي **بردى : الحصر المعروفة في مصر بالاكياب .**

* **كيتونة**

قميص يلبسه الكاهن تحت البذلة وقت الخدمة ( بوشر ) .

* **كيثار**

( كازيري ١ : ٥٢٨ ) **كيثارة** وجمعها **كياثر** ( فوك ) **كيثرة** ( لاتينية ) .

**كيثاري وكيثري** ( انظرها عند فوك في مادة citara ) .

* **كيج**

**كيجي** : كيل ( وعاء لوزن المواد الجافة ) في الريف الهندي في مقاطعة توران وقد أخذ اسمه من مدينة **كيج أو كيز** ( معجم الجغرافيا ) .

* **كيد**

لاحظ التعبير الآتي : **كادهم في بناء القصر لشيعته** : خدعهم في بناء القصر لمشايعيه ( البربرية ١ : ٦٢٨ ، ١٥ ) **كاده في التخلف عنه** : خدعه حين لم يلازمه موكبه ( ٦٤٤ ، ٤ ) .

كاد : بمعنى غَم ، أغاظ ( بوشر ) .

كاد : انتصر ( بمعناها المجازي ) ، غلب فلاناً ، تغلب على منافسيه ( بوشر ) .

**كاد يكود** : منع ( معجم مسلم ) .

كايد : تحارب مع ( معجم البلاذري ) .

كايد : نافس فلاناً ( بوشر ) .

أكاد : أغضب ، أسخط ، أثار ( بوشر ) .

انكاد : اغتم ، اغتاظ ، حنِق ( بوشر ) .

**كيد** وجمعها **كيود** ( مزامير سعديا ٦٣ ) .

كيد : مكر ، خبث ، عسف . ظلم . جور . بغي ( الكالا : malvestad ) .

كيد : حرب ( معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، معجم الجغرافيا ، محيط المحيط ، البربرية ٢ : ٣٦ ، ٣ ) .

**قوة كيد أو مكيدة** : بسالة ، شجاعة ، بأس ( معجم البلاذري ) .

كيد : الرغبة في الحرب ، الميل الى العدوان ( معجم الجغرافيا ) .

كيد : حقد ، غم ، غيظ ( بوشر ) .

**كياد وكيادة = كيد** ( باين سميث ١٤٣٢ ) .

**كيود** : ماكر ، ذكي ، فطن ( فوك ) . **أكيد** : ماكر ، ذكي ، فطن ( معجم مسلم ) .

**إكادة** : تمرد ، عناد الطفل حين يغتاظ ، شجار بسيط ( بوشر ) .

**مُكيد** : ماكر ، شرير ، جائر ( الكالا : artero , malvado ) .

**مكيدة** : تعني أحياناً معنى محبوباً كالذكاء ( كليلة ودمنة ١٠٦ : ٩ ) : **قد خبرت الاسد وبلوت رايه ومكيدته وقوته .**

**قوة مكيدة** : بسالة ، شجاعة ( معجم البلاذري ) .

**مكياد على** : ماكر . ذكي . فطن .

* **كيد دار**

**كيدَ دار** : بطارس ، خنشار ، سرخس . شرد

( معجم المنصوري )[٣٧٦] .

* **كير**

**كيّر ( بالكير على )** وتكيّر ( انظرهما عند فوك في مادة follis )[٣٧٧] .

**كير** : منفخ من النوع الشائع ، زق الحداد ( ديوان الهذليين ص ٢٦١ البيت الثالث مع شرحه ) والجمع **كيور** ( كاريت كاب ١ : ٢٨٩ ) .

كير = **كور** : فرن ( بوشر ، هربرت ٨٥ ، المقري ٢ : ٦١٧ وفي رياض النفوس ٩٦ ) : **توفي شهيداً بحرق النار قيل انه اصطلى عند كيره وعندما غلب عليه البلغم فنعس فالتهب ـ كذا ـ النار في ثيابه وأفرط فيها حتى احترق هو نفسه .**

كير : ( باليونانية ) بمعنى السيد والرب ( پاين سميث ١٦٨٤ ) .

* **كيرياليسون**

يونانية مركبة من كير أي سيد واليسون ارحم ( محيط المحيط ص ٧٩٩ وبوشر ) .

* **كيس**

**كيّس** : كيّس الشيء تكييساً جعله في الكيس ( محيط المحيط ص ٧٩٩ ) ( مولّدة ) .

كيّس : تدليك الرجال في الحمام ( بوشر ، لين ٢ : ٥١ ، ديلاب ١٦٥ ، مارتن ١٢٢ ، الف ليلة ٢ : ٦٨٨ ، برسل ١١ ، ١٤ ، ١٥ انظره في مادة **ليفة** وفي مادة **كيّس** حيث ستجد عبارات اخرى ) .

مكايس : اباحت الشريعة **المكايسة** أي المغالبة في البيع والشراء أي انها سمحت في أن يكون للبائع بعض المهارة في تحديد الفرق بين سعر الشراء وسعر البيع على النحو الذي يحقق له مقداراً معيناً من الربح ( انظر مقدمة ابن خلدون ٢ : ١٠٠ ، ٦ ، ٢٧٨ ، ٥ ) .

تكيّس : تعجّل ، تنشط ، طرد الكسل ، أصبح مجتهداً ( الكالا ) .

**كيْس** : نشاط ، حيوية ، قوة . نقيض **عَجْز** ( بدرون ص ١٢٢ في الملاحظات ، عباد ٢ : ١٨٦ ، ٩ ) .

كيْس = **كيّس** ؟ ( انظر الكامل ص ٨٠ : ٣ ) .

**كِيس** : حافظة ، مبلغ خمسمائة قرش ( بوشر ) .

كيس : صرّة الشعر ( الملابس ٣٨٧ : ٨ ) .

كيس : حقيبة ( الملابس ٣٨٨ : ٣ ) .

كيس حمّام : ( بوشر ) ( لين ٢ : ٥١ ، باسم ٢١ ) : **وأعطا خالد ـ** وأعطى خالداً ( المترجم ) **ـ قطعة كيس وثلاثة أمواس وحجرة رجل وليفة .**

كيس : kyste = كيس ( في الطب ) ، غشاء المثانة الذي يغلف السائل ( بوشر ) مثل **كيس المرار أو المرارة** على سبيل المثال ( أبو الوليد ٣٠٧ : ٣٣ ، معيار ٨ : ٦ ) .

**كيس البيض** : صفن ، **كيس الخُصىَ** ( بوشر ) وفي معجم المنصوري تستعمل كلمة كيس وحدها للدلالة على المعنى نفسه .

**كيس الراعي** : جراب الراعي ( نبات ) ( أو النبات المسمى tabouret )[٣٧٨] ( بوشر ) .

---

( ٣٧٦ ) كتابة هذه الكلمة هنا غير صحيحة إذ ان المصنف يقصد كيل دارو وليس كيد دارو ففي معجم المنصوري ـ حازم ص ٦٣٣ ورد الآتي :
كيل دارو : نبات عشبي من الفصيلة السرخسية ينمو في الأراضي الرطبة القريبة من الماء في البساتين والغابات الظليلة وقد سماه بعض العرب ( فلجة ) .
وفي المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ٨٩ ) : كيلدارو هو السرخس وقد ( ذكرته ) في السين المهملة ( انظر سرخس في الجزء السادس من هذا المعجم تعليقة رقم ١٢٧ ) .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٥٤ :
كيلدا ورا : الزعرور .

( ٣٧٧ ) لم يقم المصنف بشرح معنى هذه الكلمة وانما طلب أن تنظر في المعجم اللاتيني وفيه كلمة follis تعني المنفاخين اللذين يستعملهما الحداد في الكير الذي هو زق النفخ ( المترجم ) .

( ٣٧٨ ) لم يرد ذكر كيس الراعي في المطبوع من ابن البيطار أو في تذكرة الانطاكي كما ان كلمة tabouret التي
←

**كاسة وجمعها كاسات وكواسي** : كيس صغير من الوبرة ( الشعر الخشن ) يستعمل للتمسيد ( أي للتدليك ) في الحمام ( ديلاب ١٦٥ ، هلو ، بوسييه ) .

**كيسة : صرّة** ( دومب ٨٣ ، مارتن ١٢٧ ) .

كيسة : قفاز من صوف يستخدم للحك في الحمامات ( مارتن ١٢٣ ) .

**كواسة** : لطافة ( بوشر ) .

كياسة : ظرافة وفطانة ضد حمق ( محيط المحيط ) مهارة ، مقدرة ، ذكاء ، معرفة ، حيوية ، توغل ( الكالا ) ويقابلها بالاسبانية : agudaza de ingenio , abilidad و destreza , disenbotura diligencia و ingenio , industria , presteza ( الكالا ) .

**بكياسة** : بسرعة ، برشاقة ، بنشاط ( الكالا : liberalmente ) .

كياسة : عادة . عرف ، تقليد ، استعداد يكتسبه المرء عند تكرار الافعال ( الكالا : abito disposicion ) .

كياسة : جمال ( بوشر ) .

**كيس وجمعها أكياس** : فطن ، ظريف ( محيط المحيط ) ( الكامل ٤٣٧ : ٢ ) . ( كليلة ودمنة ٢ : ١٧٦ **كُيّاس** ، الكالا ، باين سميث ( ١١٨١ ) .

**كيّس** : خفيف الحركة ، رشيق ، سريع . ماهر ، حاذق ، فطن . يقظ . ( الكالا : abile a la ciencia ) ضد **عاجز** ( ص ١٢٢ من الملاحظات لبدرون ) .

كيّس : لطيف ( المقري ١ : ٨٩١ ، ١٤ : **كان كيس الاخلاق محبوب الصورة** ) .

كيّس : غامض ، مضطرب ، مرتبك . معقد ، مشوش ، مزيج مشوش . ( الكالا : intricada cosa ) .

**كويّس** : من كلام العامة بدلًا من **كيّس** ( محيط المحيط ) جميل ، لطيف ( بوشر ، همبرت ٧ : ١١١ ) ( هلو يكتبها **قويّس** ) ( الف ليلة برسل ٣ : ٨٠ ) ( ماكني **جميل** ) ( ٢١٧ ، ١١ ، ٢٠٦ ماكني : **مليح** ) .

**كويسية** : جمال ( بوشر ) .

**اكوس** : عامية بدلًا من **أكيس** ( محيط المحيط ) .

**مكيساتي : مُكيّس** : دلّاك الرجال في الحمام ( لين ٢ : ٤٩ ، ٥١ ) .

* **كيف**

ملائم ، موافق . لائق . ميسور ، ممكن ، قابل للتحقيق ( بوشر ) .

**كيّف** : ذكر **كيف** الشيء ، وصفه ، وفصله ( معجم الادريسي ، فوك ، هلو ، محيط المحيط ، مجهول كوبنهاكن ) : **بتيسير يعجز العقول عن تكييفه** ( الف ليلة ٢ : ١٤٥ ، ٥ ) .

**كيّف** : غيّر ، صوّر وأعطى الشيء شكلًا واسلوباً ... الخ ( بوشر ) .

**كيّف** : كوّن . أوجد . أحدث ( المقري ١ : ٣٣١ ، ١ ، ١٢ ، و٢ : ٧٠٠ ، ١٨ ، ٧٢٩ ، ٤ ، ٧٣٤ ، ١٧ مقدمة ابن خلدون ٢ : ٢١٦ ، ١٠ البربرية ٢ : ١٣٨ ، ١٢ ، ٢٣٧ ، ٣ ) ( اقرأها **كيّفه** وفقاً لمخطوطتنا ١٣٥٠ بدلًا من **كنفه** ٣ : ٣٦٨ ) .

**كيّف** : وقول العامة كيّفه فتكيّف معناه سرّه فسُرّ

---

اوردها المصنف مرادفة لكيس الراعي لا تقابل في المعاجم المتيسرة لدينا ، كافة ، اسماً من اسماء النبات على النحو الذي أراده المصنف بل انها فيهم هي ( الطابورية ) المعروفة التي هي الكرسي من دون مساند . إلا انني وجدتها في معجم اسماء النبات ص ١٤٠ ـ ٧ على النحو الآتي : كيس الراعي ـ جراب الراعي ـ ويدعى باللاتينية : Pimpinella

من فصيلة Umbelliferae

وبالفرنسية Boucage

وبالانكليزية Pimpinella

فهو اذن Boucage الذي هو الآنيسيون المذكور في ابن البيطار ( ١ : ٥٩ ) وقد سبق ذكره في الجزء الاول من هذا المعجم ص ٢٠٦ تعليقة رقم ٤٧٠ .

( محيط المحيط ص ٨٠٠ ) ( بوشر ) .
تكيف : مطاوع كيّف ( معجم الادريسي ، فوك ، محيط المحيط انظر ما سبق في كيّف ) .
تكيّف : تصوّر ، تمثّل ( المقري ١ : ٣٨٩ ، ١٧ ) : **والاذهان في تكيف سعده متحيرة .**
**تكيّف بروحانية كوكب** ( البربرية ، ١ : ٢٨٧ ، ٦ في الحديث عن ساحرة ) وقد ترجم ( دي سلين ) الجملة بـ : استحوذ عليه روح الكوكب .
تكيّف : سُرّ ، فرح ، ابتهج ، ( بوشر ، هربرت ٢٢٦ ، محيط المحيط ) انتشى نشى ( بوشر ) .
**متكيّف** : ذو مزاج مبتهج ، منتش بالخمرة ( بوشر ) .
**كيفَ . كيف لي اليوم أن أرى عمر ؟** : ماذا ينبغي اليوم أن أفعل كي أرى عمر ؟ ( الاغاني ٦٨ : ٧ ) .
**كيف كنت تسمع** : ما قولك فيما سمعت ؟ أي هل سرّتك ( الاغاني ٧ ) .
كيف : ( في كليلة ودمنة ١٩٧ : ٣ ) : **ففرحت المرأة كيف يذهب** : فرحت المرأة حين فكّرت ان زوجها سيرحل وانها تستطيع أن تستقبل عشيقها . وفي ( باسم ٣ : ٣٣ ) : **راسله كيف رجع الى مستقره** ( وفي الف ليلة ١ : ٥٥ ، ٦ ) : **وقلبه ملتهب على مدينته كيف يغيب عنها .**
**كيف و** : بخلاف ذلك ، بعكس ذلك ، بالعكس ( المقري ١ : ٨٤٨ ، ١٣ ) : ابو حيان لم ينكر معجزات الاولياء **كيف وقد ذكر منها كثيراً .**
**كيف كيف** : تماماً مِثل .. ( اورنسبي ٦٩ ، ٧٦ ) .
**كيفٌ** : اسلوب . زي . سمت . طرز . نمط ؛ **أعملُ على كيفي** : أعمل على ذوقي ، أو مرادي ، أو اسلوبي . **كيفك أو على كيفك** : الأمر لك ، كما تشاء أو كما يسرّك ؛ **إن كان لك كيف** : لو يسرّك هذا ، **على كيفي** : بمشيئتي على كيفه أي سلم أمره اليه وأصبح تحت تصرفه ( بوشر ) .

**كيف مزاج** : الوضع الصحي ؛ **له كيف** حالته جيدة ( بما يتعلق بالصحة ) ( بوشر ) .
كيف : مزاج عرضي ، طارىء واتفاقي ، نزوة .
**على كيفه** : على هواه **على كيفي** بحسب مرادي وهواي **له كيف** له ميل أو هوى لـ ( بوشر ) .
كيف : بشاشة ، دماثة ( بوشر ، محيط المحيط ) .
كيف : حالة السرور والنشوة التي تحدثها الحشيشة .
كيف : الحشيشة ( ملتزان ١٤٠ ، علي باي ١ : ٨١ ، جاكسون ٧٨ ، وتمب ٣٣٠ ، ولمبريرو ٣٠٠ ، وبانانتي ٢ : ٤٧ ، وريشاردسون صحاري ١ : ٣١٦ ، وترسترام ١٦١ ) .
**كيفاش** : كيف ( بوشر ) .
**كيفية** : هيئة ، تغيير ، تبديل ، تحويل modification ( بوشر ) .
كيفية : بُعد ( بوشر ) .
كيفية : خصوصية . ظرف ( بوشر ) .
كيفية : تسلية ، سلوان ، تسل . فرح كبير ( بوشر . همبرت ٢٢٦ ، محيط المحيط ) .
**مكيّفات : ماجَريات** ( المقري ١ : ٣٣٣ و ٢ : ٣٣٦ ، ٢ ) .

* **كيكل**
**كَيْكَل** : مؤنثها كيكلة وجمعها **كياكل** أوز عراقي ( برجن ، شيرب ، باجني ، البكري ٥٨ : ٤ ) .

* **كيكوانة**
**كيكوانة** : نبات مجهول ( في المغرب ) ( معجم المنصوري ) .

* **كيل**
كيل : عطاء ، إنتاج ( معجم الجغرافيا ) .
كال : اعطى ، انتج ( معجم الجغرافيا ) .
كال : كال الشيء بالشيء قاسه ( محيط المحيط ) ( فوك ) ( الكالا : medire ) ( بوشر ) ( باين سميث ١٦٩٨ ) .
كال : اشترى الحبوب كيلًا ( شيرب ) .

تكيّل : الشراء بالوزن ، بعياره ومقياسه ( فوك ، باين سميث ١٦٩٧ ) .
اكتال : اشترى الحبوب بالوزن أو دونه ( بوسييه ، بربرية ١ ، ٣١ ، ١٥ كارتاس ١٨٧ ، ١٢ ) .
**كال** : ( فارسية أصلها **كال** بمعنى معوج ) آلة معوجة كالصنارة يهدم بها الحدود في الحرب ( محيط المحيط ٨٠٠ ) .
**كيل** : المعيار أو الوزن القِسط ( للنقود ) ( زيتشر ٩ – ١٣٨ ) .
كيل : مكيال الحبوب ، setier كيل قديم ، mine كيل قديم للحبوب ( بوشر ، الكالا ) ( emina ( medida « غالون من الذرة أو الحنطة » ( ليون ١٨٩ ) والكيل عند المولّدين جزء من اثني عشر من **الغرارة** أو ستة أمداد ( محيط المحيط ) .
كيل : stade « غلوة » وحدة قديمة من وحدات الطول مقدارها ١٢٥ قدماً وهي من مصطلحات علم المساحة . ( الكالا ، وعند نبريجا stadium ) .
كيل : هي الحبوب التي يحتاج اليها البدو ويأتون لشرائها من سوريا ( زيتشر ٢٢ : ١٠٠ ، ٣٦ ) .
**أكيال** : كفاية وفي اللاتينية ( satis **أكيالٌ وصُوفاً** ) .
**كيْلة** : المزة ووعاء يكال به الطعام وهي في الشام مدّان ( محيط المحيط ) .
كيلة : وعاء للشرب ( زيتشر ٢٢ : ١٢٠ ) .
**كيلة** : وُسعُ مركب من الحبوب والسوائل ؛ معيار ، الكمية الموجودة في المركب التي تستخدم لغرض الكيل ( بوشر ) .
كيلة : صاع فرنسي ( عشرة ليترات تقريباً ) . مِلء صاع ( هيلو ) .
كيلة : عكاز ، دعامة ، سند ( دومب ٩٠ ) ؛ ويبدو ان الكلمة قد صيغت من **وكل** .
كيالة : قياس ، كيل ، مساحة ( بوشر ) .
**كيالة** : مهنة الكيل وكذلك اجرة الكيّال ( محيط المحيط : مهنة من حرفته كيل الطعام ) : ( بوشر ) .
**كيّال** : الشخص الذي يشتري الحنطة ( دوماس ٢٢٩ ) .
**مَكيل** : اسم مصدر من كال ، ممتهن تجارة الحنطة ( البربرية ١ ، ٤٥ ، ٤ ، ٨٨ ، ٦ ) : **فاقبل اليه مرداس في بعض السنين عِيرهم للمكيل** .
**مكيلة** : معيار ( معجم الاسبانية ٣٠٠ ، معجم التنبيه ) .
**المكيول** : على الاصل ما كيل . والعامة تستعمل المكيول بمعنى المصدر والآلة ( محيط المحيط ص ٨٠١ ) وحمولة المركب الذي يستعمل مقياساً .

* **كيلجة**

( انظر فريتاج في مادة **كليج** ) **قيلقة** ، **كيلكة** ، **كيلقة** ميزان المواد الجافة الجامدة التي تختلف باختلاف الاماكن ( معجم الجغرافيا ) .

* **كيلكان**

**كيلكان** : نوع من الكرات[٣٧٩] ( ابن البيطار الجزء الرابع ص ٦٣ ) وفي مخطوطة AB يحمل اسم **كليكان** .

* **كيلوخ**

وجمعها **كواليخ** : ثعلب ( الكالا ) ( وفي الاسبانية rapasa وتصغيرها raposita . وفي مادة ثعلبة zorra نجد zorra o raposa التي ترادف caylok وهذا خطأ أي ان raposo هو ذكر الثعلب ( الثعلبان ) و raposa ثعلبة . وقد وجد ( سيمونيه ) في العقد الغرناطي **جلد متاع كيلوخ** وفي موضع آخر وردت الكلمة لقباً لأحد

---

( ٣٧٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ص ٦٣ الجزء الرابع : كيلكان :
الكيلكان خشن الجسم غليظ قريب من عمل الكوهيان واما عمل الكوهيان فهو مصلح للمزاج اذا ادمن أكله مطبوخاً وهو يصلح المعدة ويهضم الطعام ويقوي الظهر ويزيل الكسل والضعف وعسر النفس ويقوي الكبد . ولم يرد في معجم اسماء النبات .

الاشخاص : **المقدم حسن الكيلوخ .**
**كيلوخيّ** : نسبة الى الكيلوخ ( الكالا ) .

* **كيلون**

**كَيْلون وكالون وجمعها كوالين** : قفل الابواب الشائع في الاستعمال ( برجرن ) قفل الحديد ( همبرت ١٩٣ ، بوشر ) وهو شبيه بالقفل النقال ( الف ليلة ٢ : ٢٢٤ ، ١٤ ) : **وقفل القاعة وحط على الباب كيلوناً وأخذ المفتاح معه** وكذلك ترجمه لين الى الانكليزية ( padlock ) أي قفل .
**كواليني** : صانع الاقفال ( همبرت ٨٥ ) .

* **كيم**

**كيمٌ** : احذف من ( فريتاج ) collis ... الخ ( وانظر معجم فليشر ٤١ )[٣٨٠] .

* **كيمخت**

**كيمخت** : ( فارسية ) نوع من الجلد ( معجم الجغرافيا ) .

* **كيموس**

**كيموس وجمعها كيموسات** ( باين سميث ١٧٠١ ) مادة غذائية مائعة يتحول اليها الطعام بفعل العصارة المعدنية . ( بوشر ) .

* **كيمياء**

**كيمياء** : علم الكيمياء عند القدماء علم يراد به تحويل بعض المعادن الى بعضها ولا سيما الى الذهب بواسطة الاكسير أي حجر الفلاسفة أو استنباط دواء لجميع الأمراض . وقد جاءت من الكلمة اليونانية ( كيموس ) المشتقة من ( كيماس ) ومعناها سائل ؛ ومن مرادف **اكسير** التي جاءت من ( ايربون ) ( ايرون ) ظهر تعبير « الدواء غير السائل » . ان علم الخيميا يدعى **صنعة الكيمياء ( = صنعة الاكسير ) علم صناعة الكيمياء ، علم الكيمياء** وأخيراً **الكيمياء** وحدها ( انظر زيتنشر ٣٠ ، ٥٨٤ ، ٨ ) .

---

( ٣٨٠ ) في محيط المحيط ( ص ٨٠١ ) كيم الصاحب .

كيمياء : علم الكيمياء ( بوشر ) .
كيمياء : نقود مزيفة ؛ **ضراب كيميا** : مزيف النقود ( بوشر ) .
**كيمي** : الكيمي والكيماوي المنسوب الى الكيمياء والعالم بها ( محيط المحيط ) .
**الكيمانية = الذين يعملون الكيميا** ( النويري ٤٤ ) ( افريقيا ) ( وردت الكلمة مرتين ) .
**كيماوي** : المنسوب الى الكيمياء ( محيط المحيط ) ( همبرت ٩٣ ، زيتنشر ٢٠ : ٥٠٨ ، ابن الاثير ١٠ : ٣٣٢ ، ١ ، ٥ ، ٦ ) .
**علم الحل الكيماوي** : الكمياء ( بوشر ) .
**كيماوي** : مزيف النقود ( بوشر ) .
**كيموي** : خيماوي ( نسبة الى خيمياء ) ( المقري ٣ : ٢٣ ، ٩ ) ( اقرأها **أسوة** ـ كذا ـ وفقاً لمخطوطتنا ) أي المشتغل بالكيمياء القديمة .
**كيمياوي** : خيماوي ( نسبة الى خيمياء ) ( الفهرست ) .

* **كينار**

انظرها في مادة **كنر** .

* **كيهك صيام**

**كيهك صيام** : مقدمات عيد الميلاد عند الاقباط قبل العيد والاستعدادات له ( بوشر ) .

**تم باب الكاف**
**ويليه باب اللام**

# فهرست حرف الكاف

الكلمة رقم الصفحة

# حرف اللام

* لَ

يعادل حرف اللام ، حرفَ أن في القرآن ، وعند الشعراء ، وفي النثر ( معجم بدرون ) .

* ل

لِ . **لَكَ وَلَكَ** أو **لك** وحدها : لتأكيد الكلام ففي كليلة ودمنة ( ٢ : ١٨١ ) **فإنما نحن لك ولك أيها الملك .**

**ل ـ السنة التاسعة لملك فلان** ( معجم ابي الفداء ) .

**ل ـ يبيعها له** : يبيعها لحسابه ( رولاند ) .

**كان لـ** : أخضع لـ ( عبدالواحد ١٦ ، ٥ ) .

عجباً لقوم لم تكن أذهانهم
لهوى ولا أجسادهم لنحولِ

**من لي بفلان** : من يحل محلّي إزاء فلان ( رياض النفوس ١٦ ) : كان هذا القاضي يرى وحيداً ، في الأغلب ، في الجامع ، حين يكون هناك مأتم **فيقال له لو انك انصرفت الى دارك فيقول فمن لي بالملهوف اذا قصدني فلم يجدني .**

**لـ** بدلًا من بعد : **وكانت ولادة شيث لمضي مائتين وثلثين سنة من عمر آدم** ( معجم ابي الفداء ) .

**لك الله** : ليعطف عليك الله ( عباد ١ ، ٣٩٢ ) .

**لله علي** : ليشهد علي الله ( انظره في رياض النفوس في مادة طلب ١ : ٧٨ ) : **لله علي ان لا آكل تمراً حتى ألقاه** وفي ( ص ٩٠ ) في الحديث عن أحد المعلمينَ : **ولما قرأ كتاب أدب المعلمين لمحمد بن سحنون رحمه الله ترك التعليم وقال لله علي لا علمت ابداً وذلك انه خاف ان يضعف عن القيام بالشرائط التي فيه فتركه تطوعاً** ( رياض النفوس ) .

* لا ولا

**لا** : ليس فقط بل أيضاً ( المقدمة ١ : ٢٩٥ ، ٦

و ٢ : ٢١٧ ، ٢ ) وكذلك **لا من كذا ولا من كذا ولا من حيث ولا من حيث** ( المقدمة ١ : ١٥ ، ٣٦٧ ، ١٦ ، ١٧ و ١٣ : ٢٧٠ ، ١١ ) .

**أروح بلاك** : سأذهب بدونك ( بوشر ) .

لا : العرب يستعملون كلا كي تعني في اللحظة نفسها ( الحريري ٤٣٧ ، معجم جبير إذ ان [ لا ] لا تستغرق أكثر من مقطع واحد ) ففي ( حيان بسام ١ : ١٧٨ ) : **فلم يكن إلّا كلا حتى حكم الله بالظهور لأقل الطائفتين عدداً** وهناك أيضاً كلا ولا ( الحريري ١ : ١ ومعجم بدرون ومعجم ابن جبير ومقدمة ابن خلدون ١ : ٣٦ ، ٨ والبربرية ٢ : ٢٧٩ ، ١٢ ، ٢٩٤ و ١ : ٣٨٦ وابن صاحب الصلاة ٨٤ : **فلم يكن إلّا كلا ولا حتى** .. الخ الخطيب ١١٣ ) : **ولم يكن إلّا كلا ولا** ( أضف هنا كلمة حتى ) **أقبلت الطلائع منذرة بانقبال العدو** .

* **اللاأدرية**

اللاأدرية : البيرونيون أو المنتمون الى المدرسة البيرونية وهي نزعة فلسفية شكية تقرر ان كل حقيقة هي احتمالية ، وهي منسوبة الى بيرونْ الاغريقي ( المنهل في مادة : Pyrrhonien ) وقد جاءت الكلمة من **لا أدري** . ففي محيط المحيط « اللاأدرية فرقة من السوفسطائية قالوا بالتوقف في وجود كل شيء وعلمه » .

* **لاج**

( باللاتينية halex وبالاسبانية aláche و aléche )[1] نوع من صغار السمك رنكة ( من فصيلة الصابوغيات ) وبلم ( سنمورة ) وساردين . ( معجم الادريسي ) ويسميه ( ليرشندي ) : **لاچة** ويشير الى نوع من السمك صغير في المغرب ويذكر ( بوسيبه ) اسم **لاشّة** ويصفه بأنه نوع رديء من الساردين .

* **لاجورد**

لاجورد : لازورد ( بوشر ) .

---

( ١ ) لم يرد في معجم اسماء الحيوان ذكر اللاج واللاچة واللاشة وقد ذكرنا البلم في الجزء الاول ص ٤٣٧ هامش ٧٦٤ والصير أي البلم المملح في هامش ( ٩٩٩ ) في مادة صير في الجزء السادس وقد نسب صاحب معجم الحيوان ( ص ١٠ ) الى البارون سلفستر دي ساسي ان الصير :

١ ـ هو سمك يسمى Menole أو Mendole بالفرنسية .

٢ ـ اطلق العرب الصير في سواحل الشام ومصر على ← السمك المسمى لسان العلم .

٣ ـ الصير في مصر هو الملوحة أو الرشال .

٤ ـ الصير في سواحل البحر الاحمر هو البلم وهو نوع من صغار السمك يملح وهو عند الافرنج Anchois ( وهو الاسم الذي ذكره دوزي في المتن ) .

٥ ـ ورد الصير في التلمود بهذا اللفظ .

٦ ـ اخذ اليونان المحدثون هذه اللفظة عن العرب واطلقوها على نوع من صغار السمك يؤتى به من البحر الاسود ويسمونه siro وهو هذا السمك الصغير المجفف الذي يبيعه اليونان في مصر ولا يزال يعرف بهذا الاسم .

٧ ـ ذكر الكولونل جياكار في ترجمته الانكليزية لحياة الحيوان للدميري ٤ : ١٨٩ ان الصير في البحر الاحمر هو البلم وفي عمان هو نوع آخر منه والخلاصة ان العرب اطلقوا الصير على عدة انواع من صغار السمك احدها المسمى Anchois وسماه عند اهل بيروت سردين البراميل .

أما الصحناة فهي السمك المملح .. ويشبه أن تكون ما نسميه السنمورة أو الفسيخ وهي خلاف الصير . وفي ص ٦٨ ( المرجع نفسه ) ورد ذكر الشابل ، الصابوغة ، الرنكة ، سردين . وقال عن الشابل انه سمك بحري ذكره الادريسي في نزهة المشتاق قال « ويدخل ايضاً من البحر الى النيل سمك يقال له الشابل وهو بقدر طول الذراع أو يزيد لذيذ الطعم حسن اللحم سمين وسماه دوزي ودي غويا Alose بالفرنسية وقالا ان اسمه بالاسبانية Sabala . وقال عن السردين انه نسبة الى جزيرة سردينيا . وعن الصابوغة ان الاسم معروف ومشهور في مصر وعن الرنكة ان دوزي قال انها من Arenque بالاسبانية أو Aringa بالايطالية . أما الصابوغة فمشهورة في مصر . ولعل اللفظة عربية الاصل أي انه سمك يعالج بالصبغ واوردها دوزي وقال صبوغة ( انظرها في الجزء السادس مادة صبغ ) .

* **لاجوق**

( تركية : **آلجوق وإلاجوق** ) : خيمة ( مملوك ١ : ١ ، ١٩٢ ) .

* **لاذمام**

زعرور ( براكس جريدة الشرق ٨ : ٢٨٠ ) .

* **لارنج**

ليمون حامض ( هلو ) .

* **لاريس**

بقلة الضب ، ترنجان ، حبق ترنجاني . وباللاتينية Latix[٢] .

* **لازورد**

معدن اللازورد ( محيط المحيط )[٣] ( فوك ، بوشر ) .

**لازوردية** : بنفسجية ( مهرن بلاغة ٢٤ ) .

* **لاش**

**لاش = لا شيء** ( بوشر ) .

لاش : سمك في نهر النيل اسمه باللاتينية[٤] chromis niloticus مدور ، لونه أحمر ، مشوّك جداً لذيذ الطعم ( سيتزن ٣ : ٤٩٧ و ٤ : ٥١٦ ، الادريسي ١٩ ) وعند ( فيكتور ) سمك يدعى بالاسبانية lacha شبيه بسمك البوري ( مارمول رب ٦ ب ) وقد ترجمها بـ : ( puerta del pescado ) .

* **اللاشة ماشة**

هي بالاسبانية argamasa وتعني اسمنت ، باطون ، خرسانة وهي مزيج من الزفت والرمل والكلس والحصى ( اخبار ١٧ ، المقري ١ : ١٧٠ ) : **الاشة ماشة** . وسمّاها ( فوك ) **لشمش** وقصد بها المزيج المتقدم وترجمها ( فوك ) بكلمة laxamax وعنى بها مزيج الخرسانة ومكوناتها .

---

( ٢ ) انظر ترنجان وحبق ترنجاني في الجزء الثاني من ترجمة هذا المعجم تعليقة رقم ١٣٥ ـ ١٣٦ مادة ترنج .

( ٣ ) في محيط المحيط ( ص ٨٠٤ ) معدن مشهور يتولد بجبال ارمينية واجوده الصافي الشفاف الازرق الضارب الى حمرة وزرقة وقوته كقوة لزاق الذهب واضعف يسيراً يتخذ للحلي وله منافع في الطب . واللازوردي ما كان بلون حجر اللازورد .

( ٤ ) في المعجم اللاتيني الانكليزي : سمك بحري ولم يرد ذكر لاش في معجم الحيوان .

* **لاطبين**

من أنواع الأسماك الموجودة في نهر النيل ( سيتزن ٣ : ٤٩٨ ) .

* **لاطنة**

وجمعها **لواطن** : قارب يستخدم في المجاري المائية الصغيرة ( فوك barca rive ) .

* **لاطون**

( بالاسبانية لاتون Laton ) صُفر ، شبه وشبهان ( المقري ١ : ٣٠٣ ، ١٢ ، ٣٦٢ ، ١٤ ) .

* **لاطي**

صنوبر إلّا انها **الحور** أيضاً ( انظرها في مادة حور ) ( پاين سميث ١٠١١ ) .

* **لافونة**

صمغ الماستيكة وفي محيط المحيط ( **ليقونة** )[٥] .

* **لاك**

عصارة راتنجية صمغية حمراء تفرزها بعض الاشجار وتصبغ بها الجلود ونحوها ( من انكلترا ) ( هوبست ٢٧٠ ) : **ومن اللاك افلامينك** .

* **لأك**

**ملأكي** : ( دي ساسي كرست ١ : ٤٩٢ ) .

ملائِكي : ( بوشر ) .

* **لا لا**

لالا ( بالتشديد ) شعّ وباللاتينية splendere ومرادفها عند ( فوك ) : **تلالى وتَلَيْلى** .

**لالا** : عشبة مكية ذات منافع طبية ( ابن

---

( ٥ ) في محيط المحيط ( ص ٨٣٤ ) الليقونة طلاء يعمل من السبيداج والزيت الحار تطلى بها السقوف لتمنع نفوذ الماء ونحوه وهي من كلام المولدين .

البيطار )[6] .

**لولو** : ( انظر عند المستعيني **حجر اللولو** ) : **ولدقاقه الغير مثقوب – غير ، المترجم – يقال له لولو الكحل .**

لولو : سوسن اسمانجوني ، زنبق بنفسجي وعند ( الكالا ) Lirio cardeno[7] .

**زيت لولو** : الزيت المصنوع من زهرة السوسن ( الكالا ) .

**زهر اللولو** : لؤلؤية ، زهرة اللؤلؤ ، زهرة الربيع ( بوشر ) .

**لولوة** : ذكرتُ في مادة ( رسم ) انني لم أفهم معنى هذه الكلمة[8] .

**لولوي** : نوع من أنواع التمر ( نيبور ٢ : ٢١ ) .

* **لالّا**

**لالّا ، لالّة ، لالّي** وعند ( فوك ) : **لَلّهْ** ( اسم تصغير وجمعه ) **للّات** ومعناه ( عند الكالا ) doña أي سيدة وتستعمل كلمة لله وجمعها للّات في المغرب ( فهل هي بربرية ؟ ) وتعني سيدة وسيدتي أيضاً ( دومب ٧٧ وبوشر ، همبرت ٢٤ ، جاكسون ٣٠ ، ١٥٢ ، عشر سنوات ٢٩ ، البربرية ، ديلاب ١٥٥ هلو وهذا قد اطلق هذا الاسم على مريم العذراء ، للّه مريم ، توريز ٢٥٨ ، شارانت ٧٠ ، هارك اولف ٩ اطلقه على الاميرات ، توريز ٢٣٢ ، ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٣٠٣ ، ٣٠٥ ، ٤٠٠ ، ٤١٣ ، ٤١٤ ، ٤٢٣ ، لمبريير ٢٥٣ ، ٣٥٥ ، ٣٥٦ ، ٣٥٩ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٣٦٥ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩ ، ٣٧٥ ، ٣٧٦ .. الخ أما ليون ٦٢ فقد اطلقه على زوجات الشيوخ ) . وعند ( هويست ١٧٥ ) يطلق على الزوج الاولى من زوجات امبراطور المغرب اسم الـ : لَلّه – Lella الكبيرة وعلى الثلاث الاخريات اسم لله ويليه اسمها .

لالّا : ملكة لعبة الشطرنج ( هويست ١١٢ ) .

**أمّ لالا** : الجدّة ( همبرت ٢٩ الجزائر والمغرب ) .

* **لالال**

يقابلها بالفرنسية تارار ( Tarare ، طيب ! طيب ! أنا لا ابالي بهذا ! ) ( بوشر )[9] .

* **لالك**

لالك : ( فارسية ) مفردها **لالكة** والجمع **لوالك** ، نعال ( دفريمري مذكرات ٣٢٩ – ٣٣٠ ) .

**لالكائي** ( من الصيغة الفارسية **لالكا** ) : إسكافي ( لب الالباب ٣٨١ ) .

* **لالّة**

انظر لالّا

* **لالُوشّة**

رزنامة ، تقويم ( براكس جريدة الشرق الجزء الثامن ٣٤٣ ) .

* **لالّي**

انظر لالّا .

* **لأم**

---

( ٦ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ٩٢ : لالا : الرازي في الحاوي هي حشيشة تجلب من مكة نافعة من البواسير اذا تدخن بها وتسكن وجع المعدة . وفي معجم اسماء النبات ص ١٥٣ – ١١ لالا . عرق صالح .
هي نبات اسمه العلمي باللاتينية Ranunculus iyallil
من فصيلة Ranunculaceae
وهو بالانكليزية Anemone ; water-lily

( ٧ ) انظر سوسن اسمانجوني في الجزء السادس من هذه الترجمة مادة سوسن تعليقة رقم ٤٣٩ اما الزنبق البنفسجي iris sambucina I. فلم يرد له ذكر في معجم اسماء النبات ( انظر انواع الزنبق في الجزء الخامس ص ٣٦٢ – ٣٦٣ وتعليقات من ٨٥٢ الى ٨٥٧ ) .

( ٨ ) في ص ١٣٥ من الجزء الخامس من ترجمة هذا المعجم وردت جملة ( ورسم ابن البعبع المدينة والصناعة والميناء وموضع القصر واللولوه – كذا – وامر الناصر من ساعته بالبقاء ) . أما لولوه فلعلها تخفيف لؤلؤة كما هو الحال في اللغة المحلية في الموصل .

( ٩ ) لعل تارار الفرنسية اصل الكلمة التي ترد في اللهجة العراقية ( طر ... منو يدير بال ! ) .

عند ( فريتاج ) مصدر مَلاَمَةٌ ( البربرية ١ : ٣٩٨ و ٢ : ٤٣٧ ) .
تلاءم : توحد ، ترابط الشيء بالشيء ( پاين سميث ١٤٥٥ ، ابن دريد [ رايت ] ) .
تلاءم مع : انظرها عند ( فوك ) في مادة concordare .
تلاءم : سخِر . عبَث . هزىء ( بوشر ) .
التأم بـ : التحم ، التصق ( فوك ) .
التأم بـ : تسلح بالزرد ( النويري ، افريقية ٥٠ ) :

اذا التثموا بالـريط خلتَ وجوههم
أزاهــر تبـدو من فتـوق الكمــائمِ
أو التـأمـوا بـالسـابــريـة ابــرزوا
عيـون الأفـاعي من جلـود الأراقمِ

استلأم السلاح : تسلّح ( انظر ابن صاحب الصلاة : استلأموا السلاح وركبوا خيولهم ) .
لأمة : بخل شديد ( بوشر ) .
لئيم : ساخر ، هازىء بالآخرين سخرية رديئة وبغيضة ( بوشر ) .
الأم وجمعها ألائم ( الكامل للمبرد ٢٧١ ، ٦ ) .
ملأم الماء : مجمع المياه ( ابو الوليد ٦٢٩ ، ١٦ سعديا المزامير ) .
ملايمات ( اسم جمع ) فرزجة ( كعكة تقحم في المهبل لمنع الحمل أو لتصحيح وضع الرحم ) ( ابن وافد ٧ ) : حملان الوشائع المعروفة بالملايمات في العضو المذكور .

* **اللامسّاسية**

انظرها في مادة مساس .

* **لامون**

= ليمون ( ابن العوام ١ : ٢٥٤ ، ٦ [ اقرأ واللامون في مخطوطتنا ] ٣١٤ ، ١٢ و ٣١٥ ، ٤ و ٣١٩ ، ١٣ ، ٤ ) .. الخ .

* **لامي**

صمغ ( انظر المعجم الاسباني ٢٥٩ والانطاكي ) : يستعمل في صناعة البرنيق ( دهن صيني لامع يطلى به )[١٠] وعند الانطاكي : زوفا رطب هو المعروف في مصر باللامي الخ .

---

( ١٠ ) انظر معجم لاروس مادة élemi حيث ذكر ان هذه المادة هي صمغ راتينجي يستعمل في صناعة البرنيق vernis وذكر معجم بيلو ان البرنيق هو دهن صيني لامع يطلى به .

أما في تذكرة الانطاكي التي اشار اليها المصنف في المتن فقد وردت الكلمة في موضعين :

١ – زوفا رطب : هو المعروف في مصر باللامي وهو اوساخ تجتمع على الضان والمعز بأعمال ارمينية وأصله طل يقع على الاشجار اوائل الشتاء فتمر المواشي بينها فتدبق ( بها ) وأجوده اللين الذي يبيض اذا حل .. يحلل الاورام والرياح والمغص وصلابات الطحال والكبد شرباً . وأهل مصر يعملونه لذلك مع اللادن ويذهب الاستسقاء ويرد الاحشاء والرحم واذا اذيب مع الشمع وجعل في الشقوق ... الخ . وقد وصف شرابه وصبغته في مادة ( شراب الزوفا ) .

٢ – لامي : صمغ شجري هندي بين بياض وصفرة طيب الرائحة كالمركب من المصطكي والمرجان مسخن ملطف يذيب البلغم ويفتح السدد شرباً ويمنع القروح والجروح ويبخر به فيجلب العرق واذا حل في ماء الآس وطلب به من في عصبه رخاوة والاطفال الذين ابطأ بهم النهوض اشتدوا من وقتهم ويحلل الاورام والاعياء .

أما معجم اسماء النبات فقد اورد زوفا رطب ولامي في مواضع عدة :

١ – ففي ص ٩٧ اشنان داود – حمل – جسمي – زوفا يابس :

ويدعي باللاتينية Hyssopus officinalis

من فصيلة Labiatae

ويدعى بالفرنسية Hysope officinale

وبالانكليزية Hysope

واضاف ( السبب في تسمية الزوفا باليابس والرطب انهما في الحقيقة نباتان مختلفان كل الاختلاف الاول يسمى Hysope وباليونانية Hyssopus والثاني يسمى Ossype وهو الودح وباليونانية Oisypops فلما عربوهما قالوا فيهما زوفا فاختلط الإسمان فلأجل التمييز بينهما وصفوهما فقالوا للأول زوفا يابس والثاني زوفا رطب وهذا الخلط نفسه دخل في الترجمات اليونانية في العصور الوسطى فقالوا :
←

* **لاميون**

( اسم نبات عشبي من الفصيلة الشفوية يزرع لزهره ـ المنهل )[11] ( بوشر ) .

* **اللاهوت**

الطبيعة الالهية ( فريتاج ١٢٩ ) .

**علم اللاهوت** : ( بوشر : la theologie ) .

**لاهوتي** : متعلق باللاهوت ( بوشر ) .

* **لاوندي**

وجمعها **لاوند** و **لاوندية** يبدو ان معناها يخص كل ما هو منسوب الى جهة مشرقية levantain ( الف ليلة : ٤ ، ٦٠٥ ) : **وجعلتني صاحبة اللاوندي** ( برسل ٩ : ٢٢٦ ) : **لابس لبس اللاوند** ( ماكني ٤ ، ٦٠٣ ، ١ ) : **رأيت اثنين من اللاوندية يتقاتلان مع بعضهما** .

* **لاي**

**لأوَى** بدلًا من **لأواء** وليست **لاواءُ** التي ذكرها فريتاج ) ( معجم الجغرافيا ) .

**لَوُلاء** : المعنى نفسه ( معجم الجغرافيا ) .

* **لايش**

من اين أتى .. ( بوشر ) .

* **لب**

محيط المحيط : ( وقول الفقهاء لبَّ قميصه حريراً أي خاط الحرير على موضع اللبب منه ) .

لبب ( بالتشديد ) : انظرها عند ( فوك ) في مادة capitulum ( **باب** ) إلّا انني اشك في ان هذه الصيغة تعود الى مادة capicium وكذلك الأمر فيما يتعلق بصيغة تلبب .

**لببوا عليه** : ترجمها تورنبرج اعتماداً على كارتاس ( ١١٢ : ٦ ب ) : eum conviciat sunt وهذا ما ينسجم مع سياق الكلام ولكن هل كتابة الكلمة كانت صحيحة ؟

---

→ Hyssopus hygros أي زوفا رطب .

فلو عدنا الى تذكرة الانطاكي مادة زوفا يابس لوجدنا :

( زوفا يابس : نبت دون ذراع بجبال المقدس والشام اوراقه كالصعتر البستاني وقضبانه قصبية عقده في رأس كل واحدة زهرة صفراء ويدرك بشمس الثور .. لا يعدله شيء في أوجاع الصدر والرئة والربو والسعال وعسر النفس خصوصاً بالتين والسذاب والعسل وماء الرمان والكراويا .. ويخرج الرياح الغليظة والديدان ويحلل الاورام كيف كانت ويمنع ضرر البرد فلذلك تجعله النصارى في ماء المعمودية ... الخ .

إلّا ان كل ما اوردناه عن الانطاكي لا يفيد ان الزوفا هي eiemi لامي اذ ان هذه الكلمة وردت في معجم اسماء النبات في مواضع اخرى :

ففي ص ١٣ ـ ٢٢ لامي ـ شجر صمغ اللامي . هو نبات من فصيلة Rutaceae

ويدعى باللاتينية Amyris elemifera

وفي ص ١٤ ـ ٤ لامي ، شجر صمغ الزيتون .

ويدعى Amyris plumieri .

وكذلك Amyris elemifera L. .

وبالفرنسية Arbre au mastic .

وكذلك Balsamier elemi .

وبالانكليزية Gum-elemi tree .

وفي ص ١٤٨ ـ ١٤ لامي ـ صمغ الزيتون ـ صمغ لامي ( وهذا هو شجر اللامي الغربي ) : هو نبات اسمه العلمي Protium icicariba .

من فصيلة Buiseraceae .

ويدعى باللاتينية Amyris ambroisiana .

وبالفرنسية icicariba ; elemi .

وفي المطبوع من ابن البيطار ورد وصف الزوفا يابس والرطب بما يزيد قليلًا عما اورده الانطاكي ولم يتطرق الى اللامي .

( ١١ ) معجم اسماء النبات ص ١٠٤ ـ ٨ لاميون ، قريض احمر :

هو نبات يدعى باللاتينية Lamium purpureum . من فصيلة : Labiatae .

ويدعى بالفرنسية : Lamier-Pourpré . ←

→ وكذلك ortie rouge .

وبالانكليزية Red dead-nettle .

ومن اسمائه : المنتنة ، فساء الكلاب ـ غاليسيس ( يونانية ومعناها المنتن الرائحة ) ـ حملح ( عند عامة الاندلس ) ـ ارجيقة ( بعجمية الاندلس ) ـ الحريق الاملس .

ولم يرد ذكر اللاميون في ابن البيطار والصادر المتيسرة لدينا .

تلبب : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة capitulum ( **باب** ) مع ملاحظة ما ورد في اعلاه .

**لَبّ** ( بالاسبانية lapa وباللاتينية lappa ) وواحدتها **لبة** : ارقطيون ، بلسكاء ( جنس نبات من الفصيلة المركبة مهده اليابان )[12] . انظر **لبيلة ولبالة** .

**لِب** انظر **لُب** .

**لُب** : مخ والجمع **ألباب** ( فوك ) .

**لب الخبز** : ( بوشر ) .

لب والجمع **ألباب** : نواة ( فوك ، همبرت ٥٢ ، حبة ، بزرة [ بوشر ] ) .

**لب الرمان** ( المقدسي ٣٢٤ : ١٠ ) ويلفظ في مصر لِب ( لين عادات ٢ : ١٩ زيتشر ٢ : ٥٢٠ رقم ٤٢ ) وترد كلمة **قلب** عند الحديث عن الفستق واللوز والبندق بعد أن ينزع عنهم القشر وهناك أيضاً صفة الجمع **لب الفستق** : انظر مادة **قلب** ؛ **لب الجوز** يبدو انه يرادف **قلب الجوز** عند ( بوشر ) الذي يذكر انها لب نصف الجوزة الخضراء المنزوع عنها القشر اما ( شكوري ص ١٩٦ ) فقد ذكر : **ورأيت بعض ابناء الملوك يضيف اليها لب الجوز مقشوراً من القشر الداخل** .

لب : ( بالاسبانية lobo ) ومؤنثها **لبة** وجمعها **لبات ولببة** : ذئب ( فوك ، ماكني ١ : ١٢٢ ، ١٢ ) : **زبل الذئب** : **وهو خرو اللب** وانظر في المرجع نفسه **مرارة الذئب** : **وهي مرارة اللب** .

**لِبَّة** مغلية وهي الحليب والطحين المطبوخ معاً وفطيرة سائلة ( بوشر ) وهي من اصناف الطعام المعد من أول الحليب الذي يعقب نتاج البقرة ويضيف ( مهرن ٣٤ ) « ... الفعل **لب** معناه رضع » إلّا ان هذا الفعل لا يعني هذا المعنى وان **لبة** التي اوردنا ذكرها هي صيغة عامية لكلمة **لبأ** التي تعني ، من دون شك ، الحليب الأول للبقرة بعد نتاجها .

**لِبَّة** : **عِقْد** ( لين عادات ٢ : ٤٠٥ ، بوشر ، اخبار ١٢٢ ) = **عِقْد** ( ابن الخطيب ٣ في حديثه عن غرناطة ) : **الى أن صارت دار ملك ولبّة سلك** وترد اللبة أيضاً بين المفردات التي توضع في الصرّة : **والشنيفة واللبة بكذا وما فيها من العقيق** .

**لُبّة** ( مثل **لُب** ) مخّ . مكاك . نِقى ( القلائد ٩٤ : ١٠ ) : **ولقد رأيت عظمي ساقيه قد اخرجا من حفر بعد سنين ولبّاتهما مشتفّة** ( صححت وفقاً للمخطوطات ) .

**لبة الساق** : مأبض ( باطن الركبة ) ( بوشر ) .

**لبة الخبز** : ( همبرت ١٣ ) .

**لبابة** : ذكاء ( فوك ) .

لبابة : فصاحة ( همبرت ٩٤ ) .

لبابة : لبة الخبز ( بوشر ، همبرت ١٣ ، الف ليلة ٢ : ٦٨ ) .

**لِبابة** : صنف من الطعام يصنع من لبة الخبز والعسل والزبدة مذوّب في ماء الورد ( لين عادات ٢ : ٣٠٧ ) .

* **لبأ**

**لبأ** : القشدة التي تكرر تسخينها ( بوشر ) .

**لبا النار البارد** : سمي هذا النبات بهذا الاسم لأن نسغه ذو عصارة لبنية ومذاقه حار وحرّيف[13] . ( فوك ) .

**لُبُوَة ولَبوة** : ذئبة ( فوك ) ومن هذا نفهم ان ( فوك ) قد خلط بين انثى الاسد ، وهي كلمة عربية و **لُبّة** وهي كلمة اسبانية loba .

**لبّاء** : نوع سمك ( ياقوت ١ : ٨٩٨ ، ٨ ) وقد

---

( ١٢ ) انظر ارقطيون في الجزء الاول من هذا المعجم ص ١١٥ تعليقة رقم ١٦٥ و ١٦٦ .

( ١٣ ) وقد اطلق عليه صاحب معجم النبات اسم بقول الشقال .
وانظر ( سسالي ) في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم هامش رقم ( ٧ ) .

وردت عند ( القزويني ) بالتشديد ( ٢ : ١١٩ ، ٢ ) .

* **لباه**

هناك ، هنالك ( وعند فوك illic ) ويبدو انها تقابل بالقشتالية la bax وبالفرنسية la-bas .

* **لبت**

**لبّة** وجمعها **لبت** : شبوط ( بوشر ) وهذا يعني ان القزويني كان على صواب حين سماها **لبت** ( ٢ : ١١٩ ، ١٨ ) أما ياقوت ( ١ : ٨٨٦ ، ٢ ) فقد اخطأ حين سمّاها : **لبب** .

**لابوت** وجمعها **لوابيت** وهي عند الفلاحين الحديدة في اسفل المهماز تكشط بها السكة وبعضهم يقول **اللابوث** ( محيط المحيط ص ٨٠٥ ) .

* **لبث**

جنح ، انتشب في الرمل ( للقارب ) ( بوشر ) .

لبث : وتقابل باللاتينية Marcescere[14] ( فوك ) وقد وردت لبّث ( بالتشديد ) ايضاً .

لبّث : انظر ما تقدم .

**لابوث** انظر **لابوت** .

* **لبج**

**لباج** : ريح الجنوب الغربي ( الكالا ) .

وهي بالايطالية libeccio .

وبالاسبانية lebeche .

والبروفنسالية قديماً labech واليوم abech .

وبالفرنسية القديمة lebech ; lebeche وهي مشتقة من : اللاتينية libs libis ومعناها باللاتينية أيضاً :

viento entre poniente y abrego .

وقد وضعها ( فوك ) في مادة Reganon viento إلّا انه كان مخطئاً إذ ان هذه العبارة تعني ريح الجنوب أو الجنوب الشرقي ( فريجوس ٤٩ ، دومب ٥٤ ، البكري ١٠٥ : ١٣ ) وهي عند ( بوشر ) **لبش** التي تقابل تماماً الكلمة اللاتينية المتقدم ذكرها .

لباج : الجنوب الغربي ( وقد اخطأ هلو حين عدها ريح الجنوب الشرقي ) ووردت عند ( ديلاب ) **لباش** ( اماري ٢٥ : ١ وأماري مخطوط ) : الحدود الفاصلة للعقار بعد أن توجهت **قبلياً** وعادت **لباجاً** .

* **لبخ**

لبّخ وتلبّخ ( محيط المحيط ) : والعامة تقول **لبّخ جسمه من الضرب وتلبخ** ظهرت عليه آثار الضرب .

**لبْخ** : الى جانب البحث المسهب العلمي الذي قدمه سلفستر دي ساسي ( عبداللطيف ٤٧ - ٧٢ ) عن أنواع الاشجار التي تحمل هذا الاسم اضيف ما ورد في ( وصف مصر ١٨ قسم ٢ : ٣٩٤ ) حيث وردت كلمة lebbek في الاسم الزراعي mimosa lebbek : لبخ السنط .

لبخ : ذكر فان كارنبك في النشرة المسماة Gids ( ١٨٦٨ : ٤ : ١٢٧ ) ان اللبخ ( lebah ) هو نوع خاص من شجر الدردار ( المرّان ) لا تتساقط أوراقه في غير الربيع خلال خمسة عشر يوماً .

لبخ lebback نوع من أنواع شجر اللبخ اسمه العلمي cassia fistula .

**لبخة** وجمعها **لبخات** : كمادة ، لَصوق ( بوشر ، همبرت ٣٧ ، محيط المحيط ) .

* **لبد**

لبَد : كمن ، استقر في ( بوشر ) .

لبد : تجمع . تكور ، تجمع في كَوْمة أو كتلة ، اختبأ جالساً القرفصاء ( بوشر ) .

لبد : دعس ، داس ( بوشر ، محيط المحيط ) .

لبد : ومصدرها **لبْد** : سكت . صمت ( فوك ) .

لبّد ( بالتشديد ) : كمن ( بوشر ) .

لبّد : رصد . كمن لـ ( بوشر ) .

لبّد : تزين باللبد ( بالقبعة وغيرها ) ( فوك ،

---

( ١٤ ) مرادفها باللغة الفرنسية Marcescent : ذابل ، ذاو Marcescence : ذبول زهرة ، ذبول نبتة ويقال feuilles marcescenres أي اوراق ميتة في الخريف ( ولا تسقط إلا في الربيع القادم كما هي حال أوراق المرّان ) .

بوشر ) .
**لبّد الصندوق** : غلّفه باللبد ( بوشر ، الف ليلة ، برسل ٤ : ٢٤ ) **شعورهم ملبّدين على جلودهم** ( المفروض : ملبّدة ـ المترجم ) أي ( وفقاً لماكني ٣ : ١٢٨ ) : **وعليهم شعور مثل اللبد الاسود** .
لب : دعس ، داس . تكوم ، تكدس ( محيط المحيط ) ( دي ساسي كرست ٢ : ١٣٣ البيت الرابع حيث استعمل هذا الفعل في الحديث عن ارض رطبة تمت تسويتها بالمسحاة ) .
**لبّد الغليون** : كدّس التبغ فيه كثيراً ( بوشر ) .
لبّد : سكّت ( فوك ) .
ألبد بـ : شارك أحدهم مصالحه ( البربرية ٢ : ٣٣ ، ٩ ) .
تلبّد : تزين باللبد ( فوك ) .
تلبّد : **والعامة تقول تركرك عن الأمر أي ابطأ وتلبّد** ( محيط المحيط مادة ركرك ) . **لِبْد** ( فوك ) **لَبد** ( الكالا lebt , lebd ) التزين باللبد ( فوك ، الكالا ) ( hieltro ) ( بوشر ) .
لبد : قبعة عالية من اللبد توضع على رؤوس الأشرار أو الأسرى حين يستعرضون في الطرق العامة ( ابن الاثير ٨ : ٦٩ ، ٤ ) : **فأركب على جمل هو وابنه وعليهما البرانس واللبود الطوال** وفي ( ٢٠٥ : ٢ ) **ووجدوا في سواده برانس لبود ( ولبودا ) عليها اذناب الثعالب** ( مهرن ٣٥ ) .
حذاء من اللبد : ( معجم الطرائف ) .
لبد والجمع **لِباد** : ماط ، لفافة وحفاظات الطفل الذي في المهد ( الكالا ) .
لبد : ورد في مقالة عن فن الحرب نشرت في الجريدة الآسيوية ( ١٨٤٩ ، ٢ : ٢٥٩ ) انه مزيج من النفط وصمغ البلسم ويضيف المؤلف : ( **فإنه لا يحرق لبود الروم إلا هو لأنهم يستترون باللبود** ) . أما كاترمير فقد ترجم ( في الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ ، ١ : ٢٦٢ ) اللبد بالدرع تمشياً مع مزاعم بروس الذي ذكر في كتابه ( رحلات لاكتشاف منابع النيل ) ان **اللبد** نوع من الدروع وأنا أشك في ذلك .
**لِبدَة** وجمعها **لِبَد** : قبعة من اللبد بيضاء أو سمراء يضعها سكان القاهرة تحت الطربوش أما الفقراء فلا يعتمرون بغيرها ( لين عادات ١ ، ٤٥ ، فيسكيه ١٨٣ بركهارت نوبيا ١٥٥ الف ليلة ١ : ٦٦٤ ، ٧ و ٣ : ٤٤٦ و ٢ : ٤٥٢ ) .
لبدة : حشوة السلاح الناري ( بوشر ) .
لبدة والجمع **لبائد** : شعر متراكم ومتكتل ( دي ساسي كرست ٢ : ١٣٢ ، ٥ : ٣٩٤ رقم ٧٥ ) .
**لبيدة بيضاء** : بوصيرا ، بوصير ، آذان الدب ، سيكران الحوت وهي اسم نبات ( بوشر )[١٥] .

---

( ١٥ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الاول : بوصير : « هو الحوران وعامتنا بالاندلس تسميه بالبربرية شكة باللطينية وهو عندهم سيكران الحوت وبالبربرية افيقن ولحاء اصوله تستعمله اطباء الشام مع الماهي زهرة في أدوية المفاصل .
ديسقوريدوس في الرابعة : فلومس هو نبات ينقسم على صنفين احدهما ابيض الورق والآخر اسود الورق ومن ابيض الورد صنف يسمى الانثى وصنف يقال له الذكر فالانثى له ورق يشبه ورق الكرنب إلا ان عليه زغباً وهو اعرض من ورق الكرنب وهو ابيض وله ساق طولها نحو من ذراع أو أكثر وعليها زغب وزهر ابيض مائل الى الصفرة وبزر اسود وأصل طويل عفص في غلظ اصبع وينبت في الصحارى في الصخور والصنف الذي يقال له الذكر له ورق ابيض أيضاً وهو الى الطول ما هو أدق من ورق الانثى وله ساق أدق من ساق الانثى وأما الصنف الاسود الورق فيخالف الابيض بأنه أشد سواداً منه واعرض ورقاً وهو موافق في سائر الحالات .
جالينوس في السابعة : أصل النوعين الاولين من البوصير يجد له من يذوقه قبضاً وهو لذلك نافع للعلل السيلانية ومن الناس قوم يتمضمضون به لوجع الاسنان .
ديسقوريدوس ايضاً : اصول الصنفين الاولين تنفع من الاسهال وطبيخها ينفع من السعال المزمن .
وفي تذكرة الانطاكي ص ٨٠ الجزء الاول :
بواصيرا باليونانية فلومس يعني آذان الدب ويسمى
←

**لبّاد** : عامل اللبد ( بوشر ) .

لباد وجمعها **لبابيد** : تستخدم هذه المادة احياناً للتغليف ، وأحياناً بمثابة نوع من انواع السجّاد أو بورية وهي الحصيرة المنسوجة من القصب وذلك في الأسفار ( برجرن ، بركهارت سوريا ٢٩٣ ) : lebeat صوف خشن يستعمل في صنع السجاد ، وفي الشتاء يشد على ظهر الفرس ( محيط المحيط ، ياقوت ٤ : ١٦٤ ، ٣ نويري مصر المخطوط الثاني ١٧١ ) : **وُجِد الملك بركة في حركات ( انظر خركاه ) تَسَعُ خمسمائة رجل مكسوة لباد ( لبادا ) ابيض** ( رينو f.g ٣٥ رقم ٤ الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ٢ : ٣١٩ ، ١ : ٦ ، ٨ ، ١٨٥٠ و ١ : ٢٤٥ الف ليلة رقم ١ : ٧٢٠ ، ٧ ، و ٣ : ٦٢١ ، ٦ ) .

لبّاد : صموت ، ساكت ( فوك ) .

**لُبّادة وجمعها لبابيد** : ( بوشر ) لبد وانظر لبادة فيما يأتي :

لبادة : بالضم وتشديد الباء ما يلبس من اللبود وقاية من المطر . وهنّة من صوف تلبس في الرأس تحت الطربوش أو بدون طربوش ( محيط المحيط ) .

**لُبّادة** : قبعة من صوف اللبد ، يعتمر بها الرعاة الاتراك وغيرهم في بعض انحاء سوريا ( برجرن ٧٩٨ ) واعتقد ان هذه الكلمة تحمل المعنى نفسه عند المسعودي ( ٤ ، ٤٣٢ ) أو ان من يعتمرون بها هم اولئك الذين كان الخليفة الامين يعهد اليهم بمطاردة الاسود وصيدها أي **أصحاب اللبابيد والحراب** .

**لبادة** : بساط من صوف وما يجعل على ظهر الفرس تحت السرج ( محيط المحيط ) . **مُلْبِد** وليس **مُلبداً** التي وردت عند ( فريتاج ) أي من له لبدة وهي نعت للأسد . ( معجم مسلم ) .

**مُلبَّد . الملبَّد المختَّم** نوع قماش ( انظر ماكني ١ : ١٢٣ ) .

**ملْبَدَة** : يقول دوماس في كتابه ( عادات الجزائر ص ٣٩ فصل صيد الاسود ) « يقوم الصياد بحفر حفرة بجانب جثة تستخدم طعماً لجلب الأسد اليها ، وتغطى هذه الحفرة بألواح سميكة من الأخشاب لا تتخللها سوى فتحة صغيرة بالقدر الذي يسمح بإخراج فوهة البندقية . في هذه الحفرة التي تسمى ملبدة يكمن الصياد وحين يتجه الأسد الى الجثة يطلق النار » وقد ذكر ( يونك فان رودنبرج ص ١٣٢ ) كلمة الملبدة حين تطرق الى الموضوع نفسه أي صيد الاسد .

## * لبر

**لبرة** ( باللاتينية libra ) معيار الذهب ( اماري مخطوط ) .

**لُبرة وجمعها لُبر** : سمك أبيض نهري ( الكالا : breca pescado ) تستخرج من حراشفه مادة يصنع منها اللؤلؤ الكاذب ( وتسمى بالانكليزية Bleak ) .

ان هناك تحريفاً لحق هذه الكلمة إذ ان ( ليرشندي ) قد ذكر ان المغاربة يطلقون على نوع من أنواع الأسماك اسم **وُبْرة** وهي بحجم يزيد قليلًا على حجم سمك الجربيدي .

## * لبرال

( بالاسبانية lebrillo ) وجمعها **لبارِل** : برنية ،

---

→ مسكر الحوت لان قشره يعجن بالدقيق ويرمى في الماء فيطفو السمك دائخاً وهو انواع منه ما ورقه كالكرنب وهو الانثى سبط هش ابيض الزهر ومنه ذهبية طويل القضبان كالشجر ومنه اسود طلب دقيق وهو ذكره ومنه ما ورقه كالكمثرى يحلل الاورام الصلبة ويحبس النزلات والدم والاسهال وورق الانثى منه يحفظ التين من الفساد وهو يقوم مقام الطيون في اندمال الجرح وقطع الدم » .

وفي معجم اسماء النبات : لبيدة بيضاء : ص ١٨٧ - ١٢

اليوصيرا ابيض الورق واسوده فالابيض انثى وذكر : والذكر يسمى لبيدة بيضاء واسمه اللاتيني verbascum thapus .

ويدعى بالفرنسية Molene .

وكذلك Bouillon-blanc وهو الاسم الذي ذكره دوزي .

وبالانكليزية Mullein .

إناء خزفي يطبخ فيه اللحم ( فوك ، الكالا ) : lebrillo grande de barro وترجمتها من الاسبانية قصعة كبيرة من الخزف .

* **عنب اللبرُشك**

( بالاسبانية labrusca وبالاسبانية uba silbatica ) ( المعجم اللاتيني ) .

* **لَبَرْكة**

( بالاسبانية la barca ) قارب نهري بطّاح ( فوك ) .

* **لَبِسَ**

لبس الزرد ( مملوك ١ ، ٢ ، ٧٨ ، الف ليلة ٣ : ١٧٠ ) .

لبس : يقال في الشعر **لبس الدجا** ( الدجى : المترجم ) = سار في الظلام ( معجم مسلم ) .

لبّس : ألبس ، أكسى ، سربل ، فصّل وخيّط ثوباً لـ ( فوك ، بوشر )[١٦] .

لبّس : سامه خسفاً ، طعن فيه بالقول ، قذفه ، تهكّم على ، ثلبه ، اغتابه ( بوشر ) .

**لبّسه متسلم حلب** : قلده ولاية حلب ( بوشر ) .

لبّس بـ : صفّح ، ركب شيئاً مستوياً على آخر ( بوشر : حيان ١٢ ) : **اتخذ عليها ابواب حديد ملبسة عجيبة الصنعة** ( كرتاس ٤١ : ٩ ) : **صهريج ملبّس بالرصاص** .

لبّس بـ : جصص ، ملَط ، ملّط ، مدر ( فوك ، شيرب ، ديال ٧٠ ، كارتاس ٣٢ ، ٨ ) : **فلبَّس الصومعة بالجصّ والجيّار** ( ١ ، ٩ و ١٠ الف ليلة ١ ، ٧٥ ) .

لبّس **على** : أخفى ( كارتاس ٣٥ ، ١٥ ) : **فنصبوا على ذلك النقش والتذهيب الذي فوق المحراب وحوله بالكاغيد ثم لبسوا عليه بالجص** ( رحلة ابن جبير ٣٦ : ١٤ ) **وهذه لا محالة من الامور الملبّس فيها على السلطان ولو علم بذلك على ما يؤثر عنه من العدل وائثار الرفق لأزال ذلك** ولعل هذا التعبير قد ورد عند ( محمد بن الحارث ٢٩٢ )

---

[١٦] في محيط المحيط الطبعة الاولى ( مكتبة لبنان ) ص ٨٠٦ مادة لبس :

لبس الثوب يلبسه لبساً استتر به .

لبس عليه الأمر خلطه وجعله مشتبهاً بغيره ومنه في سورة الانعام ﴿ ولو جعلْناه مَلَكاً لجعلْناه رجُلا وللبسْنا عليهم ما يلبسون ﴾ أي لخلطنا عليهم ما يخلطون على انفسهم فيقولون ما هذا إلّا بشرٌ مِثْلكم .

لبَّس عليه الامر خلطه . والشيء دلّسه ولابسه ملابسة خالطه . وفلاناً عرف باطنه . وهو من لازم بالمخالطة .

ألبسه غطّاه . والثوب جعله يلبسه .

وتلبس بالأمر والثوب اختلط .

والتبس عليه الامر اختلط واشتبه وأشكل .

وفي الحديث فخفت أن يكو نقد التبس بي أي خولطت من قولك في رأيه لبس أي اختلاط .

ويقال بينهم لباس أي اختلاط واجتماع .

وفي سورة النحل ﴿ فاذاقَهُم الله لِباسَ الجوعِ ﴾ ، أي لما بلغ بهم الجوع الغاية ضرب له اللباس مثلًا لاشتماله عليهم كما يشتمل اللباس وهي استعارة بالكناية .

اللبّاس الكثير اللباس أو اللُبس والكثير التخليط والتدليس ولا تقل ملبّس . ←

→ اللُبس مصدر والاختلاط والاشكال واختلاط الظلام .

واللبس ما يلبس ج لبوس .

واللِّبس ضرب من الثياب .

وفي الامر لبس أي إشكال .

اللبسة ضرب من الثياب وحالة من حالات اللُبس يقال ما أحسن لبسته .

واللُّبسة الشبهة والإشكال وعدم الوضوح وهي اسم من الالتباس يقال في الامر لُبسة واللَّبسة بقلة .

واللُّبوس ما يلبس .

واللَّبوس الدرع وفي سورة الانبياء ﴿ وعلَّمْناه صنعةَ لَبُوسٍ ﴾ أي عمل الدرع .

التلبيس ستر الحقيقة وإظهارها بخلاف ما هي عليه .

وقول العامة ولد تلبيس فكانه تحريف ابليس وتجمعه على تلابيس .

والملبَس والملبِس ما يلبس جمع ملابس .

والملبّس نقل للمولدين وهو لوز ونحوه يلبس سكّراً .

أيضاً : **اشتغل به قلب هاشم ولبس عليه مكانته ورد فكره الى ضرّه ومطالبته** وتفسير لبّس عليه هنا هو : خفي عليه قصده .

لبّس في : وضع شيئاً **في** شيء آخر : ( ابن البيطار ١ : ١٢٠ ) : حجر الباد زهر يكون نافعاً **اذا لبس في خاتم ذهب** .

**لبّس على** : خدع . غش . **تلبيس** : خدعة ، غش . **مُلبِّس** : غشاش . خداع ( كليلة ودمنة ١٣٩ ، ٤ ، المقدمة ١ : ٤٠ ، ٩ ، ١٦٦ ، ١٣ ) : **لُبِّس عليه بـ**( دي سلين ، المقدمة ١ : ٤٠ ) : **لبّس عليه بالعدالة : جعله يعتقد** بعدالته ( المقدمة ١ : ١٦٩ ، ٣ : ٢٨٧ ، ٢ : ٢٨٩ ، ٢ : ٢٢٠ ، ٦ ، ٢ : ٣٠٧ ، ٣ : ٣٨٩ ، ٩ ، ٢ : ٢٨٤ ، ١٤ ، ١٥ البربرية ١ : ٤٥٧ ، ٣ الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ ، ٢ : ٢٤٥ ، ٢ ؛ وفي الجريدة الآسيوية أيضاً ١٨٥٢ ، ٢ : ٢١٣ ، ٣ ) : **لبّس عليه الأمر ان والده توفي** : كان ضحية لأكذوبة فقد خيّل اليه ان والده قد قضى نحبه .

لبّس **بـ** : تظاهر ، أظهر ما ليس بنفسه ( البربرية ١ : ٦٥٤ و ٢ : ٤١ ، ٦ حيث ينبغي تصحيح العبارة ) : **ثم غالطني بما بذله تلبيساً بالكرم** أي بما تظاهر به من علامات الكرم ( انظر الهامش السابق أي رقم ١٦ ) .

**لبّس عليه بكتاب** : خدعه بأن اعطاه كتاباً ، بمعنى : سلمه كتاباً فتخيّل ما لا حقيقة به ( كارتاس ٢٦٦ ، ٤ ) ويقال أيضاً **كتاب لبّس فيه** أي لفّق فيه ( البربرية ١ : ٣٦٠ ، ١٠ ) أو **تلبيس الكتاب على لسان فلان** ٣٦٤ ، ١٤ : واقرأ في المرجع نفسه الرواية التي قصها المؤلف فقد أورد صيغة اخرى في ( ٢ : ٥٦٠ ، ٢ ) : **ولبست عليه وعلى وزيره كتب الى عظماء القبيل .. الخ** أي زورت كتب باسم هذا الرئيس ووزيره تدعوهم الى الثورة . ( انظر الهامش السابق أي ١٦ ) .

**لبّس بشبه فلان** : ادّعى انه فلان ( البربرية ١ : ٦٧ ) .

**لبّس بأنه الفضل** : ادعى انه الفضل ( البربرية ٩٠ ) .

هذا النوع من الغش يدعى ( **تلبيس** ) ( ٢ : ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١ : ٢٦٧ ، ٢ ) **تلبيسه بأبي عبدالرحمن** : ادعى انه ابو عبدالرحمن ( ٢ : ٣٨٤ ، ١ ) .

لابس : كان صديقاً حميماً لفلان حين **خالطه** وفي المعاجم العربية أمثلة متعددة لهذا المعنى في كلمة **شمل** حين تكون في صيغة افتعل ( أي اشتمل ) .

لابس : انظرها عند ( فوك ) في مادة contractus in mercatione .

ألبس : البس فلاناً درعه فهو **ملبس** أي لابس درعه ( مملوك ١ ، ٢ ، ٧٨ ) . ( انظر الهامش السابق رقم ١٦ ) .

ألبس : ألبس الفرس صفائح حديدية لوقايتها من القذائف في الحرب ، ألبسته درعاً وما شاكله ، ألبسه جلّا فاخراً أو زينة اخرى ( توضع على الخيل في بعض الحملات ) ( المرجع نفسه ٧٩ ، ملاحظات ١٣ : ١٨٤ ) .

ألبسه : أودعه سراً من الأسرار ( معجم مسلم ) .

ألبس **على** : تريب من ، استراب بـ ، تشكك في ( فوك ) .

ألبس **على** : توّه وحيّر فلاناً ( المقدمة ٣ : ٢٠٨ ، ٤ ) .

تلبّس : تزين وازدان ، تجمّل ، تبرّج ، ( بوشر ، معجم الجغرافيا ) .

تلبّس : تملّط ، تطيّن ، تدهّن ، طلى ، تجصص ( فوك ) .

تلبّس : تحرّف ، زوّر ، تشوه ( المقدمة ١ : ٥٧ ، ٩ ) .

تلبّس **على** : صَعُب . عسُر ، تعسّر ، أعضل به الأمر ( فوك ) .

تلبس **بـ** : تعاطى ، عُني واعتنى ، اهتم بـ ، ( المقدمة ٢ : ٣٨١ ، ١٣ البربرية ١ : ٤٥٧ ،

١٢ لو قرأت **متلبساً** وفقاً لمخطوطتنا : ١٣٥١ ، كارتاس ٢٣٩ : ١٠ ) .

**تلبّس بـ** : احتاز ، تملك . اقتطع ( بيان ١ : ٤٨ ، ١٢ ) .

**تلبّس بـ** : تعلّق بفلان ( المقدمة ١ : ٢٨٧ ، ٧ . هكذا وردت حركة الكلمة في مخطوطتنا ١٣٥٠ . وقد فضل دي سلان [ **والملتبسون** ] وقد وردت في مخطوطتنا أيضاً ص ٤٨ ) واعتقد ان ما كان منها على وزن تلبس والتبس يحمل المعنى نفسه . انظر ما كان على وزن التبس ( افتعل ) عند ( فوك ) في مادة vestire .

**يلتبس** : يلبس ، ممكن لبسه ( بوشر ) .

التبس : اشتبه على ، اشكل . التبس **على** : شبّه **عليه** وبه ( محيط المحيط ، دي ساسي كرست ٢ : ٩٨ ) وقد استخدم النويري ( اسبانيا ٢٤٧ ) هذا التعبير مفنداً زعم ( ابن الرقيق ) : **والتبس عليه محمد بن عبدالله بجدّه محمد بن عبدالرحمن** أي انه لم يميز بين الاميرين ( انظر الهامش السابق ) .

التبس **بـ** : تعاطى ، عني واعتنى ، اهتم بـ ، ( عباد ١ ، ١٦٦ ، رقم ٥٤٥ معجم الطرائف المقدمة ٢ : ٣٦٣ ، ١ ، البربرية ١ : ٤٥٧ ، ١٢ وانظر **تلبس** فيما تقدم ) .

التبس **بـ** : امتزج بـ ، اختلط بـ ( دي سلان المقدمة ١ : ٢٤ ) ( انظر الهامش السابق رقم ١٦ ) .

التبس **بـ** : اخذ ، تملك خَصَّ واختص ذاته بـ ، استولى على ( معجم البيان ، حيان بسّام ١ ، ١٥٧ ) : **وصير كل ذلك بأيدي ثقات من أهل الخدمة لا يلتبس بشيء منه** .

التبس **بـ** : ارتبط ، علق وتعلّق بفلان ( انظر **تلبس** فيما تقدم ) .

**التبس بالجني** : حالة من اصابه المسّ من الجن أو العفاريت ، أو من أصابه الصرع ( لين ترجمة الف ليلة ٢ : ٣٣٠ رقم ١٠٧ ) .

**لَبْس : لَبْسٌ في الكلام** : إبهام جملة لها معنيان أو أكثر لسوء تركيبها أو لقصد الابهام ( بوشر ) . ( انظر الهامش السابق رقم ١٦ ) .

**لِبس** وجمعها **لُبُوس** : زرد . في الجملتين اللتين أوردها ( كاترمير ١ : ٢ ، ٧٩ في كتابه تاريخ المماليك ) **كان معه لبوس وسلاح و وجد عندهم لبوساً كثيرة** ( صحح هذه الملاحظة ابن الاثير ١٢ : ٧٥ ، ٧ ) . ( انظر الهامش السابق رقم ١٦ ) .

**لَبس** : جل من الصوف ، حشية من القطن ، يغطى ظهر الحصان في الحرب واطرافه ورقبته وصدره وهو ، حسبما يقال ، لا يخترقه الرمح أو السيف ( بركهارت نوبيا ٢١٥ ) .

**لبس** : نوع من الطير ( ياقوت ١ ، ٨٨٥ ، ١٣ ) .

**لبس** : نوع من السمك ( ياقوت ١ ، ٨٨٦ ، ٨ ) .

**لِبسة : لبسة شيطان** ، حالة من يصيبه المسّ ( بوشر ) .

**لَبَسة** : بقلة حامضة ، حُمّاض[17] ( الكالا

---

( ١٧ ) الحمّاض انواع عدة إلّا ان الاسم اللاتيني الوارد في اعلاه يقابل حمّاض البقر .

وفي المطبوع من ابن البيطار ص ٣٢ المجلد الثاني : حمّاض البقر : هو الحماض البري وهو شبيه بالبستاني العريض إلّا انه اصغر وبزره في غلف خشنة يتعذر خروجه وبزرد صغير في غلف خشنة حمر مثلث الشكل .

ولم يعدد الانطاكي في تذكرته انواعه ( الجزء الاول ص ١١٨ ) وانما ذكر انه نبت كثير الاصناف اورد لها منافع في الطب .

وفي معجم اسماء النبات ص ١٥٨ ـ ٢٠ .

حمّاض البقر ويدعى باللاتينية بالاسم الذي اورده دوزي في المتن وهو نبات من فصيلة البطاطيات .

ومن اسمائه : حماض البر ، سلق بري ، يمرق مسهل ، اسيتوب .

ويدعى بالفرنسية Oseille epinard .

وكذلك Parcelle . Patience .

وبالانكليزية Patience . Sorrel .

Romaza yerva وعند كولمييرو Romaza تقابل باللاتينية Rumex Patientia ) .

**لبسيّ** : ملتبس ، كلام ذو معنيين أو أكثر ( بوشر ) . ( انظر الهامش المرقم ١٦ ) .

**لُبسان** : حبة الخردل[١٨] sinapis arvenis ( ابن البيطار الجزء الثاني ص ٥٢ ومهرن ٣٥ ) .

**لبسان البحائر** : باللاتينية sisymberium iris ( براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠ ) .

**لبسان الخيل** : باللاتينية capsella bursa pastoris ( براكس ـ المرجع السابق ) .

**لبسان مقلوب** : باللاتينية : sinapis pubescens . ( براكس ـ المرجع السابق ) .

**لباس وجمعها لباسات و ألبسة** : لباس ، سروال صغير . سراويل . بنطال ( الملابس الترجمة العربية ٣١٩ ، بوشر )[١٩] .

لباس : ( مملوك ١ : ٢ ، ٧٠ ) : درع ( ابن الاثير ١٢ : ٧٥ ، ٧ نويري افريقيا ٦٤ وضع **لباس**

---

( ١٨ ) في المطبوع من ابن البيطار المجلد الثاني ص ٥٢ ( الخردل البري هو بزعم قوم اللبسان ) . وفيه ( المجلد الرابع ص ٩٢ ) : لبسان :
الغافقي : زعم بعض الاطباء انه الخردل البري وهي بقلة تشبهه في الصفة وليست من حرارته في شيء .
ديسقوريدوس في الثانية : هي بقلة برية معروفة اكثر غذاء واجود للمعدة واحسن من الحماض وقد تطبخ وتؤكل ( انظر خردل بري في الجزء الرابع من هذه الترجمة ص ٥٠ تعليقة رقم ( ١١٠ ) . وفيما عدا هذا النوع من اللبسان فقد ورد في معجم اسماء النبات في ثلاثة مواضع وذلك في ( ص ١٥٤ ـ ١ ، ٥ ) باسم علمي يختلف اختلافاً كلياً عن الاسم العلمي الذي ذكره دوزي ، أما في ( ص ١٧٠ ـ ٦ ) فقد ورد ذكر اللبسان ذي الاسم العلمي : Sisymbrium officinale الذي يدعى باللاتينية : Erysimum officinale الذي يطلق عليه اسم التودريج والذي جئنا على ذكره في الجزء الثاني من ترجمة هذا المعجم في مادة تودريج متناً وحاشية .
أما اللبسان المقلوب ولبسان البحائر ولبسان الخيل فلم يرد لها ولا لأسمائهم العلمية ذكر في معجم اسماء النبات كما ان دوزي لم يذكر ما يقابلها باللغة الفرنسية .

( ١٩ ) في الترجمة العربية للملابس عند العرب للمصنف ← نفسه ص ٣١٩ مادة اللباس :
ان كلمة لباس تستعمل لدى اعراب الاقطار كافة بمعنى الملبوس ولكن لهذه الكلمة في مصر معنى لا يوجد في الاقطار الاخرى فهو يشير الى سروال Un calecon : تبان . ويحدث في كثير من الاحيان ان ترد في نسخة من كتاب الف ليلة وليلة كلمة سراويل وفي النسخة الاخرى كلمة لباس ، فيحملنا هذا الوضع على الاعتقاد بان هاتين الكلمتين مترادفتان . فنحن نقرأ مثلاً « وكانت من غير لباس » في حين ان طبعة هابيشت تكتب « وكانت بلا سراويل » وفيها « حل لباسه » وفي اخرى « قلع سراويله » أو « بلا لباس » أو « بلا سراويل » أو « من غير لباس » . ونقرأ في تاريخ مصر لابن اياس ص ٢٣٤ « ألقوه على مزبلة خارج المدينة وهو عريان مكشوف الرأس ليس عليه غير اللباس » .
ويفسر الكونت دي شابرول في ( وصف مصر ، ج ١٨ ، ص ١٠٧ ) كلمة لباس بكلمة لباس الصيف المصنوع عادة من الخام . وكذلك يقول لين ( المصريون المحدثون ) ص ٣٩ « ان اللباس يشير الى ( كالسون ) واسع ( تبان ) من الكتان أو القطن و ( الكالسون ) يتجاوز الركبة قليلاً أو يصل حتى كعب القدم ، ولكن الكثرة الكاثرة من الاعراب لا ترتدي التبان الطويل . وحتى ايام الحملة الفرنسية على مصر كان تبان النساء يسمى كذلك باللباس ، ولكن في ايامنا هذه لا يحمل هذا إلا اسم الشنتيان » .
ويخبرنا هليفرتيش ( تقرير موجز واقعي عن الرحلات ، ص ٣٩٣ ) « ان رجال القاهرة كانوا يلبسون في عهده ، تباناً طويلاً عريضاً ، مصنوعاً من الكتان الابيض يتدلى حتى يكاد يلامس الحذاء » .
ويقول ابن بطوطة ، في رحلته ، في معرض وصف شيراز :
« وخلع عليه جميع ما كان عليه من الثياب ، وهي اعظم كرامات السلطان عندهم . واذا خلع ثيابه كذلك على احد كانت شرفاً له ولابنه واعقابه يتوارثونه ما دامت تلك الثياب أو شيء منها واعظمها في ذلك السراويل » وفي موضع آخر ( ص ١٢٤ ) : « وله طائفة كبيرة من التلاميذ ولهم في الفتوة سند ولباس الفتوة عندهم السروال وفي تاريخ مصر للنويري ( ص ١٤٦ ) : وفي هذه الليلة حضر الخليفة الى خيمة السلطان ( بيبرس ) وألبسه الفتوة .. » .

موضع ـ **لبس** ) . ( انظر الهامش السابق المرقم ١٦ ) .

**لبيس** : نوع من سمك الشبوط ( انظر معجم الادريسي ، فانسليب ٧٢ ، سيتزن ٣ : ٤٩٩ ، ٤ : ٥١٦ : **ابو لبيس** )[٢٠] .

**لُبَيس** : الاسماك عموماً ( الكالا ) .

**لِباسة** : سراويل ( برجرن ) . ( انظر هامش ١٩ ) .

**لبّاس** : ( لم يحسن فريتاج تفسيرها ) : هو الذي يرتدي فاخر اللباس ( معجم الطرائف ) . ( انظر هامش ١٩ ) .

**لَبّاس الخاتم** : الخنصر ( انظر محيط المحيط في مادة **خنصر** )[٢١] .

**لابس** : هو الذي يرتدي الدرع (الف ليلة برسل ١٢: ٣١٦ ) : **واذا به ملآن بالعسكر وهم بين مدرع ولابس** .

**تَلباس** : دهن ، طلاء ( شيرب ، ديال ٦٧ ) .

**تلبيس** : ايهام ، غموض ( دي سلان ) ( المقدمة ٣ : ٧٦ ، ١٢ ) .

تلبيس : سياع ، طلاء الجدران ( بوشر ) .

**أهل التلبيس** : المنافقون ( دي ساسي كرست ٢ : ١٠٣ ، ١ ) .

تلبيس : داهية ، محتال ( بوشر ) مراءٍ ( هلو ) ؛ وفي ( محيط المحيط ) تعبير عامي : **ولد تلبيس والجمع تلابيس وهي تحريف ولد ابليس** . ( انظر هامش ١٩ ) .

**مُلبَس** : أنيق ( الف ليلة ، برسل ٢ : ١٩٤ ) .

**مُلبِس** : المشرف على ملابس السلطان ( فريتاج ، كرست ١٣٠ : ٨ ) : **قتل ملبس السلطان وطشت داره** .

**ملبس** وجمعها **ملبّسات** : نوع حلويات ( بوشر ، همبرت ١٦ : ملبّس أو اللوز المغلف بالسكّر ) ( برجرن ٢٦٩ ، محيط المحيط ، الف ليلة وليلة ٣ : ٤٧٥ ، ٤ ؛ **ملبس القرفة** ( بوشر ) . ( انظر هامش ١٦ ) .

**ملبوس** : لِبسة ، زي ، أزياء ( بوشر ) . ( انظر هامش ١٦ ) .

ملبوس : ممسوس ، شيطاني ، به مسّ من الشيطان ( بوشر ) .

ملبوس : من كان في حالة حماسة أو هياج ديني ، متشنج ( لين عادات ٢ : ٢١٩ بيرتون ١ : ١٩٨ ) .

**التباس . في الكلام** : ابهام مقصود في الجملة أو لسوء تركيبها .

التباس **المعنى** : الغموض ( بوشر ) . ( انظر هامش ١٦ ) .

**ملتبس** : إبهام . جملة لها معنيان أو أكثر لسوء تركيبها أو لقصد الابهام . **المعنى** ملتبس : غامض ( بوشر ) ( انظر هامش ١٩ ) .

**متلبس** : مراءٍ ( المقري ٣ : ٣٢٨ ، ٦ ) : **المتلبس الذي يظهر النسك والعبادة ويبطن الفسق والفساد** .

* **لبش**

لبّش : **لبّش الشيء جمعه من ههنا وههنا**

---

( ٢٠ ) ورد في معجم الحيوان ـ للفريق امين المعلوف ـ مادة لبيس :

لبيس : سمك من فصيلة الشبابيط Cyprinide . اسمه العلمي Labeo niloticus ذكر بولانجيه منه خمسة انواع في النيل اسمها لبيس في القطر المصري . وقال ان الصغير منه يسمى بسارية في القاهرة وهي سمك صغير من هذه الانواع ومن غيرها وفي الصعيد يسمى صيراً والصير هو السمك المملح من هذه الانواع ومن غيرها ( انظر الصير في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم تعليقة رقم ٩٩٩ ) . وقلت في المقتطف ٣٩ : ١٥٢ اللبيس سمك نيلي ذكره الادريسي في نزهة المشتاق بين اسماك النيل قال « وفيه اللبيس وهو حوت لذيذ الطعم لا يوجد فيه رائحة السمك » .. واللفظة معرب lebias . باليونانية .

( ٢١ ) في محيط المحيط مادة خنصر :

الخنصر الاصبع الصغرى أو الوسطى . وهذا الامر مما تعقد عليه الخناصر أي مما يعتبر ويحتفظ به والعامة تقول الخُنصر بالضم وهو مقيد عندهم على الاصبع الصغرى ويلقبونه بلباس الخاتم حسب عادة العرب في لبسه .

على غير نظام وهي من كلام العامة . وهم يسمّون أدوات المسافر وامتعته باللبش ( محيط المحيط ) .
**لبش وجمعها لبشات** : امتعة المسافر ( محيط المحيط ) .
**لبش ولبّاش انظر لباج .**

* **لبص**

لبَص ولبّص : تجرّحت ( قوائمه بالحجارة ) . ( بوشر ) .
لبص ولبّص : جنح . انتشب في الرمل ( السفينة أو القارب ) ( بوشر ) .
لبّص : امتلأ ، ملأ **لبّص المركب في الرمل** : صدمت السفينة الرمل ( بوشر ) .

* **لبط**

لبط به الأرض : ضرب به الأرض ( محيط المحيط ) .
لبط : رفس . رَمح ( بوشر ، همبرت ) .
لبط : بعض العامة تقول لبط العجين أي ارتخى وماع وعسرت معالجته ( محيط المحيط ) .
لبط بـ ( أو لبّط ؟ ) فعل شيئاً بسرعة ( ميركس ١ : ١٥٧ ) .
تلبّط : تعرّج في المشي ( ميركس ١٥٧ ) وهذا ما يثبت اننا ينبغي أن نصحح ما قاله ( ابو الوليد ٧٩٣ : ٨ ) في عبارته : **يتعوج في كلامه كما نقول نحن يتلبط ونجعلها يتعرّج .**
**لبطة** : رفسة ، رفسة قدم ذوات الأربع ( الحيوانات ) ( بوشر ) .
**لبيط** : عند العامة **الخبط** بالرجلين ( محيط المحيط ) ( انظر لين في مادة **الخبط** ) .
**لبّاط** أو **لباط** ( في الاسبانية abad بالتحريك ) وجمعها **لبابط**. رجل دين ، كاهن قانوني ( الكالا : canonigo de iglesia , clerigo سيمونيه ٢٣٣ ) كاهن في كنيسة خاصة ، خوري ، راعي كنيسة . ( قوانين غرناطة ) .

* **لبق**

لبق لـ : العامة تقول لبق له[٢٢] ( محيط المحيط ) أي لاق به ، **هذا يلبق لك** ( بوشر ) .
**يلبق** : يليق . يستساغ . يعقل ( بوشر ) . **لبّق له الثوب** ونحوه أي ألبسه اياه ليرى ان كان يليق به . وهي من كلام المولدين ( محيط المحيط ) . ( انظر الهامش السابق أي الذي يحمل رقم ٢٢ ) .
**لبّق له كذا** : لقّبه به ( محيط المحيط ) . ( انظر الهامش السابق رقم ٢٢ ) .
**لبَق عامية لقب** ( محيط المحيط ) . ( انظر الهامش السابق رقم ٢٢ ) .
**لَبِق** : جميل ، انيق ( معجم الجغرافيا ) .
لبِق : جذاب ، فتان ، ظريف ، محبوب ( فوك placidus ومن مرادفاتها **خفيف الروح ورشيق** ) .
لبِق : حار ، مضطرم ، شهواني ( للقُبلة ) ( الف ليلة ، برسل ٣ : ٧٩ ) : **استقبلته ببوس شبق لبق .**
**لباقة** : جمال ، اناقة ( معجم الجغرافيا ) .
لباقة : فراهة ، حِذق ، رشاقة ، خفة ، مهارة ( بوشر ) .
لباقة : لطف ، رقة . إيناس ، حفاوة ( فوك placencia = **خفة روح** ) .
**تلبيق** : العامة تستعمله بمعنى **تلقيب** ( محيط المحيط ) ( انظر الهامش السابق رقم ٢٢ ) .

* **لبك**

لبّك : ضايق ، أعاق حرية الحركة ، أزعج ( بوشر ،

---

( ٢٢ ) في محيط المحيط مادة لبق :
لبق الشيء يلبقه لبقاً ليّنه ولبِق الرجل ولبُق يلبُق لباقة حذق أو يقال لبق الرجل لبَقاً أي ظرُف ولبق الثوب ونحوه بفلان ولبُق به أي لاق به فهو لبِق ولبيق والعامة تقول لبق له . وأصل اللباقة اللين . ولبق له الثوب ونحوه أي ألبسه إياه ليرى ان كان يليق به . وهي من كلام المولدين . اللبق ذو اللبق واللباقة ورجل لبِق أي حاذق رفيق بما يعمله والتلبيق مصدر لبَّق . والعامة تستعمله بمعنى التلقيب وهو محرّف عنه .

همبرت ١٩٤ ، محيط المحيط )[٢٣] .

**تلبكة** : تحير ، ارتبك ، تعرقل ( بوشر ) .

**لبك** : عقبة ، عائق . حيرة ، اضطراب ( بوشر ، همبرت ١٩٤ ) .

**ملبوك** : مرتبك ، معاق ( بوشر ، همبرت ١٩٤ ) .

* **لبل**

**لَبْلِيّ** : نعت لنوع من أنواع الصقور ( التقويم ، ٩٢ ، ١ ايلول ) : **وتخرج الشاذانقات اللبلية من البحر الكبير فتصاد الى أول الربيع حيث** قد ورد في الترجمة القديمة اللاتينية falcones allebliati .

ان هذه الكلمة Niebla ، التي يبدو انها اشتقت من اسم مدينة **لبلة** ، التي هي بالاسبانية Niebla قد اصبحت في معجم ( الكالا ) **نَبْلِيّ** :

halcon nebli , nebli especie de halcon

التي تقابل بالاسبانية كلمة nebli : نبلي . وبالبرتغالية nebri : نبري المستعملة في الجزائر في الوقت الحاضر أيضاً ؛ انظر ( دوماس في جريدة الشرق والجزائر ٣ : ٢٣٥ ) حيث وردت كلمة nebala : نبالا .

**لبالة** : ذكرها ( ابن جلجل ) في مادة aparine[٢٤] ومادة alysum وقال فيه ... « ... **وهو نوع من اللبالة** » ؛ أما شرح ابن طريف على ديسقوريدوس فقد ذكر ان aparine هو **اللبيلَّة** . وان اللبيلَّة هي مصغر الكلمة اللاتينية lappa التي هي بالاسبانية lapa معرّب **لبة ولب** الذي هو النبات الطبي المسمى ارقطيون ، بلكاء ، رأس الحمامة ( انظر الهامش السابق رقم ٢٤ ) .

* **لبلاية**

البحر المحيط ( المقدمة ١ : ٧٤ ، ٢ ) حيث قدم دي سلان ملاحظته الآتية عن الكلمة « هذه الكلمة هي تحريف الكلمة اليونانية ( لبلايوس ) أو انها تقابل كلمة **لتلانت** أي الاطلنطيقي . وحيث ان هذه الكلمة قد تحولت الى كلمة **لتلانة** ووضعت عليها علامات وقف غير صائبة فقد تحولت الى كلمة **لتلانة** ووضعت عليها علامات وقف غير صائبة فقد تحولت الى كلمة **لبلاية** . ان البكري ( في ص ٢٤٣ ) قد اطلق اسم **اذلنت** adlant على جبل اطلس وهذا دليل على ان العرب كانوا يعرفون معنى كلمة اطلس » .

* **لبلب**

**اللبلبة** عند العامة لكلام مختلط مع تشك هو تحريف البلبلة ( محيط المحيط ) .

**لبلاب** : نبت ورقه كورق اللوبيا ويسمى في مصر العلّيق لأنه يتعلق على الشجر ويسمى عاشق الشجر وحبل المساكين ولبن العظيم ومنه يحلق الشعر ويقتل القمل[٢٥] .

---

( ٢٣ ) في ميحط المحيط مادة لبك .

لبك الشيء والأمر يلبكه لبكاً خلطه كريكه ونبك الثريد جمعه ليأكله والقوم بين الشاء خلطوا . لبّكه بمعنى لبكه والعامة تقول لبكه به أوقعه في ارتباك من أمره ، والتبك الأمر اختلط .

( ٢٤ ) لم ترد كلمة aparime في المعاجم المتيسرة كما لم ترد كلمة اللبالة إلّا ان المنهل ذكر ان alyssum و Alysson هي ألسون وحشيشة اللجاة ( انظر حشيشة اللجاة في الجزء الثالث من هذه الترجمة ص ١٩٨ هامش رقم ٣٥٣ وحشيشة السلحفاة ص ١٨٧ والتعليق عليها رقم ٣٣٠ ) إلّا ان استطراد المصنف الى تسمية اللبالة بمرادفها glouteron و bardane يحمل على الظن ان للكلمة معاني اخرى واسماء اخرى :

ففي معجم اسماء النبات ص ٢٠ ـ ١ ارقطيون : هو ←

→ نبات اسمه اللاتيني Arctium Lappa ( ص ١٩ ـ ١٨ ) .

واسمه العلمي Arctium tomentosum .

وكذلك Lappa Tomentosa .

وكذلك Arctium bardana .

وبالفرنسية : bardane .

وبالانكليزية burdock .

( ٢٥ ) هذا ما ورد عن اللبلاب في محيط المحيط إلّا ان المصنف قد قدم مرادفين لالبلاب هما herba - au - lait حشيشة الحليب و herbe - aux - nourrices حشيشة المرضعات وما يتعلق بحشيشة الحليب التي اوردنا ←

اللبلاب : حب النيل ( ابن العوام ٢ : ٨٠٧ ، ٣ )[٢٦] .

**اللبلاب الارحش أو اللبلاب المجوسي أو لبلاب المجوس** ( ابن البيطار المجلد الأول ص ٥٣ ) ( بوشر ) **لبلاب المجوس ( انثى )** هو الاطيني أو اللبلاب الاحرش ( بوشر )[٢٧] .

**لبلوب وجمعه لباليب** : برعم ( بوشر ) إلّا ان **لباليب** ( التي وردت في الف ليلة وليلة برسل ٤ : ٣٥ ) لا بد انها تعني اغصاناً حيث اننا نقرأ فيها ـ أي في الف ليلة ـ « رأيت أفعى تتلوى حول الشجرة التي كانت فوقها **فطلعت على اللباليب الفوقانية وقلت لعلّي أقع عليها وأقتل وأرتاح من هذا الهم ... الخ** » .

**لبلوية** : صنبور ، حنفية متحركة ( بوشر ) .

**لبلابي** : حمص مشوي في الفرن أو في الموقد ( garbanzos ) ( شو ، ١ ، ٢١٦ ) ويكتبه ( بوسييه ) leblebby ويفسّره بأنه الحمص المحمّص .

* **لـبن**

**لبّن** : امتلأ باللبن اوملىء به ( مثل ضرع البقرة ) ( الكالا ) .

**لِبْن** : رغيف واحد من الخبز ( معجم الجغرافيا ) .

**لَبَن وجمعها لُبُون** : تعني الالبان عامة أي الحليب الطري ( الجريدة الآسيوية ١٨٣٨ ، ٢ : ٥١٥ ) ولها المعنى نفسه في مصر ( لين عادات ١ ، ٣١٤ ) أما في الجزيرة العربية وفي سوريا وشمال افريقيا تعني اللبن القارص الصرب ( القاطع الحازر ) أو اللبن المخيض الذي يفضله العرب على الحليب الطري ويذكر ( بوشر ) اللبن الخاثر الرائب ( بالنار ) واللبن المحمّض ( في سوريا ) بينما يجمع كل من

---

← ذكرها في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم ص ١٨٢ هامش رقم ٣١٤ لا علاقة له باللبلاب فالاولى من الفصيلة البقلية واللبلاب من فصيلة المحموديات .

أما اللبلاب ( فقط ) فقد ورد في معجم اسماء النبات ص ٥٦ ـ ٨ ما ياتي :

هو نبات اسمه اللاتيني convolvulus arvenis

ومن اسمائه اللبلاب الصغير ـ البقلة الباردة ـ شجرة باردة ـ قريولة ( بعجمية الاندلس coriola ) وهي الى الآن بعجمية الاندلس والبرتقالية Carrigiola وتاويله الشويكة ـ القسيني ( يونانية Helxine ) ـ فرديقون ( يونانية Perdikkon ) ـ عليق . مدّاد ( سوريا ومصر الآن ) ـ طربوش الغراب ـ غوريم ( الجزائر ) ـ لوية ـ لزقة .

وهو من فصيلة المحموديات Convolvulaceae .

وبالفرنسية Liseron des champs .

وكذلك Petit liseron .

وبالانكليزية Bendweed .

( ٢٦ ) ذكر دوزي لها مرادفاً باللغة الفرنسية هو : La graine de l'indigotier ، أي حب النيل ولم يرد في المطبوع من ابن البيطار بين الحبوب التي ذكرها في مادة حب ما يدل على علاقته باللبلاب وكذلك الأمر في تذكرة الانطاكي وفي معجم اسماء النبات . فان كان المقصود به هو القرطم فقد ورد ذكره في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم في مادة قرطم والتعليق عليها المرقم ٤٣٥ وانظر كذلك حب النيل في الجزء الثالث ص ٢٨ والتعليق عليه رقم ٣٦ وانظر حسن ساعة ايضاً ( ص ١٧٤ ) والتعليق عليه ( رقم ٢٨٢ ) .

( ٢٧ ) لم تفرق المعاجم المتيسرة لدينا بين هذه الانواع الثلاثة من اللبلاب ـ الذي وضع لها المصنف مرادفاً فرنسياً هو veronique والنوع الرابع أي لبلاب انثى المجوس ومرادفها elatine و velvote . ففي معجم بيلو يقابل المرادف الأول كلمة الاطيني elatine وشبح ولبلاب المجوس وزهرة الحواشي ـ وقد اكتفى معجم ←

← المنهل بزهرة الحواشي فقط ذاكراً انها جنس زهر من الفصيلة الخنازيرية واسمها منسوب الى القديسة فيرونيكا ـ أما ما يتعلق بلبلاب انثى المجوس فانه الاطيني المتقدم الذكر و velvote بحسب رأي المصنف وهو في معجم بيلو اللبلاب الاحرش والاطيني ايضاً ، أما في المنهل فهو حباحب احرش الذي هو نوع من الليثارية المعمرة يستمر ازهرارها طول الخريف ( انظر مادة الاطيني التي وردت في الجزء الأول من هذه الترجمة ص ١٧١ هامش رقم ٣٤٩ ومعجم اسماء النبات ص ١٠٧ ـ ٧ ) .

( الجريدة الآسيوية ١ . ١ ولين ١ ، ١ وهويست ٢١٧ وكندي ١ : ١١٠ وريشاردسون صحارى ١ ، ٢٩٩ ومارتن ١٩٠ ) على ان الحليب الطري يدعى **لبن حليب** أو **حليب** وحدها .

اللبن : كان الكتّاب القدماء يقصدون **باللبن** ما تدرّه النوق من ضروعها من الحليب الغزير وكانت هذه ، أي النوق ، تستخدم في دفع ديّة المقتول ، لذا اخذت هذه الكلمة معنى **الدية** ( الجريدة الآسيوية ١٨٣٨ ، ٢ : ٥١٥ ، ٦ ) .

لبن : مواد منوية ( هلو ) .

**لبن أبي النوم** : المخدّر ( سنغ ) .

**لبن السوداء** : صمغ يستخرج من الفربيون يجلب من المغرب شديد الحرارة مفسد للابدان اذا شم ارعف وعطس إرعافاً وإعطاساً شديداً مهلكاً واذا لطخ على الاورام الصلبة منعها من التصلب وفجّرها ( ابن البيطار المجلد الرابع ص ١٠٢ ) . انه إذن صمغ راتنجي يدعى الفربيوني أو صمغ الفربيون يستخرج من الفربيون ( اليتوع ) الافريقي أو من الجزيرة العربية من بعض انواعه الكثيف اللب وأهمها النوع الذي يطلق عليه باللاتينية euphorbia antiquorum والنوع الآخر المسمى euphorbia officinarum[٢٨] .

**لبن الطبوس** : هكذا ينبغي أن يقرأ عند ( باين سميث ١٦٤٨ ) بدلًا من **لبن الطبوش** الذي يقابل بالالمانية wolfsmilch .

**لبن الطير** = المستحيل أو الشيء غير الموجود لأن الطير لا حليب عنده ( الثعالبي لطائف ٢٦ : ٦ ) ؛ ويقابل باللاتينية gal linaceum .

لبن : بدلًا من **لبن عدرى** عند فريتاج اقرأ **لبن العذراء** الذي هو عند ( بوشر ) : فخّار ابيض وعند ( باين سميث ١٢٧٣ ) : الزئبق .

**لَبِنة ، لَبْنة . لبنة التمام** : آخر آجرّة بنيت بها العمرة عند تمامها ويستعمل هذا الاصطلاح مجازاً كي يطلق على محمد ( ﷺ ) خاتم الانبياء وأجلّهم ( انظر رسالتي الى فليشر ٤ - ٦ ) . يؤيدني في هذا ما ورد في مقدمة ابن خلدون ( ٢ : ١٦٦ و ١٣ - ١٦٧ ، ٦ ) مما نجم عنه انهم وصفوه بأنه لبنة الذهب وان الفاطميين يترقبون ظهور لبنة الفضة .

هناك خلط بين كلمة لبنة والصفيحة المعدنية واللوح المعدني والرقائق المعدنية المختلفة السمك للمعادن المختلفة ؛ ( انظر الف ليلة ٢ : ١٤٨ ، ٨ ومعجم بدرون ، البكري ١٦ ، ٥ والادريسي ٧ : ٢ وابن البيطار الجزء الرابع ص ٩٣ ) : **لبنة من رصاص** .

لبنة : زيق الرداء ( فوك الذي كتبها في القسم الأول من معجمه **لَبْنة** وفي القسم الثاني **لَبنة** و**لِبنة** وجمعها **لِبَن** )[٢٩] .

---

( ٢٨ ) ورد ذكر الفربيون في معجم اسماء النبات في ثلاثة مواضع ، ففي صفحة ٤٩ - ٢ ورد ما ياتي :

كافور قاتل نفسه ويقال آكل نفسه لانه ينقص على الطول حتى لا يبقى منه شيء ويطلق ذلك على ما يضمحل كالكافور والفربيون .

وفي ص ٧٨ - ١٩ ورد ما ياتي :

فربيون - آكل نفسه - يتوع ج يتوعات ( اذا اطلق وهو علم عام على كل النباتات الفربيونية أو كل نبت له لبن يسيل اذا قطع - لبين - عنجد ( سوريا ) .

وهو من الفصيلة الفربيونية التي هي نباتات من ذوات الفلقتين كالخروع والكافور ... الخ .

ويسمى بالفرنسية Euphorbe .

وبالانكليزية Spurge .

وفي صفحة ٨٠ - ١٢ ورد ما ياتي :

هو نبات اسمه العلمي اللاتيني Euphorbia resinifera ←

→ ومن اسمائه فضلًا عما تقدم في ص ٧٨ اعلاه : تاكوت ( بربرية ) - لبانة مغربية - شولة بيضاء - لبانة سوداء - حافظ النحل - حافظ الاطفال .

وهو من الفصيلة الفربيونية Euphorbiaceae

وهو بالفرنسية Euphorbium

وبالانكليزية Euphorbium gum-plant

أما النوعين المذكورين في المتن فلم يرد لهما ذكر في المعجم ولا في المصادر المتيسرة لدينا .

( ٢٩ ) في محيط المحيط مادة لِبنة : اللِبنة لغة في اللَبنة ومن القميص بنيقته وقيل جربّانه .

لبنة = **جُرَّبان** : القسم الكبير من الرداء الذي يغطي الألية ، أي المقعدة ، ( ابن خلّكان ٧ : ٦٨ ، ٨ وفي محيط المحيط الجرِبَّان ( بكسر الراء ) جيب القميص .

لبنة : قنينة ( الف ليلة برسل ٢ : ٣٣٨ ) : **قال يا مولاي قد حضر الطعام بقي الشراب فقلت له عندي لبنة أو لبنتين نبيذ** - أي لبنتا نبيذ ، المترجم - .

**لُبنة . لبنتا الباب = جانباه** ( فراهن ، ابن فوزلان ١٢٣ ) .

**لَبنِي** : دُرّاعة ( بلوز ) داخلية يلبس منها الطوارق ثلاث دراريع ؛ « وهي من لون ازرق غير مطرز ، وتنوع اللون يأتي من خطوط النسيج المشرّبة بالسامّية » ( كاريت جغرافيا ١٠٩ ، جاكو ٢٠٧ ) : lebni[٣٠] .

**لُبنَي** : راتينج عطري هو الميعة أو الاصطرك ( معجم المنصوري ) ويدعى أيضاً **لبني**

---

( ٣٠ ) في كتاب الملابس عند العرب ( للمصنف ترجمة اكرم فاضل ص ١٤٦ ) :

الدُرّاعة : في كتاب طرائف عربية ج ١ ، ص ٢٥ .. الدراعة قديماً لم تكن تعمل إلّا من الصوف ويعلمنا المقريزي ان اللباس هو الذي كان يميز الوزراء من بقية ضباط القلم أو العدالة ويصفها بأنها مفتوحة من الجهة الامامية أعلى القلب ومزررة بأزرار وعرىً .. وأن الخليفة الحاكم بأمر الله كان يلبس الدراعة المصنوعة من قماش احادي اللون .

ونجد لدى ابن خلكان ( وفيات الاعيان ، ج ١ ، ص ٢٣١ ) عبارة عن حياة الوزير المغربي . فهذا الرجل ، المصري المولد ، كان قد هجر وطنه ، لأنه كان يخشى الحاكم الذي كان قد اعدم اباه وعمه واخوته . فهام على وجهه متنقلًا من بلاط الى بلاط ، حتى نصب وزيراً من قبل الامير البويهي مشرّف الدولة ، ولكن ابن خلكان يضيف انه لم يتلق لقب شرف ولا خلع ولم ينقطع عن ارتداء الدراعة . ويقول البارون دي سلان في كتابه عن ابن خلكان بأنه لا يفهم لماذا كان المغربي مرغماً على ارتداء الدراعة بصورة دائمية .. ينبغي أن نعترف بأن المسألة بالغة الغموض بحيث يتعذر تأويلها ، ما دمنا غير واجدين في أي مكان كان وصفاً لزي وزراء السلالة البويهية . ولما كانت الوقائع تعوزنا فسأسمح لنفسي بإخضاع تخميني لحكم اصلان المستنير . إذن فانني مفترض ←

ان الدراعة لم يكن يرتديها وزراء السلالة البويهية ، وان مشرف الدولة ، حين ارغم المغربي على ارتداء هذا اللباس على الدوام ، أراد أن يؤكد اعتباره اجنبياً بصورة مستمرة ( بوصفه وزيراً مصرياً ) فلم يمنحه الثقة التامة ، ولم يعده احد رعاياه المولودين في ولاياته .

وحسبما يقول مؤلف كتاب مسالك الابصار ( تعليقات ومقتبسات ، ج ١٣ ، ص ٢١٦ ) ان الدراعة كانت ترتدى في الهند من القضاة والادباء ، كما كانت ترتديها جماهير الشعب .

ويرد لدى النويري ( تاريخ مصر ٢ : ١٤٤ ) ذكر ( دراعة بنفسجي ) ، وكذلك يفعل المقريزي ( تاريخ السلاطين والمماليك ج ١ : ١٤٩ ) . وكانت الدراعة مستعملة في الاندلس . فنحن نجد لدى المقري ( تاريخ الاندلس ص ٣٧٣ ) انهم قد اتخذوا ( الدراريع التي لا بطائن لها ) إزاراً باشارة من زرياب .. وان لباس الشرف الذي منحه الحكم الثاني الى اوردونيو الرابع ، كان يتألف من ( دراعة منسوجة بالذهب ) ومن برنس .

ونحن ما زلنا واجدين هذا الثوب في مدينة الجزائر . فان دبيكو دي هيدو يتحدث في كتابه المعنون ( خطط مدينة الجزائر ج ٨ مجلد ٢ ) : يرتدي كثير من الناس قميصاً آخر من الكتان المرسل ، بدلًا من هذه الغلالة ، وهو طويل ، مفرط في السعة مغرق في البياض ويحمل اسم الدراعة Adorra . في موضع آخر يقول المؤلف نفسه ان النساء العربيات في هذه المدينة يرتدين فوق اقمصتهن نوعاً من القمصان على ثلاثة اشكال :

١ - القميص المفرط في السعة والفضفضة ، الدقيق للغاية ، الابيض الى ما لا نهاية ، الشبيه بذلك القميص الذي يرتديه ازواج هؤلاء النسوة المسمون بلدي Baladis أو من يدعون بالحضر والذين تحدثنا عنهم آنفاً ، وهن يسمين هذا القميص دراعة Dorat أو الدراعة Adorat ( ولم يرد ذكر الشكلين الاخرين ) . وندرج تعليق المترجم في هامشه المرقم ( ١ ) ما يأتي ندرجه لعلاقته بالموضوع .

اغتنم هذه الفرصة لاناشد المستشرقين ، ما اذا كانوا يعرفون كلمة عربية ، لها جرس لفظة Dorre ، وتدل في الوقت نفسه على الجوخ الاصفر فانني اقرأ في

**الرهبان** ( ابن البيطار المجلد الرابع ١٧١ : ( ابو الوليد ٣٦٨ ، ١٦ ) **لبني عنبر ولبني مسك** وانظر عند المستعيني **ميعة سائلة**[٣١] .

→ قصة رحلة ( فان خيستلا ص ٣١ ) ان المغاربة « يرتدون عادة ثياباً طويلة من النسيج الابيض ، ذات أكمام واسعة . وبصورة عامة لا أحزمة لها ، والكثيرون منهم يلبسونها ايضاً على مختلف الطرز ، ومتنوع الالوان ، والاخضر الفاقع والازرق والـ Dorre أي الجوخ الاصفر » ( انتهى الهامش ) .

ويؤكد ابن بطوطة ( ص ١٠٦ ) ان سكان مقاديشو يرتدون « دراعة من المقطع المصري معلمة » .

واخيراً اود لفت نظركم مرة اخرى الى وجود من كانوا يلبسون عدة دراعات بعضها فوق بعض فنحن واجدون في تاريخ العباسيين للنويري ( ص ١٩٠ ) .

« وفي هذه السنة أمر المتوكل ( باخذ أهل الذمة بلبس دراعتين عسليتين على الدراريع والاقبية ) وذلك عام ٢٣٩ » .

انظر أيضاً هامش المترجم ص ١٤٨ على كلمة مقطع الكتان واصلها التونسي .

( ٣١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( الجـزء الرابـع ص ١٧١ ) الميعة :

دَسمُ المر الطري وتستخرج من المر بأن يدق بماء يسير ويعتصر بلولب وهي طيبة الرائحة .. أهل الشام يسمونها الاصطرك وهو ضرب منها وهو صمغ شجرة شبيهة بشجرة السفرجل وأجوده ما كان أشقر دسماً شبيهاً بالراتينج واذا فرك انبعثت منه رطوبة كانها العسل وهو أجود ..

ديسقوريدوس : شجرة الميعة شجرة جليلة لها ثمرة بيضاء فيها مرارة وثمرتها التي داخل النوى دسمة يعصر منها دهن وقشر هذه الشجرة الميعة اليابسة ومنه يستخرج الميعة السائلة وصمغيتها هو اللبني وهو ميعة الرهبان وهو صمغ ابيض شديد البياض وهو العبهر وهو لبن الرهبان ..

جالينوس : الميعة السائلة تسخن وتلين وتنضج ولذلك صارت تشفي السعال والزكام والنوازل .

حبيش بن الحسن : السائلة تنقع من وجع الصدر والرئة وتمسك الطبيعة عن الاسهال وتطيب المعدة وتقوي أعصابها .

وفي معجم اسماء النبات ص ١٧٥ ــ ٨ :

هو نبات يدعى باللاتينية styrax officinalis

ومن اسمائه : اصطـرك ــ سطرك ــ ميعـة ( من ←

**لَبَني** : هو الذي له لون اللبن ( باين سميث ١٦٤٠ ) .

**لَبنيَة** : طعام للمولدين يعمل مع الارز واللبن ( محيط المحيط ) ولكنه عند ( فليشر ) حساء مركز من اللبن الحامض واللحم المفروم وشحم الغنم .

**لبان** : حَبل . مَرَسة ( بوشر ، همبرت ١٢٨ ) وقد فسّرها ( فيرن ) بأنها « عملية سحب المراكب من موضع الى آخر » . ان هذا خطأ إذ اننا نستعين **باللبان** للقيام بهذا العمل وليس هو إياها .

**لُبان** : صمغ يعلك وله مذاق الراتينج[٣٢] ( ليون ١٥٨ ) .

**لبان جاوي** : عسل اللبن ، ميعة ، بخور جاوي . بنجوان ( بالفرنسية Benjion هذه الكلمة ذات أصل عربي ) تعني حرفياً « بخور جاوي » أي بخور سومطرة لأن العرب اطلقوا على هذه الجزيرة اسم جاوا التي هي البلد الذي ينتج انصع انواع اللبان بياضاً وجمالاً . وحين يقال **لبان** وحدها فالمقصود هو الجاوي أيضاً ( انظر المعجم الاسباني ٢٣٩ ) .

**لبان ذكر** : بخور ذكر[٣٣] ( الكالا ، الف ليلة ١ : ٥٧ و ٢ : ٦٦ ) وقد حرّفت الكلمة عند ( بيرتون ٢ : ١٤٤ ) : « وجد الدكتور كارتر البلسم في شرق الجزيرة العربية عند قبيلة غارة

→ الميعان ) ــ عسل اللُبنى ــ شجرة البخور ــ صطِركا ( سريانية ) ــ وصمغها هو اللبنى وتسمى لبنى وميعة الرهبان تسيل من شجرة وتعصر السائلة من لحائها والتحير الذي يبقى هو الميعة اليابسة ــ حوز شبرح ( سوريا ) .

وهي من فصيلة Styraceae

وبالفرنسية Storax ; Aliboufier

وبالانكليزية officinal storax

وكذلك Styrax - tree

( ٣٢ ) انظر راتيانج في الجزء الخامس من ترجمة هذا المعجم ص ٤٥ هامش رقم ٩٠ .

( ٣٣ ) انظر كندر في هذا الجزء هامش رقم ٣٢١ ــ ٣٢٢ .

وهم يسمونه لبان دقة » .
**لبان شامي**[٣٤] : صمغ البطم ، حبة الخضراء ، نوع صمغ يستخدم لنتف الشعر ( لين عادات ١ ، ٥٦ ) .
**لبانِ العذراء** : أكسيد المغنسيوم ( بوشر ) .
**لَبين ولبِّين** : euphorbia[٣٥] فربيون ( براكس جريدة الشرق ١٩٦ : ٨ ، ٢٨١ ) .
**لَبانة** : نوع من أنواع شجرة اللبخ لون أوراقها اصفر ( دوماس : حياة العرب ١٧٢ ) .
**لبونات** : ألبان ، اللبن وكل ما يصنع منه من الأطعمة ( بوشر ) .
**لُبَينة** : tithymale ( باجني ٣٠ )[٣٦] .
**لبَّان** : بائع اللبن ( محيط المحيط ) ويرى ( بيرتون ١ ، ٢٣٩ ) ان هذا التعبير ، أي بائع اللبن ، كان ، وما يزال ، تعبيراً شائناً[٣٧] .
**لبَّانة** : معمل الحليب أو الموضع الذي يحفظ فيه ( بوشر ) .
**بقرة لبانة** : البقرة التي تدرّ حليباً وفيراً ( بوشر ) .
**طريق اللبانة** : طريق القديس جاك ، طريق المجرّة امّ السماء ( بوشر ) .
**تلبينة اللوز** : أو تلبينة وحدها وباللاتينية amigdalatum ( فوك ) .
**مَلبَن وجمعها ملابن** : طعام للمولدين يعمل من النشا والسكر وماء الزهر ( محيط المحيط ) وهو **كالمُلَبَّن** ( معجم الجغرافيا ) .
ملبّن : الملبن عند النجارين من عوارض الفَلَق يضم ألواحه ( محيط المحيط ) انظر ملبّن الباب عند ( فراهن ، وابن فوزلان ص ١١٩ - ١٢٤ حيث ترجمها دي ساسي بأنها هيكل الباب وإطاره ) وعند ( ابو الوليد ١٩٠ ، ٣ ) : ملبن

---

( ٣٤ ) المعلومات التي تقدمها المصادر المتيسرة لدينا متناقضة وناقصة .
فاللبان الشامي الذي ترجمه المصنف الى الفرنسية بـ : poix-resine وقد أيده معجم بيلو واضاف انه صمغ البطم وحبة الخضراء ولم يرد ذكر اللبان الشامي في المطبوع من ابن البيطار أو في تذكرة الانطاكي وكذلك لم يرد ذكر صمغ البطم في كليهما . لقد ذكر ابن البيطار في الجزء الأول ص ٩٨ ان البطم هي شجرة الحبة الخضراء إلّا ان الوصف الذي قدمه يناقض ما أورده المصنف في المتن أي ما ذكره حول المادة التي تستخدم لنتف الشعر فقد جاء عند ابن البيطار انها « رماد شجرة الحبة الخضراء ينبت الشعر في داء الثعلب وورق شجره اذا جفف وسحق ونخل وغلف به الرأس طول الشعر وانبته ! » .
لم يرد ذكر poix-resine في معجم اسماء النبات وقد ورد ذكر اللبان الشامي في موضعين دون ذكر المرادف الذي وضعه المصنف :
ففي صحيفة ١٤٠ - ١٨ من معجم اسماء النبات :
لبان شامي نبات يدعى باللاتينية :
pinguicula pyrenaica من الفصيلة الصنوبرية .
اسمه العلمي : pinus bruttia
وفي صحيفة ٥٥ - ٥ اللبان الشامي هو راحة الاسد لان صمغه يسمى Badellium
وان اسمه العلمي هو commiphora mukul
وكذلك googul و guggul
ويدعى بالانكليزية indian bdellium tree
وكذلك false myrrhr gagal
ولم يذكر له اسماً باللغة الفرنسية والغريب انه جعله من فصيلة اخرى هي الفصيلة البخورية Burseraceae .

( ٣٥ ) ورد ذكر الفربيون مرادفاً للبين euphorabia مرة واحدة في معجم اسماء النبات ( انظر لبانة سوداء في هذا الجزء هامش ٢٨ ) وذكر اللبين تسع مرات اخرى ويبدو انها من فصائل اخرى أو انها تطلق على نباتات غير هذا النبات .

( ٣٦ ) هذه الكلمة ليست فرنسية ولعلها من الاسماء الايطالية للنبات طالما ان المرجع ايطالي ، لقد ورد اسم اللبينة في معجم اسماء النباتات في عشرة مواضع ولم يكن من بينها المرادف الذي وضعه المصنف لها .
يبقى بعد هذا احتمال واحد هو ان معجم محمد النجاري بك قد ذكر كلمة شبرم مرادفاً لاتينياً للكلمة المعنية ، على ما يبدو ، هو tithymalus cathris ( والشبرم والشرفب قد وردا في الجزء السادس من هذا المعجم ص ٢٣٥ و ص ٣٠٢ ) .

( ٣٧ ) حين يستعمل بصورة مجازية .

وملابن وهي خدود الابواب .

**مُلبَّن** : نوع حلوى أشهرها حلوى مرو ( لطائف الثعالبي ١٢٠ : ٤ و ١٣٣ : ٣ ) وكذلك حلوى بعلبك ( ابن بطوطة ١ : ١٨٦ الف ليلة برسل ١ : ١٤٩ حيث يجب أن تقرأ **ملبن بعلبكي** بدلًا من **ملين** ) .

ملبَّن : كتلة التين اليابس المضغوط بشكل آجرّة ( ميمون كنوز جوسينيوس ٣١١ ؛ وكذلك معجم الادريسي ٣٤٠ - ١ ) ( وعند بكستروف تعني كتلة مكبوسة من التين أيضاً ) .

**طين ملبن** : انظرها في مادة **طين** .

ملبّن : لبني ( الكالا ) ( lechal cosa de leche ) : افترض هنا ان ( فوك ) ، الذي وضع الكلمة في مشتقات كلمة pinguedo كان يقصد المعنى نفسه .

* **لبى**

**لبّى** : **لبّى دعوة فلان أو لبّى فلاناً** ( عباد ٣ : ١٤٧ ، ١ ، ٢ كارتاس ٢١٠ : ٦ ، ٢٥٠ ، ١٥ ) .

**لُبية** أي **اللوبياء** ( فوك ) .

**لَبّي** : ( بالقطلونية liebra وبالاسبانية liebre ) وجمعها **لبيّات** أرنب بري . ارنب وحشي . قواع .

لبِّي : ارنب ( فوك ) .

* **لبيرون ؟**

نوع سمك في مخطوطة ابن بطوطة ( ٤ : ١١٢ ) سمّاه غيره **ليرون** .

* **لتّ**

ثرثر ، هذر ، هذى ( هلو ، محيط المحيط ) ؛ **لت في الكلام** : ثرثر ( بوشر ) .

لت : هي كما وردت عند ( فريتاج ) و ( أنتار ٧٣ ، ٥ ) : **وضربه بلت حديد ، من ساعد شديد**[٣٨] .

لت : إطناب ، إسهاب ( بوشر ) .

لت : نوع سمك ( ياقوت ١ : ٨٨٦ ، ٥ ) .

**لتّات** : ثرثار ( بوشر ) .

* **لتَخ**

لطّخ ، لوّث ، نجّس ( باين سميث ١٥٢٩ ) .

* **لتر**

**لُتيرة** : عنكبوت ( فوك ) وهو تحريف **رتيرة** التي اصلها رُتيلة .

* **لتلت**

**لتلتة** : ثرثرة .

لتلتة : في محيط المحيط ( ... وعند العامة الكلام لا طائل تحته والاشتغال بالامور الزهيدة عن المقصود ) .

* **لتم**

**ملتم** : مِلاط ، لياط ( خليط من الرمل والكلس ) طين ( بوشر ، بربرية ) .

* **لث**

ترطيب الشيء اليابس بالشحم أو الدهن أو الماء وغيره للحفاظ عليه ( معجم المنصوري ) .

**لَثّة** : ( فوك ) تحريف **لِثّة** .

**لثية** : أرغة ( لغة العامة أو لغة اصطلاحية ) تتكون من اضافة حرف الثاء الى الكلمات واحياناً باقتطاع أحد الحروف الأصلية بعد ذلك . هذا التغيير يتم ، أحياناً ، باستخدام حروف ، اخرى ، أبجدية غير الثاء فيتخذ الكلام ، وفقاً للحرف المضاف ، اسم الفبة ، بائية ، جيمية ... الخ ( بوسييه ) . أما عند دوماس ( قبيلي ٨ ) فانه يذكر ان للاشرار واللصوص لغة اصطلاحية تسمى هوتسيا ( Hotsia ) ترجمها بكلمة : خفية وذكر لي انها تكتب باللغة العربية : **اللطسيّة** وفقاً لنطقها العربي واعتقد انه قد اخطأ فيما ذهب اليه .

**لثاث** هو **الشيء الذي يكون به اللث** ( معجم المنصوري انظر **لث** على وزن فعل ) .

* **لَثغ**

**لَثغ بحرف** : اساء نطق بعض الحروف .

**لثغ في حرف الراء** ( بوشر ) .

**لَثْغ ولَثْغة** : تحويل حرف صامت قوي الى حرف صامت ضعيف كقلب السين ثاء في النطق أو الراء

---

( ٣٨ ) في المنجد اللت : القدوم ، الفاس العظيمة .

غيناً ( فوك ) ( في محيط اللغة لُثغة - المترجم ) .

* **لثِق**

**لثق** : فسّرت في معجم المنصوري بكلمة **لزج** .

**الحُمّى اللَّثِقة** : لحمى النائبة في كل يوم المسماة البلغمية[٣٩] : ( معجم المنصوري ) : **حمّى وِرْد البلغمية التي تنوب كل يوم وتفتر بين النوبتين فان لم تفتر فهي اللثقة** وقد سميت بهذا الاسم لأن مادتها التي في البلغم ذات رطوبة وبلّة ( محيط المحيط ) .

* **لثم**

**تلاثم مع** : انظرها عند ( فوك ) في مادة osculari ( تقبيل ) .

لثام ( انظر الملابس عند العرب )[٤٠] .

**تلثيمة** وجمعها **تَلاثِم** نقاب من الشاش تحيط النساء العربيات به وجههن ( شيرب ) .

**تلثيمة البياض** : كانت تلثيمة البياض يلبسها مع العمامة والطيلسان كبار القضاة الفاطميين ( دي ساسي كرست ٢ : ٩٣ ) .

**ملثم** : موضع التقبيل ( الفرزدق - رايت ) .

* **لــجّ**

**لج** : انظرها في معنى contrndere[٤١] عند ( فوك ) الذي ذكر ان مصدر الكلمة **لَجَج** .

**لجّ على وفي** : أصر ، ألحف . ثابر ، ثبت على ، تشبث . ألح عليه في .. استحثه ( بوشر ، محيط المحيط[٤٢] ) حثّ ، حرّض ، حضّ ، بعثه على ، حرّكه الى ، أغراه بـ ، أثار ، هيّج . ألحف عليه في السؤال ( هلو ، كوسج كرست ٩٦ ، ٥ ألف ليلة ١ : ٨ ، ٤ ؛ **لجّ في طلب** ( بوشر ) : ألح في الطلب .

**لج على وفي** : محكَ ، تمحّك . ماحكه ( بوشر ) .

**لج** : عيل صبره من **لج كفر** : عادم الصبر كافر ( بوشر ) .

**لج** : ( من أصل اسباني : لاجو lazo ج = Z ) وقع في فخ ، في ورطة ، ( ماكني ١ : ١٦١ ، ٣ مقدمة ابن خلدون ٣ : ٤٠٦ ، ٦ ) .

لجّ ( من الاسبانية lazo ) حَبَك ، دمّج ، حزق .. أوثق بالوثاق ( الكالا ؛ enlazar , amentar ) .

---

( ٣٩ ) ورد في كتاب المنصوري في الطب للرازي الذي حققه الدكتور حازم البكري ص ١٤٧٧ الذي اشرنا اليه في السابق باسم الرازي - حازم مادة الحمى النائب في كل يوم المسماة البلغمية الشرح التالي :
« هذه تبتدىء بقشعريرة وبرد صادق في الظهر والاطراف . وتطول مدة لبث برد البدن ، وتعسر سخونته ، ولا يبادر الى الحرارة والالتهاب بسرعة بل تكون مسخونة الجسد فيها بكد وطول وربما سخن ثم عاود البرد ثم سخن ثم عاود البرد ثم سخن ايضاً مرات حتى تظهر السخونة في جميع البدن بعد كدّ ... الخ » راجع اسبابها واعراضها وطرق علاجها في المرجع المذكور آنفاً .

( ٤٠ ) في الملابس عند العرب - دوزي وترجمة اكرم فاضل - ص ٣٢٢ :
يقول لين « اللثام هو قطعة بز يغطي فيها البدو في معظم الاحيان الجزء الاسفل من الوجه . واللثام يمنع كثيراً معرفة العربي من قبل عربي آخر يروم أن يجعل منه ضحية الثأر أو الانتقام la vendetta وهو وسيلة ←

← للتنكر لا يستعملها عادة إلا العرب الذين يقطنون الصحراء .. وحين ارادت الاميرة بدور أن تنتحل شخصية زوجها اخذت ملابسه : « ضربت لها لثاماً » وان سلالة المرابطين قد استعارت اسمها من الملثمين ومن اولاد الملثمة من العادة التي درج عليها المرابطون بوضع اللثام تحت النقاب .. ان العادة ما تزال باقية حتى ايامنا هذه لدى الطوارق والطيبو .

( ٤١ ) contendere باللاتينية تقابل بالانكليزية :
to exert , to strain
وبالفرنسية tendre
وبالاسبانية tonada
وبالعربية يشد ، يحكم الشد ، يجهد ( نفسه أو قلبه ... الخ ) يوتر ، يعصر .

( ٤٢ ) في محيط المحيط ( مادة لج ) : لج الرجل تمادى في العناد الى الفعل المزجور عنه ، عند في الخصومة . وفي الامر لازمه وواظبه وأبى ان ينصرف عنه ولج على فلان في المسالة ألح وطلب السرعة في قضائها .

لجّ ( من الاسبانية lucir ) سطع ، لمع ، نوّر . انبلج وتبلج ( الفجر ) انصاح وأسفر وانصدع ( الكالا ) : **باللهجة القشتالية** : luzir commo quire , blanquear luzir resplandecer a lexos

انظر ( فوك في مادة lucere ) حيث استعمال الفعل في صيغته المتعدية التي وردت آنفاً أي أضاء وفي صيغته غير المتعدية أي ضاء وقد وردت في معجمه كلمة **تلجلج** ذات الأصل نفسه ؛ وهي عند ( بوسييه ) تعني اندفع بقوة ، تلظى ( النار ) ، أوهج النار .

**تلجج** ( مطاوع لجّ ) : تحبّك ، تشبّك ، توثق بالوثاق . احتبك ، اندمج ( الكالا enlazadora **تلجج** ) .

**تلاجج مع** : انظرها عند فوك في مادة contendere ( انظر هامش ٤١ ادناه ) . **لجّ** ( من الاسبانية : lazo ففيها يلفظ حرف Z مثلما يلفظ حرف ج وانظر الأمثلة التي ضربتها في الجريدة الآسيوية ٢ : ١٩٤ ) وجمعها **لُجُوج** : فخ ، شبكة ، احبولة ( فوك laqueus ) ( الكالا lazada , lazo ) ؛ وعروة توثق بالنبلة كي تسحب بعد رميها ( الكالا : amiento para tirar ) .

لجّ : ( باللاتينية gremium ) **حجر ووَسطُ ولجُّ** أي حزام ورباط يتزنّر به وسط الجسم ( gremium رقم ٣ عند دوكانج ) وبهذا المعنى ، وفقاً لرأي السيد سيمونيه ، هو أيضاً الذي اطلقنا عليه ، فيما تقدم ، كلمة lazo و laqueus أي لج واحبولة ( دوكانج رقم ٢ laqueus ; zona , cingulum ) .

**لِجّة** : ( باللاتينية pertinacia ) : ثبات ، عناد ( فوك ) .

**السمك اللّجيّ** : اسماك المحيطات ( ابن البيطار ٢ : ٥٤ ) .

**لَجاج . نذر اللجاج انظرها في م نذر .**

**لِجاج** : عناد ، مماحكة ، ( بوشر ، ابو الوليد ١٣ ، ٧ ) .

**لجوج** : مزعج ، ملحاح . مطالب ( بوشر ) .

**لجيج** : مزعج ، ملحاح . عنيد ، متصلب الرأي ( هلو ) .

**لجاجة** : دأب ، مثابرة ، مواظبة ، صلابة ، ثبات ؛ **لجاجة كلية** إلحاح **بلجاجة** بـإلحاح ( بوشر ) .

* **لجـأ**

**ألجى** : أجبر ، قسر ( بوشر ) .

**ألجأوا ضياعهم الى فلان** : تخلوا عن اراضيهم الى فلان وأصبحوا فلاحين فيها لكي ينعموا بحمايته ( معجم البلاذري ، معجم الجغرافيا ) .

إلتجى : انظرها عند ( فوك في cogere والتجى لـ في مادة refugium قيّد ، حدد ، حصر . احتمى بـ ) .

التجى : لجّ . ألح في السؤال ( فوك suplicar ) .

التجى الى : افتقر الى ، احتاج ، لزمه ، عازه ففي ( رياض النفوس ٣٨ سأله معلمه ان يعطي المثاقيل العشرة التي يملكها الى السائل قال **فوقفت عن اعطائها وشححت بها وخفت أن التجي اليها** .

**لجأ** : ومؤنثها : **لجأة**[٤٣] : الضفدع أو نوع من السلاحف يعيش في البر والبحر له حيلة عجيبة في صيد ما يصيده وذلك انها تغوص في الماء ثم تتمرغ في التراب ثم تكمن للطير في مواضع شربها فيختفي عليه لونها فتمسكه وتغوص به في الماء حتى يموت والانثى لجأة ( محيط المحيط ) .

**لجية** : ملجأ ( فوك ) .

لجية : عيب ، شائبة . محل ، جدب ، مجاعة . فقر ( الكالا mengua ) .

**مُلجَى** : مضطر ، معوز ( الكالا menguado ) .

**ملتجِي** : عند المولدين من وقع تحت غضب

---

( ٤٣ ) جاء في معجم الحيوان للمعلوف ص ٢٢٢ ما يأتي : لجأة : غيلم سلحفاة بحرية يقال لجلدها الذبل وهي بالانكليزية Sea Turtle .

حكومته فهرب منها الى بلاد اجنبية والتجا بها منها ( محيط المحيط مادة لجأ ) .

* **لجب**

لجب : ارتجف . اهتز ( هلو ) .
التجب ( وزن افتعل ) : ارتجف . هاج البحر ( بمعناه الحقيقي ) هاج القلب ( بمعنى الهياج المجازي ) ( معجم مسلم ) .

* **لجّر**

لجّر ( بالتشديد ) : بلط ، رصف ، ربّع الأرضية بالبلاطات أو بالاحجار المربعة ويقابلها عند ( الكالا ) :
enlosar رصف
ladrillar el suelo رصف الارضية .
**ملَجّر** enladrillador : مُبَلّط .
**ملَجَّر** : losado de ladrillos مبلّط بالآجرّ .
ملَجّر : losado de macacote مبلّط بالحصباء .
**وسطح ملجّر** suelo de ladrillos ارضية من آجرّ .
**لجورة** وجمعها **لجُور ولواجر** ( فوك ، الكالا ) :
ladrillo de barro صانع الآجرّ من الطين .
ان كلمة آجور وأجور مع ألف لام التعريف : **الأجور** هي التي نجم منها الفعل الجديد **لجّر** .
**لجيرة** : منوَر ، كوّة ( باللاتينية lucana ) .
( lunbrera ـ الكالا ) .
لجيرة : كوة تفتح في جدار الحصون، تطلق منها القذائف ( الكالا ) وفي هذه الأيام تعني هذه الكلمة ، وفقاً لرأي ( ليرشندي ) : صفيحة حديدية توضع على القفل لكي تغطى الثقب الذي يدخل فيه المفتاح .

* **لجف**

**لجّف مكياله** : وسّعه ( وليس على وزن فعَل على النحو الذي وردت به عند فريتاج في الكامل ٦ : ١٤ ) .

* **لجك**

**تلجّك** : لفّ منديلًا تحت ذقنه ( بوشر ) .
**لجك** : ( فارسية ) **لَجَك** منديل حول الذقن ( بوشر ) .

* **لجلج**

غمغم ، دندن . تكلم بطريقة غير واضحة تماماً[٤٤] ( بوشر ، ماكني ١ : ٢١٦ ، ١٥ ) .
لجلج : تردد ، حالة وسط بين أمرين : الكرم والبخـل ( على سبيل المثـال ) : ( معجم مسلم ) .
لجلج : ( من الاسبانية lucier انبلج وتبلّج ، مثل **لجّ** ( انظر الكلمة ) : برق . بها ، أضاء ، لمع ( فوك splendere ) .
تلجلج : اساء النطق ، تكأكأ . تمتم ، دندن ( بوشر ، فريتاج كرست ٥٦ : ٥ فريتاج منتخبات ٥١ : ٥ ماكني ٢ : ٢٨ ، ٢٢ كرتاس ٤٣ : ٦ ، الـف ليلــة ٢ : ٢٣٨ و ٤ : ٢٤٣ ، ٧ و ٤ : ٦٤٩ ، ١٠ برسل ١٢ : ١١٤ **صار يرعد ولسانه يتلجلج** .
تلجلج : تردد ، وفي ( معجم مسلم ) : تلجلج بين البخل والكرم .
تلجلج : ثار ، ماج ، مار . كان في حركة تلجلج مستمرة ( معجم مسلم ، مقدمة ابن خلدون ١ : ٣٩٨ ، ٥ **ما تلجلج في صدرك**[٤٥] ) ( دي سلان ) .
تلجلج : اصبح واسعاً وعميقاً ( البحر ) ( معجم الجغرافيا ) .

---

( ٤٤ ) في لسان العرب : اللجلجة ثقل اللسان ونقص الكلام وأن لا يخرج بعضه في اثر بعض والتلجلج التردد في الكلام . قال الاصمعي : أخذت هذا المال فانت لا ترده ولا تأخذه كما يلجلج الرجل اللقمة فلا يبتلعها ولا يلقيها .
أما المعاني الاخرى الذي ذهب اليها المصنف فلم ترد في لغة العرب ( انظر الهامش التالي ) .

( ٤٥ ) كان على المصنف أن يظهر ، بوضوح ، الفرق بين الابلج المضيء واللجلج المختلط ففي لسان العرب .. يقال الحق أبلج والباطل لجلج أي يردد من غير ين ينفذ واللجلج المختلط الذي ليس بمستقيم وفي كتاب عمر الى ابي موسى : الفهمَ الفهمَ فيما تلجلج في صدرك مما ليس في كتاب ولا سنّة أي تردد في صدرك وقلق ولم يستقر .

تلجلج : ( من الاسبانية lucir اضاء . سطع . برق . لمع ( انظر الهامش ٤٥ في ادناه أيضاً ) ( فوك lucere ) .

**لجلجة** : ثقل اللسان ونقص الكلام وعدم وضوحه ( بوشر ) .

**لجلاج** : ثقيل اللسان ( الكامل ١٠ ، ٦ ) .

* **لجم**

لجَّم الدابة : ألبسها اللجام ( بوشر ، همبرت ٥٢ ، محيط المحيط )[٤٦] .

لجّم : وكز ، رج اللجام بهزّه هزّاً شديداً أو سحبه ( الكالا sofrenar = **ضرب باللجام** ) .

**ألجم القِدْر** : رفع القدر من النار بعد أن وضع عصا في عروتها تسهل رفعها فيقال آنذاك **حملوها بلجامها** ( معجم الجغرافيا ) .

**ألجم المكيال** : أوفاه فهو **مُلجَم**[٤٧] ( معجم الجغرافيا ) .

التجم : التجمت الدابة مطاوع ألجم ( محيط المحيط ) . ( فوك ) .

**التجم عن الكلام** : انقطع عنه ( الف ليلة ١ : ٢٤٧ ، ٢ ) وجاء عند ( بوشر ) : **انقطع عن الكلام ، كأنه ألجم بلجام** .

**لجام** : عند ( فوك وماكني ) جمعها **ألجُم** .

لجم : انظرها في ألجم .

**لجّام** : صانع اللجام وبائعه ( فوك ) .

**تَلجيمة** : رج لزام الفرس بهزه هزاً شديداً وفجائياً وسحبه .

**مُلجَم** : مكيال كان يستخدم للكيل سابقاً في البصرة ( الكامل ١١٢ : ٥ ، انظر فيما تقدم ألجم المكيال ) .

ملجم = صاعان ونصف **صاع** وهو عشرة أمداد ( معجم الجغرافيا ) .

---

( ٤٦ ) في محيط المحيط ( مادة لجم ) ألجم الدابة ألبسها اللجام ولا تقل لجمها والعامة تقوله .

( ٤٧ ) في محيط المحيط ( مادة لجم ) : المكيال الملجم صاعان ونصف وهو عشرة أمداد .

* **لجن**

لجّن : شكل **لجنة** ( فوك ، أبو الوليد ٥ : ٥٣٨ ) .

تلجن : مطاوع لجّن بالمعنى السابق ( فوك ) .

**لجنة وجمعها لجنات ولجن** : خندق حول الحقل المحروث يسهّل تصريف مياه الأمطار ( الكالا ) : sangradera de suelo ويقابلها عند ( نبريجا ) كلمتي elix , colliquium فالاولى أي كلمة elix تعني خندقاً كبيراً لصرف مياه التربة . والكلمة الثانية تعني خندقاً لتصريف مياه الأمطار .

وفي كتاب اصول العبرية ( لأبي الوليد ٥٣٧ ، ٢٦ ـ ٢٧ ) :

**هو الخط الذي يخطه الحرّاث حوالي** ـ حول ـ ( المترجم ) ـ **المكان الذي يريد حرثه وهو المسمى لجنة** .

وقد وردت هذه الكلمة عند فوك أيضاً في ( مادة aureola orti ) .

ان تأويلها عنده بأنها crusta aree قد حوّره الناشر وجعله ( ص ٣٢ ) cesta دون موجب إذ ليس هناك أي تصحيف للكلمة ؛ ان دوكانج قد فسّر كلمة crosta أو crusta بأنها مستنقع صغير أو مجمع صغير لماء راكد مغيض وفسّر كلمة crusta aree بناء على ذلك بأنها مستنقع الماء الراكد الذي يحيط بالحقل . ان كلمة **لجنة** وردت أيضاً في ( مزامير سعديا ١٢٩ ) .

انني اعتقد ان كلمة elix اللاتينية التي وردت آنفاً عند ( نبريجا ) هي تحريف لكلمة elicis التي وردت عند ( كلوميل وبلاين ) ؛ ( فيستوس ) : « الاليجي ( أي اللجنة elicis ) خندق مائي يجمع الماء من حوله » . انها إذن كلمة elicem التي تلفظ ، وفقاً للغة الاسبانية elicen التي اشتق منها أو أدت الى ظهور كلمة **لجنة** .

**لجين** : برتقال ( دومب ٦٩ ، هلو ) .

**لجانة** : جرّة طينية كبيرة ذات عنق ضيّق ومقابض من الطرفين ( باين سميث ١٣٥١ ) .

وأصل الكلمة في اللاتينية لجانة : lagena ) .

* **لـخّ**

**لخّ** واسم المصدر **لحح ولحّة** : **لخّ على** : عاث ، خرّب ، أضرّ ، غزا = ألحّ ( فوك ، فريتاج كرست ٤٤ : ٧ ) : **فلم يزل وناخ عليه بكلكله ولحّ عليه الفقر** ويؤيد صحة التحريك الموضوع على الكلمة هنا ما ورد في مخطوطتنا ٤٩٥ .

ألح : أصر ، واصل في ، تعمق في ، استقر في ( ماكني ٢ : ١٦٧ ، ٩ ) : **أشار الى الغلام ان يُلحّ في سقيه** وفي ص ( ٢٨٥ : ٤ ) من المرجع نفسه ورد البيت الآتي :

**أراك ملكت الخـــافقين مهـابـــة**
**بها ما تلحُّ الشهب في الخفقانِ**

**ألحّ بـ** : قفّى ، دائماً ، بـ أو على أثره بـ ( القلائد ٧ : ٨٦ ) : **إلحاح الدهر على التمام بالسرار** وفي المرجع نفسه ( ٦ : ٥٦ ) .

وقبـــل جـرت عن بعض كتبي جفـوة
ألحّت على وجهي بغمـــز الحـواجبِ

**ألح على** : ضايق ، أربك ( ابن العوام ١ : ٣٥٤ ) : حين زرعنا جفنين ( داليتين ) من العنب في حفرة واحدة رأينا كيف **ألح كل واحد منهما على الآخر** ( إقرأها على هذه الصورة في مخطوطتنا ) .

**ألح على** : نازل ، كافح ، ناوش اعداءه مرة بعد مرة ( دي ساسي كرست ٢ : ٣ ، ١٠ ) .

**لحوح** : مواظب ، مثابر ، دائب ( بوشر ) .

* **لحب**

**لُحِب** = **لَحِب** ( الكامل للمبرد ١٧ : ١٧٦ ) .

**ملحاب** : مِذراة ، مِنسف . ( باين سميث ١٠٢٢ ) .

**ملحوب** : ( الكامل ايضاً ١٧ : ١٧٦ ) .

* **لحج**

استلحج ( على وزن استفعل ) : ما يقوم به النفعي الذي تغلب عليه المصلحة الذاتية . تحايل ، توسل ، تذرع من غير اعتبار لأخلاقية الوسيلة ومرادفها باللاتينية confugit ( ابن اياس ، مخطوطة دي جوتا ٣٠٨ ص ٨ ) ( رايت ) .

* **لحد**

فضح ، هتك ( ابن حيان ٩ لو صح تصويبنا لعبارته ) : **ولحد أعطماهم** ( صوابها عظماءهم ) **فأفحش عليهم ولم يستثن سوى بدر** ... الخ .

ألحد : **جعلوا يلحدون في أمره** : بدأوا يتخلّون عنه ، عن حزبه أو طائفته أو شيعته ... الخ ( عباد ١ : ٣٢٣ ، ٤ ) .

**لحد** ويجمع أيضاً على **ألحدة** : حجر القبر ، شاهد القبر ، القبر ، الضريح ( البيان ١ ، المقدمة ٩١ ، ١٣ ) ( فوك sepulchrum ) ( الكالا : luzillo sepultura ) .

**ملحد** : قبر ، ضريح ( الملابس ٣٨٦ ، ٢ و ٣ ، معجم البيان ، المقدمة ٢ : ٢١٥ و١٦ ، ٢٢٨ ، ١٥ أماري ٦٥٥ : ٧ وهناك مخطوط وردت فيه كلمة **مَلحد** وهو ، كما قلت سابقاً معجم البيان ، انها إذن **ملحَد** ؛ إلّا ان ( محيط المحيط ) كتبها **المُلحَد اللُّحْد** واستشهد ، في مادة **لحص** بالبيت الآتي :

قـــد اشتـروا لي كفنـــاً رخيصـــا
ويـــوّأوني مُلحَـــداً لحيصـــا

مِلحادة : ملحد ، بِدعي ، هرطوقي ( الكامل ٦١٧ ، ١٧ و٦١٨ ، ٤ ) .

* **لحس**

لحس : قشر ، كشط ، جلف ، بالفرك أو الدعك ( بوشر ، محيط المحيط ) **والمكارون يقولون لحس الرجل الدابة أي قشر شيئاً من جلدها** .

**لحس** والجمع **ألحاس** : أسروع ، يسروع . سرفة ( دودة الفراش منذ خروجها من البيضة حتى تتحول الى خادرة ) حشرة زاحفة ( بوشر ) .

**لحّاس الحُلل** : كاشط قدور الطعام ، طفيلي . ( بوشر ) .

**لحَاس** : أطلق الرازي هذه التسمية على **البلغم** فكانت بذلك **استعارة بديعة** ( معجم المنصوري ) .

**لحّيس** : هامّة ، كل حشرة طفيلية قذرة ( قمل ، براغيث ، بق ... الخ ) وتطلق مجازاً على الناس الارديناء ( مهرن ٣٥ ) .

* **لحش**

لحش **على** : رمى على ( زيتشر ١٢٠ ) .

* **لحظ**

جاء في اساس البلاغة للزمخشري **وتقول أنا عندي محفوظ محظوظ بعين العناية ملحوظ** . ان ( فوك ) الذي وضع مرادفاً لاتينياً للكلمة ( aspicere = ينظر الى ، فحص الشيء بعناية ) ( لكي يحسنه أو يصححه أو يصلحه ) اضاف اليها سيماء الاحترام .

لحظ : ولحظ **بـ** : أنعم عليه بشيء ( دي ساسي دبلوماسية ١١ : ١٥ ، ٦ ) : **ومما لحظهم به أيده الله من كرامته وخاصهم من برّه بهم انهم متى** ... الخ .

لاحظ : نظر شزراً الى أحدهم ، أو نظر اليه بعين السخط أو الغضب أو العداء ( معجم الطرائف ) .

**لاحظه بكل ما يلزمه** : ( بوشر ) .

**لحظ** ويجمع أيضاً على **لحاظ** ( محيط المحيط ، ماكني ٢ : ٥٣٨ ، ١٥ ) ( وعند فليشر ٨٩ بريشت ينبغي أن تفسر **لحاظكم تجرحنا** : نظركم الينا ... ) .

**لحظة** : آن ( الكالا وفي محيط المحيط المرّة . وعند العامة زمان بقدر لحظ العين أو دقيقة ) ( المقري ١ : ١٣٤ ، ٥ الف ليلة ١ : ٥٥ ، ١ ) .

**لحّاظ** : انظر معناها باللاتينية في معجم فوك في مادة aspicere[٤٨] .

( ٤٨ ) أي من ينظر الى .. أو يفحص الشيء بعناية لغرض ما .

**ملحوظ** : ذو اعتبار عند الله ، مقبول عنده ( بوسييه ؛ وفي الف ليلة ٣ : ٤١٩ ، ٢ ) : **فتقدم البوّاب وقبّل يدها فمنعته وقالت له ابعد عني لئلا تنقض وضوئي أنت الآخر مجذوب وملحوظ من الاولياء** .

ملحوظ : ظاهر للعيان ( رولاند ) .

**ملاحظات** : ( اسم جمع ) آراب ، مآرب ، مرام ، اغراض ، مقاصد ، ( المقدمة ٣ : ٤٢٠ ، ٢ ) وينبغي أن تقرأ **وملاحظاتهم** عند ( بولانجيه وفي مخطوطتنا ١٣٥٠ ) .

* **لحف**

تغطّى والتحف وتغشى بـ ( هلو ) .

**لحاف** : رداء سميك ، معطف ثقيل ( المعجم اللاتيني **لحاف ومَحشوٌ** ) : وتستعمل كلمة اللفاف في الاسبانية alifafe في موضع الرداء المبطن بالفرو ( معجم الاسبانية ١٤٠ ـ ١ ) .

لحاف : برقع كبير أو معطف ترتديه النساء عند الخروج من الدار ( ابن جبير ٢ : ٣٧٧ والمقري ٢ : ٥٨٤ ) .

**ألحُف** ( اسم جمع ) ( فوك ، الكالا colcha de cama ) .

**لُحوف** ( ابن بطوطة ٣ : ٣٨٠ ) ( انظر **لُحُف** في معجم اللطائف ٦٨ ) غطاء قطني سميك ومضرّب يوضع فوق السرير ( معجم الاسبانية ١٤٠ ، فوك ، دومب ٩٣ ، وفي محيط المحيط : اللحاف كل ثوب يلتحف به أي يُتغطّى . ويطلق عند المولدين على غطاء مخصوص من قماش يحشى قطناً ونحوه ويشرج عليه ج لحف ) ( بوشر ولين عادات ١ ، ٢٢٧ ، ابن بطوطة ٣ : ٣٨٠ ) .

**لحاف شغل ابرة** : غطاء سرير ( بوشر ) .

لحاف : كفن ( هلو ) .

لحاف : نقاب ازرق يلف الطوارق به رؤوسهم ( ليون ١٥٦ ) .

**تلحيفة** : حيك[٤٩] . ثوب ابيض خارجي يرتديه

( ٤٩ ) ورد في الملابس عند العرب ، المصدر السابق ، ←

ص ١٢١ :

الحيك أو الحائك :

لا وجود لهاتين الكلمتين في القاموس . ومع ذلك اعتقد انهما من أصل عربي وانهما مشتقتان من الفعل حاك .

يقول مارمول في كتابه ( وصف افريقيا ، ج ٢ ص ٤ ) في معرض حديثه عن بربر ولايه حيحة اشد ولايات مملكة مراكش غربية :

« ان النساء يرتدين نوعاً من الإزار اسمه حيك مصنوع على هيئة ملاحف غرناطة ولكنه محروم من نعومتها » ويقول وهو يصف السرر والمنامات : « بدلات من شراشف السرر يفرشون أحد هذه الازر » وفي موضع آخر ( ج ٢ ، ص ٨٣ ) يقول واصفاً مكناس : « والنساء يتجولن ملفوفات لفاً تاماً ببعض الازر البيض الفضفاضة بإفراط ، المصنوعة من الصوف والمسماة Hayques بحيث لا يستطيع أحد رؤية وجه احدى النساء » واخيراً ( ج ٢ ، ص ١٠٢ ) نجده يتحدث عن سواد الناس في فاس فيقول : « اما اولئك اللواتي لسن غنيات كفاية بحيث يستطعن شراء الثياب فانهن يرتدين الازر التي يلتففن بها » .

ويقول دييكو دي هيدو ( خطط مدينة الجزائر ، مجلد ٢ ص ٢٨ ) عن نساء مدينة الجزائر انهم يرتدين ازراً بيضاً لدى خروجهن من منازلهن وهذه الازر مفرطة الفضفضة ، وهي مصنوعة من الصوف الناعم أو منسوجة من الصوف والحرير وهن يبذلن ما في اطواقهن لجعلها غاية في البياض بفضل بذل الصابون بسخاء ، كما يعطرنها بالكبريت وباشياء اخرى ، وهن يسمينها Alhuque الحيك . وهذه الازر هي كالملاحف التي سبق لنا أن تحدثنا عنها أو هي شبه قطعة من الجوخ طولها نحو ثلاثين شبراً وعرضها اربعة عشر أو خمسة عشر شبراً « .

ويتحفنا داير في كتابه ( وصف حقيقي دقيق لاقاليم افريقيا ، مجلد ٢ ص ٢٣٩ ) بتفاصيل قيمة عن الحيك Le Hayk خلال وصفه لازياء سفراء ملك مراكش وفاس الذين جاءوا الى امستردام عام ١٦٥٩ ، واليكم ما يقوله : « كان ابراهيم مانينو يلف حول جسمه ثوباً أبيض محوكاً من الصوف المرسل ، المملوء بندف القطن من الجانبين ، ويبلغ طول هذا الثوب خمساً أو ست اذرع ، أما عرضه فذراع ونصف ذراع ، وهذا هو اللباس الاعتيادي للرجل والمرأة في هذا البلد ، ولكنه يُرتدى أكثر ما يرتدى لدى خروج صاحبه من منزله . وأهل مراكش يحسنون تفصيله ولف الجسم به بهيئات مختلفة ، وهم يسمونه الحيك كما يسمونه كساء » . ويقول داير بعد ذلك « ... ان أحد خدم السفراء كان يرتدي حيكاً فضفاضاً مصنوعاً من قماش أسود غليظ » .

ص ٥ )[٥٠] .

ملحَف[٥١] : جاء في ترجمة بيرون لكتاب رحلة

---

( ٥٠ ) في الملابس عند العرب ص ٣٢٣ ورد ما ياتي :

اللحاف :

تشير كلمة لحاف ، مثل كلمة ملحفة ، الى كساء واسع للمرأة ، ويقرر ابن جبير ( الرحلة ص ٢٠٠ ) ان الصقليات التحفن اللحف الرائقة وقد احتفظت ايام الدولة النورماندية ، بالزي الاسلامي . ويخبرنا النقيب ليون ( اسفار في الشمال الافريقي ص ١٥٦ ) ان الطوارق يلفون رؤوسهم بخمر زرق تسمى اللحاف Elkhaaf . ولا يساورني أدنى ارتياب في ان هذه الكلمة هي تحريف للكلمة العربية لحاف ، أو اللحاف اذا عرفنا الكلمة .

( ٥١ ) في الملابس عند العرب ص ٣٢٣ ورد ما ياتي :

الملحف ، الملحفة :

كانت تشير كلمة ملحفة في القديم الى ازار رجل . ويقرر كتاب عيون الاثر ( ص ١٨٩ ) ان الرسول ( ﷺ ) ترك فيما ترك ، وهو يجود بنفسه ، ملحفة مصبوغة بالورس .

وقد رأينا آنفاً ، بفضل نص من رحلة ابن جبير ان الملاحف هي ملابس البدو ويقول ابن بطوطة ( الرحلة ص ١٧ ) : « ... وهم سود الالوان يلتحفون ملاحف صفراً » ويؤكد النقيب ليون ( اسفار في الشمال الافريقي ص ١٥٥ ) ان الازر المخططة المرقطة التي يرتديها اهل السودان تدعى ملاحفي . ولكن كلمة ملحفة كانت تستعمل في المغرب والاندلس للاشارة الى الخمار الكبير أو الازار الذي تتحجب به النساء في الشرق ، حينما يبرزن من منازلهن الذي اطنبت في الحديث عنه بصدد كلمة إزار . ويقول الرحالة المغربي ابن بطوطة ( الرحلة ص ٨٣ ) في معرض حديثه عن نساء شيراز « ويخرجن ملتحفات متبرقعات فلا يظهر منهن شيء » ويقول دييكو دي توريس ( قصة الشرفاء ص ٨٦ ) ان الازر التي ترتدى في مراكش تسمى في غرناطة الملاحف . ويقول دييكو دي هيدو ( خطط مدينة الجزائر ص ٢٧ ) ترتدي النساء العربيات في مدينة الجزائر فوق

الى دارفور ص ٢٠٤ :
« الملحف قطعة نسيج كبيرة من الموسلين يضعها الفوريون ( نسبة الى دار فور ) الاغنياء على اكتافهم ويلفونها لفات عدة ، مثل لفات حمالة السيف ، ولها شكل ومظهر ( الميلاجة ) المصرية أو ( الألاجة ) السورية ( والاخيرة تنسج من قماش متين أو من الحرير ، أو من القطن ، مقصب بتخطيطات صغيرة من الحرير ) إلّا انها ذات اهداب ( سجف ) طويلة دائماً . وكانوا يرتدونها بشكل متصالب مزدوج أي فوق الكتفين ، مثلما سبق لي ايضاحه ، أو بشكل دائري يتدلى من العنق الى الصدر آتياً من السلطان فان آداب اللياقة تقتضيه أن يتزنر بالملحف بدلًا من الطريقة المشروحة آنفاً » انظر ( عوادي ٥٨ ) .

**مِلحفة** وعند ( فوك ) **مَلْحفة ومَلَحفة** : رداء رجالي ( الملابس ص ٣٢٣ ) ( المقري ١ ، ٢٣٠ ) ( البيان ١ ، ٢٣٣ ) ( ابن بطوطة ٢ ، ١٦١ و ٤ ، ٧٠ ) .

**ملحفة** : إزار كبير تتحجب به النساء في الشرق ، حين يبرزن من منازلهن ، يدعى الحيك مصنوع من نسيج قطني يوضع على الاكتاف ( الملابس ٣٢٢ ) ( براكس ١٨ ، محيط المحيط ، برجرن في مادة voile ) ( بارك ٥ ، ٢٦ ، كاييه ١ ، ١٦١ ) .

**ملحفة** : شرشف قطني للسرير ( الملابس ٣٢٢ ، ٢ . بوشر ، المقري ١ ، ٢٣٠ ، ٦ و ٢ : ٨٨ ؛ رياض النفوس ٥٣ ) ؛ شرشف للسرير موصول بالغطاء بحيث يصبح جزءاً منه ( برجرن ) وفي محيط المحيط **والملحفة عند المولّدين ملاءة تركب على قفا اللحاف تقيه الوسخ وتجعله اقدر على منع البرد .**

**ملحفة** : لحاف يوضع على الحصان أو الحمار ( الملابس ٣٢٢ ، البكري ٩٣ ، ١٤ ) .

**ملحفة الخادم** : نقاب الزنجية ( كولومب ٢٢ ) .

* **لحِق**

وَصَل ( أسم المصدر **لحوق** ) ( فوك ) .

**الحقوني** : ادركوني ! ( بوشر ) .

**التحقي بـأهلك** : صيغة اطلاق ( معجم التنبيه ) .

**لحِق بـ** : ادرك مرتبة الآخرين ( القزويني ٢ : ٣٧٤ ) : بعد أن صد المسلمون هجوم المسيحيين قاموا بتسليح العبيد في مالطا ووعدوهم بالحصول على حريتهم لو انتصروا وانجزوا وعدهم **فلحق العبيد بالأحرار** .

**لحق** : حصل على ، حاز ، نال ( من السلطات العامة ) بعد أن قدم التماساً ( الكالا ) .

**لحقه امر** : أصابه امر ( كليلة ودمنة ١٣ ، ٤ ) .

**لحق بـ** : ارتبط بـ ( هذا اذا اردنا أن نقرأ **لحق** التيوردت عند حيان ٦ في قوله **ولقب يومئذ بالثائر فلحق به** ) .

**لحق** : تابعَ ( همبرت ٤٥ ) . في ( الف ليلة ٣ : ٤٧ ) **السابق في مقابل اللاحق** .

**لحق** : اضطهد ، ارهق ( زيتشر ٢٢ : ١١٦ ) .

**لحق الثمنُ فلاناً** : والمصدر **لحوق** ( وفي محيط المحيط ) : لحق الفرس يلحق لحوقاً ضمر والثمن فلاناً **لزمه** .

**ألحق بـ** : اعطى ، احضر ( الف ليلة ١ : ١٠٠ ) : **الحقوني بطاسة ماء** .

**لحق الى** : انضم الى . ( وفي محيط المحيط **لحق الى قوم كذا لصق بهم** ) .

**تلحق** : ستصل في الوقت المناسب ؛ **ما ألحق أعمله وما ألحق عليه** لا وقت لديّ لأعمل كذا ، **لاحق عليه** سيكون لديّ ، دائماً ، الوقت الكافي ، لفعله ( الف ليلة ٧ : ٣٢٥ ) **وما لحقت تقفل**

---

← القميص نوعاً آخر من القمصان على ثلاث هيئات أي ملحفة تشبه شرشف المنام عرضها ثلاث اذرع أو ثلاث اذرع ونصف الذراع وطولها ثمان أو تسع اذرع وهن يلففن اجسامهن بها فوق القميص .

**عليه حتى أدركها زوجها** : « لم يكن لديها الوقت الكافي لإغلاق الصندوق الذي أخفت فيه الأمير ، عشيقها ، قبل وصول زوجها » .

لحّق : انظرها في ( معجم فوك اللاتيني ) في مادة atingere .

لحّق : جهّز البارود اللازم لإشعال السلاح الناري أي لإطلاقه ( هلو ، بوسييه ) .

ألحق : ألحق ( وحدها ) وألحق بـ : بمعنى أضاف ( غوليوس ) أو كما وردت في محيط المحيط : **وألحقه أدركه كلحقه وألحقه به أتبعه إياه وجعله يَلْحَقه** : ( دي ساسي كرست ٢ ، ١٣٢ بيت للشنفرى ٦٦ ) - أي البيت السادس والستين من قصيدة الشنفرى التي تدعى بلامية العرب ومطلعها :

أقيموا بني امّي صدور مطيّكم
فإنّي الى قوم سواكم لأميلُ

والبيت الذي اشار اليه دوزي هو :

وألحقت أُولاه بأُخراه موفياً
على قنّة أقعي مراراً وأمثُلُ

موفياً : مشرفاً ، أمثل : أنتصب . المترجم - .

و ( ١ : ٨٩ ، ٤ وما بعده عبدون البيت الثامن عشر ص ٢١٩ من طبعتي لأشعاره ، مرسينج ٥ ، ٣ ) : حنف اسم ابن ماجه **وألحق ابن قانع في الحاشية** . ويقال ، في معرض الحديث عن أحد رواة الاحاديث النبوية **ألحق الاصاغر بالاكابر** ( ابن خلكان ١ : ١٢٨ ) بمعنى كانت هناك حلقة سلسلة بين الجيل القديم من التقليديين والجيل الجديد .

**ألحق القائفُ الولد بأبيه** : أخبر بأنه ابنه لشبه بينهما يظهر له ( محيط المحيط ) وقد اوجزها ابو الفداء في كتابه تاريخ الجاهلية حيث حنف كلمة ابيه وقال في ( ص ٩٠ ، ٢ ) **وكل مولود اختلف فيه ألحقه بالشبه** وقد ترجمها ( فليشر ) بما يطابق المعنى الذي ذهب اليه ابو الفداء ، وورد عند ( بوشر ) **عرف ولده حلالاً وألحقه بالنسب** أي اعترف بالولد .

ألحق : وضعه في مرتبة غيره وكذلك ألحقه بـ ( القلائد ٢٠٩ : ١٢ ) : لمّا كان يهودياً فقد اعجزه الوصول الى المرتبات العليا التي حصل عليها من ساواه في نبوغه **حتى ألحقه الله بأقرانه** حين هداه الله للاسلام .

**ألحقه باسم فلان** : اعطاه اسم غيره ( بدرون ٢٤٦ ، ٢ ) : قال أحدهم للفضل البرمكي : لقد ولدت في اليوم الذيْ ولدتَ فيه **فسمتني امي فضيلًا إكباراً لاسمك ان تلحقني به وصغرته لقصور قدري عن قدرك** .

وفيه ( ٢٨ ، ٧ ) : **فالثنوية هم الزنادقة فألحق بهذا الاسم سائرُ من اعتقد بالقدم في العالم وأبى حدوثه وأنكر البعث** .

ألحق : قيّد . سجّل . جنّد . **ألحقهم في الحشم** ( ابن القوطية ٣٨ ) **الحقه في جنده** ( البربرية ٢ : ٩٣٨ ) وفي ( ابحاثي . المخطوطة الثانية ٩ : ٣٤ ) **وكان ملحقاً في الديوان فكان الغزو يَلحَقه** ( وفي ٥٧ ) : **ومعه جملة من الحشم قد كان ألحقهم** ( وفي الخطيب اسكوريال : فصل عبدالله بن بلوخين بن باديس ) : ... ان هذا الامير حين هدده يوسف بن تاشفين **أسرع ، في المال وألحق السوقة والحاكة واستكثر من اللفيف** ( انظر ايضاً **ملاحق** )

ألحقَ : انزل معلّقاً . حلّ ، فكّ ، فصل . أزال البقع . ( وتقابل باللاتينية descolgar أي هبّط ونزّل ) .

تلاحق بـ : ( تقال عند الحديث بين اشخاص كثيرين ) : لحق بـ . انضم الى ، شارك بالتعاقب ... ( دي ساسي كرست ٢ : ٣٣ ) .

تلاحق بـ : أصلح ( ابن البيطار ١ : ٥٣٦ ) **ينبغي أن يتلاحق ضررها اذا ادمنت بما يفتح السدد ويمنع تولد الحصا** .

التحق بـ : بلغ موضعاً ووصله وادركه أو آوى اليه ( دي ساسي كرست ٢ : ٣٧ ) .

**التحق بغلمان فلان** : عيّن فلاناً في خدمة

احدهم ( أو في خدمة امير ) ( النويري ، افريقيا ، وقد وردت الجملة في عبارة ترجمها دي سلان في كتابه : تاريخ البربرية ١ : ٤٤٦ ) .
**التحق بـ :** تابَعَ ( همبرت ٤٥ ) .
استلحق : يقال « استلحق » حين يضم الى الخدمة مجموعة من المشاة ( البربرية ١ ، ٥٢١ ، ١ ، ٥٤٧ ، ٢ ، ٢ ، ٣٩ ، ٣ ) ( اسْتُلحِق بالمبني للمجهول ) ( ١١٠ ، ٦ ، ١٤٥ ، ١٦٨ ، ٥ ، ٢٤٦ ، ٣٤٥ ، ٧ ، ٣٥٩ ، ٣ ، ٣٦٩ ، ٩ ، ٤١٢ ، ١٣ بني الاغلب ٦٤ المقري ١ ، ٦٣٣ ) ونستطيع أن نستنتج من هذه العبارات ان الأمر حين يتعلق بالفروسية نستعمل كلمة **استركب** إلا اننا نجد ان هناك من يستعمل اصطلاح **استلحاق الفرسان** ( البربرية ٢ ، ٣٧٢ ) .
**لَحَق :** تابعون ، موالون ، مشايعون ( اخبار ١٠٨ ، ٦ ) : **ثم وضع الشراء في المماليك واللحق .**
لحَق : ملحَق في هامش مخطوط أو في اسفله ، توصية مضافة الى عريضة ، ملاحظة مكتوبة بين السطور ( الكامل ٢٤١ ، ١٦ . عبدالواحد ١٥١ ، ٥ ) : **اللحق بين الاسطار** ( اماري دبلوماسية ٢٣٦ ، ٨ ، ٤٤٨ ، ٢ ، ١٨ ) .
**لَحُوق :** فرس ضامر ( معجم البلاذري ) .
**لحوقي :** مقلاة ( بوشر ) .
**لاحق :** البطيء ، المتأخر من الجنود ، انسان متباطىء ، أو مقصر ، أو متوانٍ في العمل ( معجم البلاذري ) .
لاحق : اللاحق عند الفقهاء هو الذي أدرك مع الإمام أول الصلاة وفاته الباقي لنوم أو **حَدَث** أو بقي قائماً للزحام ( محيط المحيط ) .
لاحق : حين يكون الكلام بصدد رواة الأحاديث النبوية انظر مادة **سابق .**
لاحق : اسم افراس ( محيط المحيط ) ( المقري ١ ، ٣٨٥ ) ( عبدالواحد ١٢٥ ، ١٠ ) .
**السابق واللاحق :** حين يكون الكلام بصدد الجياد انظر الكلمة الاولى .
**لواحق :** شكير ، عِقّان ( غصن أو ساق تنمو من البراعم العرضية ) ( ابن العوام ١ ، ١٥٥ ، ٢ ، ١٨١ ، ١٧ ، ٢٤٩ ، ٢ ، ٢٥٠ ) .
**اللواحق :** في عرف المنجمين هي الخمس **المُستَرِقة** وهي خمسة أيام من السنة الاصطلاحية ( محيط المحيط ) ( انظر **المسترقة** عند فريتاج ) .
**تلحيق :** طُعْم ( هلو ) .
**ملحق :** حاشية ، لاحقة ( دي ساسي كريست دبلوماسية ١١ ، ١٧ . اماري دبلوماسية ٨ ، ١ ، ٥ ) .
ملحق : إضافة ، تذييل ( ابن البيطار ٢ : ١١٦ ) : **قال ( قسطا ) في الملحق في المقالة الرابعة .** في اعلان نشره خليل سركيس في لسان الحال الصحيفة التي كان يصدرها في بيروت اطلق على هذا التذييل للمعاجم العربية اسم **الملحق للقواميس .**
ملحق : مذكرة صغيرة ، مدرجة في رسالة ، حول موضوع خاص ، أو عبارة نسي المرسل تدوينها في متن الرسالة ( بوشر ) .
ملحق : نشرة دورية مرسلة الى عدة اشخاص تحوي الشروط والمواضيع نفسها الموجودة في بقية النسخ ( بوشر ) .
**ملاحق** ( اسم جمع ) : رتب عسكرية . ( البيان ٢ : ٢١٧ : **واستنزل ابن مروان الجليقي واهله وذوي الشوكة من صحبه واسكنهم قرطبة وألحقهم في الملاحق السنية** ( اقرأ الكلمة بهذه الصورة إذ انها وردت في مخطوطة الاريب بدون نقاط فوق حرف القاف ) وفي ( حيان ٨ ) : **فصار في الديوان بها ( بقرطبة ) في اعلى الملاحق** ( وفيه ٢١ ) : **تصرّف بالجندية بأعلى الملاحق** ( وفي ٢١ أيضاً ) **الى ان استنزله الخليفة عبدالرحمن استنزالَهم فأثبت في شرف الملاحق إثباتَهم وتصرف الخدمة في**

الجندية تصرُّفَهم . ـ كذا ـ المترجم .
**متلاحق** : مباشر ، بلا واسطة ( هلو ) .

* **لحكم**

لَحْكُم : consolida regalis ( دومب )[52] .

* **لحلح**

لحلح : اذاب ، حل ، فك ( مهرن ٣٥ ) .
**لحلاح** : حرشف بري ( بوشر ، همبرت ٤٨ )[53] .

* **لحم**

لحّم ( بالتشديد ) : سمّن ( فوك ) .
لاحمَ : قاتل مع ( سعديا النشيد ٣٥ ) .
ألحم السيف : عاث فساداً ( مولر ١٨٦٣ ، ٢ ، ٧ ) ( الخطيب ١٧١ : **واكتسحت الماشية وألحم السيف** ) .
تلحّم : تسمّن ( فوك ) .
تلحّم : هشمه ( الجلاد ) بضربات السيف ( الكالا ) .
التحم : شارك ، انضم الى ، لحق بـ ، تلاقى ( محيط المحيط ) ( عباد ١ : ٥٠ ، ٢ : ١١٦ ) .
**التحم بـ** : التحق بـ ، التصق ، انخرط في . انضم الى ، انتمى الى ( بوشر ) .
**التحام** : تلازم . وُصْلة . وَصْل ، ضم ، اتصال ، انضمام ( بوشر ) .
التحم : تقطع بضربات السيف ، ( بفعل الجلّاد ) فهو **ملتحِم** ( الكالا ) وورد **الالتحام** ، بهذا المعنى ، عند ( نبريجا ) .
استلحام : وردت عند ( فريتاج ) بصيغة المبني للمجهول ( معجم البلاذري ) .
**الاستلحام**[54] : التقطيع بضربات السيف ( عوادي ٣١٧ ) ( انظر التحم فيما سبق وكذلك التحم ) ( وفي البربرية ١ ، ٥٣٦ ) : **استلحمهم العامة** وقد احسن السيد دي سلان بترجمتها في قوله : « قطعوهم إرباً أرباً » وكذلك فعل البلاذري ٩٦ : ٨ ( خلافاً لما ورد في القاموس ) وفي ( البربرية ١ ، ٣ ، ٢٧ ، ٣٦ ، ٤٩ ، ٢١١ ) : **استلحموهم قتلًا وسبياً** ( وهذا مخالف للاصول ) ( ٥٦ ، ١٤٩ ، ١٥١ ، ١٨٣ ، ١٨٤ الخطيب ٧٠ ) : **وتمت على الامير ابي اسحاق الهزيمة واستُلحِم الكثير ممن كان معه** ( وفي ١١٣ ) : **واستلحمَ العدوَّ السيفُ واستأصله الهلاكُ والإسارُ** ، ( ١٢٤ : وفي تاريخ بني زيان ٩٩ : ) **وكانت تلك الهزيمة شنعاء استُلحِمَ فيها من بني عبدالوادي الجمعُ الغفير** ، ( تاريخ تونس ٨٩ ): استولى الاتراك على مجرى القناة **واستلحموا من به وغنموا ما فيه** .
**لحم** وجمع الجموع **لحومات** ( بوشر ) .
**لَحمة** : الجزء اللبابي ، اللحيمي ، أو الشحيمي من النبتة ( انظر مادة **كبث** ) .
**لُحمة** : حلفاء ( ابن حيان ٦٧ ) : **كانوا جيرة ولحمة** ، ( وفي البربرية ٢ : ٣٣ ) : **صاروا لهم لحمة وخَوَلًا** وفي ( ٢٧٨ : ١٤ ) : **كانوا على الطاغية فِئةً ولحمة** .
**لحمة** : لحام ( بوشر ) .
لحمة : ربط ، وصل ، ارتباط ، اتصال ، صلة ، علاقة . حياكة . اتصال النسيج ببعضه ( بوشر ) .
**لحمي** : جسدي ( بوشر ) .
لحمي : يرى ( فوك ) ان معناها يقابل كلمة carnalis باللاتينية ( انظر دوكانج ) .

---

( ٥٢ ) لم ترد لحكم في المعاجم المتيسرة لدينا ولا الاسم العلمي الذي ذكره دوزي كما ان المصدر الذي استند اليه دوزي ( معجم قواعد اللغة البربرية لدومب ) غير متيسر أيضاً .
( ٥٣ ) انظر حرشف في الجزء الثالث ( هامش ٢٨٩ ) .
( ٥٤ ) في محيط المحيط : ← استلحم الطريق اتسع . استلحم فلان الطريق تبعه أو تبع واسعه . واستلحم الرجل على المجهول : روهق في القتال .

**الاستسقاء اللحمي** : نوع من أنواع الاستسقاء ( انظر معجم المنصوري للرازي في مادة **استسقاء** ) .

**لحمية** : الجزء اللبابي من الثمرة ( ابن البيطار ٣ ، ٢١ ) وفي المستعيني **جفت البلوط : هو القشرة الرقيقة التي على لحمية البلوط التي بين القشر الاعلى والطعم** ( المتن في مخطوطة N أما في مخطوطة la فهو خال من **لحمية** ) .

**لِحَام** : ( انظر لحمة في محيط المحيط ) : لحمة ( بوشر ) .

**لِحَام الذهب و لحام الصاغة** : لِصاق الذهب ( انظر المستعيني في مادة **تنكار** وابن البيطار ١ ، ٣٦٣ و ٢ ، ١٣٤ باين سميث ١٨١٦ ) .

لحام : تطلق هذه الكلمة ، في جنوب البصرة ، على السفينة التي اندفعت على الرمل أو نشبت فيه ( نيبور ب ١٩ ـ لحام ) .

**لحّام** : قصاب ( همبرت ٧٥ ، هلو ، معجم الجغرافيا ) .

**تلحيم** : التلحيم هو عملية إكساء العظم باللحم ( بوشر ) .

**مُلْحَم** وجمعها **ملاحِم** : لاحم . الأسد أو بالأحرى الضبع . الكواسر ( معجم مسلم ) .

**مُلحم** : كثير اللحم ( بوشر ) .

**ملحم** : نوع قماش تكون السَّداة فيه من الحرير يصنع في مرو ( معجم الملابس ١١٣ ، ٩ ، لطائف الثعالبي ١٢٠ ، ١ و ٤ ، ١٣٢ ) وعند ( فوك ) **مُلحم وجمعها ملاحِم** : قميص camisia ( انظر معجم الجغرافيا ) .

**لحم مُلحِم** ( انظر فوك في مادة caro ) .

**دواء مُلَحِّم** : دواء لحمي يجدد وينعش وينشط الجسد ( بوشر ) .

**ملحمة** : ساحة القتال ( فوك ) .

**ملحمة** : مجزرة . دكان الجزار ( همبرت ٧٦ ) .

**وقائع الملاحم** : المعارك الطاحنة ( دي سلان ) ( البربرية ١ ، ٢٥٠ ) .

ملحمة : حين تستعمل هذه الكلمة في ( ما يتوقعه أو يتنبأ به المشتغلون بشؤون الدولة ) انظر ( الجريدة الآسيوية ١٨٢٦ ص ٣١ ، ٣٢ ، و ١ ، ١٣٤ رقم ٣ ، عبدالواحد ٧٠ ، ١٤٠ ، ١٣٠ ، ٢ ، ١٩٧ ، ٤ ، المقري ١ ، ٣١٥ ابن اياس ٢١٩ : **كتب ملحمة** الف ليلة ، برسل ٣ : ٢١٨ ) .

**مُلحام** : هي باللاتينية Ribri إلّا انني اقرّ بجهلي في كيفية تصحيح هذه الكلمة ويشاركني ( السيد سكاليجر ) هذا الرأي .

**التحام** : تجسّد ( السيّد المسيح ) ( اماري ديبلوماسية ١٣ ، ٢ تقويم ٣٩ ، ١ ) .

**الملتحم** : الموصول ( في النحو ) . الغشاء . بياض العين ( بوشر ، معجم المنصوري ) : **أعلى طبقات العين وهي البيضاء** وفيه في مادة سَبَلٌ : **بياض العين هو الطبقة الملتحمة** وفي كتاب الكليات ( لابن رشد ، مخطوطة غرناطة ) ، بعد أن وصف القرنية ، **ويعلو هذا الجسم جسم أبيض اللون صلب يسمّى الملتحم** وفي موضع آخر **الملتحمة** .

* **لحن**

لحّن ( بالتشديد ) : وضع موسيقى للكلمات ( المقري ١ ، ٥٣٠ ، ١٣ و ١٤ ، وفي معجم ( فوك ) **لحّن الشعر** في مادة armonia ) .

تلحّن : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة ( armonia ) .

**لَحَنَة** : افسنتين[٥٥] وفي الالمانية weis- shraut ( زيتشر ١١ : ٥٢٠ ) .

**لحّاني** : نَحْوي ( gramatico ) ( الكالا ) .

**ألحان** : كلمة cantus يجب أن تمحى من معجم ( فريتاج ) . ان كلمة **ألحان جمع لحن** ( فليشر بريخت ٢٤٦ المقري ١ ، ٧٣٤ ) .

**تلحين** مفرد **تلاحين** : تنغيم ( من مصطلحات

---

( ٥٥ ) انظر الجزء الاول ص ١٥٨ هامش ٣٠٨ مادة ( افسنتين ) .

الموسيقى ) ( ٣ ، ٣٩٣ ، ٢ ، ٨ مقدمة ابن خلدون ٢ ، ٨ وابن بطوطة ١ ، ٢٤٤ ، و ٤ ، ٢٨٩ ) .

* **لحوس**

**لَحْوَس = لحس** . في محيط المحيط : « لَحِس الرجل القصعة يلحسها لَعِقها وأخذ ما علق بجوانبها بالاصبع أو اللسان » .

* **لحى**

يقول ( فريتاج ) بأن « **لحىً مثناها لَحَيان** » وهذا ما ينبغي تغييره إذ **لَحْيُ مثناها لَحْيان** وهذا المثنى معناه الفكّان ( دي يونج ) .

**لِحية وجمعها ألحاء** ( پاين سميث ٢ ١١٤٢ ) أما في الف ليلة ( برسل ٢ : ٥٦ ) فقد استعملت استعمالاً غريباً : **دخل الى بيت الخلا وخرا في لحيته والقلوص نازل من ثقبته فهل هناك تحريف في كلمة لحيته ؟**

**لحية التيس** : نبات اسمه العلمي Tragopogon Porrifolium[٥٦] ( ابن البيطار : **ورقها امثال ورق الكراث** ) وهو بهذا الاسم في الجزيرة العربية وسوريا وديار بكر والفيوم إلّا ان ( هونان ) الذي ترجم لديسقوريدوس وجالينوس اطلقه على نبات آخر يختلف عنه تماماً يدعى بـ ( شقواص )[٥٧] ( ابن البيطار ٢ : ٤٣٢ ومعجم المنصوري ) .

لحية : ملكة الحقول ( نبات ) . لحية التيس واسمها اللاتيني : Spiroea ulmaria[٥٨] .

**لحية الحمار** : هو نبات اسمه العلمي[٥٩] : Adianthum Capillis Veneris ( ابن البيطار ١ ، ٢٢٦ و ٢ ، ٤٣٥ ) .

**لحية الحوت** : قرن سهل التثني ، الحوت ، شاربا الحوت ( بوشر ) .

**لحيــة الـــراعـــي** : barbe-de-jupiter ( بوشر )[٦٠] .

**لحية عتروس** : نبات اسمه العلمي : Asphodelus rarus ( معجم باجني )[٦١] .

**لحا الغول** : نبات وصفه ابن البيطار ( انظر لحاء الغول في المجلد الرابع ص ١٠٥ ) ؛ ويسمى **لحية مسون أيضاً . ومسون** اسم سهل بين تلمسان وفاس . وفي مخطوطة AB ورد انها ، بالفارسية ، **ارمادنة** ، وبالبـربرية **تامـرت وسيون** علماً ان معجم البربرية يطلق على اللحية اسم **تمازْتْ**[٦٢] .

**لحية المعزة** : ( بوشر )[٦٣] .

---

( ٥٦ ) انظر كراث في مادة كرث في هذا الجزء وانظر لحية التيس في الجزء الخامس ص ٢٦ ـ ٢٧ وهامش ٥٠ ـ ٥١ .

( ٥٧ ) انظر ( شقواص ) في الجزء السادس ص ٣٧٧ .

( ٥٨ ) لم يرد هذا الاسم العلمي في معاجم اسماء النبات المتيسرة لدينا .

( ٥٩ ) انظر ( برسيانا ) في الجزء الأول ص ٢٨٩ . وانظر ( شعر ) في الجزء السادس .

( ٦٠ ) لا توجد لحية الراعي في المعاجم العربية ، أو لحية جوبيتر المذكورة في المتن ، وكذلك الأمر في المعاجم الاجنبية .

( ٦١ ) لم يرد هذا الاسم العلمي في معجم اسماء النبات المتيسرة لدينا فيما عدا كلمة asphodelus ومعناها قلفل البر أو اللصيقي .

( ٦٢ ) انظر شعر الغول في الجزء السادس ص ٣١٦ . وفي المطبوع من ابن البيطار ( الجزء الرابع ص ١٠٥ : لحاء الغول ) :

الشريف : يسمى بالفارسية اردمانة ( خلافاً لما ذكر في المتن ) ويسمى بالبربرية تامرت مسون وهو نبات كالشعر دقيق اسود لا فروع له ولا ورق ولا زهر .. وقد يسمى نبات الغول وينبت كثيراً في المغرب الاقصى .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ٢٥ ـ ٣ ) هو نبات اسمه العلمي : Asplenium Trichomanes

ومن اسمائه : لحية مسون ( ومسون نهر يصب في الملوية بالمغرب ) ... الخ .

ويسمى بالفرنسية : capillaire وبالانكليزية ( انظر الجزء السادس ص ٣١٦ ) .

( ٦٣ ) في معجم اسماء النبات ص ٧٧ ـ ٢٤ :

لحية المعزى ـ لحية العنز ـ كوزن كيا ( تركية ) انها نبات من الفصيلة الخيمية .

واسمها بالفرنسية Panicaut maritime

واسمها بالانكليزية Sea Holly

**لحية المعزية :** شوكة المائة راس . قرصعنة ( بوشر )[٦٤] .

**اللحية متاع :** لحية بنكسيجا Hela aya Enta ( Benxija ومعناها آنية من الطين ذات لونين ( ويحكي لنا توريز ٢٤٠ لماذا سميت الآنية بهذا الاسم ) .

**لجياني :** اسم نبات ( انظر ابن البيطار المجلد الرابع )[٦٥] .

**ملحاة :** سمة عار ( ديوان امرىء القيس ٣٩ : ١ . المفصل ١٥٤ : ٨ ) .

* **لخبط**

لخبط : خلط[٦٦] ( بوشر ، همبرت ٩٠ ، هلو ، محيط المحيط ) شوّش ، لبّك ، ازعج ، بَلبل ، أخلّ بالنظام ، قلب ( بوشر ) .

لخبط : أساء اللفظ ، تكلم كلاماً سفيهاً ، **لخبط في الكلام :** تكلم كلاماً سيئاً ( بوشر ) .

لخبط : اساء خطّه أو عمّاه ، خربش ، اساء التأليف أو الانشاد ( بوشر ) .

لخبط : شوّه ، شنّع ( بوشر ) .

لخبط ( بالتشديد ) : أحدث خللًا في الساعة ( بوشر ) .

لخبط ( بالتشديد ) : تخوف ، ارتعب ( بوشر ) .

**لخبطة :** اختلاط ، تشوش ، ارتباك ، تبلبل ( بوشر ) .

لخبطة : عمل سفساف ، إساءة عمل ( بوشر ) .

**ملخبط :** غريب ، شاذ ( بوشر ) .

* **لختين**

لختين : ( اسبانية ) السائل اللبني الذي يسيل من قشرة شجرة التين عند شقها ( ابن ليون ٢٤ ) : ( كتب الآتي ، في الاصل ، على هيئة كتابة الشعر ـ المترجم ) .

واختير في تركيب اشجار التين

ييبس الهـــــواء ليجفّ اللختين

وقد وردت الكلمة في معجم فوك اللاتيني قريبة من الصواب **لخْتين** lac ficus : كلمة عبرية مكونة من الكلمة اللاتينية lac والكلمة العربية **تين** .

* **لخش**

**لخشية :** انظر **لغشّية** .

**لاخُوشة ولاخِشْتة = لاخِشة** الاطرية ( فارسية ) وهي طعام كالخيوط من الدقيق ( محيط المحيط ) .

* **لخص**

وضح ( باللاتينية explanare ) ( فوك ) .

لخّص ( بالتشديد ) : استخرج ، استخلص ( بوشر ) .

لخّص : حسب . عدّ ( عبدالواحد ٣٣ ، ١١ ) .

**تلخص :** ( انظرها في معجم فوك اللاتيني في مادة comentari ) .

**تلخيص :** مستخلص وخلاصة ، نبذة صغيرة ، مذكرة ( بوشر ) يدونها ، في الغالب ، المؤلفون .

**تلخيص وجمعها تلاخيص :** التزام ، سند إقرار بدَين ( فوك cautio ودوكانج أيضاً ) .

* **لخطج**

لخطج : ( عبرية ) ذكر ابو الوليد ( ٧٨٨ : ٣٤ ) ان معناها **الطين الذي يقعده الماء الذي نسميه نحن لخطج** .

* **لخلخ**

لخلخ : عبق ، فاح . دهن الجلد بالعطور ( شكوري ـ الرازي ١٩٤ ) : **لخلخت جسمه كله بالغالية** .

لخلخ ( بالتشديد ) : تخلخل ، تذبذب ، ترجرج ( بوشر ) .

---

( ٦٤ ) انظر قرصعنة في الجزء الثامن .

( ٦٥ ) انظر ( دراج ) في الجزء الرابع .

( ٦٦ ) في ( اللهجة الموصلية ـ دراسة وصفية ـ ومعجم ما فيها من الكلمات الفصيحة للاستاذ محمود الجومرد المطبوع في سنة ١٩٨٨ جامعة الموصل ـ كلية الاداب ) :

« لخبط ـ فصيحها ( خبط ) من الفعل الثلاثي ( خبط ) .. في التاج ( الخبط ، السير على غير هدى أو على غير جادة ) وفي المعاجم يقال ( انه يخبط خبط عشواء أو يتصرف بالامور على غير بصيرة ) .

**لخلخة** : نوع عطر والجمع **لخالخ** ( معجم المنصوري ) .
لخلخة : مصدر الفعل تخلخل ، ذبذبة ، رجرجة ( بوشر ) .
**ملخلخ** : متذبذب ، مهتز ، كان في خطر خسارة منصبه أو مركزه ، ليس ثابت العزم .

* **لخم**

ادهش ، حيّر ، شوّش ، اقلق ، ازعج ، لبّك ( بوشر ) .
التخم : اندهش ، تحيّر ، تشوش ( بوشر ) .
التخم : ارتبك ، انزعج ، اضاع تسلسل افكاره ( بوشر ) .
**لُخْم** : هي بحسب ما ذكره ابن بطوطة ( ٢ ، ٢١٤ ) اسم السمكة التي تشبه كلب البحر والتي تدعى ( **لخَم** )[٦٧] .

* **لخن**

لخَن : سَرَق ( فوك ) .
تلخن : سُرق ( فوك ) .
**لُخنة** : سرقة ( فوك ) .

* **لَدّ**

**لَدّ** : ( فوك advocatus ) . وردت هذه الكلمة عند ( فوك ) على وزن فَعَل ، مع انها مشددة ، مما يرجح انها خطأ إذ كان ينبغي عليه أن يدرج الفعل **لدَّ** في موضع الافعال التي ترد بوزن فَعَل ويبدو ان هذا الأمر قد فاته . ( لدّ هي من ثلاثة أحرف وما يرد منها على وزن فعَل من اربعة - المترجم ) .
**لدد** : اسم طير ( ياقوت ١ ، ٨٨٥ ، ١٩ ) إلا ان ( القزويني ٢ : ١١٩ ، ١٤ ) يسميه **أزد** وفي رواية اخرى **أرد** .
**الماء الملدد** : الماء الفاتر ( مارتن ١٥٥ ، رولاند ) .

* **لدع**

لدَع : سبّ ، قدَحَ ، قذف بالقول ( هلو ) ويبدو انها تصحيف **لدَغ** .

* **لدغ**

عامية لثغ ( محيط المحيط مادة **لثغ** : وبعض العامة يبدل الثاء دالًا في كل ذلك فيقول لدَغ ) واللثغ أنواع ومنه اللثغ بالراء : **تدغ في حرف الراء** ( بوشر ) .
لدغ : **تلجلج ، تعتع** ( هلو ) .
لدَّغ ( بالتشديد ) : من اصطلاحات الطب البيطري والمقصود فصد الفرس بالمشرط ( ابن العوام ٢ : ٦٧٢ و ٦٧٣ كليمنت موليه ٢ : ٢ ، ٢١٠ ) .
لدّغ : انظرها في مادة لدّع .
**ألدغ فلاناً العقربَ** : أرسلها عليه تلدغه ( محيط المحيط ، المقري ٢ : ٢٦٢ ) .
التدغ : انظرها في المعجم اللاتيني في مادة moedere .
**لدغة** : شكّة ، غرزة ( حيان ، بسام ١ ، ٢٧٤ ) : كان لديه خمسمائة مغنية **وربما لم يكن حظ الحسناء منهن غير لدغة العضة ( القِضة أو القَضة ) ثم لا يعود الدهر اليها** .
لدغة : **تعب ولدغة** ( وفي المعجم اللاتيني vexatio ) .
**لُدغة** : عامية **لُثْغة** ( محيط المحيط ) : لجلج ، تلجلج ( هلو ) .
لُدغة : لهجة ، طريقة تلفّظ خاصة بشعب أو منطقة ما ( بوشر ) .
**لداغ** : شائك ، غارز ، قارص ( باين سميث ١٦٦٦ ) .
**ألدغ** عامية **ألثغ** : لثغ بالراء ( بوشر ) .

---

( ٦٧ ) اللخم في معجم الحيوان لامين المعلوف ص ٢٢٥ : جنس من الاشلاق أي الاسماك الغضروفية كبير يخشى شره وهو يعرف بالقرش في سواحل البحر الاحمر والكوسج في الخليج العربي وكلب البحر في بيروت . على ان كلب البحر نوع صغير منه . وفي تاج العروس « اللخم سمك بحري يقال له الكوسج وقيل هو سمك ضخم لا يمر بشيء إلا قطعه وهو ياكل الناس »

* **لدم**

**لدم القطن بالمغزل : جهّزه به ( بوشر ) .**

**لِدمي أو لَدمي : غزال جبلي ضخم الجثة ، اشقر اللون ( بلون الدخان ) ذو اطراف سميكة وقرون محنية ومتباعدة الاتجاه ( بوسييه ، شو ١ : ٢٥٦ ، غدامس ٣٣٣ ) .**

**ملدوم . قلادة ذهب ملدوم فيه اللؤلؤ والمرجان أي مرصّعة بهما ( بوشر ) .**

* **لدن**

**لدُن أن : منذ ، من حين كذا ( ديوان الهذليين ٩٨ البيت ٤ ) .**

**لدُني : أي من لدن الله والعلوم اللدنية عند المتصوفة هي المعارف التي نتلقاها ، طوعاً ، بفضل الله ( المقري ١ ، ٥٧٧ ، ١٨ ، ٥٧٩ ، ٢ ، ٥٨٧ ، ٣ مقدمة ابن خلدون ١ : ٢٧٧ ، ١٤ ، ٣ ، ٦٤ ، ٢ ) .**

**لادَن[٦٨] : هو عند ( بوشر ) لادنة أيضاً واللادن مادة صمغية ( الكالا ، بوشر ، دوماس صحارى ٣٠٢ ) « وهي مادة عطرة تدعى ألادان el adan يعتز بها سكان المغرب ، لينة لدنة كالشمع ، يقدمها الاغنياء هدية للآخرين » أما بوسييه فهو يكتبها لدان أو ادان ويقول انها « عجينة سوداء مكونة من عطور متنوعة تستعمل في الوقاية من الاوبئة » وتكتب عند فوك ( وفي القاموس أيضاً ) بالذال وهي عنده من أنواع العطور ، شجرة اللادن هي القستوس عند ( بوشر )[٦٨] ( انظر هيرودوت ٣ : ١١٢ وملاحظة Baehr ومرادفها بالعبرية ) ( توزورز دُي كيزينيوس ٧٤٨ ) .**

**ملدّن : مضروب باليد ، ميبّس ، مسطح بعد وضعه بالفرن ( بوشر ) .**

* **لذّ**

**لذ : اطرى ، دارى ، لاطف ؛ ابهج المشاعر ( بوشر ) .**

**( ٦٨ ) انظر ( شقواص ) في الجزء السادس ص ٣٣٧ و ( قستوس ) في الجزء الثامن .**

**لذّ** ( بالتشديد ) انظرها عند ( فوك ) في مادة sapidus ( in gusta ) سرّ ، سرر ، أسرّ ، لذذ . وانظرها عند الكالا في مادة ( deleytar a otro ) : أطرى ، دارى ، لاطف ؛ **أبهج المشاعر لذذ الاذان ، سحرَ ، شنّف الاسماع** ، ( بوشر ) .

**ألذ** : يستعمل ، احياناً ، في صيغة التعجب **ما ألذّ حديثك** ( الف ليلة وليلة ١ ، ١٤ ) .

**تلذذ في** : ( عباد ١ ، ٢٧ ، ٧٨ ) .

**لذذ** : لذة ، ملذة ( بوشر ) .

**لذاذة . لذائذ الدنيا** : مباهج العالم ، نعم الحياة ( بوشر ) .

لذاذة : المذاق العذب ( ابن بطوطة : **واللحوم بها سمان لذاذات الطعوم ١ : ٣٠٥ ) .**

**ملذة** : وجمعها مَلاذ : مسرّة ( انظر فريتاج ) ( ج ج شولتز اورد نصاً لأبي الفرج ١١٩ ، ٣ ؛ واضيف المقري ، ٢ : ٧٥ والمقدمة ١ ، ١٦٠ والاغلب ٧٦ : ٢ والنويري افريقيا ٢٠ ) : **انهمك على الملاذ** ولم أجد مفرداً للكلمة في غير ( محيط المحيط ) ولعلها ليست قيد الاستعمال .

**مُلذذات** ( جمع ) مسرّات ( الف ليلة ١ ، ١٧ ) .

**متلذذ** : مسرور ( بوشر ) .

* **لذع**

**يلذع** : يكوي ، يقرص ، يضع علامة ، يزيل اللون ( بوشر ) .

لذّع ( بالتشديد ) : حرق ( رايت ٩٩ ، ٥ ) .

لذّع : كوّى ( ذو طبيعة أكّالة أو قارضة ) انظر المستعيني : **ماء البحر شديد التقطيع والتلذيع .**

**لَذعَة** : قرصة ، من كان له طبيعة أكّالة أو قارضة . وبالمعنى المجازي اغتياب الآخرين بألسنة حداد .

لذعة : طرف حاد ، طعم لاذع ، مذاق حاد ، لذّة النبيذ وغيره ( بوشر ) .

**لوذع** : انظرها في مادة **لوذع .**

* **لرامترا**

لرامترا ؟ : نزاع ، خِصام ( باين سميث ١٣٦١ ) .

* **لـزّ**

لز : قرّب ، ادنى السطور ، مثلًا ، **قارب سطور الكتابة ، ضغط على اطراف فلان وشدّه أو عصره بقوة** ؛ **لزه في** : ألحّ على فلان ، ضغط عليه ، **لزه بأن ألحف عليه لكي يحثه على** ؛ **لزّوا الاعدا الى الخيام** : دفعوا الاعداء الى خيامهم ( بوشر ) . لجّ ، ألحف ، ألح في السؤال أو الطلب ( همبرت ١١٥ ) أضجر ، لجّ على ، أضلّ ، أغرى ( هلو ) .

لزّ : هي عند ( فوك ) تقابل firmare مع ملاحظة الجملة التي دونها ازاء الكلمة : vel tasconar وهو من الأفعال القطالونية التي معناها : دق اسفيناً وهو المعنى نفسه الذي اعطاه ( بوسييه ) لكلمة **لزّ** ؛ انظر عند بوسييه ، أيضاً ، كلمة **لزاز** التي تقابل كلمة زاوية .

تلزز : تكاثف ، اكتناز ( ابن العوام ، ١ : ٥٤ ، ٢ : ٦٠ ) ( **التلزز** ) ١٢ ( **المتلززة** ) ؛ وفي ( ٤ ، ٧٩ ، ١٧ ، ٨٠ ، ١٧ و١٨ ) ( **التلزز** ) ؛ والمنصوري ، في معجمه ، يفسّر كلمة مندمج **بالمتلزز العديم البَرَح** ؛ وانظر عند ( شيكوري ) قوله « ان مياه الآبار هي كمياه الينابيع **لأنها تختلف في الكيفية من جهة تلزز الأرض وانفشاشها** ( ص ١٨٩ وفي صفحة ١٩١ ) **وأفضل الحنطة الشديدة التلزز الثقيلة الوزن** ( وفي صفحة ٢١٨ ) **فمن الابدان ما التلزز غالب عليها فيكون استعمال التدلك قبل الرياضة واجباً** » .

التلزز : المعنى السابق نفسه ( باين سميث ١٢٢٤ ) .

**لزاز** : انظر ( الجريدة الآسيوية ١٨٣٨ ، ٢ : ٤٧٣ ) للوقوف على معنى **لزازُ خصمٍ** وانظر ( حيان ٨٣ ) : **كبير قوادد ولزاز حروبه** .

لزاز : والجمع **لزازات** و **لزائز** : زاوية لشق الخشب ( فوك ، الكالا ، ليرشندي ، معجم البربرية ، ابن العوام ١ ، ٤٥١ ، ٣ ، ٧ [ وفيه المزيد من الاخطاء التي ينبغي تصحيحها ] ٤٥٢ ، ١٨ ، ٤٥٣ ، ٢ ، ٤٨٤ ، ١٩ حيث تقرأ في مخطوطتنا : **لزازان غلظ الاصبع وطول اصبعين أو ثلاث اصابع ويعمل اربعة لزائز ان اردت ... الخ** ) وان تقرأ أيضاً في ( ٢١ : ٤ ) **تلك اللزائز** وهناك أمثلة اخرى في ( ٧٤ ، ٤ ) .

**لزّاز** . لجوج ، متعنت ، مزعج ( هلو )[٦٩] .

* **لزب**

**اللوازب** : السنوات العجاف ( المستعيني ١٧٠ : ١٣ ) .

* **لزج**

لزّج : دبّق ( فوك ) viscosare ؛ **لزّج الشيء بالماء** : ذوّب المادة اللزجة في الماء ( ابن البيطار ) : **ويأخذون ثمر البشنين ويلزّجونه بالماء ويضعون تلك اللزوجة على القطع** ( انظر تشديد الكلمة في مخطوطة أ ) .

تلزج : انظر الكلمة في ديوان الهذليين ( ١٤ ، ٢ ) .

تلزج : اصبح لزجاً ( فوك ) .

**لزج** : دبق ، مدبق ، لازق ، لازب ( فوك ، بوشر ، محيط المحيط ، باين سميث ١٤٨٤ ، شكوري ١٩٢ ، ١٩٧ ) .

---

( ٦٩ ) في القاموس ( لزّحصانه أي شدّه في الجري وألصقه مع غيره . وتلازز الفرسان إن تلاصقا على فرسيهما كانهما مقترنان ) والكلمة يستعملها اصحاب الخيول ( الجومرد المرجع السابق ) . في محيط المحيط ( لزّ الشيء يلزه لزاً ولززاً ولزازاً شدّه وألصقه والشيء بالشيء لزمه . والقوم اجتمعوا وتضايقوا .. وبعض العامة يقول لزّ عليه أي لجّ .. ولازّه ملازّة ولزازاً لاصقه ولازمه في المخاصمة وألزّ الشيء إلزازاً شدّه وألصقه . اللزاز مصدر لازّ وخشبة يلزّ بها الباب أي يشد وشدة الخصومة ولزاز خصم اي شديد الخصومة .

**لزوجة** : الاسم من الفعل لزج ( مخيط المحيط : لزج الشيء تمطط وتمدد ولم ينقطع والاسم ... الخ ) ( فوك ، بوشر ، الجوزي ١٤٤ ، شيكوري ١٢٢ ، ١٩٧ ) .

* **لزق**

لزق ( انظر لصق ) وانظر مشتقاتها .

**لَزِقَ** : ذكر دي ساسي كرست ان هذه الكلمة يمكن أن تركّب مع **على** ( ١ ، ١٤٨ ) .

**لَزَق** : وحّد ، لحمَ ، ضمد جرحاً ( هلو ) غرّى ( مارسيل ) .

**لزّق في الحائط أو للحائط** ( بوشر ) ؛ وردت هذه الصيغة في ديوان الفرزدق ( رايت ) .

**لزّق** : انظرها في مادة **لزقة** .

**لازق** : لاصق ( محيط المحيط ، سعديا المزمور ١٠١ ) .

**ألزق الى** : علّق . ربط . شد ( بوشر ) .

**ألزق على** : في الف ليلة ( ١ : ٤٨ ) **لا الزق جسدي على جسدك** .

**ألزق** : ركّب ، نظمَ ، نظّم في ( الكالا ) .

**ألزق** : لحمَ ( اسم المصدر من لحم هو لحام والحام ) ( الكالا ) ( انظرها في مادة soldadura ) .

**لَزْقة** : ( محيط المحيط ) : المرّة وشيء يجعل على محل الوجع من الجسم .

**لِزقة** : يذكر ( همبرت ) انها تشبه ( **لصقة** ) وانها تجمع على **لِزاق** .

**لَزقة** : لبخة ( الف ليلة ١ : ٥٤٣ ) مرهم ( بوشر ) ضماد ( هلو ) .

**لَزقة** : شرح ( محيط المحيط ) معناها ولم أفهم منه شيئاً حيث قال **واللزقة من الجلّ عند الحزّاثين خلاف الشُّوار وهم يبنون منهما فعلاً فيقولون لزَّق أي أتى اللزقة وشوَّر أي أتى الشُّوار .**

**لِزاق وجمعها لزاقات** : المواد الصمغية وكل ما يربط بين شيئين ( زيشر ٢٠ : ٥٠٨ ) .

**لزاق الحجر** : صمغ البلاط[٧٠] ( ابن البيطار ٢ : ٤٣٥ ) .

**لزاق الذهب** : لصاق الذهب ( لأنه يلحمه ) . ( انظر قنا وشق في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم هامش ٥٥٦ ـ المترجم ) .

**لَزيق** : الملاصق : **هو لزيقي أي بجنبي** ( محيط المحيط ، حيّان بسّام ١ : ٧ ) : فدفن **لزيق ابيه الحكم أي بجانبه** .

**لَـزّاق الذهب ـ لِـزاق الذهب** ( بوشر ) ( المستعيني انظر **تنكار** ) .

**لُزَّيق** : وردت هذه الكلمة ، بهذه الحركات ، في ( محيط المحيط ) مطابقة لمعناها الذي أورده ( فريتاج ) اعتماداً على ( فورسكال ) .

**لُزَيق** : الحلزون البحري ومن الدراقن خلاف **الفلّيق** ( محيط المحيط ) .

**لُزَيق** : في ( محيط المحيط ) ( **اللزيقاء** : ما ينبت صبيحة المطر في اصول الحجارة . وتسميه العامة باللزيق ) .

**لازِق** : تستعمل كلمة لازق مثلما تستعمل جملة الجرّ : بجانب . ( ابو الوليد ٧٨٣ : ١٠ ) .

**لازقة** : وعاء ، لون ممزوج بالماء والصمغ والآح يستعمله المذهّبون على الخشب قبل وضع الذهب ( الكالا ) .

* **لزقونة**

لزقونة ( اسبانية azcona ) والجمع **لزاقين** : حربة ، رمح صغير ( الكالا : dardo ) .

* **لزم**

**لزم السكون** : حافظ على الصمت ( بوشر ) .

---

( ٧٠ ) في المطبوع من ابن البيطار : صمغ البلاط ( ٣ : ٨٦ ) :

ديسقوريدوس في الخامسة : ليثوقلا ومعناها غراء الحجر وهو شيء يعمل من الرخام ومن الحجر اذا خلط احدهما بالغراء المتخذ من جلود البقر وقد ينتفع بي في ازالة الشعر النابت في العين .

وزعم غيره انه اذا ذر على الجراحات بدمها احمها ومنعها من التقيح ويصلح للقروح الرطبة .

**لزم الفراش** : لم يغادره ( فوك ، ابن خلدون ٤ ) . **لزم الفراش الى أن هلك أي لم يغادره** الى حين الوفاة ( بوشر ) .
**لزم الصبر على** : رضي بتدبير القدر ، خضع ، انقاد ( بوشر ) .
**لزمتك عاقبته** : تحملت النتائج التي نجمت عنه ( بوشر ) .
**لزم المال فلاناً** : وجب عليه ( محيط المحيط ) .
**يلزمه مثقال في العام** : ( البكري ٤٨ ) : يجب عليه دفع مثقال سنوياً .
**لعظم ما يلزم في بنائه** : بسبب من النفقات الكبيرة التي يقتضيها بناؤه ( ابن بطوطة ٢ : ٤٦ ؛ ٣ : ١٤٧ ) .
لزم : وجب ومثال ذلك : **كل ما يلزمه ويلزم ان ويُلْزَم وملزوم** ( بوشر ) ومعناهما : ممكن قسره . **يَلْزَم** : يجب ، يربط ، ومثال ذلك **ملزوم بيمين** أي مربوط أو موثق بيمين ( بوشر ) .
**يَلْزَم ولازم من** : يترتب على ( فوك ) **يلزم منه** : ينجم عنه ، ينتج منه ( المقدمة ٢ : ٥٢ ) .
**لزمه شيء** : به حاجة الى ( بوشر ) .
لزم : عض . نهش ، نخز ، قرض ( فوك ، الكالا ) .
لزم من : جدير بـ : ان هذه الجملة التي اقتبسها فريتاج يبدو انها من كليلة ودمنة ( ٨ ، ١ : ١٠ ) إلّا ان سلفستر دي ساسي في ( ملاحظات نقدية ٦٧ ـ ٨ ) تشكك في صحة الاقتباس واعتقد بوجود تحريف في اصل الجملة « التي لا تخلو من الارتباك » . ان اصل الجملة كانت كالآتي « **لو أهملنا القيام بهذا الواجب لزمنا من وقوع المكروه بنا وبلوغ المحذورات الينا إذ كنا ... الخ** » وقد ترجمها دي ساسي « لقد عرضنا انفسنا ، بلا ريب ، الى احتمال المكاره والى أن نصبح عرضة للوم الشديد إذ كنا ... الخ » . انني اعتقد اننا يجب أن نحسن قراءة جملة ( لزمنا من ) إذ ان الكلمتين قد امتزجتا بينما هناك اسم دال على التجزئة وان ( من ) هنا هي ( من ) التجزئة التي ترادف ( **شيئاً من** ) لذا نستطيع القول ان شرح فريتاج لها لم يكن مصيباً وانه ينبغي أن يحذف تماماً .
ان ( بوسييه ) ذكر ان معنى ( لزم من ) هو : استوجب ، استحق . إلّا ان المثل الذي ضربه **تلزمه العقوبة** ، ومعناه يستحقها ، تثبت ان كلمة **لزم** تفيد المعنى المقصود اذا تجردت من حرف الجر ( من ) .
لزّم : أجبر ، أكرَه ( فوك ، هلو ، ابن جبير ٣٥ ) : **فلزّموا أداء زكاة ذلك** .
لزّم : عَزا ، نسب الى : **فلزّموه ذنب قتيلهم عبدالله** : اتهموه بقتله ( ابن حيان ٥٧ ) .
لزّم : حكموه بدفعه غرامة ( الكالا ) .
**يُلَزِّم** : يدفع ( الكالا ) ( المقري ١ : ٣٤٦ ، ٦ حيث وردت الكلمة عنده بهذا الشكل ) .
لزّم : دفع الجزاء أو الغرامة ( الكالا ) .
لزّم : استكرى ، استأجر ، أجّر ( همبرت ١٧٧ ) .
**لازم الصبر** : تسلح بالصبر ( بوشر ) .
لازم : اوقف متهماً مدة موقتة ( الماوردي ١٤٢ ، ١ ، ١٤٥ ، ٦ ، ٤١٣ ، ١٥ و ١٦ ، الاغاني ٦ ، ١٢٧ و ٢ ، ٣ ، ٥ بولانجيه ) .
ألزم : اجبر فلاناً على حمل نقاب أو عصابة رأس أو أن يرتدي رداءً معيناً ( دي ساسي كرست ١ ، ١٤٣ ) : **لقد ألزموا الكفار شاشات ذلة** .
ألزم الى : دفع لـ . ارغم على ، جعله يقرر أو يعزم على أمر ( بوشر ) .
**ألزم نفسه بـ** : التزم بـ ، كلّف ذاته بـ ، تحمّل ، تعاقد على أن يقوم بـ ( بوشر ) .
ألزم : اوقف . وضع في الحبوس ( الاغاني ٦ : ١٢٦ ، بولانجيه ) : **فأمر بهما عمر ان يُلزَما ؛ ألزمه دارَه** أي منعه من مغادرته ( النويري مصر المخطوطة الثانية ٧٥ ) .
ألزم : عزا ، نسب الى ، اتهم ( ويجرز ٢١ ، ٢ ) : **ألزمْتَني الذنبَ الذي جئته** : اتهمتني بما فعلتَه انت ( قام دي ساسي بتصحيح وترجمة

نص الناشر في جريدة العلماء ١٨٣٤ ص ١٦١ ) ( المقري ٢ : ٥١٣ ) ( انظر إضافات ) : **لا تلزمنّي ما جنته يراعة .**

**ألزم : ألزم بـ : ألزمه بالغرامة** : فرض عليه الغرامة ( وفي محيط المحيط : الزم بها : اوجبها عليه واضطره اليها ) ونستطيع أن نضيف الى ما ذكره فريتاج العبارة التي ذكرها المقري ( ١ ، ٣١٥ ) .

**ألزمه الصلة أو العقوبة** : أي انه سيحسن اليه ان أقر وسيعاقبه ان التزم الصمت ( المقري ١ ، ٢١٦ ) .

**ألزمه لرأيه** : اقنعه ( بوشر ) .

**ألزمه ان** : عارضه في ، رد على بـ ( المقدمة ١ ، ٣٥٧ ) .

تلزّم : أجّر ارضاً ، استأجر ( همبرت ١٧٧ ) .

تلازم : دام ، استمر في البقاء ( الف ليلة ١ : ١ ) .

**التزم الفراش** : لم يفارقه ( فوك ) .

**التزم** : تعهّد ( بوشر ) .

**التزم امراً** : تعهد بعمل شيء ( ابن الاثير ٩ ، ٤٢٥ . ابن الخطيب ١٠٧ ) : **هذا ما التزمه واعتقد العمل به بلقين بن باديس للوزير القاضي ... الخ .**

**التزم لـ** : تعهد لفلان ( دي ساسي دبلوماسية ٩ : ٤٨٦ ) : **التزم له ان يحبّ من احبه ويعادي من عاداه كما التزم له الملك ... الخ .**

**التزم بشرط** : تعهد بمراعاة شرط ( هماكر ـ الواقدي ١٧١ ) .

**التزم بالشرط ان** : مجبرٌ وفقاً للعقد ان... ( بوشر ) .

**التزم بمال** : تعهد بدفع مبلغ من المال ( دي ساسي كرست ٢ : ٣٧ ) .

**التزم المال** : ( معجم الجغرافيا ) .

**التزمتُ للتجار بالثمن** : ( الف ليلة ٢ : ١٧٠ ) ( أو وفقاً لما ورد في طبعة بولاق ١ : ٨٣ ) **التزمت الثمن للتجار** : تعهدت كتابة للتجار بأن ادفع لهم ، فيما بعد ، ثمن ما اشتريته ؛ أما ما ورد في طبعة ماكن ١ ، ٢٢٠ فان النص يبدو لي قد جانب الصواب حيث ورد فيها : **والتزمت التجار لي بالثمن** ـ كذا ـ المترجم ـ أما ( الكالا ) فقد استعمل الفعل **التزم** كما لو انه كان فعلًا متعدياً ( لأنه قد وضعه في معجمه في مادة atar por carta وفي مادة obligar إلّا انني اعتقد انه كان يريد atarse و obligarse لأنه ترجم obligado بكلمة **ملتزم** ) .

التزم : الزم نفسه ، صمم ( البيان ١ ، ١٦١ ) .

**التزم السؤال** : اخذ على عاتقه الإجابة عن سؤال ( معجم الجغرافيا ) .

**التزم بـ** : كان مديوناً لـ ( بوشر ) .

**التزمت أروح** : وجب على الرحيل ( بوشر ) .

**التزموا ان** : افضلوا الى ، آلوا الى ، تحولوا الى ( بوشر ) .

**التزم بالملتزم** : تقال للحاج الذي يصلي في الملتزم ( دي ساسي كرست ١ : ١٥٨ ) والملتزم هو ذلك الجزء من الكعبة الشريفة الذي يمتد من الركن حيث الحجر الاسود الى الباب وحيث يمد الحاج ذراعيه ويضع صدره قبالة الحائط ( انظر بركهارت عربية ١ ، ١٧٣ ) .

التزم : أجّر ارضاً ، استأجر ، اكترى واستكرى ( بوشر ، همبرت ١٧٧ ، محيط المحيط ، ابن بطوطة ٤ ، ٤٩ ) .

**التزم وطناً** : التزم جباية الضرائب في احدى المقاطعات ( الجريدة الآسيوية ٢ : ٢١٢ ) .

التزم : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة mordere .

استلزم : تكلف بعض التضحيات ، كلف نفسه بها ( شيرب ديال ٧ ) .

**ومن ذلك يستلزم أن** : ينتج منه ، ينجم عنه ( بوشر ) .

**ابن عمّ لزم** : ابن عم لحاً . **ابن عمّة لزم** : بن عمّة لحاً ( بوشر ) .

**لَزْمة وجمعها لزمات** : عضّة ، نهشة ( الكالا ) .
لزمة وجمعها لزمات : خِطام ، شكيمة ( المعجم اللاتيني **لزمة ولجام** ) ( دوماس حياة العرب ) ( محمد بن الحارث ) : **فقال لبعض اهل السوق ممن كان في المجلس أحببتُ ان اشترى لزمةً محببة حسنة لفرس اكتسبته فأنظر لي فيها قال فما أمسى الليل من ذلك النهار إلّا وفي بيته سبع عشرة لزمةً هدايا كلها** ( الحركات فوق الكلمات موجودة ، جميعها ، في المخطوطة مرتين ) . ( المقري ٢ : ٧١١ ) .
**لَزْمة ولِزْمة** : صيغة حديثة من **لازمة** : ضريبة ؛ نستطيع أن نضيف الى الاستشهادات والايضاحات المبينة في معجم الادريسي ما جاء في تاريخ البربرية ( لدان ٩١ ـ ٩٣ ، ١٠٧ ، ومذكرات الشيفاليه دارفيو ٥ : ٢٥٧ ؛ وبواريه ١ : ٢٠ ، وهيلو وشيرب ديال ١٢ ، ومارتن ٨٦ ودوفرنوا ١٥٨ ، والجريدة الآسيوية ١٢ : ٣٩٣ وفيها ) : « اللزمة هي ضريبة الحرب التي تفرض ، على نحو استثنائي ، عند ارسال الجيوش للمعارك » وفي ( كارترون ٣٤٠ ) : « لزمة النخيل عند العرب ، هي عشرة سنتات لكل قدم من الاشجار » . وفي ( وينجفيلد ١ ، ٤٣ ) « اللزمة هي دفع ٤٠ سنتاً لكل قدم مربع من بستان التمر » .
**لزوم** : دين ( همبرت ١١٦ ) .
**اهل اللزوم** : صيغة قانونية ترد في العقود ( مجموعة القوانين واصول العقود مخطوطة لايدن المرقمة ١٧٢ ص ٧ ) : **وهما من اهل اللزوم طائعين غير مكروهين** ؛ وانظر بوسييه : « **... وهو في حالة الصحة واللزوم** في التصرفات والعقود القضائية : أي في حال الصحة الالزامية ان هذه العبارة كثيرة الاستعمال مع انها مختلة ، سقيمة وفيها غلط » .
**لزّام** : عضّاض ، نهّاش ( الكالا ، فوك ) .
**لازِمْ** : رئيسي ، واجب ، لا يمكن الاستغناء عنه ، ضروري ، عاجل ( بوشر ) .
لازِمْ : نهاية ضرورية ( دي سلان ، المقدمة ٣ ، ١٤٦ ) .
لازِمْ : في الحديث عن عقدٍ يقال انه « مستوفي الشروط تماماً » .
**غير لازم** : يقال عن عقد من العقود السليمة والمستوفاة الشروط أمام القضاء إلّا انه متعذر التنفيذ لسبب من الاسباب ( فان دي برج ٣٠ ) .
لازم : في محيط المحيط « اللازمة مؤنث اللازم . وعند المولّدين كلمة ، أو أكثر ، تذكر حشواً في وسط الكلام **كيعني وهلمّ جراً** ... الخ » .
**خاطره لازم** : شخص جليل . رجل .
**خاطره لازم** : شخص تجب مراعاته ( بوشر ) .
لازم : ضريبة ( معجم الادريسي ، معجم الجغرافيا ) .
**لازمة وجمعها لوازم** : دَين ( بوشر ، همبرت ١١٦ ) .
**اللوازم** : التجهيزات ، المواد ، اصطلاح عسكري ، الضرورات ، متطلبات الحياة ، الاشياء الضرورية ، مستلزمات الدولة ... الخ ، اهبة ، جهاز العروس ؛ **جميع لوازمه** كل ما يحتاجه ( بوشر ، الف ليلة ٣ : ٥٩٨ ) : **فخرج بعد أن جهز جميع اللوازم الى لقائهم . لوازم المركب** : تجهيزاته ( بوشر ) .
**لوازم** : ضريبة ( معجم الادريسي ، معجم الجغرافيا ) .
**ألزَمُ** : اكثر لصوقاً ( دي يونج ) .
**ألزام** ( انظر فريتاج ) حاشية السلطان ( المقري ٢ : ٧١٣ ) .
**إلزم** : يقين ، برهان مقنع ( بوشر ) .
**مَلزَم وجمعها ملازم** : ضريبة ( رينو دبلوماسية ١١٧ : ١٧ ) : **المغارم المعروفة والملازم المألوفة** . وكان النص القطالوني يتضمن : ( los dretz e matzems ) وصواب الكلمة الاخيرة ( malzems ) ( اماري دبلوماسية ١٠٩ ، ٣ )

( مخطوطة كوينهاكن المجهولة الهوية ص ١٠٨ ) : **فالزم اهلها وظائفا وتكالفا ( كذا ) وابتلاهم بأنواع من المغارم والملازم .**

**مِلزَم** عامية **مَلزَم** : لزقة ، لبخة ( فوك ، الكالا ) :

( bizma = bisma )

. enplastto , emplastodura

مِلزم : معصرة ، مِلزمة ، مكبس ( فوك ، هلو ) .

مِلزم : وتد الخيمة ( شيرب ، مارتن ١٢٩ ) .

**مُلزِم** : مقنع ، يقيني ( بوشر ) .

**مِلْزَمة** : معصرة ، مكبس ، مطبعة ( بوشر ، هلو ) .

مِلزمة : طاحون صغير ، رحى صغيرة ، مطبعة نقود ( شيرب ، مارتن ١٢٩ ) .

**ملزوم** : متعهد بموجب عقد ( بوشر ) .

ملزوم لـ أو بـ : ملتزم بـ : **انت ملزوم بالشرط الى ذلك** أي انك قد عاهدت نفسك بتنفيذ ذلك بموجب الاتفاقية ( بوشر ) .

**ملزوم الاعتراف بـ** : متهم بتهمة ثابتة عليه بـ : ... مُقرٌ بكونه مداناً ( بوشر ) .

ملزوم : السبب القاهر ، النتيجة الضرورية الناجمة عن حق من الحقوق الواجبة الاداء ( دي سلان مقدمة ابن خلدون ٣ : ١٤٦ ) .

ملزوم : وجوب الدفع ( اماري دبلوماسية ١٢٧ : ٥ و ١٢٨ : ٦ و ١٢٨ : ٤ ) .

**مُلازِم** : الاكثر نفوذاً ، أو تسلطاً ، في البيت ( بوشر ) .

ملازم : رتبة عسكرية ( بوشر ، محيط المحيط ) .

**ملازم جدّه** : ذوهيئة محتشمة ( بوشر ) .

**التزام** : العمل الذي يلزم الفرد بدفع مبلغ معيّن ( الكالا ) .

التزام : عقد ايجار ( بوشر ) .

التزام : إقطاعة ، إمارة ( بوشر ) .

التزام : مِلْك ، املاك الدولة ؛ **صاحب التزام** : إقطاعي ( بوشر ) .

**التزامي** : مختص بملك الدولة ( بوشر ) .

**التزامية** : اقطاعية ( بوشر ) .

**مُلتزَم** : ( مُلتزَم الكعبة بفتح الزاي وليس ملتزِماً بكسرها ) ( كما وردت عند فريتاج ) ( ابن جبير - المعجم ) . وفي محيط المحيط : « ملتزَم .. ومنه يقال لما بين الكعبة والحجر الأسود الملتزَم لأن الناس يعتنقونه أي يضمونه الى صدورهم - المترجم » .

**ملتزِم** : صاحب الخراج ، جابي الخراج . الفلاح . دافع الخراج . صاحب اقطاعة . مزارع[٧١] ( بوشر ، بركهارت عربية ٢ : ٢٤٥ ) : « مالك الارض الذي يسهم في ملكية الاراضي والقرى » ( فانسليب ٩٣ ) : « هؤلاء الاقطاعيون هم ، في اغلبهم ، الملتزمون ومزارعي المقاطعات الذين يحلون محل السلطان في جباية الاموال المقدرة عليهم وفقاً للسجلات » ( دارفيو ١ : ١٨٠ ) : « السيد الكبير يسلّم الكمارك ( في الاسكندرية ) الى تابعه الذي يقدم له الف قرش يومياً ، ويدعى هذا بالملتزم » .

**امرأة ملتزمة** : دوقة ( بوشر ) .

ملتزم : اقطاعي ( بوشر ) .

**متلزِّم ومتلزَّم** : المشاركة في زراعة الارض بعقد ايجار يقاسم بموجبه المستأجر صاحب الارض غلاتها . مستكر ( همبرت ٢١٧٧ ، هلو ) .

**استلزام** = ملازمة ( في معناها الفني أو الاصطلاحي ) ( دي سلان ، المقدمة ٣ : ١٤٧ . محيط المحيط )[٧٢] .

---

( ٧١ ) وردت هذه الكلمة ، في أصل الجمع ، ومعها كل هذه المترادفات المختلفة والمتضادة احياناً اما في محيط المحيط فقد ذكر « ... التزم فلان القرية والعشر وغيرهما أي ضمنهما بمال معين يدفعه للحكومة بدل ريعها . مولّدة .

( ٧٢ ) في محيط المحيط : « اللزوم عند أهل المناظرة ويسمّى بالملازمة والالتزام والاستلزام هو كون الحكم مقتضياً لحكم آخر بان يكون إذا وجد المقتضي وجد المقتضى عند وجوده أو كونه يلزم من تحقق المسمى ←

* **لِـش**

لِش تحريف ليس : لا ( فوك ) .

* **لِسَّا**

**لِسَّا** : تحريف للساعة ( بالايطالية encora و Pour anché ora ) . وفي الجملة التي وردت في ( الف ليلة ٢ : ١٢٠ : ١٤ ) يجب أن نقرأ في بعض مخطوطاتها **لِسّا ما** بدلًا من لست ما ونقرأ احياناً للسعه ولسعه ، التي ذكرها فليشر ( في Gersdorf's Repertorium 1839 صحيفة ٤٣٤ : ٥ ) أما بوشر فقد قال ان معناها هو ( أيضاً ) وضرب امثلة لذلك . **لسّا عائش** أي ما زال حياً و **لسّاك نائم** : ما زلت نائماً و **لسّا ما أجا** أي لم يات بعدُ و لسّا و لسا .. ما أي لمّا .

**لسّا على وقت** : لم يأن الأوان ( حلب ) .

**لسّا ولد** : ما زال غِرّاً ، شاب خال من التجارب .

* **لسج**

**ملسّج من راسه الى رجليه** : مسلّح من القدم الى الرأس ( بوشر ) .

* **لسح**

**لسح** تصحيف لحس : لطع ( بوشر ) .

* **لسع**

انظر ( التسَعَ ) في ( فوك ) في مادة : ( fiblar ) percutere ؛ كما ان الفعل fiblar معناه في اللهجة القطالونية : غرز ، وخز ، نخس .

**لسع الذمة** : الندم ( بوشر ) .

**لسعة** : عضة ، نهشة ( بوشر ) ، طعن أو قدح في عرض الناس ( بوشر ) .

**لسيعة** : نبات اسمه العلمي Saponaria ocymoides[٧٣] ( ابن البيطار ١ ، ٩٨ ) .

**لَسّاع** : الذي ينهش غالباً ! ( فوك ) .

* **لسن**

**لسّن** : وردت في ديوان الهذليين ( ١٣١ ، ٧ ـ ٩ )[٧٤] .

**لِسان . لساناً** : مشافهة ( بوشر ) .

**ذو لسانين** : عند المولدين المخادع المغتاب ( محيط المحيط ) مدار ، مداج ، مراء ، ذو وجهين ( فريتاج ، بوشر ) .

**على لسان فلان** : يقال عن جملة النثر أو بيت الشعر انه قد جرى على لسان شخص معين ( معجم الطرائف ) .

**جاء على لسان فلان** : يقال على لسان من كانت له رسالة مكلف بتبليغها للآخرين ( رياض النفوس ٦٣ ) : **وجاء رجل الى جَبَلة على لسان المرودي فقال له يقول لك القاضي ... الخ .**

**لسان** : بلاغة ( معجم بدرون ، معجم البيان ، حيّان بسّام ١ ، ١٩٢ ) : **ذو لسان أو صاحب لسان** : فصيح ، بليغ ( كارتاس ٨ : ١١٢ ) .

**لسان** : مصطلح جغرافي ، ففي محيط المحيط

---

→ في الخارج متحققة فيه ولا يلزم من ذلك انتقال الذهن كوجود النهار لطلوع الشمس ويسمى باللزوم الخارجي أو كونه يلزم من تصور المسمى في الذهن تصوره فيه فيتحقق الانتقال منه اليه كالزوجية للاثنين ويسمى باللزوم الذهني .

والملازمة لغة امتناع انفكاك الشيء عن الشيء واصطلاحاً كون الحكم مقتضياً لآخر .

( ٧٣ ) في معجم اسماء النبات ( ص ١٩٩ ـ ١٠ ) ورد الآتي :

اللسيعة : نبات يدعى باللاتينية silene gallica وباليونانية اوتيمويداس من فصيلة القرنفليات .

ويدعى بالفرنسية silene a cinq plaie

وبالانكليزية little brown pigs

ولم ترد هذه الكلمة في المطبوع من ابن البيطار بهذا الاسم وانما وردت باسمها اليوناني ( اوتيمويداس ) في ١ ـ ٦٨ :

... ومعناه الشبيه بالباذاروج وهو النبات المعروف في تونس باللسعة .

ديسقوريدوس : بزر هذا النبات اذا شرب بالشراب ابرأ نهشة الافعى ونهشة سائر ذوات السموم وقد يسقى منه بالمر والفلفل لمن به عرق النسا .

( ٧٤ ) لم ترد لسّن في الطبعة المتيسرة لدينا وفي محيط المحيط : لسّن الشيء : جعل طرفه كطرف اللسان .

« اللسان عند الجغرافيين حرف من ارض سهلة داخل في البحر ويقال له الانف ايضاً » وعند ( بوشر ) : لسان ارض .

لسان : مِقرعة الجرس ( الكالا ) .

لسان : مقرعة الباب ( همبرت ١٩٣ ) .

لسان : ابو شناف ( ابن البيطار ٢ : ٤٣٨ ب ) واسمه باللاتينية : echium plantagineum[٧٥] .

لسان : Erysimum وهو وفقاً للمخطوطة ب عن ( ابن البيطار ١ ، ٢١٧ ) : وهو البقل المعروف باللسان[٧٦] .

لسان والجمع ألسُن : سمك مربع ( سمك بحري ) ( الكالا ) .

لسان : سمك موسى ( سمك بحري ) ( هويست ٢٩٨ )[٧٨] .

لسان الأيّل : ذنب الحداة[٧٩] .

Scolopendre , Phyllitis ( بوشر ) .

لسان بحر : ميناء ، خليج صغير ( بوشر ) .

---

( ٧٥ ) في المطبوع من ابن البيطار صفحة ١٠٩ ـ ٤ :
لسان : ابن سينا : « هو جوهر مركب من لحم رخو نفذت فيه عروق وعصب وعضل وخلطه رطب » .
ولم يرد ذكر بانه المسمى بابي شناف .
أما الاسم اللاتيني الذي أورده دوزي في المتن فقد ورد في معجم اسماء النبات صفحة ٧٤ ـ ١١ كالاتي :
أخيون ( يونانية رأس الافعى لان ثمره يشبه ذلك ) .. جذرها يسمى لسان فقط واسمه العلمي : Radix buglossum agreste من فصيلة الحمحميات . أما ( اخيون ) فقد ورد في المطبوع من ابن البيطار مستقلًا في ( ١٤ ـ ١ ) حيث ذكر انه شبيه برأس الافعى وانه اذا شرب بالشراب نفع من نهش ذوات السموم ... الخ .

( ٧٦ ) راجع الهامش السابق وزد عليه ما أورده معجم النبات والزراعة من مطبوعات المجمع العلمي العراقي ( الجزء الاول ـ ٤٠٩ ) : اللسان : عشبة من الجنبة .. دواء من أوجاع اللسان ألسنة الناس وألسنة الابل من داء يسمى الحارش وهي بثور تظهر بالالسنة مثل حب الرمان ... الخ .

( ٧٧ ) في معجم الحيوان لامين المعلوف ( ٨٦ ) « لسان . ضراب ; Dorab. Chirocentrus dorab .
سمك كبير في البحر الاحمر والمحيط الهندي ذكر فورسكال من اسمائه الضرّاب واللسان وكتبهما باحرف لاتينية وربما كان صواب اللفظة الاولى الذرْب وهو في تاج العروس سمك اصفر كانه مذهب ومن الاسم العربي ←

→ اشتق الاسم الذي يعرف به هذا السمك عند الانكليز والفرنسيين » .
وهو بالانكليزية : Plaice .
وبالفرنسية وفقاً لما ذكره دوزي : carrelet .

( ٧٨ ) في معجم الحيوان لامين المعلوف ( ١٠٨ ) سمك موسى :
حوت موسى وهوشع flounder : سمك مفلطح من رتبة مختلفة الجسم وقد ورد كثيراً بهذا الاسم في المؤلفات العربية ، قال الدمشقي في وصف بحر الروم ص ١٤٤ « وسمكة تعرف بحوت موسى طولها أكثر من ذراع وهي جانب ملآن من اللحم وجانب فارغ من اللحم ، الجلد على العظم ... وذكره فورسكال بهذا الاسم أي سمك موسى كذلك كلوزنجر وهو سمك في البحر اسمه العلمي :
Rhomboidychthys Pantherinus .

( ٧٩ ) في معجم اسماء النبات وردت معلومات متناقضة عن لسان الايل .
فان كان لسان الايل هو ما يطلق عليه ( سقولوفندريون ) فان بمقدور القارىء مراجعة ص ٩٧ من الجزء السادس من هذا المعجم والهامش الموضح لمعاني هذه الكلمة وفقاً لما ورد في معجم اسماء النبات .
إلا ان معجم اسماء النبات ، نفسه ذكر ( ص ١٣٩ ـ ٦ ) الاتي :
فيليطس ـ ذنب الحداة نبات باللاتينية :
Phillitis Scolopendrium
من فصيلة Polypodiaceae .
ويسمى بالفرنسية : Langue-de-cerf أي لسان الايل .
وكذلك : Scolopendre des officines .
وبالانكليزية : Hart's - Tongue .
ثم عاد مرة اخرى وذكره تحت اسم لاتيني آخر هو : Salvia officinalis وذلك في ص ١٦٢ ـ ١ واطلق عليه اسم سالمة ، اسفاقس ، ناعمة ، مسواك النبي ، شالبية ، حبيقة الصدر من الفصيلة الشفوية واعطاه اسماً آخر بالفرنسية sauge الذي يقابل sage بالانكليزية .

لسان البحر : هو السمك البحري المسمى بلسان البحر ( سانك )[٨٠] أما القول بأنه زيد البحر فهو قول غير صائب ( انظر مادة شيبيا ) .
لسان البحر : ضرب من السمك ( محيط المحيط ) .
لسان الثور : ضرب من السمك البحري[٨١] ( مخطوطة الاسكوريال ٨٩٣ ) .
لسان الحِر : بظر المرأة ( الكالا ) .
لسان الحَلق : اللهاة ( الكالا ) .
لسان الحال : لغة البكم ، الاشارات ، النظرات ( بوشر ) .
لسان الحية : هو النبات المسمّى بهذا الاسم ( بوشر )[٨٢] .
لسان الخروف : لسان الحمل ، آذان الجدي ، ذنب الفار ، نوع نبات[٨٣] ( الكالا ) .
لسان الذئب : نوع نبات ( ابن البيطار ١ : ١٥٦ )[٨٤] .
لسان الزاوية : نهاية الزاوية أو الزاوية نفسها ( معجم الجغرافيا ) .
لسان العزض : النبات المسمى بلسان الثور ( دومب ٧٤ )[٨٥] .
لسان عصفور : كرية من العجين أو اللحم المهرّم ( المثروم ) ، بصل يابس وبقدونس ( بوشر ) .
لسان العصفور جبلي بقلة النحل[٨٦] .
لسان الفدّان : المقبض ، جرّار المحراث .
لسان الفرد : نبات لسان الثور ( دوماس ٣٨٠ ) ، آذان الجدي ذات الاوراق الرمحية ( أو الحِرابية ) الشكل ( بوسييه ) .
لسان القفل : مزلاج ، القطعة الحديدية التي

---

( ٨٠ ) انظر مادة ( شيبيا ) في الجزء السادس من هذا المعجم والتعليق عليها ( ص ٣٩٢ ) .
« لسان البحر زيده وضرب من السمك » . ( محيط المحيط ) .

( ٨١ ) لم يرد ذكر لهذا الحيوان في معجم الحيوان كما ان دوزي لم يذكر اسمه بالفرنسية وغيرها .

( ٨٢ ) لم يرد ذكر للسان الحية في المطبوع من ابن البيطار وفي معجم اسماء النبات ص ١٢٨ ـ ١٣ ورد الآتي : لسان الحية ويدعى باللاتينية
Ophioglossom valgatum من الفصيلة الثعبانية
ويدعى بالفرنسية بالاسم الذي ذكره دوزي أي :
. Langue - de - Serpent
وكذلك Herbe sans couture .
وبالانكليزية Adder's - tongue .

( ٨٣ ) في معجم اسماء النبات ص ١٤٢ ـ ٢٣ ورد الآتي : لسان الحمل ( Amoglosse ) ويدعى باللاتينية
Plantago major
ومن اسمائه : ذنب الثعلب ـ ذنب الفار ـ آذان الجدي ـ ذنب اليربوع ـ لسان الكلب ـ برد وسلام ـ كثير الاضلاع ـ مصاصة ـ ورق صابون ( سوريا ) . منفصيلة الحمليات ( وانظر آذان الجدي في الجزء الاول وذنب الفارة في الجزء الخامس من هذا المعجم ) .
ويدعى بالفرنسية Grand plantain . ←

← وبالانكليزية Waybread .

( ٨٤ ) لم يرد لسان الذئب في المطبوع من ابن البيطار كما ان دوزي لم يذكر اسمه بالفرنسية أو غيرها .

( ٨٥ ) ذكر دوزي بان لسان الثور هو ما يدعى بالفرنسية Bourrache وبذلك اغنانا عن التطرق الى لسان الثور الذي ورد ذكره في معجم اسماء النبات في ص ١٥ : ١٠ ـ ١٢ .
أما ما اورده هذا المعجم ( أي معجم اسماء النبات في ص ٣٢ ـ ١ ) فقد كان الآتي :
لسان الثور ويدعى باللاتينية : Borrago officinalis .
ومن اسمائه : حمحم ـ كاوزبان ( فارسية أي لسان الثور ) ـ فوغلص ( يونانية Buglosse ) ـ مفرح ـ كحيلا ـ كحلاء ـ بوخريش ( وذكر له اسماء اخرى ) .
من الفصيلة الحمحمية :
ويدعى بالفرنسية بالاسم الذي ذكره دوزي .
وبالانكليزية Borrage .

( ٨٦ ) في معجم اسماء النبات ص ٤٥ ـ ٢٧ :
لسان العصفور جبلي واسمه العلمي Cerinthe ( وهو الاسم الذي ذكره دوزي ) من فصيلة الحمحميات .
ويدعى بالفرنسية Melinet ( وهو الاسم الذي ذكره دوزي ايضاً ومعناه بقلة النحل ) .
وبالانكليزية Honeywort .
ولم يرد ذكر لسان العصفور جبلي أو بقلة النحل في المطبوع من ابن البيطار .

تخرج من القفل وتغلق الباب ( بوشر ) .

**لسان الكلب** : اسم لأنواع ثلاثة من النباتات ( ٢ : ٤٣٩ ابن البيطار ) = **لسان الحمل** : اذن الارنب ( انظر المستعيني في مادة لسان الحمل )[٨٧] .

**لسان الميزان** : لقد أراد ( فريتاج ) ان يترجم الى اللاتينية الكلمة المناسبة للسان الميزان إلّا انه لم يحسن اختيارها إذ قد اختار جملة : momentum bilancis التي تعني شيئاً آخر بدلًا من Examen .

**لَسين** : ثرثار ( باين سميث ١٠٤٣ ) .

**لِسانة** : فصاحة ( كرتاس ١١١ ، ١٣ ياقوت ٤ : ٦٠ ، ١٣ ) .

**ملْسان** : مهذار ، ثرثار ( فوك ) .

**مُتلسِّن = ملسَّن** : البقعة ذات الالسنة الارضية أو الخليجية الكثيرة ( معجم الجغرافيا ) .

* **لش**

**لَش** : لماذا ( فوك ) ؛ نقيض لأي شيء .

* **لشك**

**لشك** : نمس ( معجم الادريسي ) .

**لشك** : ربما تطلق كلمة لشك على نوع من الاسماك التي تقتل الحوت إلّا انني لست متأكداً من صحة كتابتها بالحركات ( معجم الادريسي )[٨٨] .

**لشكة** : جذعة ، شِقّة ، قطعة دقيقة ، قدّة ( همبرت الجزائر ١٥ ) .

* **لشمش**

**لَشَمش** انظرها فيما سبق من مادة اللاشّة ماشّة .

* **لشا**

**لشا** : ألغى ( هلو ) .

**لاشى** : أبطل ، فسخ ، أزال ( همبرت ٢٠٩ ، محيط المحيط ) .

**ملاشاة** : إبادة ، إتلاف ، تخريب ، إبطال ، إزالة ( همبرت ١٤٤ ، ٢٠٩ ) .

**تلوشي** : أزيل ، أُلغي ( فوك ) .

---

( ٨٧ ) ورد ذكر لسان الكلب في معجم اسماء النبات في مواضع كثيرة :

ففي ص ٣٩ – ٢١ ورد تحت الاسم اللاتيني carduus pycnocephalus .

وفي ص ١٦٥ – ٨ ورد تحت الاسم اللاتيني : scorpiutus muricatus وسماه عريدة .

وفي ص ٦٥ – ٥ جعله مرادفاً لاذن الارنب من النوع الاول وقد كتبنا ما اورده ابن البيطار عن اذن الارنب في الجزء الاول من هذا المعجم ( ص ٩٩ هامش ١١٤ ) وقلنا في الهامش المرقم ١١٨ من الجزء نفسه ان هناك نوعين من اذن الارنب يطلق على الثاني منه لصيقي ( لان بذره فيه خشونة تلصق بالثياب ) كما يطلق عليه اسم اذن القناة ، اذن الشاة ، اذان الغزال ، لصيقي خركوشك ( فارسية ) وذكرنا في الهامش المرقم ١٢١ ما أورده ابن البيطار عن آذان الشاة ( وهي النوع الصغير من لسان الحمل ) وما اورده معجم النبات عن فصيلته ومواضع زراعته .

أما في المطبوع من ابن البيطار فقد ورد في الجزء الرابع ص ١٠٩ الاتي :

لسان الكلب يقال على لسان الحمل ويقال على الحماض وعلى نبات آخر .. له ورق يشبه ورق لسان الحمل .. وله ساق تعلو أكثر من ذراعين وتتشعب منها شعب كثيرة وهو يلزق الجراحات ويدمل القروح واذا شرب نفع من الطحال .

وحيث ان دوزي لم يذكر في الفرنسية اسماً للسان الكلب لذلك لا ندري اياً من الانواع الثلاثة قصدها حين تطرق الى ذكر ابن البيطار وجعله مرجعاً له في هذه الكلمة . أما قوله بان المستعيني قد ساواه بلسان الحمل فان هذا معناه انه قد اراد cynoglosse بالفرنسية التي تقابل cynoglossum بالانكليزية وهي النبتة المسماة باللاتينية cynoglossum cheirifolium من الفصيلة اللسانية ( معجم اسماء النبات ص ٦٥ – ٥ ) .

( ٨٨ ) في معجم الحيوان ( ص ٢٤٠ ) لَشك :

سمك يلصق بالقرش والحيتان والمراكب ذكره القزويني في عجائب المخلوقات قال : « فاذا بغت ( أي السمكة المعروفة بالبال ) على حيوان البحر بعث الله سمكة في نحو ذراع تدعى اللشك تلتصق باذنابها ولا خلاص للبال منها فتطلب قعر البحر وتضرب الارض بنفسها حتى تموت » .

تلاشي : وردت هذه الكلمة على لسان معاوية ( انظر معجم مسلم ) وهي باللاتينية emarcuo أَتَلاشاَء و exinanitus متلاشي ؛ يقال تلاشى المريض أي انحطت همته وقارب الوفاة . وهي من اقوال العامة ( محيط المحيط ) .
لَشِيَّة انظر لَفْشِيَّة .

* لص
لَصّ : قاتل مستأجر ، سفاك ، فاتك ( بوشر ) .

* لصف
لَصِف : ( Scolymus بالاسبانية العامية ) ( ابن البيطار ١ ، ٣٠٢ ) : وهو المعروف عند عامة الاندلس باللِّصف وصاده مكسورة[٨٩] .

* لصق
انظر لزق ومشتقاتها .
لَصِق ( اسم المصدر مَلْصَق ) ( ديوان امرىء القيس ٤٥ : البيت ١٥ ) .
( وراجعت البيت الخامس عشر من الديوان كله فلم أجد ( ملصق ) ولعله يقصد البيت العشرين من القصيدة التي مطلعها :
ألا عِمْ صباحاً أيها الربع وانطقِ
حيث ورد البيت الآتي :
وجاء خفياً يسفن ورضَ بطنـــه
ترى التُرب منه لاصقاً كلَّ ملصقِ
يسفن : يمسح . ـ المترجم ) .
لَصِق بـ : أصرّ ، تصلب برأيه ، تعصب لـ ، تمسك بـ ، تعلق . عشق ، كلف ، ولع بـ ( بوشر ) .
لَصِق براي : تعصب لرأي ، تمسّك به ( بوشر ) .
لصَق : ( بالفتح ) غرّى ( هلو ) .
لصق بالغرا : لزق بالصمغ ( بوشر ) .
لصّق بالغرا : لزّق بالصمغ ( بوشر ) وانظر ديوان الهذليين ( ٢٣٠ البيت ٥٠ ) .

لاصق ولاصق بـ : ( انظرها في معجم فوك في مادة adherere ) .
لاصق : سار بالقرب من ، سار بعض الى جانب بعض ، سار بجانب فلان ( بوشر ) .
ألصق السور بالأرض : سوّى السور بالأرض ( هدمه وأزاله ) ( معجم البلاذري ) .
ألصق بالمدينة : حاصرها وأحدق بها ( معجم البلاذري ) .
إلصاق : إلحاق بسِبْطٍ أو ضم الى قبيلة ( مقدمة ابن خلدون ١ : ٢٤٠ ) .
ألصق بـ : فتنه ، أفسده ، جعله يتعلق بفكرة ما ( بوشر ) .
تلاصق : تلاصق الدور تجاورها ( معجم الجغرافيا ) .
تلاصق بـ أو مع : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة adherere .
التصق : التصق به التزق ( محيط المحيط ) ( دي ساسي كرست ٢ : ٤٣٩ ، رقم ٢٤ كارتاس ٤١ ) وفي ( فوك ) التصق الى .
التصق : لمس ، ادرك ، أثّر في ( الف ليلة ١ ، ٤٥ ) .
التصق : الحق بقبيلة ( المقدمة ١ : ٢٤ ) .
التصق بـ أو مع : تزوج طالبة زواج أو تزوجت طالب زواج ، تعصب لحزب أو اعتنق فكرة ( بوشر ) .
لصق : ترصيع ، إلباس شيء فوق آخر لأغراض الزينة ( بوشر ) .
خشب لصق : التصفيح بصفائح خشبية ، رقائق خشبية توضع على اخشاب اخرى ( بوشر ) .
لَصْقة : بفتح اللام عند ( فوك ) وكسرها عند ( دومب ) ( مثل لَزْقة و لِزْقة ) .
والجمع لِصاق . أي لزقة ( فوك ، دومب ٩٠ ، بوشر ) .
لِصاق : لحام ( هلو ) .
لصاق : والجمع ألصقة صمغ ( فوك ) .
لصاق الذهب : لزّاق الذهب ( لانه يلحمه )

( ٨٩ ) لم نجد اللصِف ( بكسر الصاد ) في المطبوع من ابن البيطار وانما وجدنا اللصَف ( بالفتح ) الذي هو نبات الكبر كما ان دوزي لم يذكر مرادفاً بالفرنسية وغيرها لهذه الكلمة التي خلت منها المعاجم المتيسرة لدينا .

( باين سميث ١٨١٦ )[٩٠] .

لصّاق : هو النبات المسمى ( توفن ) في اليونان ( هذا ما ورد عند باين سميث ١٤٤٦ اعتماداً على موجز لكتاب ديسقوريدوس ٣ : ١٣٣ إلّا ان فريتاج قد ذكر فيه نوعاً آخر من هذا النبات )[٩١] .

لَصوق : المادة التي تلصق ( وردت في بيت من الشعر عند ابن الاثير في كتابه الكامل ٧ : ٣١٧ ) .

لَصيق : مجاور ، متصل ( هلو ) .

لَصيق : ان بدراً لنصيق بنفسه الخفيف عليها « هو صديقه الحميم » ( حيان ٤ ) .

لَصيق = دخيل : هو الذي ينسب نفسه الى احدى القبائل ( المقدمة ١ : ٢٣٩ ) .

لُصيق : قرطب ( نبات ) ( دومب ٧٥ ) : دغل ( مجموعة من الجنبيات البرية والمتداخلة الاغصان )[٩٢] .

لصيقي : لسان الكلب وقد سمّي بهذا الاسم لأن له بزراً خشناً يلصق بالثياب ويسمّى كذلك بَلسكي وكذلك قرطب ( ابن البيطار ١ : ٢٣ ، ٢ : ٤٣٩ )[٩٣] .

لصّاق : الذي يلتصق ( ابن البيطار ١ : ٣٩٥ ) : وعليه شوك دقيق لصّاق بكل ما يتعلق به من ثوب أو غيره .

لصّاق : المادة التي تلصق ( انظر المستعيني في مادة يربة شلديرة وهذه الكلمة معناها عشبة لصّاقة ) .

لاصِق : بجانب ( فوك ) .

مُلصَق : مجاور ، متصل ( الف ليلة ١ : ٩٠ ) .

مُلصق : هو الذي ينسب نفسه الى احدى القبائل ( المقدمة ١ : ٢٣٩ و ٤ : ٢٤٠ ) .

ملصوق : مجاور ، متصل ( الكالا ) : ( دار ملصوق ) .

مُلاصِق : مراقب ، ملاحظ ( القليوبي ٥٥ : ٥ طبعة ليز ) : وأمّا الأرض فإن الملاصق لأرضنا اراد سقي ارضه فنام فانفجر الماء فسقى ارضنا .

مُلاصِق : بجانب ( فوك ) .

* لصلص

لصلص : ( مشتقة من لصّ ) سارق ( باين سميث ١٢٧٦ ، ١٢٩٢ ، ١٢٩٣ ) .

* لصو

لاصٍ وجمعها لَواصٍ : عسل ( ديوان الهذليين

---

( ٩٠ ) انظر قنا وشق في الجزء السابع من هذا المعجم .

( ٩١ ) في معجم اسماء النبات ص ٨٤ ـ ١٢ لم يرد سوى الآتي :

لصّاق ـ لصَيق ( اليمن ومصر ) هو النبات الذي يدعى باللاتينية forskalia tenacissima .

من فصيلة ذوات الفلقتين كثيرة التويجات منها القراص والتوتية .

ويطلق على هذه الفصيلة ( في معجم الوسيط ) اسم البرقيصية .

( ٩٢ ) ليس من السهل معرفة المراد من هذه الكلمة عند دوزي فقد جاءت كلمة قرطب في الجزء الثالث من هذا المعجم كمرادف لكلمة Buisson الفرنسية ومعناها دغل وجاءت كلمة قرطب لديه مرادفاً لكلمة لصيق ولصيقي بعد أن ذكر انها بالفرنسية تقابل كلمة Grateron هنا مع ان هذه الكلمة معناها لسان الكلب وهو النبات الذي ورد ذكره في هذا الجزء أيضاً بصورة اخرى .

لقد طلب المصنف رجوع القارىء الى ابن البيطار في ←

→ معنى كلمة بلسكي فان كان ما قصده هو المرادف لها فان بمقدور القارىء الاطلاع على التفصيلات التي وردت في الجزء الاول من الترجمة ( مادة بلسكي ) والى الهامشين المرقمين ٧٠٨ ـ ٧٠٩ حيث اصبحت البلسكي مرادفة للنبات المسمى بـ ( غاليون ) إلا ان الغاليون ، نفسه ، قد ورد في الجزء الثامن بمعان اخرى ومرادفات اخرى سواء في معجم اسماء النبات ( ص ٨٦ ـ ١ و ٨٦ ـ ٧ ) أو في المطبوع من ابن البيطار ( ٣ : ١٤٥ ) الذي اقتبسنا منه المعلومات التي وردت في الهامشين ٤ و ٥ من حرف الغين ( غاليوبسيس وغاليون ) لذا يرجى الرجوع اليهما . أما في المعاجم العربية القديمة فقد ذكر اللصيقي في تاج العروس انها : « نبتة سُهلية أو ان نبتة تنبت صبيحة المطر أو بعد المطر في الطين الذي يكون في اصول الحجارة ويقال لها الزُّيقاء والزُّيقي ( التي هي لغة في اللصيقي ) .

١٧٨ البيت ٢١ ، ١٧٩ البيت ٢ ) .

* **لضم**

لضم = نظم : صفّ ، ألّف ، ركّب ( مهرن ٣٥ ) .

**لضم الى** : في ( محيط المحيط ) « العامة تقول لضم الشيء الى الشيء أي ألصقه به وبالغ في ذلك » .

**لضم الخيط** : ادخل الخيط في ( بوشر ) .

* **لطّ**

لطّ : عرّض للخطر ، لط نفسه : عرّض نفسه للخطر ، ضرّ نفسه ( بوشر ) .

* **لطأ**

**لطأ ولطيٌ ولطى** : حين نكون في معرض الحديث عن النبات الذي يفترش الأرض ويزحف ويمتد عليها لا يكفي أن يقال **لاطٍ بالأرض** ( ابن البيطار ٢ : ٦٥ ) بل يقال **لاطٍ** مع الأرض ( ابن البيطار ١ ، ٩ ، ٣٤٥ ) . وكذلك الأمر في جلوس القرفصاء على الأرض عند الحديث عن الحيوان المفترس الذي يرتمي على فريسته ( معجم الجغرافيا ) .

لطأ : انقلبَ ، وطُئ الأرض ، أو الموضع . سَفل ، سفُل ، سِفِل . ذل ، رذُل . سواء اقترنت بكلمة **بالارض** أم لم تقترن ( معجم الطرائف ومعجم الجغرافيا ) . وتستعمل الكلمة حين نكون في معرض الحديث عن اصداغ المريض حين تتجوف ( ابو الوليد ١١ ) : **اذا رأيت عيني المريض تدمع وأنفه يدقّ وأصداغه تلطأ في أول المرض فهي من علامات الهلاك** .

لاطي : عريض ، وسيع ( ابن العوام ٢ : ٦٧٨ ) : ينبغي أن يكون لسرج **لاطي القربوس والمؤخرة** وفي ( ١ : ٤٦٥ ) : **بحديدة على هيئة حديدة القلفاط لاطية الطرف** . ان الصورة الموجودة في مخطوطتنا للحديدة لا تشبه الصورة التي رسمها البكري إذ ان الصورة الآتية للآلة واسعة الطرف تكون على النحو الآتي : ( ابن البيطار ١ : ٢٧٤ ) : **ونواه لاطي** وفيه : **منه ما ثمره لاطي مستدير عدسيّ الشكل** وفي ٢ : ٢٣ **والسعدان ثمره مفرطح لاطي على قدر الدرهم مستدير** . وفي ( ١٩٩ ) **فيها ثمر لاطي على قدر نوى الزيتون** .

**لطى يلطي** : في ( محيط المحيط ) : « لطا الرجل يلطو لطواً التجأ الى صخرة أو غار من مطر أو غيره . وبعض العامة يقول : لطي يلطي »[٩٣] .

لطى يلطي : اختفى ( هلو ) .

تلاطي : وطوء ( معجم الطرائف ، معجم الجغرافيا ) .

التطى لـ : ارتضى لـ ( فوك ) .

**قلنسوة ( كُمّة ) لاطئة ( لاطية ) بالرأس** : بناقة تلامس الرأس تماماً ولا ترتفع عنه ، أي تخفي **الرأس** ، وتسمى أيضاً ( **لاطية** ) حسب ( معجم الطرائف ) ويقول ( دييكو دي هيدو )

---

( ٩٣ ) في محيط المحيط : « لطأ بالارض ولطِيء يلطأ لطأ ولطوءً لصق بها ولطاه بالعصا ضربه أو خاص بالظهر . اللاطئة خرّاج لا يكاد يبرأ منه أو هي من لسع الشطأة . واللاطئة من الشجاج السمحاق . يقال شجّه اللاطئة » . وفيه :

« ولطى الرجل يلطي ( يأتي من باب منع شذوذاً لعدم حرف الحلق ) لطياً لزق بالارض ولطيه بذلك يلطاه لِطَى ظنه عنده ذلك . ولطيني فلان اثقلني . تلطى على العدو تلطياً انتظر غرتهم أو كان له عندهم طلبة فأخذ من مالهم شيئاً بساويه . اللاطية عند الشرقيين من النصارى منديل يجعله اكليروسهم فوق القلنسوة وجمعها لاطيات واللطاة الأرض والموضع والجبهة أو وسطها والصوص يكونون بالقرب منك ودائرة اللطاة التي في وسط جبهة الدابة وألقى بلطائه أي بثقله . والمِلطى والمِلْطاة والمُلطية السمحاق من الشجاج وقيل الجلدة الرقيقة التي بين عظم الرأس ولحمه » . وفي معجم اللهجة الموصلية للجومرد ( المرجع السابق ) :

لطا ـ فصيحها ( لطأ ) . في القاموس ( لطأ بالارض أي لصق ) وفي اللسان ( لطأ يلطأ أي لزق . يقال رأيت فلاناً لاطئاً بالارض . ولطأت بالارض أي لزقت ) . ومن المجاز قولهم : هذا الثوب لطا ـ لطا ـ على جسمي ان لزق به . وفلان لطا ـ لطا ـ في بيت فلان أي ادام المكوث كأنه لزق به .

في كتابه ( خطط مدينة الجزائر ) في معرض حديثه عن نساء مدينة الجزائر « ان جميع النساء في الجزائر يحملن على رؤوسهم أول ما يحملن نوعاً من القلانس يخفين فيه شعرهن ويسمينها باللغة المغربية ( لارتيا - كذا ) أو ( البنيقة ) وهي معمولة من التيل ومطرزة من الجهة الامامية بالحرير الملون الاخضر، والاصفر - الخ » وفي ( برجرن ٨٠٥ ) : « لاتية - كذا - قلنسوة نسائية مزينة بقطع صغيرة من النقود الذهبية أو الفضية » . وفي مادة bonnet « لاطية هي قبعة الاسقف » وهي ( وفقاً لمحيط المحيط ) تجمع على لاطيات - انظر الهامش السابق رقم ٩٣ - وهي عند الشرقيين من النصارى منديل يجعله اكليروسهم فوق القلنسوة .

* **لطخ**

اسم المصدر من **لطوخ** ( ابو الوليد ٢٤١ رقم ٣٦ ) .

لطخ **بالذهب** : ذهّب . **بالفضة** : فضّض ( بوشر ) .

**لُطِخ بذنب** : نسبت اليه جريمة ( حيّان ٥٤ ) .

**لُطخ المصباح بالنار** : ( في محيط المحيط ) : « ... والعامة تقول لطخ المصباح بالنار أي أدناه منها فاشتعل » .

لطّخ : لوّث . دهن ، طلى . مسح ، مرخ . ( الملابس ٣١٣ : ٢ فوك ، محيط المحيط ٤ : ٢٩١ باين سميث ١٤٥٤ ، ١٢٩٥ ، ابحاث ١ : ١٦٤ الطبعة الاولى ) .

**ويَفْرِي ذوو النقص من اهلها**
**بتلطيخ أعراض أهل الكمال**

**لطخ على** : فاخر ( فوك iactare ) .

تلطخ : تمرخ ، حك ، مسح نفسه ( فوك ، ابن بطوطة ٤ : ١١٦ ، ١٤٩ ) .

**لطخة** : شائبة ( همبرت ١٩٩ ) .

لطخة : مضب ، غائم . نجمة ضعيفة الضوء ( بوشر ) .

**لِطاخ** : في ( محيط المحيط ) : طعام للمولدين وهو رغوة تتصاعد من الدبس اذا ضرب بعرق الحلاوة .

**لطائخ و ملطّخات** : مراهم ودهانات ( باين سميث ١٤٥٤ ) .

* **لطر**

لطر : صقر . نوع من القشور يشبه القِرفة ( بوشر )[٩٤] .

* **لطس**

**ملطاس** : فأس ( فوك ) .

* **لطش**

عامية **لطث** ( محيط المحيط ) أو **لطس** والمصدر **لَطْش** : ضربه بعرض الكف ( فليشر ٨٠ ، محيط المحيط ؛ بوشر ) : يوسعه ضرباً ، **لطشه بـ** : ضربه بعنف بـ . **لطشه ضربه** ضربة قوية ( انظر الف ليلة ١ : ٣١ )[٩٥] .

---

( ٩٤ ) اعتقد ان دوزي قد اخطا حين عدّ اللطر وصفاً للصقر ( autour ) فقد خلت معاجم الحيوان والمعاجم الاخرى المتيسرة من هذا المرادف للصقر وهناك احتمال أن تكون هذه الكلمة الفرنسية تصحيفاً أو خطأ مطبعياً أصله lotur .

في معجم اسماء النبات ( ص ١٧٦ - ١٤ ) ورد الآتي :

لُطر : ويدعى باللاتينية symplocos racemosa
( باسم خشبها المسمى بالهندية lotur ) .
وفي تركستان تسمى قُرفة - أرماك .
وهي من فصيلة الاصطركيات styraceae
واسمها العلمي lodh و lodhra
وبالفرنسية lotur و lotour
وبالانكليزية lodh-tree .

( ٩٥ ) في معجم الالفاظ للجومرد :

لطش - فصيحها بالسين ( لطس ) ابدلوا السين شيناً لتقارب مخرجيهما ولهذا السبب يكثر الاطفال من قلب السين شيناً وبالعكس يقولون : فلان لطش - لطس - الطين بالحائط أي ضربه به فثبت وفلان لطش - لطس - فلاناً بالكف أي لطمه ولطشه بالكتاب أي رماه به .

وفي القاموس ( اللطس ، ضرب الشيء بالشيء ←

**لطش الرأس** : لعب في رأسه . ساور ( الخمرة ) ( بوشر ) .
**يلطش الرأس** : يساور ، يسير في رأسه ( الخمرة ) ( بوشر ) .
**يلطش** : يدخن ، يرسل الابخرة الى الرأس ( بوشر ) .
لطّش : فرقع ، صفّق ( بوشر ) .
لطّش لـ : صفع ، لطم ( بوشر ) .
**تلطيش** : ( اصل الكلمة من السريانية ) : تجصيص ، تجبيس ( باين سميث ١٤٨٢ ) .
لاطش : سايف ، أثاروا قعقعة حين تضاربوا بالسيوف ( بوشر ) .
تلطش : تلوث ( باين سميث ١٥٢٩ ) .
**تلاطشوا** : في ( محيط المحيط ) تضاربوا بالايدي وهو من كلام العامة .
تلاطش : تناطح ( الكبشان ) ( بوشر ) .
**لطشة** : ضربة ( ليست شديدة العنف ) ( بركهارت امثلة رقم ٢٩٨ ) إصابة ، إضرار ، ضربة أدت الى اصابة ( بوشر ) .
لطشة : مخاطرة ، عمل بدون تروٍّ ، عمل طائش ، وهم ، خاطر غريب ، هوى ، فكرة حمقاء ، جنون ، هوس ، دوار ، خروج عن جادة العقل ، شيء من الجنون . مرض الحصان ( بوشر ) .
**ملطوش ج ملاطيش** : غريب ، ذو عقل فارغ ، صاحب خيالات وأوهام ، طائش ، ارعن ، ممسوس ، متحمس ، مخالف للصواب ، مسكون بالشيطان ، شاذ ، غريب اطوار ، وسواس ، مهووس ، مختل العقل ( بوشر ) .

* **لطع**

تلطع : أضاع وقته بالانتظار ( بوشر ) .
**تلطع على** : داهن ، انتظر على الباب ، وقف بذلّ على باب فلان ( بوشر ) .
**لطعة** : انتظار ، الوقت الذي انقضى بالانتظار ( بوشر ) .
**لطعة والجمع لطعات** : هنّة من لبد أو مشمع تجعل تحت الطفل تقي فراشه العذرة والبول ( محيط المحيط ) .
**لطيع ؟** : انظر ( الف ليلة برسل ٢ : ٢٤٠ ) : **وهو كيس خريع منطبع لطيع صريع رفيع .**

* **لطف**

**لَطَف بـ** : يبدو ان معناها اعتنى بـ ( محمد بن الحارث ٢٢١ ) : **فاخذ من ذلك الرمان شيئاً لطف به وغرسه حتى عَلِق وتم وأثمر .**
**لَطَف للامر أو في الامر** : استعمل طرقاً دقيقة ، كالحيلة أو التملق لتحقيق غرضه ( معجم البلاذري ) .
**لَطُف** كان ذكياً كيساً أو دقيقاً ففي ( بدرون ٢٨٣ ) : **وقال لَطُف اهلُ العراق .**
**لَطُف** من اسم المصدر **لُطْف** ( انظر فوك في مادة malus ) تفاقم ، زاد سوءاً ( الكالا ) .
لطّف : جعله **لطيفاً** ( محيط المحيط ، رحلة ابن جبير ) .
لطّف : خفّف ( اصطلاح عملي ) سكّن ، سهّل ، عدّل ، صحح ، خفف من تاثير أو نتائج الشيء ( بوشر ) .
**لطّف الكلام** : عدّل الصيغة ، خفّف التعابير ( بوشر ) .
**لطّف المادة** : خففها أو جعلها أقل خطورة ( بوشر ، حيّان بسّام ١ ، ٤١ ) : كان ابن حزم يجاهر بأفكاره عالياً فلم يك يلطّف صدعه **بما عنده بتعريض ولا يزفّه بتدريج .**
لطّف : رقّق ، دقّق ( بوشر ) .
**لطّف البديع** : انظر الكلمة غي مادة **لطيف .**
لطّف : تفاقم ، زاد سوءاً ( فوك مادة malus اللاتينية أي الشر والسوء ) .
**لاطفه بالهدايا** ( انظر حيان ٧١ في مادة **لَطَفُ** ) ( وفي ابحاث ١ : ١٨٤ الطبعة الاولى ) : **فقد كانت طوائف العدو تُلاطف بالاحتيال ، وتستنزل بالاموال .**

→ العريض والرمي بالحجر وغيره واللطم ، وضرب الحجر بالحجر ) .

ألطف : وردت في معجم الطوائف عبر الحديث عن احد الامراء والتقرب من مقامه وتوفيره وتبجيله .
ألطف : اعتنى بالمريض ( ففي حيان ١٣ ) : **وتابع في تعليل الخصيّ والطافه حتى افاق من علّته .**
**ألطف له في القول أو في المسئلة وكذلك ألطفه في المسئلة** ( المسألة - المترجم ) **والطف سؤاله** : طلب منه بأدب أو بطريقة ودية أو باسلوب رقيق ( معجم الطرائف ) .
ألطف بـ : قدم له هدايا وترد الكلمة احياناً موجزة أي **ألطفه** . حسب . ( معجم الطرائف ) .
تلطف : استعمل طرائق دقيقة : طريق الحيلة أو التملق على سبيل المثال . ويأتي الفعل ( تلطف ) هنا مع حتى ، ان ، الى أو في ، لأجل ( معجم البلاذري ) ( معجم الطرائف ص ١٠٢ ، كليلة ودمنة ٣١ : ٨ وعبدالواحد ٤٨ : ١٧ ) : لم يدعوا احداً يقترب منه **فتلطف قوم من اكابر البربر حتى وصلوا اليه وقالوا له ... الخ .**
تلطف بـ : قام بعمل ما بحذر ومهارة ( اماري ٤٣٢ ) : **تلطفوا بالصعود على الجبل** ( كي لا يراهم احد ) .
تلطف بـ : جارى في افكاره وعواطفه .. الخ احداً لإرضائه ، تملقه لنيل مأرب ، خطب وده ( بوشر ، عبدالواحد ٩٦ ، ٤ ) : **وتلطف في خدمته حتى قربه امير المسلمين اشد تقريب .**
تلطف بـ : جذب الآخرين اليه باستعمال طرائق مشوقة وهاك مثالاً على ذلك :
Pulchris verbis allicere aliquem وهي العبارة التي ترجمها من قبل ( دي ساسي كرست ٥٢ في كتاب الانيس المفيد للطالب المستفيد ) ومثالاً آخر ترجمه ( رايسكه - ابو الفداء ٤ : ٤٨ ) وانظر ( الف ليلة ٢ : ٥٦ ) : **فلم تزل تتلطف بهم حتى قالوا لها دعيهم يدخلوا** dulcibus verbis plaeavit aliquem ومثالاً ثالثاً ( لمرسنج ) في عبارة وردت في ( ص ٢٢ : ١٤ ) : **ولولا تلطفي بالجماعة كالانباسي ... الخ لكان ما لا خير فيه** ومثالاً رابعاً ( لابن صاحب الصلاة ٢٢ ) : **تُلُطِّف لعبدالسلام في السراح** أي تقدموا الى الخليفة ، بعبارات رقيقة يستعطفونه بها ، لإطلاق سراح عبدالسلام . وفي المصدر نفسه **ورغبتي منك ان تجازيني على حسن تلطفي بك .**
تلطف مع : في ( المقري ٢ : ٥٣٧ ) : **وتلطفت مع بعض نسائه حتى اوصلتني اليه .**
تلطف مع : فاقم ، زاده سوءاً ( انظر فوك في مادة malus ) .
استلطف : وردت في معجم الطرائف عبر الحديث عن احد الامراء الذي قرّب احد الاشخاص اليه وعامله بكرم واحسان .
استلطف : ومعناها هنا **ألصقه بجنبه** أي السيف تقلده أو توشح به ( معجم الطرائف ) .
استلطفه : هدّأه . طيّب خاطره ، نال رضاه ( عباد ١ : ٥٣ المقري ١ : ٣٩١ ) .
**لُطْف المحَلّ أو المكانة** : فضْل . وصال ، عناية ( عباد ١ : ٣٣٦ انظرها في مادة **لطيف** ) .
لُطْف : فساد ، انحطاط ( فوك ) ( رداءة ، **رذالة** malicia ) ( الكالا ) ( peoria ) .
**لَطَف ج ألطاف** : هديّة وحين تأتي الكلمة بصيغة الجمع فهي حلويات ( معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، بّي يونج ، رياض النفوس ٢١ ) : **وكان يلاطف الطاغية ويبعث اليه بالألطاف .**
لَطَف : خمرة ( معجم الجغرافيا ) .
**لَطَفة ج لَطَف** : قطع حلوى ( معجم الجغرافيا ) .
**لطيف** : محبوب . ودّي ، حبّي . مرضٍ ، مقبول ( بوشر ) .
**لطيف المكان** : يتمتع بحظوة كبيرة ( حيّان بسّام ٣ : ١٤٣ ) : ابنته كانت **لطيفة المكان من نفسه** ( انظر الكلمة في مادة **لُطْف** ) .

لطيف : معتدل ، مخفف ( بوشر ) .
لطيف : قليل ، يسير ، زهيد ( القزويني ١ ، ٢٠١ ) : **ماء عذب فيه دهنية لطيفة .**
**جرح لطيف** : جرح طفيف ( بوشر ) .
لطيف : ضيق ( طريق ) ( البكري ٥٥ ، ١٣ ) .
لطيف : قصير ، مختصر ( النويري ، اسبانيا ٤٥١ ) : **وكان الحكم قد ارسل مع ولده خادماً له ومعه كتاب لطيف الى عمروس** وكانت هذه الرسالة الموجزة أو هذه الرقعة قد دلّت عمروساً الى أي مكيدة يستطيع أن يقود أهل طليطلة .
لطيف : مختصر ، ناشف ، بارد ( المقري ٢ ، ٤١٣ ) : ردّ **رداً لطيفاً** أي انه رد تحيتي له بفتور وإيجاز لأنه كان على مزاج سيىء في تلك الساعة .
**اللطيف أو التلطف** : هو ، وفقاً لكتاب الاغاني ، نوع من الشعر ابتدعه مسلم ( انظر المعجم ) ذو وجوه عدة وفيه اسراف في التألقات الذهنية والنقائض والمُلَح .
يقول ابن خلكان في حديثه عن احد الشعراء ( ١ : ٢٧٧ ) **وشعره كله لطيف وهو كما يقال السهل الممتنع** ( انظر صيغة امتنع في مادة **منع** ) ومعناه الكلام الذي يبدو سهلًا أول وهلة إلّا انه ، في الحقيقة ، صعب ومبهم .
لطيف : في الحديث عن الادواء هو ضد الدواء **الكثيف** ان كان هذا ما قصده صاحب ( محيط المحيط ) في قوله : **وقال الاطباء اللطيف دواء من شأنه أن يتصغر اجزاؤه عند فعل الحرارة الغريزية فيه كالدارصيني ويقابله الكثيف كالقرع .**
لطيف : في الحديث عن الغذاء وهو ضد **الغليظ** وفي ( محيط المحيط ) .. ومن الغذاء ما يتولد منه دم رقيق والغليظ ما يخالفه .
لطيف : والجمع **لِطاف** ( فوك ) **ولُطف** عند ( الكالا ) ومعناه هنا : رديء وتقابل في اللاتيني malus ( **فوك** ) وفي الاسبانية mala cosa ( الكالا ) .
**لطيف الظن** : محترس ، مرتاب ، حذر ( الكالا ) .
**لطافة** : رقة ، إيناس ، حفاوة ، دماثة . رأفة ، حِلْم ، أدب ، مجاملة ( **لطافة الشمائل** ) ( ابن بطوطة ٢ : ١٦٧ ) **بلطافة** : برقة . **لطافة الطبع** : الطيبة .
لطافة : حسن المعشر ( بوشر ) .
**بلطافة** : بقلة حشمة ، بقلة وقار Lestement . ( بوشر ) .
بلطافة : بقلة حياء ، بتعجرف cavalierment ( بوشر ) .
بلطافة : بطيبة خاطر ، بحسن الرضى ( بوشر ) .
لطافة : اعتدال ( بوشر ) .
لطافة : احتراز ، احتراس . فطنة . مراعاة ، مداراة .
**لطيفة . لطيفة من البلاغة** : دقيقة المعنى والعبارة ( دي سلان ) ( المقدمة ١٧٩ : ١٤ ) .
لطيفة : وجمعها **لطائف** : هدية ( معجم الجغرافيا ) .
**إلطاف** : عادة الاستمناء عند النساء ( الحرير ٤٩٨ ، محيط النساء ) : « الإلطاف للنساء كالاستمناء للرجال » . **تلطف** انظر **لطيف** .
**التلطيف** : في ( محيط المحيط ) « التلطيف عند القرّاء هي الإمالة » .
**مُلطِّف** : اصطلاح طبي فقي ( محيط المحيط ) « الملطف عند الاطباء دواء يجعل قوام المادة ارق لما فيه من الحرارة المعتدلة كالزوفا ويقابله المغلِّظ » .
**ملطَّفات** ( جمع ) : برقيات ، رسائل رسمية ( مونج ٣٥ ، ٣٧ ، فخري ٣٦٣ ) .
**ملاطفة** : اعتدال ، تخفيض في السعر ، تخفيف الالم ، تخفيض الضريبة ... الخ . ( بوشر ) .
**ملاطفة القصاص** : تخفيف العقوبة أو تبديلها

( بوشر ) .

* **لَطلّة**

لَطَلّة : ( في الاسبانية ladilla ) ، طبّوع ( قمل العانة ) ( فوك ) . وهي **نَطِلّة** عند ( الكالا ) .

* **لطم**

لطم **على** : أي يمكن أن تركّب مع **على** ( الف ليلة ٢١٩ : ٣ ) : **لطم على رأسه** وفيها ( ١ : ١٠١ ) : **لطم على وجهه** .

لطم : صدم . اصطدم . التطم ( الكالا ) ( بوشر ) ؛ تقال ، على سبيل المثال ، عن الامواج ( الف ليلة ١ : ٢١ ) **لطم الامواج للبر** ( بوشر ) وكذلك **ملطوم من الامواج** ( بوشر ) .

لطم **في** : صدم . اصطدم . جَنَح . صدم الرمل . صدم صخور البحر ورسب الى القعر ( بوشر ) . ( همبرت ١٣٠ ) : **لطم القدح بالقدح** : دق قدحاً بقدح قبل الشرب ( بوشر ) .

لطم : حزّ ، شرط ، شق شقاً صغيراً ( بوشر ) .

لطّم : ( انظر الكلمة في معجم فوك في مادة panis أي خُبز ) وهي تغيير في مواقع الحروف من أصل كلمة **طلّم** ( انظر كلمة طلّم في المعاجم )[٩٦] .

لاطم : صدم . ( بوشر ذكر مثالاً : **بيضة ما تلاطم حجرة** ) : « آنية من الطين ازاء آنية من الحديد »[٩٧] . استعمل الشاعر مسلم هذا الفعل في شعره عن النسمة التي تصطدم باللهب فتدفعه الى أمام ( معجم مسلم ) .

تلطم : تصطدم ( عند الحديث عن أمواج البحر ) ( معجم مسلم ) .

تلطم **بـ** : تصطدم بـ ( بوشر ) .

تلطم : ( انظر معجم فوك في مادة panis باب فعّل ) .

تلاطم : اصطدم احدهما بالآخر في حادث ما ( انظر اسم المصدر عند بوشر ) .

تلاطم : اصطدام . احتكاك : لا سيما عند الحديث عن الامواج ( عباد ١ : ٥٢ ، ابن جبير ٣٢٠ : ٤ باين سميث ١٥٠٨ ، الف ليلة ١ : ١٠٣ معجم الجغرافيا **متلاطم الامواج** : البحر الهائج ( بوشر ) ( عنتر ٣ : ١ الف ليلة ١ : ٥ ) **تلاطم الامواج** بسبب العاصفة ( فوك ) .

**تلاطم مع الحيطان** : في حديث عن سكران ( المقري ١ : ٣٠٦ ) .

**تلاطم مع العدو** : تنازع ، تناوش معه

---

( ٩٦ ) في ( محيط المحيط ) : طَلم :

طلَم الخبزة يطلمها طلماً سوّاها وعدّلها . طلّم الخبزة ضربها بيده وسوّاها . والعرق عن جبينه مسحه . ومنه قول حسان بن ثابت يطلمهن بالخُمُر النساء أي تمسح النساء العرق عنهن بالخمر وهي جمع خمار . ورواية يلطمهن ضعيفة أو مردودة . الطلّام التنوم وهو حب الشاهدانج . الطُلم الخوان يبسط عليه الخبز . والطَلَم وسخ الاسنان من ترك السواك . الطُلْمة الخبزة التي تسميها الناس الملّة ج طُلَم . المِطلَمة آلة تسوى بها الطُلْمة .

( ٩٧ ) يبدو ان هذه العبارة هي من الامثلة السائرة

Le pot de terre contre le pot fer

فقد وجدت في معجم محمد النجاري بك ( فرنسي - عربي ) انها عنوان لقصيدة باللغة الفرنسية من ٣١ بيتاً قام بترجمتها شعراً الشاعر محمد عثمان جلال ومنها :

آنية الفخار وآنية الحديد

آنيــة من الحـــديــد الصيني
قـــالت الى آنيــــة من طينِ
هــل لك أن تسافري معي سوى
تنتشقين في الخـــلا طيب الهـوا
قـالت اخـاف صـادماً اذا صـدمْ
يـذيقني في سفـري كـاس العـدمْ
قـــالت لهــــا تســـافـرين جنبي
ولا تخـــافين الاذى بقــــربي
وأخـــــذتهــــا معهـــا وارتحلتْ
وحفظتهــــا أينمــــا قـــد حلّتْ
وأبعـــدتهــا من أذى المجــالس
واحتــرست من كــل جسم يــابس
فــانصـدعــا معــاً لـدى الجـوار
فـــانكســرت آنيــة الفخّــار
وهكـــذا صحبـــة غيــر الجنس
مـــوجبـــة الى هـــلاك النفسِ

( بوشر ) .
**التطموا** : تبادلوا الصفعات ( بوشر ) .
**لطْم** : ضرر ناتج من تصادم سفينتين ( بوشر ) .
**لطمة** : صفعة ( جوليوس ) والجمع لطمات ( الكالا : bofetado ) **لِطام** ( فوك ، كوسج كرست ٣ : ٨٧ ) .
لطمة : صدمة ، ضربة ، مواجهة ( بوشر ) .
**لطّام** : تقال عن الذي يوجه الصفعات واللطمات لغيره ( فوك ) .
**لطّامة** : نائحة ( زيتشر ٢٢ : ١٥٩ ) .
**ملاطمة عساكر** : مناوشات الجيوش ( بوشر ) .

* **لطى**
انظر لطأ .

* **لظ**
لظاظ : عناد ( عبدالمسيح الكندي ٢١ ) : **فإن أبيت لظاظاً ولحاظاً وجهلًا وتمادياً في كفرك**[٩٨] .

* **لظى**
تلظى من : تشكى من ( فوك ) .

* **لعب**
لَعِب : اسم المصدر هو أيضاً لعب ( فوك ) ؛ انظر ، فيما بعد ، حين ترد هذه الكلمة اسماً أو موصوفاً .
لعب : عزف لحناً ( بوشر ) .
لعب **على** : في محيط المحيط « **لعب على القانون وغيره من آلات الطرب اشتغل عليها** » .
لعب : أكبّ على التمارين العسكرية أو على المعارك المصطنعة ( مملوك ١ ، ٢ : ١٣٦ كارتاس ٢٤٣ : ٤ و٢٤٧ : ١٤ ، ١٦ ) .
**لعب بالسيف** : انتضى الاسلحة ومجازاً ثار وتمرد على ( بوشر ) .
لعب بـ : هز ، أثّر في ، هيج ( كوسج ، كرست ٨٦ ، ٥ ) : **لعبت بأعطافه النخوة العربية** .
لعب **على** : خاتله ، عامله بحيلة أو بمكر ( بوشر ، الف ليلة ١ ، ١٢٢ برسل ٩ ، ٣٦٣ ( ماكني **احتال على** ) ؛ خيّب الأمل ( بوشر ) .
لعب **على** : قام بالطواف مرات لكي يمسك بالشيء ( الف ليلة ٩ : ٢٩٠ ) : **كل من اخذ البدلة تكون له فلعب عليها سائر العياق فلم يقدروا يأخذوها** . ( ـ أي يأخذونها . المترجم ـ ) .
لعب **في** : في ( محيط المحيط ) : **لعب في الأمر والدين استخف به** .
**لعب في الرأس** : صعد اليه ( بوشر ، الف ليلة ١ : ٦٢ ) : **لعبت الخمرة في رؤوسهم وعقولهم** .
**لعب في عقله** : تملق ، داهن ، خادع ، غرّ . لاطف ، داعب ، دلّل ، تزلّف . استحوذ على عقل غيره ، ادار رأس احدهم ( بوشر ) .
**لعب بالبزاة** : اصطاد بالصقر ( معجم بدرون ) .
**لعب بالحمام** : أي ارسل الزاجلُ حمامَه لاغراض البريد ( بيان ١ ، ١٧١ ) من قبل مدوّني الاخبار خاصة ؛ انظر ( معجم الطرائف مادة حمام ) . ( **لا يصح أن يقال « الحمام الزاجل » كما يغلط فيه كثير فيظن الزاجل صفة الحمام ، والزاجل : اسم فاعل من زجل الحمام أي أرسلها على بعد . وهي حمام الزاجل أو الزجال أي حمام المرسل . ـ المترجم** ) .
**لعبت نفسه** : شعر بتعب في القلب ، جاشت

---

( ٩٨ ) في معجم اسماء النبات ص ١٧ ـ ٦ :
الشُقار ـ شقائق النعمان نبات يدعى باللاتينية : Anemona coronaria وكذلك A. Hortensis .
ومن اسمائه : الشقيقة ( اسم ام النعمان بن المنذر ) ـ خد العذراء ( هكذا كانت تسمية العرب قبل النعمان بن المنذر ) ـ ورد دقرا ـ لاله ـ لاله حمراء ـ برقوق ( سوريا ) وهو من الفصيلة المسماة Ranunculaceae ويدعى بالفرنسية : anemone .
وبالانكليزية Poppy' windflower .

نفسه وشعر بالرغبة في التقيؤ ( بوشر ) .
**لقّب الاصابع** : عدّ على الاصابع ( بوشر ) .
**لعب** : انظر لعاب عند ( فوك ) ومادة مُلَعَّب .
**لاعب** : لاعبه الشطرنج ( معجم الشطرنج ، معجم الطرائف ) .
**لاعبه أو لاعب بـ** : مازح ، داعب ( معجم الطوائف ) .
**لاعب** : سلّى ، ألهى ، أضحك ، خدع ، غش . سخر من أحد الاشخاص ( بوشر ) .
**ألعب** : سَخَر ( فوك وعند نبريجا في المعجم اللاتيني الاسباني تفيد معنى السخرية والاستهزاء Ludo , burlar de manos ) .
**ألعب** : بارز ( على ظهر فرَس ) ( نبريجا justar ) .
**ألعب** : رقص على الحبل ( انظر نبريجا وفيكتور trepar ) .
**تلعّب** : انظر الكلمة عند ( فوك في مادة salivare ) أي لُعاب ، رضاب ، ريق .
**تلاعب بـ** : انظر عبارة ( كوسج ) : ٥٢ : ٣ ) .
**تلاعب بـ** : سخر بـ ( اماري ٥١٥ : ٥ في حديثه عن فردريك الثاني ) : **وانما كان يتلاعب بالنصرانية** .
**تلاعب مع** : ( لبوشر جملة ورد فيها تعبير تلاعب مع في مادة balloter ) ومعناها سخر من أحد الناس ، هزأ بـ ، خدع ، غشّ ، مكرَ ، جعله سُخرة أو ضُحكة للناس .
**التلاعب** : استخفاف من العدالة ( دي سلين مقدمة ابن خلدون ١ : ٤٥ ) : حنث اليمين ونكث الوعود ( البربرية ٢ : ٣٠٣ ، المقدمة ٣ : ٦ و ١ : ١٢ ) : يمنع الخروج من مذهب فقهي الى آخر **لما فيه من التلاعب** .
**التلاعب بـ** : تحريف أو تزوير أو تغيير طبيعة كلمة ما ، تغيير صيغة أو شكل من الاشكال ( ١ ، ٢ ، ١٣٢ ياقوت ٢ ، ١٠٦ دي ساسي كرست ١ : ١٣١ ) : تغيير المعنى .
**التلاعب** : حالة كون الشيء في دوران مستمر ( ابن جبير ٢٩٩ ، ٧ ) .
**لعب والجمع ألعاب** : لعب الحاوي أو المشعوذ ( المقري ٢ : ١٧٩ ) .
**لَعب** : لعب الحكم وهي من أنواع اللعب بالسيف حيث يمسك اللاعب بيده اليمنى عصا وباليسرى مخدة ويشترط أن لا تمس سوى الاذرع ( نيبور R ١ ، ١٦٣ ٤ ) . أما عند ( برجرن ) فهي « **بالحَكَمْ** هي المسايفة أي فن القتال بالسيف والخنجر » .
**لعب القمار** : انظر قمار .
**لعب** : عمل يحتاج الى خفة ونشاط ، مهارة ، دقة ( بوشر ) .
**لعب نفِس** : غثيان ( بوشر ) .
**لَعِب ولَعيب** : نبات الشقار ، شقائق النعمان ( سانك ) .
**لَعِب** : هي اسم مصدر عند ( فوك ) واعتقد انها كذلك عند ( الكالا ) ايضاً وذلك حين يكتب الصيغ المختلفة للكلمة العربية بالاحرف اللاتينية على النحو الآتي :
liab - lîab - Lâbb - liâb - Liâb
وتجمع ، في هذه الحالات ، بالالف والتاء . إلّا ان هذه الكلمة حين تفيد الهراش ( المهارشة بالايدي ) أو ( الحركات اليدوية التي يقصد بها السخرية بالآخرين burla de ) ( manos تجمع على لعب عامة ( juego generalmento ) .
**لعب** : لمسات المحبة الرقيقة . إظهار المحبة بأقوال أو أفعال ، الملامسات الخفيفة اللذيذة .
**لعب البلا** : قمار ، ميسر ( juego fortuna ) .
**لعب الحق** : اللعبة التي تلعب على وجه جدي ( juego de veras ) ( نبريجا الذي وضع هذه الصيغة لكي تقابل الصيغة المذكورة في اعلاه التي اعتمدت العاب اليد الساخرة التي يقصد بها الإضحاك ) .
**لعب الدُّقَم** : لعبة الكلمات . تورية ( juego de palabras ) .
**لعب الفُرجة** : لعبة التسلية ( juego de

plazer ).

**لعب القصب** : ألعاب الفرسان في الاعياد .
( juego a cavalle como cănas ) .

**لــعبــات** : رقص الملثميـن dansa con ( personages ).

**لَعْبــة** : أخطـأ فـريتـاج حين استشهــد بـ ( القاموس ) في تفسيره هذه الصيغة فليس في القاموس سوى **اللعبة البربرية** أما الصيغ الاخرى لهذه الكلمة فإنها لا تتعدى كلمة **لُعبة** وحدها .

لَعبة : هي في مصر جذر اللفاح ( سراج القطرب )[99] ( ابن البيطار ٢ : ٤٤٠ ) ان هذه اللُّعبة يطلق عليها اسم **لعبة مطلقة** وليس **المطلقة** التي وردت عند ( سونتيمر ) . ان **مطلقة** التي لم يفهمها سونتيمر معناها **لعبة** ، حسب ، حين ترد وحدها أي حين تفسر بمعزل عن الكلمة التي تقابلها وتعقبها والتي هي **لعبة بربرية** وأخيراً فان كلمة **لعبة** وردت عند ( المستعيني ) أيضاً في مادة ( **يبروح** ) .

**لعبة بربرية**[100] : نبات اسمه العلمي : -colehi cum autumnale وهذا هو اسمها عند اطباء العـراق ( ابن البيطـار ٢ : ٦٤ ، ٢٠٤ ، ٤٤٠ ) .

**لُعبة** : وليس **لَعبة** التي اوردها ( فريتاج ) آنفاً وتجمع على **لُعَب** : لعبة الاطفال ، شيء زهيد الثمن ( بوشر ، ابن جبير ٣ : ١٩٥ ، القليوبي ١٣ : ٧١ طبعة ليس ) .

لُعبة : دمية تحرك بالخيطان ، دمية . ( بوشر ) ، ( المقري ٢ : ٥٥ ) **وضع على السقائف لُعب من ياسمين في شكل الجواري** ( الف ليلة برسل ٢ : ١٩٠ ) : **نساؤها لُعب** « نساء مصر لعب » انهم مزيّنات ، أنيقات ، بقدر ما هن جميلات مثل اللعب . ( وفيه ٤٦ : ٤ ) في الحديث عن أحدب : **وهو قاعد كُبَّه كانه شخص او لعبة** ( ترجمة هابيشت لكلمة لعبة بأنها ( مشنقة ) التي تابعه فيها ( فريتاج ) كانت خطأ فظيعاً ) ( انظر مادة **شخص** ) .

لُعبة : دمية كبيرة ، صورة انسانية ( النويري مصر المخطوط ٢ .K ( ٢ ) ١٥٤ و ٢ .L ٦٦ ) : عثر ضمن التحف التي خلّفها احد الوجهاء على **لعبة كبيرة من العنبر على قدر جسده برسم ثيابه توضع ثيابه عليها لتكتسب رائحتها** ( الف ليلة ١ : ١٩١ = برسل ٢ : ١١٢ ) : **وقال للنجار اصنع لهذا لعبة خشب فقال بدرالدين حسن وما تصنع بها فقال اشنقك عليها واسمرّك على اللعبة ثم ادور بك المدينة كلها** : فهي إذن ليست ( مشنقة ) التي وردت عند هابيشت وفريتاج ولا صليباً عند لين ( ١ : ٣٢٠ ) انظر ( دفريمري مذكرات ٣٢٠ : ١ والجريدة الآسيوية ١٨٦٢ : ٢ : ٣٨٧ ) .

**لعبي** : لعوب ، مرِح ، محب للمرح ( بوشر ) .

لعبي : مسرحي ، تمثيلي ( بوشر ) .

**لُعَيبة** : لزوجة . ( ففي شكوري ١٩٧ في حديثه عن **مسلوق الصقالبة الذي يطبخ مع السمك ولعيبته تزول عنه بالماء الذي سلق فيه** ) ( ثبتنا تحريك الكلمة وفقاً للمخطوطة ) .

**لُعاب والجمع ألعبة** : مزيج صمغي ( سانغ ) .

**لعاب النبات** : مادة لزجة ( بوشر ) .

**لعاب السفرجل** : دواء يتخذ من بزره ( محيط المحيط ) . مستخلص بـذور السفـرجـل المغلية[101] .

**لعاب الصبر** : عصيـر أو خلاصـة الصبر ( الادريسي ، clim ١ : القسم السادس ) .

**لعاب الهاء** : **هو اللزوجة التي تخرج منه**

---

( ٩٩ ) انظر سابيزج في الجزء السادس التعليق عليه ص ٩ .

( ١٠٠ ) انظر سورنجان في الجزء السادس والتعليق عليه ص ١٨٥ .

( ١٠١ ) في معجم النباتات الطبية ، وديع جبير ، دار الجيل ، بيروت ص ٢٢٤ ورد الآتي :
يدق بذر السفرجل وينقع في نصف كوب ماء حتى يصبح زلالي القوام فتلطخ به الحروق والشرث وتشققات الثديين والبواسير الملتهبة وقروح الفم .

في الهــاء منقــول متعــارف ( معجم المنصوري ) .

**لعاب الشيخ** : نوع من انواع المعادن الثمينة ( معجم المنصوري ) .

**لعيب** : اللاعب ، المولع باللعب ( بوشر ، همبرت ٨٩ ، ١١٤ ) .

لعيب : ممثـل ؛ **لعيب الكومـدية** : ممثـل ( كوميدي ) ( بوشر ) .

**لعيب زحليقة** : متزلج ( بوشر ) .

**لعيب النبوت** : اللاعب بالعصا ( بوشر ) .

لعيب : انظر لَعِب .

**لُعابي** ؛ لزوجي ( بوشر ، محيط المحيط )[١٠٢] .

**لُعيبة** : التمثال الصغير يلعب به . والعامة تقول **عَيبة** تحذف اللام ( محيط المحيط ) .

**لعّاب** : ( مؤنثها لعابة ) : اعتقد انها الكلمة التي كتبها ( الكالا ) Liâb و lâab ومؤنثها Lîêbe ومعناها لديه : مهرّج ، مومىء ( ممثل رواية مضحكة بطريقة الايماء ) ( بالاسبانية momo ومؤنثها moma ) .

وهناك أيضاً **لعّاب الخِيال** ( بالاسبانية momo contrahazedor ) .

لعّاب **كبير** : رئيس فرقة ممثلي الإيماء .

لعّاب : مسرحي .

لعّاب : المداعب بشكل شهواني .

**لاعِب** : مشعوذ ، حاوٍ ( المقري ١ : ٢٨٣ ، ٢ : ١٧٩ ، ٤ : ١١ ) .

لاعب : المادة التي تخفق وفقاً للريح ( الف ليلة ١ : ٥٦ ) .

لاعب : فسيح ، رحب ، متسع ، غير متراصّ ( ابن جبير ١٩٥ ، ٣ ) .

**لاعبة** : « مؤنث اللاعب وتحريف اللاعية بالمثناة التحتية في مفردات ابن سينا ومن نقل عنـه لشجيـرة ستـذكـر » . ( محيط المحيط )[١٠٣] .

**مَلعب والجمع ملاعِب** : مسـرح ( بوشـر ، الادريسي ١١٣ : ٧ اماري ٣٠ : ٨ ) .

ملعب : سيرك ( بوشر ) **ملعب الخيل** : ميدان الخيـل ، مضمار ، ميـدان تـرويض الخيـل ( بوشر ) .

**ملعب الجياد** : ( المقري ١ : ١١٤ ) .

ملعب : حرب استنزاف ، حرب تدريب ( بوشر ) .

ملعب : نزهة فرسان ، عيد عسكري يتبارى فيه الفرسان = برجاس ، مرماح ( دي جويرن ٢٨ : ٣٠٦ فلوجل ٦٨ : ٢٨ ) : « تمارين على الحصان ورقصات المحاربين يرافقها ، دائماً ، طلقات الرصاص وتسمى ملعب الرمي » .

**ملاعب و ملاعيب** : معناها تمارين المحاربين أيضاً ( مملوك ١ ، ٢ ، ١٣٦ وليس ما ذهب اليه كاترمير ) .

ملاعب : الدائرة التي تشكلها النساء حول الفرسان حين يتبارون ( مارتان ١٠٩ ) .

**أهل الملاعب** : اولئك الذين يقومون بعمل لا يكون إلّا ببأس أو قوة ، المتغلبون على العقبات ( الف ليلة ١ : ٧٥٨ ، ٤ : ٣٧٣ . ملاعب : الضيف الذي يتسلى بعمل كرات الخبز لكي يغمسها في الصحن ويأكلها بعد ذلك ) ( دوماس حياة العرب ٣١٥ - لست متأكداً من صحة تحريك الكلمة ) .

**مُلَعِّب** : مكّار ، خبيث ، سارق لبق ( همبرت ٢٤٨ ) .

**مُلعِّب** : مُسيل اللعاب ، مثير سيلان اللعاب ( بوشر ) .

**ملعب النفس** : مثير الغثيان ( بوشر ) .

**مَلعَبة** : لُعبة ( ابن بطوطة ١ : ٣٨٥ ) .

مَلعَبـة : تصنع ، تكلف ، إخفـاء المشـاعـر

---

( ١٠٢ ) اللعابي نسبة الى اللعاب وعند الاطباء دواء من شانه أن ينفصل عنه اجزاؤه اذا نقي ويصير المجموع لزجاً كالخطمي ( محيط المحيط ) .

( ١٠٣ ) اللاعية مؤنث اللاعي وشجيرة في سفح الجبل لها ورد اصفر طيب الرائحة قليلًا يرعاه النحل ( محيط المحيط ) .

←

( بوشر ) .

ملعبة : ضرب من ضروب الشعر الشعبي ( المقدمة ٢ : ١٩٣ ، ١٦ ، ١٩٥ ، ٩ ؛ ٣ : ٤٢٠ ، ١٤ ، ٤٢٤ ، ٥ ، ٤٢٩ ، ٢ ) .

مَلعبيّ : مسرحي ( بوشر ) .

**ملعوب** : الجمع **ملاعيب و ملاعب** : مخاتلة ، مخادعة . اختلاس ، نشل . حيلة ، مكر . كذبة نيسان ( بوشر ، محيط المحيط ، الف ليلة ٢ : ١٠٧ ، ٤ ، ١٠٩ : ٤ ، ١١٥ : ٤ ) ( طبعة برسل وضعت كلمة **منصف** موضع هذه الكلمة ) . **لعب عليه ملعوباً** : خدعه واحتال عليه بحيلة أو نشل منه أو عرضه لحالة نصب ( بوشر ، الف ليلة برسل ٩ : ٣٨٣ : **لعب معه سبع ملاعب** ( ماكني : **مناصف** ) . صاحب ملاعيب : ماكر ، نصّاب ، محتال ( بوشر ) ؛ **أهل الملاعيب** : المشعوذون الذين يلعبون بأقداح الشعبذة ( زيشر ١٦ : ٦٧٣ ) .

**غزا بالملعوب** : القائم بأعمال تتطلب القوة ويطلق عليه اسم **غازي ملعوب** ( انظره في غزو ) ( المعجم اللاتيني - العربي ) .

ملعوب : لعبة فاصلة ، فوز ( بوشر ) .

ملعوب : دور ( بوشر ) .

مُلاعب : حاوٍ ، مهرج ( بوشر ) .

مُلاعب : نصّاب ( بوشر ) .

متلعب ؟ : موسيقى ؟ ( معجم الجغرافيا ) .

* **لعبط**

**تلعبط** : يبدو ان معناها يحتال للقيام بجولات قتالية ( عنتر ٧٩ : ١٥ ) **ولكن الخصم اذا نظر خصمه قد رجح عليه فلا بد أن يتلعبط بين يديه** .

وفيه ( ٨٠ : ١١ ) : **فلما نظر رستم الى ما حل فيه وكيف خجل قدام الملك وحواشيه فصار يتلعبط بيديه مع رجليه وطلب الخلاص منه غصباً عنه** .

* **لعج**

**لعَج** : حب متأجج ( ديوان الهذليين ص ٢٢٠ البيت السادس ) .

**لاعج والجمع لواعج** : آلام شديدة ( عباد ١ : ٧١ ) ( عبدالواحد ٧٦ ) ( المقري ١ : ١٩٩ ، ٨ : ٢٧٥ ، ١٣ : ٦٩٥ ) .

**لاعج والجمع لواعج** : في ( ملر ٢٤ : ١٣ ) **وأم حسن تبعث بنغماتها لواعج الشؤون** . الكلمتان الاخيرتان يبدو ان معناهما دموع محرقة لأن **شؤون** تستعمل بمعنى الدموع ( لين ١٤٩١ ) .

* **لعر**

**لاعرين** : رجل الارنب ، ارنبي ( lagopus ) ( بوشر )[١٠٤] .

* **لعس**

في محيط المحيط : « لَعِس الغلام كان في شفته لَعَس فهو ألعس **ولعست الشفة** اذا كانت كذلك » .

---

وفي معجم اسماء النبات ص ٧٩ - ١٠ هي شجيرة من ذوات الفلقتين ومن اسمائها سوسب ، يتوع . وفي معجم النبات والزراعة للشيخ محمد حسن آل ياسين ( الجزء الثاني - ص ٤١٤ ) : لاعية : شجيرة .. لها نور اصفر ولها لبن وتعرف في اليمن باسم الضبياء .

( ١٠٤ ) لم ترد رجل الارنب pied - de - lievre في المعاجم العامة المتيسرة لدينا وقد وردت في معجم اسماء النبات ( ص ١٨٢ - ١٦ ) على النحو الآتي :

الاسم اللاتيني : Trifolium arvense

من الفصيلة البقلية وتدعى باليونانية لاغوبس ( legopes ) .

وتدعى بالفرنسية بالاسم الذي ذكره دوزي و Trèflé-des-champs

وبالانكليزية Hare's - foot

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ٩٠ - ٤ ) :

لاغون ( كذا ) : ديسقوريدوس في الرابعة : هو نبات اذا شرب بالشراب عقل بطنه . لي : اقول ان هذا الدواء واسم الارنب في اليونانية واحد ولذلك سمي الارنبي ومنهم من سماه رجل الارنب قال بعضهم سمي الارنبي لأنه يشفي من الارنبة .

لعسٌ : هو سواد مستحسن في الشفة ( محيط المحيط ) وفي ( القلايد ٩٣ ) : الذي بعث الإحسان عرفاً عاطراً ونفساً وأثبته في شفاه الايام لعساً .

لِعس = ألعَس : ( فليشر بيرشت ١١٤ في المقري ٢ : ٥٩٢ ، ١٧ ) .

ألعسُ يقال أيضاً مجاجُ ألعسُ : ربق اسود مستحسن ( ويجرز ٤٩ : ٨ و ١٧٦ ، ٣٠٦ ) .

* لعسم

« تلعسم في امره » تلعثم وفي ( فريتاج ) تلعلم وهي تصحيف عنه ( محيط المحيط ) .

* لعف

في محيط المحيط : لعف : « لعف الشيء كرهه نقله فريتاج عن الحماسيّ واستشهد بقول شبيب بن عوانة الطائي :

فلو كنتُ بالأرض الفضاء لعفتها
ولكن أتت أبـــوابُـه من ورائيـــا

والصحيح ان قوله لعفتها من عاف الشيء يعافه واللام واقعة في جواب لو وامثال ذلك كثيرة في كتابه » .

* لعق

انظر لقّق في معجم فوك في مادة ( lambere ) .

ألعق : ألعقه العسل وغيره جعله يلعقه ( محيط المحيط . ديوان الهذليين ٦٧ : ١١ )[١٠٥] .

انظر تلقّق والتعق في ( فوك ) مادة ( lambare ) .

وردت لَعوق في معجم ( فوك ) لُعُوق بضم اللام والجمع لعوقات : معجون ( فوك ، بوشر ) . وهي بالفرنسية Looch أو Lok تحريفاً للصيغة العربية لَعُوق ( معجم الاسبانية ٢٩٨ ) .

احذف لعوقة من معجم ( فريتاج ) فالكلمة لا وجود لها .

لعّاق : الذي يلعق كثيراً أو الذي يلحس غالباً ( فوك ) .

ملعقة : مالج . ملعقة البنّاء : حديدة عكفاء يأخذ بها الطين ويمده ( محيط المحيط ) .

ملعوق : تعيس ، منكود الحظ ( دومب ١٠٥ ) .

ملعْوق : ملعوك عند ( بوشر وهمبرت ٢٢٠ ) .

ملاعقي : جنس طير ( ياقوت ١ : ٥٨٥ )[١٠٦] .

* لعقط

اللِّعقط في قاموس ( فريتاج ) تحريف اللعمط ( محيط المحيط ) .

* لعك

ملعوك انظر ملعوق .

* لَعْلٌ

حجر رقيق لونه ضارب الى حمرة لامعة أشد من الياقوت الاحمر ( نيبور ٣٦ ) .

لعْل : قديفة ، قطيفة amarante ( ورد ) سالف العروس ( نبات من ذوات الفلقتين ) . ( بوشر ) .

---

( ١٠٥ ) في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٩٦٥ ص ٧٨ ورد الآتي :

فـــاعلق أسبـــاب المَنِيـــة وارتضى
ثقـــوفته ان لم يخنـــه انقضـــابهـا

فاعلق اسباب المنية ، وذلك انه علق حباله وتدلى إليها .

وثقوفته يعنى ثقوفة صاحب العسل . وذلك ان النحل ياتي من الجبل فيعمل في مَلَقَة في وسطه ملساء ، فياتي الشائر الذي يشتار العسل فيصعد من وراء الجبل حتى يصير في اعلاه فيضرب ثم وتداً ، ثم يشد الحبل فيه ، ثم يتدلى عليه حتى يصل الى الصخرة . والملقة : صخرة ملساء .

ان لم يخنه انقضابها : يعني انقضاب الاسباب ←

→ فتنقطع فيذهب .

يقول : ان صاحب العسل قد علق بالحبال التي اذا انقطعت كانت سبب موته ليتدلى بها الى العسل مطمئناً الى حذقه ودربته بدقّ الاوتاد وتعليق الحبال بها وما الى ذلك من الاعمال التي يعملها العسالون .

( ١٠٦ ) في معجم الحيوان للمعلوف : ملاعقي : ابو ملعقة . والملاعقي ( ياقوت في معجم البلدان والقزويني في آثار البلاد ) طائر مائي عريض المنقار ومن اسمائه دوّاس ومدواس من طيور جزيرة تنيس .

وابو ملعقة عن ترسترام وهوغلن .

ودواس ومداوس عن هوغلن وغرني .

**لعلي** : حمرة قانية ( بوشر ) .
لعلي : لِيلك[١٠٧] ( بوشر ) .

* **لعلم**

« تلعلم ( في فريتاج ) تصحيف **تلعسم** » ( محيط المحيط ) .

* **لعمط**

« اللُّعمط المرأة البذيئة وقد صحّفها فريتاج الى **لعقط** » ( محيط المحيط ) .

* **لعن**

« **لعن نفسه** قال ابتداء **على لعنة الله** » ( محيط المحيط ) وهو ما يسمى : **اللعن** ( انظر التعريفات ) وقد ذكرها ( فريتاج ) في مادة **لعان** و ( الماوردي ٢ : ٣٩١ ) .

لاعن : حين يتهم الرجل زوجه دون أن يقدم الدليل يقيم عليه القاضي حد القذف ( وهي في هذه الحالة ثمانون جلدة ) ما لم **يلاعن منها** و **اللعان** يتم كالآتي :

يقول الزوج ، في الجامع الكبير ، أمام القاضي واربعة شهود « أشهد بالله اني لمن الصادقين فيما رميت به زوجي من الزنا مع فلان » .

واللعان يكون بنفي الولد ايضاً « ... وان هذا الولد ليس مني بل هو ثمرة الزنا » ويشهد مرات اربعاً على قوله هذا ويضيف ، في الخامسة « **لعنة الله عليَّ** إن كنت من الكاذبين فيما اتهمت به زوجي بتعاطي الزنا مع فلان » مصرحاً « .. وان هذا الولد ليس مني ولكنه ولد الزنا » وبهذا يكون الزوج قد **أكمل لعانه** فيقام حد الزنا على الزوج الزانية ، دون حد القذف عليه ، ما لم تلد عنه ، بأن تشهد اربع شهادات تقول ، في كل مرة « اشهد بالله انه لمن الكاذبين فيما رماني به من الزنا مع فلان وان هذا هو ولده » وتقول في الخامسة « وغضب الله عليَّ إن كان من الصادقين فيما رماني به من الزنا من فلان » وبذلك لا يقيم القاضي حد الزنا عليها . هذا ما ورد عند ( الماوردي - ص ٣٩١ ) حيث وردت صيغة اللعان عنده : **لاعن الزوجة من زوجها** ( انظر معجم التنبيه وبوسييه )[١٠٨] .

وقد وجدت عند ( حيان - بسّام ١ : ١٥٣ ) :
**وهو أول من لاعن زوجه بالاندلس فأرى الناس العمل في اللعان بالعيان .**

**تلاعنا** : هي حالة قيام الزوج وامرأته بلفظ الصيغة المسماة **لعان** ( انظر لاعن ) ( معجم التنبيه ) .

التعن : « **التعن الرجل انصف في الدعاء على نفسه** » ( محيط المحيط ) : وذلك حين يكسب قضيته فيلتعن بقوله ليلعنني الله إن لم تكن أقوالي مطابقة للحقيقة .

التعن : قبل منه اللعان ( انظر لاعن فيما تقدم ) ( الماوردي ٣٩٢ : ١ ) **واذا قذفت المرأة زوجها حدّت ولم تلتعن** « حين تتهم المرأة زوجها بالزنا دون تقديم الدليل يقام عليها الحد ولا يسمح لها باللعان » .

**اللعن** : انظرها في بداية الكلام .

**لعنة** : خبث ، سكر ، سوء نية ، أذى ( بوشر ) ويرد استعمال هذه الكلمة ، في الغالب ، في الحديث عن المتمردين عند ابن حيان ( ص ٢٠ ) : ابن مستانا **صاحب عمر بن حفصون وتاليه في التمرد واللعنة** ( وفي ص ٣٧ ) **قائده الشديد في التمرد واللعنة** ( زيشر ٢٠ : ٥٠٨ في الحديث عن اليهود ) : **أشد الخليقة كفراً ولعنة** انظر ( ٦ : ٥٠٩ ) .

---

( ١٠٧ ) لم ترد لعلي في معجم اسماء النبات أما الليلك والليلج فهو جنس جنبات من الفصيلة الزيتونية تزرع للتزيين ولزهرها العطر وقد ورد في معجم اسماء النباتات باسمه اللاتيني syringa vutgaris .
ويدعى بالفرنسية بالاسم الذي ذكره دوزي Lilas وكذلك lilas commun . ←

→ ويدعى بالانكليزية lilac وكذلك common lilac .

( ١٠٨ ) هناك بعض الاختلاف ، في اجراءات اللعان ، دون جوهره ، التي ذكرها دوزي ، عما هو مذكور في كتب الفقه ينبغي الرجوع اليها ممن يتوخى الدقة والوقوف على التفاصيل .

لعنة : ولد مزعج ( بوشر ) .
لعنة : ترادف كلمة Orma في المعجم اللاتيني ـ العربي ولا أعرف معناها .
**لعين والجمع لعناء** ( الكامل ٣٠٢ : ٧ ) .
لعين والجمع لعناء : خبيث ، ماكر ، مخادع ( بوشر ) .
**لعّان** : نمّام ، ثالب ، مغتاب ( معجم الطرائف ، المعجم اللاتيني ـ العربي ) : ( maledicus **سفيه اللسان لعّان** ) ( فوك ) : ( maledicus ) ( فاليتون ٩ : ٧ ) : **لا يكون المؤمن طعّاناً ولا لعّاناً** .
**لاعن : نمام ، ثالب** ( **الكالا** mordace ) .
**ألعن** : أسوأ ، أردأ ( بوشر ) . أردأ ( الناس أو الاشياء ) ( زيشر ٢٠ : ٥٠٨ ) : في الحديث عن اليهود **ان هذه الطائفة ألعن الخليقة وأخبثهم** . ( ألف ليلة ١ : ٣٢٩ ) : **يا ألعن العبيد** وأقرأ الشيء نفسه عند برسل بدلًا من **العبد** ( ٣٢٣ : ٥ ) ؛ **ألعن وألعن** : من سيىء الى أسوأ ( بوشر ) .
**ملعنة** : اساء ( فريتاج ) اعتماداً على القاموس ، تفسيرها . يفهم مما ورد في مادة **الملاعن** ان هناك ثلاثة أماكن من غير اللائق البراز فيها فقد ورد في ( محيط المحيط ) « الملعنة موضع التبرز . أو موضع لعن الناس لما يؤذيهم هناك كقارعة الطريق ومتحدثهم أو ظل شجرة أو جانب نهر » لقد اطلق على هذه الاماكن اسم **مواضع لعن الناس** لأن الروائح الكريهة لا تستساغ فيها خاصة ( انظر ويجرز في فاليتون ١٥ ) .
**ملعنة** : دسيسة ، خفية ، مكيدة ، فوضى ( بوشر ) .
**ملعون** : في ( محيط المحيط ) : « اسم مفعول والعرب تقول لكل طعام ضار ملعون » .
**ملعون** : شرير ، فاسق ، فاجر ( الكالا : malvado ) .
**ملعون** : في ( محيط المحيط ) : « المولّدون يسمّون بالملعون المغص الشديد الذي يصيب الخيل فتموت في الغالب به » .
**مُلاعَنة** : صفة المرأة التي رفضها زوجها بسبب الصيغة المسماة بـ : **لعان** ( انظر ما تقدم ) ( معجم التنبيه ) .

## * لعو ولعى

**لعى ومضارعها يلعى والمصدر لعيان** .
**لعوة الجوع** ( في محيط المحيط ) : « حدّته . وربما كان منه قول العامة **لعت نفسي تلعى** لعياناً أي **غثت من الجوع** » .
**لعاً** : مثلما يقال : **قال لعثرة لعاً** يقال وهب **لعثرة لعاً** ( عباد ١ : ٤١١ ) .
**لاعية** : هي نبات اطلق عليه ( بوشر ) اسم ésula وتجمع على **لواعي** وسماها ( سونتيمر ) euphorbia triaculeata وفي ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ و ٢ : ١١٤ ) « غير معروفة في المغرب » ( معجم المنصوري ) وانظر ( فريتاج ) في مادة **لاعبة** التي هي تصحيف **لاعية**[١٠٩] .

## * لعوس

في ( محيط المحيط ) « لعوس الطعام لاكه في فيه . عامية » .

## * لُغُثيط

( يونانية ) : مستشار بلاط بيزانيسيا ( معجم الجغرافيا ) .

## * لغد

**لُغْد والجمع لُغُود** : غبب ، غبغب ، الجلد الذي يمتد فوق حنجرة الثور ( بوشر ) .

## * لغز

لغّز : تكلم بكلام معميّ مخفيّ ( بوشر ) .

---

( ١٠٩ ) ذكرنا في الهامش المرقم ١٠٣ ان اللاعية مؤنث اللاعي وقد اضاف دوزي هنا ان ما ذكره ( بوشر ) من ان اللاعية هي ésule وهذا يؤكد صحة ما ذهبنا اليه في الهامش المتقدم فهي شجيرة تدعى باللاتينية : Euphorbia esula .
وتدعى في سوريا ولب . وقد وردت في ( لاروس ) فقط الذي اقتصر على ذكر انها من ذوات الفلقتين .

ألغز : الكيمياويون ألغزوا اصطلاحاتهم « اختاروا اصطلاحات غامضة معمّاة » ( المقدمة ٣ : ١٩٢ ) .

ألغز : تكلم بكلمات مخفيّة ( بوشر ) .

ألغز : يقال عن اليربوع ألغز حجرته وفي ( محيط المحيط ) « والالغاز طرق تلتوي وتشكل كل سالكها . والاصل فيها ان اليربوع يحفر .. مستقيماً الى اسفل ثم يعدل عن يمينه وعن شماله عروضاً يعترضها فيخفي مكانه » .

التغز : انظرها عند ( فوك ) في مادة alegoria .

**لَغْز** ( كذا ) والجمع **ألغاز** ( فوك ) **لُغُوز** ( الكالا ) : حديث . لغة . اسلوب مجازي ( فوك ) ( alegoria ) ( الكالا ) . ( estilo de dezir por figura ) .

لغز : لوم . **اللغز في لغة العرب طعن وعيب** وذم ( ابو الوليد ٣٤ : ٧٩٣ ) .

* **لَغْشيَّة**

( اسبانية : lejfa من اللاتينية : ixivia ( lixiva ) pour cinis أو aqua lixivia أو lixiva ) غسول ، غِسلة ( محلول القلي الذي يستعمل في الغسل وصنع الصابون ) -lixci ( voc ) ( vium ويجمـع على لغشيّـات ؛ ( الكالا ) : ( lexia , colade de pãnos ) . ويكتبـهـا ( بوسييه ) لخشيّة وجمعها عنـد الكالا لخاشي وحين يقصد الفعل الذي يدل على عملية الغسل يذكر ( colar pãnos ) عمل لشيّة ؛ ووفقاً ( لليرشندي ) فان تعبير لغشية ما زال مستعملاً في المغرب . ثم انهم ما زالوا يهيئون الزبيب بالتعامل مع هذه المادة ( انظر معجم الاكاديمية الاسباني في مادة pasa ) ( ابن ليون ٢٩ ) : **عمل الزبيب** :

وهـــو بـالــزيت مع الاغشيـة
فـاتـرة يعمـل قصد السـرعة

وقد صحح الكلمة ، في الهامش ، وجعلها اللغشيّة . وهذه الطريقة في الصناعة وصفها ابن العوام باسهاب ( ١ : ٦٦٧ ، ١٢ وما تلاه ) واستعمل هذه الصيغة فيما يتعلق بالزبيب الذي يتم تحضيره وفقها لأنه وضع لفقرة البحث عنواناً هو : **في عمل الزبيب المعروف بالاغشية** ( في مخطوطتنا بالاعشه ) .

* **لغط**

انظر تعبير **لغطوا بالشكاية** في ( البربرية ١ : ٤٧٩ ) : صوّتوا بها ( محيط المحيط ) .

**لغِط** : انظرها في ( ترجمة سعديا للمزمور ١١٤ ) .

* **لغم**

( مشتقة من لُغْم ) وفي ( محيط المحيط ) : « اللغم حفيرة تحت قلعة ونحوها يجعل فيها البارود لأجل تقويض ما حولها . تركية . وصانعها لغمي ( بضم الغين ) والعامة يبنون منها فعلاً يقولون لغم المكان أي اتخذ له لغماً » والجمع **لُغوم** ( بوشر ) : **ضرب النار في اللغم** : فجّره ( بوشر ) .

**لُغَمجي** : صانع اللغم ( محيط المحيط ) .

**تلغيم** : رغوة ، زبد ( Alcama : ٢ البيت العاشر طبعة سوكن ) .

**ملغم** : ( ألف ليلة ، برسل ١١ : ٤٤٥ ) : **واذا ببركة الحمام ملغمة بالذهب مرصعة بالدر والجوهر والياقوت الاحمر** .

ويبدو ان معنى **ملغم بالذهب** مذهبة لو صح تحريك الكلمة .

* **لَغْمَن**

= comiscere : الخير والشر ( وقد وردت في فوك بصيغة فعّل أيضاً ) .

* **لغمونة**

لغمونة ؟ وردت في ( برسل الف ليلة ١١ : ٣٧٦ ) .

* **لغو**

نطق ( هلو ) .

لغو : في ( محيط المحيط ) : **لغا الشيءُ بطل** .

**لَغى** يلغى : احتقر ، ازدرى ، استخف ، استهان ( الكالا : desdĕar a otro ) ؛ ويبدو انها تحريف **ألغى** .

**ألغى** : أبطل ( عامية : المقري ٢ : ٥٥٧ ) .

**بآل سعيد يفخر السعد والعلى**
**فـأيـديهم تلغي أيـادي الغمـائم**

« لأن عطاياهم تبطل ما يجود به الغمام » .

**ألغى** : أبطل أيضاً انما بمعنى يختلف عما سبقه ( المقري ٢ : ٤٤٢ ) ( انظر اضافات ) : **فما أصغى اليه ولا ألغى موجدته عليه أي لم ينقطع غضبه عليه** .

**ألغى** : ألغى ضريبة ( معجم البلاذري ) .

**ألغى** : تسريح الجنود ( الكالا ) : ( Soltar el juramento ) وترادف سرَّح وأطلق ؛ وعند ( نبريجا ) : exauctor ) .

**ألغى عن** : أغفل ، ضرب صفحاً عن ( المقري ١ : ٥٩١ وفي نص صححته في رسالتي الى السيد فليشر ) : **وها أنا أصف لك بعض ما خصه الله به من الامور التي هي خارقة للعادة ونلغى عن الامور الخفية التي لا نعلمها ونقصد الامور الظاهرة التي نعلمها** ) ( انظر فوك في مادة dimitere في ألغى وألغى عن ) .

**لغو** : خطأ ( فوك ) .

**لغو اليمين** : انظر ( فريتاج ومعجم التنبيه ) .

**لغوة والجمع لغاوٍ** : نبرة ، النطق اللفظي الصحيح للغة شعب من الشعوب أو منطقة معينة ( بوشر ) .

**لغوة** : اللهجة المحلية ( بوشر ) .

**لغوة** : اللهجة الاقليمية ( بوشر ) .

**لغوة** : تعبير اصطلاحي ( بوشر ) .

**لَغِيّة** : مومس ، عاهرة ( فوك ) .

**لُغيّة** : ( مصغر لغة ) ضيغة منسوبة الى لهجة محلية رديئة ( فليشر ٣ : ٢٠١ ) .

**ألغى** : أكثر تبحراً في اصول اللغة ( اماري ٦٧٧ : ١٢ ) : **كان إماماً في اللغة حافظاً لها حتى انه لو قيل لم يكن في زمانه ألغى منه لما استبعد** .

* **لفّ**

من لَفّ لِفّهُ ( انظر فريتاج في لِفّ وما نقله من مقامات الحريري ) ولُفَّه ولَفَّه ولُفُّه : تقال لرعاع أو اوباش أو خليط من أنواع من الناس يرتبطون برئيس أو جيش ... الخ ( البربرية ١ ، ١٩ ، ١٣ مخطوطة تاريخ اليمن ص ٢٦٤ ) : **وغنمت العساكر السلطانية ومن لف لفها من اتباعها وأنصارها جميع ما في القرى** ؛ وفي ( الخطيب ٦٨ ) : **نزل المهدية فيمن لفه من العرب** .

**لفّ** : بـ : ( حيان ٦٤ ) : **المولدون ومن لف لفهم** .

**لفّ** : دوّر ، دوّم قضيباً ( الف ليلة ٤ : ١٥٢ ) : **ثم انه أخذ مسوقة في يده ولفها في الهواء ثلاث مرّات** .

**لفّ** : دار ، حام ، دوّم . حاول واحتال ، وارب ( بوشر ) .

**لفّ** : غلّف . سدّ ، شبّك ( بوشر ) .

**لفّ** : حلّ الغزل ، ردن ، كبّ ( رولاند ) .

**لفّ** : المصدر لفيف . بلغ ( مهرن ٣٥ ) .

**لفف** : جمع ( حيّان ٤١ ) : **لفف جموعاً** ٦٢ : **ولفّفوا فسّاق الناس على المعصية** ١٩ : **لُفف أهل الفساد اليه** ؛ وفي معجم الجغرافيا : ( **في الجانب الآخر ملفّفة النواحي رعاع من كل أنواع الناس** ) .

**لافّ** : تعارك ، تقاتل **لافّ بعضهم بعضاً** . تقال أيضاً للصقر الذي يمسك بفريسته ويقبض عليها بمخالبه **لافَّ الصيدَ** ( معجم الجغرافيا ) .

**تلففوا على** : تجمعوا على العدو أو رموا انفسهم عليه ( معجم الطرائف ) .

**تلافّوا** : تقاتلوا : **ما تصافوا حتى تلافّوا** ( معجم الطرائف ) .

**التفّ** : ارتدى ، اشتمل ، تجلل ، تدثر وكذلك التف بـ ( معجم الادريسي ) . وهناك أيضاً استعمال

طريقة الحذف كقولنا كفن أي التف بالكفن .
( هوجفلايت ١٠١ : ٥ ) .

وإنّ حبيباً بنت عنه لعاطل
وإنّ عزيباً غاب عنك لملتف

**التفت الحرب واشتدت** : التحمت ( المعركة ) ( حيان ١٠٣ ) .

التف **بـ** : احاط ، احدق ، حفّ بـ ، حاق بـ ومجازاً : **بلد ملتفّ** بلد فسيح ( معجم الجغرافيا ) .

التف **بـ** : تلوّى والتوى حول ( كليلة ودمنة ٢٧٣ : ١٠ ) **فالتفت الحية بالحبل** .

التف **على** : تجمع على العدو ، رمى نفسه على العدو ( معجم الطرائف ) ؛ استعمل ( فوك ) المعنى الثاني مع **بـ** ( انظر insillire ) .

التف **على** : التحق ، ارتبط ، لازم فلاناً ( معجم البيان ؛ في كوزجارتن . كريست ٧٩ ، ٩ ) : **فلما رآهم يومئذ قد التقوا على جندبة اغتاظ** ( تصحح بـ : **التفّوا** ) .

التف : تتفّح ( اتخذ شكل التفاح ) . ( بوشر ) .

**التفت الساق بالساق** : انظر ( لين ) في مادة **ساق** .

**لَف** والجمع **لُفوف** : حزمة بضائع ، بالة صغيرة ، طرد ( الكالا ) .

لف : دورة ، لفة ، عطفة . كلام التوى فيه القصد يبدو فيه ابتعاده عن المراد الى أمر آخر ؛ **لف في الكلام** : إبهام ، لبس الكلام ، طريقة تعبير معقدة ومرتبكة ( بوشر ) .

**لِفّ** : رعاع من انواع الناس كافة وتجمع ايضاً على **ألفاف** ( حيان ١٤ ) : **جمع ألفاف الفتنة** .

**لفّة** : معناها ، بالدقة ، لفّة واحدة من اسم المصدر **لفّ** : هي كل دورة من الشال الذي يلتف بالطربوش ليكوّن العمامة فيسمى **لفّة** ومثال على ذلك : **كان كور العمامة ثلاثاً وعشرين لفة** ( معجم الطرائف ) ؛ الواقع ان المعنى هنا هو نفسه للحلزون عند ( بوشر ) أو لدورة اللولب .

لفة : وهكذا نستنتج مما تقدم ان اللفّة هي الشال الذي يلتف بالعمامة ( زيشر ٢١ : ٥٠٣ برجرن ٧٠٤ ، ٧٠٩ ) يؤيد ذلك ما ورد في محيط المحيط : « اللفة المرّة والعمامة وهذه من كلام العامة وهم يقولون **لفّ اللفّة أي اعتمّ بها** » .

لفة : منديل نسائي ( اورد هذا كارتيرون في حديثه عن البدو ) : « ... فوق الرأس قماش قطني أو كتاني ابيض ( alfa ) ، قليلًا ما يغسل ، يثبت بشريط ( شنبر ) يتدلى على الرقبة والاكتاف تستخدمه النساء بالمثابة التي تستخدم بها المناديل » .

**ولُفُّه** : حزمة بضائع ، بالة صغيرة ( مملوك ١ : ٢١٨ الف ليلة برسل ٧ : ١٣٠ **قالت تروح معي لمركبي واعطي لك لفة جوخ ولفة اطلس ولفة قطيفة ولفة صوف انجوري** ( في ماكني : **رزمة** ) . اعتقد ان براكس ( الشرق والجزائر ٥ : ٢١٥ ) قد وقع في خطأ غريب ، نادراً ما يحصل له ، إذ انه بعد حديثه في شرح كلمة **ليف** زاد على ذلك « ان كلمة لف أو لفة التي يقصد بها غطاء أو ملابس تستعمل لكي تشير على ، وجه جماعي ، الى ( البرانس )[110]

( ١١٠ ) ( البرانس ) : جمع برنس . ورد في ص ٦٦ من كتاب ( الملابس عند العرب ) لدوزي انه « ... قلنسوة طويلة أو كل ثوب رأسه منه ، دراعة كان أو جبة أو ممطراً .. يزودنا البخاري ( الصحيح ، ج ٢ ، ص ١٦٧ ) بفصل معنون : باب البرانس « ... رأيت على أنس برنساً أصفر من خز .. حدثنا اسماعيل قال حدثني ان رجلًا قال : يا رسول الله ما يلبس المحرم من الثياب ؟ قال ( ﷺ ) لا تلبسوا القمص ولا العمائم ولا السراويلات ولا البرانس ولا الخفاف .. » ويضيف دوزي « ولنبدأ بالمغرب . وها نحن نقرأ في كتاب دبيكو دي هيدو ( خطوط مدينة الجزائر ، ورقة ٨ ، مجلد ٢ ) الذي يتحدث عن الجزائريين العرب « يرتدون فوق جماع ثيابهم لباساً يشبه المعطف وهو البرنس الابيض ولكن افراد الطبقة الارفع يرتدون البرانس الملونة السود أو الزرق ... ان هذه البرانس تجلب من مدينة تلمسان الى مدينة الجزائر ، والكثير ←

و ( الحيك )[111] » . مع ان هذه الكلمة لا علاقة بها بـ : ليف وانما يقصد لفة .

لَفّة : منعطف طريق ، موضع الاستدارة في الطريق ، الطريق الذي يبتعد عن الطريق المستقيم ( بوشر ) .

لَفّة : إطالة الكلام بدون جدوى أو كل ما يقال قبل الدخول في صلب الموضوع ( بوشر ) .

لَفّة : استدارة ( دورة كاملة على قدم واحدة ) . فرّيرة ( صفيحة خشب مستديرة تدور حول قصبة ) . ( بوشر ) .

لِفّة : اسم تخصيصي ( مميّز ) ، طريقة ترتيب الشال المؤدية الى صنع الطربوش ( الف ليلة ١ : ١٧٦ ) : **هذا شاشه بلِفته على الكرسي** وقد ترجمها ( لين ) الى الانكليزية كالآتي :

" This is his Turban , twisted just as it was , upon the chair " .

وفي ( برسل ٢ : ٧١ ) : **فنظر الوزير الى شاش حسن ابن اخيه فأخذه في يده وقلّبه وقال والله هذه عِمامة وزير إلا انها لفّة موصلية .**

لِفّة : ثِخن ، كثافة ( فوك ) .

لُفّة : فوضى ، ارتباك ( فوك ) .

لفّان : مُزّ ( بوشر ) .

لَفَف : رعاع ، اوباش من انواع الناس كافة ( البربرية ١ : ٦٢٦ ) حيث يجب أن تقرأها : **وكان بنو مزني لففاً من لفائف الأعراب .**

لفيف والجمع لِفاف : ثِخن ( فوك ) كثافة ( معجم الجغرافيا ) .

لفيف بـ : محيط ( معجم الجغرافيا ) .

لَفافة : ثِخن ( فوك ) .

لِفافة : رِباط ، ضمادة جرح على سبيل المثال : **قمطها باللفائف** ( مملوك ١ : ١ ، ٢١٨ ) : **جثة الرجل ينبغي أن تغلف في ثلاثة اثواب إزار ولفافتين بيض والمرأة في خمسة اثواب إزار وخمار ودرع ولفافتين بيض** ( ابو اسحق الشيرازي ٤٧ : ٦ ، ٧ ؛ باين سميث ١٨٢٧ ) : **لفائف اليد أو الرجل ... الخ مثل الاسورة والخلاخيل وما يشاكل .**

لفائف : حفاظات طفل ، أقمطة ( المقري ٢ : ١٩٥ ) .

لفائف : قطعة نسيج مربعة تبسط على المذبح لوضع الصينية والكأس عليها ( بوشر ) .

لفيفة : رعاع من أنواع الناس كافة ( البربرية

---

← من هذه البرانس البيض والسود والزرق بديع النسج ، محكمة » ويقول دارفيو في كتابه ( مذكرات ج ٥ ص ٢٨٢ ) : « ان الاتراك في مدينة الجزائر ينسدل على اكتافهم برنس له قبعة في نهايتها عقدة ضخمة من الحرير ... وهذه البرانس لها حواشي وهدبات مطرزة بالحرير تحيط بها من كل جانب . وهي ضيقة من الاعلى وواسعة من الاسفل » .

( ١١١ ) ( الحيك أو الحائك ) : ورد في ص ١٢١ من كتاب ( الملابس عند العرب ) لدوزي « ... يقول مارمول في كتابه ( وصف افريقيا ، ج ٢ ، ص ٤ ، مجلد ٢ ) في معرض حديثه عن بربر ولاية حيحة .. « ... ان النساء يرتدين نوعاً من الازار .. اسمه حيك ، وهو مصنوع على هيئة ملاحف غرناطة ، ولكنه محروم من نعومتها » .. والنساء يتجولن ملفوفات لفاً تاماً ببعض الازر البيض الفضفاضة بافراط ، المصنوعة من الصوف والمسماة Hayques بحيث لا يستطيع احد رؤية وجه احدى النساء » . ويقول ديبكو دي هيدو ( خطط مدينة الجزائر ، مجلد ، ص ٢٨ ) عن نساء مدينة الجزائر انهن يرتدين ازراً بيضاً لدى خروجهن من منازلهن وهذه الازر مفرطة الفضفضة ، وهي مصنوعة من الصوف الناعم أو منسوجة من الصوف والحرير ، وهن يبذلن ما في اطواقهن لجعلها غاية في البياض بفضل بذل الصابون بسخاء كما يعطرنها بالكبريت واشياء اخرى وهن يسمينها Alhayque الحيك . وهذه الازر هي كالملاحف أو هي شبه قطعة من الجوخ طولها نحو ثلاثين شبراً وعرضها اربعة عشر أو خمسة عشر شبراً . والنساء يلتففن بهذه الازر ويعلقن احد اطرافها على الصدر .. ويطرحن جماع الإزار على الاكتاف والرأس اما الجانب الآخر ، وهو الطرف التحتاني فانهن يسترن به الذراع اليمنى وعلى هذه الطريقة يختفين اختفاءً تاماً بحيث لا يبقى لهن إلا المجال الضروري لاستطاعة مواصلة السير » .

١ : ١٥ : ٢٢ ، ٤ ، ٦٢٦ ، ٥ ) ( انظر لفف ) ٢ : ٢٢٢ .

لفّاف : انظر الكلمة في معجم ( فوك ) مادة involvere .

لفّاف : رجل مثير يخدع مظهره اللطيف من يراه ( بوشر ) .

تلفاف : لبلاب ( نبات ) ( شيرب )[112] .

مِلفّ : غلاف ( بوشر ، مملوك ١ : ١ ، ٢٨٢ ) .

مِلفّ : رزمة ، حزمة ، صرّة ( بوشر ) .

مَلْف ومِلْف : غطاء سرير ، جوخ . قماش صوف ( انظره في حرف الميم ) .

مِلَفّة : قطعة بز تضعها النساء على الرأس ، توقياً للخمار من الدهن الذي يدهنّ به شعورهن ( الملابس ص ٣٣٤ ) وهي عند ( ابن السكيت ٥٢٦ ) : وقاية .

مِلَفّة : مسداة ، مِطوى ( الحياكة ) ( پاين سميث ١٨٢٦ ) .

ملفوف : متزمّل بمعطفه ( معجم التنبيه ) .

ملفوف : تتفّح ، اتخذ شكل التفاح ( بوشر ) .

ملفوف : الواحدة ملفوفة « والملفوف اسم مفعول ونبات يلتف ورقه بعضه على بعض على شكل كرة يعمل منه الوان من الاطعمة الواحدة ملفوفة » ( محيط المحيط ) .

ملفوف : في كتاب الصيد في الجزائر لمرغريت ٢٨٩ ورد الآتي « تحضير كبد الغزال بطريقة الملفوف : هذه هي الطريقة السهلة واللذيذة لشوي كبد الغزال على الجمر . يشوى نصف شواء ثم يسحب ويقطع الى قطع بحجم الجوز ويملح ثم يحاط بشحم جلد الخنزير أو شحم جلده ثم ينضد في الاسياخ ويعاد شواؤه الى أن ينضج . وبعد أن يحمرّ اللحم المشوي جيداً ويتغلغل الشحم الغزير في مسام الكبد يرفع من الجمر ويؤكل حاراً وهو من العجب العجاب ، بحسب تعبير السيد بريا سافاران » ؛ وفي ( الجريدة الآسيوية ٧ : ٢٩٠ « الملفوس ( اقرأها ملفوف ) هو الكبد المشوي على السفافيد المحاط بشحم الخنزير » .

تشبيه ملفوف : من مصطلحات علم المعاني ( مهرن بلاغة ٢٦ ) : هو جمع كل طرف مع مثله كجمع المشبه مع المشبه . والمشبه به مع المشبه به بحيث يؤتى بالمشبهات اولاً ثم بالمشبهات بها ثانياً . ( الامثلة الآتية من اختيار المترجم ) :

تبسمُ وقطوب في ندىً ووغىً
كالغيث والبرق تحت العارض البرد

---

( ١١٢ ) لم ترد كلمة تلفاف في معاجم اللغة العربية ولا في معجم النبات والزراعة للشيخ محمد حسن الياسين واعتقد انها في لغة شعوب شمال افريقيا لان دوزي قد استند على شيربونو ، في توضيح معنى الكلمة ، في معجمه المسمى بـ « تعريف معجمي للكلمات المستعملة في لغة شمال افريقيا » .

أما في معجم اسماء النبات فان التلفاف هو غير اللبلاب ( Liseron ) .

ففي ص ٤٨ ـ ١٢ ورد الآتي :

« تلفاف ( المغرب ) نبات يدعى باللاتينية cichorium endivia من الفصيلة المركبة ومن اسمائه : هندباء ـ انطوبيا ( رومانية ) ـ كاستي ( سنسكريتية ) ـ شكورية ( معربة ) .

وتدعى باللغة الفرنسية : Endiva , chicoree blanche وباللغة الانكليزية Endire .

كما ورد في ص ١٧٢ ـ ٨ الآتي :

تلفاف نبات يدعى باللاتينية sonchus oleraceus من الفصيلة المركبة .

ومن اسمائه : تِفاف ـ سنخس وهرفلوس ( يونانيتان ) ـ بقلة يهودية جَلوين ( مصر ) .

ويدعى بالفرنسية laitron و laitue de lièvre وكذلك : chardon blanc

وبالانكليزية : sowthistle ; milk-thistle » .

أما اللبلاب liseron فهو على انواع منها لبلاب ( فقط ) ( انظره في مادة قريولة في الجزء الثامن من هذه الترجمة ) واللبلاب الاحرش ، واللبلاب الشجري ، اللبلاب الصغير ، واللبلاب الكبير ، واللبلاب الماجوسي ، ولبلاب مرعان ، ولبلاب نيلي . انظر اللبلاب الشجري واللبلاب الكبير ولبلاب مرعان في الجزء الثالث من هذه الترجمة ( مادة حلبلاب ) . وكل هذه الأنواع ليست من مرادفات التلفاف .

وكقوله :

وضــوء الشهب فوق الليـل بـادٍ
كــأطـراف الأسنّـة في الـدروع

**ملتف** : حلزوني ، لولبي ؛ خط ملتف : خط محني بقوة الاسطوانة أو المخروط أو المعاد مراراً على سطح مستو ( بوشر ) .

**التفاف** : « الالتفاف عند أهل الهيئة الانحراف المسمى بعرض الوارب » ( محيط المحيط ) .

* **لفأ**

**لَفِئة** : انظرها في ديوان الهذليين ( ٥٧ : ٢ )(١١٣) .

* **لفت**

**تلفّت** : نظر الى اليمين أو اليسار ، لكي يجد وسيلة للفرار ( القلائد ٨ : ٥٤ ) **وبقي ابنه عز الدولة مختبل التلفت مرتقباً للتفلت** وفي ( ١٠ : ١٩٢ منه ) **فكان يروم التفلت ويكثر التلفت** .

**التفت** : نظر حوله ( الكالا ) .

**التفت** : نظر وراءه ( الكالا ) .

**التفت** : استدار باتجاه الشيء ( معجم الجغرافيا ) .

**التفت** : انتبه الى و لـ ايضاً ( عباد ١ ، ٥١ ، ١١ والمقري ٢ ، ٢٢٠ ، ٦ ) : **التِفت صنعتي وحسن ابتداعي** .

**التفت** : حرك الذنب ( الكالا ) .

**لفت** هي عند ( فوك ) **لَفت** والواحدة **لفتة** والجمع **لفوت** .

**لفت بلدي** : شلغم ( دومب ٥٩ ، بوشر ( بربرية ) : Rave .

**لفت الحاشور** : من أنواع الفجل ( شو ١ : ٢١٧ ) : Sorte de radis .

**لفت محفور** : شلغم ( دومب ٢٥٩ هويست ٣٠٨ ) : navet .

**لفت خَلَعي** : خردل ذو زغب sinapis pubescens ( براكس مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠ ) .

**لفت طليطلي** : انظر ابن البيطار ( ٢ : ١٠٥ )(١١٤) .

**لفتة** . **مكرم علينا بحسن اللفتة** : شرّفني بحسن الالتفات ( بوشر ) .

---

( ١١٣ ) لم ترد لفا في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب المصرية وقد وردت في تاج العروس في فصل اللام ، حرف الهمزة ( لفا ) لفات الريح السحاب عن الماء والتراب عن وجه الأرض تلفؤه لفأ فرقته وسفرته ولفا اللحم عن العظم .. قشره والقطعة منه لفيئة .. وكل بضعة لا عظم فيها لفيئة والجمع لفيء وجمع اللفيئة من اللحم لفايا ولفا العود يلفؤه لفئ قشره ولفاه بالعصا لفأ اذا ضربه بها ... الخ .

( ١١٤ ) الانواع التي عددها دوزي للفت لم ترد في معاجم النبات والزراعة ولا في ابن البيطار والانطاكي وابن سينا ، وغيرها ، المتيسرة لدينا عدا اللفت الطليطلي .

في معجم اسماء النبات ( ص ٣٢ : ١٤ ) لفت ، سلجم ، شلجم ، شلغم نبات اسمه اللاتيني Brassica napus

من الفصيلة الصليبية ويدعى بالفرنسية navet . وبالانكليزية Rape

وفي ( ص ٣٣ : ١٨ ) اطلق على الشلغم اسم : colza

ففي ( ص ٣٣ : ٨ ) اطلق عليه اسماً لاتينياً مختلفاً هو : Brassica rapa

ويدعى بالانكليزية Turnip

وفي ص ٣٣ : ٩ ذكر ان من جملة اسمائه بوشاد ( فارسية ) ولعله النوع الذي اطلق عليه ابن البيطار ( ابو شاد ) حيث ورد في ( المطبوع ) ص ٦٧ : ٣ : « شلجم ويقال بالسين المهملة ايضاً وبالمعجمة وهو اللفت : ( جالينوس في ٧ ) : بزر هذا النبات يهيج الجماع .. نافخ عسر الانهضام .. اذا طبخ واكل كان مولداً للحم الرخو محرك لشهوة الجماع وطبيخه يصب على النقرس فينفع منها ( وهناك ) الشلجم البري ( وينفع من الطحال وعسر البول ) ومن الشلغم صنف يدعى ( ابو شاد ) يزرع في البساتين وغذاؤه أقل من الصنف الآخر من الشلغم .

عبدالله بن صالح : بزر هذا النوع ( أي ابو شاد ) هو المستعمل في الترياق الفاروقي .. ويعرف هذا النوع من الشلجم ببلاد الاندلس باللفت الطليطلي يستعمل منه اصله لا ورقه .

لفتة : ( ألف ليلة ٢ : ٢٨٩ في الحديث عن مغنية ) **فأخذت العود ورجّعت عليه الالحان ، حتى طرب المكان وأخذت القلوب باللفتات** ولا أدري كيف استطيع ترجمة الجملة .

**لِفتي** : قرنبيط بزّي chou-fleur sauvage ( ريشاردسون سنترال ٢ : ٤٩ )[١١٥] .

**لفات** : جنس طير ( ياقوت ١ : ٥٨٥ إلّا انه يدعى **لقاباً** عند القزويني ( ٢ : ١١٩ ) .

**ملفّت . جاء ملفتاً : عاد الحصان على اعقابه** ( بوسييه ، دوماس حياة العرب ١٨٧ ) .

**التفات** ( دي ساسي كرست ٢ : ١٠٣ ) : **وفرغ زمان الإمهال لأهل الغي والضلال والالتفات** ؛ وقد ترجمها الناشر : « ولى زمان إمهال أهل الضلال والغواية والطيش » . وزاد على ذلك ملاحظة ( ٢٧٧ رقم ١٦٠ ) : « ان كلمة **التفات** تفيد التفات الرأس لرؤية شيء ما : ومن الواضح انها قد أخذت هنا بمقام **اعراض** » . إلا انني اشك فيما ذهب اليه الناشر .

**التفاتة** : تفيد المعنى الاصطلاحي نفسه لكلمة **التفات** عند ( فريتاج وبدرون ٣ : ١ ) .

**ملتفت** : مظهر جانبي لشخص أو شيء ( بروفيل ) ( بوشر ) .

* **لفح**

بلع ، ازدرد . قضم ، سحق ( بالاسنان ) .

**لَفحة** واحدة المصدر **لَفْح** أي إحراق ( هوجفلايت ١٠٥ : ٦ ) :

**لفّاح** : الواحدة لفّاحة التي هي ثمرة اللفّاح الذي يدعى جذره **باليبروح** ( القزويني ١ : ٢٩٧ : صحح الكلمة الفارسية ١ : ٦ ؛ فهي **سابيزك** )[١١٦] ( المستعيني **يبروح** ) **ثمرته هو اللفاح** ( ابن البيطار ١ : ٢١١ و ٢ : ٤٤٠ ) .

ثمار اللفاح الذكر دائرية ، صفراء ملساء شبيهة بالتفاح الصغير ( انظر المقري ١ : ٣٦٣ ) : **عصبت بها تفاح من الصُفر كاللفاح الصُفر**

« أما ثمر اللفاح الانثى فانه يكون واسعاً في الاسفل ثم يضيق حين يتجه الى الأعلى ، مثل ثمرة الغبيراء أو الكمثرى » ( دودونيوس ٨١٤ ) . وهذا يفسر كون ان النوعين الاوليين هما من ثمار اللفاح الذكر والنوعين الآخرين هما من ثمار اللفاح الانثى .

**لفاح** : في مصر وسوريا هو نوع من البطيخ المستدير بخطوط حمر أو صفر يحمل أيضاً اسم **شمام و دستنبويه** :

cucumis dudaim de Linné .

هذه الثمرة ( انظر فورسكال ، فلورا مصر ـ العرب ١٦٩ ) تشبه اللفاح الذكر فقشرتها ملساء مثله ثم ان « عطرها طيب ومخدّر ولذلك تعتقد العامة

( ١١٥ ) انظر قرنبيط وكرنب في الجزء الثامن من هذا المعجم وكذلك الهامش المرقم ١٦٣ .

أما القرنبيط ( أو الكرنب ) البري فقد ورد في المطبوع من ابن البيطار ( ص ٦٠ : ٤ ) ما ياتي : ديسقوريدوس في الثانية : قرنبي اغريا وهو الكرنب البري أكثر ذلك ينبت في سواحل البحر في مواضع عالية .. وهو شبيه بالكرنب البستاني غير انه ابيض منه واكبر زغباً .. وأشد مرارة وحرارة فلذلك صار يحلل ويجلو أكبر من الكرنب البستاني .. والكرنب البري كثي بارض حماة وحمص ... الخ .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٢٠ ـ ١٣ ) : كُرُنب بري . كرنب الجمل نبات اسمه العلمي : Moricandia arvensis من الفصيلة الصليبية .

ويدعى بالفرنسية Moricandie des champs

وكذلك chou - à - fleur de julienne

ويلاحظ ان الاسم الفرنسي الاول لا يطابق تماماً الاسم الذي اورده دوزي ومما يزيد الامر تعقيداً ان معجم بيلو سمّى الـ chou navet الذي هو نوع آخر من الكرنب بالكرنب اللفتي دون بقية المعاجم . أما الكرنب البري بالانكليزية فانه يدعى :

cabbag - flowered moricandia

( ١١٦ ) انظر للمزيد من التفاصيل سابيزك في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم ففيها ما ذكره ابن البيطار وغيره عن اللفاح واليبروح .

انها صنف من اللفاح الذي هو ثمرة البيروح » .
( ابن البيطار ١ : ١٤٩ وانظر ٤٢٠ و ٢ : ١٠٨ ، ٤٤٠ ) .

لفاح : نوع من الكمثرى ذو قشرة ملساء ، يطلق عليها ( كليمنت موليه ) زلّيقة ( ثمرة دراقن )[117] وفي ( المستعيني مادة خوخ ) : **ومنه ضرب فيه حمرة لا زغب فيه يسميه بعض الناس اللفاح** ( ابن العوام ١ : ٣٢٨ في الحديث عن الكمثرى : النوع الأول أملس من **دون زغب فيه حمرة يسمى الاقرع وهو المصري ويقال له الشتوي أيضاً ويسميه قوم اللفاح .**

لفاح : ثمرة الغبيراء ( ابن العوام ١ : ٣٢٤ هناك كلمات ناقصة في المطبوع ) : **وقيل ان شجرة الغبيرا هي شجرة المشتهي وثمرها يقال له اللفاح**[118]

( ١١٧ ) الزيقة التي أورد ذكرها كليمنت موليه هي التي ذكر مرادفها بالفرنسية ( brugnon ) لم ترد في معجم اسماء النبات أما الدراقن فقد وردت في ص ١٤٩ - ٥ :
وتدعى باللاتينية Amygdalus Persica
واسمها العلمي Prunus Persica
وكذلك Persica vulgaris
وتدعى بالفرنسية : Peachar
وبالانكليزية : Peach
ومن اسمائها : خوخ - دراقن ( يونانية duracinon ) - فرسك ( اليمن ) - شنتالو ( فارسية ) - تفاح فارسي - تفاح الدب - ثمرة فارسية - دراقي ...

( ١١٨ ) انظر شاهدانج ، شاهدانة ، بزر القنب ، شنارق في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق وانظر حشيشة في الجزء الثالث منها والتعليق رقم ٣٠١ .
لقد وردت كلمة غبيراء في ثمانية مواضع في معجم اسماء النبات وقد تعددت اسماؤها العلمية واللاتينية والعربية فمن اراد الاستزادة الرجوع اليها في ص ( ٣٨ - ٧ ) و ( ٥٦ - ١٨ ) و ( ٦١ - ٢ ، ٣ ) و ( ٩٢ - ١٥ ) و ( ١٢٠ - ٤ ) و ( ١٥٠ - ٢٥ ) و ( ١٥١ - ١٨ ) و ( ١٥٦ - ١٨ ) . وانظر مقدمة هذا الجزء أيضاً .

لفاح : كمثرى برية ( الكالا ) ( هي من غير شك قد وردت بالتأنيث في اللغة الفرنسية وليس بالتذكير ) .

* **لفظ**

تقال عنَ الجندي الذي يبذر الموت **يلفظ الاقدار** ( معجم مسلم ) **لفظ نفسَه** : توفّي . أسلم النفَس الاخير .

لفظ : نطق بأناقة ، نطق نطقاً انيقاً ( فوك ) .

لفّظ : انظرها عند ( فوك في مادة pronunciare ... الخ ) .

**ألفظ بـ** : نطق على نحو صحيح وأنيق ( عبدالواحد ١٧٠ : ٩ ) : **كان احسن الناس إلفاظاً بالقرآن .**

التفظ : انظر ( فوك في مادة abiicere ) .

**لفظي** : حرفي ( بوشر ) .

**لفظان** : متشدق ، نفّاج . وهي الكلمة التي كتبها ( هلو ) كتابة غريبة جداً : **لافزان .**

**لفّاظ** : انظرها عند ( فوك ) في مادة pronunciare .

* **لفع**

ساط ، جلد . جرَح . هجا ، عاب . ضرب ( بوشر ) .

تلفع بـ : إلّا انها ترد أيضاً لازمة غير متعدية لأنها مشتقة من **لفاع** وتتضمن فكرة لَبِس ( رسالة الى السيد فليشر ) .

* **لفق**

خاط حاشية ثوب . كبن . خطم . غبن ، كفّ ( بوشر ) .

لفق : اختلق . اخترع ( بوشر )[119] .

لفّق : في المعجم اللاتيني العربي وردت أيضاً في مادة consuo ؛ انظر ( ابن جبير ٦٨ : ١ ) : كانت المراكب المستخدمة في البحر الاحمر **ملفقة الانشاء لا يستعمل فيها مسمار البتة**

( ١١٩ ) في المنجد ( لَفَق الحديث ، زخرفه وموّهه بالباطل ) .

إنما هي مخيّطة بأمراس من القنبار ؛ ( وعند الادريسي ، كلم ٢ القسم السادس ) : المراكب الملفّقة في مقابل المراكب من قطعة واحدة .

لفّق : احكم ، ربت ، نظم . ضبط ، عدّل ( بوشر ) ومجازاً : خاط ، نظّم نصوص الكتب الواحدة فوق الاخرى ( بوشر ) .

لفّق : خاط الاجزاء ، صنع ، اختلق ، حرف ، زوّر ( العبدري ٥٩ ) : ولفق مطالب من خرافات ( وعند ابن خلكان ١ : ١٧٨ ) : لُفقت له نسبة أي اختلقت له نسبة نَسَب .

لفّق : زوّر ، اختلق فرية باطلة لغرض الإضرار بأحد الأشخاص ( بوشر ) .

لفّق : رقع الثوب بالرقع ( فوك : pitaciare ) ؛ ومن هذا المعنى نذهب الى المجاز بقولنا : لفّق الحديث أي زخرفه وموهه بالباطل ( محيط المحيط ) ودلّسه ولبّسه وكذلك أخفاه لأن الرقعة التي تضاف الى الرداء المخروق تخفي الخرق ( انظر ما تقدم ) ونقتبس أيضاً من الفصل الثالث من مقدمة ابن خلدون « إجراء المخاطبات السلطانية على هذا النحو الذي هو على اساليب الشعر فمذموم وما حمل عليه أهل العصر إلا استيلاء العجمة على ألسنتهم وقصورهم لذلك عن اعطاء الكلام حقه في مطابقته لمقتضى الحال فعجزوا عن الكلام المرسل لبعد امره في البلاغة وانفساح خطوبه وولعوا بهذا المسجع يلفقون به ما نقصهم من تطبيق الكلام على المقصود ومقتضى الحال فيه ويجبرونه بذلك القدر من التزيين .. الخ »[١٢٠] .

تلفّق : ترقع ( فوك ) .

* **لفلف**

لفلف : التوى ( بوشر ) .

( ١٢٠ ) الكلام بين الاقواس الاربع منقول نصاً من مقدمة ابن خلدون ( المطبعة الازهرية ص ٥٠٠ طبعة سنة ١٩٠ ) .

لفلف : غلّف ، غطّى ( هلو ) .

تلفلف : تغطى ، تغشى ، التحف ، ارتدى ملابسه ( الف ليلة ٤ : ٢١٢ ) .

لفلافة : انجبار ( نبات ) ، سلطان الغابة ، أنارف ( عند قبائل المغرب )[١٢١] ( بوشر ) .

* **لفى**

لفى لـ : تردد الى مكان ، سكن في موضع ما ( بوشر ) .

تلافى قلبه : هدأ شخصاً مغتاظاً ، أخمد غضبه وطيّب خاطره ( كارتاس ٢ : ١٢٥ ) .

* **لقّ**

لمس ، وضع يده على أو فوق شيء ما ( بوشر ) .

لقّ : ( في حكاية باسم الحداد ٤٤ ، ٤٧ ، ٧١ ) : حين تسلّم باسم قِطَع النقود لقّهم في شدة - أي بشدة ، المترجم - ولعل معناها « وأخفاها في فمه » .

التق : في الحديث عن الاكفّ حين تضرب احداها الاخرى ( ففي حيان - بسّام ١ : ٢٣ ) : كيفية مقتله فلما شنئته - شنأته ( المترجم ) - القلوب وأثقلته الاوزار والتقّث عليه الاكفّ ... الخ .

يا لقة الزربول : شتيمة ( انظر مادة سباغ ) .

( ١٢١ ) في معجم اسماء النبات ص ١٤٥ - ٨ هو النبات المذكورة اسماؤه في اعلاه ويدعى باللاتينية polygo-num bistoria من فصيلة البطباطيات ويدعى بالفرنسية Bistorte وبالانكليزية Bistort. snakweed

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ص ٥٧ : ١ ) ( الجبار صوابه انجبار ) :

الغافقي : هو نبات اكثر ما ينبت على شطوط الانهار بين العليق .. عليه زغب كالغبار وله اغصان دقاق مائلة الى الحمرة .. تقبض قبضاً شديداً و ( حين ) تطبخ العصارة من السكر تنفع من نزف الدم اعني من قصبة الرئة وسحج الامعاء والبواسير ويجبر الكسر والقطع في اللحم ويلحم الجراحات ويبرىء من قرحة الرئة وبول الدم .

مِلَق : عند صبيان المولدين خشبة تضرب بها الطابة عند اللعب بها ( محيط المحيط )[١٢٢] .

* لقب

لقّب : القاف ، في الغالب ، تأتي بالتشديد ( معجم مسلم ) .

لقّب بـ ؛ كرّم ، منح ، ملقب بألقاب شرف ، ذو لقب شريف ( بوشر ) .

لَقَب : في ( محيط المحيط ) : « والالقاب ثلاثة أنواع لقب تعريف ولقب تشريف ولقب تسخيف والثالث منهي عنه وفي المصباح وقد يجعل اللقب علماً من غير نبز فلا يكون حراماً ومنه تعريف بعض الائمة المتقدمين بالأعمش والأخفش والأعرج ونحوه » .

ولقب تسخيف : كنية شائنة تقال للاستهزاء بأحد الناس ( انظر الاغاني ١٤ : ٢ ) وهذا منهي عنه .

لقب تعريف : كنية غير مهينة يسمى بها الشخص لتمييزه من اسمه العادي كالأعمش والأعرج ... الخ .

لقب تشريف : ذو لقب شريف ( بوشر ، دي ساسي كرست ٢ : ٢٣٧ ) .

لقب : الكنية التي يحملها أكابر الدولة ومن يليهم من أصحاب المناصب والرتب العالية ؛ ألقاب الخدمة أو ألقاب الملك أي الرتب الرئاسية الاولى للدولة ( حيّان - بسّام ١ : ١٠ ) وأقرّ المستظهر يومئذ ( على ) مراتب ألقاب الخدمة منها خدمة المدينتين الزهراء والزاهرة وخدمة التعقب والمحاسبة وخدمة ... الخ . وفيه : ولكل لقب من اصناف هذه الخدمة جماعات سماهم ابو مروان بن حيان في كتابه ( الخطيب ٧٠ ) وفي الحديث عن رجل اراد تنصيب أحد المحتالين مكان الامير الشرعي وأخذ في تلقينه ألقاب الملك واسماء رجاله وعوائده وصفة قصوره وفي ( ص ٩١ من المصدر نفسه ) ورتب له ألقاب الملك ودوّن الدواوين ( وفي ص ٩١ في الحديث عن باديس الامير ) ضخمت به الدولة ونبهت الالقاب ( وفي ص ١٤٦ ) مهّد الدولة ووضع ألقاب خدمتها ( وعند ابن خلدون ) : القاب الملك تفيد ، تارة ، المعنى نفسه ، وتارة أخرى كلمة لقب وحدها التي تشير الى رموز السلطة واليك بعض الأمثلة :

في ( المقدمة ١ ، ٤٠١ ) : ولما انقرض شأن الخلافة وظهورها وصار الأمر كله مُلكاً وسلطاناً صارت هذه الخطط الدينية بعيدة عنه بعض الشيء لانها ليست من ألقاب الملك ولا مراسمه ( وفي البربرية ١ : ٤٦٠ ) : واستكمل ألقاب الملك وقسم الخطط بين رجال الدولة ( وفي ٧ : ٥٧٧ ) : وأعاد ألقاب الخلافة ورسومها وشياتها ( وفي ٥٩٨ : ١٥ ، ٥٩٩ : ٤ ، ٢ : ١٢٨ ) : ثم سموا الى اللقب والتفنن في الشارة الملوكية ( وفي ١ : ٨ ) فلم يزالوا آخذين بدعوتهم واحداً بعد واحد متجافين عن اللقب ادباً معهم مجددين البيعة لكل من يتجدد قيامه بالخلافة منهم .

لقب : اسم أو عنوان تقدير وإكرام من الجمهور ( الخطيب ١٣١ ) : بعد أن عدد الاصلاحات والتحسينات التي قام بها الوزير في غرناطة .. وأفذاذ أمثال هذه الالقاب يشق تعدادها .

لقب : ( في محيط المحيط ) : « اللقب في اللغة ما يعبر به عن شيء وفي اصطلاح أهل العربية عَلَم يشعر بمدح أو ذم باعتبار معناه الاصلي » . ألقاب الحديث مجموعة الصيغ ( التقنية ) لعلم الحديث ( المقري ١ ، ٨١٩ ) . ألقاب الإعراب والبناء « اسماؤه وهي الرفع والنصب والخفض والجزم في الإعراب

---

( ١٢٢ ) في ( محيط المحيط ) : لقّ عينه لقاً ضربها بيده او براحته . اللق مصدر الصدع في الارض . اللققة الحفر المضيقة الرؤوس والضاربون عيون الناس براحاتهم مفردها لاقّ .

والضم والفتح والكسرة والسكون في البناء » . ( محيط المحيط ) .

ألقاب : مجموعة انواع وفروع فن ما : يقول ابن خلدون ، في مقدمته ، في علم البديع ( ص ٣ : ٢٩٨ ) : **... فرّعوا لعلم البديع ألقاباً وعدّدوا انواعاً ونوّعوا أنواعاً** ( انظر ٣ : ٣٥٥ ، ٥ المقري ٢ : ٤٣١ ، ١٤ ) : **وهذه الطريقة الزجلية بديعة تتحكم فيها ألقاب البديع .**

**ألقاب الجباية أو ألقاب المكوس أو الالقاب المخزنية** ( المقدمة ٢ ، ٨٣ ، ١٦ ، ١٠٠ ، ١٢ ) : حين لا تكفي الموارد حاجات الإنفاق : **... فيستحدثون ألقاباً ووجوهاً يوسعون بها الجباية** وفي ( ٣٠٠ : ١٢ ) : حين يكون على الدولة أن تختار فانها تتجه الى **الالقاب المخزنية** دون أنواع الخراج الاخرى لمواجهة نقص الموارد العادية للدولة فيفضّل الضريبة على النبيذ مثلًا ( البربرية ١ ، ٩٥ ، ٢ ) . ان كلمة لقب أيضاً . ضريبة ففي العقد الغرناطي : **ما يُحمل في القاب طاعة بلدون واعشارها في لقب المعونة الملكية في لقب الكسي والمنفعة .**

ألقاب : ان هذه الكلمة ( ألقاب ) اصبحت تطلق على ادارة الخراج ( الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ١ ، ٩٣ ، ٦ ) : **وخدم في القاب بجاية .**

لقاب : جنس طير ( القزويني ٢ : ١١٩ ، ٨ ) إلّا انه عند ياقوت ( ١ : ٨٨٥ ) **لفات .**

* **لقح**

لقح : واسم المصدر **لقْح** و **لقاح** : برعمَ ، تبرعمَ ، دفع ، أنبت ، أنمى : البراعم أو الاوراق أو الفروع ( المعجم اللاتيني العربي ) ( germino ) pullulo **ألقَحُ ، لاقِح** ( فوك ) : Frondere وعند ( الكالا ) المرادفات والصيغ الآتية بالاسبانية القديمة بلهجة قشتالة ( قطالونيا ) :

brotar , echar las plantas ,
erbolecer crecere en yerva ,
hogecer los arboles ,
rabentar planta o simiente ,
renovar el arbol a yerva ,
retoñecer los arboles ,
tallecer yerva .

( ابن العوام ١ ، ١٦٩ ، ٩ وما بعده ١ ، ١٨٤ ، ١٤ ( انظر الاسم ) ١٩٠ ، ٢ ، ١٩١ ، ٣ ... الخ . المقدمة ٣ ، ٣٦٨ ، ١٣ ) .

**لقح : تأصل النبات أو اعرق** ( الكالا ) : prendar la planta .

**لقح** : ( في محيط المحيط ) : « لقحت الحرب والعداوة : هاجتا بعد سكون » .

**لقح : لقح الشيء ألقاه** وهو من كلام العامة ( انظر أيضاً الف ليلة برسل ٩ : ٣٠٨ ) حيث ورد في طبعة ماكني : **رمى .**

**لقَّح : تولَّد . انتج** ( الثعالبي لطائف ١٠٨ : ٤ ) : **ولو كان في العالم شيء هو شر من الافعى والجرارة لما قصرتْ قصبة الاهواز عن توليده وتلقيحه .**

**لقَّح الجدري** : طعّم . **لقّح الجدري البقري** ( بوشر ) .

**تلقح** : نام ، استلقى ( الف ليلة برسل ٣ : ٢٨٦ ، ١٠ ، ٣١٠ ، ٨ ، ٣٨١ ، ١٠ ) .

**تلقح على** : اتجه الى ( زيتشر ٢٢ ، ٧٧ ، ٤ ) .

**التقح** : احنف من فريتاج المعنى الاول لأنه يتعلق بتلقح .

**التقح** : احنف ايضاً منه كلمة intumuit التي تفيد معنى التورم والانتفاخ : في ( **الف ليلة برسل** ١ : ٢٥٠ ) وردت كلمة **التقحت** التي حاول ( هابيشت ) ، عبثاً ، اثبات صحتها لذا يجب حذفها ووضع كلمة **وانتفخت** وفقاً لما بيّنه السيد فليشر في معجمه ( ٤٢ ) وكان على حق في ما ذهب اليه .

**لقْح** : الواحدة **لقحة** والجمع **لُقُوح**

**ولِقاح** : شطأ ( ينبت من جذر الشجرة )

( باللاتينية recidiva **لَقح** ـ المعجم اللاتيني العربي ) وعند ( الكالا بالاسبانية القديمة ) . cagollo o cohollo de arbol و renuevo de arbol . و retoño de arbol .

( ابن العوام ١ ، ١٥٥ ) ( **وهو اللقاح الذي** أحسن تصويبه كليمنت موليه ) ٢ ٥٠٢ : ١٣ ( **واللقوح** وفقاً لمخطوطتنا ومخطوطة الاسكوريال ٥٠٦ : ١٤ و٥٠٧ : ١ ) .

**لَقاح : كانت مكة بلداً لقاحاً أي لم يكونوا في دين ملك** ( الكامل ٢١ : ٨٥ ) .

**لقاح :** إبار ، إخصاب ( بوشر ) .

**لَقوح** والجمع **لقائح** ( في تعليق ورد في ديوان جرير ) ( رايت ) .

**لِقاحة جوز :** شقرة ، صهبة ( الكالا ـ بالاسبانية القديمة lenado color ) .

**تلقيحة :** عاصفة قصيرة المدة ( سواء بالمعنى المجازي أو الحقيقي ) ( بوشر ) .

**تلقيحة ريح : عاصفة ، ثوران أو هيجان الريح** ( **بوشر** ) .

**تلقيحة ريح تهبّ من البر :** هبة ريح شديدة تأتي من البر ( بوشر ) .

* **لقس**

**لَقِسُ النفْس :** حزين ، مكتئب[١٢٣] ( معجم مسلم ) .

**لقاس :** اسم نبات يدعى ايضاً **قَعْنَب**[١٢٤] ( ابن البيطار ٢ : ٣٠٩ ) : **ويعرفها بعض أهل البادية باللقاس** . هكذا وردت في مخطوطة A إلا ان قراءتها غير محققة وقد وردت في مخطوطة B دون نقاط اما في طبعة بولاق ( المجلد الرابع ص ٢٦ مادة قعنب فقد وردت بالعين أي لعاس ) .

**لَقّيس :** ( سريانية ) متأخر ( بوشر كاسراوان ) .

لقّيس : ( في محيط المحيط ) « اللقيس المتأخر عن وقته وهو ضد **البكّير** وكلاهما من السريانية » .

لقّيس : في الآرامية والعبرية تفيد معنى المطر الذي يسقط في آخر الموسم ( مرقس أرشيف الجزء الأول ص ١٦٣ ) .

* **لقش**

لقش : تحدث ، ثرثر ، هذر ، لم يقل سوى التفاهات ( بوشر سوريا ، همبرت سوريا ١١٤ ) تفوه بالتفاهات ( هلو ، الف ليلة برسل ٩ ) .

لقش مع : تحدث ( بوشر . سوريا ) .

لقّش : جزّأ الخشب الى شظايا ( فوك ) : ( dolare ) ( stelare ) ؛ ان stelare هذه هي الكلمة القطالونية estellar والكلمة الكاستالانية astillar ) .

لقش : في محيط المحيط « شن **لِقْش أي يابس** بال » .

لقش : حش ، حصد ، قطع الحشائش ( انظر : ملاحظات ٢٥ على ابن جبير بالعبرية ففي الترجمة العربية هناك **تلقش** ( ايضاً ) : **يقطعون عشبه وهي كلها من معنى التلقيش في العربي** ( ابو الوليد ٨ و ٩ : ٧٩٤ ) .

لاقشَ : هي ( وفقاً لمهرن ٣٤ ) مرادف **هارش** وقد ترجمت بـ : داعب ( ويفضل ان تنظرها في مادة **هرش** ) وفي ( الف ليلة برسل ٨ : ١٢٠ ) : **واقتنته تلك الليلة بالملاقشة واللعب** .

تلقش : مطاوع لقّش بالتشديد وتعني المعنى نفسه دون تشديد أي لَقَش ) : تحدث ... الخ ( انظر بداية الكلام ) ( فوك ) .

**لقْش = الكلام :** ففي ( محيط المحيط ) « وبعض أهل الشام يستعمل اللقش بمعنى

---

( ١٢٣ ) في محيط المحيط « لقسه عابه ولقست نفسه الى الشيء نازعته اليه ولقست نفسه من الشيء غثت وخبثت . لاقسوا لقب بعضهم بعضاً » .

( ١٢٤ ) انظر قعنب في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم ، والهامش المرقم ٤٣٧ .

الكلام » . هذر ، ثرثر ( هلو ) .
لقش فالت : حديث بذيء ( بوشر ) .
لِقش : الجزء الداخلي الزهم للصنوبر أي الدهين منه ( ابن العوام ٢ : ٤٠٧ ، ١١ ) **يؤخذ من خشب الصنوبر داخله الكثير الودك الذي يعرف باللقش ( وانظر فيما تقدم ، في محيط المحيط ، الخشب اليابس البالي وفيه ) : واللِقش عند العامة خشب يستخرج منه القار ويستضاء به كالارز الصنوبر وغيرهما .**
**لُقشة** : والجمع **لقشات ولُقَش** : شظية : الجزء من قطعة الخشب التي هشمت طولاً ، نشارة ، الشظية التي تخرج من مسحاج النجار ( فوك dolatio ) ( الكالا : capilladuras , astilla ) والجمع لقش ( ابو الوليد ٨٠٣ : ٧ ) .
لقشة : لقد حدث في المغرب ابدال أو قلب في الاحرف فأصبحت تسمى **لَشقَة** في الوقت الحاضر وفقاً لرأي ( ليرشندي ) فهي بالاسبانية lasca وبالفالنسية llesca وبالايطالية lisca .
**لُقشة القذّافة** : الحاضن الخشبي للبندقية ، منصب التسديد المخصص لتوجيه المقذوف . ووفقاً ( لليرشندي أيضاً ) الكلمة تعني ، في المغرب ، في الوقت الحاضر ، نابض الساعة أو البندقية .
**لقّاش** : ثرثار ، مهذار ( بوشر ، همبرت ٢٣٩ ، هلو ) .
**ملاقشة** : محادثة ( بوشر ـ سوريا ) .

* **لقط**

لقط الطائر الحب أخذه بمنقاره ( محيط المحيط ) .
لقط : **التقط** ( اخذ من هنا وهناك ) ( بوشر ) **لقط العلم من الكتب** أي انه « اخذه من هذا الكتاب ومن هذا الكتاب » ( محيط المحيط ) .
لقط : قطف . جنى ( همبرت ٥٠ ) .
**لقط اصابعه** : في ( محيط المحيط ) « اخذها بالقطع دون الكف » .
لقط : قطع ، اسقط الفروع ( ابن العوام ١ ، ١٦٢ ، ٦ ، ٤ ، ١٦٣ ، ١ ) .
لقّط : ( انظر فوك في مادة coligere ) . جمع ( همبرت ١٨٢ ، شيرب ديال ٣٠ ) .
لقّط : جمع ، التقط ( السنبل بعد الحصاد ) ( الكالا : espigar coger espigus ) .
لقّط : قطف . جنى ( الكالا : بالاسبانية القديمة cojedor como quiera **مُلقِّط** ) ( ديلابورت ١٤٤ ) قطف الاثمار ( الكالا : cogedor de frutas , coger fruta **مُلقِّط** ) .
**التقط** : جمع الطير الحب ، أو الفتات بمنقاره ( كارتاس ٩٦ ، ٧ رياض النفوس ٤٧ ) : **كان عبدالرحيم يأخذ الفتات في يده ويبسطها فيتنزل الغراب على يده فيلتقط ما عليها من الفتات ؛ وبالتعبير المجازي** ( انظر المقدمة ١ ، ٣٢٧ والبربرية ١ : ١٣٠ ) .
**الملتقط** : الجامع من هنا وهناك قسطاً من المعلومات السطحية ( دي سلان ، المقدمة ٩٥ ) .
التقط : جنى ( همبرت ٥٠ ) انظر ( كوسج ، كرست ٨١ ، ٢ في الحديث عن فرس رائعة ) : **وإن هَمَزها طارت الى الغيوم ، وصاحبها يلتقط النجوم .**
التقط : اسقط الاغصان ( ابن العوام ١ ، ١٦ ، ٦ ) .
**لُقَطة** : الأمر الذي يعرض اتفاقاً أو مصادفة أو عرضاً ( بوشر ) .
**لقّاط** : كمّاشة ، مِلقط ، كلبتان ( دومب ٩٦ ) ( بوشر بربرية ) ( همبرت ٨٦ ) : **لقّاط العافية** : ملقط صغير ، كلّابة صغيرة ( دومب ٨٠ ) .
**لاقط . لكل ساقطة لاقطة** : « اللاقط اسم فاعل[١٢٥] ولكل ساقطة لاقطة أي لكل كلمة

---

( ١٢٥ ) في ( محيط المحيط ) : لقط الشيء أخذه من الارض بلا تعب والثوب رقعه ورفاه . والتقط اللقاط جمعه

سقطت من فم الناطق نفس تسمعها فتذيعها . يضرب في حفظ اللسان » ( محيط المحيط ) ( بوشر ، الميداني ٢ : ٤٤٣ ) .

**مَلقط طير** : الموضع الذي يلتقط الطير فيه حبه بالمنقار ( المقري ١ : ٣٤٠ ) .

**مِلقط** والجمع **ملاقط** : شوكة الأكل ( بوشر . همبرت ٢٠١ ) .

**مِلقط** : كلّابة صغيرة ( همبرت ١٩٧ ) وعند ( بوشر ) **مِلقط النار** .

**مِلقاط** والجمع **ملاقيط** : مقراض ( مِقص لقرض الذبالات ) ( بوشر ) .

**ملقوط** والجمع **ملاقيط** : في محيط المحيط « ... والملقوط عند العامة المقبوض عليه من المجرمين ج ملاقيط » .

**ملقوطة** : نوع من انواع السفن والمراكب ( معجم الجغرافيا ) .

## * لقف

قطف ، جنى ، جمع ( الكالا ) والمصدر **لَقْف** ، قطع التفاح ( فوك ) .

**لقف** : تعلم ، حصل بعض المعرفة وعلى سبيل المثال **فعلّمه الفارسية فلقفها وكان لبيباً** ( معجم الجغرافيا ) .

**لقف** : تَرّس ( الكالا adaragar , escuolar ) انظر **ملقف** .

**لقف** : تسوّر ، تسلق ( الف ليلة ٢ : ١٠١ ) : **وكان هذا السرّاق ينقب وسطانياً ويلقف فوقانياً** . اقرأ ايضاً **يلقف** بدلًا من **يعلق** ( في برسل ٩ ، ٢٧٦ ) : **هذا عائق ارض العراق وينقب وسطاني ويعلق فوقاني** ؛ وانظر **مِلقف** .

**تلقف من فلان** : تعلّم ، تسمّع من فم فلان ( معجم الجغرافيا ) .

**تلقفت** : حملت ، حبلت .

**لقَف** : مقاساة لهاثْ الموت ، نزاع الموت ( هلو ) .

**لقيف** : **حوض لقيف** ( انظر ديوان الهذليين ص ٤٥ البيت ١٢ وص ٦٨ البيت الثالث )[١٢٦] .

---

والـلاقطة مؤنث اللاقط ولاقطة الحصى قانصة الطير يجتمع فيها الحصى واللقاط السنبل الذي تخطئه المناجل واللقاط جمع السنبل المذكور وتحويشه واللُقاط ما يلتقط من السنابل واللُقاطة اللُقاط وما كان ساقطاً مما لا قيمة له . اللَقَط ما التقط من الشيء . ولَقَط السنبل ما يلتقطه الناس .

اللقطة المرّة . واللُقْطة واللقَطة الشيء الذي تجده ملقى فتاخذه ، وفي المغرب ولم اسمع اللقْطة بالسكون لغير الليث ( حول سكون القاف أو فتحها انظر تفضيل ذلك في لسان العرب ـ المترجم ) وفي التعريفات اللُقَطة هو مال يوجد على الأرض ولا يعرف له مالك . اللقيط الملقوط . يقال شيء ملقوط ولقيط أي اخذ من الأرض والمولود الذي ينبذ . والمِلقط ما يلقط به كملقط الحداد والنار ج ملاقط .

في المصباح المنير : لقطت الشيء اخذته . وأصله الأخذ من حيث لا يحس .

وفي المنجد .. لقط الطير الحب أخذه بمنقاره . والتقطه أي عثر عليه من غير قصد ولا طلب . وتلقطه أي التقطه من ههنا وههنا واللُقاط هو السنبل الذي يخطئه الحاصد فتلتقطه الناس ، أو ما تجده ملقى فتاخذه .

---

( ١٢٦ ) في ديوان الهذليين ص ١٠٢ القسم الاول طبعة دار الكتب المصرية ١٩٦٥ :

يقول ابو ذؤيب من قصيدة مطلعها :

تؤمل أن تلاقي أمّ وهب
بمخلفة اذا اجتمعت ثقيفُ

... الى ان يقول :

فلم يَرَ غير عادية لزاماً
كما يتهدّم الحوض اللقيفُ

عادية : قوم يحملون ( القوم يعدون على ارجلهم ) .

يقول : رأى هذه الحاملة قد غشيته بجماعتهم . كما يتهدم الحوض اللقيف الذي قد نخر وضرب الماء أسفله .

يقول : فتقوضت عليه الحاملة كما يتقوض الحوض .

وفي ص ٧٢ من قصيدة لصخر الغيّ مطلعها :

لشمّاء بعد شتات النوى
وقد كنت أخيلتُ برقاً وليفا

الى أن يقول :

←

**ملقف والجمع ملاقف** : ترس ( الف ليلة برسل ٩ : ٢٤٩ ، ٢٦٠ ، ٢٦١ ، ٢٦٣ ، انظر لقف ) .

**ملقف** : سقف صغير منحرف ، مسند الى حائط أو أعمدة ، في أعلى بناء البيت متجه الى الشمال أو الشمال الغربي مخصص لكي يفسح المجال لإدخال النسيم الى غرفة مفتوحة في اسفله ( لين ١ ، ٢٥ ملقف ) .

**مِلقف** : نوع من الكلاليب يستخدمه اللصوص ) : **ثم سحب سيفه في يمينه وأخذ ملقفة في يساره وأقبل على قاعة الجلوس التي للخليفة ونصب سلّم التسليك ورمى ملقفه على قاعة الجلوس فتعلق بها وطلع على السلم الى السطوح ... الخ انظر لقف )**[١٢٧] .

* **لقلق**

**لقلق بلسانه** : صوّت بلسانه في حركة واضطراب[١٢٨] ( الف ليلة برسل ٨ : ٢٠٩ حيث اورد الناشر ماكني مرادفاً لهذه الكلمة ) : **تفوّه بلسانه** ( انظر تفوه في : **فوه** ) .

لقلق : يقال للذباب الذي يلكع ( ينخز ) دون انقطاع ( معجم الجغرافيا ) .

لقلق : تطفّل على مائدة غيره ( بوشر ) .

**لَقلَق أو لقلاق** : الطائر المعروف ويكنى بالحاج **حاجي لقلق** لأنه طائر مهاجر ( بكنجهام ١ ) .

لقلق : بقبقة السائل الذي يعبأ في قنينة ( بوشر ) .

لقلق : ( باللاتينية lucanica ) **لقالق** : مقانق : سجق ، فصيد ، مصران محشوة باللحم ( صوصج ) ( معجم المنصوري ) : **هو الإدام المسمى بالمغرب المِرْكاس** . وهو صنف آخر من **المقانق والنقانق** ( انظر ) .

**لقلوق** : والجمع **لقاليق** : متطفل يأكل على حساب غيره . يعيش على حساب غيره ( بوشر ) .

* **لقم**

لقّم : انظر ( فوك ) في مادة buscella ؛ **لقّم الخبز** : في ( محيط المحيط ) « العامة تقول لقّم الخبز أي جعله لقماً وهيأه ليلقم » .

لقّم : أبرّ ، طعّم ، لقّح ( همبرت ١٨٢ جزائر ، رولاند ) .

لقم : لقّن ، انذر ، نبّه بما ينبغي أن يقال .

لقّم : هي نظير **لقّب** : cognominare باللاتينية ( فوك ) .

**ألقمْ** : **اعطى لقمةً** الى فلان علامة على حسن عنايته به وعطفه عليه ( فريتاج كرست ٤٩ : ٧ ) : **فجعلت تأكل وتلقمها الى أن اكتفت** ( الف ليلة وليلة ٦٢ : ٣ مع ملاحظة دوّنها في ١٢ : ٥٦ ) .

**ألقمه الحجر** : في محيط المحيط « ... وألقمه الحجر اسكته عند الخصام » .

---

→ فـأصبحت مـا بين وادي القصـو
ر حتى يلملم حـوضـاً لقيفـا

اللقيف : المتلجف ( عبارة بعض اللغويين في تفسير اللقيف « لَقَف الحوض تهوّر من أسفله » ) .
الاصل الذي قد اكل الماء اسفله .
يقول : ترك السيل ما بين هذين الموضعين حوضاً واحداً . ووادي القصور ويَلَملم : موضعان الاول في هذيل والثاني جبل من الطائف على ليلتين أو ثلاث ، وهو ميقات أهل اليمن .

( ١٢٧ ) في لسان العرب : لقفت الشيء تناولته اذا رمى الي . أو سرعة الاخذ لما يرمى الي باليد أو باللسان .

( ١٢٨ ) الجملة التي شرح بها دوزي ( لقلق بلسانه ) تعوزها الدقة حيث ذكر انها :
faire claquer sa langue
ان Faire claquer في اللغة الفرنسية تستعمل لفرقعة الاصابع بمعنى فرقع ، فقّع ، نقر وقد تاتي لطير اللقلق نفسه فيقال faire claquer son bec أي لقلق بمنقاره . وتاتي أيضاً للاسنان فيقال تقعقعت اسنانه ، اصطكت ، وللأيدي بمعنى صفّق .
في لسان العرب : لقلق الشيء حرّكه ، وتلقلق وتقلقل مقلوب منه ، ورجل ملقلق أي حاد لا يقر له مكان . ←

→ والقلقلة شدة اضطراب الشيء وقلقلت الشيء ولقلقته بمعنى واحد والقلقلة شدة الصوت واللقلقة : كل صوت في حركة واضطراب .

تلَقَّم : انظر ( فوك ) في مادة buscella وفي ( محيط المحيط ) : « تلقم الطعام والتقمه ابتلعه أو في مهلةٍ » .

تلقَّم : تلقّب ( فوك في مادة cognominare ) .

التقم : رضع ( المقدمة ١ : ١٦٣ ) .

**لُقمة** : قطعة الخبز ( الكالا : pelaca de pan , racion de pan ) .

أي ان ( الكالا ) اعطى هذا المعنى لهذه الكلمة خلافاً ( لنبريجا ) الذي ذكر ان معناها : قطعة خبز التسول ، قطعة خبز مربعة .

**لقمة مقمّرة** : قطعة خبز محمّرة ( بوشر ) .

لقمة : ذرة مغلية بالزيد وبالبامية المجففة ( ويرن ٣٠ مادة lochma ) .

لقمة : بدلًا من **لقمات القاضي** التي وردت في ( طبعة برسل لألف ليلة ١ ، ١٤٩ وطبعة ماكني وما ورد في طبعة بولاق التي ذكرت **لقيمات القاضي** ( انظرها ) هذا مع العلم ان ( بوشر ) نفسه قد ذكر **لقمة القاضي** التي هي ضرب من المعجنات .

**لَقْمي** : الخمر المستخرج من التمر ، فضيخ ( هكذا كتب الكلمة دسكرياك ٨ وترسترام ٩٨ الذي وردت عنده كلمة laguni ، وهي من خطأ الطباعة ، بدلًا من lagmi ) ( افجسك ٢ : ١٩٥ ، كاريت جغرافيا ٢٢٦ . براكس جريدة الشرق والجزائر ٥ : ٢١٣ و ١ : ٣١٢ بليسييه ١٥١ ) . وقد وردت الكلمة ( عند ريشاردسن صحارى ٢ : ٤٦٦ ) : **لَقْمة** ( بالفتح ) تفيد معنى الدموع أو الرغوة ( زَبَد ) ؛ وقد وردت الكلمة عند ( بارث ٢٧٦ فهي lakmeh وهي **لاكمي** عند ( دوماس ) وقد وجدت أيضاً عند البدو الرّحل الصيغ الآتية :

aguemi , el aguemi , l'akmi , al-akmi , lackby , lackbi , lackby , lakaby , laghibi , lugibi , luigibi

... الخ .

**لقيمات القاضي** : ضرب من المعجنات ( ابن بطوطة ٣ : ١٢٤ ، ٤٢٥ ) انظرها في مادة **لُقمة** .

* **لقن**

المعنى الذي اعطاه ( فريتاج ) ينطبق على **لَقُن** إلا ان معنى **لَقِن** هي فَهِم ففي ( محيط المحيط ) « لقِن الرجل الشيء فهمه سريعاً . يصدق على الاخذ مشافهة وعلى الاخذ من المصحف . وقال في المغرب **لقن الكلام من فلان** وتلقنه اخذه من لفظه وفهمه » وفي ( محمد بن الحارث ٢٨٢ ) : **فلقِنها عنه ابن فطيس** أي ان ابن فطيس فهم المراد من قول فلان ( انظر البربرية ١ : ٣٠٠ ) .

لقَّن : في محيط المحيط « .. وربما استعمل التلقين بمعنى الإملاء وهو أن يقول الرجل فيكتب عنه » .

لقَّن : أملى : اقترح ، ارشد فلاناً بما ينبغي أن يقال ، أوحى ، نفث ( بوشر ، معجم التنبيه ) ففي هذا المعجم هناك تلقين الميت ، خاصة ، بقول لا إله إلّا الله بالهمس في اذنه . انظر ( تلقين ) .

تلقَّن : في محيط المحيط « ... وتلقنه أخذه من لفظه وفهمه » وفي ( دي ساسي كرست ٢ : ٣٣ ) : **فنقل الإخباريون وأهل التاريخ ذلك كما سمعوه ورووه حسب ما تلقنوه** .

التقن : انظرها عند ( فوك ) في مادة ( instruere ) .

لقن : ( الف ليلة ١ : ٤٨ ) : **فقال لها اكشفي اللقن تحت عظام فيران مطبوخة فكليها** ؛ وقد ذكر ( لين ) انها مقلاة الكعك ؛ وفي طبعة ( برسل ) : **لكن** ، وعند ( بوشر ) **لَكَن** أي الحوض المقعر أو حوض الغسيل ، الطشت ، المركن لغسل الايدي .

**لِقانة** : ماعون كبير من الفخار ( مهرن ٣٥ ) .

**لَقَيْنة** : ( بالاسبانية lagaña سيمونيه ) رمَص ، غمَص ( وسخ ابيض يجتمع في مجرى الدمع من العين في اصول الهدب ) ( فوك ـ باللاتينية

. ( lippitudo

تلقين : تزويد المحتضر بما ينبغي أن يقوله جواباً عن اسئلة الملكين ، والفقيه الذي يقوم بهذا الدور يدعى الملقّن أو مرشد الموتى ( لين ٢ : ٣٣٨ ) .

* **لقو**

لقوة : شلل ( فوك ، الكالا ) ؛ انظر لوقة .

لِقوة : فرسخ ( بالاسبانية القديمة legua ) ( الكالا ) .

* **لقي**

لقي : اسم المصدر لقيا ( فوك ) .

إن كنت سنداناً فالقي : « إن كنت سنداناً فاحتمل » أي عليك أن تقاسي الشرور بصبر ( بوشر ) .

لقي له محلًا أو وظيفة ( بوشر ) .

لقّى : منح ، وهب . أعطى ( معجم مسلم ) .

لقّي : وضع ( فوك ) هذا الفعل بصيغة المضارع في معجمه في مادة pati مرادفاً لجعله يقاسي ووضع الله يلقّي في مادة obviare ؛ وقد وردت الله يلقّيك فعلك عند ( بوشر ) بمعنى سيجازيك الله وفق اعمالك . إلّا ان هذه الصيغة تستعمل ، عادة ، في الجانب السيىء أي الأفعال السيئة ، أي ليعاقبك الله على ما فعلته بنا ، أو ليعاقبك الله على ما فعلته بالناس .

لُقّي الجواب : اجاب في الحال ، دون تردد ( وردت في ديوان الهذليين[١٢٩] ص ١١٠ ) : تخاصم قوماً لا تُلقّىٰ جوابهم وفي هامش الصحيفة نفسها لا تقوم لجوابهم ولا يَحْضرك لانك لست تقدر على الجواب . ويجب أن تنطق الكلمة بهذا الشكل في ( كليلة ودمنة ٢٦٣ حيث يقول الملك لَتُلَقَّىٰ بالجواب[١٣٠] .

في الملاحظة الذي ابداها دي ساسي ( ص ١٠٨ ) يبدو انه قد أراد بهذه الكلمة معنى التلقي من الوحي لذلك بات من المناسب مقارنة ما ورد في السورة ٢٧ من القرآن ﴿ إنَّكَ لَتُلَقَّىٰ القرآنَ ﴾ أي لتؤتاه وفقاً لما قال البيضاوي في تفسيره .

لقّىٰ : في ( الف ليلة برسل ٣ : ٢٦٢ ) : « وجد قمر الزمان البستاني وهو يقاسي لهاث الموت فجلس قرب رأس الفراش وأغلق عينيه ولقّاه الشهادة ثم بادر الى العناية بمراسم الدفن » . وهذا ، فيما اعتقد ، يقصد منه انه تلا ، أو لقّن البستاني ( الذي كان قد لفظ ، بطبيعة الحال ، نفسه الاخير ) اعترافه الديني كما يفعل الملقّن

---

( ١٢٩ ) في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب المصرية ( القسم الثاني ص ١٦٧ ) يقول معقل بن خويلد من قصيدة مطلعها :

أظن ولا أدري وإني لقـــائـــل
لعــلّ الـغـلام الحنظليّ سينشــدُ

البيت الآتي :

نخـاصم قـومـــاً لا تلقّى جـوابَهم
وقــد أخذتْ من أنف لحيتـك اليدُ

يقول : كنت غلاماً حدثاً لا تُعاتب . واليوم قد اخذت بلحيتك . ويقول : انت صبي فلست ممن يلقى الجواب . وأنف كل شيء أوله واستعمله ابو خراش ← في اللحية ثم قال سمّى مقدّمها أنفاً ، يقول : فطالت لحيتك حتى قبضت عليها ولا عقل لك . قال السكري في شرحه لهذا البيت ما نصه : لا تلقّى جوابهم ، لا تقوم لجوابهم ولا يحضرك ، وقد طالت لحيتك حتى قبضت على أنفها أي طرفها وأنت لا عقل لك .. واليوم .. صرت رجلًا ولست تقدر على الجواب .

( ١٣٠ ) ( في ص ٢٤٧ كليلة ودمنة ـ مكتبة النهضة ـ بغداد ١٩٨٨ ) ما نصّه :

« ... قال إيلاذ : ثلاثة أشياء أصفار : النهر الذي ليس فيه ماء ، والارض التي ليس فيها مَلِك ، والمرأة التي ليس لها بعل . قال الملك : انك يا إيلاذ لَتُلَقي بالجواب . قال إيلاذ : ثلاثة يلَقون بالجواب : الملك الذي يُعطي ويقسم من خزائنه ، والمرأة المهداة الى من تهوى من ذوي الحسب ، والرجل العالم الموفق للخير » .

هناك بعض الاختلاف بين النص الذي ورد في كتاب ابن المقفع والنص الذي أورده دوزي إذ ان كلمة لُقّى ، تُلَقّى ، يُلَقّون وردت في اصل كتاب كليلة ودمنة من غير تشديد القاف .

في مصر في هذه الايام قريباً من القبر ( انظر لين ٢ : ٣٣٨ ) .
لاقى لـ : احتاط لـ ، ذهب لملاقاة .. ( بوشر ) .
لاقى : استقبل لاقاه باحسن ملاقاة ـ أي احسن ـ المترجم ـ ( بوشر ) .
لاقى : حظي بلقاء فلان ( بوشر ) .
لاقى : ابتلي . احسّ ، شعر ( بوشر ) وهي عند ( فوك ) : pati .
**ما لاقيت إلّا و** : اذا ، اذا بـ ( بوشر ) .
**لاقى حاله** : وجد نفسه ، شعرَ ، أحسّ انه في حالة معينة ( بوشر ) .
**ألقى** : **ألقت طلًا** وضعت الناقة صغيرها ( الجريدة الآسيوية ١ : ٦ ، ١ : ٥ ) وفي الحيدث عن احدى النساء **ألقت جنيناً أو مُضغة** وحملت حملًا كاذباً ( معجم التنبيه ) .
ألقى بنفسه : انتصب بسرعة ( معجم البيان ) .
**ألقى بالًا الى أو ل** : تنبه على ( انظرها في بال ) .
**ألقى اليه السمع** : أصغى ( محيط المحيط ) .
ألقى : وضع كقولنا **ألقى المتاع على الدابة** أي وضعه ( محيط المحيط ) ( كارتاس ٣١ : ٥ ) : **وركّب في اعلى المارة سيف الإمام إدريس وسبب إلقائه في اعلى المنارة ان الامير ... الخ .**
**ألقى الى و ب** : في ( محيط المحيط ) : « وألقى اليه القول وبالقول والمودة وبالمودة أبلغه إياه » و ( عبدالواحد ٩٦ : ١٥ ، ١٨٨ : ٤ والبربرية ١ ، ١٦٢ وابن الخطيب ٢١ ) : **وجّه ابن مسعدة ابنه من مالقة بكتاب في بعض الاغراض الضرورية ثم رغب أن ينعم على ولده بالمشافهة لإلقاء أمر ينوب عنه فيه .**
وكذلك تفيد معنى الاطلاع أو الابلاغ مرة بعد مرة أي تكراراً . وقد وردت **ألقى ل وألقى الى** عند ( ابن بطوطة ٣ : ١٧٢ ، ١٩٧ ) .
**ألقى اليه ان** : اوحى اليه فكرة ان .. ( ابن بطوطة ٣ : ١٦٢ ) : وشوا بقطب الدين عند السلطان **وألقى اليه جلساؤه انه يريد الانفراد بملك الهند** أي أوحى اليه جلساؤه ... الخ ( البربرية ١ : ٤٨٢ و ٢ : ٤٨٢ وماكني ٢ : ٥٠٠ ) : **فرأيت ليلة في المنام كأن رجلًا ياتيني في زي أهل المشرق كل ثيابه بيض وكان يلقي في نفسي انه الحسين .**
**ألقى على** : في ( محيط المحيط ) : وألقى عليه القول املاه وهو كالتعليم ومنه الحديث « **ألقها على بلال فإنه أمدّ صوتاً** » وألقى عليه لحناً أي علمه إياه ( الاغاني ٤٣ : ١٦ ) كوسج ، كرست ١٣٠ . المقدمة ٣ : ٣٩٣ ) وليس اودعه أو وضعه ( ( كما توهمه دي سلان ) .
ألقى : أملى ؛ **ألقى درساً أو تصديراً** اكتتب واستكتب التلاميذ درساً ( ابن خلكان ١ : ٤٥ دي سلان ، مرسنج ٧ : ١ ، ٩ : ١ ) وبمعنى اوسع الاستاذ الذي يقدم الاسئلة ويجعل طلابه يرددون ما علّمهم إياه ( حياة تيمور ٢ : ٨٦٩ ) : **يلقي الدرس** ( وذلك بأن ) **يطرح المسائل على الطلبة ويعيدهم** . أي يجعلهم يكررون ما قدمه لهم من علمه .
**ألقى بيده الى فلان** : استسلم ، خضع لأحدهم ؛ وكذلك تأتي بمعنى التخلي للغير عن تدبير الامور ، أو شؤون المملكة ( عباد ١ : ٢٨٤ رقم ١٥١ معجم البيان ) .
وهناك أيضاً المعنى الثاني **ألقى اليه بمقاليده** ( المعنى الحرفي : سلّم المحاصَر المفاتيح ) .
**ألقت اليه الرياسة أقاليدها وألقِي اليه بالمقاليد** : صار له السلطة العليا ( عباد ١ : ٢٩٤ رقم ٢٠٩ ) .
وفي المعنى الاول أيضاً : **ألقى لفلان يد الاستسلام أو الغَلَب** ( المعيار ٥ : ١ و ٦ : ٢ ) **وألقى يده في يد فلان** ( عبدالواحد ٢ : ١٨٠ ) .
**ألقى الاذعان** : خضع ( ابن جبير ٣٢٥ : ١٣ ) .
**ألقى بينهم** : بث فيهم روح الثورة ( البربرية ٢ :

. ( ٥٠٩ ) .

تلقى الركبان : ... ان تَلَقَّى القافلة فيخبرهم بكساد ما معهم ليغبنهم وهذا أمر ممنوع ( معجم التنبيه ) .

تلقى : تسَلَّم ، تلقف الشيء الساقط من الاعلى ، ( بوشر ، ابن جبير ١٣٠ : ١٨ ) : وربما رمى بعضهم بالسيوف في الهواء فيتلقونها قبضاً على قوائمها ١٨٣ : ٤ ) .

تلقى : تحرّز واحترز من أذى أو من تعدّ بأن يعارضه بشيء يصدّه ( كوسج كرلاست ٣ : ٦ ) : ضربه الآخر ضربة ثالثة فتلقاها المقتدر بيده اليسرى فقطعت إبهامه .

تلقّى : تحمل جهد القيام بالشيء الفلاني ، تحمل هموم الشخص أو الشيء الفلاني ( بوشر ) .

تلقّى احداً بالتصفيق : صفق لفلان ( بوشر ) .

تلقّى بـ : قدّم لـ ، ناول ( الاغاني ٤١ : ٥ ) : تلقوه بالمجامر والطيب .

تلقّى : نال ، ( الادريسي ٩٩ : ٥ ) : تلقى من الغلام الإرادة ( حين يكون القصد ايراد معنى بذيء أو مخالف للحياء ) .

تلقّى : راقب ، اشرف على ( مملوك ١ ، ١ ، ٢٠٣ ) : هو الذي يتلقى حسبانات الدولة .

تلقّي القَسَم بحرف التنفيس : ( في النحو ) هي أن تترادف لام القسم من حرف السين . اما تلقّيه بالفاء فهي أن تترادف لام القسم مع حرف الفاء ( علّق ابن عبدالملك في ص ٧٥ على البيت الآتي لتميم :

اقيم وترحل ذا لا يكون
لئن صحّ هذا ستدمى عيون

وعلى البيت الآتي لابن حنّاط Hannat ( هل المقصود ابن الخياط ـ المترجم ! )

لئن كان مِن قبله جَدُّه
علينا الوصيّ فهذا الأمين

بقوله :

تلقي القسم بحرف التنفيس كما وقع في عجز البيت الأول من بيتي تميم لا يجوز كما لا يجوز تلقيه بالفاء كما في عجز البيت الاخر من ابيات ابن الحنّاط . ثم يضيف ينبغي أن نقول مثلما ما ورد في القرآن الكريم : ﴿ ولئن صبرتم لهو خيرٌ للصابرين ﴾ .

وفي محيط المحيط في مادة لن :

وتلقي القسم بها[١٣١] وبلن نادر جداً كقول ابي طالب :

والله لن يصلوا اليك بجمعهم
حتى أُوسَّدَ في التراب دفينا

تلاقوا بينهم : تلاقوا أو اجتمعوا ( اخبار ٧ ) .

تلاقوا بينهم : تلقّوا ( معجم مسلم ) .

التقى والتقى بـ : ( كليلة ودمنة ٢٠٤ ، حيان بسام ١ ، ٢٣ ) : التقى بفارس .

التقى : وجد نفسه ، كان في موضع كذا ( بوشر ) .

التقى : تفادى ضربة بعد أن اعترضها بما يوقفها ( = تلقّى ) ( معجم الطرائف ) : فالتقى الطعنة في الترس .

التقى : احذف ما اقتبسه فريتاج من كوسجارتن كرست فهو تحريف ينبغي أن تحلّ محله كلمة ( لفّ بوزن افتعل ـ انظر الكلمة ) .

الاستلقاء من غير نعاس : الانقطاع الى تعاطي الانحراف الجنسي ( اللواطة ) ( المقري ٢ : ٤٧٠ ) .

استلقى على قفاه : ( الف ليلة ١ : ٨ ) : نام ( محيط المحيط ) .

استلقى الشيء من الهواء : امسك الشيء الطائر ، امسك الشيء في الهواء أو من الهواء ( بوشر ، الف ليلة ٢ : ١١٣ ) : استلقى الاكرة عن الخليفة أي أمسك بها قبل أن تصيب الخليفة .

استلقى : تعرّف على ( الف ليلة برسل ٣ : ١٤١ ) : فلما سمع الخليفة كلام جعفر ضحك فلما ضحك استلقاه جعفر وقال له

---

( ١٣١ ) لم ترد ( بها ) في محيط المحيط .

لعلك مولانا السلطان . وقد وردت كلمة عرف عند ( ماكني ) .

**إسلقّى** : تلقى . امسك بالشيء الذي سقط من اعلى ، تلقى بيده الشيء الذي رماه الآخرون . **اسلقّى الشيء من الهواء** امسك بالشيء الطائر أو الذي يطير ( بوشر ) .

**لِقاء** : معركة ( معجم البلاذري ) ( وقد وردت عند السيد كوج بفتح اللام أي **لَقاء** وفقاً لمخطوطة الاساس ) ( وانظر مع ذلك محيط المحيط ) : وفي المغرب وقد غلب **اللِقاء** على الحرب .

لقاء : شكل ، صورة ، مظهر في بيت الشعر الذي ذكرته في مادة **شزر** . وهذا هو مظهر الاتراك والفرس .

**لقاء = تلقاء = قُبالة** ( ديوان الهذليين ص ١٨ المطلع ) . ( لعل المصنف يقصد ما ورد في قصيدة صخر الغيّ في القسم الثاني من ديوان الهذليين ص ٢٢٣ :

وليت مبلّغـــاً يـــأتي بقـــولٍ
لقـــاء أبي المثلّم لا يـــريث

قوله : لقاء أبي المثلم أي قبالته ، لا يريث : لا يبطىء - المترجم ) .

**لَقاة** : في محيط المحيط : « اللقاة من الطريق وسطه . واللقيا اسم من اللقاء **واللقْية** المرّة ولا تقل لَقاة فإنها مولدة وليست من كلام العرب » .

**لقية والجمع لقايا** : في محيط المحيط « اللقية مؤنث اللقي . وبعض العامة يستعملها لما يوجد في الأرض من الكنوز ويجمعونها على لقايا » .

**لقي لقية** : عثر على أمر عظيم ، لقي تحفة أو كنزاً ( بوشر ) .

**لاقية والجمع لواقٍ** : صفعة ( الكالا ) : **نعطي لواقي** .

**ألقية والجمع ألاقي** : نميمة ، فرية ، وشاية ( البربرية ٢ : ٤٣٣ ) .

**ملقى** : مكان اللقاء ( محيط المحيط ، ابن خلكان ٧ : ١٣٢ ووست ) .

**ملاقي** : فتحة المرحاض ( فريتاج ) فتحة المراحيض المدورة ( بوشر ، الف ليلة ٦ : ٧٤٨ ) .

**ملاقاة** : ملتقى نهرين ( كاريت كاب ١ : ٥٩ ) .

ملاقاة : جلسة ( بوشر ) .

**مُتَلقّي** : متسلم ( بوشر ) .

**مُتَلقّي** : مزارع ، أكّار ، مستأجر المزرعة ( بوشر ) .

**المتلاقي** : البحر السادس عشر من ابحر الشعر ، **المتدارك** ( محيط المحيط )[132] .

* **لكّ**

**لُكّ و لَكّ و لِك** : يبدو ان العرب والفرس والهنود قد اطلقوا هذا الاسم على انواع متعددة من العقاقير الحمراء ؛ انظر التفاصيل التي ذكرتها في ( معجم الاسبانية ٢٦٥ : ٦ )[133] .

---

( ١٣٢ ) في محيط المحيط : ( المتلاقي بحر من ابحر الشعر يسمى ركض الخيل ايضاً ) . أما المتدارك فهو ( في محيط المحيط أيضاً ) عند أهل العروض اسم بحر من بحور الشعر المشتركة بين العرب والعجم وهو المعروف بالخبب ووزنه فعلن ثماني مرات ومنه قول الشاعر :

أبكيت على طلـــل طـــربـــاً
فشجـــاك وأحـــزنـــك الطلـــلُ

وانما قيل له المتدارك لان الخليل أهمله من دائرة البحور الخماسية فتداركه الاخفش فاثبته . وانما قيل له المتدارك لان المتحركين قد أدرك بعضهما بعضاً ولم يفصل بينهما ساكن .

( ١٣٣ ) في اللهجة الموصلية للاستاذ محمود الجومرد ص ٢٣٦ :

« في اللسان ( اللك - بفتح اللام - صبغ احمر تصبغ به الجلود ونحوها واللُك - بضم اللام - عصارة هذا الصبغ الذي يصبغ به ) وهم - أهل الموصل - يشتقون الفعل ( لك ) ويقولون هذا الصبغ لكّ ثوبي أي أصابه شيء منه . والثوب ملكوك . وفيه لكة أي قطعة مصبوغة » .

في تذكرة الانطاكي مادة ( لك ) :

صمغ نبات هندي يقوم على ساق ويتفرع وله زهر اصفر يخلف بزراً يقرب من القرطم ومنه يستنبت ←

لُك ولك ولَكّ : شمع احمر يدعى فالفرنسية cire d'Espagne لأن اللُك من مكونات هذا الشمع[134] .
لك بسر : صمغ مجمّع ( بوشر )[135] .
لَك : كلمة هندية معناها مئة الف وجمعها لكوك ( ليس لدى فريتاج سوى هذا الجمع ) والكاك ، في الهند واليمن ، مئة الف ( محيط المحيط )[136] وفي ( رحلة ابن بطوطة ٣ : ١٠٦ ) : اللك مبلغ يعادل مئة الف دينار ( من الفضة ) « هذا المبلغ يعادل عشرة آلاف دينار من الذهب من النقد الهندي والدينار الهندي يعادل دينارين ونصف دينار من النقد المغربي » وهذا يعادل عشرة ملايين عند عرب اليوم ( محيط المحيط ) .
لكّة : ( فوك ) لِكّة ( الكالا ) وجمعها لكّات ولِكك : قطعة القطن المندوفة التي توضع في المحبرة ( فوك ) . وهي تصحيف ليقة .
لكّي : له مظهر اللّك أو من لون اللك ( ابن العوام ١ : ٢٢٦ ) حيث ينبغي أن نقرأ في مخطوطتنا : هو شجر له نوار احمر كثير لكّي اللون وفي ( ص ٣ : ٣٢٧ ) : وله زهر احمر لكّي .
لكّية : نوع من الفاصوليا الحمراء تميل ، قليلًا ، الى السواد ( ابن العوام ٢ : ٦٤ ) .
ناقة لكية : أي كثيرة اللحم ( ديوان الهذليين ٥٧ : ١ ) .

* لكأ

تلكأ في الاذن لي : تأخر في السماح لي ( ابن بطوطة ٦ : ١٥٩ ) .

* لكح

لكح : المصدر منه لَكْح ولِكاح تصحيف لقح : نمو اوراق الشجر ( فوك ) .

* لكد

لكد على : انقضّ على . هاجم ( زيشر ٢٢ : ١٤٠ ) .
لَكْدَة : هجمة ( زيشر ٢٢ : ١٤٠ ) .

* لكز

وردت في ( الف ليلة وليلة ٣ : ٦ ) بمعناها المجازي : وفي صدر ذلك المجلس رجل عظيم محترم قد لكزه الشيب في عوارضه .
تلكز على فلان : سخر منه ( بوشر ) .
التكز : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة pugnus .
لُكْزة وجمعها لُكَز ( في المعجم اللاتيني ـ العربي مادة colafis ) ضربة على ، لكمة أو ركلة على ( المعجم اللاتيني ـ العربي ، فوك ، دومب ٩٠ ، هلو ) .

* لكش

لكشه بيده : ضربه ؛ ويقال ايضاً لكش الفرس

---

← والك صمغه في الصحيح أو هل طل يسقط عليه .. واجوده الرزين الاحمر الحديث .. ينفع من الربو والسعال والاستسقاء والفالج واليرقان وضعف الكبد والكلى شرباً ويحلل الاورام ( ومن خواصه ) انه لا يصبغ إلا ما أصله روح كالصوف والحرير دون نحو القطن والكتان .
في المعجم الوسيط مادة ( لك ) .
الصلب المكتنز من اللحم وصبغ أحمر تفرزه بعض الحشرات على بعض الاشجار في جزر الهند الشرقية يذاب في الكحول فيكون منه دهان للخشب .
اقول ما زال بعض النجارين لدينا يسمي الدهان بـ : كوملاكا وسبرتو .
وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٥٦ : ٦ ، ٨ ) ورد ذكر اللَك بفتح اللام باسمين علميين هما : Rhus oxycantha و Rhus pentaphlla ( من فصيلة البطميات وهي نباتات من ذوات الفلقتين تشمل الفُستق والبلاذر ) وثمره الزمخ ومن اسمائه عرن ( راجع عرن في الجزء السابع من هذا المعجم ـ المترجم ـ ) .

( ١٣٤ ) هو في المنهل : لُك ، شمع احمر cire a cacheter وهو في معجم بيلو : cire a cacheter أو cire d'Espagne ( الذي ذكره دوزي ) لُك ، ختام .

( ١٣٥ ) cancam ( و cancama عند دوزي ) و cancamum ورد ذكرهما في معجم محمد النجاري بك بمعنى صمغ مجمع الذي هو من أنواع الصموغ ولم يرد في المعاجم الاخرى .

( ١٣٦ ) في محيط المحيط ( اللك في حساب المولدين عشرة ملايين وعند الهنود ماية الف جمع الكاك ولكوك ) .

بالركاب أي طعنه ( محيط المحيط ) .
لكيشا : كلمة غير مفهومة مرادفة لكثير أو كتين ( معجم الجغرافيا ) .

* **لكع**

لكع ، تباطأ ، توانى ، مشى هوناً ، تمهل ( باسم الحداد ٦٨ : كان خائفاً جداً ) . **وإلا بالقاضي زعق عليه فلكع فزعق عليه ثاني مرة فتقدم الى بين يديه** .
لكّع ( بالتشديد ) فلاناً : فضحه ، شهّر به ففي ( المقري ٢ : ١٧٥ ) .
والحب يخرسني على أني الكّع سيبويه
ملاكع : متمهل ملاكعة : تمهل . بطؤ ( بوشر ) .
ألكع : تمهل في العمل ، تباطأ ، توانى ، تلهى بالترهات ، عبث ، استهتر والمصدر ملاكعة ( بوشر ) .
لكّع : لكع : متواني ، متماهل ، عابث ، مستهتر ( بوشر ) .

* **لكلك**

لكلك : خَبَّ ( بوشر ) .
لكلك : خب وخبب ( مشية الحصان السريعة ) ( بوشر ) .

* **لكم**

لكم : شرع في القتال ( بوشر ) .
لكّم ( بالتشديد ) فلاناً : ضربه بقبضته ؛ من هنا وردت عبارة علج ملكّم في البربرية ومعناها شخص سافل أو منحط يضربه كل من يلقاه ( معجم مسلم ) .
لاكم : هنا مثل آخر يضربه ( العبدري ص ٥٤ ) : **ويستعدون للدفاع والملاكمة** . انظر ( ملاكم ) في مادة ( غزو ) .
لكمة : ضربة على الرأس باليد ( بوشر ) .
لكّام : الملاكم ( باين سميث ٩٤١ ) .

* **لكن**

لَكَن : انظر لقن .
لكن : تصحيف لكان : إذاً ( بوشر ) .

* **لَلَهْ**

لَلَهْ : انظر لا لا .

* **لِم**

لِمْ : مرادف : أما ، ألا ، أليس ، ألم ، إمْ ( فوك ) .

* **لم لم**

لم لم : نبات اسمه العلمي Atriplex maritima : بقلة الروم[١٣٧] ( ابن البيطار ٢ : ٤٤١ ، مخطوطة AB وبولاق ) .

* **لمّ**

لمُّ الشمل[١٣٨] : المعنى الحرفي جمع المتفرق ثم اصبح المعنى قيام الفرصة للقاء أحد الناس كما في المثل : **إن لقيتها قطّع إيزارها قال الدورة على لمّ الشمل** .
لمّ الشمل : الأمر الاساس الآن هو في تحقيق اللقاء » هذا ما قاله أحدهما للآخر ( بركهارت امثال رقم ٥٦ ) .
لمّ : ثنى ، طوى . وقد وجدت في موضع ما : **لمّت المنديل وشدّته في وسطها** .
لمّ : لفّ ، طوى ففي ( الف ليلة ٢ : ١١٨ ) : **وبعد ذلك تلمّ البسط وتكنّس وتمسح البلاط** .
لمّ القلوع : لف الاشرعة ( بوشر ، همبرت ١٢٧ ) .
لمّ الدزكين : شدّ اللجام ( بوشر ) .
لمّ الى حضنه : شدّه الى قلبه ( بوشر ) .
لمّ : جمع ( همبرت ١٨٢ ) .

---

( ١٣٧ ) انظر بقلة الروم في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم ص ٣٩٥ والتعليق رقم ٦٠٦ وصحح كلمة ( حلم ) بـ ( لم لم ) التي هي من اسماء البقلة الذهبية ولاحظ ان معجم اسماء النبات ( ص ٢٧ ) قد ذكر ان الاسم العلمي لهذا النبات هو Atriplex hortensis بدلاً من الاسم العلمي الذي ذكره دوزي .
( ١٣٨ ) في محيط المحيط « لمّ الشيء يلمه لمّاً جمعه وضمّه واللمّ مصدره وفي سورة الفجر ﴿ وياكلون التراث اكلاً لمّاً ﴾ أي نصيبه ونصيب صاحبه » .

ألمّ : وألمّ بـ : ففي محيط المحيط « وألمّ بالقوم فأتاهم فنزل بهم وزارهم زيارة غير طويلة » ( عباد ١ : ١٧١ ) وكذلك التم في ( محيط المحيط ) : التم فلاناً التماماً زاره . وبالقوم اتاهم فنزل بهم .

ألمّ : لمس ( فريتاج ) ( المقري ٢ : ٢٨٤ ) .

كما يفعل النحـل الملمّ بلسعه
يـريد بـه ضـراً وفيـه حمامـه

ألمّ : بمعناها المجازي درس علماً من العلوم ، على نحو سطحي ( المقري ١ : ٢١٦ : أعفني ايها الأمير فإني ألممت بعلم التنجيم ولم احقق النظر فيه .

ألمّ بـ : تطرق الى موضوع من المواضيع أو مر به مروراً سريعاً خلال الحديث أو اشار اليه اشارة سريعة ففي ( عباد ١ ، ٣٠٩ و ٥ : ٣٤٥ و ١١٠ المقري ) : ولعلنا نلم ببعض منتزهاتها فيما ياتي من هذا الكتاب ( ٢ : ٣٢٧ ) .

ألمّ بـ : حاكى ( عباد ١ : ٣١٥ ) : وهذه القطعة يشبه أولها قطعة عوف بن محلّم وما اراه إلّا بها ألم ، وعلى منوالها سدى وألحم .

ألمّ : وصل . حدث ، وقع ( هوجفلنيت ٢ : ٥٤ ) :

ألمّ بـ : ألمّ بفلان : عرف مرامه .

ألمّ بـ : ألمّ بالشيء : خطر بباله :

وذي خطل في القول يحسب أنه
مصيب فما يلمم به فهو قائله

ألمّ بالذنب : فعله ( محيط المحيط ) .

الإلمام بالمسكر : شرب الخمر ( دي ساسي كرست ٢ : ٨٠ ) .

ألمّ بالمعنى : عرفه ( محيط المحيط ) .

التأم : انظرها في التمّ .

التأم : تراكم ، تكوم . تجمع ، احتشد ، تجمهر . تكبب ( بوشر ، الف ليلة ٢٣ : ١٠ ) .

لمّ وجمعها لُموم : تجمّع ، حشد ( بوشر ) .

لمّا : حين : كان عمر أنوش لما توفّي ٩٥٠ سنة ( ابو الفداء ، فليشر ٢٨٥ ، دي ساسي ١ : ٢٥٧ ) .

لمّا : بمعنى حتى ففي ( الف ليلة ٢ : ٢٨٤ ) : وقال بعضهم أما قلت لكم انه لا يسيئه فإن شكله حسن ومن حين صبر عليه لما شبع عرفت ذلك ( برسل ٩ : ٣٦٦ ) : واذا بالعائق صبر لما قرب ( زيشر ٢٢ : ٧٤ ) : ان هذه الكلمة ، في هذه الحالة ، ضد الى ما ( = الى ان ) وانظر مثالاً آخر اورده ( زيشر من ١١٧ : ١ ، ٣ ) .

لمّة : حصاد ، قطف ( بوشر ) .

لمّة : جمع الحسنات للفقراء ، جمع صدقات ( بوشر ) .

لمّة : جباية الضرائب ( هلو ) .

لِمّة والجمع لِمم : قنينة ( فوك ) .

لُمّة : ركام ، كومة ، حشد ، جمهور مزدحم ، خِلط الناس ، زحام ( بوشر ) .

لِمام : لماماً يسيراً : برهة ، في وقت قصير ( البيان ١ : ٧١ ) ؛ وقد وردت في رواية مختلفة عند ابن الأبار والنويري : لماماً قليلاً . ونجد في ( الكامل ٤٠٧ : ١٥ ) : عن لمام .

لمّام : لمام القش ( بوشر ) .

لمّام عسكر : من حرفته اغراء الناس بالجندية ( بوشر ) .

لمّام : نبات يدعى Mentha Kahirina ( لين عادات ٢ : ٢٩٨ )(١٣٩) .

مَلَمّ : وعاء ، ظرف ، إناء ، حوض ، بِركة ( بوشر ) .

مَلَمّ : وعاء ذو شكل دائري بعروتين صغيرتين جداً ( وصف مصر ٢٥ : ٤١٦ ) .

---

( ١٣٩ ) لم يرد اسم هذا النبات في المراجع المعتمدة لاسماء النبات أما معجم اسماء النبات للدكتور احمد عيسى فقد اكتفى في ص ١١٧ - ١٤ بذكر ان النعنع والنمام هما من مرادفات اللمام وانه يدعى باللاتينية Mentha sativa .

* لمج

لمّج ( بالتشديد ) : ملأ بالوحل ( الكالا ) .

ملمّج : موحَّل ، مليء بالمادة التالية ( الكالا ) :

لَمَج : وحل .

لمج : توحّل ( الكالا ) والكلمة مشتقة من الكلمة الاسبانية Lama ومعناها وحل ، حمأة .

* لمح

لمح : ادرك ، استشف ، اكتشف ( بوشر ، همبرت ، القلايد ٩٤ : ١ ) لمح ما شاء بطرف غير ضرير .

لمح لمحاً باصراً : نظر بانتباه وثبات ( انظر لين في مادة باصر ) . وفي ( لطائف الثعالبي ٤ ) : كان يشبه والده حتى كان لا يميزه إلّا المتأمل جداً اللامح لمحاً باصراً .

لمح الشيء بالبصر : في محيط المحيط « لمح البصر امتد الى الشيء » .

يلمح ذا لذا : هذا يشبه ذاك ( فوك ) .

لمح له بالادب : قدّم له برهاناً على ادبه ( مرسنج ٢١ : ١٠ ) .

لمح : لحس ، لعق ( هلو ) .

لمّح ( بالتشديد ) الى : في محيط المحيط « لمّح الى الشيء تلميحاً اشار » .

( المقري ٣ : ٣٠ ) : ولمح بهذه الابيات الى قول الرصافي وقد ذكر محيط المحيط التعبير الآتي : « لمّح فلان بيت كذا أي أتى فيه بالتلميح » .

لمّح لـ و بـ : جعله يظن ( انظرها في مادة سمّع بالتشديد ) .

لامح : شابَة ( باين سميث ٩١٢ ) .

ألمح بـ = ألمع بـ : قص شيئاً بإيجاز ( معجم بدرون ) .

تلمّح : نظر ملياً ، تفحص ( المقري ٢ : ٥٢٠ ) : ورحِمَ الله من تصفّح وتلمّح فتسمّح .

تلمّح : فتش . يقول ( العبدري ٥٨ ) : وكنت أتلمح لهم عذراً واقول لعل فيهم من رأى الهلال تحسيناً للظن بهم ( صححتُ غدراً بعذر وهو الصواب لأن ما ورد بعد هذا اعتذاري لهم ) وذكر ( ابن بطوطة في الجزء الثاني من رحلته ص ٣٣٠ ) : فكنا نتلمح اثر الطريق تحت الثلج أي نفتش وفي الف ليلة ٣ : ٤١٨ : وصارت تتلمح لمنصف تلعبه في البلد ( ٢ : ٤٢٨ ) .

تلمّح : ظهر ( المقدمة ١ : ٢ : ٤٠٢ ) : ولم يكن إيثارهم في الدولة حينئذ اكراماً لذواتهم وانما هو لما يتلمح من التجمل بمكانهم في مجالس الملك لتعظيم الرتب الشرعية .

استلمح : اكتشف ( بوشر ) .

لمحة . لمحة عين ولمحة بصر : لحظة ، ثانية ( فوك ) ( الكالا ) .

لُمحة وجمعها لُمَح = لُمعة : خاصية متميزة ( عباد ٢ : ١٤٠ ، الشرق ١ : ٣٩٣ ) حيث اساء ( ويجرز ) النطق بها .

* لمذ

التلمُّذ لفلان : الدراسة بإشراف الاستاذ فلان ( المقري ٢ : ١٢١ انظر اضافات ) .

* لمز

لمزَ : أمرَ ( دي ساسي دبلوماسية ٩ : ٥٠٠ ) .

* لمس

لمس واسم المصدر ايضاً لميس ( معجم مسلم ) .

خلي يلمس : معناها المجازي دعه يحمل على قصده وبيان ما في قلبه ( بوشر ) . ( المفروض خلِّ يلمس - المترجم - ) .

ألمَس : في محيط المحيط « ألمَس فلاناً اعانه على ما يلتمس » .

تلمس : تطّلب باليد ، جسّ ( انظر : حسحس ) داعب امرأة ( بوسييه ) .

التمس : انظر الكلمة في معجم ( فوك ) في مادة acipere , inquiro , tangere .

ملمِسة وجمعها ملامس : لمسة[140] ، قطعة

---

( ١٤٠ ) ذكر دوزي ان معنى الملمسة بالفرنسية piece de

←

مفاتيح ( بوشر ) .

مُلتمس : سرّة ( وباللاتينية umbilicus ) ( فوك Albucasis ٦ : ٣٣٨ ) .

* لمض

لماضة أو لماظة : تبجح ، صلف . ثرثرة ، شقشقة ، هذر ( بوشر ) .

* لمط

لَمْط : اسم حيوان يعيش في الصحارى الافريقية من جنس الظباء يصنع من جلده اجود انواع الدروع التي تدعى درقة لمط وهي بالاسبانية adaragadante , adarga dante , adarga de ante , dargadante ( معجم الاسبانية ١٩٥ ) .

لمطي : المصنوع من جلد اللمط ، درق لمطية ( كاترمير بكري ٢٠٠ ) ؛ درقة مصنوعة من جلد اللمط ( المقري ٢ : ٧١١ ) .

* لمظ

لماظة : انظر لماضة .

لمَاظ : نوع نبات ( كاريت جغرافيا ١٣٧ )[141] .

* لمع

لمّع ( بالتشديد ) : وسّخ ، بقّع ، برقش ، رقّط ( فريتاج ) ( فوك ) ( الكالا ) ( الملابس ٦٥ : ٢ ) .

لمّع : أبرق ، تألق ( الادريسي ، كليم ٣ القسم ٥ ( دمشق ) : لا يوجد جامع أبدع منه تلميعاً بأنواع الفص المذهب والآجر المحكوك ... الخ واسم المصدر تلماع ( ديوان الهذليين ٢١٢ البيت ٩ ) . وتأتي اللفظة نفسها عند ( المقدسي ٢٧٥ ) : البحيرة الملمّعة لانعكاس نور الشمس .

لمّع : جعله يلمع ( فوك ) .

لمّع ولمّع بـ : زخرف بـ ( درّة الغواص : ٣ ) : ما لمعته به من النوادر .

ألمع بـ : اشار بايجاز ( عباد ١ : ٢٣٥ ، ٥٦ ، ٢٧١ ؛ ٢ : ١٦٥ ) .

ألمع بـ : ( ابن بطوطة ٢ : ٨٧ ) في حديثه عن الشاعر سعدي : وكان اشعر اهل زمانه باللسان الفارسي وربما ألمع في كلامه بالعربي أي ربما ضمّن ابياتاً من الشعر من نظمه باللغة العربية لقصيدته الفارسية . وهكذا تصحّ الترجمة لما ذكره ابن بطوطة . انظر ( ملمّع ) .

تلمّع : توسخ ، تبقع . تبرقش ، ترقط ( فوك ) .

تلمّع : تألق ( فوك ) .

التمع : تبرقش ، ترقط ( معجم الجغرافيا ) .

لَمْع : لمحة ، نظرة ، عرض ملخص ، خلاصة ، مختصر ( بوشر ) .

لمع ( لَمِع ؟ ) : مضيء ، لامع ، ساطع ( بوشر ) .

لَمعة والجمع لِمَع : بقعة ( فوك ، الكالا ) ومعناها اذا وردت وحدها ، أو لمعة تَزْرَق ، بقعة زرقاء تظهر على الجلد اثر ضربة سوط ... الخ أو حبابة تسببها عضة الحشرة ( الكالا ) .

لَمعَة والجمع لِمع : مرآة صغيرة مدورة ( ليون ١٥٣ ، بارث ٥ : ٣٥ ) .

لمعة ( بدون تحريك الحروف ) : بارقة ، شرارة صغيرة ( بوشر ) .

لُمعة والجمع لُمع : خاصية متميزة ، سمة . الموضع البارز أو الناتيء أكثر من غيره في الشيء ( عباد ٢٣٥ ، ٥٦ ، ٢ : ٤ معجم البيان ، معجم الادريسي ، دي يونج ، عبدالواحد ٦ ، ٥ ) .

رمل لَميع : رمل الجرف ، رمل ساطع ( بوشر ) .

لمّاع : ساطع ( معجم الادريسي ) .

لمّاع السراب : ( ديوان امرىء القيس ٣٣

---

← clavier وقد ورد في المنهل ان clavier تعني ملامس ( آلة كاتبة أو بيانو ) أو حلقة مفاتيح وفي معجم بيلو : سلسلة أو حلقة للمفاتيح وكذلك مجموع ملامس آلة الكتابة والارغن ... الخ ولم يرد اسم المفرد في أي من المعجمين .

( ١٤١ ) لم يرد اللماظ في معاجم النبات المتيسرة لدينا كما ان دوزي لم يذكر اسمه في لغة اخرى .

البيت ٧ ) ( ابو الوليد ١٦٠ : ١٤ )[١٤٢] .
ألمعية : انظر ملاحظة ( دي ساسي كرست ٣ : ٢٠١ وما اعقبها ومقدمة ابن خلدون ١ : ٣٤١ ) .
ملمّع : في محيط المحيط « الملمّع عند البديعيين من الاعجام وهو أن يكون مصراع أو بيت عربي والآخر تركي أو فارسي » . ( انظر في محيط المحيط بعض الامثلة ) ( وانظر ابن بطوطة ٢ : ٣٧١ ) .
ملَمَّعة وليس ملمَّعة التي وردت عند ( كوسج ، كرست ١٤٥ : ٢ ) : هي الارض المنبسطة التي تظهر فيها بقع من مختلف الالوان بتاثير السراب ( الكامل ٧١٧ : ١ ) .

* لمق

التمق : ( انظر كلمة vestire في معجم فوك ) . حيث ان الفعل لمق لا يعني شيئاً بهذا الخصوص اعتقد ان الفعل التمق المشتق من التِماق الذي هو ( جزمة ) كما هو واضح في شرح معنى كلمة التماق التي وردت في الجزء الأول من هذا المعجم والتي تعني لبس جزمته .

* لملم

لملم : جمع ( بوشر ) .
لملم ثيابه : ضمّ ثيابه اليه ( احتراماً للآخرين ) ( بوشر ) .
تلملم : ضمّ ثيابه اليه ( احتراماً للآخرين ) ( بوشر ) و ( الف ليلة برسل ٣ : ٣٦١ ) : ثم نهضت وتلملمت ودنت من الملك وقبلت يديه .
لملم والجمع لمالم : ( عباد ١ : ٣٢٠ ) .
مُلملمة : كتيبة ململمة ( معجم مسلم )[١٤٣] .

* لمن

اللمان : حديد النروج fer de Norvége ( هويست ٢٧٠ )[١٤٤] .

* لمى

لَمى : شفاه ضاربة الى السواد ( عباد ١ : ٣٨٧ ؛ ٣ : ١٨٢ ) .
لمى : لعاب ، رضاب ( بوشر ) .

* لنپاسو

لنپاسو ( اسبانية ) : ارقطيون ، رأس الحمامة ( نبات طبي )[١٤٥] . ( الكالا - Lampaza Yerva ) .

* لنپرية

لنپرية : ( اسبانية ) Lamproie شلق : جلكا[١٤٦] : سمك يشبه الحنكليس يعيش في المياه الحلوة والمالحة ( الكالا ) . Lamprea pescado .

* لنچون

لنچون : زورق مدفعية ( بوشر ) .

* لنخطوس

لنخطوس ( يونانية )[١٤٧] : سرخس ( بوشر ) .

---

( ١٤٢ ) هو البيت الاتي :

ألم أنضِ المطيَّ بكـل خـرقٍ
أمقِّ الطـول لمـاع السـرابِ

أنضي : أهزل . الخرق : المفازة ، أمقّ الطول : شديده .

( ١٤٣ ) في المعجم الوسيط : الململة : يقال : كتيبة ململة : مجتمعة ، مضموم بعضها الى بعض .

( ١٤٤ ) لم يرد اللمان في المعاجم العربية ولا حديد النروج في المعاجم العامة ولا نعلم له صفة .

( ١٤٥ ) لم ترد اللنپاسو ( التي هي بالاسبانية lampazo yerva ) مرادفاً للارقطيون ( انظر ارقطيون في الجزء الاول من هذاالمعجم والتعليق عليه رقم ١٦٥ ، ١٦٦ ) .

( ١٤٦ ) في معجم الحيوان لامين المعلوف ص ١٤٥ جَلكى وجُلكا : lamprey . petromyzon
جنس من الاشلاق أي الاسماك الغضروفية شبيه بالانكليس يقول الدميري : « نوع متولد بين الحية والسمك اذا ذبح لا يخرج منه دم وعظمه رخو يؤكل مع لحمه يسمّن النساء اذا اكل وزاد القزويني على ذلك انه نوع من الجزي ... » ( انظر شلق - كيدم ) في الجزء السادس من هذه الترجمة .

( ١٤٧ ) ذكر دوزي ان اللنخطوس بالفرنسية هو : lonchitis ou lonkite ولم ترد هذه الكلمة في معاجم اللغة الفرنسية فيما عدا معجم محمد النجاري بك الذي ذكر انها نبات السرخس إلّا ان معجم اسماء

* لنس

لانس : موسلين : موصلي ( نسيج شفاف من الموصل ) ( مملوك ٢ : ٢ ) . ( ملاحظات وتلخيصات ١٣ : ٢٠١ ) .

* لنك

( تركية ) لِنك : خبب ( بوشر ) .

مشى لنك : حملج ، مشى خبباً ( بوشر ) .

* لنكن

لَنكِن : ثمرة هندية بحجم الجوز وطعم الرمانة ( ملاحظات وتلخيصات ١٣ : ١٧٥ ) .

* لنية

في مخطوطة A وفي مخطوطة B اسبانية linea : تميص ( العقد الطليطلي سنة ١١٩٠ ) : وان تاخذ لنية واحدة من خزّ .

* لهب

ألهب : أشعل ( الكالا ، فريتاج كرست ٦٤ : ٢ ) : ان حر الجوع ملهب ( الف ليلة ٣ : ٤٨ ) : احرق قلبي الجوع وألهبني العطش ( حيان بسام ٣ : ١٤١ ) : قيامه ببيع هذه المواد جلب اليه بعض النقود إلّا انه لم يلبث أن ألهبها ( في مخطوطة B التهبها ) شواظ النفقة .

تلهّب جوعاً : وكذلك التهب جوعاً ( محيط المحيط ) .

تلهب مثل تلهف : طَمُع ففي ( الف ليلة ٣ : ٣٧٦ ) : فتلهب وتلهف سليمان على معرفته وقال لو عرفناه لكافاناه على مروءته .

التهب جوعاً : انظر تلهب .

التهب غضباً : ( محيط المحيط ) .

التهب على : اضطرم حباً على ( الف ليلة ١ : ٨٣٢ ) : ويبدو لي ان كليهما على قدر واحد من الجمال وعند رأي آخر وهو اننا ننبه احدهما من غير علم الثاني فكل من التهب على رفيقه فهو دونه في الحسن والجمال .

التهب على : اضطرمت رغبته في الرحيل ( الف ليلة ١ : ٥٥ ) : وقلبه ملتهب على مدينته كيف يغيب عنها .

لَهبة ( هلو ) لُهبة ( محيط المحيط ) وجمعها لهب ( بوشر ) ولهوب ( هلو ) : شرارة ( بوشر ، هلو ، محيط المحيط ) .

لهيب : شرار ( بوشر ، انظرها في مادة سيّال ) .

لهيب : في المعجم اللاتيني ـ العربي ( fornax ) caminus .

التهاب : وجمعها التهابات ( اصطلاح طبي ) ( بوشر ، محيط المحيط ) .

التهابي : حمى التهابية ( بوشر ) .

الملتهب : برج النجم الملتهب ( القزويني ١ : ٣١ الف استرون ١ : ١٣ دورن ٤٤ ، بوشر ) .

* لهث

لهث : في محيط المحيط « العامة تقول لهت بالتاء المثناة » : بهر ، ضاق نفسه ( بوشر ، رياض النفوس ٩٧ ) : وهو في جهد حتى عرق عرقاً عظيماً ثم دخل المسجد فجلس وجلسنا حوله وهو يلهت ( كذا ) ويقول . في ( ٩٨ منه ) وهو يجري ويلهت ( كذا ) حتى سال عرقه .

---

→ النبات في ص ٢٤ ـ ١٤ لم يذكر السرخس بل ذكر ما ياتي :

لنخطيس ـ منسم ( الشام ـ رقمة صخرية ـ خزّم ( احياناً ) ) .

هو نبات يدعى باللاتينية polycdium lonchitis

اسمه العلمي Aspidium lonchitis

من الفصيلة الخنشارية Polypodiaceae

أما السرخس فبالرغم من انه من الفصيلة نفسها فله اسماء اخرى :

سرخس البلوط ، علالة ، استوان ( باليونانية درايوبتريس ) ـ فلج ـ كلدارو ـ خنشار ـ رقما ـ ( بليخنون ـ يونانية ايضاً ) ـ سفير ( انظر بطرس في الجزء الاول ص ٣٦٨ والتعليق رقم ٥٠٩ ) ( وانظر سرخس ص ٦٠ من الجزء السادس والتعليق ) .

لهّث ( بالتشديد ) : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة latrare .

* **لهج**

لهِج : رغب ( محمد بن الحارث ) .

لهِج ان : ذكر ( محمد بن الحارث في ص ٢٥٥ ) : **لهج الفارس باشبيلية ان يحيي بن معمر يستقضا بقرطبة** . وفي المرجع نفسه ، بعد ذلك :

لَهِج بـ : **فقلت ابا زكريا لهج الناس من امرك بشيء** .

**لَهج في منامه بذكر فلانٍ** ( ففي الف ليلة ايضاً ٤ : ٢١٢ ) : **انتبه من منامه نصف الليل فسمع زوجته تلهج في منامها بذكر مسرور وهي نائمة في حضنه فأنكر ذلك عليها** .

لهج : نفث ، نفخ بفمه ، تنفس بجهد ( بوشر ) .

لهّج ( بالتشديد ) : انظرها في معجم ( فوك ) في مادة : guadere حيث تجد اشتقاقات هذا الفعل ، كافة ، قد وردت مع الحرف ب .

لهوج : شره ، طماع ، جشع ( الكامل ٢ : ٨٥ ) .

مَلهَج : الموضع المحبوب من الناس أو يسرّ الناس وجودهم فيه ( عباد ١ : ١٦٩ ، ٢ : ١٧٦ ) .

ملهوج : **مهبهب وهو الذي نسميه نحن ملهوجاً** ( ابو الوليد ٧٨١ : ٣٠ ) .

* **لهد**

لهد : نفث ، نفخ بفمه ، تنفس بجهد ( انظر لهث ) .

لَهِد الوَرِم : انتفخ الورم ( ديوان الهذليين ٧١ : ١٣ ) .

لَهْدة : **ولهيد كان لهدة في فؤادي** ( ديوان الهذليين ٢٥٣ : ٣ ) .

* **لهذم**

لهذميات ( جمع ) : رؤوس الرماح ( الكامل ٣٧ : ٨ ) .

* **لهزم**

لهزم ( بالتشديد ) انتسب الى القبائل التي تدعى **اللهازم** ( الكامل ٢٧٦ : ٣ )[148] .

* **لهط**

لهط : ابتلع ، أزدرد ( بوشر )[149] .

لهط الشيء : **أي اكله بسرعة وشراهة** ( محيط المحيط ) .

لهطة : شراهة ، نهم ، بطنة ( بوشر ) .

لهَّط : شره ، اكول ، نهمَ ( بوشر ) .

* **لهف**

لهف : خطف ، نهب كل شيء سلب ، نشل ( بوشر ) .

**كنا متلهفين على اخباركم** ( انظر المثال الذي ضربته في مادة لهب ) ( بوشر ) .

التهف : في ( محيط المحيط ) التهفت النار التهبت . وفلان تحرّق حزناً من مصيبة ألمّت به . وانظر ( باين سميث ١٥١٠ ، ١٥٢٥ ) .

لَهْفة : في ( ديوان الهذليين ص ٨٠ البيت الثالث ) : **فلهَفي على عمرو بن مرّة لهفة** .

لهفة : حاجة عاجلة : ردَّ لهفته : حقق لفلان حاجته العاجلة .

للّهفة : الطعام الذي يغني من جوع أو الذي يقدم لسد الرمق ( بوشر ) .

لهفة : شره ، نهم ( بوشر ) ( الف ليلة ٤ : ٤٧٠ ) .

لهّاف : لاهث الانفاس ، هو الذي ياخذ الشيء بوقاحة دون استئذان ( بوشر ) .

ملهوف = لاهف : ( في محيط المحيط ) : **اللاهف المظلوم المضطرّ يستغيث ويتحسر** ( وفي المقري ١ : ٣٠٣ ) : **ومن ابوابه التي فتحها الله لنصر المظلومين وغياث الملهوفين** .

---

( ١٤٨ ) في ( محيط المحيط ) اللهازم لقب بني تيم بن ثعلبة .

( ١٤٩ ) في ( محيط المحيط ) العامة تقول لهط الشيء/أي اكله بسرعة وشراهة .

فلا غـوث لملهــوف ولا غيــث لمرتــاد

وفي ( رياض النفوس ١٦ ) : « واحياناً ، حين يكون هناك ماتم أو جنازة ، ترى القاضي وحده في الجامع فيقال له لو انك انصرفت الى دارك فيقول ومن لي بالملهوف المضطر اذا قصدني فلم يجدني وفي ( الف ليلة ١ : ٦٧٥ ) : لاني من أهل المعروف وإغاثة الملهوف .

ملهوف الى شيء : هو الذي به حاجة ماسة الى ... ( بوشر ) .

ملهوف : حزين ، متألم جداً ( الف ليلة ٣٣٠ : ٦ ) : وفي الصباح لم يجد ولده فطلع الى اعلى القصر وهو ملهوف فنظر الى ابنه وهو صاعد في الهواء فتاسف على فراقه .

ملهوف : متضور جوعاً ( بوشر ) .

ملهوف الى : جائع ( بوشر ) .

ملهوف على صحن : الجائع الذي يأكل من الصحن بشراهة ( بوشر ) . وفي ( الف ليلة ٤ : ٤٦٠ ) فناوله الصحن فاخذه منه وهو ملهوف عليه وعلى غيره من الاكل مثل الكلب الكاشر أو الذي كاد أن يموت من الجوع .

* لهق

لهاق : انظر ( ديوان الهذليين ص ١٨٤ البيت ٢٤ )[١٥٠] .

* لهلب

لهلب النار : سعّرها ( بوشر ) .

---

( ١٥٠ ) في ديوان الهذليين ( ٢ : ١٧٢ ) : في قصيدة لامية بن ابي عائذ مطلعها :

الا يـــا لقــوم لطيف الخيـال يــؤرق من نــازح ذي دلال

ورد البيت الاتي :

حـــديدِ القنـاتين عبلِ الشوى لهــاقٍ تـــلالــؤه كـــالهـــلال

حديد القناتين : يعني حديد القرنين .

عبل الشوى : يعني غليظها .

لهاق : ابيض .

* لهم

ألهم الى : ( ابن بطوطة ٤ : ٢٠٥ ) : ألهمني الله الى التمر الهندي أي ألهمني أن الجأ اليه ( البربرية ٢ : ٥٤١ ) : من يلهمه الله الى عمل الجهاد .

ألهم : تذكر . استذكر ( فوك ، الكالا ) : acordar a otro ( نبريجا ) membrar a otro ( = ذكَّر ) .

التهم : في ( ابي الوليد ١٣٨ : ٧ ) المعنى المجازي الآتي : سمّت العرب الخيل السوابق لهاميم لانها تلتهم الارض ( ابو الوليد ١٣٨ : ٧ ) .

التهم بإلهام رباني : اوحي اليه ( بوشر ، معجم مسلم ) .

التهم ل : استذكر ، ذكر ( فوك ) ( ذكر = recolere ) ( الكالا ) membrarse ( = ذكر ) .

التهم : هاجم شخصاً أو موضعاً ( المقدمة ١ : ١٠٤ البربرية ٢ : ٤٦٨ ) .

لِهُم : انظرها في ديوان الهذليين ( ص ٦٥ البيت الثالث ) .

لهمة : إلهام رباني ( بوشر ) .

لِهميم وجمعها لهاميم : ( ابو الوليد ١٣٨ : ٧ )[١٥١] .

إلهام : سليقة ، فطرة ، غريزة ( المقدمة ٢ : ٣٣١ ) .

التهام : فكرة ، معرفة ( الكالا ) .

التهام : ذكرى ( الكالا ) .

* لهن

( عامية ) = الَهن = الى هنا ( فوك ) ولفوك ايضاً حتى لهُن ولهناك = الهُناك .

* لهو

لهو : تسلية الجماهير مثلما يفعل الموسيقي أو المهرج أو البهلوان ( فوك ) .

لهو : الانشغال ( هلو ) .

---

( ١٥١ ) لهم : اللهميم ( في محيط المحيط ) السابق الجواد من الخيل والناس .

لَهِي عن أو من فلان : سلا وغفل وترك ذكره واعرض عنه ( محيط المحيط ) وفي ( محمد بن الحارث ٣٣٧ ) : ثم قال له يوماً نسيتني يا ابا الغِصن فكّر في اوليائك وفي اعدائك ثم أين تجعلني وأين تجعل أسلم فلهِي عنه بدر وقال لست بالله أغفِل امرك .

لهّى ( بالتشديد ) : أشغل ( هلو ) .

لهّى : ملأ الطاحونة بالحب ( وردت في ديوان جرير - رايت ) .

لهّى : لهّن ( ديوان جرير ) .

لاهى احداً عن : ابعده ، حوّل بصره عن ، اشغله وألهاه عن ( بوشر ) .

ألهى بعظمة : اعطى عظمة لمن يقضمها ، قدّم حسنة صغيرة يتلهى بها المحسن اليه ( بوشر ) .

ألهى : ( فوك ) في مادة mimus in instrumentis .

تلهّى : ( فوك ) في مادة ludere .

تلهّى : سخر من ، هزء بـ ( الكالا reir de otro ) .

تلهّى : خدع ( الكالا engañar ) .

تلهّى : شعوذ ، قام بعرش بعض عروض الشعبذات ( الكالا ) .

تلاهى : اراد أن يتسلّى ويبتعد عمّا يرهقه ويزعجه ( الف ليلة ٣ : ٤٧ ) : ثم اني سليت نفسي وصوت اتلاهى في بعض الامور .

تلاهى : ( فاليتون ٣ ) : كان حزيناً جداً وحاله حال ذلك الذي شارفت حياته على نهايتها ولم يبق منه إلّا أنفاس معدودة وحركات محصورة ومدة فانية وعدة متلاهية ؛ وحول معنى عدّة ( التي تابع ويجرز معناها الذي ذكره رايسك ) ذكر ( لين ) : انقضت عدة الرجل . the man's term ended .

فهي إذن مرادفة لكلمة مدة إلّا ان متلاهية التي فسّرها ويجرز تفسيراً مبتوراً بدت لي غير ذات معنى . لقد كان الاجدر بي أن أقرأها متناهية ( لمن قرُبت نهايته ) لانها أكثر انطباقاً على المعنى ، بل انها تلائمه تماماً لو لم يعترضني المخطوط .

التهى بنفسه : ( الف ليلة ٤ : ٣٧١ ) .

التهى في : لها ، مَجَن ( بوشر ) .

لهو . آلات اللهو ( الف ليلة ١ : ٦٦ ) .

لهاة : مؤخر الفم ( هي gutter عند فوك ) . وعند الحصان تسمى احمر اللهاة ( ابن العوام ٢ : ٥٠٩ ) حيث لا يمكن أن نترجم كلمة luette التي تعني غلصمة أو طنطلة ( عامية ) ( إذ ليس للحصان هذه الزائدة اللحمية في مدخل الحلقوم ) ( ابن جبير ٣٣٩ : ٩ ) .

لهاة : هي ما يطلق على انتفاخ غشاء الحلق لدى الحصان ( دوماس ١٨٢ ) .

لهوة . فكان ذلك اولَ لهوة مالٍ اتخذه ( معجم البلاذري ) .

لهوة = لهنة أي : كيف ، لم ( رايت - ديوان جرير ) .

لهوي : اشارة ، ايماءة ، حركة ( رولاند ) .

مُلهٍ : موسيقي ، عازف ، بهلوان ، مهرج ، مسلّي الجماهير ( المعجم اللاتيني - العربي ) ( فوك ) ( مملوك ١ : ٢ ، ١٤٣ ، ٢ : ٢ ، ١٠٣ حيان بسام ١ : ٨ ) : ... حيث قنبوط الطنبوري دعي بعدئذ قنبوط الملهي .

ملهية : راقصة ( كاترمير - مملوك ٢ : ٢ ، ١٠٣ ) ؛ واعتقد انها عازفة ؛ ( انظر عباد ١ : ٢٤٩ و ٦ : ٢٧٥ ) .

ملهى والجمع ملاهي : مهرجان ، عيد ( فاليتون ٦ : ٣٣ وانظر ٦ : ٦٣ والثعالبي لطائف ٧١ : ١٠ والخطيب ١٨٦ ) : وأما رسوم الاعراس والملاهي فكانت قبالاتها غريبة .

في ( مملوك ١ : ٢ ، ١٤٣ ؛ ٢ : ٢ ، ١٠٢ ) اطلق ( كاترمير ) اصطلاح ارباب المِلهى على الموسيقيين أي ان ارباب الملاهي لديه هو جمع مِلهي إلا انني انطقها بالفتح أي ارباب المَلهى . ان هذا العالِم حين جمع ملهى على ملاهيات

كان هذا ، منه ، زلة قلم ؛ لقد اراد أن يكتب ملهيات . ان مُلهيات هي الجمع السليم لكلمة مُلهية التي مذكرها مُلهٍ . انني اعتقد ان في اصطلاح آلات الملاهي ( الف ليلة ١ : ٢١٨ ) نلقي اسم جمع ليس في مَلهى بل مِلهى هو ، في الحقيقة ، اسم آلة[١٥٢] وآلة المِلهى ستصبح حشواً ، زائداً لفظه على اصل المعنى من غير ان تحمل الزيادة فائدة وهذا أمر لا يحتمل .

ملهوية : رامج . قطعة جلد احمر على شكل طائر تلقى في الهواء لاستعادة الصقر في الصيد ( الكالا añagaza ) .

* لهوج

لهوج : عرّض للهب ، شيّط ، وهّج ، اوهج النار ( الكالا sollamar )[١٥٣] .

لهوج : عنّف ب وعلى ، أو عاملَ بخشونة أو بفظاظة ( بوشر ) .

مُلَهوَج : بصخب ، بهرج ومرج ( بوشر ) .

* لهوق

لهوق : قوقأت الدجاجة ( بوشر ) .

لهوق : هذر ، ثرثر ، نقنق ونمّ ( بالمعنى المجازي ) ( بوشر ) .

لهوقة : قوقأة ، نقنقة ، ثرثرة ( بوشر ) .

لهواق : مهذار ، ثرثار ، نمام ( بوشر ) .

* لو لو لو لو

لو لو لو لو : زغاريد الفرح التي تطلقها النساء ( هويست ٣ ٧ عشر سنوات ٨٢ ، ٩١ ، ٩٣ كندي ١ : ١١١ ) : وهذا ما يفسر به الفعل ولولَ .

* لوب

لابة : ( وتبدو كما لو انها الكلمة الفرنسية lave التي تعني حماة . طفح ) هي الحَرَّة أي الأرض المغطاة بطفح الحمم التي يقذفها البركان ؛ ( انظر ابو الوليد ١ : ٣٣٩ ) في بلاد اللاب أي في المعاطش والبلاد الحارة الجافة واللاب جمع لابة وهي الحرَّة اعني الارض التي احرقتها الشمس وجففتها بدوامها عليها . وذلك مثل المدينة المنورة التي هي بين حرَّتين أو كقول الرسول (ﷺ) ما بين لابتيها لكي يشير الى طبيعة أرض هذه المدينة ، إلّا ان هذا القول شمل ، بعدئذ ، المدن الاخرى وشمل صقعها كله فقد وصف أحد علماء الدين الكوفيين بقول بعضهم عنه : ما بين لابتيها أفقه منه أي ليس هناك من هو أفقه منه في منطقة الكوفة ( معجم البلاذري ، ابن الخطيب - في ملر ١٨٦٣ : ٢ : ٩ ، ١ ) : ما بين لابتي المشرق والمغرب .

لَوِية : تصحيف لَبوة : انثى الاسد ( هلو : لُوِيّة ) .

لُوِية : قفل ( دومب ٩٤ ، هلو ) .

لَوبان ولُوبان = لُبان ( فوك ) ( الكالا - encienso )[١٥٤] ( المقري ٣ : ٢٣ ) .

لوبانة مغربية : هي الفربيون وبالبربرية تدعى التاكوت ويعرف بالديار المصرية ( ابن البيطار ٢ : ٢٨٤ ) باللوبانة المغربية[١٥٥] .

---

( ١٥٢ ) في ( محيط المحيط ) : المَلهى ( بفتح الميم ) : اللهو وزمانه وموضعه ، والمِلهى ( بالكسر ) آلة اللهو . جمع مَلاه وآلات الملاهي آلات الموسيقى .

( ١٥٣ ) في ( محيط المحيط ) لهوج الشواء لم ينضجه أم لم ينعم طبخه والشواء مُلَهوج .

( ١٥٤ ) لم يرد في المتن معنى لبان في الفرنسية كما ان الكلمة التي ذكرها دوزي ازاء صاحب المرجع الاسباني لم ترد في معجم الاسبانية واللاتينية كما لم يذكر ما يدل على كونه من النباتات وفي الاغلب انه البخور الذي يتعطر به من فصيلة البخوريات وهي اشجار تنبت في الاصقاع الاستوائية .
وتدعى بالفرنسية Encens , Oliban .
وبالانكليزية Frankincense , Olibanum .

( ١٥٥ ) هذا ما ورد في ابن البيطار ( ١٥٨ : ٣ ) وفيه وصف للنبات ومواضع زراعته وفوائده الطبية ، لمن شاء الاستزادة .
وفي معجم اسماء النبات ( ص ٨٠ - ١ ) لبانة مغربية ( فيجري ) - عمق ( الجزائر ) هو ما يدعى ←

**لوباني** : هو ما كان من لون البخور أي الابيض الضاربُ الى الصفرة ( ابن الخطيب في الفصل الذي كتبه عن علي بن سعيد ) ( مخطوطة باريس وبرلين ) في قصيدة عن فرس لوباني ( وانظر المقري ١ : ٦٣٧ الذي وضع كلمة اصفر موضع لوباني ) .

**لوبياء هندي** : ( انظر راولف ١٩٣ )[١٥٦] .

* **لوث**

**من لاث به** : اتباعه أو اشياعه ( محمد بن الحارث ٢٨٢ ) : فجمع عبيده ومن لاث به .

**لوَّث** ( بالتشديد ) : حقّر ، اهان ( فوك ) .

**لـوّث** : غسـل ( پـاين سميث ١٢٢٣ ، ١٣٤٢ )[١٥٧] .

**تلوّث** : تحقّر ، اهين ( فوك ) .

**التاث** : التفّ ، مثل الوتر حول وتد الآلة الموسيقية ( معجم مسلم ) .

**التاث** : وهن فغي ( ابن عبدالملك ١٣٩ ) : وقد كان اصابه حينئذ التياث لزم من اجله داره ( مرض الكـآبـة ) ؛ وبـالمعنى المجـازي ( مخطـوطة ابن خلـدون ٤ : ٧ ) : كانت طاعتهم ملتاثة ، ومن هنا كانت كلمة التيث تفيد معنى الميل الى العصيان أو الذهن المفتن ( ابن الابـار ١٢٣ : ٣ ) وفي ( معجم البلاذري ) : ملتاث في الحديث عن قطر من الاقطار أو في وصف مدينة مشاغبة أو تميل الى الثورة أو العصيان . ورد في المعجم نفسه التاث على فلان : ثار عليه .

**لَوْث** : في محيط المحيط « باطن الخفّ لا يخلو عن لوث أي دنس ونجاسة » .

**لوث** : قيام ظرف يستدعي الشك القوي في ادعاء المدعي ( فنسنت دراسات ٦٨ وفي محيط المحيط ) : شبه الدلالة والبينة الضعيفة الغير كاملة ( معجم التنبيه ، مخطوطة القيرواني ٦٢٠ ، ٦٢١ الماوردي ٣٦٨ ، ١٦ حيث يجب أن نقرأ ومع الدعوى اللوث ونضرب صفحاً عن الفعل ألوث الذي أورده الناشر ) ( ابن بطوطة ٣ : ٤٤٠ ) : وسجنته بسبب الدعوى للوث ظهر عليه .

**لوثة** : خسة ، حقارة ( فوك vilitas ) .

**لَوْثي** : دنيء ، خسيس ( فوك ) .

**لَوثية** : خسة ، خُقارة ( فوك ) .

**ألوث** : فسّرها ( الكامل ٦٨ : ١٧ ) بـ : اهوج .

* **لوج**

**لوّج** ( بالتشديد ) : فتش ( بوسييه ) .

**تلوّج** : سافر ، ترحّل من بلد الى بلد آخر ، جاب البلدان ، أو العالم ( بوسييه ) .

**لوّاج** : منقب ، مفتش ( بوسييه ) .

**لوّاج والجمع لوّاجة** : هو في تونس من انواع الشُرَط ، أو من الحرس الوطني الذي يقوم بواجب الدوريات في الليل ( بوسييه بليسييه ٥٣ ) .

* **لوح**

**لوح** : المصدر لَوّاح ( فريتاج ) ( فوك ) .

**لاح** : هذا الفن الذي لاح لنا النظر فيه ( دي سلان ) ( المقدمة ١ ، ٦٣ ) .

**لوّح** ( بالتشديد ) : ألمح ، زيّن ، زخرف ، حسّن ( اوتوب ٢٨٢ ) : فلما رفعت له الكتاب ولوّحته باسمه .

**لوّح بـ** : في ( محيط المحيط ) « لوّح الرجل اشار من بعيد مطلقاً بأيّ شيء كان » ( وفي الفخري ٢ : ٧٠ ) : لوّح للكلب برغيف .

**لوّح بـ** : حرك الشيء في الهواء من بعيد ( انتار

---

بالاتينية Euphorbia officinarum من فصيلة الفربيونات ذوات الفلقتين ومن اسمائه ايضاً الشعرور .
ويدعى بالفرنسية Euphorbia officinal .
وبالانكليزية Poisonous gum thistle .

( ١٥٦ ) في معجم اسماء النبات ص ٣٨ ـ ٢ : لوبيا هندي ـ فول هندي نبات اسمه العلمي canavlla gladiata من الفصيلة البقلية . ولم يذكر له اسماً بالفرنسية أو الانكليزية .

( ١٥٧ ) من الغرابة بمكان أن يكون معنى لوّث هو غسل laver وليس بمقدوري العثور على المعجم السرياني الذي ترجمه پاين سميث لمعرفة موطن الصواب .

٣ : ٧٤ ) : وهم يلـوحوا بـالصوارم ، ويصيحوا على الديـالم ـ أي يلوحـون ويصيحون ـ المترجم ـ .
لوّح بـ : اشار ( الف ليلة ٣ : ٣٤ ) اخذت فرعاً كبيراً من شجرة ولوّحت به الى ناحيتهم وفي طبعة ( برسل ٤ : ٣٨ ) : وصرت الوح لهم بالفرع وفي ماكني ( ٣ : ٣٥٣ ) : لوّح بيده ( پاين سميث ١٦٣٦ ) .
لوّح ل : لوّح لهم « اعطاهم اشارة » ( برسل ١١ : ١٧١ ) .
لوّح ل : اشار بايجاز ( المقدمة ٣ : ٥٦ ) : لوّحت له بالكلام وفي ( برسل ٣ : ٥٦ ) : فلوّحت له ببعض ما كنا فيه تلك الليلة الاولى ثم الثانية . ان تعبير لوّح له بالكلام يعني أيضاً أفهمه بكلمات ضمنية ( الف ليلة ١٠ : ٣٩٤ ) .
لوّحَ العنبُ : في ( محيط المحيط ) والعامة تقول لوّح العنب أي بدا فيه النضج أول ما يبدو .
لوّح : دوّره ( كوسج ، كرست ٧ : ٨٧ ) : لوّح العبدَ في الهواء ثلاث تلويحات ( الف ليلة ٣ : ٣٣٥ ) : فجدع الانوف ، ولوّح القحوف ، وهزم الصفوف .
لوّح : رمى ( المقدمة ١ : ٩٤ ) وقتالهم بالحجارة يلوّحونها الى خلف ( وفي رواية يرمونها ) .
لوّح على فلان : هاجمه ، رمى نفسه عليه ( فوك ) .
لوّح : فرش بالواح خشبية ، غطى ، احاط ، دعم بالواح ( فوك ) ( الكالا ) entablar con tablas .
ألوح : أظهر ، ابان ( المقري ٢ : ٢٨٧ ) .
تلوح : مفروش بالواح ( فوك ) .
التوح : لمع ( الكامل ٥٠٣ : ٧ ) .
لَوح : ( هي في الكالا وفوك لُوح بضم اللام ) : لوح خشبي ( وهي في اللاتينية المحرّفة postis ( هلو ، عبدالواحد ٢٠٧ : ٢ ) : كان يقعد في موضع بينه وبين امير المؤمنين ستر من ألواح ( ابن بطوطة ١ : ٢٩ ... الخ ) .
مثل اللوح : عفوياً ، آلياً ، تمام الشيء الذي يقف منتصباً دون أن يكون هناك اعوجاج في قامته ، القامة المشيقة ( بوشر ) .
لوح : لوحة البضائع المعروضة في الدكان ( الكالا ) .
لوح : طاولة الكتابة ، الاردواز[158] ( ابن بطوطة ٤ : ٤٣٣ معجم الجغرافيا ) وعند ( الكالا ) ايضاً : لوح الامتلاء .
لوح النرد : طاولة النرد ( فوك ) .
لوح الطابية : اناء ، وعاء . ملاط . قالب تطرّق فيه الطابية التي هي التراب المصلّب والمدكوك . ان هذا اللوح يتكون ، في الحقيقة ، من لوحين من الخشب تربطهما عوارض متينة ( معجم البيان ص ٣٠ ) .
لوح : صابونة صغيرة وفي ( محيط المحيط ) : الصابون مطبوخ مركب من الزيت والقلى يغسل به . القطعة منه صابونة والعامة تسميها لوحاً . معرّب سابون بالفارسية والعامة يبنون منه فعلًا فيقولون صوبن بدنه .
لوح الجسد : في ( محيط المحيط ) ولوح الجسد عظمه ما خلا قصب اليدين والرجلين أو كل عظم منه فيه عِرَض .
لوح : اسم مكيالة في مدينة فاس ( البكري ١١٧ : ١٤ ) .
لوح : رفش أو مسحاة ، مجرفة ( هلو ) ويطلق بوسيبيه على رفش الحصّاد اسم لوحة .
لوح : لم أستطع الوقوف على معنى هذه الكلمة التي وردت في ( رياض النفوس ٩٨ ) : قال الرجل الذي كان يرشح عرقاً : أتيت لابشرك بوصول لوح مشحون ارسل به اليك فقال له وهذا الذي صيّرك بهذه الحالة فقال له اذهب بارك الله لك في اللوح بما فيه .

---

( ١٥٨ ) في المعجم الوسيط : لوح الاردواز : لوح من حجر خاص يسهل فيه محو الكتابة .

**لاحة** : سَحنة ، سيماء ، محيّا ، مظهر ، هيئة الوجه ( بوشر ) .

**لوحة** : لوح خشب ( بوشر ) .

لوحة : مقعد ، مقعد منجّد ( بوشر ) .

لوحة : إعلان ، لافتة بحروف كبيرة ( بوشر ) .

لوحة : مِضرب ( لوحة خشبية مسطحة للضرب أو للخفق ) ( بوشر ) .

**لوحة ألوان** : مَلوَن ، لوحة الوان ( الرسام ) ، لوحة خشبية صغيرة لمزج الالوان وفرشها ( بوشر ) .

**لواحيّ** : القادم من ( **الواحات** ) **كالنيلج اللواحي**[159] ( الادريسي ٣٣ ) **والمغرة اللواحية** ( المستعيني ) **والطين الاحمر الذي هو اللوّاحية** وفقاً لمخطوطة N .

**لائحة جمعها لوائح** : في ( محيط المحيط ) : اللائحة مؤنث اللائح وعند كتّاب المولّدين ورقة مفتوحة تدرج فيها اعمالهم الحسابية وغيرها ج لوائح .

**تلويح** : في ( محيط المحيط ) : ( التلويح في قراءة القرآن ) عند القرّاء هو تغير الكلمة لتحسين الصوت وهو مكروه لأنه بدعة .

**خيط التلويح** : في ( محيط المحيط ) : ما يكون برأس القصبة تربط اليه الصنّارة وهو من اصطلاح الصيادين .

**ملـوَّح** : مفَلَّس ، ذو فلـوس ، ذو قشـور ( الادريسي ) .

ملوَّح : المشنقة . مدرج خشبي يصنعه النجّارون لتسهيل الرؤية في الحفلات العامة للمشاهدين ( الكالا ) .

مُلوَّحة : مشنقة ، لوح خشب ، مدرج خشبي ، مصطبة ( فيكتور ) وعند ( الكالا : tabaldo ) .

## * لودنون

شقواص ( انظر لادن ) ( الكالا )[160] .

( ١٥٩ ) انظر حب النيل ص ٢٨ الجزء الثالث والتعليق رقم ٦٣ .

( ١٦٠ ) انظر شقواص ص ٣٣٧ الجزء السادس والتعليق .

## * لوذ

لاذ : ( في المقري ١ : ٤٧٢ ) : بدلًا من ان يرمي نفسه في الماء **لاذ بالقعود في درج الصهريج** .

لاذ بفلان : اكتسب مودته . نذر نفسه لخدمته ( معجم الادريسي ) .

لاذ بـ : هي عند ( فوك ) ducumbere = **التزم الفراش وهمك وانهمك في** .

لاذ : لجأ الى الهرب ، هرب ( معجم البيان ـ محمد بن الحارث ٣٤٥ ) : **وجعل ابنْ بقي يلوذ له عن الاجابة** وفي ( رياض النفوس ٥٧ ) : **فكنت الوذ واعتذر لصعب المشيّ عليَّ** ـ كذا . المترجم ـ .

لاذ عن : ولّى عنـه الادبـــار ( زيشر ٢٢ ، ٨٤ : ٢ ؛ البكري ١٢٨ : ٢ ) : **لاذ عنهم بعسكره** : هرب ، بجيشه ، منهم وليس احتمى بجيشه منه كما ترجمها ( دي سلان ) .

لاذ : غير ثابت وهو الذي لا يبقى على حال واحدة ( انظر **لوّاذ** ) وفي ( المعجم اللاتيني ـ العربي immobilis ) : **من لايلوذ** .

لاوذ : تابع ( وفقاً للشرّاح القدماء ) ( معجم مسلم ) .

تلوّذ : انظر متلوّذة في ( المعجم اللاتيني العربي ) مادة flectuosa .

**لاذْ** : ورد اللاذ[161] بالمفرد في ( لطائف الثعالبي ٢ : ١٣١ ) : **وعليه ثوب ابيض صَبَغَه عرقه حتى كأنه ثوب لاذٍ** ( وفي الموشيّ ١٢٤ ) **مثل اللاذ والحرير والقز والديباج والوشي والخز** .

**لوّاذ** : متلوّن ، متقلب ( المعجم الـلاتيني العربي : inconstabilis و entre inpendo et inperitia بعد كلمة لاتينية لم أتمكن من قراءتها وكذلك سكاليجر ايضاً ) .

( ١٦١ ) في ( محيط المحيط ) : اللاذة ثوب حرير احمر صيني ج لاذ .

ملاذ : ملجأ ( محيط المحيط ) .

* لوذع

لوذع ( انظر في المعاجم مادة لذع ) .

لذع وتلوذع مع ولذّع هي في معجم ( فوك ) في مادة ( ludere ) .

لوذعة : مُلْحة ( المقدمة ٣ : ٣٢٤ ) وفي ( فوك في مادة ludere ايضاً ) .

لوذعي : في ( فوك في مادة ludere )[١٦٢] .

* لور

لَوْر ( بفتح اللام في محيط المحيط وبالفارسية لُور ) وفي ( معجم المنصوري ) : هو صنف من الشراز كثير الدسم يتخذ من اللبن والزبد وماء الجبن يطبخ بالرفق حتى يصير في قوام الشراز ولا يعرف اليوم بالمشرق هذا الاسم وتحدّس قوته وصفته انه المسمّى اليوم بالمشرق القريشة وهو خلط من شراز وزبد كثير الاستعمال يسافر به في البحر .

في ( محيط المحيط ) اللور لبن متوسط في الصلابة بين الجبن واللبا وأهل الشام يسمّونه قريشة ( انظر مادة قريشة والمعاجم الفارسية وابي اسحق والمقريزي ٨ : ٢٤٣ ) .

اللورا : هو ( في علم الفلك ) ما يدعى بالنسر الواقع وبالفرنسية la lyre ( دورن ٤٦ ) وفي ( الف استرون ١ : ١٣ ) allora وفي ( ص ٣١ ) اعطى ثلاثة اسماء عربية واضاف « في اليونانية عشرة اجرام تدعى بـ : allora » ونقرأ أيضاً ( في المرجع نفسه ) « انها تدعى ايضاً allausa ( اللوزة ) التي تعني ثمرة اللوز » إلّا انني اعتقد انه قد قرأ ، خطأ منه ، كلمة اللوزة بدلًا من اللورة ؛ وربما ان كلمة لاوز ( في دورن ٤٦ : ٣ ) تصحيف للكلمة موضوع البحث .

( ١٦٢ ) لا أدري لم احال دوزي الرجوع الى معنى هذه الكلمة ثلاث مرات في المعجم اللاتيني العربي في مادة lundere مع انها كلمة عربية وتعني ، في اللاتينية أيضاً ، الخفيف الذكي الفصيح ... الخ .

* لوز

انظر تلوّز في ( فوك ) في مادة amigdalus .

لَوز ومفرده لوزة : خبز متبّل يصنع باللوز ( وصف مصر ١٢ : ٣٤٢ مالتزان ١٣٠ ) .

لوزة : حلية بشكل اللوز ، حلية بشكل البلوط أو زر ذهبي بشكل البلوط يعلق في عروة البرنس ( المقري ١ : ٢٥٥ ) .

لوزة : اصطلاح بيطري ، دمّل خشن في رسغ الفرس ، أو في قاعدة اللسان أو في بلعومه ( دوماس ١٩١ ، ابن العوام ٢ : ٥٩٤ ، ٢٠ ، ٦٢٧ ، ١٩ ) .

لوز : شرنقة ، غلاف دودة الحرير ( الكالا ) .

لوزة والجمع لِواز : ربلة الساق ، شحم الساق ( الكالا ) . رجل بلِواز كبار ( الكالا ) .

لوزة : الاصبع الوسطى ( الكالا ) . اعطى لوزة : احتقر ، سخر ، بعبص له بالإبهام علامة على الاحتقار ( الكالا ) .

اللوزتان : لوزتا البلعوم ( بوشر ) ( الجريدة الاسيوية ١ : ١٨٥٣ ) .

لوز البربر : أرجان ، هرجان ، أرقان[١٦٣] هو الاسم الذي يطلقه البربر على ثمرة اسمها العلمي Eloeodendron Argan ( ابن البيطار ١ : ٣٠ ؛ ٢ : ٤٤٣ ) .

لوز العجل : لوزة العجل ، غدة تحت بلعوم العجل ( بوشر ) .

لوزة المكلِّس : في ( محيط المحيط ) حديدة ملساء يسوّى بها الطين .

لوز المعدة : البنكرياس ( بوشر ) .

لوز الهند : سفرجل ( ابن العوام ١٧ : ٣٢٧ ) .

لوز هندي و لوز الشكولوتة : الكاكاو ، اللوز الذي تصنع منه الشوكولاتة ( بوشر ) .

لوزي : انظرها عند ( فوك ) في مادة

( ١٦٣ ) انظر آرقان في الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم ص ٦١ والتعليق رقم ٥ .

. amigdalus

لوزي : في ( محيط المحيط ) ما كان على هيئة اللوز . ذو غدد ، غددي الهيئة ( بوشر ) .

عيون لوزية : عيون لوزية الشكل ( بوشر ) .

حلاوة لوزية : حلوى بيضاء معجونة بالفستق والجوز ( بوشر ) .

مشمش لوزي : مشمش نواته حلوة ( بوشر ، ابن بطوطة ١ : ١٤٢ ) .

لوزية : حلويات تصنع من اللوز ( فليشر ، محيط المحيط ) .

لويزي : عملة فرنسية ذهبية ( بوشر ) .

ملوّز : ما كان محشواً باللوز ، مستحلب اللوز ( الكالا ) .

* لوزينج

لوزينج : الواحدة لوزينة ( الاغاني ١٠ : ٦١ ) وفي ( محيط المحيط ) : اللوزينج من الحلويات شبه القطائف يؤدم بدهن اللوز . معرّب لوزينة بالفارسية .

* لوس

لاوس : في ( محيط المحيط ) الإيلاوس وجع في الامعاء الدقاق وهو مرض رديء مهلك . يونانية . والعامة تقول لاوس ( انظر فيما تقدم ايلاوش اليونانية ومعناها ألم حرقفي ) .

* لوسيماخوس

لوسيماخوس ( يونانية ) : في ( محيط المحيط ) نبات معناه شبيه الذهب lysimachie[١٦٤] .

لوسيماخوس احمر : فرندل . دم الجرح . جوفران ( العراق )[١٦٥] .

* لوش

لوّش ( بالتشديد ) : نقّب ، قلّب الارض ، صدع ، جندل ، دحر . أتعب ، انهك ( بوشر ) .

لَوْشَة : ( اسبانية ) والجمع لَوش : بلاطة مربعة ، بلاطة مربعة تستعمل لتبليط الكنائس خاصة ( فوك ) ( الكالا ) ( losa para losar : سطح من لوش suelo de losas ) .

لوشة : ( اسبانية ) فخ لصيد العصافير ( الكالا ) .

ملوّش : مبلط بالبلاط المربع ( الكالا ) .

* لوص

لاص من : لوّص .

لوّصه في كذا فلاص منه : في ( محيط المحيط ) : والعامة تقول لوّصه في كذا فلاص منه أي بالغ في الإلحاح به عليه فملّ منه وعجز دونه[١٦٦] .

لاصة : قذارة ، حماة ، طين ( بوشر ) .

* لوط

تلوّط ( في الحديث عن المنحرف جنسياً ) : طلب الممارسة الجنسية ، افصح عن رغبة فيها ( الكالا ) .

* لاطة

لاطة والجمع لاطات : في ( محيط المحيط ) : اللاطة خشبة شبه الكريشة يسقف بها مولّدة ج لاطات .

لوطة : قبول ، انضمام ، التصاق . ففي ( الاغاني ٧٥ : ١ ) : لشعر عمر بن ابي ربيعة لوطة بالقلب وعَلَق بالنفس ؛ كان له في قلبه لوطة أي كان يحبه ( البربرية ٢ : ٣٤٢ ) : فكان لهما بعينه حلاوة وفي قلبه لوطة .

لوطة : انظرها في ( فوك ) في مادة sodomita .

---

( ١٦٤ ) انظر سراج القطرب في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم ص ٥٧ والتعليق عليه وسابينرج ص ٩ وسرمج وسرمق ص ٦٧ ولاحظ تضارب المعلومات في المعاجم الخاصة والعامة حول لوسيماخوس .

( ١٦٥ ) في معجم أسماء النبات ( ص ١١٣ ـ ١٥ ) salicaire commune من فصيلة الحنائيات ويدعى باللاتينية lythrum salicaria ←

→ وبالانكليزية purple loosestrive ولم يطلق عليه المعجم اسم لوسيماخوس احمر .

( ١٦٦ ) لاص الرجل ( في الفصحى ) لمح من خلل باب أو نحوه .

لِواط : انحراف جنسي ( فوك ، الكالا ، بوشر ، معجم الطرائف ، معجم الجغرافيا ) .
لواطة : المعنى نفسه ( محيط المحيط ، معجم الجغرافيا ) .
لائط وجمعها لَوَطة : منحرف جنسياً ( معجم الجغرافيا ) .
ألوط : المنغمس باللواطة بشدة ( معجم بدرون ) .

* لوطر

لوطر : حماقة ، سخف وكذلك لوطَرّ ( بالتشديد ) انظرهما في ( فوك ) في مادة stultus وانظر لَوطَرة في مادة stultizare .

* لوطيس

لوطيس : من اسماك نهر النيل اسمه العلمي latus perca[١٦٧] ( معجم الادريسي ) .

* لوع

لوّع : في ( محيط المحيط ) : لوّعه الحب امرضه .
لوّع : لوّع فلاناً : ( في محيط المحيط ) عذّبه .
تلوّع : انحرف ، اعوجّ ، وارب . احتال ، مكَر ، خدع ( بوشر ) .
لوعة : حيرة . ارتباك ( بوشر ) .
لُوعي : صديد . قيح ( دومب ٩٠ ) .
ملوّع : منحرف . مخادع ( بوشر ) .

* لوغاذيا

لوغاذيا : جرعة دواء مكونة من عناصر عدة تستعمل ، على سبيل المثال ، ضد الرياح الباردة المرتقية الى الرأس ( ابن وافد ١ ، ٢ ، ٩ ) وفي ابن البيطار في الحديث عن نبات الراوند « وان اضيف الى اللوغاذيا العتيقة كان فعله أقوى » .

* لوف

لوف[١٦٨] : ( انظر اللوف في ابن البيطار

---

( ١٦٧ ) في معجم الحيوان للمعلوف : لاطس : ص ١٤٨ « lates niloticus , Great-Nile perch » .
سمك نيلي له في مصر اسماء كثيرة منها القِشر والفرخ ذكره ياقوت الحموي في وصف جزيرة تنيس والادريسي في وصف اسماك النيل قال « اللطويس ويسميه أهل مصر بالفرخ » ولم أر ذكراً للفرخ في كتب اللغة بهذا المعنى . أما القشر فانه يسمى به نوعان من السمك احدهما بحري ويسمى التوينة وهو سمك صغير كما جاء في الفيروزابادي قال « القشر بالضم والكسر سمكة قدر شبر » والآخر نيلي كبير جداً يعرف له في مصر اسماء كثيرة لا تزال شائعة منها القشر والفرخ واللوطيس .. واللاطس وحمار البحر .
ولفظة الفرخ يونانية الاصل تعريب perke بمعناها ومنها الاسم الانجليزي والفرنسي » .
وفي ص ١٨٧ من معجم الحيوان للمعلوف أيضاً وردت الكلمة بتهجئة اخرى « فرخ ( يونانية معربة Perche , perca سمك في البحر الملح والمياه العذبة ويطلق هذا الاسم على عدة انواع من السمك ) : فرخ نهري ، فرخ اوربي perca fluviatili لوطس ولاطس lates niloticus ... الخ » .

( ١٦٨ ) اللوف انواع هي :
١ ـ اللوف ( فقط ) واسمه العلمي luffa من فصيلة القرعيات ويدعى بالانكليزية towel gourd
٢ ـ واللوف الذي يدعى باللاتينية Memordica cylindrica
واسمه العلمي luffa cylindrica ( من فصيلة القرعيات ايضاً ) .
وكذلك luffa aegyptiaca
٣ ـ اللوف الارقط : انظره في الجزء الرابع من هذه الترجمة ( ص ١٦ تعليق ٢٥ ) .
٤ ـ اللوف السبط : انظره في الجزء الرابع من هذه الترجمة ( ص ١٦ تعليق ٢٥ ) .
٥ ـ لوف الحية : انظره في مادة صراخة في الجزء السادس ويسمى ايضاً خبز القرود ( ص ٤٣٥ ) مع العلم ان صراخة قد وردت في ( محيط المحيط ) بالحاء وليس بالخاء .
٦ ـ اللوف القبطي : انظره في الجزء الثامن من هذه الترجمة في مادة قلقس .
٧ ـ اللوف الكبير : انظره في الجزء مادة صراخة .
٨ ـ اللوف الجسدي : انظره في الجزء الأول مادة ارون ص ١١٨ .
٩ ـ لوف السباع : انظره في الجزء الخامس ص ١٠٠ تعليق ٢٢١ .
١٠ ـ لوف عطري : لم يرد عند دوزي ( انظره في ←

٢ : ٤٤٦ ) الذي ذكر ان من انواعه اللوف السبط ، اللوف الكبير ، لوف الحية ، اما ( بوشر ) فقد ذكر اللوف الارقط ، لوف الحية ، اللوف الجعدي ، لوف السباع .
**اللافا البلدي** : lâfa هو النبات الذي يطلق عليه اسم panicum viride[١٦٩] .
**واللافا العربي** : هو النبات الذي يطلق عليه اسم panicum colonum[١٧٠] ( براكس جريدة الشرق والغرب ٨ : ٣٤٧ ) .
**لويفة** انظر لويقة .

* **لوق**

**لَوَق** : في ( محيط المحيط ) : والعامة تقول لوّق الشيء فانلوق أي عوّجه فاعوجّ .
**لوّق** : جُنّ : هكذا ترجمها ( السيد رايت في ابي الوليد ٦ ، ٧٩٣ ) .
**لوّق** : ليّن ( دي ساسي كرست ١ ، ٢٧٢ ) .
**لوّق** : عطّل ، شلّ ( فوك ) انظر لوقة .
**لوّق** : كشّر ، قطّب الوجه ( هلو ) .
**تم ملوّق** : كشرة ( بوشر ) .
**تلوّق** : انشلّ ، تمطل ؛ انظر ( لوقة ) .
**انلَوَق** ؛ انحنى ( محيط المحيط ) .
**لوقة** : شلل اللسان عند الحصان ( ابن العوام ٢ : ٥٨٨ ) : واللوقة الحادثة في فم الدابة علامتها لبقراط المبيطر ان تميل احدى شفتي الدابة الى الناحية الاخرى ( انظر كلمنت موليه ٢ : ٢ ، ١٢٧ ) . في معجم ( فوك ) حصل تغيير في موضع كلمة لقوة[١٧١] إذ ذكر ان معناها باللاتينية :
a paralisis quando os torpet
بينما ذكر الفعل تلوَّق و لوَّق في مادة paraliticus .
**لـواقـة** : صفعـة على الخـد ( الكـالا ـ bofetado ) .
**لويقة** : علقم ، قثاء الحمار نبات اسمه العلمي : Momordica Elaterium[١٧٢] أو نبات يشبهه ينبت في مصر العليا ( ابن البيطار ٢ : ٢١٠ مادة علقم مخطوطة A ومخطوطة بولاق : ظنّي انها اللويقة التي تكون بصعيد مصر ويبدو أن مخطوطة بولاق قد ذكرتها بالفاء ومخطوطة K بالكاف ومخطوطة BL بالفاء ومخطوطة AEH بدون نقاط .
**ألوَق** : محني ( محيط المحيط ) .
**مِلوَق** : في ( محيط المحيط ) : والملوق عند المولدين آلة التلويق أي التليين كالذي يلوّق به الدبس وفي ( الف ليلة ٢ : ٦٦ ) : فينبغي أن تاخذ منه على رأس الملوق بعد أن تاكل اللحم الضاني والحمام البيتي .
**ملواق صيدلاني** : مسوط الصيدلي اي ملعقته ( بوشر ) .

* **لوكث**

**لَوكَثَ** انظر ( لكث ) . لوكثه بالوسخ ففي ( محيط المحيط ) العامة تقول لوكثه بالوسخ أي لطخه به ( مادة لكث ) .

* **لول**

**لـول** : les graines du drine ( دومـاس ٢١١ )[١٧٣] .

---

← معجم اسماء النبات ) .
( ١٦٩ ) في معجم اسماء النبات ورد ( ٢٣ ) نوعاً من انواع الدخن panicum وليس من بينها الدخن الاخضر ( viride ـ باللاتينية ) .
( ١٧٠ ) لم يرد اللوف العربي بين الاسماء العربية التي وردت في معجم اسماء النبات للاسم العلمي الذي ذكره دوزي في المتن والاسماء هي : دفرة ـ ابو الركب ( سوريا ) ـ ابو ركبة ( مصر ) ـ شواش وهي جميعاً من الفصيلة النرجسية .
( ١٧١ ) في محيط المحيط : اللقوة داء يصيب الوجه يعوج منه الشدق الى أحد جانبي العنق .. ولا يحسن التقاء الشفتين ولا تنطبق احدى العينين .
( ١٧٢ ) هناك اسم علمي آخر مرادف للاسم الذي ذكره دوزي هو Ecablium elaterium ( انظر فقوس في الجزء الثامن من هذا المعجم ) .
( ١٧٣ ) لا وجود لكلمة لول باللغة العربية ثم ان دوزي حين ذكر ان لول هي بذور المادة التي تدعي drine باللغة ←

لُولية : قمقم صفير أو انبوب المزمار ( وصف مصر ١٣ : ٣٩٩ ) .

* لولب

لولبَ : دوّر ؛ ملولب : مدور ( فوك ) .

لولبَ : ادار القلّاب الذي يستخدم في نزح الماء ، أو محور الطاحونة ( فوك ) .

لولب ( بالتشديد ) : مطاوع لولب ( فوك ) .

لَولَب : برغي ، علاقة دائرية ( بوشر ) برغي العلبة ( شيرب ) .

لولب : نابض ، قطعة حديدية تقاوم الضغط ( بوشر ) .

لـولب : صمام ، لسـان المضخة المتحـرك ( بوشر ) .

لولب : حنفية ( بوشر ) .

لولب : قلاب لاغتراف الماء ، بقطعة طويلة من الخشب ، في احدى حافتيها يعلق سطل ، وفي الاخرى حجارة لحفظ الموازنة ( فوك ) .

لولب : شجرة الطاحونة ( فوك ) .

لولب : ماكنة الدفاع ( لولاب ـ هلو ) .

لولب : مخرطة الخزفي ( معجم فليشر ٧٣ ) .

لولب : كابس ( ابن البيطار ١ : ٤١ ) ( ٦٥ : ١ ) : يُخرج عصارته بلولب .

لولب : مزلاج ، سقاطة ( هلو ) .

لولب : صنبور ( بوشر ) .

لولب : فقرة ، فقارة : باللاتينية : vertebra .

لولب الانبيق : منقار انبيق التقطير ( بوشر ) .

لولب الدولاب : محور ذو مقبض لدولاب المغزل ( بوشر ) .

* لولق

لولق في فلان ( بالتشديد ) : لم يرحب به ، لقيه بوجه مكفهر ، اساء مثواه ( بوشر ) .

لولق ب ( بالتشديد ) : في ( محيط المحيط ) : العامة تقول لوق الشيء فانلوق أي عوّجه فاعوجّ

وتقول تلولق به قلد كلامه معوّجاً فمه استهزاء .

أبو تلولُق : مصعّر ، مصعر خده ، عاجّ ومغج وجهه ، متصنع ، متكلف ( بوشر ) .

* لولم

لَوْلم = لولب ولولم ( بالتشديد ) = تلولب ( فوك ) .

* لولو

تلولو = تلوّى ومجازاً حاول القيام بخدعة أو العثور على مهرب أو ذريعة ( بوشر ) .

ملولو = متلوّي : ملتوٍ ، أعوج ( بوشر ) .

* لوم

لوم : المصدر لَوام ( فوك ) .

لاوم : في ( محيط المحيط ) ( لاءم الشيء فلاناً وافقه . يقال هذا طعام لا يلائمني . أي لا يوافقني . والعامة تقول لايمه ولاومه ) .

تلوّم ب : توقف في مكان ما : تلوم بغرناطة بعد حصول والده بالمنكّب اياماً لتتيم حاجاته ( البربرية ١ : ٣٨٨ ، ٥ حيان بسّام ١ : ٢٢٢ ) .

تلوّم على فلان : جامله ، وراعى جانبه وعامله دون أن يسيء اليه ففي ( محمد بن الحارث ٢١٩ ) : فاتاه القاضي يحيى بن يزيد فقال له يا لئيم عبدالرحمن ظفر ببناتك وكرائمك فتلوّم عليهن حتى نقلن الى دارك ولم يعرض لهن وانت ... الخ .

استلوم : خضع لتانيب فلان له ( دي سلان ) ( البربرية ٢ : ٢٥٥ ) .

لام : المعنى المجازي لحرف اللام هو لحية كل جانب من جانبي الوجه أي لحية العارضة ( الجريدة الاسيـوية ١٨٣٩ : ١ : ١٧٤ والمقري ١ : ٣٢٣ ، ١٦ ، ٥٧٣ ، ٢ ، ١١ ) .

لام التعريف : ( بوشر ) .

الريا اللامي : في ( محيط المحيط ) عند الاطباء شريان كبير اذا بلغ آخر الفقار انقسم مع الوريد الذي يصحبه قسمين على هيئة اللام اليوناني هكذا ٨ .

---

← الفرنسية قد أتى بكلمة لم ترد في المعاجم الفرنسية العامة أو الخاصة .

العظم اللامي : في ( محيط المحيط ) : العظم اللامي عظم مثلث عند الحنجرة وقدّامها يشبه حرف اللام اليوناني أيضاً .

ملام : لوم ( بوشر ) .

الملامية : ( اتهام النفس ولومها ) مذهب صوفي يربط بين الورع الداخلي والاباحة الخارجية ( انظر المعجم الفارسي لفلرز والتعريفات ٢٤٨ طبعة فلوجل ) . والملامي = الملامتي ( عند فريتاج )[١٧٤] .

* لومن

لومَن : في ( محيط المحيط ) : « لومن المجرم وضعه في اللومان وهو سجن يُسجّن فيه اصحاب الجنايات الفظيعة مدة حيواتهم أو الى سنين معينة كلومان عكا مثلًا واللومان مأخوذة من ليمين باليونانية معناها ميناء أو اسكلة والاتراك يستعملونها لذلك ويقولون ليمان ج لومانات ولوامين وليس شيء من ذلك في كلام العرب » . إجلا انني اعتقد ان ( محيط المحيط ) قد بالغ قليلًا في اعتقاده ان كلمة ميناء في اليونانية يمكن أن تطلق على السجن .

* لون

لوّن ( بالتشديد ) : طرّى الجلد بعد الدباغة .

تلوّن : تكون من انواع متعددة ( معجم المنصوري ) : تلوّن منقول لتبديل الاصناف من سائر الاشياء .

لوْن : لمعان الذهب ( الكالا ) .

لون : شرط ، طريقة ، اسلوب ، حالة ( صفة أو كيفية ) ( الخطيب ١٥ ) في حديثه عن النقود الغرناطية : ودرهم مربع الشكل من لون المهدي القائم بدولة الموحدين ( معجم الجغرافيا ) ووفقاً لرطانة أهل المدن الساحلية في سوريا يقال : شلون القضية ( زيشر ٢٢ : ٧٤ ، ٥ ، ١١٧ ) اش لونك ( بلاكيير ٢ : ٧٨ ) لونك أي مثلك ( بوشر سوريا ) .

لون : الوان الطعام ، الوان المخضرات ، الوان اللحوم ... الخ ( الجريدة الاسيوية ١٨٦٩ ، ٢ : ١٦٣ ؛ ألوان المواكيل المفتخرة : الاكلات الفاخرة ، المسرفة ) . ( بوشر ) .

لون : هو ما يؤكل مع الخبز ( فوك ) = إدام .

لون : والمؤنث لونة ( = لين ومؤنثه لينة وجمعه لِيان وفقاً لما ذكره ( رايت ) اعتماداً على ديوان امرىء القيس الذي لم أجد فيه ما يؤيد ذلك ) وفي ( محيط المحيط ) « اللين مصدر والنخل الدقل الواحدة لينة » . وفي المدينة يطلق هذا الاسم على النخل عدا نوعي البرني والعجوة ( معجم البلاذري ) .

ألوان : نوع مصنوعات زجاجية تجعل منها العقود والاساور ( بركهارت نوبيا ٢٦٩ ) .

ألوان الانوار : اصطلاح صوفي ( انظر زيشر ٢٦ : ٢٣٦ ) .

ابو ألوان : نسيج من الحرير الخام مصدره الشرق ذو ألوان جميلة جداً ( جاكسون تمب ٢١٤ ، جرابرج ١٤١ جودارد ١ : ١٩٥ ) .

سبع ألوان : زهرة الهوى ( دومب ٧٢ ) .

ألوان : حرباء ومجازاً : كثير التقلب ، متلون ( دوماس ٤٣٢ ) .

لواين : ذو العشرة اذرع من رخويات البحر ومن صنف سمك الحبار ( السبيدج ) ( دومب ٦٨ sepia ) ( وقد كتبها الكالا باسم الجمع لها أي

---

( ١٧٤ ) الملامية فرقة صوفية حاربت تشوف النفس الانسانية ، بمداومة ملامتها ، واجتلاب الملامة لها .
لا يظهر عليهم من تقواهم شيء ، يخفون تقربهم الى الله ، وقربهم ، عن اعين الخلق مخافة رضى النفس وكبرها ( ويضيف ابن عربي الى ذلك ) ان الحق من جانبه سترهم عن خلقه ، فكان سترهم مقامهم عن الخلق يقابله : ستر الحق لهم ( المعجم الصوفي ـ سعاد الحكيم ) .
ويقول الدكتور ابو العلا عفيفي في كتابه ( الملامتية والصوفية وأهل الفتوة ص ٣ ) .
ان مسلك الملامتية مسلك عمل من أوله الى آخره ، ومجموعة من الآداب يقصد بها الى مجاهدة النفس ورياضتها مجاهدة ورياضة تؤديان بالسالك الى انكار الذات .

legûen والواحد منها laguêyna ) .
تلوين الدهانين : برنيق ( دهن صيني لامع ) ( ابن البيطار ١ : ٢٠٥ ) ( الادريسي : واذا سحق الترمس بخل وعجن دقيقه بتلوين الدهانين المؤلف من زيت البزر ـ كذا . المترجم ـ عن القلفونيا ووضع منه في قرطاس وضمدت به الثآليل والنواسير في المقعدة ابرأها . إلّا انني ، بدلًا من عن القلفوينا ، اقرأها القلفونيا لاننا ، في الحقيقة ، بصدد الدهن المكون من القلفونيا المذاب في الكتان .
ملوّن : مزيج المغرة ( جاب . تراب صلصالي يستعمل في التخضيب ) الحمراء بالخضاب ( الكالا ـ almagrado ) .
ملوّن : خضاب مع الزعفران ( الكالا alcafrando ) .

* لونبيلات

لونبيلات ( اسم جمع ) ( ابو الوليد : ٥ : ٧٩٢ كتاب اصول العبرية ) القطن الذي نسمي ـ كذا . المترجم ـ نحن لونبيلات . ان اسم الجمع العربي مأخوذ من مصغر كلمة lumbus التي تقابل الكلمة الاسبانية القديمة lumbo التي هي الآن lomo وعند ( دوكانج ) lumbellus التي تقابل الاسبانية lomilla , lomillo .

* لوى

لواه بالضرب : أوسعه ضرباً ( الف ليلة برسل ١١ ، ٣٨٢ ) : ومضينا الى عند الخولي الذي لواني بالضرب لاذيقه مثل ما فعل بي واكذب عليه واطعمه المقارع .
لوى : ابعد ، عزل = ثنى ( هوجفلايت ٥١ : ١٤ ) : في الحديث عن وفاة زوجه ولواها الحِمام عنه كما يُثنىَ عن الروضة نداها ( وفي عباد ١ : ٥٢ : ١٢ ) : جنوده من البربر لووه عن مساورتهم ، وثنوه عن مراوحتهم ومباكرتهم وفي موضع آخر من ( البربرية ٢ : ١٢٧ ) فلم يزل يلوي عن ابن الاحمر المواعيد : أي ان هذا الوزير كان يطلب من سيده أن يمتنع عن اعطاء المواعيد لابن الاحمر .
لوى على : اهتم ب ( فريتاج ٩ ) ( الخطيب ٨٦ ) : وكان امره في التوكل عجباً لا يلوي على سبب أي : لم يعبأ ، لم يهتم ، لم يكترث ( وفي تاريخ بني زيان ) : فولى هارباً مهزوماً جريحاً لا يلتفت ولا يلوي على من تعذّر من قومه .
لواه القوت : يقال هذا لمن يفتش ، عبثاً ، عن الغذاء ( دي ساسي كريست ٢ : ١٣ .
لوى الثوب : لبسَ ( وفي معجم فوك adosar ) ( باللغة القطالونية adossar ) .
لوّى برأسه : ابعده ، حوّله ( المقري ٢ : ٢٤٦ ) :

ولما رأيت العيش لوّى برأسه
وأيقنت ان الموت لا شك لاحقي

لوّى : غلّفَ ( فوك ، هلو ) .
ألوى : وارب الباب ( على سبيل المثال ) ( الكالا ) : entornar como puerta .
ألوى العنان : رجع الى الوراء . عاد من حيث اتى ( بوشر ، انتار ٣ : ٥ ) .
ألوى الى : مالوا الى ، حملوا على ( حيان ٦٧ ) : فلما اشرفوا على المرية هابهم الملوج فانقبضوا وألووا الى المتاركة ودعوا الى المناداة والمبايعة .
تلوّى : احتال ، حاول الحصول على مهرب ، خادع ( بوشر ، عباد ١ ، ١٧٢ ) تلوّى على فلان ( البربرية ٢ : ٢٧ ، ١ ) تلوى ب ( ١ ، ٤٤٠ ، ٨ ) : فلما طلبوا المال تلوى عليهم بانه لم يباشر قبضه . ( المقدمة ١ : ٣٧ ، ٥ ) .
تلوّى : اندفع ( في الحديث عن الريح ) ( معجم الادريسي )[175] .
التوى ذراعه : وكذلك التوت رجله ... الخ وهو الاذى الذي يصيب الذراع أو الكاحل وغيره في

---

( ١٧٥ ) مثل قولنا اندفعت الريح في المدخنة .

العضلة . التو جانب من البدن : تعوّج . تشنّج جانب من الجسم ( بوشر ) .
التوى : احتال ، خادع ( معجم البيان ) .
التوى على فلان : تلوى ( معجم البلاذري ٥ : ٤٤٥ ) .
التوى : تشوش ، تعرقل ، تحير ( البكري ٣٥ : ١٢ ) التوت الامور ( عبدالواحد ٩٩ : ٢ ) : فالتوى الرمح بغلالته وخرج تحت ابطه وعصمه الله منه .
التوى : امتد ، طال ( عباد ١ ، ٣٠٦ ) : ثم التوت بالمعتمد الحال اياماً يسيرة ( عبدالواحد ٩٩ ، ١٢ ) .
التوى : لَ ومن وعن عند ( فوك ) : اعاد القول[١٧٦] .
لوّة : تصحيف لبوة ( فوك ) .
لوّة : ذئبة ( فوك ) .
ليّة : ( لم ترد عند ( فوك ) بالتشديد ) : تصحيف ألية والجمع أليات : ردف ، كفل ، عجيزة ( فوك ، الكالا ) ضرب في الليات ، ضربة في اللية .
ليّة : زِمك ، وزِمكى ، قَطَن : croupion d'oiseau ( الكالا ) .
ليّة : ذنب الخروف ( لنوع من الخراف ذوات الليات الكبيرة ) ( الف ليلة برسل ٤ : ٣٢٩ ) . مؤخرته السمينة خاصة أي أليته .
طرف ليّة : نهاية الذيل أي الجزء الاشد اختزاناً للمواد الدهنية ( الف ليلة ١ ، ٢٠١ في الحديث عن طباخ ) : وان طاب طرف لية تنزل عليه الكلاب عن السطوح . يعقد الشرقيون المقارنة بين لية الخروف وارداف الفتيات السمينات وهو أمر مستحب ، عندهم ، أو الاجزاء السمينة من ابدانهن ( معجم فليشر ٤٣ ، الف ليلة ٤ : ٢٥٩ ) : فتاة كأنها لية طرية أو ( ٤ : ٢٨٦ ) : أطرى من اللية وساقان كأنهما طرف لية ( برسل ١٠ : ٢٦٠ ) ( ماكني كأطراف لية ) أو شيء كأنه طرف لية ( برسل ١٠ : ٢٣٢ ) واخيراً ( في برسل ١ : ١٥٤ ) : لية في لبنية أي ارداف غاطسة في ثريدة الحليب .
لية الصفيحة : طرف الحُدوة ( الكالا ) .
ليّة : نوع من انواع الثرم ، يؤكل ، في سوريا ، مع الحليب ( معجم فليشر ٤٢ ) .
لوّاي : عصا مزخرفة يستعملها قطاع الطرق في تونس في رأسها قطعة حديد مدورة ( بوسييه ، شيرب ) .
لوّاية : مخدة اسطوانية محشوة ، وفارغة في منتصفها ، خرقة مفتولة توضع على الرأس لتتلقى حملًا ، مخدة توضع على الرأس لتحمل فوقها الاثقال ( بوشر ) .
لوّاية : حاشية ، طرف ثوب ( بوشر ) ( بربرية ) .
لاوية : زاوية طريق ( الكالا ) .
لاوياء : التواء المعي ( اصطلاح طبي ) ( باجني ) .
أُلوِيّ : شجرة الصبر ، مَقْر[١٧٧] ( ديوان أمرىء القيس ص ٢٦ البيت التاسع ) .
تلوّى : تعوّج ، اختلاج ، تشنج ( بوشر ) .
بتلوّي : بتشنج ، باختلاج ( بوشر ) .
مُلْوِ : سلم لولبي ، سلم حلزوني ( الكالا ) .
مُلَوّ : متشنج ( بوشر ) .
ملوة : رافعة رحوية ، آلية ، بشكل بكرة عمودية ضخمة تشد بها الاثقال وتكون في السفن والمرافىء ( بوشر ) .
ملوة : قطعة قماش طويلة وعريضة تلبسها النساء الكبيرات حول الرأس فتلتف بشعورهن

---

( ١٧٦ ) العلاقة بين ( التوى ) واعاد القول : redire مبهمة . ولعله أراد ما هو قريب من التعابير الآتية à trouver redire وجد مطعناً أو رأى عيباً ، أو ندد il y a à redire فيه قيل وقال .

( ١٧٧ ) انظر المقر : شجرة الصبر : في الجزء السادس مادة ( صبر ) والتعليق عليها .

( شيرب ) .

**مِلْوىً** والجمع **ملاوي** : مفتاح الآلة الوترية ( معجم مسلم ) ( لين : وصف مصر ٢٣ : ٢٢٨ ) : اوتاد آلة العود ذات الرأس الهرمي ( الف ليلة ١ ، ٦٩ ؛ ٤ : ٥١٩ ) .

**مِلوًى** : مقبض لادارة آلة ، آلة لادارة المحور ، أو المقبض ... الخ ، أو آلة لفتل الحبال ( بوشر ) ( شيرب الجريدة الاسيوية ١٨٤٩ ، ١ ، ٥٥٠ ، ١٨٥٠ ، ١ ، ٣٩٥ ) .

**ملوي** : طاحونة صغير . بكرة قصبة الصيد ، رحية . دوّارة ( لمرور الناس وعدهم ) عدّادة ( جهاز لقياس سرعة المياه ) . استدارة ( وجه في الرقص يدور فيه راقصان أو أربعة حول محور يشكلونه بأيديهم المضمومة ) ( بوشر ) .

**ملوي** : ماسكة أو دولاب لرفع أو سحب الاثقال ( بوشر ) .

**ملوي** : الآلة الدوارة ( بوشر ) .

**ملوي** : رافعة رحوية ، آلية ، أو بكرة عمودية للف الحبال أو الامراس ( مجموعة اسلاك ) ( بوشر ، همبرت ١٢٨ ) .

**ملواة** : مفتاح الآلة الوترية ( معجم مسلم ) .

**مَلْويَّة** : سوط ، ضربات السوط ( الكامل ٨ : ١٠٧ ) .

**ملاوية** : سوط ، ضربات السوط ( الكامل ٨ : ١٠٧ ) .

**ملاوية** : عتلة ، رافعة . ملقط ، مشبك ، كلّابة ( هلو ) .

**التواء . بالتواء** : بميل ، بانحراف ، بحيلة ، بموارية ، بطريقة الغش ، بطريقة غير مباشرة ( بوشر ) .

**التواء** : الالتواء عند الاطباء زوال الفقرات الى اليمين والى اليسار ( محيط المحيط ) .

**التواء الاعصاب** : تشنج الاعصاب ( بوشر ) .

**التواء** : ميل فلك البروج ( محيط المحيط ) .

**ملتو** : منحرف ، غشاش ( بوشر ) .

**ملتو** : بطيء ، كسول ، فاتر الرغبة ( وباللاتينية vagus ) : متسكع .

## * لي

**لي** : تصحيف لأين أو الى اين ( فوك ) .

## * لياري

**لياري** من انواع التمور ( البكري ٥٢ ) .

## * ليث

**ألثي** : ( ابن دريد ) ( رايت )[١٧٨] .

**مَلْيثة** : وردت في ديوان الهذليين ( ص ٧٤ ـ البيت السابع )[١٧٩] .

## * ليرون

**ليرون** : بليحاء ( نبات عشبي صبغي ) حساء الذرة يدعى باللاتينية Reseda luteola[١٨٠] ( الكالا ) ( ابن البيطار ١ : ٣٧ b (AB) ١٦٧ d (AB) ٢ : ٣١٤ a ، ابن العوام ١ : ٦٤٢ ) وهي كلمة مغربية ؛ وعند سونثيمر ليروت وهو من اخطاء الطباعة كان على ( سانجينتي ) ان يجتنبه .

**ليرون** : نوع سمك ( ابن بطوطة ٤ : ١١٢ حيث

---

( ١٧٨ ) لم ترد ( ألثي ) في مقصورة ابن دريد وانظر الهامش الاتي .

( ١٧٩ ) في قصيدة لابي ذؤيب الهذلي مطلعها :

ويل ام قتلى فويق القاع من عُشَر
من آل عجرة أمسى جدّهم هصرا

ورد البيت الاتي :

كانوا ملاويث فاحتاج الصديق لهم
فقد البلاد ـ اذا ما تمحل ـ المطرا

وفي اللسان ( ملاويث ) : قوله ملاوث أي ملاجيء يلجأ اليها ويلاث بهم ويطلب معروفهم فاحتاج الصديق لهم ، أي احتاج صديقهم لما هلكوا ، كفقد البلاد ... الخ .

( ١٨٠ ) من اسماء الليرون : بليحة ( مصر ) ـ اسليخ ـ أسليخ ـ بقّم ـ صفراء ـ وبيه .

انظر بلح في الجزء الاول ص ٤١٨ والتعليق رقم ٦٨٩ .

انظر بقّم في الجزء الاول ص ٤٠٤ والتعليق رقم ٦٣٧ .

انظر صفراء في الجزء السادس ص ٤٥٠ والتعليق عليها .

اوردت المخطوطة ذكر الليرون ) .
**ليروني :** صفة الليرون ( ابن البيطار ١ : ٤٧٣ ) النبات الليروني الشكل وفي ( ٤٧٤ a ) وزهره ليروني الشكل .

* **ليس**

**ليّس بالمكان :** في ( محيط المحيط ) : والعامة تقول ليّس بالمكان اقام به فلم يزايله . والشيء بالشيء لصق به .
**ليِّس :** ملَّط ، طلى ، دهن الحائط من الاعلى للاسفل .
**تلييس :** ورقة ملاط يطلى به لستر حجارة الحائط . طِين التكليس ، دهن الملاط ( بوشر ) . لم أجد هذه الكلمة في موضع آخر واميل الى الاعتقاد ان كلمتي ليّس وتلييس هما من خطأ الطباعة للبّس وتلبيس والكلمتان الاخيرتان تحملان هذا المعنى ومع ذلك فان تكررهما تسع مرات لا يؤكد صحة رأيي .
**ليْس :** كلمة تدل على نفي الحال وهي فعل لا يتصرف ، لديها كل ضمائر الفعل ، قبل الضمائر الشخصية ، حتى في الحالات التي ليس فيها فاعل كقولنا هم لافعالهم وليس لهم أي ان البخلاء يعودون لأموالهم وليس هي لهم ( فليشر في تعليقه على المقري ١ : ٢٢٧ برشت ١٧٩ ، معجم ابي الفداء مركس ارشيف ١ : ١٨٩ ) . ( انظر فيما تقدم شويعي ( مادة شيع ) ( المقدمة ٣ : ٣٣٣ و ٧ : ٣٩١ ) .
**ليس : ليس إلّا و ليس غير = فقط** ( المفصل ١٠ : ٢ ، ٣١ ، ٨ ، ٣٣ ، ٣ ) .
**ليس : ليسما** تصحيف لا سيّما ( فوك ) .
**ليسيّ :** باللاتينية callidus ( فوك ) هو الذكيّ الذي نمّت الخبرة ذكاءه .
**ليسين :** في ( محيط المحيط ) : الليسين عندهم ـ العامة ـ نفاية الحرير القطعة منه ليسينة .

* **ليش**

**ليش :** تصحيف لأي شيء ( بوشر ) .

* **ليف**

**ليّف :** ليّف جسده : في ( محيط المحيط ) : ليّف جسده غسله بالليفة أو مولدة .
**ليف . ليفة والجمع ألياف :** نسيج شبكي الشكل يفلف اصول السعف في النخيل لحمايتها من الريح يصلح لصناعة الحبال وتحشية رحال الجمال ( پراكس جريدة الشرق والجزائر ) ( دسكرياك ١٤ ) أما الياف النخل القصير فان نساء البدو يفزلنه وينسجنه ويصنعن منه الخيام ( هويست ١٢٧ حيث يجب أن نضع ، في الوصف الذي قدمه ، ليفة الدوم موضع ليفة عدوم التي كتبها جرابرج ٣٦ خطأ ) . تستعمل الليفة في الحمام وتصنع من نسيج شبكي اللون لحكّ الجسد ففي ( محيط المحيط ) حكّ جلده بالليفة وفي ( باسم ٢١ ) : **يا حاج باسم ما تعرف تمرخ وتكيس في الحمام وتحك رجلين الزيون وتغسل رأسه بالصابون والليفة** . انظر ايضاً مادة ( كيس ) .
ليف : ليف هو الشعب الخيطية التي يتشعب اليها اللحم كانها شمب ليف النخل . منقول متعارف ( معجم المنصوري ، بوشر ) .
**ليف :** نوع سمك ( ياقوت ١ : ٨٨٦ وقد ورد عند القزويني باسم ريف ٢ : ١١٩ ) .
**ليفية :** زائدة جلدية تظهر عادة في الجواد والثور ( انظر مادة باسور فيما تقدم )[١٨١] .

* **ليق**

**لاق :** وافق ، صلح ل ( وكذلك لاق ل ) ( بوشر ) .
**ألاق في :** كشّر في وجه فلان ( انظر فيما تقدم لوّق و لولق ) ( بوشر ) .
**استلاق :** استحسن ( بوشر ) .
**ليقة والجمع ليق :** حبر سرّي ( حبر يظل بلا لون حتى يخضع لتأثير مادة يتعاطف معها ) ( زيشر ٢٠ : ٥٠٨ ) .

---

( ١٨١ ) انظر الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم في مادة بسر .

**ليقية** : هو النبات الذي يحمل الاسم العلمي : Momordica Elaterium أو شبيه له ( ابن البيطار ٢ : ٤٥٢ ، ٢ : وكذلك في ABبولاق وعند سونثيمر بالفاء )[١٨٢] .

**ليّق** : ممسِك ، بخيل ( تاريخ بني زيان ٩٧ ) : **كان ليقاً بخيلاً مسيكاً** .

* **ليقن**

**ليقن** : في ( محيط المحيط ) : ليقن الشيء طلاه **بالليقونة** .

**ليقونة** : في ( محيط المحيط ) : هي طلاء يعمل من السبيداج والزيت الحار تطلى بها السقوف لتمنع نفوذ الماء ونحوه وهما من كلام المولدين ( أي ليقن وليقونة ) . هي ما يطلق عليه الزجّاجون اسم ( الماستيكة ) وهي عند ( بوشر ) : **لاقونة** .

* **ليل**

**لَيل** : العرب يعدّون بالليالي ما نعدّه نحن في الغرب بالايام ( معجم ابي الفداء ) ؛ من هنا فان الليالي = الزمن ( ويجرز ٨٤ رقم ٦٧ ) .

**ليلة** : سهرة ، حفلة ساهرة موسيقية ، مدة ليلة ( معجم الاسبانية ٢٩٦ ) .

**ليلة** : في الجزائر : اجتماع ( الاخوان ) في اثناء الليل ( شيربديال ١٨٧ ) .

**ليلة** : في الحديث عن امرأة حبلى : **كانت حاملاً على لياليها** ( كوسجارتن كرست ٧٢ : ٥ ) وهذا كما يقال في هولندا « انها تدنو من موعدها » .

**ليلة الوقعة** : الليلة التي تسبق المعركة وهي ما يستنتج من مجموع اجزاء الحكاية ( حيان ـ بسام ١ : ١٧٢ ) .

**ليل** : نوبة الحراسة الثانية التي يقوم بها الجنود ( الكالا ) عند تطرقه في معجمه الى : Modorra la segunda vela ( سبات السهر الثاني ) ذكر انها ما يأتي بالاحرف اللاتينية mûce lêil التي هي خطأ وصوابها nuce = نص العامية المحرفة عن نصف وgualilêil التي اتت ربما من ولى الليل = ذهاب منتصف الليل . أما فيما يتعلق بنوبة الحراسة الثالثة التي هي بالاسبانية : modorrilla segunda vela فقد ذكر انها بالحروف اللاتينية al kalaleil فنعلها **خلا الليل** أي انقضى الليل .

**الليالي السود** : هي في المغرب ، الليالي الاربعون الاشد برداً والاكثر طولاً في مدار العام اللواتي يبدأن في ١١ كانون الأول وينتهين في ٢٠ كانون الثاني ( ابن العوام ٢ : ٤٣٤ ، ٤٣٥ ـ والتقويم ٢٢ : ٧ ) وهن في معجم ( فوك ) **ليالي الشتاء** ( وفي المقدمة ٣ : ٤٢٣ يطلق عليها **الليالي** وحدها ) . ووفقاً للتقويم الذي ترجمه ( هويست ٢٥٢ ، ٢٥٧ ) يبدأ هنا الفصل في ١٣ ديسمبر ( كانون الأول ) وينتهي في ٢٠ ( كانون الثاني ) ؛ وعند ( جاكسون ٤ ، ٦ ، ٨ ، ١١٣ ) يمتد من ٢٠ كانون الأول الى ٣٠ كانون الثاني حسب النظام القديم ويرى بوسييه ان بدايته هي في ٢٣ كانون الأول ويطلق عليها اسم **الليالي** فقط .

**ليلة القدر**[١٨٣] : عند المسيحيين هي **ليلة الغطّاس** وهي الليلة التي تسبق اليوم الذي يحتفل به بتعميد السيد المسيح ( ٦ كانون الثاني وانظر مادة غطّاس ) وفي مادة ليل في ( محيط المحيط ) والنصارى يسمُّون ليلة الغطاس بليلة القدر ويقولون ان من سهرها كلها أو عطس فيها طال عمره .

**ليل** : عند الشعراء صاحبات الضفائر السود ( ويجرز ١٢٣ ) .

**ليلية** : حفلة ساهرة ( بوشر ، زيشر ٢٢ : ١٤٦ ) .

---

(١٨٢) انظر مادة ( علقم ) في الجزء الثامن من هذه الترجمة .

( ١٨٣ ) حول ليلة القدر عند المسلمين انظر مادة ( قدر ) في الجزء الثامن من هذه الترجمة .

**أليل** : ليل طويل شديد أو أشد ليالي الشهر ظلمة أو ليل ثلاثين ( محيط المحيط ، دي ساسي كرست ٢ : ١٣١ ) .

* **ليلاك**

لِيلاك ( وردت في Mc : مارسيل مجموعة كلمات عربية وردت في العامية الافريقية ) أو **ليلك** ( وردت في Bc : معجم فرنسي عربي لالياس بوثر ووردت في Bg : برجرن معجم فرنسي عربي عامي ) والكلمة مأخوذة من الفارسية **ليلج** أو **لِيلَنج** : طين اخضر[١٨٤] .

* **ليم**

**لايم** : في ( محيط المحيط ) مادة **لأم** : **لاءم** الشيءفلاناً وافقه . يقال هذا طعام لا يلائمني أي لا يوافقني . والعامة تقول لايمه ولاومه .

**ليم** ( الواحدة ليمة ) نوع صغير من الليمون الحلو ، عصارته عذبة جداً ( معجم الاسبانية ٢٩٧ ) .

**ليم حلو** و **ليمجينا** : برتقال حلو ( هويست ٣٠٥ همبرت الجزائر ٥٤ ) .

**ليم قارص** أو **ليمقارص** : ليمون حامض ( همبرت الجزائر ٥٥ ، بوشر البربرية ) .

**لَيمو** = **لَيمون** : ( محيط المحيط ، الجوزي ١٤٥ ، ١٤٧ ( اي مرتين ) ١٤٩ ؛ انظر معجم الجغرافيا )[١٨٥] .

**ليمون** : هو من أنواع ثلاثة : الاول حلو وهو المفهوم على الاطلاق والثاني الليمون الحامض الذي يحمل اسم **المراكبي** ( رواية هذا الاسم إذن صحيحة وفقاً لما ورد في الف ليلة برسل ١ : ١٤٧ خلافاً لرواية ماكني الذي ذكر **الليمون المرابي** ) اما ( بوشر ) فهو يطلق على الليمون الحامض اسم **ليمون قارص** ( البربرية ) . والثالث هو البرتقال ( محيط المحيط ) وانظر معجم الجغرافيا .

ليمون : Meropas apiaster ( ترسترام ٣٩٨ ) : آكل النحل ( طائر ) .

**ليموني** : اترجي اللون ( بوشر ، الف ليلة ٤ : ٤٧٢ ) أو القماش ذو اللون الليموني ، وفي اغنية وردت في كتاب وصف مصر ١٤ : ١٤٥ **يا لابس الموني** ( كذا ) .

**ليمونية** : نوع طعام ( الجوزي ١٤٥ ولم يصفه لنا ) .

**ليميا** : فن صناعة الطلسمات ( زيشر ١٦ : ٢٢٦ ) .

**ليموناتة** أو **ليمونادا** : في ( محيط المحيط ) شراب من الماء وعصير الليمون محلّى بالسكر ( بوشر ) .

**مُلايم** تصحيف **ملائم** : طيّع ، ممتثل . ليّن العريكة ( هلو ) .

* **لين**

لين : اسم المصدر **ليانة** ايضاً ( انظر فيما يأتي الاسم والموصوف ) ( فوك ) ( في مادة modificare ) ( باين سميث ١٣٧٧ ) ( واقرأ **ليانة** ) **وليونة** ( ابو الوليد ٦٧٨ رقم ٨٧ ) .

لين : سعر زهيد ( ابن جبير ٢ : ١٢٢ ) .

ليّن ( بالتشديد ) : ازال سقاية الفولاذ ( الكالا ) .

**ليّن البطن** : اسهل البطن ( بوشر ) .

ليّن : جعله طرياً ، رخواً ، هشاً ( الكالا ) .

**لَيْن** : فلان لين والجمع **لِيان** : وديع ، حليم ، دمث ( ابو الوليد ٦٦٥ ) .

لَين : فولاذ مسقي ( الكالا ) .

لين : لامع ، ساطع ( المعجم اللاتيني - العربي ) .

**لين . لين العيش** : رغد العيش ( بوشر ) .

لين ( **البطن** ) أو لين وحدها : دورة الامعاء ، فساد الامعاء ، وعند الاطباء ضد القبض

---

( ١٨٤ ) انظر طين اخضر في مادة طين ( الجزء السابع من هذه الترجمة ) .

( ١٨٥ ) في ( محيط المحيط ) ليمن - الليمون وقد تسقط نونه فيقال الليمو شجر وهو حلو وهو المفهوم عند الاطلاق وحامض ويعرف بالمراكبي ومتوسط بينهما ويعرف بالبردقان وهو معرب ليمون بالفارسية .

( محيط المحيط ، بوشر ) .
لين : الواحدة لينة ، انظرها في مادة ( **لون** ) .
**لينة** : سهولة ، يسر ، ( بوشر ) .
لينة : بقلة مباركة ، بقلة حمقاء ( همبرت ٤٧ )[١٨٦] .
**ليان** : لدانة ، قابلية السحب ، قابلية المطْل ( بوشر ) .
**لِيان** : حوض معدني ( شيرب ، ديلاب ٧٦ ، مارتن ٨٢ ) .
**لِيانة** : لدانة ، ممطولية ، مرونة ( بوشر ) .
**ليّن . واللين الجلد المدبوغ** : ورد في ( ديوان الهذليين ١٣١ ، ٦ ) .
ليّن : أيل ( دومب ٦٥ ) .

* **لينج**

لينج ( فارسية ) : تراب النحاس الازرق ( ديسقوريدوس ٥ : ١٠٦ ابن البيطار ٢ : ٤٥٢ واقرأ فيه الكلمة كما كتبناها نحن )[١٨٧] .

* **لينوفر**

لينوفر : هو تصحيف **النيلوفر** ( محيط المحيط : وبتقديم النون اشهر ) .

* **ليه**

ليه : لماذا ( بوشر ) .

* **ليوان**

ليوان تصحيف **الايوان** والجمع **لواوين** ( لين عادات ١ : ١٧ ، ٢ : ٤٥ الف ليلة ١ : ٥١٧ ، ٢ : ٢٢ برسل ٤ : ٣٧٨ ) .
**ليواني** : لاوي ( عضو من سبط لاوي لدى يهود التوراة مهمته خدمة المعبد ـ مزامير سعديا ) . سترة طويلة تشبه ثوب الكهنة اللاويين ( سعديا ) .

---

( ١٨٦ ) انظر عرفج في الجزء السابع وانظر فرفر وفرفحين في الجزء الثامن .

( ١٨٧ ) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ١١٧ مادة لينج :
ديسقوريدوس في الخامسة : قوامص : قد يكون بعضه في معادن النحاس القبرسية وبعضه وهو أكثره يعمل من الرمل الموجود في مغاير وحفر البحر وأكثره يوجد في جوف البحر وهو أجوده وليختر منه ما كان مشبع اللون جداً وقد يحرق كما يحرق القليميا ويغسل كما يغسل .
جالينوس في التاسعة : قوته حادة تنقص وتحلل أكثر من الزنجفر وفيه أيضاً بعض قبض .
وأرى أن ينظر في ابن البيطار أيضاً في مادة ارتكان ( الجزء الاول ص ٢١ ) لتشابه الوصف بين النيلج والارتكان وكلاهما يدعى بالفرنسية ocre وهو الاسم الذي أورده دوزي إلّا انه يدعى احياناً بالطين الاحمر ( المغرة ) وليس الازرق الذي ذكره المصنف .

# فهرست حرف اللام



طبع في مطابع دار الشؤون الثقافية العامة - شركة عامة